

## DIGITAL MULTIFUNCTIONAL SYSTEM

# START GUIDE

### START GUIDE

This guide explains important point to note for installation and usage. The USER'S MANUAL can be downloaded from this machine itself. View the USER'S MANUAL when you use the machine after the initial setup is completed.  
Keep this manual close at hand for reference whenever needed.

English ..... 3

### GUIDE DE DÉMARRAGE

Ce guide explique les points importants à noter pour l'installation et l'utilisation. Le MANUEL UTILISATEUR peut être téléchargé depuis la machine elle-même. Lisez le MANUEL UTILISATEUR quand vous utilisez la machine après la fin du premier démarrage.  
Conservez ce manuel à portée de main pour référence en cas de besoin.

Français .... 12

### GUÍA DE INICIO

Esta guía explica puntos importantes para tener en cuenta en la instalación y el uso. El MANUAL DEL USUARIO se puede descargar de la misma máquina. Consulte el MANUAL DEL USUARIO cuando use la máquina una vez finalizada la configuración.  
Mantenga este manual a mano para consultarlo cuando lo necesite.

Español .... 21

### KURZANLEITUNG

Diese Anleitung erläutert wichtige Hinweise zur Installation und Verwendung. Das BENUTZERHANDBUCH kann von diesem Gerät selbst heruntergeladen werden. Rufen Sie das BENUTZERHANDBUCH auf, wenn Sie das Gerät verwenden, nachdem die erste Konfiguration abgeschlossen ist.  
Bewahren Sie diese Anleitung in greifbarer Nähe auf, um bei Bedarf darin nachzuschlagen.

Deutsch .... 30

### GUIDA DI APPRENDIMENTO

La presente guida fornisce istruzioni importanti per l'installazione e l'utilizzo. Il MANUALE DELL'UTENTE può essere scaricato da questa stessa macchina. Visualizzare il MANUALE DELL'UTENTE quando si utilizza la macchina al termine della configurazione iniziale.  
Tenere il presente manuale a disposizione per la consultazione in caso di necessità.

Italiano ..... 39

### INSTALLATIEHANDLEIDING

Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor de installatie en het gebruik. De GEBRUIKERSHANDLEIDING kan vanaf het apparaat zelf worden gedownload. Raadpleeg de GEBRUIKERSHANDLEIDING wanneer u het apparaat verder gebruikt na de installatie.  
Houd deze handleiding binnen handbereik zodat u de handleiding indien nodig kunt raadplegen.

Nederlands .. 48

### STARTMANUAL

Den här handboken beskriver viktiga punkter som bör observeras vid installation och användning. INSTRUKTIONSBOKEN kan laddas ned från själva maskinen. Läs INSTRUKTIONSBOKEN när du använder maskinen efter det att den inledande inställningen är klar.  
Förvara den här handboken på ett lättillgängligt ställe så att du kan använda den vid behov.

Svenska .... 57

### STARTGUIDE

Denne guiden forklarer viktige punkter å merke seg for installasjon og bruk. BRUKSANVISNINGEN kan lastes ned fra denne maskinen selv. Vis BRUKSANVISNINGEN når du bruker maskinen etter at det første oppsettet er fullført.  
Oppbevar denne bruksanvisningen lett tilgjengelig for referanse når du trenger den.

Norsk ..... 66

### ALOITUSOPAS

Tässä oppaassa kerrotaan tärkeitä asennukseen ja käyttöön liittyviä tietoja. KÄYTTÖOPPAAN voi ladata laitteesta itsestään. Tutustu KÄYTTÖOPPAASEEN, kun käytät laitetta alkuasennuksen jälkeen.  
Säilytä tämä opas niin, että se on tarvittaessa saatavilla.

Suomi ..... 75

### STARTGUIDE

Denne vejledning forklarer vigtige punkter angående installation og anvendelse. BRUGERENS MANUAL kan downloades fra selve denne maskine. Se BRUGERENS MANUAL, når du anvender maskinen efter at den første installation er fuldført.  
Hold denne manual i beredskab for reference, når der er behov for det.

Dansk ..... 84

### GUIA DE INICIAÇÃO

Este guia explica pontos importantes a observar para a instalação e utilização. Pode transferir o MANUAL DO UTILIZADOR através desta própria máquina. Consulte o MANUAL DO UTILIZADOR quando utilizar a máquina após concluir a configuração inicial.  
Guarde o manual à mão para futuras consultas quando for necessário.

Português .. 93

### PRŮVODCE SPUŠTĚNÍM

V této příručce jsou vysvětleny důležité připomínky k instalaci a používání stroje. UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU lze stáhnout přímo z tohoto stroje. Tuto UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU si pročtěte, až začnete stroj po počátečním nastavení používat.  
Uložte ji tak, aby byla na dosah, kdykoli do ní bude třeba nahlédnout.

Česky ..... 102

### PORADNIK URUCHOMIENIA

Ten poradnik wyjaśnia ważną kwestię dotyczącą instalacji i użytkowania. Ten PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA może zostać pobrany z tego urządzenia. Wyświetl PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA w przypadku korzystania z urządzenia po zakończeniu wstępnej konfiguracji.  
Należy zawsze przechowywać ten podręcznik w pobliżu, aby móc z niego skorzystać w razie potrzeby.

Polski .....111

### TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

Jelen útmutató a telepítés és használat során figyelembe veendő fontos pontokat ismerteti. A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV a készülékről magyarul tölthető le. A gép kezdeti beállítása után nézze meg a FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVET annak használatakor.  
Tartsa könnyen elérhető helyen ezt a használati utasítást a későbbi tájékozódás érdekében.

Magyar .... 120

### ΟΔΗΓΟΣ ΕΝΑΡΞΗΣ

Ο οδηγός αυτός εξηγεί ορισμένα σημαντικά ζητήματα που σχετίζονται με την εγκατάσταση και τη χρήση. Η λήψη του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΤΗ μπορεί να πραγματοποιηθεί από το ίδιο το μηχάνημα. Δείτε το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ όταν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μετά την ολοκλήρωση της αρχικής ρύθμισης.  
Διατηρείτε το εγχειρίδιο σε προσβάσιμο μέρος για να μπορείτε να ανατρέχετε σε αυτό όταν χρειάζεται.

Ελληνικά .. 129

### РУКОВОДСТВО ПО НАЧАЛУ РАБОТЫ

В данном руководстве приведены важные сведения, которые необходимо учитывать во время установки и эксплуатации. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ можно загрузить с самого аппарата. Изучите РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ при эксплуатации аппарата после завершения начальной установки.  
Сохраняйте данное руководство в легкодоступном месте для получения справки в будущем.

Русский .. 138



# CAUTIONS

For complete electrical disconnection, pull out the main plug.  
The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.  
Each instruction also covers the optional units used with these products.

## ► Symbols in this manual

To ensure safe use of the machine, this manual uses various safety symbols. The safety symbols are classified as explained below. Be sure you understand the meaning of the symbols when reading the manual.



### WARNING

Indicates a risk of death or serious injury.



### CAUTION

Indicates a risk of human injury or property damage.

#### Meaning of the symbols



CAUTION! HOT



PINCH POINT KEEP CLEAR



PROHIBITED ACTIONS



DO NOT DISASSEMBLE



MANDATORY ACTIONS

## ► Power notes

To ensure safe use of the machine, this manual uses various safety symbols. The safety symbols are classified as explained below. Be sure you understand the meaning of the symbols when reading the manual.



### WARNING



**Be sure to connect the power cord only to a power outlet that meets the specified voltage and current requirements. Also make certain the outlet is properly grounded. Do not use an extension cord or adapter to connect other devices to the power outlet used by the machine. Using an improper power supply may cause fire or electrical shock.**

\* For the power supply requirements, see the name plate on the left side of the machine.



**Do not damage or modify the power cord.**

Placing heavy objects on the power cord, pulling it, or forcibly bending it will damage the cord, resulting in fire or electrical shock.



**Do not insert or remove the power plug with wet hands.**

This may cause electrical shock.



### CAUTION



**When removing the power plug from the outlet, do not pull on the cord.**

Pulling on the cord may cause damage such as wire exposure and breakage, and may result in fire or electrical shock.



**If you will not use the machine for a long time, be sure to remove the power plug from the outlet for safety.**



**When moving the machine, switch off the main power and remove the power plug from the outlet before moving.**

The cord may be damaged, creating a risk of fire or electrical shock.

## ► Installation notes



### CAUTION



**Do not install the machine on an unstable or slanted surface. Install the machine on a surface that can withstand the weight of the machine.**

Risk of injury due to the machine falling or toppling.  
If peripheral devices are to be installed, do not install on an uneven floor, slanted surface, or otherwise unstable surface.  
Danger of slippage, falling, and toppling. Install the product on a flat, stable surface that can withstand the weight of the product.



**Do not install in a location with moisture or dust.**

Risk of fire and electrical shock.

If dust enters the machine, dirty output and machine failure may result.



**Locations that are excessively hot, cold, humid, or dry (near heaters, humidifiers, air conditioners, etc.)**

The paper will become damp and condensation may form inside the machine, causing misfeeds and dirty output.  
If the location has an ultrasonic humidifier, use pure water for humidifiers in the humidifier. If tap water is used, minerals and other impurities will be emitted, causing impurities to collect on the inside of the machine and create dirty output.



**When the machine is installed, the adjusters must be lowered to the floor to secure the machine (prevent it from moving).**

Rotate the adjusters in the locking direction until they are in firm contact with the floor.

**If you find it necessary to reposition the machine due to rearrangement of your office layout or other reason, retract the adjusters from the floor, turn off the power, and then move the machine.**

(After moving the machine, lower the adjusters again to secure the machine.)



**Locations exposed to direct sunlight**

Plastic parts may become deformed and dirty output may result.



**Locations with ammonia gas**

Installing the machine next to a diazo copy machine may cause dirty output.



**Do not install the machine in a location with poor air circulation.**

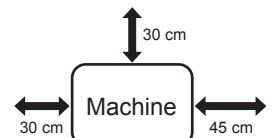
A small amount of ozone is created inside the machine during printing. The amount of ozone created is not sufficient to be harmful; however, an unpleasant odor may be noticed during large copy runs, and thus the machine should be installed in a room with a ventilation fan or windows that provide sufficient air circulation. (The odor may occasionally cause headaches.)

\* Install the machine so that people are not directly exposed to exhaust from the machine. If installed near a window, ensure that the machine is not exposed to direct sunlight.



**Near a wall**

Be sure to allow the required space around the machine for servicing and proper ventilation. (The machine should be no closer than the distances indicated below from walls.)



**Locations subject to vibration.**

Vibration may cause failure.



### CAUTION

The machine includes a built-in hard drive. Do not subject the machine to shock or vibration. In particular, never move the machine while the power is on.

- The machine should be installed near an accessible power outlet for easy connection.
- Connect the machine to a power outlet which is not used for other electric appliances. If a lighting fixture is connected to the same outlet, the light may flicker.

## ► About consumables



### CAUTION



**Do not throw a toner cartridge into a fire.**

Toner may fly and cause burns.



**Store a toner cartridge out of the reach of children.**

## ► Handling precautions





### WARNING





**Do not place a container of water or other liquid, or a metal object that might fall inside, on the machine.**


If the liquid spills or the object falls into the machine, fire or electrical shock may result.


 **Do not remove the machine casing.**  
High-voltage parts inside the machine may cause electrical shock.

 **Do not make any modifications to this machine.**  
Doing so may result in personal injury or damage to the machine.


 **Do not use a flammable spray to clean the machine.**  
If gas from the spray comes in contact with hot electrical components or the fusing unit inside the machine, fire or electrical shock may result.


 **If you notice smoke, a strange odor, or other abnormality, do not use the machine.**  
If used in this condition, fire or electrical shock may result. Immediately switch off the main power and remove the power plug from the power outlet.  
Contact your dealer or nearest authorised service representative.


 **If a thunder storm begins, switch off the main power and remove the power plug from the outlet to prevent electrical shock and fire due to lightning.**


 **If a piece of metal or water enters the machine, switch off the main power and remove the power plug from the power outlet.**  
Contact your dealer or nearest authorised service representative. Using the machine in this condition may result in electrical shock or fire.

## CAUTION

 **Do not look directly at the light source.**  
Doing so may damage your eyes.

 **Do not block the ventilation ports on the machine. Do not install the machine in a location that will block the ventilation ports.**  
Blocking the ventilation ports will cause heat to build up in the machine, creating a risk of fire.

 **The fusing unit and paper exit area are hot. When removing a misfeed, do not touch the fusing unit and paper exit area. Take care not to burn yourself.**

 **When loading paper, removing a misfeed, performing maintenance, closing the front and side covers, and inserting and removing trays, take care that your fingers are not pinched.**

## ▶ Caution

For a complete electrical disconnection, pull out the main plug. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Shielded interface cables must be used with this equipment to maintain compliance with EMC regulations.

A Cable of 10 m or less is preferable.  
The equipment should be installed near an accessible socket outlet for easy disconnection. Each instruction also covers the optional units used with these products.



## ▶ EMC (this machine and peripheral devices)

### WARNING:

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

## ▶ Notice for users in the UK

### MAINS PLUG WIRING INSTRUCTIONS

The mains lead of this equipment is already fitted with a mains plug which is either a non-rewireable (moulded) or a rewireable type. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved fuse to BS1362 marked  or  and of the same rating as the one removed from the plug must be used.

Always refit the fuse cover after replacing the fuse on the moulded plug. Never use the plug without the fuse cover fitted.  
In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied either cut-off the moulded plug (if

this type is fitted) or remove by undoing the screws if a rewireable plug is fitted and fit an appropriate type observing the wiring code below.


**DANGER:** The fuse should be removed from the cut-off plug and the plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner. Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet as a serious electric shock may occur.

To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

**IMPORTANT:** The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

<b>GREEN-AND-YELLOW:</b>	<b>Earth</b>
<b>BLUE:</b>	<b>Neutral</b>
<b>BROWN:</b>	<b>Live</b>

As the colours of the wires in this mains lead may not correspond with coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured **GREEN-AND-YELLOW** must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter **E**, or by the safety earth symbol , or coloured green or green-and-yellow.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

If you have any doubt, consult a qualified electrician.

**WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.**

## ▶ Safety data sheet

The SDS (Safety Data Sheet) can be viewed at the following URL address:

<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ▶ Information on Disposal

### Information on the Disposal of this Equipment and its Batteries

IF YOU WISH TO DISPOSE OF THIS EQUIPMENT, DO NOT USE THE ORDINARY WASTE BIN, AND DO NOT PUT THEM INTO A FIREPLACE!

Used electrical and electronic equipment and batteries should always be collected and treated SEPARATELY in accordance with local law.

Separate collection promotes an environment-friendly treatment, recycling of materials, and minimizing final disposal of waste. IMPROPER DISPOSAL can be harmful to human health and the environment due to certain substances!

Take USED EQUIPMENT to a local, usually municipal, collection facility, where available.

This equipment contains a BATTERY which cannot be removed by the user. For battery exchange, please contact your dealer.

If in doubt about disposal, contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

ONLY FOR USERS IN THE EUROPEAN UNION, AND SOME OTHER COUNTRIES; FOR INSTANCE NORWAY AND SWITZERLAND: Your participation in separate collection is requested by law.

The symbol shown above appears on electrical and electronic equipment (or the packaging) to remind the users of this.

If the equipment has been used for BUSINESS PURPOSES, please contact your SHARP dealer who will inform you about take-back. You might be charged for the costs arising from take-back. Small equipment (and small quantities) might be taken back by your local collection facility. For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.



Users from PRIVATE HOUSEHOLDS are requested to use existing return facilities for used equipment. Return is free of charge.

## ▶ Environmental information

**Please read this part carefully. It will help you to reduce your impact on the environment and help you to reduce your costs at the same time.**

### Saving paper

1. The automated duplex printing function is for printing both sides of paper automatically without turning over the paper manually. If the machine is equipped with the automated duplex printing function, set up your print settings on your computer to automatically print

double-sided. Please use the automatic duplex printing function of this machine wherever possible.

- By printing on recycled paper and thin 64g/m<sup>2</sup> paper that meet the standard EN12281:2002 and similar quality standards, you can reduce the impact on the environment.

### Saving energy

- This machine has an energy save mode for reducing power consumption largely. When the machine is not used for a certain period of time, the machine switches to this less power-consuming mode. In this mode, the power supplies of the operation panel and fusing unit are shut off. Thus the power consumption can be reduced. The recovery time from this mode requires more time than from the "ready mode". You can adjust the times the machine switches to the energy save mode. For models with a power-save button: If your next print would be later than the set time for the energy save mode, we recommend to press the power-save button to activate the power saving at once. For models with automated power management function that adjusts itself to the usage pattern of the device, or also for models with eco scan mode, we recommend the use of it in order to reduce the energy consumption and save additional costs. These energy-saving functions are described in detail in the operation manual.
- This machine complies with the latest version of the International Energy Star criteria. The "International Energy Star Programme" is a voluntary registration scheme for energy-saving office devices.

### Cartridge disposal and treatment

Regarding your used Sharp toner cartridges and other consumables from Sharp copiers/multifunctional machines, please observe that these waste products shall be treated properly according to the legal requirements in your area. We recommend to contact competent service providers (e.g. waste recycling companies) for this, and to ask local authorities for support, when necessary. For information on existing Sharp collection and recycling programs, which exist in some countries, please see our website [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Notice for users in Europe





Hereby, SHARP ELECTRONICS declares that this Digital Multifunctional System MX-M654N/MX-M754N is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The declaration of conformity may be consulted at:  
["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## SUPPLIES

Standard supplies for this product that can be replaced by the user include paper and toner cartridges. Be sure to use only SHARP-specified products for the toner cartridges and transparency film.

  <b>GENUINE SUPPLIES</b>	<p>For best copying results, be sure to use only Sharp Genuine Supplies which are designed, engineered, and tested to maximize the life and performance of Sharp products. Look for the Genuine Supplies label on the toner package.</p>
---	--

## ► Storage of supplies

### Proper storage

- Store the supplies in a location that is:
  - clean and dry,
  - at a stable temperature,
  - not exposed to direct sunlight.
- Store paper in the wrapper and lying flat.
- Paper stored in packages standing up or out of the wrapper may curl or become damp, resulting in paper misfeeds.

### Storing toner cartridges

Store a new toner cartridge box horizontally with the top side up. Do not store a toner cartridge standing on end. If stored standing on end, the toner may not distribute well even after shaking the cartridge vigorously, and will remain inside the cartridge without flowing out.

- Store the toner in a location that is cooler than 104°F (40°C). Storage in a hot location may cause the toner in the cartridge to solidify.
- Please use SHARP-recommended toner cartridges. If toner cartridges other than SHARP-recommended toner cartridges are used, the machine may not attain full quality and performance and there is a risk of damage to the machine.

## Supply of spare parts and consumables

The supply of spare parts for repair of the machine is guaranteed for at least 7 years following the termination of production. Spare parts are those parts of the machine which may break down within the scope of the ordinary use of the product, whereas those parts which normally exceed the life of the product are not to be considered as spare parts. Consumables too, are available for 7 years following the termination of production.

## FOR THE USERS OF THE FAX FUNCTION

### FAX interface cable and Line cable

**These special accessories must be used with the device.**

**The Declaration of Conformity is included in optional Facsimile expansion kit (MX-FX11).**

### Important safety instructions

- If any of your telephone equipment is not operating properly, you should immediately remove it from your telephone line, as it may cause harm to the telephone network.
- Never install telephone wiring during a lightning storm.
- Never install telephone socket in wet locations unless the socket is specifically designed for wet locations.
- Never touch uninsulated telephone wires or terminals unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying telephone lines.
- Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
- Do not use a telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
- Do not install or use the machine near water, or when you are wet. Take care not to spill any liquids on the machine.
- Save these instructions.

## FOR THE ADMINISTRATOR

### ► System settings password

A password is necessary to change the machine's system settings using administrator authority. System settings can be changed from either the operation panel or using a computer web browser. After setting up the machine, refer to [SYSTEM SETTINGS] in the Operation Guide to set a new password.

### Password for logging in from this machine

The factory default password for the machine is "admin".

### Password for logging in from a computer

There are two accounts that can log in from a web browser: "Administrator" and "User". The factory default passwords for each account are shown on the right side. Signing in as an "Administrator" will allow you to manage all the settings available via web browser.

	Account	Password
User	users	users
Administrator	admin	admin

### ► Forwarding all transmitted and received data to the administrator (document administration function)

This function is used to forward all data transmitted and received by the machine to a specified destination (Scan to E-mail address, Scan to FTP destination, Scan to Network Folder destination, or Scan to Desktop destination).

This function can be used by the administrator of the machine to archive all transmitted and received data.

To configure the document administration settings, click [Application Settings] and then [Document Administration Function] in the Web page menu. (Administrator rights are required.)



- The format, exposure, and resolution settings of transmitted and received data remain in effect when the data is forwarded.
- When forwarding is enabled for data sent in fax mode,
  - The [Direct TX] key does not appear in the touch panel.
  - Quick online transmission and dialing using the speaker cannot be used.

## Points to notice when connecting to the network

When connecting the machine to the network, do not directly connect to the internet but to the sub network (range divided by the router) in which only the authorised device (such as PC) for the communication with the machine in the protected LAN in some way like firewall is connected. And manage the connected devices in the sub network so that the network condition may always be maintained. Also use the filter setting function to prevent illegal access.

## SOFTWARE LICENCE

The SOFTWARE LICENCE will appear when you install the software from the CD-ROM. By using all or any portion of the software on the CD-ROM or in the machine, you are agreeing to be bound by the terms of the SOFTWARE LICENCE.

- The explanations in this manual assume that you have a working knowledge of your Windows or Macintosh computer.
- For information on your operating system, please refer to your operating system manual or the online Help function.
- The explanations of screens and procedures in this manual are primarily for Windows 7 in Windows® environments. The screens may vary depending on the version of the operating system.
- Considerable care has been taken in preparing this manual. If you have any comments or concerns about the manual, please contact your dealer or nearest authorised service representative.
- This product has undergone strict quality control and inspection procedures. In the unlikely event that a defect or other problem is discovered, please contact your dealer or nearest authorised service representative.
- Aside from instances provided for by law, SHARP is not responsible for failures occurring during the use of the product or its options, or failures due to incorrect operation of the product and its options, or other failures, or for any damage that occurs due to use of the product.

This product is designed for commercial application only and as such it falls outside the scope of Regulation (EC) 1275/2008 implementing EU Directive 2005/32/EC on eco-design requirements for standby and off mode electric power consumption. Sharp does not recommend the product for domestic application and will not accept any liability for such use.

## OTHER INFORMATION

### ▶ Laser information

Wave length	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Pulse times	MX-M654N Normal paper mode/Heavy paper mode (P/S=330 mm/s) = 6.43 µs ± 0.015 µs / 7mm MX-M754N Normal paper mode (P/S=360 mm/s) = 5.90 µs ± 0.014 µs / 7 mm Heavy paper mode (P/S=330 mm/s) = 6.43 µs ± 0.015 µs / 7 mm
Output power	MX-M654N/MX-M754N Max 1.4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Caution:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

This Digital Equipment is CLASS 1 LASER PRODUCT (IEC 60825-1 Edition 2-2007).

## ▶ Noise emission

The following shows noise emission values as measured according to ISO7779.

Sound power level  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
Operating (continuous printing)	7.8 B	7.8 B
Standby mode (Low power level mode)	-	-

Sound pressure level  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Operating (continuous printing)	Bystander positions	59 dB	60 dB
Standby mode	Bystander positions	31 dB	31 dB

- Operating: with option MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Standby: "-"=less than background noise.

## ▶ Warranty

While every effort has been made to make this document as accurate and helpful as possible, SHARP Corporation makes no warranty of any kind with regard to its content. All information included herein is subject to change without notice. SHARP is not responsible for any loss or damages, direct or indirect, arising from or related to the use of this operation manual.

© Copyright SHARP Corporation 2014. All rights reserved. Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under copyright laws.

## ▶ Wireless LAN

The communication range of wireless LAN may shorten or communication may not be possible in some usage environments, due to shielding materials, the installation location, the effects of ambient radio noise, data transmission speed, and other factors.

## ▶ Document filing

The machine includes the document filing function, which stores document image data on the machine's hard drive. Stored documents can be called up and printed or transmitted as needed. If a hard drive failure occurs, it will no longer be possible to call up the stored document data. To prevent the loss of important documents in the unlikely event of a hard drive failure, keep the originals of important documents or store the original data elsewhere.

With the exception of instances provided for by law, Sharp Corporation bears no responsibility for any damages or loss due to the loss of stored document data.

This machine contains the software having modules developed by Independent JPEG Group.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. All rights reserved.  
This product includes the Adobe® PostScript®3™ of Adobe Systems Incorporated.  
This product uses "InstantBoot" provided by IT Access Co., Ltd., Japan.

# MANUALS

## ▶ Viewing the operation guide

Can be viewed by touching the operation guide icon on the machine's touch panel. When you are using this machine, use this document to see an overview of a particular mode or when you are having trouble operating the machine.

## ▶ About the user's manual

The "User's Manual" describes details of the functions available on this machine. You can download the User's Manual from this machine to your computer and then view it using a web browser. For information on how to download the User's Manual, see "USER'S MANUAL DOWNLOAD" on the Operation Manual.



### About password management

It is requested to change the administrator password right after installing the machine. The password should be changed by the administrator and strictly managed. Write down the changed password in the following table and keep it carefully.

**Please write "New Password".**

Factory default		New Password
Administrator password	admin	



Please take care not to forget newly set administrator password. If it is forgotten there is no way to confirm it and some settings and functions that require administrator authorization may not be used.



# SPECIFICATIONS

## Basic Specifications / Copier Specifications

Name	MX-M654N/MX-M754N	
Type	Console	
Colour	Monochrome	
Copier system	Laser electrostatic copier	
Scanning resolution	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Print: 600 × 600 dpi, equivalent to 9,600 dpi × 600 dpi, 1,200 × 1,200 dpi * When the automatic document feeder is used.	
Gradation	Scan: equivalent to 256 levels / Print: equivalent to 256 levels	
Original paper sizes	Max. A3 (11" × 17") for sheets and bound documents	
Copy sizes	A3 wide (12" × 18") to A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Transparency film, Heavy paper Tray 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Tray 2: A4, 8-1/2" × 11" Tray 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Tray 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Multi-bypass tray: A3 wide (12" × 18") to A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Transparency film, Heavy paper, Long size paper Lost margin (leading edge): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Lost margin (trailing edge): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Leading edge / trailing edge: total 8 mm (21/64") or less Near edge / far edge: total 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") or less	
Warm-up time	20 seconds * This may vary depending on the ambient conditions.	
First-copy time	MX-M654N	MX-M754N
	Document glass	3.9 seconds
	DSPF	5.9 seconds
	* This may vary depending on the state of the machine. * Portrait feeding of A4 (8-1/2" × 11") sheets.	
Continuous copying speeds* (when shifter is not in operation)	MX-M654N	MX-M754N
	A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 copies/min.
	A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	75 copies/min.
	A4, 8-1/2" × 14"	45 copies/min.
	11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	48 copies/min.
	B4, 8-1/2" × 14"	39 copies/min.
	A3, 11" × 17"	42 copies/min.
		34 copies/min.
	*Continuous speed for same original source. Output may be temporarily interrupted to stabilize image quality.	
Copy ratios	Same size: 1:1 ± 0.8 %	Enlarge: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Reduce: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoom range: 25 to 400 % (25 - 200 % using DSPF) in 1 % increments, total 376 increments. Can calculate zoom rate when mm is specified.
Paper feed / capacity	3,100 sheets in 4 trays plus 100-sheet multi-bypass tray • Using 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) weight paper	
Max. paper feed / max. capacity	6,700 sheets in 4 trays (500 × 2 + 1,250 + 850) plus 100-sheet multi-bypass tray plus 3,500 sheets in large capacity tray • Using 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) weight paper	
Continuous copy	Max. 9999 copies	
Memory	Standard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = One billion bytes when referring to hard drive capacity. Actual format capacity is less.	
Ambient environment	Operating environment	10 °C (54 °F) to 35 °C (91 °F) (20 % to 85 % RH) 590 - 1,013 hpa
	Standard environment	20 °C (68 °F) to 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)

Required power supply	Local voltage ± 10 % (For the power supply requirements, see the name plate in the lower corner of the left side of the machine.) Power consumption Max. 1.84 kW (220-240 V) / 1.92 kW (100-127 V) (including options)
Dimensions	663 mm (W) × 772 mm (D) × 1218 mm (H) (26-3/32" (W) × 30-25/64" (D) × 47-15/16" (H))
Weight	Approx. 166 kg (366.0 lbs.)
Overall dimensions	1003 mm (W) × 818 mm (D) (39-31/64" (W) × 32-13/64" (D)) (With multi-bypass tray extended/When the operation panel is closed)

## Automatic Document Feeder

Document feeder types	Duplex Single Pass Feeder (DSPF)	
Original paper sizes	A3 (11" × 17") to A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Original paper types	Paper weight	Thin paper 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) to 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Plain paper 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) to 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
	Two-sided	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) to 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Paper storage capacity	150 sheets (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (or maximum stack height of 19.5 mm (50/64"))	
Scan speed (copy)	100 sheets/minute (600 × 300 dpi)	

## Large Capacity Tray

Name	Large capacity tray (MX-LC15)	Large capacity tray (MX-LC16)
Paper sizes	A4 (8-1/2" × 11")	A3 wide (12" × 18") to B5 (8-1/2" × 11"R)
Useable paper	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) to 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) to 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)
Dimensions	371 mm (W) × 575 mm (D) × 520 mm (H) (14-39/64" (W) × 22-41/64" (D) × 20-15/32" (H))	694 mm (W) × 589 mm (D) × 519 mm (H) (27-5/16" (W) × 23-3/16" (D) × 20-28/64" (H))
Weight	Approx. 29.2 kg (64.4 lbs.)	Approx. 50 kg (110.3 lbs.)

## Finisher

Name	Finisher (MX-FN19)	
Paper sizes	Depends on feeder specifications	
Useable paper	Paper weight 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) to 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover)	
No. of trays	2	
Tray capacity (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Upper tray	
	Non-stapled	A3 wide (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 sheets A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1,550 sheets
	Staple function	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 units or 1,550 sheets A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 units or 650 sheets
	Lower tray	
	Non-stapled	A3 wide (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 sheets A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1,700 sheets
	Staple function	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 units or 1,550 sheets A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 units or 650 sheets • Offset output is not available for A3 wide (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Max. no. of stapled sheets (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Max. no. of 50 sheets (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R))	Max. no. of 30 sheets (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))
	48 sheets (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 sheets (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	
Staple position	1 bottom (slant), 1 top (slant), 2 middle	
Required power supply	Supplied from this machine	
Weight	Approx. 42 kg (92.6 lbs.)	
Dimensions	When output paper tray is stored 530 mm (W) × 662 mm (D) × 1100 mm (H) (20-55/64" (W) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H)) When output paper tray is extended 660 mm (W) × 662 mm (D) × 1100 mm (H) (25-63/64" (W) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H))	



## ► Saddle Stitch Finisher

Name	Saddle Stitch Finisher (MX-FN20)	
Paper sizes	Depends on feeder specifications	
Useable paper	Paper weight 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) to 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover)	
No. of trays	2 (Upper tray / Lower tray) + Saddle stitch tray	
Tray capacity (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Upper tray	
	Non-stapled	A3 wide (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 sheets A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1,550 sheets
	Staple function	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 units or 650 sheets A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 units or 1,550 sheets
	Lower tray	
	Non-stapled	A3 wide (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 sheets A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1,700 sheets
	Staple function	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 units or 650 sheets A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 units or 1,550 sheets
	Saddle stitch tray	10 units (11 to 15 sheets), 20 units (6 to 10 sheets), 25 units (1 to 5 sheets)
		• Offset output is not available for A3 wide (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).

Required power supply	Supplied from this machine	
Staple position	1 bottom (slant), 1 top (slant), 2 middle	
Staple method (for saddle stitch)	Centred fold with stapling in 2 centre places	
Saddle stitch fold position	Centred fold	
Saddle usable sizes	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2 × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Saddle usable paper weight	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) to 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond) Paper weighting 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) to 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover) is only able to be used in cover mode and for single sheet fold.	
Max. no. of saddle-stitched sheets	Max. no. of 15 sheets (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 sheets (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 sheet (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	

## ► Finisher (large stacker)

Name	Finisher (MX-FN21)	
Paper sizes	Depends on feeder specifications	
Useable paper	Paper weight 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) to 110 lbs. Cover (300 g/m <sup>2</sup> )	
No. of trays	3 (Upper tray / Middle tray / Lower tray)	
Tray capacity (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Upper tray	
	Non-stapled	12" × 18" (A3 wide) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 sheets 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1,500 sheets
	Staple function	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 units or 1,500 sheets 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 units or 750 sheets
	Middle tray	
	Non-stapled	12" × 18" (A3 wide) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 sheets 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 sheets
	Staple function	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 units or 1,500 sheets 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 units or 750 sheets
	Lower tray	
	Non-stapled	12" × 18" (A3 wide) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 sheets 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1,500 sheets
	Staple function	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 units or 1,500 sheets 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 units or 750 sheets
		• Offset output is not available for 12" × 18" (A3 wide) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).

Required power supply	Supplied from this machine	
Weight	Approx. 61 kg (134.5 lbs.)	
Dimensions	AC 120V ±10% 60Hz	
Dimensions	When output paper tray is stored 654 mm (W) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (25-3/4" (W) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
	When output paper tray is extended 782 mm (W) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (30-25/32" (W) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
Max. no. of stapled sheets (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Max. no. of 50 sheets (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Max. no. of 30 sheets (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Staple position	1 bottom (slant), 1 top (slant), 2 middle	

## ► Saddle Stitch Finisher (large stacker)

Name	Saddle Stitch Finisher (large stacker) (MX-FN22)	
Paper sizes	Depends on feeder specifications	
Useable paper	Paper weight 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) to 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover)	
No. of trays	3 (Upper tray / Middle tray / Lower tray) + Saddle stitch tray	
Tray capacity (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Upper tray	
	Non-stapled	A3 wide (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 sheets A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1,500 sheets
	Staple function	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 units or 1,500 sheets A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 units or 750 sheets
	Middle tray	
	Non-stapled	A3 wide (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 sheets A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 sheets
	Staple function	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 units or 1,500 sheets A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 units or 750 sheets
	Lower tray	
	Non-stapled	A3 wide (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 sheets A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1,500 sheets
	Staple function	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 units or 1,500 sheets A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 units or 750 sheets
	Saddle stitch tray	5 units (16 to 20 sheets), 10 units (11 to 15 sheets), 15 units (6 to 10 sheets), 25 units (1 to 5 sheets)
		• Offset output is not available for A3 wide (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Required power supply	AC 120V ±10% 60Hz	
Weight	Approx. 108 kg (238.1 lbs.)	
Dimensions	When output paper tray is stored 767 mm (W) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (30-3/16" (W) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
	When output paper tray is extended 896 mm (W) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (35-17/64" (W) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
Max. no. of stapled sheets (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Max. no. of 100 sheets (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Max. no. of 50 sheets (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Staple position	1 bottom (slant), 1 top (slant), 2 middle	
Staple method (for saddle stitch)	Centred fold with stapling in 2 centre places	
Saddle stitch fold position	Centred fold	
Saddle usable sizes	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2 × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 wide (12" × 18")	
Saddle usable paper weight	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) to 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover) Paper weighting 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) to 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover) is only able to be used in cover mode and for single sheet fold.	
Max. no. of saddle-stitched sheets	Max. no. of 20 sheets (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 sheets (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 sheet (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover))	

## ► Punch Module

Name	Punch module for MX-FN19/ MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Punch module for MX-FN21/ MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Paper size for punch module	A3 (11" × 17") to B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Holes	MX-PN12A: 2 holes, MX-PN12B: 3 holes, MX-PN12C: 4 holes, MX-PN12D: 4 holes (wide)	MX-PN13A: 2 holes, MX-PN13B: 3 holes, MX-PN13C: 4 holes, MX-PN13D: 4 holes (wide)
Required power supply	Supplied from Finisher/Saddle stitch finisher	
Dimensions	102 mm (W) × 662 mm (D) × 914 mm (H) (4-1/64" (W) × 26-1/16" (D) × 35-63/64" (H))	95 mm (W) × 715 mm (D) × 392 mm (H) (3-3/4" (W) × 28-9/24 (D) × 15-7/16" (H))
Weight	Approx. 8 kg (17.7 lbs.)	Approx. 3.7 kg (8.2 lbs.)

## ► Inserter

Name	Inserter (MX-CF11)	
Useable size for inserter	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
Useable paper	60 g/m <sup>2</sup> to 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond to 80 lbs. Cover))	
No. of trays	2	
Tray capacity (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Upper tray: 200 sheets Lower tray: 200 sheets	
Required power supply	Supplied from the machine	
Dimensions	540 mm (W) × 760 mm (D) × 1276 mm (H) (21-17/64" (W) × 29-59/64" (D) × 50-7/32" (H))	
Weight	Approx. 45 kg (99.2 lbs.)	

## ► Curl Correction Unit

Name	Curl Correction Unit (MX-RB15)	
Paper size	Depends on feeder specifications	
Useable paper	Depends on feeder specifications	
Dimensions	214 mm (W) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (W) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))	
Weight	16.4 kg (36.2 lbs)	

## ► Relay Unit

Name	Relay Unit (MX-RB13)	Relay Unit (MX-RB23)
Dimensions	214 mm (W) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (W) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))	499 mm (W) × 718 mm (D) × 210 mm (H) (19-41/64" (W) × 28-17/64" (D) × 8-17/64" (H))
Weight	14.5 kg (32.0 lbs)	5 kg (11.1 lbs)

## ► Trimming Module

Name	Trimming module (MX-TM10)	
Useable size for trimming module	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K	
Max. no. of sheets to be trimmed	2 to 20 sheets (60 g/m <sup>2</sup> to 81.4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond to 21 lbs. Bond)) 2 to 10 sheets (81.4 g/m <sup>2</sup> over to 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. Bond over to 28 lbs. Bond)) 2 to 3 sheets (105 g/m <sup>2</sup> over to 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. Bond over to 80 lbs. Cover)) When plain paper trimmed. Including one front cover of 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover) or less.	
Required power supply	Supplied from saddle stitch finisher	
Dimensions	251 mm (W) × 625 mm (D) × 403 mm (H) (9-7/8" (W) × 24-15/32" (D) × 15-7/8" (H))	
Weight	Approx. 32 kg (70.6 lbs.)	

## ► Folding Unit

Name	Folding unit (MX-FD10)	
Folding types	Z-Fold, C-Fold, Accordion Fold, Double Fold, Half Fold.	
Useable size for folding unit	Z-Fold: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R C-Fold, Accordion Fold, Double Fold, Half Fold: A4R, 8-1/2" × 11"R	
Useable paper	55 g/m <sup>2</sup> to 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond to 28 lbs. Bond))	

Tray capacity (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	C-Fold/Accordion Fold/Double Fold 60 mm (2-23/64") (Equivalent to 40 sheets. (Equivalent to 25 sheets for Double Fold)) Copies made in Z-Fold or Half Fold are output to the tray of the finisher (large stacker) or saddle stitch finisher (large stacker).
Required power supply	Supplied from Finisher/Saddle stitch finisher
Dimensions	336 mm (W) × 793 mm (D) × 1050 mm (H) (13-15/32" (W) × 31-7/32" (D) × 41-11/32" (H))
Weight	Approx. 66 kg (145.5 lbs.)

## ► Network Printer Specifications

Type	Built-in type
Continuous print speed	Same as continuous copy speed
Resolution	Data processing: 600 × 600 dpi, 1,200 × 1,200 dpi Print: 600 × 600 dpi, equivalent to 9,600 dpi × 600 dpi, 1,200 × 1,200 dpi
Page description language	Standard: PCL6 emulation, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Compatible protocols	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Compatible OS	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Internal fonts	80 fonts for PCL, 139 fonts for Adobe® PostScript®3™
Memory	Machine system memory and hard disk
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (high speed mode)

\* XPS stands for XML Paper Specification. When equipped with the XPS expansion kit (MX-PUX1). A memory (1GB) is required.

## ► Fax Specifications

Name	Facsimile expansion kit (MX-FX11)	
Useable lines	General phone lines (PSTN), private branch exchange (PBX)	
Connection speed	Super G3: 33.6 kbps, G3: 14.4 kbps	
Coding method	MH, MR, MMR, JBIG	
Connection mode	Super G3 / G3	
Original paper sizes for transmission	A3 (11" × 17") to A5 (5-1/2" × 8-1/2") (Paper with a max. length of 1,000 mm can be transmitted (one-sided only).)	
Registered paper size	A3 (11" × 17") to A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Transmission time	Approx. 2 seconds *1 (A4 (8-1/2" × 11") Sharp standard paper, normal characters, Super G3 (JBIG)) Approx. 6 seconds (G3 ECM)	
Memory	1 GB	
Notes	Touch dial memory	Max. of 2,000 entries (Including group dialing for fax, scanner, and Internet fax)
	Entries per group	Max. of 500 entries
	Mass transmissions	Max. of 500 recipients

\* Complies with the 33.6 kbps transmission method for Super G3 facsimiles standardized by the International Telecommunications Union (ITU-T). This is the speed for when sending an A4 (8-1/2" × 11") size piece of paper of around 700 characters at standard image quality (8 × 3.85 chars/mm) in Hi-speed mode (33.6 kbps). This is the transmission speed for image information only and does not include time for transmission control. The actual time needed for a transmission depends on the content of the text, type of receiving fax machine, and telephone line conditions.

## ► Network Scanner Specifications

Type	Colour scanner	
Scan resolution (main × vertical)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push scan) 50 to 9,600 dpi *1 (pull scan)	
Scan speed (A4 (8-1/2" × 11"))	Duplex Single Pass Feeder (DSPF) B/W:	100 sheets/minute (200 × 200 dpi) (one-sided), 200 pages/minute (200 × 200 dpi) (two-sided)
	Colour:	100 sheets/minute (200 × 200 dpi) (one-sided), 200 pages/minute (200 × 200 dpi) (two-sided)

\*When in standard mode using Sharp standard paper (A4 (8-1/2" × 11") size with 6% coverage) and the auto colour detector is turned off. The speed varies depending on the data volume of the original.

Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (when an external memory device is used)
Compatible protocols	TCP/IP (IPv4)
Compatible OS *2	Pull scan (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Output format	(B/W) TIFF, PDF, PDF/A, encrypted PDF, XPS Compression method: decompression, G3 (MH), G4 (MMR) (Grey scale/colour) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, encrypted PDF, high compression PDF, XPS*3 Compression method: JPEG (high, mid, and low compression)
Driver	Driver

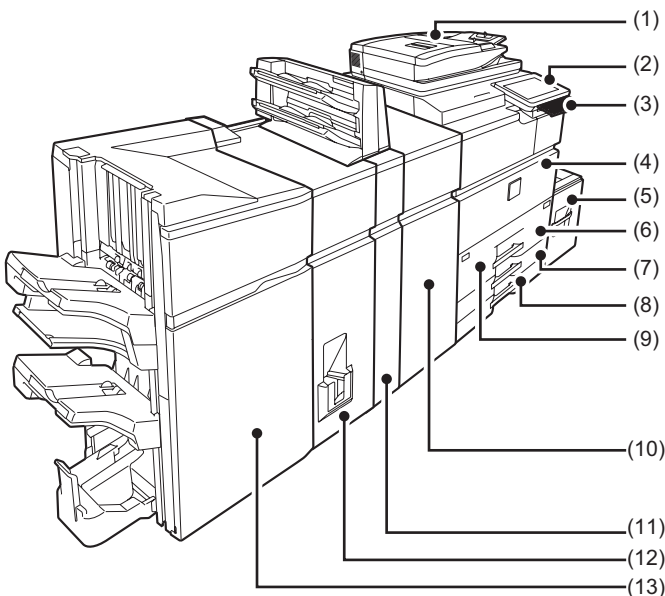
\*1: You must decrease the scan size when increasing the resolution.  
\*2: There are cases when a connection cannot be established. Please contact your local dealer for more information.  
\*3: XPS stands for XML Paper Specification.

## ▶ Wireless LAN Specifications

Type	Built-in type
Compliance standards	IEEE802.11n/g/b
Transmission method	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Frequency band / channels	IEEE802.11n/g/b: 2.4 GHz (ch 1 - ch 13)
Transmission speed (value of standard) *1	IEEE802.11n max. 150 Mbps IEEE802.11g max. 54 Mbps IEEE802.11b max. 11 Mbps
Compatible protocols	TCP/IP (IPv4)
Security	WEP, WPA Personal, WPA Enterprise*2, WPA2 Personal, WPA2 Enterprise*2

\*1: The indicated values are maximum theoretical values for the Wireless LAN Standard. The values do not indicate actual data transmission speeds.  
\*2: Cannot be used in Access Point mode.

## PART NAMES

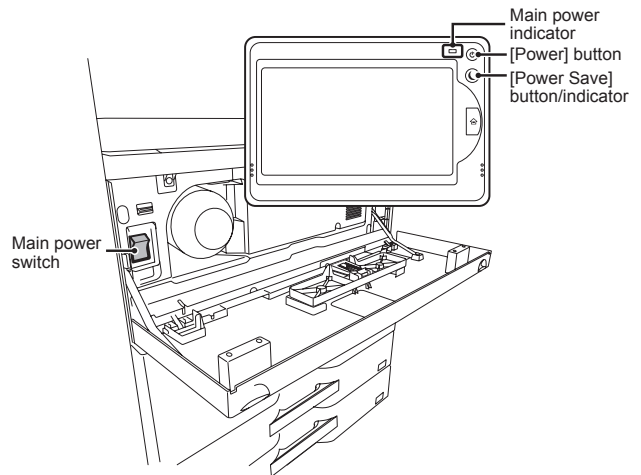


- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| (1) Automatic document feeder | (8) Tray 4                   |
| (2) Operation panel           | (9) Tray 1                   |
| (3) Keyboard                  | (10) Curl Correction Unit*   |
| (4) Front cover               | (11) Inserter*               |
| (5) Tray 5*                   | (12) Folding Unit*           |
| (6) Tray 2                    | (13) Saddle stitch finisher* |
| (7) Tray 3                    |                              |

\* Optional

## TURNING THE POWER ON AND OFF

This machine has a main power switch, found at the bottom left after the front cover is opened, and a power button (Ⓢ), located on the operation panel.



### ▶ Turning on the power

- Switch the main power switch to the “|” position.
- After the main power indicator lights in green, press the power button (Ⓢ).

### ▶ Turning off the power

- (1) Press the power button (Ⓢ) to turn off the power.
- (2) Switch the main power switch to the “Ⓢ” position.

### ▶ Restarting the machine

In order for some settings to take effect, the machine must be restarted. If a message in the touch panel prompts you to restart the machine, press the power button (Ⓢ) to turn off the power and then press the key again to turn the power back on.

### ⚠ CAUTION

- When turning off the power, make sure that the indicators on the operation panel turn off as well.
- If the machine suddenly turns off, such as in the event of a power failure, turn the machine on again, and then turn off the machine following the correct procedure for turning off the machine. Switching off the main power switch or removing the power cord from the outlet while any of the indicators are lit or blinking may damage the hard drive and cause data to be lost.
- Switch off both the power button (Ⓢ) and the main power switch and unplug the power cord if you suspect a machine failure, if there is a bad thunderstorm nearby, or when you are moving the machine.



- When using the fax or Internet fax function, always keep the main power switch in the “|” position.
- In some states of the machine, pressing the power button (Ⓢ) to restart will not make the settings take effect. In this case, use the main power switch to switch the power off and then on.

# AVERTISSEMENTS

Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez la prise secteur.

Utilisez une prise de courant située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

Chaque instruction couvre aussi les unités en option utilisées avec ces produits.

## ► Symboles utilisés dans ce manuel

Afin de garantir une utilisation de la machine en toute sécurité, le présent manuel utilise différents symboles de sécurité. Ces symboles sont classés comme décrit ci-après. Assurez-vous de bien les comprendre lors de la consultation du manuel.



### AVERTISSEMENT

Signale un risque mortel ou de blessure grave.



### ATTENTION

Signale un risque de blessure corporelle ou de détérioration du matériel.

#### Signification des symboles



ATTENTION !  
CHALEUR



RISQUE DE PINCEMENT  
SE TENIR A DISTANCE



ACTIONS INTERDITES



NE PAS  
DEMONTÉ



ACTIONS  
OBLIGATOIRES

## ► Remarques relatives à l'alimentation

Afin de garantir une utilisation de la machine en toute sécurité, le présent manuel utilise différents symboles de sécurité. Ces symboles sont classés comme décrit ci-après. Assurez-vous de bien les comprendre lors de la consultation du manuel.



### AVERTISSEMENT



Veillez à brancher le cordon d'alimentation uniquement à une prise de courant conforme à la tension spécifiée et aux exigences en matière d'alimentation électrique. Vérifier également que la prise est reliée à la terre. N'utilisez pas de prolongateur ou d'adaptateur pour raccorder d'autres équipements à la prise d'alimentation utilisée par la machine.

L'utilisation d'une alimentation inadaptée risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

\* Pour connaître les instructions relatives à la consommation électrique, reportez-vous à la plaquette signalétique du côté gauche de la machine.



Évitez d'endommager ou de modifier le cordon d'alimentation.

Évitez de poser des objets lourds sur le cordon d'alimentation, de le tirer ou de le plier ; cela risque de l'endommager et de provoquer un incendie ou un choc électrique.



Évitez de brancher et de débrancher la prise d'alimentation avec les mains humides.

Cela risque de provoquer un choc électrique.



### ATTENTION



Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.

Vous risquez de l'endommager et de dénuder ou de casser les fils, ce qui peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



Si la machine doit rester inutilisée durant un certain temps, débranchez la prise d'alimentation de la prise murale par sécurité.



En cas de déplacement de la machine, mettez-la hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale.

Vous risquez d'endommager le cordon et de provoquer un incendie ou un choc électrique.

## ► Remarques relatives à l'installation



### ATTENTION



Évitez d'installer la machine sur une surface instable ou inclinée. Installez la machine sur une surface pouvant supporter son poids.

Risque de blessure en cas de chute ou de renversement de la machine.

Si des périphériques doivent être installés, évitez de les installer sur un sol inégal, une surface inclinée ou instable. Danger de dérapage, de chute et de renversement. Installez le produit sur une surface plane et stable pouvant supporter son poids.



Évitez d'installer la machine dans un local humide ou poussiéreux.

Risque d'incendie ou de choc électrique.

En cas de pénétration de poussière, la qualité d'impression risque de se dégrader et la machine risque de tomber en panne.



Locaux trop chauds, trop froids, trop humides ou trop secs (proximité de radiateurs, d'humidificateurs, de climatiseurs, etc.)

Le papier risque de devenir humide et de la condensation peut se former à l'intérieur de la machine et entraîner des bourrages et des impressions de mauvaise qualité.

Si le local est équipé d'un humidificateur à ultrasons, utilisez de l'eau déminéralisée. Si vous utilisez de l'eau du robinet, des minéraux et d'autres impuretés seront générés et risquent de s'accumuler à l'intérieur de la machine et d'entraîner une mauvaise qualité de l'impression.



Une fois la machine installée, les vis d'immobilisation doivent être abaissées jusqu'au sol pour fixer la machine (pour l'empêcher de bouger).

Tourner les vis d'immobilisation dans le sens de verrouillage jusqu'à ce qu'elle entrent fermement en contact avec le sol.

Si vous avez besoin de déplacer la machine, pour modifier la disposition des meubles de votre bureau par exemple, dévissez les vis d'immobilisation et coupez l'alimentation avant de procéder au déplacement.

(Une fois la machine déplacée, abaissez de nouveau les vis d'immobilisation pour la refixer.)



Locaux exposés au rayonnement direct du soleil

Les pièces en plastique risquent de se déformer, ce qui entraîne une mauvaise qualité d'impression.



Locaux contenant du gaz d'ammoniac

L'installation de la machine à proximité d'une machine de tirage ozalid risque de dégrader la qualité d'impression.



Ne pas installer l'appareil dans un endroit mal ventilé.

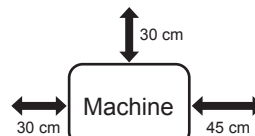
Au cours du fonctionnement de l'imprimante, il se produit un faible dégagement d'ozone. Le volume d'ozone dégagé n'est pas dangereux ; néanmoins une odeur désagréable est possible en cas de gros tirages et, par conséquent, il est recommandé d'installer la machine dans un local équipé d'un ventilateur ou de fenêtres permettant une circulation d'air suffisante. (L'odeur peut éventuellement provoquer des migraines.)

\* Installer l'appareil de sorte que les utilisateurs ne soient pas directement exposés aux dégagements éventuels. Si elle est installée à proximité d'une fenêtre, veillez à ce que la machine ne soit pas exposée au rayonnement solaire direct.



A proximité d'un mur

Prévoyez un espace suffisant autour de l'appareil afin de permettre un accès facile et une bonne ventilation. (L'espace entre la machine et les murs ne doit pas être inférieur aux valeurs indiquées ci-après.)



Locaux soumis à des vibrations.

Les vibrations risquent de provoquer des pannes.



### ATTENTION

La machine comprend un disque dur intégré. N'exposez pas la machine à des chocs ou à des vibrations. En particulier, ne déplacez jamais la machine en position ON (MARCHE).

- L'appareil doit être installé près d'une prise de courant accessible afin de pouvoir le brancher facilement.
- Branchez l'appareil sur une prise qui n'est pas utilisée pour d'autres appareils électriques. Si une lampe est branchée sur la même prise, la lumière risque de clignoter.

## ► A propos des consommables



### ATTENTION



**Ne jetez pas la cartouche de toner au feu.**  
Du toner pourrait s'envoler et provoquer des brûlures.



**Stockez les cartouches de toner hors de portée des enfants.**

## ► Précautions relatives à la manipulation



### AVERTISSEMENT



**Ne placez pas sur la machine de récipients contenant de l'eau ou tout autre liquide ni d'objets métalliques susceptibles de tomber à l'intérieur de celle-ci.**  
La pénétration de liquide ou de corps étrangers risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.



**Ne démontez pas le boîtier de la machine.**  
Les éléments haute tension internes à la machine risquent de provoquer des chocs électriques.



**N'effectuez aucune modification sur cet appareil.**  
Cela risquerait d'entraîner une blessure ou d'endommager l'appareil.



**N'utilisez pas d'aérosols inflammables pour nettoyer la machine.**  
Si le gaz de l'aérosol entre en contact avec les composants électriques chauds ou l'unité de fixation dans la machine, il peut en résulter un risque d'incendie ou de choc électrique.



**En cas de fumée, d'odeur inhabituelle ou de toute autre anomalie, n'utilisez pas la machine.**  
Dans le cas contraire, il existe un risque de choc électrique ou d'incendie.  
Mettez immédiatement la machine hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale.  
Contactez votre revendeur ou le service après-vente le plus proche.



**En cas d'orage, mettez la machine hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale afin d'éviter tout choc électrique et tout risque d'incendie dû à la foudre.**



**Si un objet en métal est introduit dans la machine, ou si de l'eau y pénètre, mettez la machine hors tension et débranchez la prise d'alimentation de la prise murale.**  
Contactez votre revendeur ou le représentant de service agréé le plus proche. L'utilisation de la machine dans ces conditions risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.



### ATTENTION



**Ne jamais regarder directement la source de lumière.**  
Cela pourrait abîmer vos yeux.



**Évitez d'obstruer les orifices de ventilation de la machine. N'installez pas la machine à un endroit susceptible de les obstruer.**  
Le blocage des orifices de ventilation entraînera une accumulation de chaleur dans la machine, ce qui risque de provoquer un incendie.



**L'unité de fusion dégage de la chaleur. Lors de l'élimination d'un bourrage, ne touchez pas l'unité de fixation. Vous risquez de vous brûler.**



**Lors du chargement du papier, de l'élimination d'un bourrage, des interventions de maintenance, lors de la fermeture des capots avant et latéraux et lors de l'insertion ou du retrait des bacs d'alimentation, veillez à ne pas vous pincer les doigts.**

## ► Attention

Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez la prise secteur.

Utilisez une prise de courant située à proximité de l'appareil et facilement accessible.

Afin de respecter la réglementation sur la compatibilité électromagnétique, il est recommandé d'utiliser des câbles d'interface blindés.

Un câble de 10 m ou moins est préférable.

L'appareil devra être installé à proximité d'une prise de courant afin de le déconnecter facilement. Chaque instruction couvre aussi les unités en option utilisées avec ces produits.

## ► EMC (cette machine et les équipements périphériques)

### AVERTISSEMENT :

Il s'agit d'un appareil de classe A. Dans un environnement résidentiel, cet appareil peut provoquer des interférences radioélectriques. Dans ce cas, il peut être demandé à l'utilisateur de prendre des mesures appropriées.

## ► Fiche de données de sécurité (safety data sheet)

La SDS (Safety Data Sheet) peut être consultée à l'adresse URL suivante: <http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

### Information sur la mise au rebut de cet Équipement et de ses Piles

SI VOUS VOULEZ METTRE AU REBUT CET ÉQUIPEMENT, N'UTILISEZ PAS LA COUBELLE ORDINAIRE! NE LES BRULEZ PAS DANS UNE CHEMINÉE!

Un équipement électrique et électronique usagé et les batteries devraient toujours être collectés et traités SÉPARÉMENT conformément à la loi en vigueur.

La collecte sélective permet un traitement respectueux de l'environnement, le recyclage des matériaux et minimise la quantité de déchets mise en traitement ultime. Une MISE AU REBUT INCORRECTE peut être nuisible pour la santé humaine et l'environnement en

raison de certaines substances! Déposez l'ÉQUIPEMENT USAGÉ dans une déchetterie, souvent gérée par la municipalité, si disponible. L'équipement contient une PILE qui ne peut pas être ôtée par l'utilisateur. Pour effectuer ce changement, contactez votre revendeur. Si vous avez un doute lors de la mise au rebut, rentrez en contact avec les autorités locales ou votre revendeur et demandez la bonne méthode. Pour les UTILISATEURS se trouvant dans L'UNION EUROPÉENNE ET dans quelques AUTRES PAYS comme par exemple LA NORVÈGE ET LA SUISSE : Votre participation à la collecte sélective est encadrée par la loi.

Le symbole ci-dessus apparaît sur l'équipement électrique et électronique et sur les piles (ou leurs emballages) afin de rappeler aux utilisateurs qu'il faut les collecter séparément.

Si l'équipement a été utilisé dans le MILIEU PROFESSIONNEL, entrez s'il vous plaît en contact avec votre revendeur SHARP qui vous informera de la procédure existante. A cette fin, vous pourriez être facturé pour les dépenses résultant de cette collecte. Les petits équipements (et les faibles quantités) pourraient être collectés par votre déchèterie. Pour l'Espagne : entrez s'il vous plaît en contact avec le système de collecte établi ou votre collectivité locale pour la collecte de vos produits usagés.



Les utilisateurs de PRODUITS MÉNAGER doivent utiliser des points de collecte existants pour les équipements usagés. Elle est gratuite.

## ► Informations Environnement

**Merci de lire attentivement ce document. Celui-ci a pour objectif de vous aider à réduire simultanément votre impact sur l'environnement et vos coûts de production documentaire.**

### Economies de papier

1. La fonction recto verso vous permet d'imprimer automatiquement les 2 faces d'une page. Si votre périphérique dispose de cette fonctionnalité, il est recommandé de la paramétrer par défaut, afin d'automatiser l'impression ou la copie en recto verso et donc de diviser votre consommation de papier par 2. Merci d'utiliser cette fonction aussi souvent que possible.
2. En imprimant sur du papier recyclé et du papier au faible grammage (64 g/m<sup>2</sup>) conformes à la norme EN12281:2002, vous pouvez également réduire votre impact sur l'environnement.

## Economies d'énergie

1. Le périphérique dispose d'un mode « Economie d'énergie », permettant de réduire considérablement sa consommation énergétique. Après une certaine période d'inutilisation, le périphérique bascule automatiquement vers ce mode. Ce dernier coupe l'alimentation électrique du panneau de commandes et de l'unité de fusion, ce qui limite les dépenses énergétiques inutiles. Le temps de remise en fonctionnement à partir de ce mode est plus long qu'à partir du mode « Prêt ». En fonction des habitudes de travail et des plages d'inactivité identifiées, il est possible de programmer des périodes pendant lesquelles le périphérique bascule automatiquement en mode « Economie d'énergie ». Nous vous invitons à utiliser, si votre périphérique en est équipé, le bouton de mise en veille automatique, la fonction d'ajustement automatisé du mode de fonctionnement du périphérique et le mode « Eco Scan » pour limiter au maximum la consommation et les dépenses en énergie. Ces dispositifs favorisant les économies d'énergie sont exposés en détail dans les manuels d'utilisation.
2. Ce périphérique est conforme aux dernières directives de l'Energy Star, programme international visant à la mise en place de critères sur l'efficacité énergétique des équipements de bureau.

## Recyclage des cartouches d'impression usagées

Les cartouches usagées, ainsi que les autres consommables intégrés au sein des imprimantes et systèmes multifonction Sharp, ont été conçus pour être recyclés et valorisés, conformément aux exigences locales. Nous vous invitons à contacter un organisme spécialisé dans le retraitement des déchets (ex. entreprise de recyclage). Pour toute question sur les programmes de recyclage et de valorisation des déchets Sharp, consultez notre site internet [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Avis pour nos utilisateurs en Europe





Par la présente, SHARP ELECTRONICS déclare que l'appareil Systeme Multifonctions Numerique "MX-M654N/MX-M754N" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site: ["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## FOURNITURES

Les fournitures standard, qui peuvent être remplacées par l'utilisateur, comprennent le papier et les cartouches de toner. Utilisez les fournitures SHARP pour les cartouches de toner et les transparents.

  GENUINE SUPPLIES	Pour des résultats de copie optimaux, utilisez uniquement des fournitures d'origine Sharp qui sont conçues, réalisées et testées de manière à maximiser la durée de vie et les performances des produits Sharp. Vérifiez si l'étiquette « Genuine Supplies » figure sur l'emballage du toner.
--	---

## ► Stockage des fournitures

### Stockage correct

1. Stockez les fournitures dans un endroit :
  - propre et sec,
  - à température stable,
  - non exposé au rayonnement direct du soleil.
2. Stockez le papier à plat dans son emballage.
3. Le papier stocké hors de son emballage risque de gondoler et de devenir humide, ce qui provoque des bourrages.

### Stockage des cartouches de toner

Stockez à l'horizontale les boîtes contenant de nouvelles cartouches de toner, couvercle vers le haut. Ne les stockez pas à la verticale. Si les cartouches sont stockées à la verticale, le toner risque de ne pas se répartir uniformément même après avoir secoué la cartouche et restera à l'intérieur de la cartouche sans se diffuser.

- Conservez le toner dans un endroit frais dont la température ne dépasse pas 40 °C (104 °F). La conservation dans un endroit chaud peut entraîner la solidification du toner dans la cartouche.
- Veuillez utiliser les cartouches de toner recommandées par SHARP. Si vous utilisez des cartouches de toner qui ne sont pas recommandées par SHARP, la qualité et les performances fournies par la machine peuvent ne pas être optimales et la machine risque d'être endommagée.

## Approvisionnement des pièces détachées et consommables

L'approvisionnement des pièces détachées nécessaires à la réparation de l'appareil est garanti pendant au moins les 7 années qui suivent l'arrêt de la fabrication. Les pièces détachées sont les pièces de l'appareil qui peuvent casser dans le cadre de l'utilisation normale du produit, tandis que les pièces qui dépassent normalement la durée de vie du produit ne sont pas considérées comme des pièces détachées. Les consommables sont également disponibles pendant 7 ans après la fin de la fabrication.

## NOTE AUX UTILISATEURS DE LA FONCTION TÉLÉCOPIE

### Câble d'interface télécopieur et câble réseau

Ces accessoires spéciaux doivent être utilisés avec l'appareil. La Déclaration de Conformité est incluse dans le kit d'extension fax en option (MX-FX11).

### Informations de sécurité importantes

- Si l'un de vos appareils téléphoniques ne fonctionne pas correctement, débranchez-le immédiatement afin d'éviter qu'il ne perturbe le réseau téléphonique.
- N'installez jamais un câblage téléphonique par temps d'orage.
- N'installez jamais de prises téléphoniques dans des lieux humides, à moins qu'elles ne soient spécifiquement conçues à cet effet.
- Ne touchez jamais un câble ou une prise téléphonique non isolée s'ils sont connectés à l'interface réseau.
- Agissez avec précaution pour installer ou modifier les lignes téléphoniques.
- Evitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) par temps d'orage. Vous risquez de subir un choc électrique dû à la foudre.
- Evitez de signaler une fuite de gaz en utilisant un téléphone se trouvant à proximité de la fuite.
- N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillé ou que vous vous trouvez à proximité d'eau. Veillez à ne pas éclabousser l'appareil avec un corps liquide.
- Conservez ces instructions.

## POUR L'ADMINISTRATEUR

### ► Mot de passe de réglages du système

Un mot de passe est nécessaire pour modifier les réglages système de l'appareil avec l'autorité de l'administrateur. Les réglages système peuvent être modifiés au niveau du panneau de commande ou au niveau d'un navigateur web. Après réglage de l'appareil, reportez-vous aux [REGLAGES SYSTEME] dans le Guide d'utilisation afin de définir un nouveau mot de passe.

### Mot de passe de connexion à partir de cette machine

Le mot de passe par défaut défini en usine pour la machine est « admin ».

### Mot de passe de connexion à partir d'un ordinateur

Deux comptes peuvent se connecter à partir d'un navigateur web : « Administrateur » et « Utilisateur ». Les mots de passe par défaut définis en usine pour chaque compte apparaissent à droite. Une connexion en tant qu'« Administrateur » vous permettra de gérer tous les paramètres disponibles à partir d'un navigateur web.

	Compte	Mot de passe
Utilisateur	users	users
Administrateur	admin	admin

### ► Envoyez toutes les données transmises et reçues à l'administrateur (fonction d'administration de document)

Cette fonction est utilisée pour transférer toutes les données reçues par la machine vers une destination donnée (destination de numérisation vers courrier électronique, destination de numérisation vers FTP, destination de numérisation vers dossier réseau ou destination de numérisation vers poste de travail).

Cette fonction peut être utilisée par l'administrateur de la machine pour archiver toutes les données transmises et reçues. Pour configurer les paramètres de la fonction d'administration de document, cliquez sur [Réglages d'application], puis sur [Fonction d'administration de document] dans le menu de la page Web. (Les droits administrateur sont nécessaires.)



- Les paramètres de format, d'exposition et de résolution des données transmises et reçues continuent de s'appliquer lorsque les données sont transférées.
- Lorsque le transfert est activé pour les données envoyées en mode fax,
  - La touche [TX directe] n'apparaît pas sur le tableau de bord.
  - La transmission en prise de ligne rapide via le haut-parleur ne peut pas être utilisée.

## Points importants lors de la connexion au réseau

Lorsque vous connectez la machine au réseau, ne la connectez pas directement à Internet mais au sous-réseau (plage divisée par le routeur) sur lequel seul le périphérique autorisé (par exemple un PC) pour la communication avec la machine sur le LAN protégé, un peu comme un pare-feu, est connecté. Gérez les périphériques connectés dans le sous-réseau pour que le réseau fonctionne toujours correctement. Utilisez la fonction de paramètre de filtre pour éviter les accès illicites.

## LICENCE DU LOGICIEL

La LICENCE DU LOGICIEL s'affiche lors de l'installation du logiciel à partir du CD-ROM. En utilisant tout ou partie du logiciel sur le CD-ROM ou dans la machine, vous acceptez de respecter les termes de la LICENCE du LOGICIEL

- Les explications de ce guide supposent que vous avez des connaissances suffisantes pour savoir utiliser votre ordinateur Windows ou Macintosh.
- Pour plus d'informations concernant votre système d'exploitation, reportez-vous au manuel de ce dernier ou à son aide en ligne.
- Les descriptions des écrans et les procédures indiquées dans ce manuel concernent principalement Windows 7 dans les environnements Windows®. Ces écrans peuvent être différents en fonction de la version du système d'exploitation.
- Un soin particulier a été apporté à la rédaction de ce guide. Si vous avez des commentaires ou des questions concernant le guide, veuillez contacter votre fournisseur ou votre service après-vente le plus proche.
- Ce produit a été soumis à un contrôle qualité et à des procédures d'inspection très stricts. Dans l'éventualité où un défaut ou tout autre problème apparaîtrait, veuillez contacter votre distributeur ou votre service après-vente le plus proche.
- A l'exception des cas prévus par la loi, SHARP décline toute responsabilité en cas de panne lors de l'utilisation du produit ou de ses options, en cas de panne causée par une mauvaise utilisation du produit et de ses options ou en cas de toute autre panne, ou en cas de dommage provoqué par l'utilisation du produit.

Ce produit a été conçu pour une application commerciale uniquement, et de ce fait, n'entre pas dans le champ d'application de la réglementation (EC) 1275/2008 de la directive européenne 2005/32/EC relative aux exigences en matière d'écoconception applicables à la consommation d'énergie à l'arrêt et en veille. Sharp ne recommande pas ce produit pour une application domestique, et n'endossera aucune responsabilité dans le cadre d'une telle application.

## AUTRES INFORMATIONS

### Informations relatives au laser

Longueur d'onde	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Impulsions	MX-M654N Mode de papier normal / Mode de papier épais (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7mm MX-M754N Mode de papier normal (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Mode de papier épais (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Puissance de sortie	MX-M654N/MX-M754N 1,4mW maxi (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Attention:

L'utilisation de commandes ou de réglages ou la mise en œuvre de procédures autres que ceux mentionnés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse à des rayons.

Cet équipement numérique est un PRODUIT LASER DE CLASSE 1 (IEC 60825-1 Edition 2-2007)

## Emission acoustique

Le tableau suivant présente les valeurs d'émission de bruit mesurées conformément à la norme ISO7779.

Niveau de puissance sonore  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
En fonctionnement (impression continue)	7,8 B	7,8 B
Mode veille (mode niveau de puissance faible)	-	-

Niveau de pression acoustique  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
En fonctionnement (impression continue)	A proximité de l'imprimante	59 dB	60 dB
Mode veille	A proximité de l'imprimante	31 dB	31 dB

- En marche : avec les options MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- En veille : « - » = Inférieur au bruit de fond.

## Garantie

Bien que l'entreprise se soit efforcée au maximum de rendre ce document aussi précis et utile que possible, SHARP Corporation ne donne aucune garantie d'aucune sorte quant à son contenu. Toutes les informations présentes ici sont susceptibles de subir des modifications sans préavis. La société SHARP n'accepte pas la responsabilité des pertes ou dommages éventuels qui pourraient être considérés comme découlant, directement ou indirectement, de l'usage de ce manuel.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Tous droits réservés. La reproduction, l'adaptation ou la traduction sans permission préalable sont interdites, si ce n'est conformément aux lois sur le copyright.

## LAN sans fil

La portée de la communication LAN sans fil peut être réduite ou inexistante dans certains environnements d'utilisation, en raison de la présence d'obstacles, de l'emplacement d'installation, des effets du bruit radio ambiant, de la vitesse de transmission des données et d'autres facteurs.

## Archivage de documents

L'appareil inclut la fonction d'archivage de documents, qui enregistre les données d'image de document sur le disque dur de l'appareil. Les documents enregistrés peuvent être appelés et imprimés ou transmis si nécessaire. En cas de défaillance du disque dur, il devient impossible d'appeler les données de documents enregistrés. Pour éviter la perte de documents importants en cas de défaillance du disque dur, conservez les originaux des documents importants ou conservez les données d'original à un autre endroit.

A l'exception des dispositions réglementaires en vigueur, Sharp Corporation décline toute responsabilité pour tout dommage ou toute perte résultant de la perte de données de documents enregistrés.

Cette machine contient des logiciels dont les modules ont été développés par le groupe Independent JPEG. Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Tous droits réservés. Ce produit inclut le logiciel Adobe® PostScript®3™ d'Adobe Systems Incorporated. Ce produit utilise "InstantBoot", fourni par IT Access Co., Ltd., Japon.

## ► Consultation du guide d'utilisation

Ce guide peut être visualisé en appuyant sur l'icône du guide de fonctionnement à partir de l'écran tactile. Lorsque vous utilisez cette machine, servez-vous de ce document pour avoir un aperçu d'un mode particulier ou en cas de difficultés à l'utiliser.

## ► Manuel utilisateur

Le « Manuel utilisateur » contient les explications détaillées des fonctions que vous pouvez utiliser sur la machine. Vous pouvez télécharger le Manuel utilisateur de la machine sur un ordinateur ou l'afficher dans un navigateur Web. Pour plus d'informations sur le téléchargement du Guide Utilisateur, consultez «TÉLÉCHARGEMENT DU MANUEL UTILISATEUR» dans le Manuel d'Utilisation.




## À propos de la gestion des mots de passe

Il est impératif de modifier le mot de passe administrateur après l'installation de la machine. Le mot de passe doit être modifié par l'administrateur et géré de façon stricte. Notez le mot de passe modifié dans le tableau suivant, et conservez-le précieusement.

Inscrivez « Nouveau mot de passe ».

Défaut d'usine		Nouveau mot de passe
Mot de passe administrateur	admin	



Veillez à ne pas oublier le nouveau mot de passe. En cas d'oubli, il est impossible de le confirmer et certains paramètres et fonctions qui requièrent l'autorisation de l'administrateur ne peuvent pas être utilisés.



# SPECIFICATIONS

## ► Spécifications de base / Spécifications du copieur

Nom	MX-M654N/MX-M754N	
Type	Console	
Couleur	Monochrome	
Système de copie	Copieur laser électrostatique	
Résolution de numérisation	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Impression : 600 × 600 dpi, équivalent à 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi * Quand l'alimentateur de document automatique est utilisé.	
Nuance	Numérisation : équivalente à 256 niveaux / Impression : équivalente à 256 niveaux	
Format des originaux	Max. A3 (11" × 17") feuilles et documents reliés	
Formats de copie	A3 W (12" × 18") à A5R (5-1/2" × 8-1/2"), transparents, papier épais Magasin 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Magasin 2: A4, 8-1/2" × 11" Magasin 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Magasin 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Plateau d'alimentation auxiliaire: A3 W (12" × 18") à A5R (5-1/2" × 8-1/2"), transparents, papier épais, Papier de grande taille Zone non imprimable (bord d'attaque) : 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Zone non imprimable (bord de fuite) : 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Bord d'attaque / bord de fuite : total 8 mm (21/64") ou moins Bord proche / bord éloigné : total 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") ou moins	
Durée de préchauffage	20 secondes • Cela est variable en fonction des conditions ambiantes.	
Sortie de la première page	Verre du document	MX-M654N 3,9 secondes DSPF 5,9 secondes • Cela est variable selon l'état de la machine. * Alimentation selon l'orientation portrait de feuilles A4 (8-1/2" × 11").
		MX-M754N 3,5 secondes 5,4 secondes
Vitesses de copie en continu* (lorsque le décalage n'est pas utilisé)	MX-M654N	MX-M754N
	A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 copies/min. 75 copies/min.
	A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	45 copies/min. 48 copies/min.
	B4, 8-1/2" × 14"	39 copies/min. 42 copies/min.
	A3, 11" × 17"	34 copies/min. 37 copies/min.
	*Vitesse continue pour des sources identiques. Il est possible d'interrompre temporairement la sortie du papier pour stabiliser la qualité de l'image.	
Taux de reproduction	Format identique: 1:1 ± 0,8 % Agrandissement: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Réduction: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Plage de zoom : 25 à 400 % (25 - 200 % avec DSPF) par pas de 1 %, avec un total de 376 incréments. Peut calculer le taux de zoom lorsque mm est indiqué.	
Capacité papier	3 100 feuilles dans 4 magasins plus plateau d'alimentation 100-feuilles • Avec un grammage de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Capacité papier maximale	6 700 feuilles dans 4 magasins (500 × 2 + 1 250 + 850) plus plateau d'alimentation 100-feuilles plus 3 500 feuilles dans un magasin à grande capacité • Avec un grammage de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Copie en continu	Au maximum 9999 copies	
Mémoire	Standard : 3 Go Disque dur : 320 Go • 1 Go = Un million d'octets de capacité de stockage du disque dur. La capacité réelle est inférieure.	
Conditions ambiantes	Environnement de fonctionnement 10 °C (54 °F) à 35 °C (91 °F) (20 % à 85 % HR) 590 - 1 013 hpa Environnement standard 20 °C (68 °F) à 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % HR)	

Puissance électrique requise	Tension locale ± 10 % (Pour connaître les instructions relatives à la consommation électrique, reportez-vous à la plaque signalétique située dans l'angle inférieur gauche de la machine.) Consommation électrique Max. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (options comprises)
Dimensions	663 mm (L) × 772 mm (P) × 1 218 mm (H) (26-3/32" (L) × 30-25/64" (P) × 47-15/16" (H))
Poids	Environ 166 kg (366,0 lbs.)
Dimensions générales	1 003 mm (L) × 818 mm (P) (39-31/64" (L) × 32-13/64" (P)) (Avec un plateau d'alimentation étendu/Quand le panneau d'utilisation est fermé)

## ► Chargeur automatique de documents

Type de chargeur de documents	Chargeur automatique de documents recto-verso (DSPF)	
Format des originaux	A3 (11" × 17") à A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Types d'originaux	Poids du papier	Papier fin 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) à 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Papier ordinaire 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) à 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.) Recto verso 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) à 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Capacité de stockage du papier	150 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (ou hauteur maximale de la pile de 19,5 mm (50/64"))	
Vitesse de numérisation (copie)	100 feuilles par minute (600 × 300 dpi)	

## ► Magasin grande capacité

Nom	Magasin grande capacité (MX-LC15)	Magasin grande capacité (MX-LC16)
Formats de papier	A4 (8-1/2" × 11")	A3 W (12" × 18") à B5 (8-1/2" × 11"R)
Papier accepté	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) à 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. couverture)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) à 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. couverture)
Dimensions	371 mm (L) × 575 mm (P) × 520 mm (H) (14-39/64" (L) × 22-41/64" (P) × 20-15/32" (H))	694 mm (L) × 589 mm (P) × 519 mm (H) (27-5/16" (L) × 23-3/16" (P) × 20-28/64" (H))
Poids	Environ 29,2 kg (64,4 lbs.)	Environ 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finisseur

Nom	Finisseur (MX-FN19)	
Formats de papier	Selon les caractéristiques du chargeur	
Papier accepté	Poids du papier 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture)	
Nombre de magasins	2	
Capacité du magasin (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Magasin supérieur Sans agrafage	A3 W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) : 650 feuilles A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5 : 1 550 feuilles
	Fonction agrafage	A4 (8-1/2" × 11") / B5 : 100 unités ou 1 550 feuilles A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) : 50 unités ou 650 feuilles
	Magasin inférieur Sans agrafage	A3 W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) : 650 feuilles A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) : 1 700 feuilles
	Fonction agrafage	A4 (8-1/2" × 11") / B5 : 100 unités ou 1 550 feuilles A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) : 50 unités ou 650 feuilles
	• La sortie décalée n'est pas disponible pour le format A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
Nombre maximal de feuilles agrafées (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Au maximum 50 feuilles (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Au maximum 30 feuilles (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) 48 feuilles (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 feuilles (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	
Position d'agrafage	1 basse (penchée), 1 haute (penchée), 2 moyennes	
Puissance électrique requise	Fournie par la machine	
Poids	Environ 42 kg (92,6 lbs.)	
Dimensions	Lorsque le plateau de sortie du papier est plein 530 mm (L) × 662 mm (P) × 1 100 mm (H) (20-55/64" (L) × 26-1/16" (P) × 43-19/64" (H)) Lorsque le plateau de sortie du papier est déplié 660 mm (L) × 662 mm (P) × 1 100 mm (H) (25-63/64" (L) × 26-1/16" (P) × 43-19/64" (H))	

## ► Finisseur piqûre à cheval

Nom	Finisseur piqûre à cheval (MX-FN20)	
Formats de papier	Selon les caractéristiques du chargeur	
Papier accepté	Poids du papier 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture)	
Nombre de magasins	2 (Magasin supérieur / Magasin inférieur) + Plateau piqûre à cheval	
Capacité du magasin (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Magasin supérieur	A3 W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 feuilles
	Sans agrafage	A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unités ou 650 feuilles
	Magasin inférieur	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unités ou 1 550 feuilles
Sans agrafage	Magasin supérieur	A3 W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 feuilles
	Sans agrafage	A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unités ou 650 feuilles
	Magasin inférieur	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unités ou 1 550 feuilles
Plateau piqûre à cheval	Magasin supérieur	10 unités (11 à 15 feuilles), 20 unités (6 à 10 feuilles), 25 unités (1 à 5 feuilles)
	Magasin inférieur	10 unités (11 à 15 feuilles), 20 unités (6 à 10 feuilles), 25 unités (1 à 5 feuilles)
• La sortie décalée n'est pas disponible pour le format A3W (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).		
Puissance électrique requise	Fournie par la machine	
Position d'agrafage	1 basse (penchée), 1 haute (penchée), 2 moyennes	
Méthode d'agrafage (pour piqûre à cheval)	Pli centré avec 2 agrafes au centre	
Position du pli de la piqûre à cheval	Pli centré	
Formats utilisables avec la fonction de piqûre	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Poids de papier utilisable avec la fonction de piqûre	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) à 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond) Seul le papier pesant 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) à 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. couverture) peut être utilisé pour le mode couverture et pour le pliage d'une seule feuille.	
Nombre maximal de feuilles piquées à cheval	Nombre maximal de 15 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 feuille (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	

## ► Finisseur (finisseur externe)

Nom	Finisseur (MX-FN21)	
Formats de papier	Selon les caractéristiques du chargeur	
Papier accepté	Poids du papier 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture)	
Nombre de magasins	3 (Magasin supérieur / Magasin milieu / Magasin inférieur)	
Capacité du magasin (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Magasin supérieur	12" × 18" (A3 W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 feuilles
	Sans agrafage	8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 unités ou 1 500 feuilles
	Magasin milieu	11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 unités ou 750 feuilles
Sans agrafage	Magasin supérieur	12" × 18" (A3 W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 feuilles
	Sans agrafage	8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 unités ou 1 500 feuilles
	Magasin milieu	11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 unités ou 750 feuilles
Sans agrafage	Magasin supérieur	12" × 18" (A3 W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 feuilles
	Sans agrafage	8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 unités ou 1 500 feuilles
	Magasin milieu	11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 unités ou 750 feuilles
Plateau piqûre à cheval	Magasin supérieur	5 unités (16 à 20 feuilles), 10 unités (11 à 15 feuilles), 15 unités (6 à 10 feuilles), 25 unités (1 à 5 feuilles)
	Magasin milieu	5 unités (16 à 20 feuilles), 10 unités (11 à 15 feuilles), 15 unités (6 à 10 feuilles), 25 unités (1 à 5 feuilles)
• La sortie décalée n'est pas disponible pour le format A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).		
Puissance électrique requise	Fournie par la machine	
Position d'agrafage	1 basse (penchée), 1 haute (penchée), 2 moyennes	
Méthode d'agrafage (pour piqûre à cheval)	Pli centré avec 2 agrafes au centre	
Position du pli de la piqûre à cheval	Pli centré	
Formats utilisables avec la fonction de piqûre	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 W (12" × 18")	
Poids de papier utilisable avec la fonction de piqûre	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture) Seul le papier pesant 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture) peut être utilisé pour le mode couverture et pour le pliage d'une seule feuille.	
Nombre maximal de feuilles piquées à cheval	Nombre maximal de 20 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 feuille (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture))	

Puissance électrique requise	Fournie par la machine
Poids	Environ 61 kg (134,5 lbs.)
Dimensions	AC 120V ±10% 60Hz
Dimensions	Lorsque le plateau de sortie du papier est plein 654 mm (L) × 765 mm (P) × 1 040 mm (H) (25-3/4" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (H))
	Lorsque le plateau de sortie du papier est déplié 782 mm (L) × 765 mm (P) × 1 040 mm (H) (30-25/32" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (H))
Nombre maximal de feuilles agrafées (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Au maximum 50 feuilles (A4 (8-1/2" × 11"), B5 (8-1/2" × 11"R)) Au maximum 30 feuilles (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))
Position d'agrafage	1 basse (penchée), 1 haute (penchée), 2 moyennes

## ► Finisseur piqûre à cheval (finisseur externe)

Nom	Finisseur piqûre à cheval (finisseur externe) (MX-FN22)	
Formats de papier	Selon les caractéristiques du chargeur	
Papier accepté	Poids du papier 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture)	
Nombre de magasins	3 (Magasin supérieur / Magasin milieu / Magasin inférieur) + Plateau piqûre à cheval	
Capacité du magasin (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Magasin supérieur	A3 W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 feuilles
	Sans agrafage	A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unités ou 1 500 feuilles
	Magasin milieu	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unités ou 750 feuilles
Sans agrafage	Magasin supérieur	A3 W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 feuilles
	Sans agrafage	A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unités ou 1 500 feuilles
	Magasin milieu	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unités ou 750 feuilles
Sans agrafage	Magasin supérieur	A3 W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 feuilles
	Sans agrafage	A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 feuilles
Fonction agrafage	Magasin supérieur	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unités ou 1 500 feuilles
	Magasin milieu	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unités ou 750 feuilles
Plateau piqûre à cheval	Magasin supérieur	5 unités (16 à 20 feuilles), 10 unités (11 à 15 feuilles), 15 unités (6 à 10 feuilles), 25 unités (1 à 5 feuilles)
	Magasin milieu	5 unités (16 à 20 feuilles), 10 unités (11 à 15 feuilles), 15 unités (6 à 10 feuilles), 25 unités (1 à 5 feuilles)
• La sortie décalée n'est pas disponible pour le format A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).		
Puissance électrique requise	AC 120V ±10% 60Hz	
Poids	Environ 108 kg (238,1 lbs.)	
Dimensions	Lorsque le plateau de sortie du papier est plein 767 mm (L) × 765 mm (P) × 1 040 mm (H) (30-3/16" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (H))	
	Lorsque le plateau de sortie du papier est déplié 896 mm (L) × 765 mm (P) × 1 040 mm (H) (35-17/64" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (H))	
Nombre maximal de feuilles agrafées (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> ))	Au maximum 100 feuilles (A4 (8-1/2" × 11"), B5 (8-1/2" × 11"R)) Au maximum 50 feuilles (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Position d'agrafage	1 basse (penchée), 1 haute (penchée), 2 moyennes	
Méthode d'agrafage (pour piqûre à cheval)	Pli centré avec 2 agrafes au centre	
Position du pli de la piqûre à cheval	Pli centré	
Formats utilisables avec la fonction de piqûre	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 W (12" × 18")	
Poids de papier utilisable avec la fonction de piqûre	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture) Seul le papier pesant 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) à 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture) peut être utilisé pour le mode couverture et pour le pliage d'une seule feuille.	
Nombre maximal de feuilles piquées à cheval	Nombre maximal de 20 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 feuille (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. couverture))	

## ► Module de perforation

Nom	Module de perforation pour MX-FN19/MX-FN20, MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Module de perforation pour MX-FN21/MX-FN22, MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Format de papier pour le module de perforation	A3 (11" × 17") à B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Trous	MX-PN12A: 2 trous, MX-PN12B: 3 trous, MX-PN12C: 4 trous, MX-PN12D: 4 trous (large)	MX-PN13A: 2 trous, MX-PN13B: 3 trous, MX-PN13C: 4 trous, MX-PN13D: 4 trous (large)
Alimentation électrique requise	Fournie par le finisseur ou le finisseur piquère à cheval	
Dimensions	102 mm (L) × 662 mm (P) × 914 mm (H) (4-1/64" (L) × 26-1/16" (P) × 35-63/64" (H))	95 mm (L) × 715 mm (P) × 392 mm (H) (3-3/4" (L) × 28-9/24 (P) × 15-7/16" (H))
Poids	Environ 8 kg (17,7 lbs.)	Environ 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Module d'insertion

Nom	Module d'insertion (MX-CF11)	
Format utilisable pour le module d'insertion	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
Papier accepté	60 g/m <sup>2</sup> à 220 g/m <sup>2</sup> (adhér. 16 lbs. à couv. 80 lbs.)	
Nombre de plateaux	2	
Capacité du magasin (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Plateau supérieur: 200 feuilles Plateau inférieur: 200 feuilles	
Alimentation électrique requise	Fournie par l'appareil	
Dimensions	540 mm (L) × 760 mm (P) × 1276 mm (H) (21-17/64" (L) × 29-59/64" (P) × 50-7/32" (H))	
Poids	Environ 45 kg (99,2 lbs.)	

## ► Module de dévissage

Nom	Module de dévissage (MX-RB15)	
Formats de papier	Dépendent des caractéristiques techniques du chargeur	
Papier accepté	Dépendent des caractéristiques techniques du chargeur	
Dimensions	214 mm (L) × 760 mm (P) × 986 mm (H) (8-7/16" (L) × 29-59/64" (P) × 38-13/16" (H))	
Poids	16,4 kg (36,2 lbs.)	

## ► Module relais

Nom	Module relais (MX-RB13)	Module relais (MX-RB23)
Dimensions	214 mm (L) × 760 mm (P) × 986 mm (H) (8-7/16" (L) × 29-59/64" (P) × 38-13/16" (H))	499 mm (L) × 718 mm (P) × 210 mm (H) (19-41/64" (L) × 28-17/64" (P) × 8-17/64" (H))
Poids	14,5 kg (32,0 lbs.)	5 kg (11,1 lbs.)

## ► Massicot

Nom	Module de rognage (MX-TM10)	
Format utilisable pour le module de rognage	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K	
Nombre max. de feuilles à rogner	2 à 20 feuilles (60 g/m <sup>2</sup> à 81,4 g/m <sup>2</sup> (adhér. 16 lbs. à 21 lbs.)) 2 à 10 feuilles (81,4 g/m <sup>2</sup> supérieur à 105 g/m <sup>2</sup> (adhér. 21 lbs. supérieure à 28 lbs.)) 2 à 3 feuilles (105 g/m <sup>2</sup> supérieur à 220 g/m <sup>2</sup> (adhér. 28 lbs. supérieure à 80 lbs.)) Pour rognage de papier ordinaire. Y compris une couverture avant de grammage inférieure ou égale à 300 g/m <sup>2</sup> (couv. 110 lbs.).	
Alimentation électrique requise	Fournie par le finisseur piquère à cheval	
Dimensions	251 mm (L) × 625 mm (P) × 403 mm (H) (9-7/8" (L) × 24-15/32" (P) × 15-7/8" (H))	
Poids	Environ 32 kg (70,6 lbs.)	

## ► Unité de pliage

Nom	Module de pliage (MX-FD10)	
Types de pliage	Pliage en Z, pliage en C, pliage accordéon, double pli, pliage en deux.	
Format utilisable pour le module de pliage	Pliage en Z: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Pliage en C, pliage accordéon, double pli, pliage en deux: A4R, 8-1/2" × 11"R	
Papier accepté	55 g/m <sup>2</sup> à 105 g/m <sup>2</sup> (adhér. 16 lbs. à 28 lbs.)	

Capacité du plateau (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Pliage en C/Pliage accordéon/Double pli 60 mm (2-23/64") (équivalent à 40 feuilles. (équivalent à 25 feuilles pour double pli) Les copies sur lesquelles est réalisé un pliage en Z ou un pliage en deux sont envoyées sur le plateau du finisseur externe ou du finisseur piquère à cheval externe.
Alimentation électrique requise	Fournie par le finisseur ou le finisseur piquère à cheval
Dimensions	336 mm (L) × 793 mm (P) × 1 050 mm (H) (13-15/32" (L) × 31-7/32" (P) × 41-11/32" (H))
Poids	Environ 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Caractéristiques de l'imprimante en réseau

Type	Type intégré
Vitesse d'impression continue	Identique à la vitesse de copie continue
Résolution	Traitement des données : 600 × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi Impression : 600 × 600 dpi, équivalent à 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi
Langage de description de page	Standard : Emulation PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Protocoles compatibles	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Systèmes d'exploitation compatibles	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Polices internes	80 polices pour PCL, 139 polices pour Adobe® PostScript®3™
Mémoire	Mémoire système de la machine et disque dur
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (mode vitesse élevée)

\* XPS correspond à XML Paper Specification (Spécification papier XML). Lorsque l'imprimante est équipée du kit d'extension XPS (MX-PUX1), 1 Go de mémoire est nécessaire.

## ► Caractéristiques du fax

Nom	Kit d'extension télécopieur (MX-FX11)	
Lignes acceptées	Lignes téléphoniques générales (RTC), autocommutateur (PBX)	
Vitesse de connexion	Super G3 : 33,6 ko/s, G3 : 14,4 ko/s	
Méthode de compression	MH, MR, MMR, JBIG	
Mode de connexion	Super G3 / G3	
Format des originaux pour transmission	A3 (11" × 17") à A5 (5-1/2" × 8-1/2") (Du papier d'une longueur maximale de 1 000 mm peut être transmis (recto uniquement).)	
Format de papier enregistré	A3 (11" × 17") à A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Durée de transmission	Environ 2 secondes* (A4 (8-1/2" × 11") Papier ordinaire Sharp, caractères standard, Super G3 (JBIG)) Environ 6 secondes (G3 ECM)	
Mémoire	1 Go	
Remarques	Mémoire de numérotation Au maximum 2 000 entrées (y compris la numérotation groupée avec le fax, le scanner et le fax internet) Nombre d'entrées par groupe Au maximum 500 entrées Transmissions de masse Au maximum 500 destinataires	

\* Conforme à la méthode de transmission 33,6 ko/s pour les fax Super G3 normalisés par l'Union internationale des télécommunications (ITU-T). Il s'agit de la vitesse d'envoi d'une feuille A4 (8-1/2" × 11") de 700 caractères environ avec une qualité d'image standard (8 × 3,85 caract/mm) en mode vitesse élevée (33,6 ko/s). Il s'agit de la vitesse de transmission des informations sous forme d'images uniquement ; elle n'englobe pas la durée du contrôle de la transmission. La durée réelle de transmission dépend du contenu du document, du type d'appareil de réception et de l'état des lignes téléphoniques.

## ► Spécifications du scanner en réseau

Type	Numérisation couleur	
Résolution de numérisation (principal × vertical)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push scan) 50 à 9 600 dpi ** (pull scan)	
Vitesse de numérisation (A4 (8-1/2" × 11"))	Chargeur automatique de documents recto-verso (DSPF) N/B: 100 feuilles/minute (200 × 200 ppi) (recto), 200 pages/minute (200 × 200 ppi) (recto-verso) Couleur: 100 feuilles/minute (200 × 200 ppi) (recto), 200 pages/minute (200 × 200 ppi) (recto-verso)	
	• En mode standard avec du papier standard Sharp (A4 (8-1/2" × 11") avec couverture de 6%) et le détecteur automatique de couleur désactivé. La vitesse varie en fonction du volume des données de l'original.	

Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (lorsqu'un périphérique mémoire externe est utilisé)
Protocoles compatibles	TCP/IP (IPv4)
Systèmes d'exploitation compatibles*2	Pull scan (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Format de sortie	(N/B) TIFF, PDF, PDF/A, PDF crypté, XPS Méthode de compression : décompression, G3 (MH), G4 (MMR) (Echelle de gris/couleur) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF crypté, PDF compression élevée PDF, XPS*3 Méthode de compression : JPEG (compression élevée, moyenne et basse)
Pilote	Pilote

\*1: Vous devez réduire le format de la numérisation lorsque la résolution augmente.

\*2: Dans certains cas, il est impossible d'établir une connexion. Veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir plus d'informations.

\*3: XPS signifie XML Paper Specification.

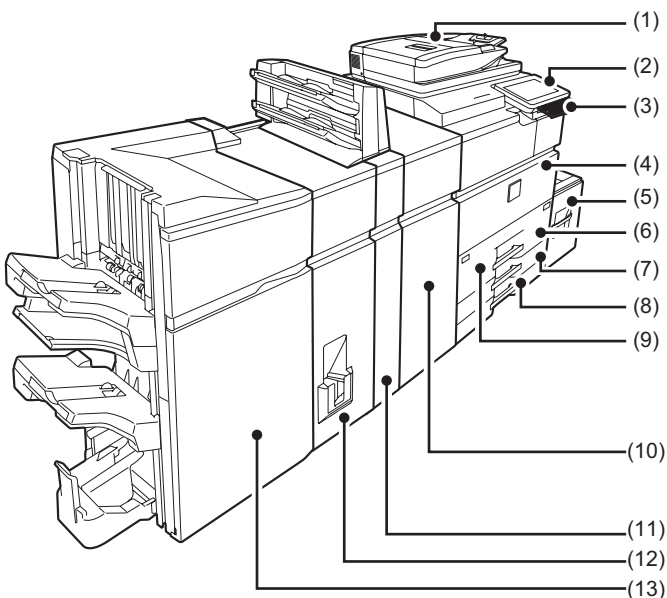
## ► Caractéristiques du réseau local sans fil

Type	Type intégré
Normes de conformité	IEEE802.11n/g/b
Mode de transmission	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Bande de fréquence/canaux	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13 canaux)
Vitesse de transmission (valeur de la norme)*1	IEEE802.11n max. 150 Mbps IEEE802.11g max. 54 Mbps IEEE802.11b max. 11 Mbps
Protocoles compatibles	TCP/IP (IPv4)
Sécurité	WEP, WPA personnel, WPA entreprise*2, WPA2 personnel, WPA2 entreprise*2

\*1: Les valeurs indiquées sont des valeurs théoriques maximales pour la norme de réseau local sans fil. Les valeurs n'indiquent pas les vitesses de transmission réelles.

\*2: Ne peut pas être utilisé en mode point d'accès.

## NOMS DES PIÈCES

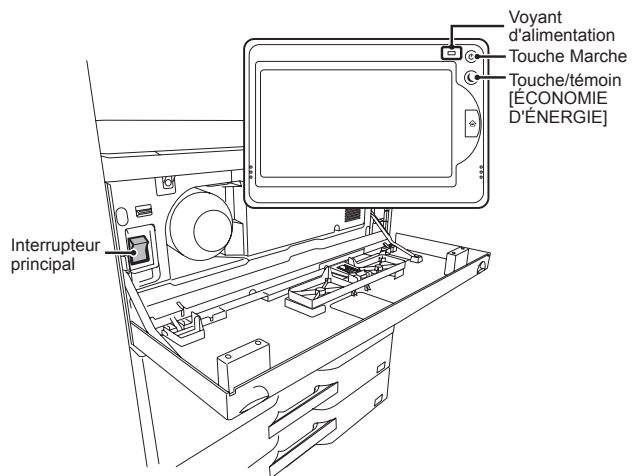


- |                                       |                                  |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| (1) Chargeur automatique de documents | (8) Magasin 4                    |
| (2) Panneau de commande               | (9) Magasin 1                    |
| (3) Clavier                           | (10) Module de dévissage*        |
| (4) Capot avant                       | (11) Module d'insertion*         |
| (5) Magasin 5*                        | (12) Unité de pliage*            |
| (6) Magasin 2                         | (13) Finisseur piquère à cheval* |
| (7) Magasin 3                         |                                  |

\* Optionnel

## MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION

Cette machine dispose d'un interrupteur principal de mise sous tension, situé en bas à gauche lorsque le capot avant est ouvert, et d'une touche de marche (Ⓢ), accessible sur le panneau de commande.



### ► Mise sous tension de la machine

- Placez l'interrupteur principal en position « I ».
- Une fois que le voyant de l'interrupteur principal est allumé en vert, appuyez sur la touche marche (Ⓢ).

### ► Mise hors tension de la machine

- (1) Appuyez sur la touche marche (Ⓢ) pour mettre la machine hors tension.
- (2) Placez l'interrupteur principal sur « 0 ».

### ► Redémarrage de la machine

Pour la prise en compte de certains réglages, la machine doit être redémarrée. Si un message de l'écran tactile vous invite à redémarrer la machine, appuyez sur la touche marche (Ⓢ) pour mettre la machine hors tension, puis appuyez à nouveau sur cette touche pour remettre la machine sous tension.

### ⚠ ATTENTION

- Lors de la mise hors tension, assurez-vous que les voyants du panneau de commande s'éteignent également.
- En cas de coupure de courant ou d'une autre raison provoquant l'arrêt soudain de la machine, remettez sous tension puis hors tension la machine en suivant les procédures adéquates.  
La mise hors tension via l'interrupteur principal ou le retrait du cordon d'alimentation de la prise secteur lorsque les voyants sont allumés ou clignotants peut endommager le disque dur et provoquer la perte de données.
- Eteignez la touche de marche (Ⓢ) et l'interrupteur principal, puis débranchez le cordon d'alimentation si vous suspectez une panne, si un orage violent est proche ou si vous déplacez la machine.



- Pour utiliser les fonctions fax ou fax internet, l'interrupteur principal doit toujours être sur « I ».
- Dans certains états de la machine, si vous appuyez sur la touche marche (Ⓢ) pour redémarrer la machine, les réglages ne seront pas pris en compte. Dans ce cas, utilisez l'interrupteur principal pour mettre la machine hors tension puis sous tension.

# PRECAUCIONES

Para conseguir una desconexión eléctrica completa, extraiga la toma de corriente principal.

El enchufe estará instalado cerca del equipamiento y dispondrá de fácil acceso.

Cada instrucción se aplica también a las unidades opcionales utilizadas con estos productos.

## ► Símbolos que aparecen en este manual

Para garantizar el uso seguro de la máquina, en este manual se utilizan diversos símbolos de seguridad. Los símbolos de seguridad se clasifican según se explica a continuación. Asegúrese de entender el significado de los símbolos al leer el manual.



### ADVERTENCIA

Indica riesgo de muerte o lesión grave.



### PRECAUCIÓN

Indica riesgo de lesión o daños a la propiedad.

#### Significado de los símbolos



¡PRECAUCIÓN!  
CALIENTE



NO  
DESMONTAR



RIESGO DE  
ATRAPAMIENTO  
MANTENERSE ALEJADO



ACCIONES  
OBLIGATORIAS



ACCIONES PROHIBIDAS

## ► Notas sobre la alimentación eléctrica

Para garantizar el uso seguro de la máquina, en este manual se utilizan diversos símbolos de seguridad. Los símbolos de seguridad se clasifican según se explica a continuación. Asegúrese de entender el significado de los símbolos al leer el manual.



### ADVERTENCIA



**Compruebe que ha conectado el cable de alimentación a una toma de corriente que tenga el voltaje especificado y reúna los requisitos necesarios. También tiene que comprobar que la toma de corriente tiene una toma de tierra. No utilice un cable alargador ni un adaptador para conectar otros dispositivos a la toma de corriente utilizada por la máquina.**

**El uso de un sistema de suministro eléctrico inadecuado podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.**

\* Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, véase la placa de datos de la esquina inferior izquierda de la parte izquierda de la máquina.



**No dañe ni modifique el cable de alimentación.**

Si coloca objetos pesados sobre el cable de alimentación, tira de él o los dobla de manera forzada, lo dañará, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



**No inserte ni extraiga la clavija de alimentación con las manos húmedas.**

Podría provocar una descarga eléctrica.



### PRECAUCIÓN



**No tire del cable al desenchufar la clavija de alimentación de la toma de corriente.**

Si tira del cable puede dañarlo, bien rajándolo o rompiéndolo, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



**Si no va a utilizar la máquina durante un largo período de tiempo, compruebe que ha extraído la clavija de alimentación de la toma de corriente por seguridad.**



**Al mover la máquina, apague antes la alimentación eléctrica y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.**

El cable podría dañarse, provocando un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

## ► Notas sobre la instalación



### PRECAUCIÓN



**No instale la máquina sobre una superficie inestable o inclinada. Instale la máquina sobre una superficie capaz de soportar el peso de la máquina.**

Riesgo de lesión debido a la caída o el vuelco de la máquina. Si se van a instalar dispositivos periféricos, no los instale sobre un suelo irregular, una superficie inclinada o una superficie inestable. Peligro de deslizamiento, caída o vuelco. Instale el producto sobre una superficie plana y estable capaz de soportar el peso del producto.



**No instale la máquina en una estancia con humedad o polvo.**

Riesgo de incendio y descarga eléctrica. Si el polvo penetra en la máquina, puede provocar suciedad y el fallo de la máquina.



**Ubicaciones con calor, frío, humedad o sequedad excesiva (cerca de calefactores, humidificadores, máquinas de aire acondicionado, etc.)**

El papel se humedecerá y puede formarse condensación en el interior de la máquina, provocando fallos de alimentación y suciedad.

Si la ubicación cuenta con un humidificador ultrasónico, utilice agua pura para llenar sus humidificadores. Si se utiliza agua del grifo, ésta emitirá minerales y otras impurezas que se acumularán en el interior de la máquina y provocarán suciedad.



**Cuando la máquina se instala, los ajustadores se han de bajar hasta el suelo para asegurar la máquina (impedir que se mueva).**

Gire los ajustadores en la dirección de bloqueo hasta que entren en contacto firmemente con el suelo.

**Si considera necesaria la recolocación de la máquina debido a una redistribución de su oficina o por otro motivo, retraiga los ajustadores del suelo, desconecte la alimentación de corriente y luego mueva la máquina.**

(Después de mover la máquina, baje los ajustadores de nuevo para asegurar la máquina).



**Ubicaciones expuestas a la luz solar directa**

Las piezas de plástico pueden deformarse y se producirá suciedad.



**Ubicaciones con gas amoníaco**

La instalación de la máquina cerca de una máquina de diazocopia puede provocar suciedad.



**No instale la máquina en una ubicación con poca circulación del aire.**

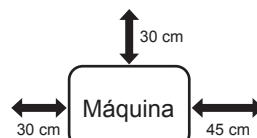
Durante la impresión, se produce una pequeña cantidad de ozono en el interior de la máquina. La cantidad de ozono generada no es suficiente para considerarse perjudicial, no obstante, es posible que note un olor desagradable durante tiradas largas y, por ello, la máquina deberá instalarse en una sala provista de un ventilador o de ventanas que ofrezcan ventilación suficiente. (El olor puede provocar dolores de cabeza ocasionales.)

\* Instale la máquina de forma que las personas no queden directamente expuestas a los vapores de escape de la máquina. Si la instala cerca de una ventana, asegúrese de que la máquina no queda expuesta a la luz solar directa.



**Cerca de una pared**

Asegúrese de que queda suficiente espacio alrededor de la máquina para su mantenimiento y para una ventilación adecuada. (La distancia entre la máquina y la pared no debe superar los valores indicados más abajo.)



**Ubicaciones donde pueda haber vibraciones**

La vibración puede provocar el fallo de la máquina.



### PRECAUCIÓN

La máquina incluye una unidad de disco duro integrada. No someta la máquina a golpes o vibraciones. En particular, no la mueva nunca mientras se encuentra encendida.

- La máquina debe instalarse cerca de una toma de corriente accesible para una conexión fácil.
- Conecte la máquina a una toma de corriente que no se utilice para otros aparatos eléctricos. Si está conectada una lámpara a la misma toma de corriente, es posible que la luz parpadee.

## ► Sobre los consumibles



### PRECAUCIÓN



**No eche el cartucho del tóner al fuego.**  
Parte del tóner podría saltar y provocar quemaduras.



**Almacene los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños.**

## ► Precauciones de manipulación



### ADVERTENCIA



**No coloque recipientes con agua u otro líquido ni objetos metálicos encima de la máquina.**  
Si el líquido se derrama o el objeto se cae dentro de la máquina, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



**No extraiga la carcasa de la máquina.**  
Las piezas de alto voltaje del interior de la máquina podrían provocar una descarga eléctrica.



**No realice modificaciones en esta máquina.**  
Dicha acción podría provocar lesiones a las personas o daños en la máquina.



**No utilice un spray inflamable para limpiar la máquina.**  
Si el gas del spray entra en contacto con los componentes eléctricos internos o con la unidad de fusión, sometidos a altas temperaturas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



**Si detecta humo, un olor extraño o cualquier otro evento anormal, no utilice la máquina.**  
Si la utiliza en estas condiciones, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.  
Apague inmediatamente la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.  
Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio técnico autorizado más cercano.



**En caso de tormenta, desconecte la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente para evitar una descarga eléctrica o un incendio debido a los rayos.**



**En caso de que penetre en la máquina un trozo de metal o un poco de agua, apague la alimentación principal y extraiga la clavija de alimentación de la toma de corriente.**  
Póngase en contacto con su distribuidor o con el representante de servicio técnico autorizado más cercano. Si utiliza la máquina en estas condiciones podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



### PRECAUCIÓN



**No mire directamente a la fuente de luz.**  
Podría sufrir daños en los ojos.



**No bloquee los puertos de ventilación de la máquina. No instale la máquina en una ubicación en la que los puertos de ventilación queden bloqueados.**  
El bloqueo de los puertos de ventilación provocará el calentamiento de la máquina, con el consiguiente riesgo de incendio.



**La unidad de fusión y la zona de salida de papeles están calientes. Al retirar el papel atascado, no toque la unidad de fusión ni la zona de salida de papeles. Preste atención para no quemarse.**



**Al cargar el papel, retirar papel atascado, realizar tareas de mantenimiento, cerrar las cubiertas delantera y laterales e insertar y extraer bandejas, preste atención para no pillarse los dedos.**

## ► Precaución

Para conseguir una desconexión eléctrica completa, extraiga la toma de corriente principal.  
El enchufe estará instalado cerca del equipamiento y dispondrá de fácil acceso.

Con este equipo deben utilizarse cables de interface blindados para garantizar el cumplimiento de las regulaciones EMC.

Se recomienda un cable de 10 m o menos.  
El equipo debería instalarse cerca de una toma de corriente accesible para poderlo desconectar fácilmente. Cada instrucción se aplica también a las unidades opcionales utilizadas con estos productos.

## ► EMC (esta máquina y dispositivos periféricos)

### ADVERTENCIA:

Este es un producto Clase A. En un entorno doméstico este producto puede causar interferencias de radio en cuyo caso será necesario que el usuario adopte las medidas pertinentes.

## ► Hoja de datos de seguridad (safety data sheet)

La SDS (Safety Data Sheet) se puede ver en la siguiente dirección URL: <http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Información sobre la eliminación para usuarios (casas privadas)

### Información sobre la eliminación de éste aparato y sus pilas

SI USTED DESEA ELIMINAR ÉSTE APARATO, ¡NO UTILICE EL CONTENEDOR DE RESIDUOS HABITUAL, Y NO LO ARROJE AL FUEGO!

Los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas usadas deben ser recogidos y tratados SEPARADAMENTE de acuerdo con la ley.

La recogida selectiva promueve un tratamiento respetuoso con el medio ambiente, el reciclaje de materiales, y minimiza el desecho final de residuos ¡LA ELIMINACIÓN INCORRECTA puede ser perjudicial para la salud humana y el medio ambiente, debido a las sustancias peligrosas contenidas!. Lleve los APARATOS USADOS a un centro de recogida local, normalmente municipal, cuando esté disponible.

Este aparato contiene una PILA que no puede ser retirada por el usuario. Para el reemplazo de la batería, póngase en contacto con su distribuidor.

En caso de duda sobre la eliminación del producto, contacte con su distribuidor o con las autoridades locales y pregunte por el método correcto de eliminación.

SÓLO PARA LOS USUARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA, Y ALGUNOS OTROS PAÍSES, POR EJEMPLO NORUEGA Y SUIZA:

Su participación en la recogida selectiva es requerida por ley.

¡El símbolo mostrado arriba aparece en los aparatos eléctricos y electrónicos (o en el embalaje) para recordárselo!

Si el equipo ha sido utilizado para FINES COMERCIALES, por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre cómo gestionar su eliminación. Es posible que se le cobre por los gastos derivados de la eliminación. Para aparatos pequeños (y cantidades pequeñas) pueden ser recogidos por sus centros de recogida local. Para España: por favor póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.



Los usuarios procedentes de HOGARES PARTICULARES deberán utilizar las instalaciones existentes de retorno para los aparatos usados. La devolución es gratuita.

## ► Información medio-ambiental

Por favor, lea este documento cuidadosamente. Le ayudará a reducir su impacto sobre el medio ambiente y al mismo tiempo le ayudará a reducir sus costes.

### Ahorro de papel

1. La función de impresión dúplex automática se utiliza para la impresión de ambas caras del papel de forma automática sin necesidad de dar la vuelta al papel de forma manual. Si la máquina está equipada con la función de impresión dúplex automática, configure los ajustes de impresión en el equipo para que imprima a doble cara. Por favor, use la función de impresión dúplex automática de la máquina siempre que sea posible.
2. Al imprimir en papel reciclado y en papel fino de 64g/m<sup>2</sup> que cumple con el estándar de la norma EN12281: 2002 y otras normas similares de calidad, usted puede reducir el impacto sobre el medio ambiente

## Ahorro de energía

1. El equipo dispone de un modo de ahorro de energía para reducir significativamente el consumo de energía. Cuando la máquina está en modo de precalentamiento y no se utiliza durante un cierto período de tiempo, la máquina cambia a este modo de menor consumo de energía. En este modo las fuentes de alimentación del panel de control y de la unidad fusora se apagan. Así, el consumo de energía se puede reducir. El tiempo de recuperación en este modo requiere más tiempo que en el modo de precalentamiento "modo listo". Usted puede ajustar el tiempo en que el equipo cambia al modo de ahorro de energía. Para los modelos con tecla de ahorro de energía : si su siguiente impresión se va a efectuar más tarde que el tiempo fijado para el modo de ahorro de energía, recomendamos pulsar la tecla de ahorro de energía para activar el ahorro de energía al momento. Para los modelos con la función de gestión automática de energía que se ajusta a las pautas de utilización del equipo, o también para modelos con el modo eco scan, recomendamos su utilización para poder reducir el consumo de energía y ahorrar costes adicionales.
2. Esta máquina cumple con la última versión de los criterios de International Energy Star. El "Programa de International Energy Star" consiste en un registro voluntario para los dispositivos con ahorro de energía.

## Eliminación y tratamiento de los cartuchos

En cuanto a los cartuchos usados de Sharp y otros consumibles de las copadoras/multifuncionales de Sharp, por favor tenga en cuenta que estos productos de desecho sean tratados de acuerdo con los requisitos legales de su área. Recomendamos que pregunte a la entidad que le da el servicio de forma habitual (por ejemplo la fundación ecofímica encargada de la recogida selectiva de productos desechos) y pregunte a las autoridades locales encargadas de la recogida y de los programas de reciclaje que existen en diversos países.

Por favor visite nuestra página web [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Aviso para usuarios de Europa



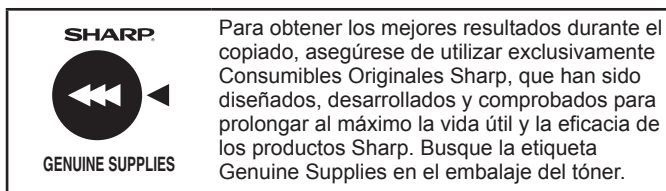
Por la presente, SHARP ELECTRONICS declara que este Sistema Multifuncional Digital MX-M654N/ MX-M754N cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Puede consultar la declaración de conformidad en:  
["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## CONSUMIBLES

Entre los consumibles estándar para este producto que pueden ser sustituidos por el usuario se incluyen el papel y los cartuchos de tóner.

Asegúrese de utilizar solamente productos originales de SHARP: cartuchos de tóner y transparencias.



## ► Almacenamiento de consumibles

### Almacenamiento adecuado

1. Almacene los consumibles en un lugar:
  - limpio y seco,
  - a temperatura estable,
  - no expuestos a la luz directa del sol.
2. Guarde el papel en su envoltura y en posición plana.
3. El papel almacenado en embalajes colocados sobre un extremo o fuera de su envoltura podría enroscarse o humedecerse, produciéndose atascos de papel.

### Almacenamiento de los cartuchos de tóner

Almacene la caja del nuevo cartucho de tóner en posición horizontal, con la parte superior hacia arriba. No almacene el cartucho de tóner sobre el extremo. Si lo guarda colocado sobre el extremo, el tóner podría no distribuirse correctamente, aunque se sacudiese el cartucho energicamente, y permanecería en el interior de éste sin fluir.

- Almacene el tóner en un lugar que esté a menos de 40°C (104°F). El almacenamiento en un lugar caliente puede hacer que el tóner del cartucho se solidifique.

- Utilice cartuchos de tóner recomendados por SHARP. Si se usan cartuchos de tóner no recomendados por SHARP, la máquina no proporcionará toda la calidad y el rendimiento esperado y es posible que sufra daños.

## Suministro de piezas de repuesto y consumibles

El suministro de piezas de repuesto para la reparación de la máquina queda garantizado durante al menos 7 años tras la finalización de la producción. Las piezas de repuesto son aquellas piezas de la máquina que pueden sufrir desperfectos durante el uso común del producto, mientras que las piezas que suelen tener una vida útil superior a la del producto no se consideran piezas de repuesto. Los consumibles también estarán disponibles durante 7 años a partir del final de la producción.

## PARA LOS USUARIOS DE LA FUNCIÓN DE FAX

**Cable de interface para FAX y cable de Línea**  
**Estos accesorios especiales deben utilizarse con el dispositivo.**  
**La Declaración de conformidad se incluye en el kit opcional de ampliación de fax (MX-FX11).**

### Para los usuarios de la función de fax

- Si alguno de los componentes de su equipamiento telefónico no funciona correctamente, debe retirarlo de inmediato de la línea telefónica, puesto que podría provocar daños en la red.
- No instale nunca cableado telefónico durante una tormenta con aparato eléctrico.
- No instale nunca tomas telefónicas en ubicaciones con humedad, a menos que se trate de una toma específicamente diseñada para dichas ubicaciones.
- No toque nunca cables o terminales telefónicos sin aislamiento, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada de la interfaz de red.
- Mantenga todas las precauciones al instalar o modificar líneas telefónicas.
- Durante una tormenta con aparato eléctrico, evite utilizar el teléfono (a menos que sea de tipo inalámbrico). Podría existir el peligro remoto de sufrir la descarga eléctrica de un rayo.
- No utilice el teléfono para informar de la existencia de una fuga de gas en las proximidades de dicha fuga.
- No instale ni utilice la máquina cerca del agua o si se encuentra mojado. Procure no derramar líquidos sobre la máquina.
- Guarde estas instrucciones.

## PARA EL ADMINISTRADOR

### ► Contraseña de la configuración del sistema

Además de los permisos de administrador, necesitará una contraseña para cambiar la configuración del sistema de la máquina. La configuración del sistema se puede modificar desde el panel de control o a través de un explorador web del ordenador. Una vez configurada la máquina, consulte el apartado [CONFIGURACIONES DEL SISTEMA] de la Guía de funcionamiento para definir una contraseña nueva.

### Contraseña para iniciar sesión desde la máquina

La contraseña predeterminada de fábrica es "admin".

### Contraseña para iniciar sesión desde un ordenador

Hay dos tipos de cuentas que pueden iniciar sesión desde un explorador web: "Administrador" y "Usuario". Encontrará las contraseñas por defecto de cada una de estas cuentas en la tabla de la derecha. Si inicia sesión como administrador podrá gestionar todos los parámetros disponibles a través del explorador web.

	Cuenta	Contraseña
Usuario	users	users
Administrador	admin	admin

## ► Reenvío de todos los datos transmitidos y recibidos al administrador (función de administración de documentos)

Esta función se utiliza para reenviar todos los datos transmitidos y recibidos por la máquina a un destino especificado (una dirección de Escanear a correo electrónico o un destino de Escanear a FTP, Escanear a carpeta de red o Escanear a escritorio).

El administrador de la máquina puede utilizar esta función para archivar todos los datos transmitidos y recibidos.

Para definir la configuración de la administración de documentos, haga clic en [Configuración de la Aplicación] y, a continuación, en [Función de Administración de Documentos] en el menú de la página Web. (Se necesitan derechos de administrador.)



- Esta función se puede utilizar únicamente cuando se encuentra instalada la función de escáner de red.
- Cuando está activado el reenvío de datos enviados en modo fax.
  - La tecla [TX directa] no aparece en el panel táctil.
  - Transmisión Quick Online (acceso rápido a la línea) y marcación con altavoz no se pueden usar.

## Observaciones al conectarse a la red

Al conectar la máquina a la red, no la conecte directamente a la internet, sino a la subred (rango dividido por el enrutador) en la que esté conectado únicamente el dispositivo autorizado (como un PC) para la comunicación con la máquina en la LAN protegida de algún modo, como mediante un firewall. Administre los dispositivos conectados en la subred de modo que pueda mantenerse en todo momento el estado de la red. Además, utilice la función de configuración de filtros para evitar un acceso ilegal.

## LICENCIA DE SOFTWARE

La LICENCIA DEL SOFTWARE aparecerá cuando usted instale el software del CD-ROM. Utilizando todo o alguna parte del software del CD-ROM o en la máquina, acepta los términos de la LICENCIA DEL SOFTWARE.

- En las explicaciones de esta guía se da por hecho que el usuario tiene conocimientos profesionales de equipos Windows o Macintosh.
- Para más información sobre el sistema operativo, consulte el manual del sistema operativo o la función de ayuda en línea.
- Las explicaciones de pantallas y procedimientos del manual corresponden principalmente a Windows 7 en entornos Windows®. Las pantallas pueden variar dependiendo de la versión del sistema operativo.
- Este manual se ha elaborado con extrema meticulosidad. Si tiene algún comentario o duda acerca del manual, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor o representante de servicio autorizado más próximo.
- Este producto ha sido sometido a un estricto control de calidad, así como a procedimientos de inspección. En el improbable caso de que se descubra un defecto o cualquier otro problema, le rogamos se ponga en contacto con su proveedor o con su representante del servicio técnico autorizado más cercano.
- Fuera de los casos previstos por la ley, SHARP declina toda responsabilidad por los fallos que se produzcan durante el uso del producto o sus funciones, los fallos debidos al manejo incorrecto del producto y sus funciones u otros fallos, así como por los daños derivados del uso del producto.

Este producto está diseñado para su uso comercial únicamente, y como tal no se rige por el Reglamento (EC) 1275/2008 impuesto por la directiva de la UE 2005/32/EC sobre requisitos de ecodiseño para el consumo de energía eléctrica en modo de espera y apagado. Sharp desaconseja el uso doméstico del producto, y declinará toda responsabilidad derivada de tal uso.

## OTRA INFORMACIÓN

### ► Información sobre el láser

Longitud de onda	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Períodos de pulso	MX-M654N Modo de papel normal / Modo de papel de gramaje alto (P/S=330 mm/s) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7mm MX-M754N Modo de papel normal (P/S=360 mm/s) = 5,90 $\mu$ s $\pm$ 0,014 $\mu$ s / 7 mm Modo de papel de gramaje alto (P/S=330 mm/s) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7 mm
Potencia de salida	MX-M654N/MX-M754N Máx. 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

#### Precaución:

El uso de controles o ajustes o la ejecución de procedimientos diferentes a los aquí especificados, podría provocar una exposición peligrosa a radiaciones.

Este equipo digital es un PRODUCTO LÁSER CLASE 1 (IEC 60825-1 Edición 2-2007)

### ► Emisión de ruido acústico

A continuación, se expresan los valores de emisión de ruido medidos según la norma ISO7779.

Nivel de potencia acústica  $L_{WAd}$

	MX-M654N	MX-M754N
Funcionamiento (impresión continua)	7,8 B	7,8 B
Modo de espera (modo de bajo consumo de energía)	-	-

Nivel de presión sonora  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Funcionamiento (impresión continua)	Posiciones de los usuarios	59 dB	60 dB
Modo de espera	Posiciones de los usuarios	31 dB	31 dB

- Funcionamiento: con opcional MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Espera: "-" = menor que el ruido de fondo.

### ► Garantía

Aunque se ha hecho un gran esfuerzo para elaborar este documento de la forma más precisa y útil posible, SHARP Corporation no ofrece ninguna garantía con respecto a su contenido de este documento. Toda la información incluida está sujeta a cambios sin previo aviso. SHARP no es responsable por ninguna pérdida o daños, directos o indirectos, resultantes de o relacionados con el uso de este manual de instrucciones.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Reservados todos los derechos. La reproducción, adaptación o traducción de este documento sin previo permiso escrito están prohibidas, excepto en el caso en el que así lo autoricen los derechos de autor.

### ► LAN inalámbrica

Es posible que el rango de comunicación de la LAN inalámbrica esté restringido, o que la comunicación no pueda establecerse en determinados entornos de uso, debido a la presencia de materiales aislantes, la ubicación de la instalación, los efectos del ruido provocado por las radiocomunicaciones, la velocidad de transmisión de datos y otros factores.



## ► Archivo de documentos

La máquina incluye la función de clasificación de documentos, que almacena los datos de la imagen de un documento en el disco duro de la máquina. Los documentos almacenados pueden recuperarse para imprimirse o transmitirse según necesidades. Si se produce un fallo del disco duro, ya no será posible recuperar los datos de los documentos almacenados. Para evitar la pérdida de documentos importantes en el caso poco probable de un fallo del disco duro, conserve los originales de los documentos importantes o almacene los datos del original en otro lugar.

Con la excepción de los casos contemplados por la ley, Sharp Corporation no se responsabiliza de los daños causados por la pérdida de los datos de los documentos almacenados.

Esta máquina contiene el software con módulos desarrollados por el grupo JPEG independiente.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC.  
Reservados todos los derechos.  
Este producto incluye Adobe® PostScript®3™ de Adobe Systems Incorporated.  
Este producto utiliza "InstantBoot" suministrado por IT Access Co., Ltd., Japón.

# MANUALES

## ► Viendo la guía de operación

Puede visualizarse tocando el icono de la guía de funcionamiento en el panel táctil de la máquina. Cuando utilice esta máquina, utilice este documento para ver una descripción general de un modo concreto, o si tiene algún problema al utilizar la máquina.

## ► Manual del Usuario

Puede encontrar explicaciones detalladas de las funciones que pueden utilizarse en la máquina en el "Manual del Usuario". El Manual del Usuario puede descargarse de la máquina a un ordenador, así como visualizarse con un navegador Web. Por información sobre como descargar el Manual de usuario, consulte "DESCARGA DEL MANUAL DEL USUARIO" en el Manual de funcionamiento.

## Acerca de la administración de contraseñas

Se le requerirá que cambie la contraseña de administrador inmediatamente después de instalar la máquina. El administrador deberá cambiar la contraseña y esta deberá administrarse de forma rigurosa. Una vez modificada, anote la contraseña en la siguiente tabla y guárdela en un lugar seguro.

Escriba la "Contraseña nueva".

Predeterminada		Contraseña nueva
Contraseña de administrador	admin	



Procure no olvidar la contraseña de administrador nueva. Si la olvida no hay modo de confirmarla y es posible que algunos ajustes y funciones que requieren autorización del administrador no puedan utilizarse.

# ESPECIFICACIONES

## ► Especificaciones básicas / Especificaciones de la copiadora

Nombre	MX-M654N/MX-M754N	
Tipo	Consola	
Color	Monocromático	
Tipo de copiadora	Copiadora láser electrostática	
Resolución de escaneado	600 × 600 ppp, 600 × 400 ppp, 600 × 300 ppp* Impresión: 600 × 600 ppp, equivalente a 9.600 ppp × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp * Cuando se usa el alimentador automático de documentos.	
Gradación	Escaneado: equivalente a 256 niveles / Impresión: equivalente a 256 niveles	
Tamaños de los originales	Máx. A3 (11" × 17") para hojas y documentos encuadrados	
Tamaños de copia	De A3 plus (12" × 18") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), transparencias, papel de gramaje alto Bandeja 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Bandeja 2: A4, 8-1/2" × 11" Bandeja 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, Bandeja 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Multibandeja de alimentación manual: de A3 plus (12" × 18") a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), transparencias, papel de gramaje alto, Papel de tamaño largo Margen perdido (borde frontal): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Margen perdido: (borde posterior): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Borde frontal / borde posterior: 8 mm (21/64") o menos en total Borde próximo / borde lejano: 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") o menos en total	
Calentamiento	20 segundos • Este valor puede variar en función de las condiciones ambientales.	
Salida de la primera copia	MX-M654N Vidrio de documentos 3,9 segundos DSPF 5,9 segundos • Este valor puede variar dependiendo del estado de la máquina. * Alimentación vertical de hojas A4 (8-1/2" × 11").	MX-M754N 3,5 segundos 5,4 segundos
Velocidades de copiado continuo* (cuando el desfasador no se utiliza)	MX-M654N A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2", A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R, B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	MX-M754N 75 copias/min. 48 copias/min. 42 copias/min. 37 copias/min.
Ratios de copia	Mismo tamaño: 1:1 ± 0,8 % Ampliación: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Reducción: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Ratios de zoom: del 25 al 400 % (25 - 200 % utilizando DSPF) en incrementos del 1 % (376 incrementos en total). Puede calcularse el valor del zoom cuando se especifican mm.	
Alimentación de papel / capacidad	3.100 hojas en 4 bandejas más 100 hojas en la multibandeja de alimentación manual • Utilizando papel de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Alimentación de papel / capacidad máx.	6.700 hojas en 4 bandejas (500 × 2 + 1.250 + 850), más 100 hojas en la multibandeja de alimentación manual, más 3.500 hojas en la bandeja de gran capacidad • Utilizando papel de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Copiado continuo	Máx. 9999 copias	
Memoria	Estándar: 3 GB Disco duro: 320 GB • 1 GB = Mil millones de bytes cuando hace referencia a la capacidad del disco duro. La capacidad real del disco formateado es inferior.	
Condiciones ambientales	Entorno operativo 10 °C (54 °F) a 35 °C (91 °F) (de 20 % a 85 % de humedad relativa) 590 - 1.013 hpa Entorno estándar 20 °C (68 °F) a 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % de humedad relativa)	

Alimentación requerida	Voltaje local ± 10 % (Para obtener información relativa a los requisitos de alimentación, consulte la placa de datos de la esquina inferior de la parte izquierda de la máquina.) Consumo eléctrico Máx. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (incluyendo opciones)
Dimensiones	663 mm (An.) × 772 mm (Pr.) × 1218 mm (Al.) (26-3/32" (An.) × 30-25/64" (Pr.) × 47-15/16" (Al.))
Peso	Aprox. 166 kg (366,0 lbs.)
Dimensiones totales	1003 mm (An.) × 818 mm (Pr.) (39-31/64" (An.) × 32-13/64" (Pr.)) (Con bandeja multi-bypass extendida/cuando el panel de control está cerrado)

## ► Alimentador automático de documentos

Tipos de alimentadores de documentos	Alimentador de Una Sola Pasada Dúplex (DSPF)	
Tamaños de los originales	A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Tipos de originales	Gramaje del papel Doble cara	Papel fino de 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) a 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Papel normal de 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.) De 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Capacidad de almacenamiento de papel	150 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)) (o una altura de apilado máxima de 19,5 mm (50/64"))	
Velocidad de escaneado (copia)	100 hojas/minuto (600 × 300 ppp)	

## ► Bandeja de alta capacidad

Nombre	Bandeja de alta capacidad (MX-LC15)	Bandeja de alta capacidad (MX-LC16)
Tamaños de papel	A4 (8-1/2" × 11")	De A3 plus (12" × 18") a B5 (8-1/2" × 11"R)
Papel utilizable	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cubierta)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cubierta)
Dimensiones	371 mm (An.) × 575 mm (Pr.) × 520 mm (Al.) (14-39/64" (An.) × 22-41/64" (Pr.) × 20-15/32" (Al.))	694 mm (An.) × 589 mm (Pr.) × 519 mm (Al.) (27-5/16" (An.) × 23-3/16" (Pr.) × 20-28/64" (Al.))
Peso	Aprox. 29,2 kg (64,4 lbs.)	Aprox. 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finalizador

Nombre	Finalizador (MX-FN19)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje del papel 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cubierta)	
Nº de bandejas	2	
Capacidad de la bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja superior Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 hojas A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades o 650 hojas
	Bandeja inferior Sin grapar	A3 plus (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 hojas A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades o 650 hojas • Las copias agrupadas no están disponibles para A3 plus (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Nº máx. de hojas grapadas	Máx. de 50 hojas (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Máx. de 30 hojas (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	48 hojas (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 hojas (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))
Posición de grapas	1 inferior (inclinado), 1 superior (inclinado), 2 medio	
Alimentación requerida	Suministrada desde la máquina	
Peso	Aprox. 42 kg (92,6 lbs.)	
Dimensiones	Cuando la bandeja de salida de papel está almacenada 530 mm (An.) × 662 mm (Pr.) × 1100 mm (Al.) (20-55/64" (An.) × 26-1/16" (Pr.) × 43-19/64" (Al.)) Cuando la bandeja de salida de papel está extendida 660 mm (An.) × 662 mm (Pr.) × 1100 mm (Al.) (25-63/64" (An.) × 26-1/16" (Pr.) × 43-19/64" (Al.))	

## ► Finalizador encuadernador

Nombre	Finalizador encuadernador (MX-FN20)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje del papel 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cubierta)	
Nº de bandejas	2 (Bandeja superior / Bandeja inferior) + Bandeja del encuadernador	
Capacidad de la bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja superior Sin grapar	A3 plus (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 hojas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.550 hojas
	Función de grapado	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) : 50 unidades o 650 hojas A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas
	Bandeja inferior Sin grapar	A3 plus (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 hojas A4 (8-1/2" x 11") / B5 (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 1.700 hojas
	Función de grapado	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades o 650 hojas A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades o 1.550 hojas
	Bandeja del encuadernador	10 unidades (11 a 15 hojas), 20 unidades (6 a 10 hojas), 25 unidades (1 a 5 hojas)
		• Las copias agrupadas no están disponibles para A3 plus (12" x 18") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).
Alimentación requerida	Suministrada desde la máquina	
Posición de grapas	1 inferior (inclinado), 1 superior (inclinado), 2 medio	
Método de grapado (para encuadernado)	Plegado central con grapado en 2 posiciones centrales	
Posición de plegado encuadernado	Plegado centrado	
Tamaños admitidos de encuadernado	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R)	
Gramaje de papel admitido para el encuadernado	De 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) a 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond) Gramaje 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cubierta) solo se puede utilizar en el modo cover y para el plegado de una hoja.	
Nº máx. de hojas encuadernadas con grapa	Máx. de 15 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 hoja (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs Bond))	

## ► Finalizador (apilador grande)

Nombre	Finalizador (MX-FN21)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje del papel 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) a 110 lbs. cubierta (300 g/m <sup>2</sup> )	
Nº de bandejas	3 (Bandeja superior / Bandeja central / Bandeja inferior)	
Capacidad de la bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja superior Sin grapar	12" x 18" (A3 plus) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 750 hojas 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 1.500 hojas
	Función de grapado	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 unidades o 1.500 hojas 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 unidades o 750 hojas
	Bandeja central Sin grapar	12" x 18" (A3 plus) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 125 hojas 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 250 hojas
	Función de grapado	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 unidades o 1.500 hojas 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 unidades o 750 hojas
	Bandeja inferior Sin grapar	12" x 18" (A3 plus) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 750 hojas 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 1.500 hojas
	Función de grapado	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 unidades o 1.500 hojas 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 unidades o 750 hojas
		• Las copias agrupadas no están disponibles para 12" x 18" (A3 plus) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R).

Alimentación requerida	Suministrada desde la máquina
Peso	Aprox. 61 kg (134,5 lbs.)
Dimensiones	AC 120V ±10% 60Hz
Dimensiones	Cuando la bandeja de salida de papel está almacenada 654 mm (An.) x 765 mm (Pr.) x 1040 mm (Al.) (25-3/4" (An.) x 30-7/64" (Pr.) x 40-15/16" (Al.)) Cuando la bandeja de salida de papel está extendida 782 mm (An.) x 765 mm (Pr.) x 1040 mm (Al.) (30-25/32" (An.) x 30-7/64" (Pr.) x 40-15/16" (Al.))
Nº máx. de hojas grapadas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Máx. de 50 hojas (A4 (8-1/2" x 11"R), B5) Máx. de 30 hojas (A3 (11" x 17"R), B4 (8-1/2" x 14"R), A4R (8-1/2" x 11"R))
Posición de grapas	1 inferior (inclinado), 1 superior (inclinado), 2 medio

## ► Finalizador encuadernador (apilador grande)

Nombre	Finalizador encuadernador (apilador grande) (MX-FN22)	
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador	
Papel admitido	Gramaje del papel 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cubierta)	
Nº de bandejas	3 (Bandeja superior / Bandeja central / Bandeja inferior) + Bandeja del encuadernador	
Capacidad de la bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja superior Sin grapar	A3 plus (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 750 hojas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.500 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades o 1.500 hojas A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades o 750 hojas
	Bandeja central Sin grapar	A3 plus (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 125 hojas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 250 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades o 1.500 hojas A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades o 750 hojas
	Bandeja inferior Sin grapar	A3 plus (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 750 hojas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.500 hojas
	Función de grapado	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades o 1.500 hojas A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades o 750 hojas
	Bandeja del encuadernador	5 unidades (16 a 20 hojas), 10 unidades (11 a 15 hojas), 15 unidades (6 a 10 hojas), 25 unidades (1 a 5 hojas)
		• Las copias agrupadas no están disponibles para A3 plus (12" x 18") / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).
Alimentación requerida	AC 120V ±10% 60Hz	
Peso	Aprox. 108 kg (238,1 lbs.)	
Dimensiones	Cuando la bandeja de salida de papel está almacenada 767 mm (An.) x 765 mm (Pr.) x 1040 mm (Al.) (30-3/16" (An.) x 30-7/64" (Pr.) x 40-15/16" (Al.)) Cuando la bandeja de salida de papel está extendida 896 mm (An.) x 765 mm (Pr.) x 1040 mm (Al.) (35-17/64" (An.) x 30-7/64" (Pr.) x 40-15/16" (Al.))	
Nº máx. de hojas grapadas (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> ))	Máx. de 100 hojas (A4 (8-1/2" x 11"R), B5) Máx. de 50 hojas (A3 (11" x 17"R), B4 (8-1/2" x 14"R), A4R (8-1/2" x 11"R))	
Posición de grapas	1 inferior (inclinado), 1 superior (inclinado), 2 medio	
Método de grapado (para encuadernado)	Plegado central con grapado en 2 posiciones centrales	
Posición de plegado encuadernado	Plegado centrado	
Tamaños admitidos de encuadernado	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / A3 plus (12" x 18")	
Gramaje de papel admitido para el encuadernado	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cubierta) Gramaje 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cubierta) solo se puede utilizar en el modo cover y para el plegado de una hoja.	
Nº máx. de hojas encuadernadas con grapa	Máx. de 20 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 hojas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 hoja (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cubierta))	

## ► Módulo perforación

Nombre	Módulo de perforación para MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Módulo de perforación para MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Tamaño del papel para el módulo perforador	A3 (11" × 17") a B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Orificios	MX-PN12A: 2 agujeros, MX-PN12B: 3 agujeros, MX-PN12C: 4 agujeros, MX-PN12D: 4 agujeros (ancho)	MX-PN13A: 2 agujeros, MX-PN13B: 3 agujeros, MX-PN13C: 4 agujeros, MX-PN13D: 4 agujeros (ancho)
Suministro eléctrico necesario	Suministrado desde la unidad de acabado/acabado de encuadernado	
Dimensiones	102 mm (An.) × 662 mm (Pr.) × 914 mm (Al.) (4-1/64" (An.) × 26-1/16" (Pr.) × 35-63/64" (Al.))	95 mm (An.) × 715 mm (Pr.) × 392 mm (Al.) (3-3/4" (An.) × 28-9/24 (Pr.) × 15-7/16" (Al.))
Peso	Aprox. 8 kg (17,7 lbs.)	Aprox. 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Insertador

Nombre	Insertador (MX-CF11)
Tamaño utilizable para unidad de inserción	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Papel utilizable	60 g/m <sup>2</sup> a 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs encuadernado a 80 lbs cubierta)
N.º de bandejas	2
Capacidad de la bandeja (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja superior: 200 hojas Bandeja inferior: 200 hojas
Suministro eléctrico necesario	Suministrado desde la máquina
Dimensiones	540 mm (An.) × 760 mm (Pr.) × 1276 mm (Al.) (21-17/64" (An.) × 29-59/64" (Pr.) × 50-7/32" (Al.))
Peso	Aprox. 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Unidad de corrección del arrugado

Nombre	Unidad de corrección del arrugado (MX-RB15)
Tamaños de papel	Depende de las especificaciones del alimentador
Papel utilizable	Depende de las especificaciones del alimentador
Dimensiones	214 mm (An.) × 760 mm (Pr.) × 986 mm (Al.) (8-7/16" (An.) × 29-59/64" (Pr.) × 38-13/16" (Al.))
Peso	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Unidad de transmisión

Nombre	Unidad de transmisión (MX-RB13)	Unidad de transmisión (MX-RB23)
Dimensiones	214 mm (An.) × 760 mm (Pr.) × 986 mm (Al.) (8-7/16" (An.) × 29-59/64" (Pr.) × 38-13/16" (Al.))	499 mm (An.) × 718 mm (Pr.) × 210 mm (Al.) (19-41/64" (An.) × 28-17/64" (Pr.) × 8-17/64" (Al.))
Peso	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Módulo de corte

Nombre	Módulo de corte (MX-TM10)
Tamaño utilizable para el módulo de corte	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
N.º máximo de hojas que recortar	2 a 20 hojas (60 g/m <sup>2</sup> a 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs encuadernado a 21 lbs encuadernado)) 2 a 10 hojas (81,4 g/m <sup>2</sup> más de 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs encuadernado más de a 28 lbs encuadernado)) 2 a 3 hojas (105 g/m <sup>2</sup> más de 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs encuadernado a 80 lbs cover)) Cuando se recorta papel normal. Incluida una portada de 300 g/m <sup>2</sup> Cover (110 lbs.) o menos.
Suministro eléctrico necesario	Suministrado desde unidad de acabado de encuadernado
Dimensiones	251 mm (An.) × 625 mm (Pr.) × 403 mm (Al.) (9-7/8" (An.) × 24-15/32" (Pr.) × 15-7/8" (Al.))
Peso	Aprox. 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Unidad de plegado

Nombre	Unidad de plegado (MX-FD10)
Tipos de plegado	Plegado en Z, plegado en C, plegado en acordeón, plegado doble, plegado en mitad.

Tamaño utilizable para unidad de plegado	Plegado en Z: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Plegado en C, plegado en acordeón, plegado doble, plegado en mitad: A4R, 8-1/2" × 11"R
Papel utilizable	55 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs encuadernado a 28 lbs encuadernado)
Capacidad de la bandeja (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Plegado en C/Plegado en acordeón/Plegado doble 60 mm (2-23/64") (Equivalente a 40 hojas. (Equivalente a 25 hojas para plegado doble)) Las copias con plegado en Z o en mitad salen a la bandeja de la unidad de acabado (apilador grande) o de la unidad de acabado de encuadernado (apilador grande).
Suministro eléctrico necesario	Suministrado desde unidad de acabado de encuadernado
Dimensiones	336 mm (An.) × 793 mm (Pr.) × 1050 mm (Al.) (13-15/32" (An.) × 31-7/32" (Pr.) × 41-11/32" (Al.))
Peso	Aprox. 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Especificaciones de impresora de red

Tipo	Integrado
Velocidad de impresión continua	Idéntica a la velocidad de copiado continuo
Resolución	Procesamiento de datos: 600 × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp Impresión: 600 × 600 ppp, equivalente a 9.600 ppp × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp
Lenguaje de descripción de páginas	Estándar: emulación de PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Sistemas operativos compatibles	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Fuentes internas	80 fuentes para PCL, 139 fuentes para Adobe® PostScript®3™
Memoria	Memoria del sistema y disco duro
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (modo de alta velocidad)

\* XPS son las siglas de Especificación de Papel XML (XML Paper Specification). Si está equipado con el Kit de Expansión XPS (MX-PUX1). Se necesita memoria (1GB).

## ► Especificaciones de fax

Nombre	Kit de expansión de facsimil (MX-FX11)
Líneas compatibles	Líneas telefónicas genéricas (PSTN), centralitas automáticas privadas (PBX)
Velocidad de conexión	Super G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps
Método de codificación	MH, MR, MMR, JBIG
Modo de conexión	Super G3 / G3
Tamaños de los originales para la transmisión	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2") (sólo se puede transmitir papel con una longitud máxima de 1.000 mm (solamente una cara).)
Tamaños de papel registrados	De A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")
Tiempo de transmisión	Aprox. 2 segundos <sup>1</sup> (A4 (8-1/2" × 11") Papel estándar Sharp, caracteres normales, Súper G3 (JBIG)) Aprox. 6 segundos (G3 ECM)
Memoria	1 GB
Notas	Memoria del sistema táctil de marcación Máx. de 2.000 entradas (incluyendo la marcación de grupo para las funciones de fax, escáner y fax de Internet) Entradas por grupo Máx. de 500 entradas Transmisiones masivas Máx. de 500 destinatarios

\* Compatible con el método de transmisión a 33,6 kbps para los facsímiles Super G3 estandarizados por la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT). Esta es la velocidad al enviar una hoja de papel de tamaño A4 (8-1/2" × 11") con unos 700 caracteres y una calidad de imagen estándar (8 × 3,85 caracteres/mm) en modo de alta velocidad (33,6 kbps). Esta es la velocidad de transmisión de información en forma de imágenes y no incluye el tiempo para el control de la transmisión. El tiempo real que tarda en efectuarse una transmisión depende del contenido del texto, del tipo de máquina de fax del destinatario y de las condiciones de la línea telefónica.

## ► Especificaciones de escáner de red

Tipo	Escáner en color
Resolución de escaneado (principal × vertical)	100 × 100 ppp, 150 × 150 ppp, 200 × 200 ppp, 300 × 300 ppp, 400 × 400 ppp, 600 × 600 ppp (escaneado desde la máquina) De 50 a 9.600 ppp <sup>1</sup> (exploración desde el ordenador)
Velocidad de escaneado (A4 (8-1/2" × 11"))	Alimentador de Una Sola Pasada Dúplex (DSPF) B/N: 100 hojas/minuto (200 × 200 dpi) (de un lado), 200 páginas/minuto (200 × 200 dpi) (de dos lados) Color: 100 hojas/minuto (200 × 200 dpi) (de un lado), 200 páginas/minuto (200 × 200 dpi) (de dos lados)

• En modo estándar y utilizando papel estándar Sharp (tamaño A4 (8-1/2" × 11") con un 6 % de área cubierta) y el detector automático de colores desactivado. La velocidad varía en función del volumen de datos que contenga el original.

Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (si utiliza un dispositivo de memoria externo)
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4)
Sistemas operativos compatibles *2	Exploración desde el ordenador (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Formatos de salida	(B/N) TIFF, PDF, PDF/A, PDF cifrado, XPS Método de compresión: sin compresión, G3 (MH), G4 (MMR) (Escala de grises/color) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF cifrado, PDF de alta compresión, XPS*3 Método de compresión: JPEG (compresión alta, media y baja)
Controlador	Controlador

\*1: Deberá reducir el tamaño de escaneado al aumentar la resolución.

\*2: Hay casos en los que no es posible establecer una conexión. Contacte con su distribuidor para obtener más información.

\*3: XPS son las siglas de Especificación de Papel XML.

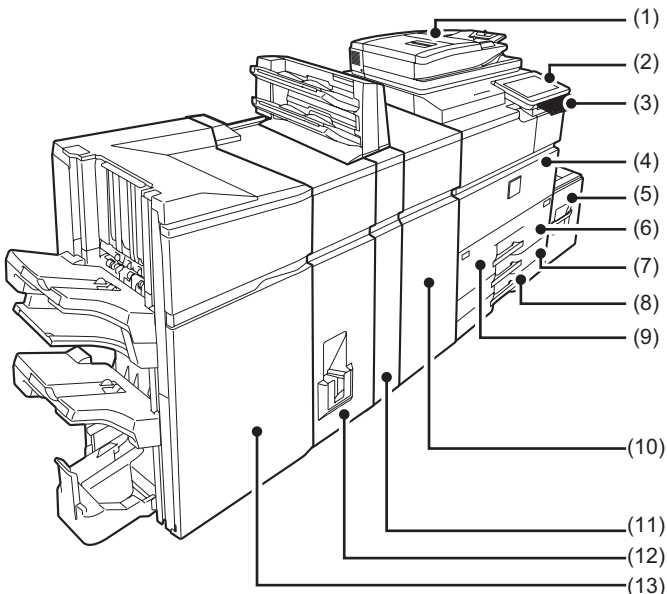
## ► Especificaciones de LAN inalámbrica

Tipo	Integrado
Normas de compatibilidad	IEEE802.11n/g/b
Método de transmisión	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Banda de frecuencia / canales	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (canales 1 - 13)
Velocidad de transmisión	IEEE802.11n máx. 150 Mbps IEEE802.11g máx. 54 Mbps (valor normativo) IEEE802.11b máx. 11 Mbps *1
Protocolos compatibles	TCP/IP (IPv4)
Seguridad	WEP, WPA personal, WPA empresarial*2, WPA2 personal, WPA2 empresarial*2

\*1: Los indicados son valores teóricos máximos para la norma de LAN inalámbrica. Los valores no expresan las velocidades reales de transmisión de datos.

\*2: No se puede utilizar en modo Punto de Acceso.

## NOMBRES DE LAS PIEZAS

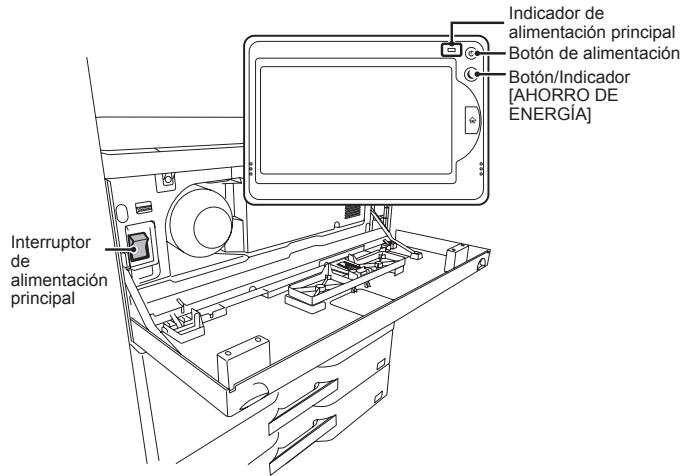


- |  |   |
|--|---|
| (1) Alimentador automático de documentos | (8) Bandeja 4                           |
| (2) Panel de control                     | (9) Bandeja 1                           |
| (3) Teclado                              | (10) Unidad de corrección del arrugado* |
| (4) Tapa frontal                         | (11) Insertador*                        |
| (5) Bandeja 5*                           | (12) Unidad de plegado*                 |
| (6) Bandeja 2                            | (13) Finalizador encuadernador*         |
| (7) Bandeja 3                            |   |

\* Opcional

## CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

Esta máquina dispone de un interruptor de alimentación principal, situado en la parte inferior izquierda al abrir la tapa frontal, y de un botón de alimentación (Ⓢ) situado en el panel de control.



### ► Activar el equipo

- Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición "I".
- Cuando el indicador de alimentación principal se ilumine en verde, pulse el botón de alimentación (Ⓢ).

### ► Desactivar el equipo

- (1) Pulse el botón de alimentación (Ⓢ) para desactivar el equipo.
- (2) Coloque el interruptor de alimentación principal en la posición "O".

### ► Reiniciar la máquina

La máquina debe reiniciarse para que algunos ajustes se apliquen. Si el mensaje de la pantalla táctil le indica que reinicie la máquina, pulse el botón de alimentación (Ⓢ) para desactivar la máquina y vuelvalo a pulsar para activarla.

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Al desactivar la alimentación, asegúrese de que las luces indicadoras del panel de control también se apaguen.
- Si la máquina se desactiva repentinamente, debido por ejemplo a un corte en el suministro eléctrico, vuelva a activarla y, a continuación, desactívela siguiendo el procedimiento correcto. Si apaga el interruptor de alimentación principal o retira el cable de alimentación de la toma de corriente mientras alguno de los indicadores está encendido o parpadeando podría dañar el disco duro y provocar la pérdida de datos.
- Desactive tanto el botón de alimentación (Ⓢ) como el interruptor de alimentación principal y desconecte el cable de alimentación si cree que la máquina puede estar averiada, si se acerca una tormenta eléctrica o si va a mover la máquina.



- Cuando utilice la función de fax o de fax de Internet, mantenga siempre el interruptor de alimentación principal en la posición "I".
- Dependiendo del estado de la máquina, al pulsar el botón de alimentación (Ⓢ) para reiniciar no hará que se apliquen los ajustes. En este caso, utilice el interruptor de alimentación principal para desactivar la máquina y volverla a activar.

# VORSICHTSMASSNAHMEN

Zum vollkommenen Abschalten des Stroms den Hauptstecker ziehen. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.  
Jede Anleitung bezieht auch die mit diesen Produkten verwendeten optionalen Einheiten ein.

## ► Symbole in diesem Handbuch

Für den sicheren Gebrauch dieses Geräts werden in diesem Handbuch verschiedene Sicherheitssymbole verwendet. Die Klassifizierung der Sicherheitssymbole wird nachstehend erklärt. Es muss sichergestellt sein, dass Sie die Symbole verstehen, wenn Sie das Handbuch lesen.

### ! WARNUNG

Weist auf ein Todesfallrisiko oder eine mögliche schwere Verletzung hin.

### ! VORSICHT

Es besteht das Risiko, dass Personen verletzt oder Eigentum beschädigt wird.

#### Bedeutung der Symbole



VORSICHT!  
HEIß



QUETSCHGEFAHR  
ABSTAND HALTEN



UNZULÄSSIGE  
MAßNAHME



NICHT  
AUSEINANDERBAUEN



ZWINGENDE  
MAßNAHME

## ► Anmerkungen zum Strom

Für den sicheren Gebrauch dieses Geräts werden in diesem Handbuch verschiedene Sicherheitssymbole verwendet. Die Klassifizierung der Sicherheitssymbole wird nachstehend erklärt. Es muss sichergestellt sein, dass Sie die Symbole verstehen, wenn Sie das Handbuch lesen.

### ! WARNUNG

- ⊘ Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungskabel nur an eine Steckdose angeschlossen wird, die dem spezifischen Spannungsbedarf und Strombedarf entspricht. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose geerdet ist. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Adapter, um andere Geräte an die von diesem Gerät genutzte Steckdose anzuschließen. Durch Nutzen einer nicht angemessenen Stromquelle kann ein Brand oder Stromschlag ausgelöst werden.  
\* Die Strombedarfsdaten sind auf dem unten links an der linken Seite des Geräts angebrachten Namensschild angegeben.

- ⊘ Stromkabel nicht beschädigen oder verändern. Wenn schwere Teile auf das Kabel gestellt, daran gezogen oder es stark gebogen wird, wird es beschädigt, was zu einem Brand oder Stromschlag führen kann.

- ⊘ Mit nassen Händen den Stecker nicht einstecken oder ziehen. Dadurch kann ein Stromschlag ausgelöst werden.

### ! VORSICHT

- ⊘ Beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose nicht am Kabel ziehen. Durch Ziehen am Kabel könnten Schäden wie blanke Kabel und Kabelbruch entstehen, die zu einem Brand oder Stromschlag führen können.

- ! Wenn das Gerät lange Zeit nicht benutzt wird, muss aus Sicherheitsgründen der Netzstecker gezogen werden.

- ! Wenn das Gerät bewegt wird, müssen vor dem Bewegen der Hauptstrom abgeschaltet und der Netzstecker gezogen werden. Es besteht Brandgefahr oder das Risiko eines Stromschlags, weil das Kabel beschädigt sein kann.

## ► Anmerkungen zum Aufbau

### ! VORSICHT

- ⊘ Gerät nicht auf einer unstabilen oder geneigten Fläche aufstellen. Gerät auf einer Fläche aufstellen, die das Gewicht halten kann.  
Verletzungsrisiko durch fallendes oder kippendes Gerät. Eventuelle Peripheriegeräte nicht auf unebenem Grund, geneigter oder sonst nicht stabiler Fläche aufstellen. Rutsch-, Sturz- und Kippgefahr. Gerät auf einer flachen, stabilen Fläche aufstellen, die das Gewicht halten kann.
- ⊘ Gerät nicht an einem feuchten oder staubigen Ort aufstellen.  
Brand- und Stromschlag-Gefahr. Wenn Staub in das Gerät gelangt, könnte die Ausgabe verschmutzen und das Gerät beschädigt werden.
- ⊘ Extrem heiße, kalte, feuchte oder trockene Orte (in der Nähe von Heizkörpern, Befeuchtern, Klimaanlage etc.) Das Papier wird feucht und in dem Gerät kann sich Kondensation bilden, dadurch Papierstau und verschmutzte Ausgabe.  
Wenn es vor Ort einen Ultraschall-Luftbefeuchter gibt, nehmen Sie für den Befeuchter destilliertes Wasser für Befeuchter. Bei Leitungswasser werden Mineralien und Verunreinigungen abgegeben, wodurch die Verunreinigungen sich im Inneren des Gerätes ansammeln und zu verschmutzter Ausgabe führen.

- ! Beim Aufbau des Geräts müssen die Feststeller bis auf den Fußboden abgesenkt werden, um das Gerät zu sichern (am Bewegen zu hindern). Drehen Sie die Feststeller in Richtung Sperre, bis sie festen Kontakt zum Boden haben.  
Wenn Sie das Gerät wegen Umgestaltung Ihres Büros oder einem anderen Grund anderswo aufstellen wollen, schrauben Sie die Feststeller vom Boden wieder nach oben, stellen Sie den Strom ab und bewegen das Gerät dann.  
(Nachdem das Gerät bewegt wurde, werden die Feststeller zu ihrer Sicherung wieder nach unten gesenkt.)

- ⊘ Orte mit direkter Sonneneinstrahlung  
Plastikteile können sich verformen, was zu verschmutzter Ausgabe führen kann.
- ⊘ Orte mit Ammoniak  
Aufbau des Geräts in der Nähe eines Diazo-Kopierers kann zu verschmutzter Ausgabe führen.
- ⊘ Gerät nicht an einem schlecht belüfteten Ort aufstellen. Eine kleine Menge Ozon entsteht beim Druckvorgang. Die erzeugte Menge Ozon ist nicht schädlich, jedoch kann es sein, dass ein unangenehmer Geruch wahrgenommen wird, wenn große Mengen kopiert werden. Deshalb sollte das Gerät in einem Raum mit Ventilator stehen oder mit Fenstern, die für ausreichendes Zirkulieren der Luft sorgen. (Der Geruch kann unter Umständen Kopfschmerzen verursachen).  
\* Das Gerät sollte so aufgebaut werden, dass Menschen nicht direkt ihrer Abluft ausgesetzt werden. Bei Aufstellen in der Nähe eines Fensters muss gewährleistet sein, dass das Gerät nicht direkt dem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

- ⊘ In der Nähe einer Wand  
Um das Gerät herum muss für Wartungszwecke und für ausreichende Belüftung für genug Platz gesorgt werden. (Das Gerät sollte nicht dichter an der Wand stehen als unten angegeben.)  




- ⊘ Orte mit Vibration.  
Vibration kann Schäden verursachen.

### ! VORSICHT

- Das Gerät hat eine interne Festplatte. Setzen Sie das Gerät keinen Stößen oder Erschütterungen aus. Bewegen Sie das Gerät insbesondere nicht, wenn es eingeschaltet ist.
- Das Gerät muss für einen problemlosen Zugang in der Nähe einer Steckdose aufgebaut sein.
  - Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose an, die nicht für andere elektrische Geräte verwendet wird. Wenn ein Beleuchtungskörper an die gleiche Steckdose angeschlossen wird, kann das Licht flackern.




## ► Über das Verbrauchsmaterial

### VORSICHT





-  **Werfen Sie keine Tonerkartuschen ins Feuer.**  
Der Toner könnte platzen und Verbrennungen verursachen.
-  **Bewahren Sie Tonerpatronen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**

## ► Vorsichtsmaßnahmen bei der Bedienung

### WARNUNG

-  **Stellen Sie keinen Behälter mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit oder einen Gegenstand aus Metall, der hineinfallen kann, auf die Maschine.**  
Falls die Flüssigkeit verspritzt oder der Gegenstand in das Gerät fällt, könnte ein Brand oder Stromschlag ausgelöst werden.
-  **Maschinengehäuse nicht abnehmen.**  
Teile unter Hochspannung in der Maschine können einen Stromschlag auslösen.
-  **Nehmen Sie an diesem Gerät keine Veränderungen vor.**  
Veränderungen können zu Verletzungen des Personals oder Beschädigungen des Geräts führen.
-  **Benutzen Sie kein brennbares Spray zum Reinigen des Geräts.**  
Wenn Gas vom Spray mit heißen elektrischen Komponenten oder mit der Fixiereinheit innerhalb des Geräts in Kontakt kommt, könnte es zu Feuer oder einem elektrischen Schlag kommen.
-  **Sollten Sie Rauch, einen seltsamen Geruch oder andere Auffälligkeiten bemerken, benutzen Sie die Maschine nicht.**  
Wenn sie unter solchen Umständen benutzt wird, besteht Brandgefahr oder das Risiko eines Stromschlags.  
Schalten Sie den Hauptschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.  
Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächsten zugelassenen Service-Vertreter.
-  **Wenn ein Gewitter beginnt, schalten Sie den Hauptstrom ab und ziehen den Netzstecker aus der Dose, damit Stromschläge oder Feuer durch Blitze verhindert werden.**
-  **Wenn ein Stück Metall oder Wasser in die Maschine gelangt, müssen der Hauptstrom abgeschaltet und der Netzstecker aus der Dose gezogen werden.**  
Wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächsten zugelassenen Service-Vertreter. Bei Nutzung der Maschine unter solchen Umständen kann ein Brand oder Stromschlag ausgelöst werden.

### VORSICHT

-  **Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle.**  
Ihre Augen könnten verletzt werden.
-  **Versperren Sie nicht die Lüftungsschlitze des Geräts. Stellen Sie das Gerät nicht so auf, dass die Lüftungsschlitze versperrt werden.**  
Durch Versperren der Lüftungsschlitze staut sich die Wärme in dem Gerät und es besteht Brandgefahr.
-  **Fixiereinheit und Papierausgabe sind heiß. Berühren Sie die Fixiereinheit und die Papierausgabe nicht, wenn Sie einen Papierstau beseitigen. Verbrennen Sie sich nicht.**
-  **Beim Einlegen von Papier, Beseitigen eines Papierstaus, bei einer Wartung, beim Schließen der Front- und Seitenabdeckungen und beim Einschoben und Herausnehmen von Fächern achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht gequetscht werden.**

## ► Vorsicht

Zum vollkommenen Abschalten des Stroms den Hauptstecker ziehen. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Zur Einhaltung der EMV-Vorschriften müssen abgeschirmte Schnittstellenkabel für dieses Gerät verwendet werden.

Ein Kabel von maximal 10 m Länge ist zu bevorzugen. Das Gerät sollte in der Nähe einer zugänglichen Netzsteckdose zum einfachen Abtrennen aufgestellt werden. Jede Anleitung bezieht auch die mit diesen Produkten verwendeten optionalen Einheiten ein.

## ► EMV (dieses Gerät und Peripheriegeräte)

### WARNUNG:

Dies ist ein Produkt der Klasse A. Dieses Produkt kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen. In diesem Fall kann vom Benutzer verlangt werden, entsprechende Maßnahmen zu ergreifen.

## ► Blaue Engel

Zu Sharp Multifunktionsgeräten/Kopierern/Druckern, die das deutsche Umweltzeichen des Blauen Engels erhalten haben, finden Sie ausführliche Informationen auf unserer Homepage: <http://www.sharp.de>.

## ► Hinweise für Benutzer

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## ► Entsorgungsinformationen für Benutzer (aus Privathaushalten)

### Informationen zur Entsorgung dieses Gerätes und der Batterien

WENN DIESES GERÄT ENTSORGT WERDEN SOLL, DARF ES WEDER ZUM HAUMÜLL NOCH IN EINE FEUERSTELLE GEGEBEN WERDEN! Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte und Batterien müssen nach dem Gesetz GETRENNT gesammelt und entsorgt werden.

Mit der getrennten Sammlung werden die umweltfreundliche Behandlung und die stoffliche Verwertung sichergestellt und die Rest-Abfallmengen minimiert. Die ORDNUNGSWIDRIGE ENTSORGUNG schadet wegen schädlicher Stoffe der Gesundheit und der Umwelt! Bringen Sie GEBRAUCHETE ELEKTRISCHE UND ELEKTRONISCHE GERÄTE zur einer örtlichen, meist kommunalen Sammelstelle, soweit vorhanden.

Dieses Gerät enthält eine BATTERIE, die vom Nutzer nicht herausgenommen werden kann. Wenden Sie sich für das Auswechseln der Batterie an Ihren Händler.

Wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Händler oder Ihre örtlichen Behörden, um Auskunft über die richtige Entsorgung zu erhalten. NUR FÜR NUTZER IN DER EUROPÄISCHEN UNION UND EINIGEN ANDEREN LÄNDERN, Z.B. SCHWEIZ UND NORWEGEN: Ihre Mitwirkung bei der getrennten Sammlung ist gesetzlich vorgeschrieben.

Das oben gezeigte Zeichen auf Gerät oder Verpackung soll Sie darauf hinweisen.

Wurde das Gerät GESCHÄFTLICH genutzt, wenden Sie sich an Ihren SHARP-Händler, der Sie über die Wege zur Rücknahme des Gerätes informiert. Es können Kosten für Sie entstehen. Kleine Geräte und geringe Stückzahlen werden möglicherweise auch von den vorhandenen Rückgabestellen für Altgeräte angenommen. In Spanien gilt: Wenden Sie sich an ein Sammelsystem oder Ihre örtlichen Behörden, um Auskunft über die richtige Entsorgung zu erhalten.



Nutzer in PRIVATEN HAUSHALTEN müssen die vorhandenen Rückgabestellen für Altgeräte bzw. Altbatterien nutzen. Altbatterien werden in den Verkaufsgeschäften gesammelt. Die Rückgabe ist kostenlos.

## ► Umweltinformationen

Bitte lesen Sie diesen Teil sorgfältig durch. Er informiert Sie darüber, wie Sie die Umwelt schonen und gleichzeitig Druckkosten senken können.

### Einsparen von Papier

1. Die automatische Duplexfunktion bedruckt beide Seiten eines Blatt Papiers, ohne dass das Papier durch den Benutzer gewendet werden muss. Wenn das Gerät mit der automatischen Duplexfunktion ausgestattet ist, stellen sie im Druckertreiber die Duplexfunktion auf Standard. Bitte verwenden Sie die Duplexfunktion der Maschine wann immer es möglich ist.
2. Wenn Sie Recycling Papier oder dünnes 64g/m<sup>2</sup> Papier bedrucken, das dem Standard EN12281:2002 oder ähnlichen Standards entspricht, können Sie den Einfluss auf die Umwelt reduzieren.

### Einsparen von Energie

1. Die Maschine verfügt über Energiesparfunktionen, die den Strombedarf stark reduzieren können. Sollte die Maschine für längere Zeit nicht benutzt werden, geht sie in den Energie-Spar-Modus. In diesem Modus schaltet sich die Stromversorgung für das Display und die Fixierung ab. Dadurch verringert sich der Strombedarf. Um in den Bereitschaftsmodus zurück zukehren benötigt es etwas Zeit. Ab wann die Maschine in den Energie-Spar-Modus geht, kann durch den Benutzer eingestellt werden. Nur für Modelle, die über eine Energie-Spar-Taste verfügen: Sollte die nächste Verwendung der Maschine später sein als die voreingestellte Zeit für den Energie-Spar-Modus, empfehlen wir die Energie-Spar-Taste zu betätigen, um die Maschine so vorzeitig in den Energie-Spar-Modus zu stellen. Modelle mit einer automatischen Energie-Spar-Funktion, passen das Energiemanagement je nach Verwendungsmuster eigenständig an. Auch bei Maschinen mit der ECO-Scan-Funktion empfehlen wir, die zur Verfügung stehenden Energie-Spar-Funktionen zu nutzen, um den Energiebedarf und gleichzeitig auch Ihre Kosten zu reduzieren. Die genaue Beschreibung der Energie-Spar-Funktionen entnehmen sie bitte Ihrer Bedienungsanleitung.
2. Diese Maschine erfüllt die Anforderungen der der aktuellen Version des internationalen Energy Star Zeichens. Das internationale Energy Star Programm ist eine freiwillige Kennzeichnung für energiesparende Bürogeräte.

### Kartuschen Entsorgung und Behandlung

Bezüglich leerer Tonerkartuschen und anderer Verbrauchsmaterialien von Sharp Kopier- und Multifunktionsgeräten, beachten Sie bitte die örtlichen, rechtlichen Vorgaben für Abfälle. Wir empfehlen Kontakt zu einem kompetenten Dienstleister (z.B. Abfallrecyclingunternehmen) aufzunehmen oder wenn nötig, zuständige örtliche Behörden nach Unterstützung zu fragen.

Informationen über verfügbare Sammel- und Recycling Programme von Sharp finden Sie auch auf unserer Webseite [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu). Die Programme können von Land zu Land unterschiedlich sein.

## ► Hinweis für Benutzer in Europa





Hiermit erklärt SHARP ELECTRONICS, dass sich das Gerät Digital-Multifunktionssystem MX-M654N/ MX-M754N in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden:

["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## VERBRAUCHSMATERIALIEN

Standardzubehör für dieses Gerät kann vom Benutzer ausgewechselt werden, einschließlich Papier und Tonerkartusche. Verwenden Sie nur von SHARP spezifizierte Produkte für die Tonerkartuschen und die Folie.

  GENUINE SUPPLIES	Wenn Sie beste Kopierergebnisse erzielen wollen, verwenden Sie nur originale Produkte von Sharp. Diese sind so konzipiert, hergestellt und getestet, dass sie die Lebensdauer und die Leistung der Produkte von Sharp maximieren. Achten Sie auf das originale Label auf der Tonerpackung.
--	--

## ► Lagerung der Lieferungen

### Zubehörlagerung

1. Bewahren Sie die Verbrauchsmaterialien an einem Platz auf, der:
  - sauber und trocken ist,
  - eine gleichmäßige Temperatur hat,
  - nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
2. Lagern Sie das flach in seiner Verpackung.
3. Hochkant gelagertes Papier oder Papier, das außerhalb seiner Verpackung gelagert wird, kann wellig oder feucht werden, was zu Papierstaus führen kann.

### Lagerung von Tonerkartuschen

Lagern Sie eine neue Tonerkartusche horizontal, Oberseite nach oben. Lagern Sie sie nicht hochkant. Wird die Tonerkartusche hochkant gelagert, verteilt sich ggfs. das Tonerpulver auch nach starkem Schütteln nicht gut und bleibt in der Patrone hängen.

- Lagern Sie den Toner an einem Ort, der kühler als 40°C (104°F) ist. Das Lagern an einem heißen Ort könnte dazu führen, dass der Toner in der Patrone aushärtet.
- Von SHARP empfohlene Tonerpatronen verwenden. Die Verwendung einer nicht von SHARP empfohlenen Tonerpatrone kann dazu führen, dass das Gerät nicht die volle Qualität und Leistung erreicht. Zudem kann das Gerät beschädigt werden.

### Lieferung von Ersatzteilen und Verbrauchsmaterial

Die Lieferung von zur Reparatur des Geräts erforderlichen Ersatzteilen ist für mindestens 7 Jahre nach Einstellung der Produktion garantiert. Ersatzteile sind diejenigen Teile des Geräts, die beim normalen Gebrauch des Geräts verschlissen werden können, wohingegen diejenigen Teile, deren Standzeit normalerweise die Produktlebensdauer überschreitet, nicht als Ersatzteile erachtet werden. Verbrauchsmaterialien sind ebenfalls für 7 Jahre ab Produktionseinstellung erhältlich.

## FÜR DIE NUTZER DER FAXFUNKTION

### FAX-Schnittstellenkabel und Leitungskabel

Diese Sonderzubehörteile müssen für das Gerät verwendet werden.

Die Konformitätserklärung ist Inhalt des optionalen Fax-Erweiterungskits (MX-FX11).

### Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Wenn einer Ihrer Telefonapparate nicht richtig funktioniert, sollten Sie ihn sofort von der Telefonleitung trennen, da er das Telefonnetz beschädigen kann.
- Installieren Sie nie Telefonleitungen während eines Gewitters.
- Installieren Sie Telefonbuchsen nie in feuchter Umgebung, außer wenn die Steckdose speziell für Feuchträume ausgelegt ist.
- Berühren Sie niemals nicht isolierte Telefondrähte oder Apparate, außer wenn die Telefonleitung von der Netzwerk-Schnittstelle genommen wurde.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Telefonleitungen installieren oder ändern.
- Telefonieren Sie nicht während eines Gewitters (außer mit kabellosen Geräten). Es besteht die Gefahr eines durch einen Blitz ausgelösten Stromschlags.
- Nehmen Sie nicht das Telefon, wenn Sie eine Gasleckage in der näheren Umgebung des Lecks melden wollen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder wenn Sie nass sind. Keine Flüssigkeit auf die Maschine verspritzen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.



# FÜR DEN ADMINISTRATOR

## ► Passwort Systemeinstellungen

Für den Zugriff auf die Systemeinstellungen ist das Administratorpasswort zur Anmeldung mit Administratorberechtigungen erforderlich. Die Systemeinstellungen können sowohl in den Webseiten als auch über das Bedienfeld konfiguriert werden. Nach dem Einstellen der Maschine gehen Sie zu [SYSTEMEINSTELL] in der Bedienungsanleitung und legen Sie ein neues Passwort fest.

## Passwort zum Einloggen von diesem Gerät aus.

Die werksseitig gewählte Standardpasswort für die Maschine ist "admin".

## Passwort zum Einloggen von einem Computer aus.

Es gibt zwei Konten, die sich von einem Internet-Browser aus einloggen können. "Administrator" und "Benutzer". Die werksseitig gewählten Standardpasswörter für jedes Konto sehen Sie auf der rechten Seite. Eine als "Administrator" angemeldete Person kann alle Einstellungen in den Webseiten konfigurieren.

	Konto	Passwort
Benutzer	users	users
Administrator	admin	admin

## ► Weiterleiten aller übertragenen und empfangenen Daten an den Administrator (Dokumentenadministrationsfunktion)

Diese Funktion wird dazu verwendet, alle vom Gerät übertragenen und empfangenen Daten an ein festgelegtes Ziel (Zieladresse für Scannen zu E-Mail, für Scannen zu FTP, für Scannen zum Netzwerkordner oder für Scannen zum Desktop).

Der Administrator des Geräts kann diese Funktion dazu verwenden, alle übertragenen und empfangenen Dateien zu archivieren.

Zum Konfigurieren der Einstellungen der Dokumentenverwaltung klicken sie auf [Applikationseinstellungen] und anschließend auf [Dokumentenverwaltung] im Webseitenmenü. (Sie müssen über Administratorrechte verfügen.)

- Die Format-, Belichtungs- und Auflösungeinstellungen der übertragenen und empfangenen Dateien bleiben beim Weiterleiten der Daten in Kraft.
- Wenn die Weiterleitung für im Faxmodus gesendete Daten aktiviert ist,
  - wird Direktsenden [Dir.senden] am Touch Panel nicht angezeigt.
  - Schnelle Online-Übertragung und Wählen mit Lautsprecher sind nicht möglich.



## Punkte zu bemerken, wenn eine Verbindung zum Netzwerk

Beim Anschließen des Geräts an das Netzwerk, nicht direkt mit dem Internet verbinden, sondern dem Unternetz (Bereich dividiert durch den Router), in dem nur der berechtigte Gerät (z. B. PC) für die Kommunikation mit der Maschine im geschützten LAN in einigen Weise wie Firewall angeschlossen ist. Und die Verwaltung der angeschlossenen Geräte in der Sub-Netzwerk, so dass der Netzzustand kann immer eingehalten werden. Nutzen Sie auch die Filtereinstellung Funktion, um unerlaubten Zugriff zu verhindern.

# SOFTWARE-LIZENZ

Diese SOFTWARE-LIZENZ erscheint, wenn sie die Software von der CD-ROM installieren. Wenn Sie die Software auf der CD-ROM oder in der Maschine oder einen Teil davon nutzen, stimmen Sie zu, dass Sie an die Bedingungen der SOFTWARE-LIZENZ gebunden sind.

- Bei den Erklärungen in diesem Handbuch wird vorausgesetzt, dass Sie Erfahrung mit der Arbeit mit Windows oder Macintosh Computern haben.
- Wegen Informationen zu Ihrem Betriebssystem sehen Sie bitte in Ihrem Handbuch des Betriebssystems nach oder nutzen Sie die Online-Hilfe.
- Die Erklärungen zu Displays und Verfahren in diesem Handbuch gelten in erster Linie für Windows 7 in Windows® Umgebungen. Diese Displays können je nach Betriebssystem variieren.
- Dieses Handbuch wurde sehr sorgfältig vorbereitet. Bitte wenden Sie sich bei etwaigen Kommentaren oder Bedenken bezüglich dieses Handbuchs an Ihren Händler oder Ihre nächstgelegene autorisierte Servicevertretung.
- Dieses Produkt wurde strikten Qualitätskontroll- und Inspektionsverfahren unterzogen. Bitte wenden Sie sich in dem unwahrscheinlichen Fall eines Defekts oder anderen Problems an Ihren Händler oder an Ihren nächsten autorisierten Servicevertreter.
- Mit Ausnahme der gesetzlich verordneten Verantwortung ist SHARP nicht für Fehler verantwortlich, die während der Verwendung des Produkts oder seiner Optionen auftreten, oder Fehler aufgrund des inkorrekten Betriebs des Produkts und seiner Optionen, oder andere Fehler, oder jegliche andere Schäden, die aufgrund der Verwendung des Produkts auftreten.

Dieses Produkt ist ausschließlich für die kommerzielle Nutzung konzipiert und fällt daher nicht unter die Verordnung (EG) 1275/2008, mit der die Richtlinie 2005/32/EC des Europäischen Parlaments und des Rates über die Ökodesign-Anforderungen für den Stromverbrauch im Standby- und ausgeschalteten Zustand umgesetzt wird. Sharp empfiehlt das Produkt nicht zur Verwendung in Privathaushalten und ist für eine solche Verwendung nicht haftbar zu machen.

# SONSTIGE INFORMATIONEN

## ► Informationen zum Laser

Wellenlänge	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Pulsdauer	MX-M654N Papiermodus normal/Papiermodus schwer (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm MX-M754N Papiermodus normal (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Papiermodus schwer (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Ausgabeleistung	MX-M654N/MX-M754N Max 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Vorsicht:

Kontrollen oder Einstellungen oder andere als die hier beschriebenen Verfahren können zu einer gefährlichen Strahlenaussetzung führen.

Diese digitale Ausrüstung ist ein KLASSE 1 LASERPRODUKT (IEC 60825-1 Ausg. 2-2007)

## ► Schallemission

Nachfolgend finden Sie die Geräuschemissionswerte gemäß den nach ISO 7779 durchgeführten Messungen.

Schallleistungspegel  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
Betrieb (fortlaufender Druck)	7,8 B	7,8 B
Standby-Modus (Modus Leistung gering)	-	-

## Schalldruckpegel $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Betrieb (fortlaufender Druck)	Benutzerposition	59 dB	60 dB
Standby-Modus	Benutzerposition	31 dB	31 dB

- Betrieb: mit Option MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Standby: "-" = geringer als Hintergrundgeräusch.

## ► Garantie

Es wurde alles unternommen, um dieses Dokument so akkurat und hilfreich wie möglich zu gestalten. Jedoch übernimmt die SHARP Corporation keinerlei Garantien bezüglich des Inhalts. Alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. SHARP ist nicht haftbar für Verluste oder Beschädigungen, die direkt oder indirekt durch oder in Verbindung mit der Nutzung dieser Betriebsanleitung herrühren. © Copyright SHARP Corporation 2014. Alle Rechte vorbehalten. Das Reproduzieren, Adaptieren oder Übersetzen des Inhalts des Handbuchs ohne vorherige schriftliche Genehmigung ist mit Ausnahme des urheberrechtlich erlaubten Umfangs verboten.

## ► WLAN

In manchen Umgebungen kann der Empfangsbereich für WLAN nur eingeschränkt oder gar nicht möglich sein. Die Ursachen hierfür sind möglicherweise Abschirmungsmaterialien, Installationsort, Störungen durch Radiowellen, Datenübertragungsgeschwindigkeit und sonstige Faktoren.

## ► Belegablage

Zum Gerät gehört eine Dokumentensicherungsfunktion, die das Dokumentenabbild auf einer internen Festplatte speichert. Bei Bedarf können gespeicherte Dokumente somit aufgerufen, ausgedruckt oder übertragen werden. Wenn es zu einem Festplattenschaden kommt, können die gespeicherte Dokumentendaten nicht mehr abgerufen werden. Um dem Verlust wichtiger Dokumente im eher unwahrscheinlichen Fall eines Festplattenschadens vorzubeugen, heben Sie die Originale wichtiger Dokumente auf oder speichern Sie die Daten an anderer Stelle.

Die Sharp Corporation übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden oder Verlust, die sich aus dem Verlust gespeicherter Dokumentendaten ergeben. Gesetzliche Gewährleistungspflichten bleiben davon unberührt.

Dieses Gerät enthält Software, deren Module von der unabhängigen JPEG-Gruppe entwickelt wurden.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Alle Rechte vorbehalten.  
Dieses Produkt verwendet Adobe® PostScript®3™ von Adobe Systems Incorporated.  
Dieses Produkt verwendet "InstantBoot" von IT Access Co., Ltd., Japan.

# HANDBÜCHER

## ► Anzeigen der Bedienungsanleitung

Diese Anleitung kann durch Berühren des Symbols Bedienungsanleitung auf dem Touch-Panel des Geräts angezeigt werden. Beim Arbeiten mit dem Gerät finden Sie hierin eine Übersicht eines jeweiligen Modus und Hinweise zum Umgang mit Problemen bei der Bedienung des Geräts.

## ► Benutzerhandbuch

Das "Benutzerhandbuch" enthält detaillierte Erläuterungen über die am Gerät verfügbaren Funktionen. Das Benutzerhandbuch kann vom Gerät auf einen Computer heruntergeladen und über einen Webbrowser angezeigt werden. Informationen über das Herunterladen des Benutzerhandbuchs finden Sie unter „DOWNLOAD DES BENUTZERHANDBUCHS“ in der Bedienungsanleitung.

## Über die Passwortverwaltung

Es wird gebeten, das Administrator-Passwort sofort nach der Installation der Maschine ändern. Das Passwort sollte vom Administrator geändert werden streng verwaltet. Schreiben Sie die geänderte Passwort in der folgenden Tabelle und halten Sie sie sorgfältig.

**Bitte schreiben Sie "Neues Passwort".**

Werks		Neues Passwort
Administrator-Passwort	admin	



Bitte darauf achten, dass neu eingestellte Administrator-Passwort vergessen. Wenn es vergessen, besteht keine Möglichkeit, es zu bestätigen und einige Einstellungen und Funktionen, die Administratorrechte erfordern, dürfen nicht verwendet werden.

# SPEZIFIKATIONEN

## ► Basis-Angaben / Angaben zum Kopierer

Name	MX-M654N/MX-M754N	
Typ	Konsole	
Farbe	Monochrom	
Kopiersystem	Laser, elektrostatisch	
Scan-Auflösung	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Druck: 600 × 600 dpi, equivalent to 9,600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi * Bei Verwendung des automatischen Vorlageneinzugs.	
Stufung	Scan: entsprechend 256 Stufen / Druck: entsprechend 256 Stufen	
Original-Papiergrößen	Max. A3 (11" × 17") für Blätter und gebundene Dokumente	
Kopiegrößen	A3 quer (12" × 18") bis A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Transparenzfolie, schweres Papier Fach 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Fach 2: A4, 8-1/2" × 11" Fach 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Fach 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Multi-Bypass-Fach: A3 quer (12" × 18") bis A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Transparenzfolie, schweres Papier, Langformat-Papier Verloren Marge (Führungskante): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Verloren Marge (Hinterkante): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Führungskante / Hinterkante: 8 mm (21/64") oder weniger Führungskante / Hinterkante: insgesamt 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") oder weniger	
Warmlaufzeit	20 Sekunden • Dies kann von dem Umständen abhängen.	
Erstkopiezeit	MX-M654N	MX-M754N
	Dokumentenglas 3,9 Sekunden	3,5 Sekunden
	DSPF 5,9 Sekunden	5,4 Sekunden
	• Dies kann von dem Status der Maschine abhängen. * Hochformateinzug von Blättern im Format A4 (8-1/2" × 11").	
Dauerkopier-Geschwindigkeit* (ohne Versatzausgabe)	MX-M654N	MX-M754N
	A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 Kopien/Min. 75 Kopien/Min.
	A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	45 Kopien/Min. 48 Kopien/Min.
	B4, 8-1/2" × 14"	39 Kopien/Min. 42 Kopien/Min.
	A3, 11" × 17"	34 Kopien/Min. 37 Kopien/Min.
	*Dauergeschwindigkeit für dasselbe Original. Die Ausgabe kann zeitweise unterbrochen werden, um die Bildqualität zu stabilisieren.	
Kopiermöglichkeiten	Gleiche Größe: 1:1 ± 0,8 % vergrößern: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) verkleinern: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoombereich: 25 bis 400 % (25 - 200 % mit DSPF) in Schritten von 1 %, insgesamt 376 Schritte. Kann Zoomfaktor berechnen, wenn mm angegeben werden.	
Papierzufuhr / Kapazität	3.100 Blatt in 4 Fächern plus 100-Blatt-Multi-Bypass-Fach • Mit 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) Papiergewicht	
Max. Kapazität	6.700 Blatt in 4 Fächern (500 × 2 + 1.250 + 850) plus 100-Blatt-Multi-Bypass-Fach plus 3.500 Blatt in Großraummagazin • Mit 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) Papiergewicht	
Dauerkopieren	Max. 9999 Kopien	
Speicher	Standard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = eine Milliarde Bytes bezogen auf die Kapazität der Fesplatte. Die tatsächliche Format-Kapazität ist niedriger.	
Umgebung	Betriebsumgebung 10 °C (54 °F) bis 35 °C (91 °F) (20 % bis 85 % Luftfeuchtigkeit) 590 - 1.013 hpa Standardumgebung 20 °C (68 °F) bis 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % Luftfeuchtigkeit)	

Benötigte Stromversorgung	Ortsnetzspannung ± 10 % (Die Strombedarfsdaten sind auf dem unten links an der linken Seite des Geräts angebrachten Namensschild angegeben.) Leistungsaufnahme Max. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (inklusive Optionen)
Abmessungen	663 mm (B) × 772 mm (T) × 1218 mm (H) (26-3/32" (B) × 30-25/64" (T) × 47-15/16" (H))
Gewicht	Etwa 166 kg (366,0 lbs.)
Gesamtabmessungen	1003 mm (B) × 818 mm (T) (39-31/64" (B) × 32-13/64" (T)) (Multi-Bypass-Fach ausgefahren/Bedienfeld geschlossen)

## ► Automatischer Originaleinzug

Originaleinzug-Ausführungen	Duplex Single Pass Feeder (DSPF)	
Original-Papierformate	A3 (11" × 17") bis A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Original-Papierarten	Papierstärke	Dünnes Papier 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) bis 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Normalpapier 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) bis 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
	Zweiseitig	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) bis 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Papieraufnahmekapazität	150 Blatt (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (oder maximale Stapelhöhe von 19,5 mm (50/64"))	
Scangeschwindigkeit (Kopieren)	100 Blatt/Minute (600 × 300 dpi)	

## ► Großraummagazin

Name	Großraummagazin (MX-LC15)	Großraummagazin (MX-LC16)
Papierformate	A4 (8-1/2" × 11")	A3 quer (12" × 18") bis B5 (8-1/2" × 11"R)
Verwendbares Papier	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. f. Schreibp.) bis 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Deckbl.)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. f. Schreibp.) bis 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Deckbl.)
Abmessungen	371 mm (B) × 575 mm (T) × 520 mm (H) (14-39/64" (B) × 22-41/64" (T) (27-5/16" (B) × 23-3/16" (T) × 20-15/32" (H))	694 mm (B) × 589 mm (T) × 519 mm (H) (27-5/16" (B) × 23-3/16" (T) × 20-28/64" (H))
Gewicht	Ca. 29,2 kg (64,4 lbs.)	Ca. 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finisher

Name	Finisher (MX-FN19)	
Papierformate	abhängig vom Einzug	
Verwendbares Papier	Papierstärke 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) bis 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deckbl.)	
Anzahl Fächer	2	
Fachkapazität (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Oberes Fach Ohne Heftung A3 quer (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 Blatt A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 Blatt Heftfunktion A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.550 Blatt A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 Einheiten oder 650 Blatt Unteres Fach Ohne Heftung A3 quer (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 Blatt A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 Blatt Heftfunktion A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.550 Blatt A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 Einheiten oder 650 Blatt • Versatzausgabe ist nicht verfügbar für A3 quer (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
Max. Anzahl gehefteter Blätter (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs))	Max. 50 Blatt (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R))	Max. 30 Blatt (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))
Heftungsposition	48 Blätter (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 Blätter (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond)) 1 unten (schräg), 1 oben (schräg), 2 Mitte	
Erforderliche Stromversorgung	Versorgung über dieses Gerät	
Gewicht	Ca. 42 kg (92,6 lbs.)	
Abmessungen	Wenn das Ausgabepapierfach eingeschoben ist 530 mm (B) × 662 mm (T) × 1100 mm (H) (20-55/64" (B) × 26-1/16" (T) × 43-19/64" (H)) Wenn das Ausgabepapierfach herausgezogen ist 660 mm (B) × 662 mm (T) × 1100 mm (H) (25-63/64" (B) × 26-1/16" (T) × 43-19/64" (H))	

## ► Sattelheft-Finisher

Name	Sattelheft-Finisher (MX-FN20)	
Papierformate	abhängig vom Einzug	
Verwendbares Papier	Papierstärke 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) bis 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deckbl.)	
Anzahl Fächer	2 (Oberes Fach / Unteres Fach) + Sattelheftungsfach	
Fachkapazität (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Oberes Fach	Ohne Heftung A3 quer (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 Blatt A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 Blatt
	Heftfunktion	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) : 50 Einheiten oder 650 Blatt A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.550 Blatt
	Unteres Fach	Ohne Heftung A3 quer (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 Blatt A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 Blatt
	Heftfunktion	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 Einheiten oder 650 Blatt A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.550 Blatt
	Sattelheftungsfach	10 Einheiten (11 bis 15 Blatt), 20 Einheiten (6 bis 10 Blatt), 25 Einheiten (1 bis 5 Blatt)
		• Versatzausgabe ist nicht verfügbar für A3 quer (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Erforderliche Stromversorgung	Versorgung über dieses Gerät	
Heftungsposition	1 unten (schräg), 1 oben (schräg), 2 Mitte	
Heftverfahren (für Sattelheftung)	Mittelfaltung mit Heftung an 2 mittleren Positionen	
Faltposition für Sattelheftung	Mittelfaltung	
Verwendbare Formate für Sattelheftung	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Verwendbares Papiergewicht für Sattelheftung	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) bis 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. f. Schreibp.) Papier mit einem Gewicht von 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) bis 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Deckbl.) kann nur im Deckblattmodus und für Einzelblattfaltung verwendet werden.	
Max. Anzahl sattelgehefteter Blätter	Max. 15 Blatt (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)); 14 Blatt (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 Blatt (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. f. Schreibp.))	

## ► Finisher (großer Hefter)

Name	Finisher (MX-FN21)	
Papierformate	Hängt von den technischen Daten des Einzugs ab	
Verwendbares Papier	Papiergewicht 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) bis 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Abdeckung)	
Anzahl Fächer	3 (Oberes Fach / Mittleres Fach / Unteres Fach)	
Fachkapazität (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Oberes Fach	Ohne Heftung 12" × 18" (A3 quer) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 Blatt 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 sheets
	Heftfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 Einheiten oder 1.500 Blatt 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 Einheiten oder 750 Blatt
	Mittleres Fach	Ohne Heftung 12" × 18" (A3 quer) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 Blatt 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 Blatt
	Heftfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 Einheiten oder 1.500 Blatt 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 Einheiten oder 750 Blatt
	Unteres Fach	Ohne Heftung 12" × 18" (A3 quer) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 Blatt 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 Blatt
	Heftfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 Einheiten oder 1.500 Blatt 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 Einheiten oder 750 Blatt
		• Versatzausgabe ist nicht verfügbar für A3 quer (12" × 18") / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).

Erforderliche Stromversorgung	Versorgung über dieses Gerät	
Gewicht	Ca. 61 kg (134,5 lbs.)	
Abmessungen	AC 120V ±10% 60Hz	
Abmessungen	Wenn das Ausgabepapierfach eingeschoben ist 654 mm (B) × 765 mm (T) × 1040 mm (H) (25-3/4" (B) × 30-7/64" (T) × 40-15/16" (H)) Wenn das Ausgabepapierfach herausgezogen ist 782 mm (B) × 765 mm (T) × 1040 mm (H) (30-25/32" (B) × 30-7/64" (T) × 40-15/16" (H))	
Max. Anzahl gehefteter Blätter	Max. no. of 50 Blatt (A4 (8-1/2" × 11"), B5 (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" × 11"R))	
Heftungsposition	1 unten (schräg), 1 oben (schräg), 2 Mitte	

## ► Sattelheft-Finisher (großer Hefter)

Name	Sattelheft-Finisher (großer Hefter) (MX-FN22)	
Papierformate	abhängig vom Einzug	
Verwendbares Papier	Papierstärke 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) bis 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deckbl.)	
Anzahl Fächer	3 (Oberes Fach / Mittleres Fach / Unteres Fach) + Sattelheftungsfach	
Fachkapazität (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Oberes Fach	Ohne Heftung A3 quer (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 Blatt A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 Blatt
	Heftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.500 Blatt A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 Einheiten oder 750 Blatt
	Mittleres Fach	Ohne Heftung A3 quer (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 Blatt A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 Blatt
	Heftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.500 Blatt A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 Einheiten oder 750 Blatt
	Lower tray	Ohne Heftung A3 quer (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 Blatt A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 Blatt
	Heftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 Einheiten oder 1.500 Blatt A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 Einheiten oder 750 Blatt
	Sattelheftungsfach	5 Einheiten (16 bis 20 Blatt), 10 Einheiten (11 bis 15 Blatt), 15 Einheiten (6 bis 10 Blatt), 25 Einheiten (1 bis 5 Blatt)
		• Versatzausgabe ist nicht verfügbar für A3 quer / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Erforderliche Stromversorgung	AC 120V ±10% 60Hz	
Gewicht	Ca. 108 kg (238,1 lbs.)	
Abmessungen	Wenn das Ausgabepapierfach eingeschoben ist 767 mm (B) × 765 mm (T) × 1040 mm (H) (30-3/16" (B) × 30-7/64" (T) × 40-15/16" (H)) Wenn das Ausgabepapierfach herausgezogen ist 896 mm (B) × 765 mm (T) × 1040 mm (H) (35-17/64" (B) × 30-7/64" (T) × 40-15/16" (H))	
Max. Anzahl gehefteter Blätter	Max. 100 Blatt (A4 (8-1/2" × 11"), B5 (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> )) × 11"R))	
Heftungsposition	1 unten (schräg), 1 oben (schräg), 2 Mitte	
Heftverfahren (für Sattelheftung)	Mittelfaltung mit Heftung an 2 mittleren Positionen	
Faltposition für Sattelheftung	Mittelfaltung	
Verwendbare Formate für Sattelheftung	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 quer (12" × 18")	
Verwendbares Papiergewicht für Sattelheftung	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) bis 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deckbl.) Papiergewicht mit einem Gewicht von 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs) bis 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deckbl.) kann nur im Deckblattmodus und für Einzelblattfaltung verwendet werden.	
Max. Anzahl sattelgehefteter Blätter	Max. 20 Blatt (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)); 19 Blatt (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 Blatt (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs Deckbl.))	

## ▶ Lochermodul

Name	Lochermodul für MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Lochermodul für MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Papierformat für Lochermodul	A3 (11" × 17") bis B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Löcher	MX-PN12A: 2 Löcher, MX-PN12B: 3 Löcher, MX-PN12C: 4 Löcher, MX-PN12D: 4 Löcher (breit)	MX-PN13A: 2 Löcher, MX-PN13B: 3 Löcher, MX-PN13C: 4 Löcher, MX-PN13D: 4 Löcher (breit)
Erforderliche Stromversorgung	vom Finisher/Sattelheft-Finisher	
Abmessungen	102 mm (B) × 662 mm (T) × 914 mm (H) (4-1/64" (B) × 26-1/16" (T) × 35-63/64" (H))	95 mm (B) × 715 mm (T) × 392 mm (H) (3-3/4" (B) × 28-9/24 (T) × 15-7/16" (H))
Gewicht	Ca. 8 kg (17,7 lbs.)	Ca. 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ▶ Zuschießeinheit

Name	Zuschießeinheit (MX-CF11)
Verwendbare Formate für Inserten	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Verwendbares Papier	60 g/m <sup>2</sup> bis 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. f. Schreibp. bis 80 lbs. Deckbl.)
Anzahl Fächer	2
Fachkapazität (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs))	Oberes Fach: 200 Blatt Unteres Fach: 200 Blatt
Erforderliche Stromversorgung	von diesem Gerät
Abmessungen	540 mm (B) × 760 mm (T) × 1276 mm (H) (21-17/64" (B) × 29-59/64" (T) × 50-7/32" (H))
Gewicht	Ca. 45 kg (99,2 lbs.)

## ▶ Papierglättungseinheit

Name	Papierglättungseinheit (MX-RB15)
Papierformate	abhängig vom Einzug
Verwendbares Papier	abhängig vom Einzug
Abmessungen	214 mm (B) × 760 mm (T) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (T) × 38-13/16" (H))
Gewicht	16,4 kg (36,2 lbs)

## ▶ Relais-Einheit

Name	Relais-Einheit (MX-RB13)	Relais-Einheit (MX-RB23)
Abmessungen	214 mm (B) × 760 mm (T) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (T) × 38-13/16" (H))	499 mm (B) × 718 mm (T) × 210 mm (H) (19-41/64" (B) × 28-17/64" (T) × 8-17/64" (H))
Gewicht	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ▶ Trimming-Modul

Name	Trimming-Modul (MX-TM10)
Verwendbare Formate für Trimming-Modul	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Max. Anzahl von Trimmingblättern	2 bis 20 Blatt (60 g/m <sup>2</sup> bis 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bis 21 lbs. f. Schreibp.)) 2 bis 10 Blatt (81,4 g/m <sup>2</sup> bis zu 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bis zu 28 lbs. f. Schreibp.)) 2 bis 3 Blatt (105 g/m <sup>2</sup> bis zu 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. f. Schreibp. bis zu 80 lbs. Deckbl.)) Wenn Normalpapier abgeschnitten wird. Einschließlich vorderes Deckblatt von 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deckbl.) oder weniger.
Erforderliche Stromversorgung	vom Sattelheft-Finisher
Abmessungen	251 mm (B) × 625 mm (T) × 403 mm (H) (9-7/8" (B) × 24-15/32" (T) × 15-7/8" (H))
Gewicht	Ca. 32 kg (70,6 lbs.)

## ▶ Falteinheit

Name	Falteinheit (MX-FD10)
Falttypen	Z-Fold, C-Fold, Accordion Fold, Double Fold, Half Fold, Z-Falten, Brief falten, Akkordion, Doppelt Falten, Einzeln Falten.

Verwendbare Formate für Falteinheit	Z-Falten: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Brief falten, Akkordion, Doppelt Falten, Einzeln Falten: A4R, 8-1/2" × 11"R
Verwendbares Papier	55 g/m <sup>2</sup> bis 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bis 28 lbs. f. Schreibp.)
Fachkapazität (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs))	Brief falten/Akkordion/Doppelt Falten 60 mm (2-23/64") (Äquivalent zu 40 Blatt. (Äquivalent zu 25 Blatt bei Doppelt Falten)) Kopien, die mit Z-Falten oder Einzelfalten erstellt wurden, werden in das Fach des Finishers (großer Hefter) oder des Sattelheft-Finishers (großer Hefter) ausgegeben.
Erforderliche Stromversorgung	vom Finisher/Sattelheft-Finisher
Abmessungen	336 mm (B) × 793 mm (T) × 1050 mm (H) (13-15/32" (B) × 31-7/32" (T) × 41-11/32" (H))
Gewicht	Ca. 66 kg (145,5 lbs.)

## ▶ Spezifikationen Netzdrucker

Art	Integriert
Geschwindigkeit bei Dauerdruck	Gleich wie Geschwindigkeit bei Dauerkopie
Auflösung	Datenverarbeitung: 600 × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi Drucken: 600 × 600 dpi, äquivalent zu 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi
Seitenbeschreibungssprache	Standard: PCL6-Emulation, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Kompatible Protokolle	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Kompatible Betriebssysteme	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Interne Schriftarten	80 Schriftarten für PCL-, 139 Schriftarten für Adobe® PostScript®3™
Speicher	Gerätesystemspeicher und Festplatte
Schnittstelle	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (Hochgeschwindigkeitsmodus)

\* XPS steht für XML-Papierspezifikation. Wenn das Gerät mit einem XPS-Erweiterungsset ausgestattet ist (MX-PUX1). Ein Speicher (1 GB) ist erforderlich.

## ▶ Spezifikationen Fax

Bezeichnung	Fax-Erweiterungssatz (MX-FX11)
Verwendbare Leitungen	Öffentliche Telefonleitungen, Nebenstellenanlagen
Verbindungsgeschwindigkeit	Super G3: 33,6 kbit/s, G3: 14,4 kbit/s
Codierverfahren	MH, MR, MMR, JBIG
Verbindungsmodus	Super G3 / G3
Original- Papierformate für Übertragung	A3 (11" × 17") bis A5 (5-1/2" × 8-1/2") (Papier mit einer max. Länge von 1.000 mm* kann übertragen werden (nur einseitig).)
Registrierte Papierformate	A3 (11" × 17") bis A5 (5-1/2" × 8-1/2")
Übertragungsdauer	ca. 2 Sekunden *1 (A4 (8-1/2" × 11") Sharp-Standardpapier, normale Zeichen, Super G3 (JBIG)) ca. 6 Sekunden (G3-ECM)
Speicher	1 GB
Sonstiges	Kurzwahlspeicher Max. 2.000 Einträge (einschl. Gruppenwahl für Fax, Scanner und Internetfax) Einträge pro Gruppe Max. 500 Einträge Massenübertragung Max. 500 Empfänger

\* Entspricht dem 33,6-kbit/s-Übertragungsverfahren für Super-G3-Faxgeräte, standardisiert durch die International Telecommunications Union (ITU-T). Dies ist die Geschwindigkeit beim Senden eines Blatts im Papierformat A4 (8-1/2" × 11") mit etwa 700 Zeichen und Standard-Bildqualität (8 × 3,85 Zeichen/mm) im Hochgeschwindigkeitsmodus (33,6 kbit/s). Diese Übertragungsdauer ist nur für die Bildinformationen und enthält nicht die Zeit für die Übertragungssteuerung. Die tatsächliche Übertragungsdauer hängt vom Textinhalt, vom Typ des Empfangsgeräts und vom Zustand der Telefonleitung ab.

## ▶ Spezifikationen Netzscanner

Art	Farbscanner
Scanauflösung (Haupt- × Nebenrichtung)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (Push Scan) 50 bis 9,600 dpi *1 (Pull Scan)
Scangeschwindigkeit (A4 (8-1/2" × 11"))	Duplex-Einzeldurchlaufeinzug (DSPF) Schwarzweiß: 100 Blatt/Minute (200 × 200 dpi) (einseitig), 200 Seiten/Minute (200 × 200 dpi) (zweiseitig) Farbe: 100 Blatt/Minute (200 × 200 dpi) (einseitig), 200 Seiten/Minute (200 × 200 dpi) (zweiseitig)
	• Im Standardmodus mit Sharp-Standardpapier (Format A4 (8-1/2" × 11") mit 6% Abdeckung) und bei ausgeschaltetem automatischem Farbdetektor. Die Geschwindigkeit schwankt in Abhängigkeit vom Datenvolumen des Originals.

Schnittstelle	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (bei Verwendung eines externen Speichergeräts)
Kompatible Protokolle	TCP/IP (IPv4)
Kompatible Betriebssysteme *2	Pull Scan (TWIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Ausgabeformat	Schwarzweiß: TIFF, PDF, PDF/A, PDF verschlüsselt, XPS Komprimierungsverfahren: Dekomprimierung, G3 (MH), G4 (MMR) Graustufen/Farbe: TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF verschlüsselt, PDF hochkomprimiert, XPS*3 Komprimierungsverfahren: JPEG (hohe, mittlere und geringe Komprimierung, Betonung schwarzer Zeichen)
Treiber	Treiber

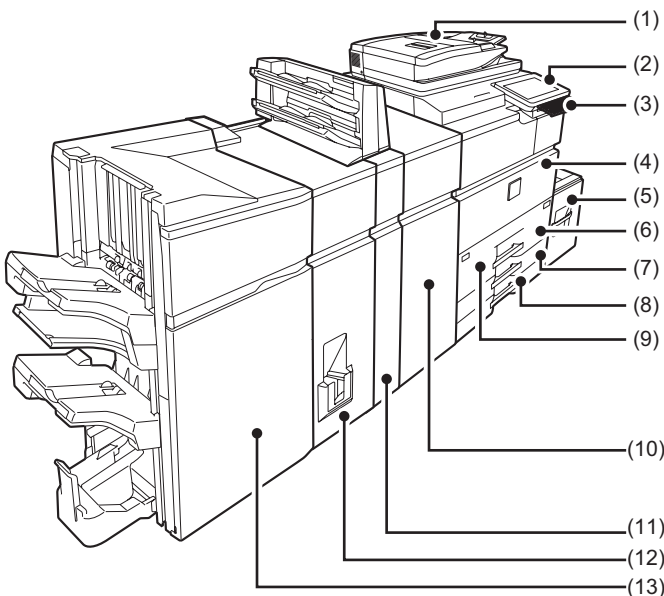
\*1: Zum Erhöhen der Auflösung müssen Sie die Scangröße reduzieren.  
\*2: In manchen Fällen kann keine Verbindung hergestellt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Händler.  
\*3: XPS steht für XML Paper Specification.

## ► Technische Daten W-LAN

Art	Integriert
Compliance-Standard	IEEE802.11n/g/b
Übertragungsverfahren	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Frequenzband / Kanäle	IEEE802.11n/g/b: 2.4 GHz (1 - 13 ch)
Übertragungsgeschwindigkeit (Standardwert) *1	IEEE802.11n max. 150 Mbps IEEE802.11g max. 54 Mbps IEEE802.11b max. 11 Mbps
Kompatible Protokolle	TCP/IP (IPv4)
Sicherheit	WEP, WPA Personal, WPA Enterprise*2, WPA2 Personal, WPA2 Enterprise*2

\*1: Angabe der maximalen theoretischen Werte für den Wireless LAN Standard. Die Werte geben nicht die tatsächliche Geschwindigkeit der Datenübertragung an.  
\*2: Kann nicht im Zugangspunktmodus verwendet werden.

## BEZEICHNUNG DER TEILE

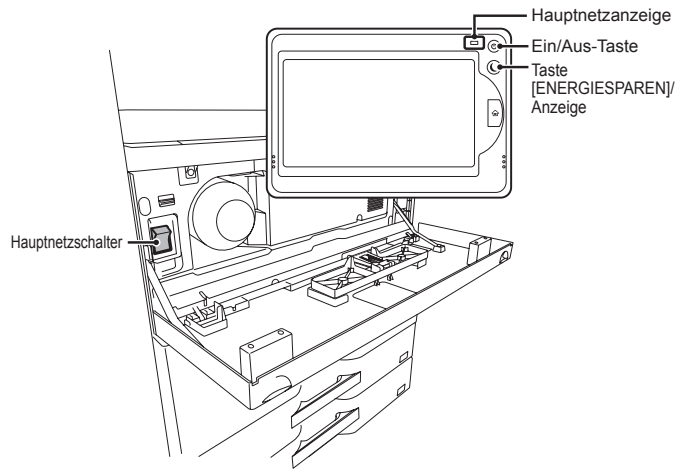


- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| (1) Automatischer Originaleinzug | (8) Fach 4                   |
| (2) Bedienfeld                   | (9) Fach 1                   |
| (3) Tastatur                     | (10) Papierglättungseinheit* |
| (4) Vordere Abdeckung            | (11) Zuschießeinheit*        |
| (5) Fach 5*                      | (12) Falteinheit*            |
| (6) Fach 2                       | (13) Sattelheft-Finisher*    |
| (7) Fach 3                       |                              |

\* Optional

## STROM AN- UND ABSCHALTEN

Dieses Gerät verfügt über einen Hauptnetzschalter, der sich unten links hinter der vorderen Abdeckung befindet, und eine Ein/Aus-Taste (Ⓢ) auf dem Bedienfeld.



### ► Gerät einschalten

- Schalten Sie den Hauptnetzschalter in die Position "I".
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (Ⓢ), nachdem die Hauptnetzanzeige grün leuchtet.

### ► Gerät ausschalten

- (1) Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (Ⓢ), um das Gerät auszuschalten.
- (2) Schalten Sie den Hauptnetzschalter in die Position "Ⓢ".

### ► Gerät neu starten

Das Gerät muss neu gestartet werden, damit bestimmte Einstellungen wirksam werden. Wenn Sie durch eine Meldung im Bedienfeld aufgefordert werden, das Gerät neu zu starten, drücken Sie die Ein/Aus-Taste (Ⓢ), um das Gerät auszuschalten, und drücken Sie dann die Taste erneut, um das Gerät wieder einzuschalten.

### ⚠ VORSICHT

- Beim Ausschalten des Geräts muss sichergestellt werden, dass auch die Anzeigen am Bedienfeld erlöschen.
- Sollte das Gerät plötzlich ausgeschaltet werden, beispielsweise durch einen Stromausfall, schalten Sie das Gerät wieder ein und schalten Sie es dann gemäß dem vorgeschriebenen Verfahren zum Ausschalten des Geräts wieder aus. Durch Ausschalten des Hauptnetzschalters oder Ziehen des Netzsteckers aus der Netzsteckdose, während Anzeigen leuchten oder blinken, kann die Festplatte beschädigt und ein Datenverlust verursacht werden.
- Wenn Sie eine Gerätestörung vermuten, ein schweres Gewitter aufzieht oder das Gerät transportiert werden soll, schalten Sie sowohl die Ein/Aus-Taste (Ⓢ) als auch den Hauptnetzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker.



- Wenn Sie die Fax- oder Internetfax-Funktionen verwenden, muss sich der Hauptnetzschalter immer in der Position "I" befinden.
- In manchen Gerätezuständen führt das Drücken der Ein/Aus-Taste (Ⓢ) zum Neustarten nicht dazu, dass die Einstellungen wirksam werden. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät mit dem Hauptnetzschalter aus und dann wieder ein.

# AVVERTENZE

Per scollegare completamente l'unità dall'alimentazione di corrente, estrarre la spina principale. La presa di corrente deve essere installata vicino all'unità e deve essere facilmente accessibile. Ogni istruzione è estesa inoltre alle unità opzionali utilizzate insieme a questi prodotti.

## ► Simboli utilizzati in questo manuale

Per assicurare un utilizzo sicuro della macchina, il presente manuale utilizza diversi simboli di sicurezza. I simboli di sicurezza sono classificati nel modo seguente. Accertarsi di comprendere il significato dei simboli quando si legge il manuale.



### AVVERTENZA

Indica rischio di morte o lesioni gravi.



### ATTENZIONE

Indica rischio di lesioni personali o danni materiali.

#### Significato dei simboli



ATTENZIONE!  
CALDO



RISCHIO DI  
PIZZICAMENTO  
STARE LONTANI



AZIONI VIETATE



NON SMONTARE



AZIONI OBBLIGATORIE

## ► Note sull'alimentazione

Per assicurare un utilizzo sicuro della macchina, il presente manuale utilizza diversi simboli di sicurezza. I simboli di sicurezza sono classificati nel modo seguente. Accertarsi di comprendere il significato dei simboli quando si legge il manuale.



### AVVERTENZA



**Verificare di collegare il cavo d'alimentazione solo a una presa elettrica compatibile con i requisiti indicati di tensione e corrente. Controllare anche che la presa abbia un'adeguata messa a terra. Non usare un cavo prolunga o adattatore per collegare altri dispositivi alla presa di alimentazione utilizzata dalla macchina.**

**L'utilizzo di un'alimentazione inadeguata può causare incendi o scosse elettriche.**

\* Per le caratteristiche dell'alimentazione elettrica, vedere la targhetta identificativa posta sull'angolo a sinistra sul lato sinistro della macchina.



**Non danneggiare né modificare il cavo di alimentazione.**

Il posare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione, il tirare il cavo stesso o il piegarlo forzatamente danneggerà il cavo, causando incendi o scosse elettriche.



**Non inserire o rimuovere la spina di alimentazione quando si hanno le mani bagnate.**

Rischio di scossa elettrica.



### ATTENZIONE



**Quando si rimuove la spina di alimentazione dalla presa, non tirare il cavo.**

Se tirato, il cavo si potrebbe danneggiare, con il rischio di esporre o rompere i fili, causando incendi o scosse elettriche.



**Se non si utilizza la macchina per un lungo periodo di tempo, per garantire la sicurezza accertarsi di rimuovere la spina di alimentazione dalla presa.**



**Se si deve spostare la macchina, spegnere prima l'alimentazione di rete e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa.**

Il cavo potrebbe danneggiarsi, con il rischio di causare incendi o scosse elettriche.

## ► Note sull'installazione



### ATTENZIONE



**Non installare la macchina su una superficie instabile o inclinata. Installare la macchina su una superficie che sia in grado di sostenere il peso della macchina.**

Rischio di lesioni dovute alla caduta o al rovesciamento della macchina.

Se si devono installare dispositivi periferici, non installarli su pavimenti irregolari, superfici inclinate o comunque instabili. Pericolo di scivolamento, caduta o rovesciamento. Installare il prodotto su una superficie piana e stabile, che sia in grado di sostenerne il peso.



**Non installare la macchina in un ambiente umido o polveroso.**

Rischio di incendi o scosse elettriche.

Se della polvere penetra all'interno, la macchina potrebbe produrre copie sporche o guastarsi.



**Ambienti troppo caldi, freddi, umidi o secchi (in prossimità di caloriferi, umidificatori, condizionatori d'aria, ecc.)**

La carta si inumidirà e potrebbe formarsi condensa all'interno della macchina, causando inceppamenti e copie sporche. Se nell'ambiente è installato un umidificatore ad ultrasuoni, usare acqua distillata specifica per umidificatori. Se si usa acqua di rubinetto, l'umidificatore emetterà minerali e altre impurità, che andranno ad accumularsi all'interno della macchina, che produrrà copie sporche.



**Quando la macchina è installata, i dispositivi di regolazione devono essere abbassati al pavimento per fissare la macchina (evitandone lo spostamento).**

Ruotare i dispositivi di regolazione nella direzione di bloccaggio fino a quando sono saldamente a contatto con il pavimento.

**Se si ritiene necessario riposizionare la macchina a seguito di una riorganizzazione degli ambienti dell'ufficio o per qualche altro motivo, ritirare i dispositivi di regolazione dal pavimento, spegnere l'alimentazione e spostare la macchina.**

(Dopo aver spostato la macchina, abbassare nuovamente i dispositivi di regolazione per fissare la macchina).



**Ambienti esposti alla luce solare diretta**

Le parti in plastica potrebbero deformarsi e la macchina potrebbe produrre copie sporche.



**Ambienti con gas di ammoniaca**

Se installata vicino a una copiatrice diazo la macchina potrebbe produrre copie sporche.



**Non installare la macchina in un luogo insufficientemente ventilato.**

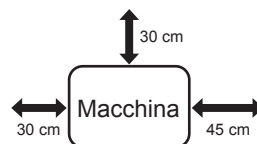
Durante la stampa, all'interno della macchina viene rilasciata una piccola quantità di ozono. La quantità di ozono prodotta è talmente esigua da non risultare dannosa; tuttavia si potrebbe avvertire un odore sgradevole quando si svolge un lungo lavoro di copia, per cui è importante installare la macchina in una stanza provvista di ventilatore o di una finestra tali da garantire una sufficiente circolazione dell'aria. (È possibile che l'odore causi occasionalmente mal di testa).

\* Installare la macchina in modo che le persone non siano esposte direttamente allo scarico dell'unità. Se si installa la macchina vicino a una finestra, assicurarsi che non sia esposta alla luce diretta del sole.



**Vicino a una parete**

Verificare che intorno alla macchina vi sia spazio sufficiente per effettuare le operazioni di manutenzione e garantire un'adeguata aerazione. (La macchina deve essere installata rispettando le distanze specificate di seguito.)



**Ambienti soggetti a vibrazioni.**

Le vibrazioni possono dare origine a guasti.



## **ATTENZIONE**

Nella macchina è incorporato un disco rigido. Non sottoporre la macchina a colpi o vibrazioni. In particolare, non spostare mai la macchina quando è accesa.

- L'unità deve essere collocata vicino ad una presa di corrente accessibile per facilitare le operazioni di collegamento e scollegamento.
- Collegare l'unità a una presa di corrente non utilizzata per altre apparecchiature elettriche. Se un dispositivo di illuminazione viene collegato alla stessa presa, esso potrebbe essere soggetto a sbalzi di corrente.








## ► **Informazioni sui materiali di consumo**

### **ATTENZIONE**





-  **Non gettare la cartuccia del toner nel fuoco.**  
Il toner può disperdersi e causare ustioni.
-  **Conservare la cartuccia del toner fuori dalla portata dei bambini.**

## ► **Precauzioni per la manipolazione**

### **AVVERTENZA**

-  **Non posizionare sulla macchina recipienti contenenti acqua o altri liquidi, o oggetti in metallo che potrebbero cadere all'interno.**  
Se il liquido si rovescia o l'oggetto cade all'interno della macchina si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.
-  **Non rimuovere l'alloggiamento della macchina.**  
Le parti sotto tensione all'interno della macchina potrebbero causare scosse elettriche.
-  **Non apportare modifiche a questa macchina.**  
Questo potrebbe causare ferite alla persona o danni all'apparecchiatura stessa.
-  **Non utilizzare spray infiammabili per pulire la macchina.**  
Se il gas proveniente dalla bomboletta spray entra in contatto con i componenti elettrici caldi o l'unità fusore all'interno della macchina, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
-  **Non usare la macchina se si nota la presenza di fumo, strani odori o altre anomalie.**  
Se la macchina viene utilizzata in queste condizioni potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche. Spegnerne immediatamente l'alimentazione di rete e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente. Contattare il proprio rivenditore o il rappresentante autorizzato a fornire assistenza più vicino.
-  **In caso di temporale, spegnere l'alimentazione principale e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa per prevenire eventuali scosse elettriche e incendi provocati dai fulmini.**
-  **Se all'interno della macchina penetra un oggetto in metallo o dell'acqua, spegnere l'alimentazione di rete e rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente.**  
Contattare il proprio rivenditore o il rappresentante autorizzato a fornire assistenza più vicino. L'uso della macchina in queste condizioni può essere causa di incendi o scosse elettriche.

### **ATTENZIONE**

-  **Evitare di guardare direttamente la sorgente di luce.**  
La luce potrebbe causare lesioni agli occhi.
-  **Non bloccare le porte di ventilazione della macchina. Non installare la macchina in un luogo in cui le porte di ventilazione potrebbero essere bloccate.**  
Il loro bloccaggio determinerebbe un accumulo di calore all'interno della macchina, con rischio di incendi.
-  **L'unità di fusione e la zona di uscita carta sono calde.**  
Quando si elimina un inceppamento, non toccare l'unità di fusione e la zona di uscita carta. Attenti a non bruciarsi.
-  **Quando si carica la carta, si rimuove un inceppamento, si esegue un intervento di manutenzione, si chiudono i coperchi anteriori e laterali e si inseriscono o rimuovono i vassoi, prestare attenzione onde evitare che le dita rimangano intrappolate.**

## ► **Attenzione**

Per scollegare completamente l'unità dall'alimentazione di corrente, estrarre la spina principale. La presa di corrente deve essere installata vicino all'unità e deve essere facilmente accessibile.

Per mantenere la conformità con le normative EMC, utilizzare cavi di interfaccia schermati per questa apparecchiatura.

Usare preferibilmente un cavo lungo al massimo 10 metri. Per agevolare le operazioni di scollegamento, l'apparecchiatura deve essere installata nei pressi di una presa elettrica accessibile. Ogni istruzione è estesa inoltre alle unità opzionali utilizzate insieme a questi prodotti.

## ► **EMC (questa macchina e i dispositivi periferici)**

### **AVVERTENZA:**

Questo è un prodotto di classe A. All'interno di un ambiente domestico il presente prodotto può causare interferenze radio e in questo caso l'utente può dover ricorrere ad adeguate misure.

## ► **Scheda di sicurezza (safety data sheet)**

La SDS (Safety Data Sheet) può essere visualizzato al seguente indirizzo URL:

<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► **Informazioni per lo smaltimento per gli utenti (utenti privati)**

### **Informazioni sullo smaltimento di questo dispositivo e delle sue batterie**

PER SMALTIRE IL PRESENTE DISPOSITIVO, NON UTILIZZARE IL NORMALE BIDONE DELLA SPAZZATURA, E NON GETTATELO NEL FUOCO!

Le apparecchiature elettroniche usate e le batterie devono essere sempre raccolte e trattate in conformità alla normativa vigente sulla RACCOLTA DIFFERENZIATA. La raccolta differenziata promuove un trattamento ambientalmente compatibile, il riciclo dei materiali, minimizzando lo smaltimento finale di rifiuti. Uno SMALTIMENTO IMPROPRIO può essere pericoloso per la salute umana e per l'ambiente a causa di determinate sostanze! Porta i DISPOSITIVI USATI alla locale piazzola municipale ove disponibile.

Questo dispositivo contiene BATTERIE che non possono essere rimosse dall'utilizzatore. Per la sostituzione delle batterie contattare il rivenditore.

Nel caso di dubbi circa lo smaltimento, contattare le autorità locali o i rivenditori e informarsi sul corretto metodo di smaltimento. SOLO PER GLI UTILIZZATORI NELL'UNIONE EUROPEA, E IN ALCUNE ALTRE NAZIONI; PER ESEMPIO NORVEGIA E SVIZZERA: la partecipazione alla raccolta differenziata è richiesta per legge. Il simbolo sopra mostrato si trova sulle apparecchiature elettroniche ed elettroniche (o sull'imballaggio) per ricordare all'utilizzatore di questo. Gli utilizzatori dei NUCLEI DOMESTICI sono chiamati ad utilizzare le esistenti piazzole ove conferire i dispositivi usati. Il conferimento è gratuito.

Se il dispositivo è stato utilizzato per SCOPI PROFESSIONALI, siete pregati di contattare il Vs. Rivenditore Sharp che Vi darà informazioni sul ritiro. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali. Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta ufficiale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.



Gli utilizzatori dei NUCLEI DOMESTICI sono chiamati ad utilizzare le esistenti piazzole ove conferire i dispositivi usati. Il conferimento è gratuito.



## ► Informazioni ambientali

Leggere attentamente la presente sezione. Le informazioni ivi contenute consentiranno di ridurre l'impatto ambientale e contemporaneamente contribuiranno a ridurre i costi.

### Risparmio della carta

1. La funzione automatica di stampa fronte/retro consente di stampare su entrambi i lati del foglio in modo automatico senza girare manualmente i fogli. Se la macchina è dotata della funzione automatica di stampa fronte/retro, configurare le impostazioni di stampa sul computer per eseguire automaticamente la stampa fronte/retro. Utilizzare la funzione automatica di stampa fronte/retro della macchina laddove possibile.
2. Se si stampa su carta riciclata e con spessore di 64 g/m<sup>2</sup> soddisfacendo lo standard EN12281:2002 e standard di qualità simili, l'impatto sull'ambiente si riduce.

### Risparmio energetico

1. Questa macchina dispone di una modalità per il risparmio energetico che riduce notevolmente il consumo di energia. Quando non si utilizza la macchina per un determinato periodo di tempo, passa a questa modalità di minor consumo energetico. In tal modo, l'alimentazione erogata al pannello di controllo e al fusore si disattiva. Pertanto, è possibile ridurre il consumo energetico. Il tempo di ripristino da questa modalità richiede più tempo rispetto a quello previsto per il ripristino dalla "modalità pronto". È possibile regolare i tempi in cui la macchina passa alla modalità di risparmio energetico. Per i modelli con un pulsante per il risparmio energetico: Se la stampa successiva presenta un tempo maggiore rispetto a quello impostato per la modalità di risparmio energetico, si consiglia di premere l'ideale tasto per attivare subito il risparmio energetico. Per modelli con la funzione di gestione automatica dell'energia che regola autonomamente il modello di utilizzo del dispositivo oppure anche per modelli con modalità di risparmio energetico, si consiglia di utilizzare tale funzione al fine di ridurre il consumo di energia e risparmiare sui costi aggiuntivi. Queste funzioni di risparmio energetico sono descritte in modo dettagliato nel manuale di istruzioni.
2. La macchina è conforme alla versione più recente dei criteri "International Energy Star". L'"International Energy Star Programme" è un progetto di registrazione volontaria per dispositivi professionali con risparmio energetico.

### Smaltimento e trattamento delle cartucce

Per le cartucce di toner Sharp utilizzate e altri materiali di consumo di copiatrici/macchine multifunzioni Sharp, ricordarsi di trattare i prodotti di rifiuto in modo adeguato in base ai requisiti di legge della propria zona geografica. A tal fine si consiglia di contattare fornitori di servizio competenti (ad es. aziende di riciclaggio dei rifiuti) e di chiedere alle autorità competenti per assistenza, laddove necessario. Per informazioni sui programmi attuali di raccolta e riciclaggio di Sharp, presenti in alcuni Paesi, consultare il sito Web [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Avviso per gli utenti europei



Con la presente SHARP ELECTRONICS dichiara che questo Sistema Digitale Multifunzione MX-M654N/MX-M754N è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito "[http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)"

## MATERIALI DI CONSUMO

I ricambi standard per questo prodotto che possono essere sostituiti dall'utente includono la carta e le cartucce di toner. Assicurarsi di utilizzare solo prodotti SHARP specifici per le cartucce del toner e i lucidi.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

Per ottenere i migliori risultati, assicurarsi di utilizzare solamente Ricambi originali Sharp che sono stati progettati e collaudati per massimizzare le prestazioni e la vita dei prodotti Sharp. Cercare l'etichetta che contrassegna i Ricambi originali Sharp sulla confezione del toner.

## ► Conservazione del materiale di consumo

### Come conservare adeguatamente i ricambi

1. Conservare i materiali di consumo in un luogo:
  - pulito e asciutto,
  - con una temperatura costante,
  - non esposto alla luce diretta del sole.
2. Conservare la carta nell'involucro e in posizione orizzontale.
3. La carta conservata in confezioni collocate in posizione verticale o senza il proprio involucro potrebbe arricciarsi o inumidirsi, causando inceppamenti.

### Conservazione delle cartucce di toner

Conservare le cartucce di toner nuove orizzontalmente con il lato superiore verso l'alto. Non conservarle appoggiate ad una estremità. In questo caso il toner potrebbe non distribuirsi bene all'interno della cartuccia anche dopo averla agitata con forza e quindi non uscire dalla cartuccia.

- Conservare il toner a temperatura inferiore a 40 °C (104 °F). Se il toner viene conservato in un luogo sottoposto a temperature elevate, il toner nella cartuccia potrebbe solidificarsi.
- Utilizzare le cartucce del toner raccomandate da SHARP. L'utilizzo di cartucce del toner diverse da quelle raccomandate da SHARP potrebbe impedire il raggiungimento della qualità e delle prestazioni ottimali e danneggiare la macchina.

### Fornitura di parti di ricambio e materiali di consumo

La fornitura di parti di ricambio della macchina è garantita per almeno 7 anni dopo il termine della produzione. Le parti di ricambio sono quei componenti della macchina che potrebbero rompersi nell'ambito dell'uso ordinario del prodotto anche se tali parti, che di solito presentano una durata superiore rispetto a quella del prodotto, non sono da considerarsi componenti di ricambio. Anche i materiali di consumo sono disponibili per 7 anni dopo il termine della produzione.

## PER UTENTI DELLA FUNZIONE FAX

### Cavo di interfaccia FAX e cavo di linea

Questi accessori speciali devono essere utilizzati con il dispositivo.

La dichiarazione di conformità è inclusa nel kit espansione facsimile optional (MX-FX11).

### Importanti istruzioni per la sicurezza

- Se un qualunque dispositivo telefonico non funziona correttamente, scollegarlo immediatamente dalla linea telefonica per evitare danni alla rete.
- Non installare cavi telefonici durante temporali e fulmini.
- Non installare prese telefoniche in luoghi umidi, a meno che la presa sia appositamente prevista per tale uso.
- Non toccare cavi o terminali telefonici non isolati, a meno che la linea telefonica sia stata scollegata in corrispondenza dell'interfaccia di rete.
- Procedere con cautela durante l'installazione o la modifica di linee telefoniche.
- Evitare di usare il telefono (a parte quelli senza fili) durante un temporale. Anche se remoto, sussiste il rischio di folgorazione a causa dei fulmini.
- Non utilizzare un telefono per comunicare una fuga di gas in prossimità della fuga stessa.
- Non installare e non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua o se non si è perfettamente asciutti. Evitare di far cadere sostanze liquide sull'apparecchio.
- Salvare queste istruzioni.

## PER L'AMMINISTRATORE

### ► Password per le impostazioni di sistema

È necessaria una password per modificare le impostazioni di sistema della macchina utilizzando l'autorità amministratore. Le impostazioni di sistema possono essere modificati dal pannello operativo o con un browser Web del computer. Dopo la configurazione della macchina, fare riferimento a [IMPOSTAZIONE SISTEMA] nella Guida Operativa per impostare una nuova password.

## Password per l'accesso dal computer

La password predefinita per la macchina è "admin".

## Password per l'accesso da un computer

Sono disponibili due account per l'accesso da un browser Web: "Amministratore" e "Utente". Le password predefinite per ogni account sono visualizzate a destra. La registrazione come "Amministratore" consentirà di gestire tutte le impostazioni disponibili tramite il browser Web.

	Account	Password
Utente	users	users
Amministratore	admin	admin

## Inoltro di tutti i dati trasmessi a e ricevuti dall'amministratore (funzione di gestione dei documenti)

Questa funzione serve per inoltrare tutti i dati trasmessi e ricevuti dalla macchina a una destinazione prestabilita (un indirizzo di Scansione su e-mail o una destinazione di Scansione su FTP, Scansione su cartella di rete o Scansione su desktop).

Questa funzione può essere utilizzata dall'amministratore della macchina per archiviare tutti i dati trasmessi e ricevuti.

Per configurare le impostazioni relative all'amministrazione di documenti, fare clic su [Impostazioni applicazione] e poi su [Funzione di Amministrazione documenti] nel menu della pagina Web. (Sono richiesti i diritti di Amministratore).

- Le impostazioni relative al formato, all'esposizione e alla risoluzione dei dati trasmessi e ricevuti rimangono valide anche in caso di inoltro dei dati.
- Quando l'inoltro è abilitato per i dati inviati in modalità fax,
  - Sul pannello a sfioramento il tasto [TX diretta] non appare.
  - La funzione di trasmissione rapida online e di selezione con altoparlante non possono essere utilizzate.



## Elementi da tenere presenti per il collegamento alla rete

Quando si collega la macchina alla rete, non collegarla direttamente ad Internet. Al contrario, collegarla alla rete secondaria (range diviso dal router) alla quale è collegato solo il dispositivo (ad esempio il PC) che è autorizzato a comunicare con la macchina nella LAN protetta (una specie di firewall). Inoltre, gestire i dispositivi collegati alla rete secondaria in modo da poter mantenere sempre le condizioni della rete stessa. Utilizzare la funzione di impostazione dei filtri per evitare l'accesso non autorizzato.

## LICENZA SOFTWARE

La LICENZA DEL SOFTWARE verrà visualizzata quando si esegue l'installazione del software dal CD-ROM. Utilizzando – in tutto o in parte - il software contenuto nel CD-ROM o nella macchina, l'utente accetta i termini della LICENZA SOFTWARE.

- Le spiegazioni riportate nel presente manuale presumono che l'utente abbia una conoscenza operativa del proprio computer Windows o Macintosh.
- Per informazioni sul sistema operativo, consultare il Manuale o la Guida in linea del sistema operativo in uso.
- Le spiegazioni di schermate e procedure riportate nel presente manuale si riferiscono principalmente a Windows 7 negli ambienti Windows®. Le schermate possono variare a seconda della versione del sistema operativo.
- Il presente manuale è stato preparato con estrema cura e attenzione. In caso di commenti o domande ad esso relativi, contattare il rivenditore o il responsabile autorizzato per l'assistenza di zona.
- Questo prodotto è stato sottoposto ad un controllo di qualità e procedure di ispezione molto rigorose. Nel caso improbabile in cui si scopra un difetto o un altro problema, contattare il proprio rivenditore o il più vicino rappresentante dell'assistenza tecnica autorizzato.
- Fatta eccezione per i casi previsti dalla legge, SHARP non è responsabile per eventuali guasti verificatisi durante l'uso del prodotto o delle sue opzioni, o per eventuali guasti dovuti ad un utilizzo inadeguato del prodotto e delle sue opzioni, o per altri difetti o danni subiti in seguito all'utilizzo del prodotto.

Questo prodotto è stato concepito unicamente per l'uso in ambito commerciale e pertanto esula dalla sfera di applicazione della Regolamentazione (CE) 1275/2008 che implementa la Direttiva UE 2005/32/CE relativa ai requisiti di eco-compatibilità dei consumi di energia elettrica in modalità di standby e OFF. Sharp non consiglia l'uso di questo prodotto per applicazioni domestiche e non accetta alcuna responsabilità derivante da un tale uso.

## ALTRE INFORMAZIONI

### Informazioni sul laser

Lunghezza d'onda	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Tempi di impulso	MX-M654N Modalità carta normale / Modalità carta pesante (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm MX-M754N Modalità carta normale (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Modalità carta pesante (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Potenza emessa	MX-M654N/MX-M754N Max 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Attenzione:

L'uso di controlli, correzioni o esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questa documentazione possono comportare una esposizione dannosa alle radiazioni.

Questa apparecchiatura digitale è un PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 (IEC 60825-1 Edizione 2-2007)

### Emissione rumore acustico

Di seguito sono visualizzati i valori di emissione sonora misurati conformemente alla norma ISO7779.

Livello potenza sonora  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
In funzione (stampa continua)	7,8 B	7,8 B
Modalità standby (Modo livello potenza basso)	-	-

Schalldruckpegel  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
In funzione (stampa continua)	Posizioni spettatore	59 dB	60 dB
Modalità standby	Posizioni spettatore	31 dB	31 dB

- In funzione: con le opzioni MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Standby: "-" = meno di un suono di sottofondo.

### Garanzia

Sebbene sia stato compiuto ogni sforzo possibile per rendere il presente documento estremamente preciso e utile, SHARP Corporation non fornisce garanzie di alcun tipo in relazione al contenuto. Tutte le informazioni incluse sono soggette a modifica senza preavviso. SHARP non è responsabile di eventuali perdite o danni, diretti o indiretti, derivanti da o correlati all'uso di questo manuale operativo.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Tutti i diritti riservati. Non sono consentite la copia, l'adattamento o la traduzione del presente documento, senza previa autorizzazione scritta, salvo i casi previsti dalle leggi sui diritti d'autore.

### LAN wireless

La portata delle comunicazioni della LAN wireless può essere ridotta oppure la comunicazione potrebbe non essere possibile in alcuni ambienti di utilizzo a causa dei materiali di protezione, della sede di installazione, degli effetti dei rumori radio ambientali, della velocità di trasmissione dei dati e di altri fattori.

## ► Archiviazione documenti

La macchina è provvista di una funzione di archiviazione documenti, che consente di memorizzare i dati immagine del documento nell'hard disk della macchina. I documenti memorizzati possono essere richiamati e stampati o, all'occorrenza, trasmessi. In caso di problemi dell'hard-disk, non sarà più possibile riaprire i documenti archiviati. Per prevenire la perdita di documenti importanti in una simile eventualità, conservare gli originali dei documenti importanti o memorizzarne i dati anche su altri supporti. Ad eccezione di quanto previsto dalla legge, Sharp Corporation non si assume alcuna responsabilità per danni o perdite dovuti alla perdita di dati archiviati.

Questa macchina contiene il software comprendente moduli sviluppati da Independent JPEG Group.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Tutti i diritti riservati.  
Questo prodotto comprende Adobe®PostScript®3™ di Adobe Systems Incorporated.  
Questo prodotto utilizza "InstantBoot" fornito in dotazione da IT Access Co., Ltd., Giappone.

# MANUALI

## ► Visualizzazione della guida operativa

È possibile visualizzare la Guida sfiorando l'icona della Guida Operativa sul pannello a sfioramento della macchina. Quando si utilizza la macchina, fare riferimento a questo documento per visualizzare una panoramica di una modalità specifica o quando si riscontrano problemi di funzionamento della macchina.

## ► Manuale dell'utente

Il "Manuale utente" contiene spiegazioni dettagliate delle funzioni utilizzabili sulla macchina.  
È possibile scaricare il Manuale utente dalla macchina al computer e visualizzarlo con un browser Web.  
Per scaricare il Manuale Utente, vedere "DOWNLOAD DEL MANUALE UTENTE" nel manuale operativo.

## Informazioni sulla gestione della password

Subito dopo aver installato la macchina, viene richiesto di cambiare la password amministratore. La password deve essere cambiata dall'amministratore e utilizzata rigorosamente. Annotare la password cambiata nella tabella sotto e conservarla con attenzione.

**Annotare la "Nuova password".**

Impostazioni predefinite di fabbrica		Nuova password
Password dell'amministratore	admin	



Non dimenticare la password amministratore appena immessa. Qualora fosse dimenticata, non esiste modo di confermarla e alcune impostazioni e funzioni che richiedono l'autorizzazione dell'amministratore potrebbero non poter essere utilizzate.

# SPECIFICHE

## ► Specifiche di base / Specifiche della copiatrice

Nome	MX-M654N/MX-M754N		
Tipo	Console		
A colori	Monocromatico		
Sistema copiatrice	Copiatrice laser elettrostatica		
Risoluzione di scansione	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Stampa: 600 × 600 dpi, equivalente a 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi * Quando si usa l'alimentatore automatico dei documenti.		
Gradazione	Scansione: equivalente a 256 livelli / Stampa: equivalente a 256 livelli		
Formati carta originali	Max. A3 (11" × 17") per foglie e documenti rilegati		
Formati di copia	Larghezza A3 (12" × 18") fino a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), lucido, carta pesante Vassoio 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Vassoio 2: A4, 8-1/2" × 11" Vassoio 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, Vassoio 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Vassoio Bypass multifoglio: Larghezza A3 (12" × 18") fino a A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), lucido, carta pesante, Carta formato lungo Margine perso (bordo iniziale): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Margine perso (bordo finale): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Bordo iniziale / bordo finale: totale di 8 mm (21/64") o meno Bordo vicino / bordo lontano: totale di 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") o meno		
Tempo di riscaldamento	20 secondi * I tempi indicati variano a seconda delle condizioni ambientali.		
Tempo di uscita prima copia	MX-M654N	MX-M754N	
	Lastra di esposizione	3,9 secondi	3,5 secondi
	DSPF	5,9 secondi	5,4 secondi
	* La velocità varia a seconda dello stato della macchina. * Alimentazione verticale di fogli A4 (8-1/2" × 11").		
Velocità di copia in continuo* (quando il dispositivo di spostamento non è in funzione)	MX-M654N	MX-M754N	
	A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 copie/min.	75 copie/min.
	A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	45 copie/min.	48 copie/min.
	B4, 8-1/2" × 14"	39 copie/min.	42 copie/min.
	A3, 11" × 17"	34 copie/min.	37 copie/min.
	*Velocità continua per la stessa alimentazione degli originali. È possibile interrompere momentaneamente la copia per stabilizzare la qualità dell'immagine.		
Rapporto di riproduzione	Stesso formato: 1:1 ± 0,8 % Ingrandimento: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Riduzione: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Intervallo di zoom: da 25 a 400 % (25 - 200 % utilizzando DSPF) con incrementi dell'1 %, totale 376 incrementi. È possibile calcolare l'intervallo di zoom quando si specifica mm.		
Alimentazione carta / capacità	3.100 fogli in 4 vassoi più 100 fogli nel vassoio di bypass multifoglio • Utilizzando la grammatura 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Alimentazione carta max. / capacità max.	6.700 fogli in 4 vassoi (500 × 2 + 1.250 + 850) più 100 fogli nel vassoio di bypass multifoglio più 3.500 fogli nel vassoio ad alta capacità • Utilizzando la grammatura 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Copia in continuo	Max. 9999 copie		
Memoria	Standard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = un miliardo di byte quando si fa riferimento alla capacità del disco rigido. La capacità di formato effettiva è inferiore.		
Condizioni ambientali	Ambiente operativo	Da 10 °C (54 °F) a 35 °C (91 °F) (da 20 % a 85 % UR) 590 - 1.013 hpa	
	Ambiente standard	Da 20 °C (68 °F) a 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % UR)	

Alimentazione elettrica richiesta	Tensione locale ± 10 % (Per i requisiti di alimentazione, consultare la targhetta nell'angolo inferiore sul lato sinistro della macchina). Consumo di energia Max. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (incluse opzioni)
Dimensioni	663 mm (L) × 772 mm (P) × 1218 mm (A) (26-3/32" (L) × 30-25/64" (P) × 47-15/16" (A))
Peso	Circa 166 kg (366,0 lbs.)
Dimensioni totali	1003 mm (L) × 818 mm (P) (39-31/64" (L) × 32-13/64" (P)) (Con vassoio Bypass multifoglio aperto/Con pannello di controllo chiuso)

## ► Alimentatore automatico dei documenti

Tipi di alimentatori documenti	Alimentatore singola passata duplex (DSPF)	
Formati carta originali	Da A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Tipi di carta originali	Grammatura	Carta sottile 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. bond) - 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) Carta comune 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) - 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs. bond)
	Fronte-retro	Da 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Capacità di archiviazione carta	150 fogli (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (o altezza massima pila di 19,5 mm (50/64"))	
Velocità di scansione (copia)	100 fogli/minuto (600 × 300 dpi)	

## ► Vassoio ad alta capacità

Nome	Vassoio ad alta capacità (MX-LC15)	Vassoio ad alta capacità (MX-LC16)
Formati carta	A4 (8-1/2" × 11")	Larghezza A3 (12" × 18") fino a B5 (8-1/2" × 11"R)
Carta utilizzabile	Da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)	Da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)
Dimensioni	371 mm (L) × 575 mm (P) × 520 mm (A) (14-39/64" (L) × 22-41/64" (P) × 20-15/32" (A))	694 mm (L) × 589 mm (P) × 519 mm (A) (27-5/16" (L) × 23-3/16" (P) × 20-28/64" (A))
Peso	Circa 29,2 kg (64,4 lbs.)	Circa 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finitore

Nome	Finitore (MX-FN19)	
Formati carta	A seconda delle specifiche dell'alimentatore	
Carta utilizzabile	Grammatura Da 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
N. di vassoi	2	
Capacità del vassoio (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond))	Vassoio superiore Senza pinzatura Larghezza A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 fogli A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 fogli Funzione di pinzatura A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unità o 1.550 fogli A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unità o 650 fogli Vassoio inferiore Senza pinzatura Larghezza A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 fogli A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 fogli Funzione di pinzatura A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unità o 1.550 fogli A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unità o 650 fogli • Stampa in offset non disponibile per la larghezza A3 (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
N. max. di fogli pinzati (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	N. max. di 50 fogli (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) N. max. di 30 fogli (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) 48 fogli (90 g/m <sup>2</sup> (21 lb.)) + 2 fogli (256 g/m <sup>2</sup> (68 lb. rilegata))	
Posizione pinzatura	1 inferiore (obliqua), 1 superiore (obliqua), 2 centrali	
Alimentazione elettrica richiesta	Fornita dalla macchina	
Peso	Circa 42 kg (92,6 lbs.)	
Dimensioni	Quando il vassoio di uscita carta è chiuso 530 mm (L) × 662 mm (P) × 1100 mm (A) (20-55/64" (L) × 26-1/16" (P) × 43-19/64" (A)) Quando il vassoio di uscita carta è aperto 660 mm (L) × 662 mm (P) × 1100 mm (A) (25-63/64" (L) × 26-1/16" (P) × 43-19/64" (A))	

## ► Finitore pinzatura a sella

Nome	Finitore pinzatura a sella (MX-FN20)
Formati carta	A seconda delle specifiche dell'alimentatore
Carta utilizzabile	Grammatura da 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)
N. di vassoi	2 (Vassoio superiore / Vassoio inferiore) + Vassoio pinzatura a sella
Capacità del vassoio (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Vassoio superiore Senza pinzatura Larghezza A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 fogli A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 fogli Funzione di pinzatura A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unità o 650 fogli A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unità o 1.550 fogli Vassoio inferiore Senza pinzatura Larghezza A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 fogli A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 fogli Funzione di pinzatura A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unità o 650 fogli A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unità o 1.550 fogli Vassoio pinzatura a sella 10 unità (11 a 15 fogli), 20 unità (da 6 a 10 fogli), 25 unità (da 1 a 5 fogli) • Stampa in offset non disponibile per la larghezza A3 (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Alimentazione elettrica richiesta	Fornita dalla macchina
Posizione pinzatura	1 inferiore (obliqua), 1 superiore (obliqua), 2 centrali
Metodo di pinzatura (per cucitrice a sella)	Piegatura centrale con pinzatura in 2 punti centrali
Posizione di piegatura cucitrice a sella	Piegatura centrale
Dimensioni utilizzabili sella	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)
Grammatura utilizzabile sella	Da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) a 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond) La grammatura da 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cover) può essere usata solo in modalità cover e per piegatura foglio singolo.
N. max di fogli con piegatura a sella	N. max. di 15 fogli (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 fogli (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 foglio (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))

## ► Finitore (fascicolatore grande)

Nome	Finitore (MX-FN21)
Formati carta	A seconda delle specifiche dell'alimentatore
Carta utilizzabile	Grammatura da 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)
N. di vassoi	3 (Vassoio superiore / Vassoio centrale / Vassoio inferiore)
Capacità del vassoio (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Vassoio superiore Senza pinzatura 12" × 18" (Larghezza A3) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 fogli 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 fogli Funzione di pinzatura 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 unità o 1.500 fogli 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 unità o 750 fogli Vassoio centrale Senza pinzatura 12" × 18" (Larghezza A3) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 fogli 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 fogli Funzione di pinzatura 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 unità o 1.500 fogli 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 unità o 750 fogli Vassoio inferiore Senza pinzatura 12" × 18" (Larghezza A3) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 fogli 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 fogli Funzione di pinzatura 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 unità o 1.500 fogli 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 unità o 750 fogli • Stampa in offset non disponibile per la 12" × 18" (larghezza A3) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).

Alimentazione elettrica richiesta	Fornita dalla macchina
Peso	Circa 61 kg (134,5 lbs.)
Alimentazione elettrica richiesta	AC 120V ±10% 60Hz
Dimensioni	Quando il vassoio di uscita carta è chiuso 654 mm (L) × 765 mm (P) × 1040 mm (A) (25-3/4" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (A)) Quando il vassoio di uscita carta è aperto 782 mm (L) × 765 mm (P) × 1040 mm (A) (30-25/32" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (A))
N. max. di fogli pinzati	N. max. di 50 fogli (A4 (8-1/2" × 11"), B5) N. max. di 30 fogli (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R 90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" × 11"R))
Posizione pinzatura	1 inferiore (obliqua), 1 superiore (obliqua), 2 centrali

## ► Finitore con pinzatura a sella (fascicolatore grande)

Nome	Finitore con pinzatura a sella (fascicolatore grande) (MX-FN22)
Formati carta	A seconda delle specifiche dell'alimentatore
Carta utilizzabile	Grammatura da 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)
N. di vassoi	3 (Vassoio superiore / Vassoio centrale / Vassoio inferiore) + Vassoio pinzatura a sella
Capacità del vassoio (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Vassoio superiore Senza pinzatura Larghezza A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 fogli A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 fogli Funzione di pinzatura A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unità o 1.500 fogli A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unità o 750 fogli Vassoio centrale Senza pinzatura Larghezza A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 fogli A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 fogli Funzione di pinzatura A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unità o 1.500 fogli A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unità o 750 fogli Vassoio inferiore Senza pinzatura Larghezza A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 fogli A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 fogli Funzione di pinzatura A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unità o 1.500 fogli A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unità o 750 fogli Vassoio pinzatura a sella 5 unità (16 to 20 fogli), 10 unità (11 to 15 fogli), 15 unità (da 6 a 10 fogli), 25 unità (da 1 a 5 fogli) • Stampa in offset non disponibile per la larghezza A3 (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Alimentazione elettrica richiesta	AC 120V ±10% 60Hz
Peso	Circa 108 kg (238,1 lbs.)
Dimensioni	Quando il vassoio di uscita carta è chiuso 767 mm (L) × 765 mm (P) × 1040 mm (A) (30-3/16" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (A)) Quando il vassoio di uscita carta è aperto 896 mm (L) × 765 mm (P) × 1040 mm (A) (35-17/64" (L) × 30-7/64" (P) × 40-15/16" (A))
N. max. di fogli pinzati	N. max. di 100 fogli (A4 (8-1/2" × 11"), B5) N. max. di 50 fogli (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R 90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" × 11"R))
Posizione pinzatura	1 inferiore (obliqua), 1 superiore (obliqua), 2 centrali
Metodo di pinzatura (per cucitrice a sella)	Piegatura centrale con pinzatura in 2 punti centrali
Posizione di piegatura cucitrice a sella	Piegatura centrale
Dimensioni utilizzabili sella	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / Larghezza A3 (12" × 18")
Grammatura utilizzabile sella	Da 60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover) La grammatura da 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover) può essere usata solo in modalità cover e per piegatura foglio singolo.
N. max di fogli con piegatura a sella	N. max. di 20 fogli (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 fogli (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 foglio (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover))

## ► Modulo foratrice

Nome	Modulo di foratura per MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Modulo di foratura per MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Formato carta per modulo di foratura	Da A3 (11" × 17") a B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Fori	MX-PN12A: 2 fori, MX-PN12B: 3 fori, MX-PN12C: 4 fori, MX-PN12D: 4 fori (larghezza)	MX-PN13A: 2 fori, MX-PN13B: 3 fori, MX-PN13C: 4 fori, MX-PN13D: 4 fori (larghezza)
Alimentazione elettrica richiesta	Fornita dal finitore/finitore con pinzatura a sella	
Dimensioni	102 mm (L) × 662 mm (P) × 914 mm (A) (4-1/64" (L) × 26-1/16" (P) × 35-63/64" (A))	95 mm (L) × 715 mm (P) × 392 mm (A) (3-3/4" (L) × 28-9/24 (P) × 15-7/16" (A))
Peso	Circa 8 kg (17,7 lbs.)	Circa 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Inseritore

Nome	Inseritore (MX-CF11)
Formati utilizzabili per l'inserter	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Carta utilizzabile	Da 60 g/m <sup>2</sup> a 220 g/m <sup>2</sup> (copertina da 16 lb. rilegata a 80 lb.)
N. di vassoi	2
Capacità del vassoio (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Vassoio superiore: 200 fogli Vassoio inferiore: 200 fogli
Alimentazione elettrica richiesta	Fornita dalla macchina
Dimensioni	540 mm (L) × 760 mm (P) × 1276 mm (A) (21-17/64" (L) × 29-59/64" (P) × 50-7/32" (A))
Peso	Circa 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Unità di correzione arricciamento

Nome	Unità di correzione arricciamento (MX-RB15)
Formati carta	A seconda delle specifiche dell'alimentatore
Useable paper	A seconda delle specifiche dell'alimentatore
Dimensioni	214 mm (L) × 760 mm (P) × 986 mm (A) (8-7/16" (L) × 29-59/64" (P) × 38-13/16" (A))
Peso	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Unità rilevatore

Nome	Unità rilevatore (MX-RB13)	Unità rilevatore (MX-RB23)
Dimensioni	214 mm (L) × 760 mm (P) × 986 mm (A) (8-7/16" (L) × 29-59/64" (P) × 38-13/16" (A))	499 mm (L) × 718 mm (P) × 210 mm (A) (19-41/64" (L) × 28-17/64" (P) × 8-17/64" (A))
Peso	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Modula di taglio

Nome	Modula di taglio (MX-TM10)
Formati utilizzabili per il modulo di taglio	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
N. max. di fogli da tagliare	Da 2 a 20 fogli (da 60 g/m <sup>2</sup> a 81,4 g/m <sup>2</sup> (da 16 lb. rilegata a 21 lb. rilegata)) Da 2 a 10 fogli (da 81,4 g/m <sup>2</sup> fino a oltre 105 g/m <sup>2</sup> (21 lb. rilegata fino a oltre 28 lb. rilegata)) Da 2 a 3 fogli (da 105 g/m <sup>2</sup> fino a oltre 220 g/m <sup>2</sup> (28 lb. rilegata fino a oltre 80 lb. cover)) Quando si taglia carta comune. Inclusa una copertina anteriore di grammatura pari a 300 g/m <sup>2</sup> (170 lb. cover) o inferiore.
Alimentazione elettrica richiesta	Fornita dal finitore con pinzatura a sella
Dimensioni	251 mm (L) × 625 mm (P) × 403 mm (A) (9-7/8" (L) × 24-15/32" (P) × 15-7/8" (A))
Peso	Circa 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Unità di piega

Nome	Unità di piega (MX-FD10)
Tipi di piegatura	Piegatura a Z, Piegatura a C, Piegatura a fisarmonica, Piegatura doppia, Piegatura a metà.

Formati utilizzabili per l'unità di piegatura	Piegatura a Z: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Piegatura a C, Piegatura a fisarmonica, Piegatura doppia, Piegatura a metà: A4R, 8-1/2" × 11"R
Carta utilizzabile	Da 55 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (da 16 lbs. rilegata a 28 lbs. rilegata)
Capacità del vassoio (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Piegatura a C/Piegatura a fisarmonica/Piegatura doppia (Equivalente a 40 fogli. (equivalente a 25 fogli per la Piegatura doppia)) Le copie eseguite con Piegatura a Z o Piegatura a metà vengono inviate al vassoio del finitore (stacker grande) o del finitore con pinzatura a sella (stacker grande).
Alimentazione elettrica richiesta	Fornita dal finitore/finitore con pinzatura a sella
Dimensioni	336 mm (L) × 793 mm (P) × 1050 mm (A) (13-15/32" (L) × 31-7/32" (P) × 41-11/32" (A))
Peso	Circa 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Specifiche della stampante di rete

Tipo	Di tipo incorporato
Velocità di stampa in continuo	Identica alla velocità di copia in continuo
Risoluzione	Elaborazione dati: 600 × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi Stampa: 600 × 600 dpi, equivalente a 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi
Linguaggio di descrizione della pagina	Standard: Emulazione PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Protocolli compatibili	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Sistemi operativi compatibili	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Caratteri interni	80 caratteri per PCL, 139 caratteri per Adobe® PostScript®3™
Memoria	Memoria di sistema della macchina e disco rigido
Interfaccia	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (modalità ad alta velocità)

\* XPS si riferisce alla specifica carta XML. Se dotato di kit di espansione XPS (MX-PUX1). È necessaria una memoria da 1 GB.

## ► Specifiche del fax

Nome	Kit di espansione Fax (MX-FX11)
Linee utilizzabili	Linee telefoniche generali (PSTN), centralino telefonico (PBX)
Velocità di connessione	Super G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps
Metodo di codifica	MH, MR, MMR, JBIG
Modalità di connessione	Super G3 / G3
Formati carta originale per la trasmissione	Da A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2") (è possibile trasmettere carta con una lunghezza max. di 1.000 mm (solo su una facciata).)
Formato carta registrato	Da A3 (11" × 17") a A5 (5-1/2" × 8-1/2")
Tempo di trasmissione	Circa 2 secondi * (A4 (8-1/2" × 11") Carta standard Sharp, caratteri normali, Super G3 (JBIG)) Circa 6 secondi (G3 ECM)
Memoria	1 GB
Note	Memoria di selezione Max. 2.000 voci (inclusa la selezione di gruppo per fax, scanner e Internet fax) N. voci per gruppo Max. 500 voci Trasmissioni di gruppo Max. 500 destinatari

\* Compatibile con il metodo di trasmissione a 33,6 kbps per fax Super G3 standardizzato dalla International Telecommunications Union (ITU-T). Questa è la velocità per l'invio di un foglio di carta in formato A4 (8-1/2" × 11") di circa 700 caratteri con una qualità immagine standard (8 × 3,85 caratteri/mm) in modo Alta velocità (33,6 kbps). Questa è solo la velocità di trasmissione per le informazioni relative all'immagine e non include il tempo per il controllo della trasmissione. Il tempo effettivo necessario per una trasmissione dipende dal contenuto del testo, dal tipo di apparecchio fax ricevente e dalle condizioni della linea telefonica.

## ► Specifiche dello scanner di rete

Tipo	Scanner a colori
Risoluzione di scansione (principale × verticale)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push scan) 50 to 9.600 dpi *1 (pull scan)
Velocità di scansione (A4 (8-1/2" × 11"))	Alimentatore singola passata duplex (DSPF) B/N: 100 fogli/minuto (200 × 200 dpi) (solo fronte), 200 pagine/minuto (200 × 200 dpi) (fronte-retro) A colori: 100 fogli/minuto (200 × 200 dpi) (solo fronte), 200 pagine/minuto (200 × 200 dpi) (fronte-retro)

• In modalità standard sono disattivati l'utilizzo di carta standard Sharp (formato A4 (8-1/2" × 11") con copertura 6 %) e il rilevatore automatico di colore. La velocità varia a seconda del volume di dati dell'originale.

Interfaccia	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (se è utilizzato un dispositivo di memoria esterna)
Protocolli compatibili	TCP/IP (IPv4)
Sistemi operativi compatibili *2	Pull scan (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Formato di uscita (B/N)	TIFF, PDF, PDF/A, PDF crittografato, XPS Metodo di compressione: decompressione, G3 (MH), G4 (MMR) (Scala dei grigi/colori) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF crittografato, PDF ad alta compressione, XPS*3 Metodo di compressione: JPEG (compressione alta, media e bassa)
Driver	Driver

\*1: Occorre diminuire il formato di scansione quando si aumenta la risoluzione.

\*2: In alcuni casi non è possibile stabilire una connessione. Contattare il rivenditore locale per ulteriori informazioni.

\*3: XPS si riferisce alla specifica carta XML.

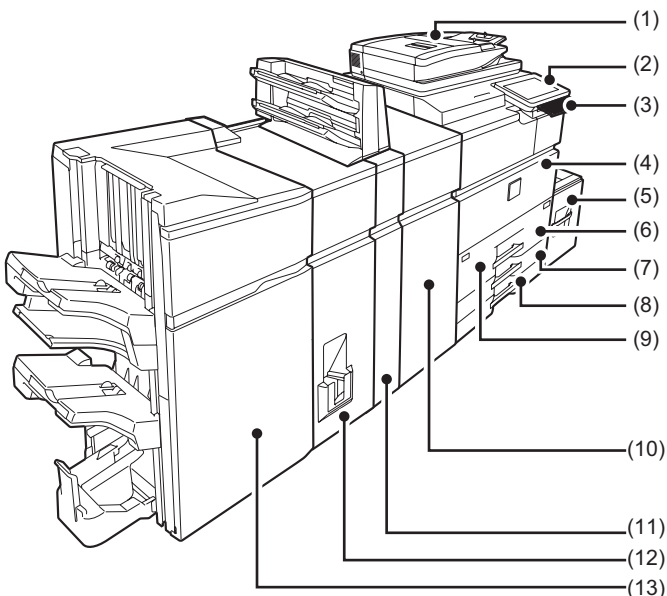
## ► Specifiche per LAN wireless

Tipo	Di tipo incorporato
Standard di conformità	IEEE802.11n/g/b
Metodo di trasmissione	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Banda di frequenza / canali	IEEE802.11n/g/b: 2.4 GHz (1 - 13 can)
Velocità di trasmissione (valore dello standard) *1	IEEE802.11n max. 150 Mbps IEEE802.11g max. 54 Mbps IEEE802.11b max. 11 Mbps
Protocolli compatibili	TCP/IP (IPv4)
Sicurezza	WEP, WPA Personale, WPA Azienda*2, WPA2 Personale, WPA2 Azienda*2

\*1: I valori indicati sono massimo valori teorici dello standard di LAN wireless. I valori non indicano le velocità effettive di trasmissione dei dati.

\*2: Non può essere utilizzato in modalità Punto di accesso.

## NOMENCLATURA PARTI

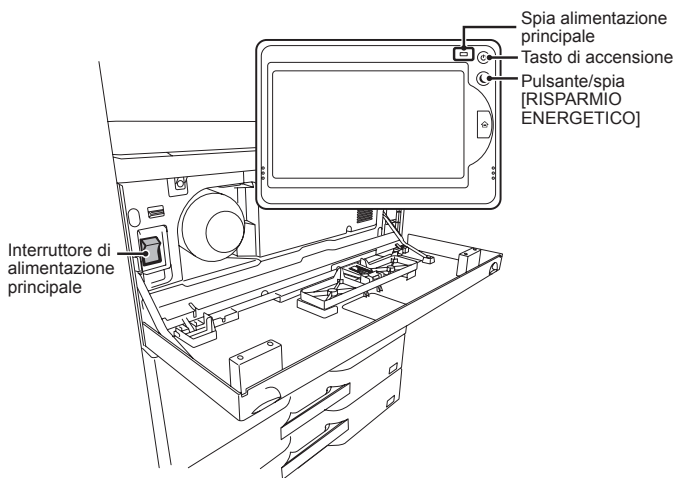


- |   |   |
|---|---|
| (1) Alimentatore automatico dei documenti | (8) Vassoio 4                           |
| (2) Pannello operativo                    | (9) Vassoio 1                           |
| (3) Tastiera                              | (10) Unità di correzione arricciamento* |
| (4) Sportello anteriore                   | (11) Inseritore*                        |
| (5) Vassoio 5*                            | (12) Unità di piega*                    |
| (6) Vassoio 2                             | (13) Finitore con pinzatura a sella*    |
| (7) Vassoio 3                             |   |

\* Opzionale

## ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Questa macchina è dotata di un interruttore di accensione principale, che si trova in basso a sinistra una volta aperto lo sportello anteriore, e di un tasto di accensione (Ⓢ), che si trova sul pannello operativo.



### ► Accensione

- Spostare l'interruttore di alimentazione principale sulla posizione "I".
- Premere il tasto di accensione (Ⓢ) dopo che la spia di alimentazione principale è diventata verde.

### ► Spegnimento

- (1) Premere il pulsante di accensione (Ⓢ) per spegnere la macchina.
- (2) Spostare l'interruttore di alimentazione principale sulla posizione "I".

### ► Riavvio della macchina

Riavviare la macchina per rendere effettive alcune impostazioni. Se un messaggio sul pannello a sfioramento richiede di riavviare la macchina, premere il tasto di accensione (Ⓢ) per disattivare l'alimentazione e quindi premere nuovamente il tasto per riattivarla.

### ⚠ ATTENZIONE

- Quando si spegne la macchina, accertarsi che si spengano anche gli indicatori sul pannello operativo.
- Se la macchina si spegne improvvisamente, come nel caso di interruzione della corrente elettrica, riaccendere la macchina e procedere allo spegnimento seguendo le procedure corrette.  
La disattivazione dell'interruttore di alimentazione principale o l'estrazione del cavo di alimentazione dalla presa mentre una delle spie è accesa o lampeggia può danneggiare il disco rigido e provocare la perdita dei dati.
- Disattivare il tasto di accensione (Ⓢ) e l'interruttore di alimentazione principale ed estrarre il cavo di alimentazione se si sospetta la presenza di un guasto alla macchina, se un temporale è in avvicinamento o se si sposta la macchina.



- Quando si utilizzano le funzioni fax o Internet fax, tenere sempre l'interruttore di alimentazione principale sulla posizione "I".
- In alcune condizioni della macchina, se si preme il tasto di accensione (Ⓢ) per il riavvio, le impostazioni non saranno applicate. In tal caso, utilizzare l'interruttore di alimentazione principale per accendere o spegnere la macchina.

# WAARSCHUWINGEN

Voor een volledige elektrische ontkoppeling, dient u de hoofdstekker uit het stopcontact te trekken. Het stopcontact moet in de nabijheid van de apparatuur geïnstalleerd zijn en eenvoudig toegankelijk zijn. Each instruction also covers the optional units used with these products.

## ► Symbolen in deze handleiding

Voor een veilig gebruik van dit apparaat worden verschillende veiligheidssymbolen in deze handleiding gebruikt. De indeling van de veiligheidssymbolen wordt hieronder uitgelegd. Zorg dat u de betekenis van de symbolen begrijpt bij het lezen van de handleiding.

-  **WAARSCHUWING** Geeft een risico aan op dood of ernstig letsel.
-  **LET OP** Geeft een risico aan op letsel of schade aan eigendommen.


### Betekenis van de symbolen


-  LET OP! HEET
-  AFKNELPUNT VRIJ HOUDEN
-  VERBODEN ACTIES
-  NIET DEMONTEREN
-  VERPLICHTE ACTIES


## ► Opmerkingen over stroomvoorziening

Voor een veilig gebruik van dit apparaat worden verschillende veiligheidssymbolen in deze handleiding gebruikt. De indeling van de veiligheidssymbolen wordt hieronder uitgelegd. Zorg dat u de betekenis van de symbolen begrijpt bij het lezen van de handleiding.

### WAARSCHUWING

-  **Zorg ervoor dat de voedingskabel uitsluitend wordt aangesloten op een stopcontact dat voldoet aan de gespecificeerde stroom- en voltagevereisten. Zorg ook dat het stopcontact goed is geaard. Gebruik geen verlengsnoeren of adapters om andere apparaten aan te sluiten op het gebruikte stopcontact. Het gebruik van een verkeerde stroomtoevoer kan leiden tot brand of elektrische schokken.**  
\* Voor de vereisten voor de stroomtoevoer raadpleegt u het naamplaatje aan de linkerkant van het apparaat.

-  **Zorg dat het snoer niet wordt beschadigd of gewijzigd.** Plaats geen zware voorwerpen op het snoer, trek er niet aan en buig het niet. Hierdoor kan het snoer beschadigd raken waardoor brand of elektrische schokken kunnen ontstaan.

-  **Raak de stekker niet aan met natte handen.** Hierdoor kunnen elektrische schokken ontstaan.

### LET OP

-  **Trek nooit aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt.** Wanneer u aan het snoer zelf trekt, kan dit beschadigd raken en brand of elektrische schokken veroorzaken.

-  **Haal voor de veiligheid de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.**


-  **Wanneer u het apparaat wilt verplaatsen, moet u eerst de hoofdschakelaar uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen.** Het snoer kan beschadigd raken met kans op brand of elektrische schokken veroorzaken.

## ► Opmerkingen over de installatie

### LET OP

-  **Plaats het apparaat niet op een instabiel of hellend oppervlak. Plaats het apparaat op een ondergrond met voldoende draagvermogen.** Risico op letsel doordat het apparaat valt of kantelt. Als randapparatuur moet worden geïnstalleerd, moet deze niet op een ongelijke vloer, hellend oppervlak of anderszins instabiel oppervlak worden geplaatst. Gevaar van glijden, vallen en kantelen. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond met voldoende draagvermogen.

-  **Installeer het apparaat niet op een vochtige of stoffige locatie.** Risico op brand en elektrische schokken. Als stof in het apparaat terechtkomt, kan dit leiden tot vuile afdrucken en storingen aan het apparaat.


-  **Zeer warme, koude, vochtige of droge locaties (in de buurt van verwarmingen, luchtbevochtigers, airconditioners, enzovoort)** Het papier wordt vochtig en er kan zich condensatie vormen in het apparaat, wat kan leiden tot papierstoringen en vuile afdrucken. Als de locatie een ultrasone luchtbevochtiger bevat, gebruikt u puur bevochtigingswater in de luchtbevochtiger. Als u kraanwater gebruikt, worden mineralen en andere onzuivere stoffen uitgestoten die in het apparaat terechtkomen en zorgen voor vuile afdrucken.


-  **Wanneer het apparaat is geïnstalleerd, moeten de afstelmechanismen naar beneden worden gedraaid tot ze de vloer raken, zodat het apparaat vast staat (en niet kan verschuiven).**

Draai de afstelmechanismen in de vergrendelrichting tot ze vast op de vloer staan.


**Als u het apparaat wilt verplaatsen omdat u uw kantoor anders indeelt of om een andere reden, draait u de afstelmechanismen naar boven, schakelt u de stroom uit en verplaatst u het apparaat vervolgens.**

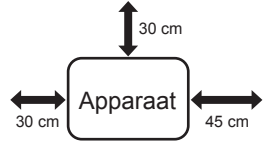
(Breng de afstelmechanismen weer naar omlaag om het apparaat vast te zetten nadat u dit hebt verplaatst).

-  **Locaties die aan direct zonlicht zijn blootgesteld** Plastic onderdelen kunnen vervormd raken wat kan leiden tot vuile afdrucken.

-  **Locaties met ammoniakgas** Als het apparaat naast een diazokopieerapparaat wordt geplaatst, kan dit leiden tot vuile afdrucken.

-  **Installeer het apparaat niet op een locatie met een slechte luchtcirculatie.** Tijdens het afdrukken wordt een kleine hoeveelheid ozon aangemaakt binnen het apparaat. De hoeveelheid aangemaakte ozon is niet schadelijk. U kunt echter een onaangename geur bemerken tijdens lange kopieersessies. Daarom moet het apparaat in een ruimte worden geplaatst met een ventilator of met vensters die zorgen voor voldoende luchtcirculatie. (De geur kan in bepaalde gevallen tot hoofdpijn leiden.)  
\* Installeer het apparaat zodanig dat personen niet rechtstreeks worden blootgesteld aan de uitlaatstoffen van het apparaat. Zorg dat het apparaat niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld als het in de buurt van een venster staat.

-  **In de buurt van een wand** Laat voldoende ruimte vrij rond het apparaat voor onderhoud en goede ventilatie. (Het apparaat mag niet dichter bij de wand staan dan de hieronder aangegeven afstand.)



-  **Locaties die onderhevig zijn aan trillingen.** Door trillingen kunnen storingen ontstaan.

### LET OP

- Het apparaat bevat een ingebouwde vaste schijf. Stel het apparaat niet bloot aan schokken of trillingen. Verplaats het apparaat nooit terwijl de stroom ingeschakeld is.
- Het kopieerapparaat moet in de nabijheid van een toegankelijk stopcontact worden geïnstalleerd voor een gemakkelijke aansluiting.
  - Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat niet wordt gebruikt voor andere elektrische toestellen. Als een verlichtingsrail op hetzelfde stopcontact is aangesloten, kan het licht flikkeren.



## ► Informatie over verbruiksgoederen



### LET OP



**Werp tonercartridges niet in het vuur.**

De toner kan in het rond vliegen en brandwonden veroorzaken.



**Berg tonercartridges buiten het bereik van kinderen op.**

## ► Voorzorgsmaatregelen bij gebruik



### WAARSCHUWING



**Zorg dat geen water, andere vloeistoffen of metalen objecten in het apparaat terecht kunnen komen.**

Hierdoor kan brand of een elektrische schok ontstaan.



**Raak de buitenkant van het apparaat niet aan.**

Hoogspanningsonderdelen binnen in het apparaat kunnen elektrische schokken veroorzaken.



**Breng geen wijzigingen aan dit apparaat aan.**

Dit kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadigingen aan het apparaat.



**Gebruik geen ontvlambare sprays voor het reinigen van het apparaat.**

Als gassen uit de spuitbus in aanraking komen met de hete elektronische onderdelen van de fuser in het apparaat, kan dit brand of elektrische schokken veroorzaken.



**Gebruik het apparaat niet als u iets ongebruikelijks bemerkt, zoals rook of een vreemde geur.**

Het gebruik van het apparaat onder deze omstandigheden kan brand of elektrische schokken veroorzaken. Zet onmiddellijk de hoofdschakelaar uit en haal de stekker uit het stopcontact.

Neem contact op met uw verkoper of dichtstbijzijnde erkende servicevertegenwoordiger.



**Zet bij onweersdreiging de hoofdschakelaar uit en haal de stekker uit het stopcontact om te voorkomen dat brand of elektrische schokken ontstaan als gevolg van blikseminslag.**



**Zet onmiddellijk de hoofdschakelaar uit en haal de stekker uit het stopcontact als water of een metalen object in het apparaat terecht komt.**

Neem contact op met uw verkoper of dichtstbijzijnde erkende servicevertegenwoordiger. Het gebruik van het apparaat onder deze omstandigheden kan brand of elektrische schokken veroorzaken.



### LET OP



**Kijk niet direct in de lichtbron.**

Dit kan uw ogen beschadigen.



**Zorg dat ventilatieopeningen van het apparaat niet worden geblokkeerd. Installeer het apparaat niet op een locatie waar de ventilatieopeningen worden geblokkeerd.** Door het blokkeren van de ventilatieopeningen kan hittevorming optreden in het apparaat, met het risico op brand.



**De fuseereenheid en het uitvoergedeelte van het papier kunnen heet zijn. Raak de fuseereenheid en het gebied rond de papieruitgang niet aan wanneer u vastgelopen papier verwijdert. Zorg dat u zich niet brandt.**



**Zorg dat uw vingers niet klem raken bij het plaatsen van papier, verwijderen van vastgelopen papier, uitvoeren van onderhoud, sluiten van de voor- en zijkleppen en het plaatsen en verwijderen van laden.**

## ► Let op

Voor een volledige elektrische ontkoppeling, dient u de hoofdstekker uit het stopcontact te trekken.

Het stopcontact moet in de nabijheid van de apparatuur geïnstalleerd zijn en eenvoudig toegankelijk zijn.

Om aan de EMC-reglementen te voldoen, moet u afgeschermd interfacekabels bij dit apparaat gebruiken.

Gebruik bij voorkeur een kabel van 10 m of minder. Het apparaat moet in de nabijheid van een toegankelijk stopcontact worden geplaatst zodat het eenvoudig kan worden ontkoppeld. Elke instructie geldt ook voor de optionele eenheden die bij deze producten gebruikt worden.

## ► EMC (dit apparaat en randapparatuur)

### WAARSCHUWING:

Dit is een klasse A-product. In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken en de gebruiker kan dan genoodzaakt zijn om de juiste maatregelen te treffen.

## ► Safety data sheet

De SDS (Safety Data Sheets) kunnen worden bekeken op het volgende URL-adres:

<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Informatie over afvalverwijdering voor gebruikers (particuliere huishoudens)

### Informatie over afvoeren van dit product en de batterijen na de gebruiksduur

DIT PRODUCT NA DE GEBRUIKSDUUR NIET IN DE VUILNISBAK GOOIE EN NIET VERBRANDEN !

Afgedankte elektrische apparatuur en batterijen moeten altijd GESCEIDEN worden ingezameld conform de wetgeving inzake verantwoorde verwerking en recycling van apparatuur. Door gescheiden inzameling zorgt u ervoor dat het afval de juiste verwerking, terugwinning en recycling ondergaat en potentiële negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid worden voorkomen die anders zouden ontstaan door het verkeerd verwerken van het afval. Illegaal storten van afgedankte elektronica kan schade berokkenen aan de menselijke gezondheid en het milieu door vrijkomen van schadelijke stoffen. Breng afgedankte apparatuur altijd naar uw gemeentelijke inzamelpunt of plaatselijke afvalverwerker.

Dit apparaat bevat batterijen welke niet door de gebruiker verwijderd kunnen worden. Neem voor het vervangen van batterijen contact op met uw leverancier.

Neem bij twijfel contact op met uw leverancier of afvalverwerker voor de juiste wijze van afvoeren. ALLEEN VOOR GEBRUIKERS IN DE EUROPESE UNIE EN LANDEN ALS NOORWEGEN EN ZWITSERLAND: Uw deelname aan gescheiden inzameling is wettelijk bepaald.

Het symbool hierboven getoond staat op elektrische en elektronische apparatuur of de verpakking om u hierop te attenderen! Voor het retourneren van apparatuur voor ZAKELIJK GEBRUIK kunt u na de gebruiksduur uw Sharp dealer contacten welke u zal informeren over de wijze van terugname. Hier kunnen kosten mee gemoeid zijn. Kleine apparaten (in kleine hoeveelheden) kunnen bij uw gemeentelijke inzamelpunt worden aangeleverd. Voor Spanje: Neem svp contact op met uw lokale inzamelpunt of gemeentelijke afvalverwerker voor terugname van gebruikte goederen.



PARTICULIERE GEBRUIKERS worden verzocht afgedankte apparatuur in te leveren bij de gemeentelijke inzamelpunten. Inzameling gebeurt zonder kosten voor de gebruiker.

## ► Informatie m.b.t. het milieu

Lees dit gedeelte aandachtig door. Het zal u helpen om uw impact op het milieu te beperken en om tegelijkertijd uw kosten te drukken.

### Papier besparen

1. De functie voor automatisch dubbelzijdig afdrucken dient om beide zijden van het papier automatisch af te drukken zonder het papier handmatig om te draaien. Indien de machine is uitgerust met de functie voor automatisch dubbelzijdig afdrucken, dan kunt u uw afdrুকinstellingen op uw computer zo instellen, dat automatisch dubbelzijdig wordt afgedrukt. Gebruik de functie voor automatisch dubbelzijdig afdrucken van deze machine telkens wanneer mogelijk.
2. Door af te drukken op gerecycleerd papier en op dun papier van 64 g/m<sup>2</sup> dat voldoet aan de norm EN12281:2002 en vergelijkbare kwaliteitsnormen kunt u de impact op het milieu beperken.

## Energie besparen

1. Deze machine beschikt over een energiebesparingsmodus om het stroomverbruik aanzienlijk te beperken. Wanneer de machine gedurende een bepaalde periode niet wordt gebruikt, schakelt de machine over op deze modus waarbij minder stroom wordt verbruikt. In deze modus wordt de stroomvoorziening van het bedieningspaneel en de fuseereenheid uitgeschakeld. Op die manier kan het stroomverbruik worden beperkt. Het herstel uit deze modus neemt meer tijd in beslag dan het herstel uit de "modus gereed". U kunt zelf bepalen na hoeveel tijd de machine overschakelt naar de energiebesparingsmodus. Voor modellen met een stroombesparingsknop: Indien uw volgende afdruk later zou worden gemaakt dan de ingestelde tijd voor de energiebesparingsmodus, raden we u aan om op de energiebesparingsknop te drukken om de energiebesparing onmiddellijk te activeren. Voor modellen met een geautomatiseerde stroombeheerfunctie die zichzelf aanpast aan het gebruikspatroon van het apparaat en voor modellen met een ecologische scanmodus raden we u aan om die te gebruiken om het energieverbruik te beperken en extra kosten te besparen. Deze energiebesparende functies worden in detail beschreven in de gebruikershandleiding.
2. Deze machine voldoet aan de recentste versie van de International Energy Star-criteria. Het "International Energy Star Programme" is een vrijwillig registratieplan voor energiebesparende kantoorapparaten.

## Verwijderen en behandelen van cartridges

Wat uw gebruikte tonercartridges van Sharp en andere verbruiksmaterialen van kopieerapparaten en multifunctionele apparaten van Sharp betreft, moet u het afval verwijderen conform de wettelijke vereisten in uw gebied. We raden u aan om contact op te nemen met competente serviceverleners (zoals recyclagebedrijven) en om indien nodig ondersteuning te vragen aan lokale overheden. U vindt meer informatie over de bestaande inzamel- en recyclageprogramma's van Sharp, die in sommige landen bestaan, op onze website [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## Opmerking voor gebruikers in Europa



Hierbij verklaart SHARP ELECTRONICS, dat dit Digitaal Multifunctioneel systeem MX-M654N/MX-M754N in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

De overeenkomstigheidsverklaring is beschikbaar op: "[http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)"

## VERBRUIKSGOEDEREN

Standaardonderdelen voor dit product die door de gebruiker moeten worden vervangen zijn papier en tonercartridges. Gebruik uitsluitend producten van SHARP als tonercartridges en transparantfolie.

 GENUINE SUPPLIES	Gebruik voor de beste kopieerresultaten alleen authentieke Sharp-verbruiksgoederen die ontworpen, ontwikkeld en getest zijn om de levensduur en de prestaties van Sharp-producten te maximaliseren. Let op het label Genuine Supplies op de tonerverpakking.
---	--

## Verbruiksgoederen opslaan

### Correcte opslag

1. Sla de onderdelen op in een ruimte die:
  - schoon en droog is,
  - een stabiele temperatuur heeft,
  - niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
2. Sla het papier op in de originele verpakking en leg het papier plat neer.
3. Papier dat buiten de originele verpakking of staand wordt opgeslagen kan gaan krullen of vochtig worden. Dit kan leiden tot papierstoringen.

### Tonercartridges opslaan

Sla een nieuwe tonercartridge horizontaal op met de bovenkant naar boven. Bewaar tonercartridges niet rechtop. Wanneer de cartridge rechtop wordt bewaard kan de toner, zelfs na goed schudden, niet correct worden verdeeld en binnen in de cartridge blijven plakken.

- Bewaar de toner op een plek die koeler is dan 40°C (104°F). Als u de tonercartridge op een te warme plek bewaart, kan de toner in de cartridge gaan stollen.
- Gebruik door SHARP aanbevolen tonercartridges. Als andere tonercartridges dan door SHARP aanbevolen worden gebruikt, werkt het apparaat wellicht niet naar behoren en levert een mindere kwaliteit en mindere prestaties. Bovendien kan het apparaat worden beschadigd.

## Levering van reserveonderdelen en verbruiksgoederen

De levering van reserveonderdelen ter reparatie van het apparaat wordt gegarandeerd gedurende ten minste 7 jaar nadat is opgehouden met produceren. Reserveonderdelen zijn die onderdelen van het apparaat die als gevolg van normaal gebruik van het product kapot kunnen gaan. Onderdelen die normaal gesproken langer meegaan dan de levensduur van het product, worden niet beschouwd als reserveonderdelen. Ook verbruiksgoederen zijn beschikbaar gedurende 7 jaar na beëindiging van de productie.

## VOOR DE GEBRUIKERS VAN DE FAXFUNCTIE

### Fax-interfacekabel en telefoonkabel

Deze speciale accessoires dienen bij het apparaat gebruikt te worden.

De Verklaring van Conformiteit is opgenomen in de optionele uitbreidingsset voor FAX (MX-FX11).

### Belangrijke veiligheidsinstructies

- Ontkoppel onmiddellijk telefoonapparatuur van uw telefoonlijn als deze niet naar behoren werkt. Defecte apparatuur kan schade veroorzaken aan het telefoonnetwerk.
- Installeer telefoonkabels nooit tijdens onweer.
- Installeer nooit contactdozen in vochtige omgevingen, tenzij de contactdoos speciaal bestemd is voor vochtige omgevingen.
- Raak nooit ongeïsoleerde telefoonbedrading of terminals aan, tenzij de telefoonlijn is losgekoppeld van de netwerkinterface.
- Wees voorzichtig tijdens het installeren of wijzigen van telefoonlijnen.
- Vermijd het gebruik van telefoons (met uitzondering van draadloze telefoons) tijdens onweer. Er bestaat gevaar op elektrische schokken als gevolg van blikseminslag.
- Gebruik geen telefoon voor de melding van een gaslek terwijl u zich in de buurt van het lek bevindt.
- Installeer of gebruik de machine niet in de nabijheid van water of wanneer uzelf nat bent. Vermijd het morsen van vloeistoffen op het apparaat.
- Bewaar deze instructies.

## VOOR DE SYSTEEMBEHEERDER

### Wachtwoord systeeminstellingen

Er is een wachtwoord vereist om de systeeminstellingen van het apparaat te wijzigen met toestemming van de beheerder. De systeeminstellingen kunnen worden gewijzigd van het bedieningspaneel of met gebruik van een webbrowser. Na het instellen van de machine, zie [Systeeminstellingen] in de Bedieningshandleiding om een nieuw wachtwoord in te stellen.

### Wachtwoord voor het aanmelden vanaf deze computer

De standaardinstelling het wachtwoord is "admin".

### Wachtwoord voor het aanmelden vanaf een computer

Er zijn twee accounts die kunnen aanmelden via een webbrowser: "Administrator" en "User". De standaardwachtwoorden hiervoor worden rechts weergegeven. Aanmelden als "Administrator" zal u toelaten om alle instellingen beschikbaar via een webbrowser te beheren.

	Account	Password
Gebruiker	users	users
Beheerder	admin	admin

## ▶ Alle verzonden en ontvangen gegevens doorsturen naar de beheerder (documentbeheerfunctie)

Met deze functie kunt u alle door het apparaat ontvangen en verzonden gegevens doorzenden naar een opgegeven bestemming (Scannen naar e-mailadres, Scannen naar FTP, Scannen naar netwerkmap of Scannen naar bureaublad).

Met deze functie kan de beheerder van het apparaat alle verzonden en ontvangen gegevens archiveren.

Als u de documentbeheerinstellingen wilt configureren, klikt u op [Toepassingsinstellingen] en vervolgens op [Documentbeheerfunctie] in het menu van de webpagina. (Hiervoor zijn beheerdersrechten vereist).



- De instellingen voor bestandsindeling, belichting en resolutie van de verzonden en ontvangen gegevens blijven gelden wanneer de internetfax wordt doorgezonden.
- Als doorsturen is geactiveerd voor gegevens verzonden in faxmodus,
  - De toets [Direct TX] verschijnt niet in het aanraakscherm.
  - Snelle online verzending en bellen met de spreker kan niet worden gebruikt.

## Aandachtspunten bij de verbinding met het netwerk

Wanneer u de machine op het netwerk aansluit, mag u hem niet rechtstreeks op het internet aansluiten. Sluit hem aan op het subnetwerk (bereik verdeeld door de router) waaraan alleen het toegestane apparaat (zoals de pc) voor de communicatie met de machine in het beschermde LAN is aangesloten op dezelfde manier als een firewall wordt aangesloten. En beheer de apparaten die op het subnetwerk zijn aangesloten zo, dat de netwerkcondities altijd behouden blijven. Gebruik ook de functie filterinstellingen om toegang door onbevoegden te voorkomen.

## SOFTWARELICENTIE

De SOFTWARELICENTIE wordt weergegeven wanneer u de software installeert vanaf de CD-ROM. Wanneer u alle software of een deel van de software op de cd-rom of op het apparaat gebruikt, verplicht u zich te houden aan de voorwaarden van de SOFTWARELICENTIE.

- Bij de uitleg in deze handleiding wordt aangenomen dat u redelijk overweg kunt met uw Windows- of Macintosh-computer.
- Raadpleeg de handleiding van het besturingssysteem of de online-Help voor informatie over het besturingssysteem.
- De schermen en procedures in deze handleiding worden uitgelegd voor Windows 7 in Windows®-omgevingen. De schermen zien er mogelijk bij u iets anders uit, afhankelijk van de versie van het besturingssysteem.
- Deze handleiding is met de grootste zorg vervaardigd. Als u opmerkingen of vragen hebt over de handleiding, neemt u contact op met de dealer of dichtstbijzijnde erkende servicevestiging.
- Dit product is onderworpen aan strenge kwaliteitscontroles en inspectieprocedures. In het onwaarschijnlijke geval dat een defect of ander probleem wordt ontdekt, neemt u contact op met de dealer of dichtstbijzijnde erkende servicevestiging.
- Behoudens voorzover wettelijk vereist kan SHARP niet aansprakelijk worden gesteld voor defecten die optreden gedurende het gebruik van het product of de opties ervan, of defecten die het gevolg zijn van een onjuiste bediening van het product en de opties ervan, of andere defecten, of voor enige schade die ontstaat als gevolg van het gebruik van het product.

Dit product is enkel geschikt voor commercieel gebruik en is als dusdanig niet onderhevig aan Richtlijn (EC) 1275/2008 met implementatie van EU-richtlijn 2005/32/EC inzake eco-designvereisten m.b.t. elektrisch stroomverbruik in standby- en uit-modus. Sharp adviseert om dit toestel niet te gebruiken voor huishoudelijke doeleinden en zal voor zulk gebruik geen aansprakelijkheid aanvaarden.

## OVERIGE INFORMATIE

### ▶ Informatie over de laser

Golflengte	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Impulstijden	MX-M654N Normale papiermodus / Zwaar papier-modus (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7mm MX-M754N Normale papiermodus (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Zwaar papier-modus (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Uitvoer vermogen	MX-M654N/MX-M754N Max 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

#### Let op:

Als gebruik gemaakt wordt van regelingen of afstellingen of als procedures worden uitgevoerd die verschillen van wat hierin wordt gespecificeerd, kan gevaarlijke blootstelling aan straling het gevolg zijn.

Dit digitale apparaat is een KLASSE 1 LASERPRODUCT (IEC 60825-1 uitgave 2-2007)

### ▶ Geluidsemisatie

De volgende geluidsemisatiewaarden zijn gemeten volgens ISO7779.

Geluidsvermogeniveau  $L_{WAd}$

	MX-M654N	MX-M754N
Bedrijf (ononderbroken kopieergang)	7,8 B	7,8 B
Standbymodus (Laagvermogenmodus)	-	-

Geluidsniveau  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Bedrijf (ononderbroken kopieergang)	Plaats van de omstaanders	59 dB	60 dB
Standbymodus	Plaats van de omstaanders	31 dB	31 dB

- Bedrijf: met optionele installatie van MX-FN19 + MX-RB23 + MX-LC15.
- Stand-by: "-" = minder dan achtergrondgeluiden.

### ▶ Garantie

Hoewel alle inspanningen gedaan zijn om dit document zo nauwkeurig en behulpzaam mogelijk te maken, geeft SHARP Corporation geen garanties over de inhoud. Alle informatie die hierin is opgenomen kan zonder nadere kennisgeving worden gewijzigd. SHARP is niet verantwoordelijk voor verlies of schade, direct of indirect, welke ontstaat als gevolg van of verband houdend met het gebruik van deze handleiding.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Alle rechten voorbehouden. Verveelvoudiging, aanpassing of vertaling zonder voorafgaande toestemming is verboden, behoudens voorzover toegestaan onder het auteursrecht.

### ▶ Draadloze LAN

In sommige omgevingen is het draadloze LAN-bereik beperkt of is helemaal geen communicatie mogelijk als gevolg van afdek materiaal, de plaats van installatie, radiator, de overdrachtssnelheid of andere factoren.

## ► Document archiveren

Het apparaat bevat de functie documentarchivering waarmee u alle gegevens van het origineelbeeld opslaat op de vaste schijf van het apparaat. U kunt opgeslagen bestanden eenvoudig oproepen om deze af te drukken of te verzenden. Als een fout op de vaste schijf optreedt, kunt u de opgeslagen gegevens niet meer oproepen. Bewaar de originele bestanden of belangrijke documenten of sla deze elders op om te voorkomen dat u deze verliest na een eventuele fout op de vaste schijf. Behoudens voorzover wettelijk vereist kan Sharp Corporation niet aansprakelijk worden gesteld voor beschadiging of verlies van gegevens als gevolg van verlies van opgeslagen origineelgegevens.

Dit apparaat bevat software met modules die zijn ontwikkeld door Independent JPEG Group.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Alle rechten voorbehouden.  
Dit product bevat Adobe® PostScript®3™ van Adobe Systems Incorporated.  
Dit product maakt gebruik van "InstantBoot" dat wordt geleverd door IT Access Co., Ltd., Japan.

# HANDLEIDINGEN

## ► Lezen van de bedieningshandleiding

Deze handleiding kunt u bekijken door het pictogram van de bedieningshandleiding op het aanraakscherm van het apparaat aan te raken. Als u dit apparaat gebruikt, kunt u dit document raadplegen voor een overzicht van een bepaalde modus of wanneer u problemen hebt met het bedienen van het apparaat.

## ► Bedieningshandleiding

Gedetailleerde beschrijvingen van de apparaatfuncties vindt u in de Bedieningshandleiding. U kunt de Bedieningshandleiding downloaden van het apparaat naar een computer en deze in een webbrowser openen. Voor informatie over het downloaden van de gebruikershandleiding wordt u verwezen naar "DE GEBRUIKERSHANDLEIDING DOWNLOADEN" in de bedieningshandleiding.

## Wachtwoordbeheer

Er wordt u gevraagd om het wachtwoord van de beheerder te wijzigen onmiddellijk nadat de machine is geïnstalleerd. Het wachtwoord moet worden gewijzigd door de beheerder en moet geheim worden gehouden. Schrijf het gewijzigde wachtwoord op in de volgende tabel en houd die goed bij.

Schrijf "Nieuw wachtwoord" op.

Fabriekinstellingen		Nieuw wachtwoord
Wachtwoord beheerder	admin	



Zorg dat u het nieuwe beheerderwachtwoord niet vergeet. Als u het vergeet, kan het niet worden opgezocht en kunnen sommige instellingen en functies waarvoor beheerdersrechten nodig zijn, niet worden gebruikt.

# SPECIFICATIES

## ► Basisspecificaties/specificaties kopieerapparaat

Naam	MX-M654N/MX-M754N	
Type	Console	
Kleur	Zwart-wit	
Kopieersysteem	Laser elektrostatisch kopieerapparaat	
Scanresolutie	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi Afdrukken: 600 × 600 dpi, gelijk aan 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi * Als de automatische documentinvoerenheid wordt gebruikt	
Gradatie	Scannen: gelijk aan 256 kleuren / Afdrukken: gelijk aan 256 kleuren	
Origineelformaten	Max. A3 (11" × 17") voor vellen papier en gebonden documenten	
Kopieerformaten	A3 breed (12" × 18") tot A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Transparant, Zwaar Papier Lade 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Lade 2: A4, 8-1/2" × 11" Lade 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Lade 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Multi-doorvoerlade: A3 breed (12" × 18") tot A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Transparant, Zwaar Papier, Langformaat-papier Verloren kantlijn (voorrand): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Verloren kantlijn (achterrand): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Voorrand / achterrand: totaal 8 mm (21/64") of minder Dichtstbijzijnde rand / verste rand: totaal 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") of minder	
Opwarmtijd	20 seconden • Deze is afhankelijk van de omgevingsomstandigheden.	
Duur eerste kopie	MX-M654N Documentenglasplaat 3,9 seconden DSPF 5,9 seconden • Afhankelijk van de status van het apparaat. * Staande invoer van vellen van A4-formaat (8-1/2" × 11").	MX-M754N 3,5 seconds 5,4 seconds
Continue kopieersnelheden* (als de sorteerder niet in gebruik is)	MX-M654N A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2", A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R, B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	MX-M754N 75 kopieën/min. 48 kopieën/min. 42 kopieën/min. 37 kopieën/min.
Kopieerfactoren-	Zelfde formaat: 1:1 ± 0,8 % Vergroten: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Verkleinen: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoombereik: 25 tot 400 % (25 - 200 % met DSPF) in stappen van 1 %, totaal zijn er 376 stappen. Zoomfactor kan worden berekend als mm is opgegeven.	
Papierdoorvoer/capaciteit	3.100 vellen in 4 laden plus 100-velen multi-handinvoerlade • Bij gebruik van papier van 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Max. papierdoorvoer/max. capaciteit	6.700 vellen in 4 laden (500 × 2 + 1.250 + 850) plus 100-velen multi-handinvoerlade plus 3500 vellen in grote-capaciteitslade • Bij gebruik van papier van 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Continu kopiëren	Max. 9999 kopieën	
Geheugen	Standaard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = Een miljard bytes voor de capaciteit van de vaste schijf. De werkelijke capaciteit is minder.	
Omgeving	Bedrijfsomgeving 10 °C (54 °F) tot 35 °C (91 °F) (20 % tot 85 % RH) 590 - 1.013 hpa Standaardomgeving 20 °C (68 °F) tot 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)	
Vereiste netspanning	Lokale spanning ±10 % (Raadpleeg het typeplaatje links onderaan de linkerzijde van het apparaat voor de stroomvereisten.) Stroomverbruik Max. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (inclusief opties)	

Afmetingen	663 mm (B) × 772 mm (D) × 1.218 mm (H) (26-3/32" (B) × 30-25/64" (D) × 47-15/16" (H))
Gewicht	Ongeveer 166 kg (366.0 lbs.)
Totale afmetingen	1.003 mm (B) × 818 mm (D) (39-31/64" (B) × 32-13/64" (D)) (Met multi-handinvoerlade uitgetrokken/wanneer het bedieningspaneel gesloten is)

## ► Automatische documentinvoerenheid

Type documentinvoerenheden	Dubbelzijdige Enkele Doorvoer (DSPF)	
Origineelformaten	A3 (11" × 17") tot A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Soorten orgineelpapier	Papiergewicht	Dun papier 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs. bond) tot 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) Normaal papier 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) tot 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs. bond)
	Dubbelzijdig	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) tot 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Capaciteit papieropslag	150 vellen (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (of maximale stapelhoogte van 19,5 mm (50/64"))	
Scansnelheid (kopie)	100 vel/minuut (600 × 300 dpi)	

## ► Lade met grote capaciteit

Naam	Lade met grote capaciteit (MX-LC15)	Lade met grote capaciteit (MX-LC16)
Papierformaten	A4 (8-1/2" × 11")	A3 breed (12" × 18") tot B5 (8-1/2" × 11"R)
Bruikbaar papier	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) tot 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Kaft)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) tot 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Kaft)
Afmetingen	371 mm (B) × 575 mm (D) × 520 mm (H) (14-39/64" (B) × 22-41/64" (D) × 20-15/32" (H))	694 mm (B) × 589 mm (D) × 519 mm (H) (27-5/16" (B) × 23-3/16" (D) × 20-28/64" (H))
Gewicht	Circa 29,2 kg (64,4 lbs.)	Circa 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Afwerkingseenheid

Naam	Afwerkingseenheid (MX-FN19)	
Papierformaten	Afhankelijk van doorvoerspecificaties	
Bruikbaar papier	Papiergewicht 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) tot 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Klep)	
Aantal laden	2	
Ladecapaciteit (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond))	Zonder nietjes	A3 breed (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 vel A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 vel
	Functie nieten	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 eenheden of 1.550 vel A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 eenheden of 650 vel
	Onderste lade	Zonder nietjes A3 breed (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 vel A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 vel A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 eenheden of 1.550 vel A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 eenheden of 650 vel
	Functie nieten	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 eenheden of 650 vel * Verschuiving uitvoer is niet beschikbaar voor A3 breed (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Max. aantal vellen met nietjes (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Max. aantal 50 vel (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R))	Max. aantal 30 vel (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))
Nietpositie	1 onder (schuin), 1 boven (schuin), 2 midden	
Vereiste netspanning	Geleverd door dit apparaat	
Gewicht	Ongeveer 42 kg (92,6 lbs.)	
Afmetingen	Met uitvoerlade opgeslagen 530 mm (B) × 662 mm (D) × 1.100 mm (H) (20-55/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H)) Met uitvoerlade uitgeschoven 660 mm (B) × 662 mm (D) × 1.100 mm (H) (25-63/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H))	

## ► Zadelsteekafwerkeenheid

Naam	Zadelsteekafwerkeenheid (MX-FN20)
Papierformaten	Afhankelijk van doorvoerspecificaties
Bruikbaar papier	Papiergewicht 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) tot 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Klep)
Aantal laden	2 (Bovenste lade / Onderste lade) + Zadelsteeklade
Ladecapaciteit (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	<p>Bovenste lade</p> <p>Zonder nietjes A3 breed (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11") / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 vel</p> <p>A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 vel</p> <p>Functie nieten A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 eenheden of 650 vel</p> <p>A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 eenheden of 1.550 vel</p> <p>Onderste lade</p> <p>Zonder nietjes A3 breed (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 vel</p> <p>A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R: 1.700 vel</p> <p>Functie nieten A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 eenheden of 650 vel</p> <p>A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 eenheden of 1.550 vel</p> <p>Zadelsteeklade 10 eenheden (11 tot 15 vel), 20 eenheden (6 tot 10 vel), 25 eenheden (1 tot 5 vel)</p> <p>• Verschuiving uitvoer is niet beschikbaar voor A3 breed (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R).</p>
Vereiste netspanning	Geleverd door dit apparaat
Nietpositie	1 onder (schuin), 1 boven (schuin), 2 midden
Manier van nieten (voor zadelsteek)	In het midden gevouwen met nietjes op 2 gecentreerde plaatsen
Vouwpositie zadelsteek	In het midden gevouwen
Bruikbare formaten voor zadelsteek	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R
Bruikbaar papiergewicht voor zadelsteek	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) tot 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond) Papiergewicht 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) tot 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Klep) kan alleen gebruikt worden in de covermodus en voor enkel vel vouw.
Max. aantal vellen met zadelsteek	Max. aantal 15 vel (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)); 14 vel (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 vel (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))

## ► Afwerkeenheid (grote stapeleenheid)

Naam	Afwerkeenheid (MX-FN21)
Papierformaten	Afhankelijk van doorvoerspecificaties
Bruikbaar papier	Papiergewicht 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) tot 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Cover)
Aantal laden	3 (Bovenste lade / Middelste lade / Onderste lade)
Ladecapaciteit (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	<p>Bovenste lade</p> <p>Zonder nietjes 12" × 18" (A3 breed) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 vel</p> <p>8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 vel</p> <p>Functie nieten 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 eenheden of 1.500 vel</p> <p>11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 eenheden of 750 vel</p> <p>Middelste lade</p> <p>Zonder nietjes 12" × 18" (A3 breed) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 vel</p> <p>8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 vel</p> <p>Functie nieten 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 eenheden of 1.500 vel</p> <p>11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 eenheden of 750 vel</p> <p>Onderste lade</p> <p>Zonder nietjes 12" × 18" (A3 breed) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 vel</p> <p>8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 vel</p> <p>Functie nieten 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 eenheden of 1.500 vel</p> <p>11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 eenheden of 750 vel</p> <p>• Verschuiving uitvoer is niet beschikbaar voor 12" × 18" (A3 breed) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).</p>
Vereiste netspanning	Geleverd door dit apparaat

Gewicht	Ongeveer 61 kg (134,5 lbs.)
Afmetingen	AC 120V ±10% 60Hz
Afmetingen	Met uitvoerlade opgeslagen 654 mm (B) × 765 mm (D) × 1.040 mm (H) (25-3/4" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
	Met uitvoerlade uitgeschoven 782 mm (B) × 765 mm (D) × 1.040 mm (H) (30-25/32" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
Max. aantal vellen met nietjes	Max. aantal 50 vel (A4 (8-1/2" × 11"), B5) (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" × 11"R))
Nietpositie	1 onder (schuin), 1 boven (schuin), 2 midden

## ► Zadelsteekafwerkingseenheid (grote stapeleenheid)

Naam	Zadelsteekafwerkingseenheid (grote stapeleenheid) (MX-FN22)
Papierformaten	Afhankelijk van doorvoerspecificaties
Bruikbaar papier	Papiergewicht 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) tot 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Klep)
Aantal laden	3 (Bovenste lade / Middelste lade / Onderste lade) + Zadelsteeklade
Ladecapaciteit (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	<p>Bovenste lade</p> <p>Zonder nietjes A3 breed (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 750 vel</p> <p>A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 vel</p> <p>Functie nieten A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 eenheden of 1.500 vel</p> <p>A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 eenheden of 750 vel</p> <p>Middelste lade</p> <p>Zonder nietjes A3 breed (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 125 vel</p> <p>A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 vel</p> <p>Functie nieten A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 eenheden of 1.500 vel</p> <p>A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 eenheden of 750 vel</p> <p>Onderste lade</p> <p>Zonder nietjes A3 breed (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 750 vel</p> <p>A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 vel</p> <p>Functie nieten A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 eenheden of 1.500 vel</p> <p>A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 eenheden of 750 vel</p> <p>Zadelsteeklade 5 eenheden (16 tot 20 vel), 10 eenheden (11 tot 15 vel), 15 eenheden (6 tot 10 vel), 25 eenheden (1 tot 5 vel)</p> <p>• Verschuiving uitvoer is niet beschikbaar voor A3 breed (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R).</p>
Vereiste netspanning	AC 120V ±10% 60Hz
Gewicht	Ongeveer 108 kg (238,1 lbs.)
Afmetingen	Met uitvoerlade opgeslagen 767 mm (B) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (30-3/16" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
	Met uitvoerlade uitgeschoven 896 mm (B) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (35-17/64" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
Max. aantal vellen met nietjes	Max. aantal 100 vel (A4 (8-1/2" × 11"), B5) (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> )) (8-1/2" × 11"R))
Nietpositie	1 onder (schuin), 1 boven (schuin), 2 midden
Manier van nieten (voor zadelsteek)	In het midden gevouwen met nietjes op 2 gecentreerde plaatsen
Vouwpositie zadelsteek	In het midden gevouwen
Bruikbare formaten voor zadelsteek	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / A3 breed (12" × 18")
Bruikbaar papiergewicht voor zadelsteek	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) tot 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Klep) Papiergewicht 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) tot 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Klep) kan alleen gebruikt worden in de covermodus en voor enkel vel vouw.
Max. aantal vellen met zadelsteek	Max. aantal 20 vel (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)); 19 vel (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 vel (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Klep))

## ► Perforatiemodule

Naam	Perforatiemodule voor MX-FN19/MX-FN20, MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Perforatiemodule voor MX-FN21/MX-FN22, MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Papierformaat voor perforatiemodule	A3 (11" × 17") tot B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Gaten	MX-PN12A: 2 gaten, MX-PN12B: 3 gaten, MX-PN12C: 4 gaten, MX-PN12D: 4 gaten (breed)	MX-PN13A: 2 gaten, MX-PN13B: 3 gaten, MX-PN13C: 4 gaten, MX-PN13D: 4 gaten (breed)
Vereiste netspanning	Geleverd door finisher/nietfinisher	
Afmetingen	102 mm (B) × 662 mm (D) × 914 mm (H) (4-1/64" (B) × 26-1/16" (D) × 35-63/64" (H))	95 mm (B) × 715 mm (D) × 392 mm (H) (3-3/4" (B) × 28-9/24 (D) × 15-7/16" (H))
Gewicht	Ongeveer 8 kg (17,7 lbs.)	Ongeveer 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Invoegeenheid

Naam	Invoegeenheid (MX-CF11)
Bruikbaar formaat voor invoegeenheid	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Bruikbaar papier	60 g/m <sup>2</sup> tot 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond tot 80 lbs. Kaft)
Aantal laden	2
Ladecapaciteit (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bovenste lade: 200 vel Onderste lade: 200 vel
Vereiste netspanning	Geleverd door apparaat
Afmetingen	540 mm (B) × 760 mm (D) × 1.276 mm (H) (21-17/64" (B) × 29-59/64" (D) × 50-7/32" (H))
Gewicht	Ongeveer 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Krulcorrectie-eenheid

Naam	Krulcorrectie-eenheid (MX-RB15)
Papierformaten	Afhankelijk van specificaties van invoereenheid
Bruikbaar papier	Afhankelijk van specificaties van invoereenheid
Afmetingen	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))
Gewicht	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Decurl unit

Naam	Decurl unit (MX-RB13)	Decurl unit (MX-RB23)
Afmetingen	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))	499 mm (B) × 718 mm (D) × 210 mm (H) (19-41/64" (B) × 28-17/64" (D) × 8-17/64" (H))
Gewicht	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Snijmodule

Naam	Snijmodule (MX-TM10)
Bruikbaar formaat voor snijmodule	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Max.aantal te snijden vellen	2 tot 20 vel (60 g/m <sup>2</sup> tot 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond tot 21 lbs. bond)) 2 tot 10 vel (81,4 g/m <sup>2</sup> tot 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond tot 28 lbs. bond)) 2 tot 3 vel (105 g/m <sup>2</sup> tot 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond tot 80 lbs. Klep)) Bij snijden van normaal papier. Met inbegrip van één voorkaft van 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs Klep) of minder.
Vereiste netspanning	Geleverd door nietafwerkseenheid
Afmetingen	251 mm (B) × 625 mm (D) × 403 mm (H) (9-7/8" (B) × 24-15/32" (D) × 15-7/8" (H))
Gewicht	Ongeveer 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Vouweenheid

Naam	Vouweenheid (MX-FD10)
Vouwtypen	Z-vouw, Lettervouw, Accordeonvouw, Dubbele vouw, Enkele vouw.
Bruikbaar formaat voor vouweenheid	Z-vouw: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Lettervouw, Accordeonvouw, Dubbele vouw, Enkele vouw: A4R, 8-1/2" × 11"R
Bruikbaar papier	55 g/m <sup>2</sup> tot 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond tot 28 lbs. bond)

Ladecapaciteit (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Lettervouw/Accordeonvouw/Dubbele vouw (Equivalent aan 40 vellen. (Equivalent aan 25 vellen voor Dubbele vouw)) Kopieën die worden gemaakt met Z-vouw of Enkele vouw worden uitgevoerd in de lade van de finisher (grote stapelaar) of nietfinisher (grote stapelaar).
Vereiste netspanning	Geleverd door finisher/nietfinisher
Afmetingen	336 mm (B) × 793 mm (D) × 1.050 mm (H) (13-15/32" (B) × 31-7/32" (D) × 41-11/32" (H))
Gewicht	Ongeveer 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Specificaties netwerkprinter

Type	Ingebouwd
Continue afdruksnelheid	Gelijk aan continue kopieersnelheid
Resolutie	Gegevensverwerking: 600 × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi Afdrukken: 600 × 600 dpi, gelijk aan 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi
Taal paginabeschrijving	Standaard: PCL6-emulatie, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Compatibele protocollen	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Compatibele besturingssystemen	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Interne lettertypen	80 lettertypen voor PCL, 139 lettertypen voor Adobe® PostScript®3™
Geheugen	Systeemgeheugen en vaste schijf van het apparaat
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (high speed modus)

\* XPS staat voor XML Paper Specification. Indien uitgerust met een XPS uitbreidingskit (MX-PUX1). Geheugen (1GB) is vereist.

## ► Specificaties fax

Naam	Uitbreidingsset voor fax (MX-FX11)
Bruikbare lijnen	Normale telefoonlijnen (PSTN), geautomatiseerde uitwisseling tussen afdelingen (PBX)
Verbindingsnelheid	Super G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps
Codeermethode	MH, MR, MMR, JBIG
Verbindingsmodus	Super G3 / G3
Origineelpapierformaten voor verzending	A3 (11" × 17") tot A5 (5-1/2" × 8-1/2") (papier met een maximale lengte van 1.000 mm kan worden verzonden (alleen 1-zijdig).)
Geregistreerd papierformaat	A3 (11" × 17") tot A5 (5-1/2" × 8-1/2")
Overdrachtstijd	Ongeveer 2 seconden* (A4 (8-1/2" × 11") Sharp standaardpapier, normale tekens, Super G3 (JBIG)) Ongeveer 6 seconden (G3 ECM)
Geheugen	1 GB
Opmerkingen	Geheugen aanraakscherm Max. 2.000 nummers (inclusief groepsoproepen voor fax, scanner en internetfax) Invoeren per groep Max. 500 nummers Massaverzendingen Max. 500 ontvangers

\* Voldoet aan de 33,6 kbps verzendmethode voor Super G3 faxen gestandaardiseerd door de International Telecommunications Union (ITU-T). Dit is de snelheid voor het verzenden van een A4 (8-1/2" × 11") vel papier met ongeveer 700 tekens aan standaard beeldkwaliteit (8 × 3,85 tekens/mm) in hoge snelheidsmodus (33,6 kbps). Dit is de verzendsnelheid voor alleen de afbeeldingsgegevens en is niet van toepassing op de tijd nodig voor controle van de verzending. Werkelijke verzendtijden variëren afhankelijk van de inhoud van de tekst, het type ontvangende faxmachine en de conditie van de telefoonverbinding.

## ► Specificaties netwerkscanner

Type	Kleurenschanner
Scanresolutie (hoofd × verticaal)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push scan) 50 tot 9.600 dpi ** (pull scan)
Scansnelheid (A4 (8-1/2" × 11"))	Dubbelzijdige Enkele Doorvoer (DSPF) Zwart-wit: 100 vellen/ minuut (200 × 200 dpi) (enkelzijdig), 200 pagina's/ minuut (200 × 200 dpi) (dubbelzijdig) Kleur: 100 vellen/ minuut (200 × 200 dpi) (enkelzijdig), 200 pagina's/ minuut (200 × 200 dpi) (dubbelzijdig)

• In de standaardmodus met gebruik van standaardpapier van Sharp (A4 (8-1/2" × 11") formaat met 6 % bedekking) en de automatische kleurendetector uitgeschakeld. De snelheid is afhankelijk van de hoeveelheid gegevens op het origineel.

Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (wanneer een extern geheugenapparaat wordt gebruikt)
Compatibele protocollen	TCP/IP (IPv4)
Compatibele besturingssystemen *2	Pull scan (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Uitvoerformaat	(Zwart-wit) TIFF, PDF, PDF/A, encrypted PDF, XPS Compression method: decompression, G3 (MH), G4 (MMR) (Grijstinten/kleur) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, versleutelde PDF, hoge compressie PDF, XPS*3 Compressiemethode: JPEG (hoge, gemiddelde en lage compressie)
Stuurprogramma	Stuurprogramma

\*1: U moet het scanformaat verkleinen bij het vergroten van de resolutie.

\*2: In sommige gevallen kan er geen verbinding worden gemaakt. Neem contact op met uw plaatselijke dealer voor verdere informatie.

\*3: XPS onderkasten voor XML Papier Specificatie.

## ► Specificaties voor draadloos netwerk

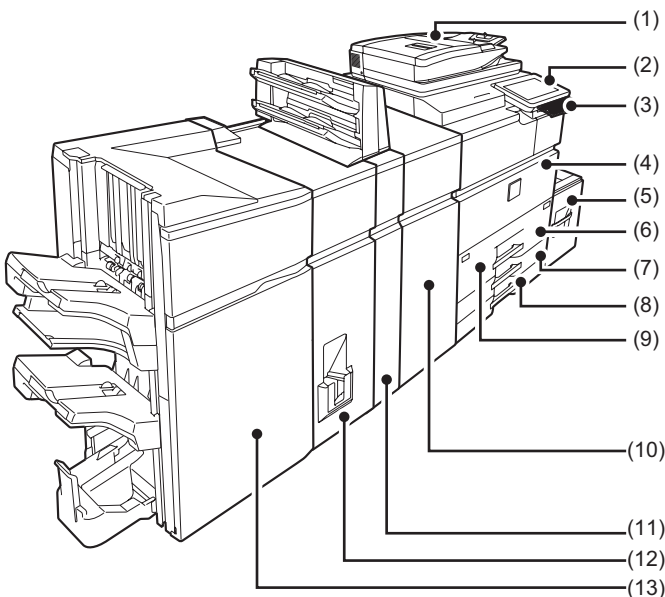
Type	Ingebouwd
Compatibiliteitsstandaarden	IEEE802.11n/g/b
Transmissiemethode	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Frequentieband / kanalen	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13 ch)
Transmissiesnelheid (waarde van standaard) *1	IEEE802.11n max. 150 Mbps IEEE802.11g max. 54 Mbps IEEE802.11b max. 11 Mbps
Compatibele protocollen	TCP/IP (IPv4)
Beveiliging	WEP, WPA persoonlijk, WPA bedrijf*2, WPA2 persoonlijk, WPA2 bedrijf*2

\*1: De gegeven waarden zijn theoretische maximumwaarden voor de standaard voor draadloze netwerken.

De waarden staan niet voor de feitelijke datatransmissiesnelheid.

\*2: Kan niet worden gebruikt in de toegangspuntmodus.

## NAMEN VAN DE ONDERDELEN

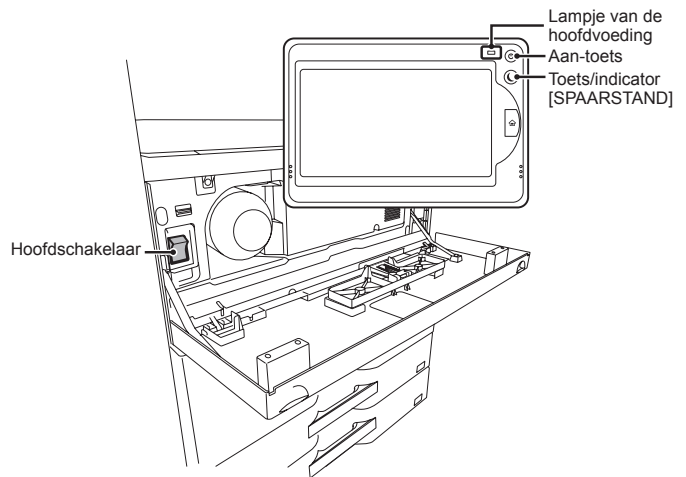


- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| (1) Automatische documentinvoereenheid | (8) Lade 4                    |
| (2) Bedieningspaneel                   | (9) Lade 1                    |
| (3) Toetsenbord                        | (10) Krulcorrectie-eenheid*   |
| (4) Voorklep                           | (11) Invoegeenheid*           |
| (5) Lade 5*                            | (12) Vouweenheid*             |
| (6) Lade 2                             | (13) Zadelsteekafwerkeenheid* |
| (7) Lade 3                             |                               |

\* Optioneel

## INSCHAKELLEN EN UITSCHAKELLEN VAN DE STROOM

Dit apparaat heeft een hoofdschakelaar die linksonder zichtbaar is als het voorpaneel is geopend, en een AAN-toets (Ⓢ) op het bedieningspaneel.



### ► De voeding inschakelen

- Zet de hoofdschakelaar in de stand "I".
- Als het lampje van de hoofdvoeding groen oplicht, drukt u op de Aan-toets (Ⓢ).

### ► De voeding uitschakelen

- (1) Druk op de Aan-toets (Ⓢ) om de voeding uit te schakelen.
- (2) Zet de hoofdschakelaar in de stand "O".

### ► Het apparaat opnieuw starten

Om bepaalde instellingen te activeren, dient het apparaat opnieuw te worden opgestart. Als een melding op het aanraakscherm u vraagt om het apparaat opnieuw te starten, drukt u op de Aan-toets (Ⓢ) om het apparaat uit te schakelen en vervolgens weer op de Aan-toets om het weer in te schakelen.

### ⚠ LET OP

- Controleer bij het uitschakelen van de stroom of de indicatielampjes op het bedieningspaneel ook worden uitgeschakeld.
- In geval van een stroomstoring of een andere reden waardoor het apparaat plotseling wordt uitgeschakeld, moet u het apparaat inschakelen en vervolgens weer uitschakelen volgens de correcte procedures. Door de hoofdschakelaar uit te zetten of de stekker uit het stopcontact te halen terwijl indicatielampjes branden of knipperen, kan de vaste schijf beschadigd worden en data verloren gaan.
- Zet bij een storing in het apparaat, naderend onweer of verplaatsing van het apparaat zowel de hoofdschakelaar als de toets AAN (Ⓢ) uit en haal de stekker uit het stopcontact.



- Laat deze hoofdschakelaar altijd in de stand "I" staan wanneer u de fax- of internetfaxfunctie gebruikt.
- In sommige situaties worden de instellingen niet geactiveerd als u op de toets Aan (Ⓢ) drukt om opnieuw op te starten. Schakel in zulke gevallen het apparaat met de hoofdschakelaar uit en vervolgens weer in.



## FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Dra ut nätkabeln ur vägguttaget för att koppla bort strömmen helt och hållet.

Utrustningen bör installeras nära ett lättillgängligt vägguttag. Anvisningarna täcker även tillvalsenheterna som används med dessa produkter.

### ► Symboler i den här manualen

Ett antal säkerhetssymboler för säkert maskinbruk används i den här manualen. Säkerhetssymbolernas betydelse anges nedan. Lägg symbolernas betydelse på minnet när du läser igenom manualen.



#### VARNING

Risk för dödsfall eller allvarlig personskada.



#### FÖRSIKTIGHET

Risk för personskada eller skada på egendom.

#### Symbolernas betydelse



FÖRSIKTIGHET!  
VARM



MONTERA  
INTE ISÄR



KLÄMNINGSRISK  
TA DET FÖRSIKTIGT



OBLIGATORISKA  
ÅTGÄRDER



FÖRBUDNA ÅTGÄRDER

### ► Strömförsörjning

Ett antal säkerhetssymboler för säkert maskinbruk används i den här manualen. Säkerhetssymbolernas betydelse anges nedan. Lägg symbolernas betydelse på minnet när du läser igenom manualen.



#### VARNING



Se till att nätkabeln ansluts till ett eluttag som motsvarar specificerat behov vad gäller spänning och strömstyrka. Kontrollera också att eluttaget är korrekt jordat. För strömförsörjningskraven, använd inte förlängningssladd eller adapter för att ansluta andra enheter till samma uttag som maskinen är ansluten till.

Bruk av felaktig strömförsörjning kan orsaka brand eller elstöt.

\* Se namnplåten på maskinens vänstra sida.



Skada eller modifiera inte nätkabeln.

Risk för brand eller elstöt föreligger om du placerar tunga föremål på nätkabeln, drar i den eller böjer den så att den skadas.



Stick inte in eller dra ut strömkontakten med våta händer. Du riskerar att få en elstöt.



#### FÖRSIKTIGHET



Dra inte i sladden när du drar ut kontakten ur uttaget. Om du drar i sladden riskerar du t.ex. att blotta trådarna eller skada dessa, vilket kan leda till brand eller elstöt.



Dra ut nätkontakten ur uttaget för säkerhets skull om du inte avser att använda maskinen under en längre tid.



Bryt huvudströmmen och dra ut nätkontakten ur uttaget innan du flyttar maskinen. Du riskerar att skada sladden, vilket kan leda till brand eller elstöt.

### ► Installation



#### FÖRSIKTIGHET



Installera inte maskinen på en ojämn eller lutande yta. Installera maskinen på en yta som kan bära upp maskinens vikt.

Skaderisk genom vältande maskin föreligger. Eventuell kringutrustning ska inte installeras på en lutande eller på annat sätt ojämn yta. Risk för halkning, snubbling och vältning föreligger. Installera produkten på en jämn och stabil yta som kan bära upp produktens vikt.



Installera inte maskinen på en fuktig eller dammig plats.

Risk för brand eller elstöt föreligger. Damm i maskinen kan leda till orena utskrifter och maskinfel.



Platser som är mycket varma, kalla, fuktiga eller torra (nära element, luftfuktare, luftkonditioneringsapparater etc.)

Papperet blir fuktigt och kondens kan bildas i maskinen som orsakar pappersstopp och orena utskrifter. Om en ultraljudsluftfuktare står på aktuell plats, ska du använda rent vatten i den. Om du använder kranvatten avges mineraler och andra föroreningar som fastnar i maskinen och orsakar orena utskrifter.



När enheten är installerad måste de fyra justerarna sänkas tills de når golvet (hindrar enheten från att flyttas). Skruva på justerarna i låsningsriktningen tills de får ordentlig kontakt med golvet.

Om du av någon anledning behöver flytta maskinen skruvar du upp justerarna, stänger av strömmen och flyttar sedan maskinen.

(När du har flyttat maskinen skruvar du ner de fyra justerarna tills de når golvet.)



Platser som utsätts för direkt solljus

Plastdelar kan omformas och påverka utskriftskvaliteten negativt.



Platser med ammoniakgas

Installation av maskinen intill en ljuskopieringsmaskin kan resultera i orena utskrifter.



Ställ inte maskinen på platser med dålig luftcirkulation.

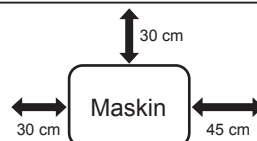
En liten mängd ozon bildas inuti enheten vid utskrift. Mängden ozon som bildas är inte tillräcklig för att vara skadlig för hälsan, men en oönskad lukt kan märkas vid större kopieringskörningar, därför bör apparaten installeras i ett rum med en fläkt eller ett fönster som ger tillräcklig luftcirkulation. (Lukten kan ibland ge upphov till huvudvärk.)

\* Installera maskinen så att människor inte utsätts direkt för utsläpp från maskinen. Om den installeras nära ett fönster, försäkra dig om att inte utsätta apparaten för direkt solljus.



Nära en vägg

Se till att det finns tillräckligt med plats runt maskinen för service och ventilation. (Maskinen ska inte stå närmare väggen än vad som anges nedan.)



Platser som kan vibrera.

Vibrationer kan orsaka maskinfel.



#### FÖRSIKTIGHET

Maskinen innehåller en inbyggd hårddisk. Utsätt inte maskinen för stötar eller vibrationer. Flytta i synnerhet aldrig maskinen när strömmen är påslagen.

- Enheten bör installeras nära ett ledigt nätuttag för att underlätta nätanlutning.
- Anslut enheten till ett eluttag som inte används till någon annan elektrisk apparat. Om en belysningsarmatur är ansluten till samma uttag kan det hända att belysningens lampor flimrar.

### ► Om förbrukningsmaterial



#### FÖRSIKTIGHET



Släng aldrig tonerkassetter i en eld.

Toner kan flyga omkring och orsaka brännskador.



Förvara tonerkassetter utom räckhåll för barn.

### ► Försiktighetsmått vid hantering





#### VARNING




Placera inte någon behållare med vatten eller annan vätska, eller något metallföremål, så att den/det riskerar att hamna i maskinen.

Risk för brand eller elstöt föreligger om vätskan eller föremålet hamnar i maskinen.


 **Avlägsna inte maskinens hölje.**  
Strömförande delar i maskinen kan orsaka elstöt.

 **Gör inga ändringar på enheten.**  
Det kan resultera i personskador eller skada enheten.

 **Använd inte brandfarlig spray för att rengöra maskinen.**  
Om gas från sprayen kommer i kontakt med varma elektroniska komponenter eller fixeringsenheten inuti maskinen kan det leda till brand eller elstöt.

 **Använd inte maskinen om du ser rök, känner en underlig lukt eller upptäcker något annat onormalt.**  
Maskinbruk i dessa situationer kan leda till brand eller elstöt. Bryt huvudströmmen omedelbart och dra ut nätkontakten ur uttaget.  
Kontakta din återförsäljare eller lokala auktoriserade servicerepresentant.


 **Vid åskväder ska du bryta strömmen och dra ut nätkontakten ur uttaget för att förhindra elstöt och brand på grund av blixtnedslag.**


 **Bryt huvudströmmen och dra ut nätkontakten ur uttaget om ett metallföremål eller vatten hamnar i maskinen.**  
Kontakta din återförsäljare eller lokala auktoriserade servicerepresentant. Maskinbruk i dessa situationer kan leda till brand eller elstöt.

## FÖRSIKTIGHET

 **Titta inte direkt in i ljuskällan.**  
Detta kan annars skada ögonen.

 **Blockera inte maskinens ventilationshål. Installera inte maskinen på en plats som blockerar ventilationshålen.**  
Blockering av ventilationshål leder till värmebildning i maskinen med brandrisk som följd.

 **Fixeringsenheten och pappersutmatningsområdet är varma. Vidrör inte fixeringsenheten eller pappersutmatningsområdet när du åtgärdar pappersstopp. Var försiktig så att du inte bränner dig.**

 **Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna när du laddar papper, åtgärdar pappersstopp, utför underhåll, stänger främre luckan eller sidoluckan samt sätter in eller tar ut fack/kassetter.**

## ► Försiktighet

Dra ut nätkabeln ur vägguttaget för att koppla bort strömmen helt och hållet.

Utrustningen bör installeras nära ett lättillgängligt vägguttag.

Skärmade gränssnittskablar måste användas med denna utrustning för att överensstämna med EMC:s regelverk.

En kabel på 10 m eller mindre är att föredra.

Utrustningen bör installeras nära ett lättillgängligt vägguttag för enkel urkoppling. Anvisningarna täcker även tillvalsenheterna som används med dessa produkter.

## ► EMC (denna enhet och extra utrustning)

### VARNING:

Denna produkt är av klass A. I en bostadsmiljö kan det hända att produkten orsakar radiostörningar, i vilket fall användaren kan tvingas vidta lämpliga åtgärder.

## ► Säkerhetsdatablad (safety data sheet)

SDS (Safety Data Sheet) kan ses på följande webbadress:

<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Information om bortskaffande för användare (privatpersoner)

### Information om avfallshandling av denna utrustning och dess batterier

OM DU ÖNSKAR AVFALLSHANTERA DENNA UTRUSTNING, ANVÄND INTE ORDINARIE SOPTUNNA! KASTA INTE UTRUSTNINGEN I ÖPPEN ELD!  
Elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier måste samlas in och avfallshandteras SEPARAT i enlighet med gällande lagstiftning.  
Separat avfallshandling garanterar en miljövänlig hantering, återvinning av material och minimerar det slutliga avfallet. FELAKTIG AVFALLSHANTERING kan vara skadligt för människan och miljön på grund av vissa ämnen! Ta UTRUSTNINGEN till en lokal, oftast kommunal återvinningsstation.

Denna utrustning innehåller ett batteri som inte kan tas bort av användaren. För batteribyte, kontakta din återförsäljare.  
År du osäker om avfallshandling, kontakta din återförsäljare eller kommunens miljökontor för information om korrekt avfallshandling. ENDAST FÖR ANVÄNDARE I EURPEISKA UNIONEN, OCH VISSA ANDRA LÄNDER, TILL EXEMPEL NORGE OCH SCHWEIZ: Du är enligt lag skyldig att sortera och lämna avfall till anvisad återvinningsstation.

Symbolen ovan finns på elektrisk och elektronisk utrustning och (eller dess förpackning) för att påminna om detta.

Om utrustningen har använts i affärssyfte, kontakta din SHARP återförsäljare som kan informera dig om korrekt returhantering. Du kan komma att debiteras för de kostnader som uppstår kring din returhantering. Mindre utrustning (och små mängder) kan lämnas till din lokala återvinningsstation. För Spanien: Kontakta det etablerade insamlingssystemet eller de lokala myndigheterna för återtagning av din förbrukade produkt.

## ► Miljöinformation

Läs det här noga. Det hjälper dig att minska miljöpåverkan och samtidigt minska dina kostnader.

### Spara papper

1. Funktionen för automatisk dubbelsidig utskrift skriver automatiskt ut på båda sidorna av papperet utan att du behöver vända på sidorna för hand. Om maskinen har funktionen för automatisk dubbelsidig utskrift ska du ställa in utskriftsinställningarna på datorn så att automatisk dubbelsidig utskrift används automatiskt. Använd automatisk dubbelsidig utskrift på maskinen när det är möjligt.
2. Genom att skriva ut på återvunnet och tunt papper med en vikt på 64 g/m<sup>2</sup> som uppfyller standarden EN12281:2002 eller liknande kvalitetsstandarder kan du minska påverkan på miljön.

### Spara energi

1. Maskinen har ett energisparläge som minskar strömförbrukningen avsevärt. Maskinen går in i energisparläge när den inte används under en viss tid. Strömförsörjningen till kontrollpanelen och fixeringsenheten stängs av i detta läge. Det gör att strömförbrukningen reduceras. Det tar längre tid att återställa maskinen från detta läge än från redoläget. Du kan ange tiderna när maskinen ska gå in i energisparläget. För modeller med energispar knapp: Om nästa utskrift infaller efter den inställda tiden för energisparläget rekommenderar vi att du trycker på energisparknappen för att aktivera energisparläget direkt. På modeller med en funktion för automatisk strömhantering som justeras efter enhetens användningsmönster och på modeller med läget Eco Scan, rekommenderar vi att de används för att minska energiförbrukningen och medföljande extra kostnader. Energisparfunktionerna beskrivs i detalj i bruksanvisningen.
2. Den här maskinen uppfyller kriterierna i den senaste versionen av International Energy Star. Programmet "International Energy Star" är ett frivilligt registreringsprogram för energisparande kontorsenheter.



PRIVATA HUSHÅLL är skyldiga att lämna använd utrustning till återvinning. Återlämning är kostnadsfritt.

## Avyttring och behandling av kassetter

Observera att förbrukade tonerkassetter och andra förbrukningsartiklar från Sharp för kopiatorer/ multifunktionsmaskiner från Sharp ska behandlas i enlighet med de lokala föreskrifterna i ditt område. Vi rekommenderar att du kontaktar kompetenta tjänsteleverantörer (t.ex. företag för avfallsåtervinning) angående detta eller ber de lokala myndigheterna om hjälp. Gå till [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu) om du vill ha mer information om Sharps insamlings- och återvinningsprogram som finns i flera länder.

## ► Anvisningar för användare i Europa





Härmed intygar SHARP ELECTRONICS att detta digitalt multifunktionellt system MX-M654N/MX-M754N står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Deklaration om överensstämmelse är tillgänglig på webbadressen: "[http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)"

## Tillbehör

Standardtillbehör för denna produkt som kan bytas av användaren inkluderar papper och tonerpatroner. Var noga med att endast använda SHARP-specifierade produkter för tonerpatroner och OH-film.

  GENUINE SUPPLIES	För bästa möjliga kopieringsresultat, använd endast originaltillbehör märkta "SHARP Genuine Supplies" vilka designats, framtagits och testats för att maximera livstiden och prestandan för SHARP-produkter. Kontrollera att etiketten Genuine Supplies finns på kolpulverförpackningen.
--	--

## ► Förvaring av förbrukningsartiklar

### Korrekt förvaring

- Förvara tillbehören på en plats som:
  - är ren och torr,
  - håller jämn temperatur,
  - inte utsätts för direkt solljus.
- Förvara papper i dess förpackning och liggande plant.
- Papper som förvaras utanför förpackningen eller i förpackningar stående på högkant kan böja sig eller bli fuktiga, vilket ofta orsakar felmatning.

### Förvaring av tonerpatroner

Förvara nya tonerpatronförpackningar horisontellt med översidan uppåt. Förvara inte en tonerpatron på högkant. Om den förvaras på högkant kan det hända att kolpulvret inte distribueras jämnt även om man skakar patronen häftigt. Pulvret stannar då kvar inne i patronen.

- Förvara tonern på en plats som är svalare än +40°C. Om du förvara den på en varmare plats kan tonern i kassetten stelna.
- Vänligen använd tonerpatroner som rekommenderas av SHARP. Om andra patroner än de som rekommenderas av SHARP används, kanske maskinen inte uppnår full kvalitet och prestanda. Maskinen kan dessutom ta skada.

### Reservdelar och förbrukningsmaterial

Tillgången på reservdelar för reparationer av maskinen garanteras i minst 7 år efter att produktionen upphört. Reservdelar är sådana maskindelar som kan gå sönder vid normal användning av produkten medan delar som normalt överskrider produktens livslängd inte betraktas som reservdelar. Även förbrukningsartiklar garanteras under minst 7 år efter det att produkten slutat tillverkas.

# FÖR ANVÄNDARE AV FAXFUNKTIONEN

## FAX gränssnittskabel och linjekabel

Dessa särskilda tillbehör ska användas tillsammans med enheten.

Försäkringen om överensstämmelse medföljer extra expansionssett för fax (MX-FX11).

## Viktiga säkerhetsinstruktioner

- Om något i din telefonutrustning inte fungerar ordentligt, ska du omedelbart avlägsna det från din telefonlinje, eftersom det annars kan skada telefonnätverket.
- Installera aldrig telefonledningar i åskväder.
- Installera aldrig telefonuttag i våta utrymmen, om inte uttaget är avsett speciellt för våta utrymmen.
- Rör aldrig vid blanka telefonledningar eller terminaler såvida inte telefonlinjen har varit bruten på nätverksgränssnittet.
- Var försiktig när du installerar eller modifierar telefonlinjer.
- Undvik att använda telefonen (förutom de sladdlösa) under en elektrisk storm. Det finns risk för elstötar från blixnar.
- Använd ej en telefon till rapportering av gasläcka i närheten av läckan.
- Installera eller använd inte maskinen i närheten av vatten, eller när du är våt. Se till att inte spillta vätska på maskinen.
- Spara dessa instruktioner.

# FÖR ADMINISTRATÖREN

## ► Lösenord för systeminställningar

Du kan ändra maskinens systeminställningar om du har administratörsbehörighet genom att ange ett lösenord. Systeminställningarna kan ändras från antingen manöverpanelen eller via en webbläsare. Läs avsnittet [SYSTEMINSTÄLLNINGAR] i bruksanvisningen om hur du anger ett nytt lösenord när du har gjort de inställningar som krävs.

### Lösenord för att logga in från den här maskinen

Det fabriksinställda standardlösenordet för maskinen är "admin".

### Lösenord för att logga in från en dator

Det finns två konton som kan användas för att logga in från en webbläsare: "Administratör" och "Användare". De fabriksinställda standardlösenorden för de respektive kontona visas till höger. Om du loggar in som "Administratör" kan du hantera alla inställningar som är tillgängliga via webbläsaren.

	Konto	Lösenordet
Användare	users	users
Administratör	admin	admin

## ► Vidarebefordra all överförd och mottagen data till administratören (funktionen för dokumentadministration)

Vidarebefordra all överförd och mottagen data till administratören (funktionen för dokumentadministration)

Den här funktionen används för att vidarebefordra alla data som överförs och tas emot av maskinen till en specificerad destination (Scanna till e-post, Scanna till FTP, Scanna till nätverksmapp eller Scanna till skrivbordet.)

Den här funktionen kan användas av maskinens administratör för att arkivera alla överförda och mottagna data.

För att konfigurera inställningarna för administrationsfunktionen för dokument, klicka på [Applikationsinställningar] följt av [Administrationsfunktion för dokument] i webbsidans meny. (Administratörrättigheter krävs.)



- Inställningar för format, exponering och upplösning för mottagna och överförda data upprätthålls när data vidarebefordras.
- När vidarebefordring är aktiverat för data som skickas i faxläge,
  - Knappen [Direct TX] visas inte på pekskärmen.
  - Snabb online-överföring och uppringning med hjälp av högtalaren kan inte användas.

## Att observera vid anslutning till ett nätverk

När maskinen ansluts till ett lokalt nätverk som skyddas av t.ex. en brandvägg ska den inte anslutas direkt till internet, utan till ett delnät (område som indelas av routern) där bara en behörig enhet (t.ex. en dator) är ansluten för kommunikation med maskinen. De anslutna enheterna i delnätet ska hanteras så att nätverkets säkerhet upprätthålls. Använd funktionen för filterinställning för att förhindra obehörig åtkomst.

# PROGRAMVARULICENS

PROGRAMVARULICENSEN visas när du installerar programvaran från cd-skivan. Genom att använda hela eller delar av programvaran på cd-skivan eller i maskinen godtar du villkoren i PROGRAMVARULICENSEN.

- Förklaringarna i denna manual förutsätter att du har praktisk kunskap om hur din Windows- eller Macintosh-dator fungerar.
- För ytterligare upplysningar om operativsystemet hänvisas till bruksanvisningen för ditt operativsystem eller till funktionen för online-hjälp.
- Förklaringarna till skärmbilderna och procedurerna i den här manualen gäller främst för Windows 7 i Windows®-miljöer. Skärmarna kan variera beroende på operativsystemets version.
- Denna manual har tagits fram med stor omsorg. Kontakta din återförsäljare eller ditt lokala servicekontor om du har några kommentarer till eller frågor om manualen.
- Denna produkt har genomgått stränga kvalitetskontroller och granskningsprocedurer. Om du mot all förmodan upptäcker en defekt eller annat problem, ta kontakt med din återförsäljare eller närmaste auktoriserade servicerepresentant.
- Bortsett från de fall som regleras enligt lag, är SHARP inte ansvarig för funktionsfel som uppstår under användningen av produkten eller dess tillval, eller fel som uppstår pga. felaktig användning av produkten och dess tillval, eller andra fel, eller för skador som uppstår pga. användningen av produkten.

Denna produkt är endast till för kommersiellt bruk och som sådan faller den utanför ramen för Reglering (EC) 1275/2008 som implementerar EUDirektivet 2005/32/EC för eko-designkrav för elektronisk konsumtionsutrustning som är i standby-läge eller avstängd. Sharp rekommenderar inte att produkten används för privat bruk och tar inget ansvar vid sådant bruk.

# ANNAN INFORMATION

## ► Laserinformation

Våglängd	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Pulstider	MX-M654N Normalt papper / Tjockt papper (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7mm MX-M754N Normalt papper (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Tjockt papper (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Uteffekt	MX-M654N/MX-M754N Max. 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Försiktighet:

Användning av andra kontroller eller justeringar eller procedurer än de som beskrivs här kan leda till exponering av farlig laserstrålning.

Denna digitalutrustning är en LASERPRODUKT AV KLASS 1 (IEC 60825-1 Utgåva 2-2007)

## ► Noise emission

Nedan visas uppmätta värden för bullernivå i enlighet med ISO7779.

### Ljudeffektnivå L<sub>WAd</sub>

	MX-M654N	MX-M754N
Drift (kontinuerlig utskrift)	7,8 B	7,8 B
Beredskapsläge (Lågenergiläge)	-	-

### Ljudtrycksnivå L<sub>pAm</sub>

		MX-M654N	MX-M754N
Drift (kontinuerlig utskrift)	Åhörarens position	59 dB	60 dB
Beredskapsläge	Åhörarens position	31 dB	31 dB

- Drift: Drift: med tillval MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Vänteläge: "-"=mindre än bakgrundsljud.

## ► Garanti

Alla nödvändiga ansträngningar har gjorts för att detta dokument ska vara så exakt och användbart som möjligt. SHARP Corporation ger dock inga garantier av något slag beträffande dess innehåll. All information kan ändras utan föregående meddelande. SHARP kan inte hållas ansvarig för förluster eller skador, direkta eller indirekta, som ett resultat av användning av denna bruksanvisning. © Copyright SHARP Corporation 2014. Med ensamrätt. Reproduktion, anpassning eller översättning utan föregående skriftlig tillåtelse är förbjudet, utom vad som är tillåtet enligt upphovsrättslagen.

## ► Trådlöst nätverk

Skärmande material, installationsplats, omgivande radiostörningar, dataöverföringshastigheten och andra faktorer kan göra att det trådlösa nätverkets kommunikationsområde minskar eller inte fungerar alls i vissa miljöer.

## ► Dokumentarkivering

Enheten har också dokumentarkiveringsfunktionen, som lagrar dokumentbilddata på enhetens hårddisk. Lagrade dokument kan enkelt hämtas och skrivas ut eller överförs allt efter behov. Om ett fel på hårddisken uppstår går det inte att hämta lagrade dokumentdata. För att förhindra att viktiga dokument går förlorade om det osannolika skulle inträffa och hårddisken skulle sluta att fungera, förvara originalen till viktiga dokument någon annan stans. Undantaget vad lagen föreskriver har Sharp Corporation inget ansvar för eventuella skador och förluster till följd av förlust av lagrade dokumentdata.

Denna enhet innehåller programvara som har moduler som är utvecklade av Independent JPEG Group. Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Med ensamrätt.

Den här produkten inkluderar Adobe®PostScript®3™ från Adobe Systems Incorporated.

Den här produkten använder "InstantBoot" som tillhandahålls av IT Access Co., Ltd., Japan.

## ► Visning av bruksanvisningen

Kan visas genom att peka på bruksanvisningsikonen på maskinens pekpanel. När du använder maskinen, använd detta dokument för att se en översikt över ett speciellt läge eller när du har problem att hantera maskinen.

## ► Instruktionsbok

Detaljerade förklaringar av funktionerna som kan användas på maskinen kan man hitta i "Instruktionsbok".

Instruktionsboken kan laddas ner från maskinen till en dator och ses med en webbläsare.

För information om hur man laddar ned Instruktionsboken, se "LADDA NER HANDBOK" i Bruksanvisningen.

## Om lösenordshantering

Vi rekommenderar att administratörlösenordet ändras efter det att maskinen har installerats. Lösenordet ska ändras av administratören och hanteras på säkert sätt. Skriv ned det nya lösenordet i tabellen nedan och förvara den på en säker plats.

Ange "Fabriksinställning".

Fabriksinställning		Fabriksinställning
Administratörlösenord	admin	



Kom ihåg det nya administratörlösenordet. Om du glömmer bort det kan det inte återställas och en del inställningar och funktioner som kräver administratörsåtkomst kan inte användas.

# SPECIFIKATIONER

## ► Grundläggande specifikationer / Kopiatorspecifikationer

Namn	MX-M654N/MX-M754N	
Typ	Konsol	
Färgat	Monokrom	
Kopiatorsystem	Elektrostatisk laserkopiator	
Scanningsupplösning	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Utskrift: 600 × 600 dpi, motsvarande 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi * När den automatiska dokumentmataren används.	
Gradering	Scanning: motsvarande 256 nivåer / Utskrift: motsvarande 256 nivåer	
Originalpappersformat	Max. A3 (11" × 17") ark och inbundna dokument	
Kopieringsformat	A3 bred (12" × 18") till A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), OH-film, tjockt papper Kassett 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Kassett 2: A4, 8-1/2" × 11" Kassett 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Kassett 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Multi-handmatningsfack: A3 bred (12" × 18") till A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), OH-film, tjockt papper, Långt papper Förlorad marginal (främre kant): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Förlorad marginal (bakre kant): 2 mm (6/64") ± 5 mm (± 13/64") Främre kant / bakre kant: sammanlagt 8 mm (21/64") eller mindre Närmaste kant / bortre kant: sammanlagt 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") eller mindre	
Uppvärmningstid	20 sekunder • Detta kan variera beroende på omgivande förhållanden.	
Tid för första kopian	Dokumentglas	MX-M654N 3,9 sekunder
	DSPF	MX-M754N 3,5 sekunder
		5,9 sekunder
		5,4 sekunder
		• Detta kan variera beroende på maskinens tillstånd. * Stående matning av A4-ark (8-1/2" × 11").
Kontinuerlig kopieringshastighet* (när shiftern inte är i drift)	MX-M654N	MX-M754N
	A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 kopior/min.
	A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	75 kopior/min.
	45 kopior/min.	48 kopior/min.
	B4, 8-1/2" × 14"	39 kopior/min.
	34 kopior/min.	42 kopior/min.
	A3, 11" × 17"	37 kopior/min.
	*Kontinuerlig hastighet för samma originalkälla. Utmatningen kan tillfälligtvis avbrytas för att stabilisera bildkvaliteten.	
Återgivning	Samma format: 1:1 ± 0,8 % Förstora: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Förminska: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoomningsintervall: 25 till 400 % (25 - 200 % med DSPF) i steg om 1 %, sammanlagt 376 steg. Kan beräkna zoomningsgraden när mm anges.	
Pappersmatning/kapacitet	3 100 ark i 4 magasin samt ett 100-arks multi-handmatningsfack • Vid användning av en pappersvikt på 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Max. pappersmatning/maxkapacitet	6 700 ark i 4 magasin (500 × 2 + 1 250 + 850) samt ett 100-arks multi-handmatningsfack samt 3 500 ark i stormagasinet • Vid användning av en pappersvikt på 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Kontinuerlig kopiering	Max. 9 999 kopior	
Minne	Standard: 3 GB hårddisk: 320 GB • 1 GB = En miljard bytes i fråga om hårddiskkapacitet. Den faktiska formateringskapaciteten är lägre.	
Omgivande miljö	Driftsmiljö	10 °C (54 °F) till 35 °C (91 °F) (20 % till 85 % RH) 590 - 1 013 hpa
	Standardmiljö	20 °C (68 °F) till 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)
Strömförsörjningskrav	Lokal spänning ± 10 % (Se namnplåten i nedre vänstra hörnet på maskinens vänstra sida för strömförsörjningskrav.) Strömförbrukning Max. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (inklusive alternativ)	

Mått	663 mm (B) × 772 mm (D) × 1218 mm (H) (26-3/32" (B) × 30-25/64" (D) × 47-15/16" (H))
Vikt	Cirka 166 kg (366,0 lbs.)
Yttermått	1003 mm (B) × 818 mm (D) (39-31/64" (B) × 32-13/64" (D)) (Med multi-handmatningsfacket utdraget/ När manöverpanelen är stängd)

## ► Automatisk dokumentmatare

Dokumentmatartyp	Enkel dokumentmatare med duplex (DSPF)	
Originalpappersformat	A3 (11" × 17") till A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Originalpappersstyper	Pappersvikt	Tunt papper 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) till 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Plain paper 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) till 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
	Dubbelsidig	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) till 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Papperslagringskapacitet	150 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (eller en maximal stapelhöjd på 19,5 mm (50/64"))	
Scanningshastighet (kopiering)	100 ark/minut (600 × 300 dpi)	

## ► Storkassett

Namn	Storkassett (MX-LC15)	Storkassett (MX-LC16)
Pappersformat	A4 (8-1/2" × 11")	A3 bred (12" × 18") till B5 (8-1/2" × 11"R)
Papper som kan användas	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) till 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) till 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Cover)
Mått	371 mm (B) × 575 mm (D) × 520 mm (H) (14-39/64" (B) × 22-41/64" (D) × 20-15/32" (H))	694 mm (B) × 589 mm (D) × 519 mm (H) (27-5/16" (B) × 23-3/16" (D) × 20-28/64" (H))
Vikt	Ungefär 29,2 kg (64,4 lbs.)	Ungefär 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Efterbehandlare

Namn	Efterbehandlare (MX-FN19)	
Pappersformat	Beror på specifikationerna för arkmataren	
Papper som kan användas	Pappersvikt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) till 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag)	
Antal magasin	2	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Övre kassett Icke-häftade	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 ark
	Häftningsfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 650 ark
	Undre magasin Icke-häftade	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 ark
	Häftningsfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 650 ark • Förskjutet utmatning är inte tillgänglig för A3 bred (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Högsta antal häftade ark (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Högst 50 ark (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Högst 30 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))	48 ark (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 ark (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))
Häftposition	1 nedre (hörn), 1 övre (hörn), 2 mitten	
Strömförsörjningskrav	Försörjs från maskinen	
Vikt	Cirka 42 kg (92,6 lbs.)	
Mått	När utmatningsfacket är infällt 530 mm (B) × 662 mm (D) × 1 100 mm (H) (20-55/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H)) När utmatningsfacket är utdraget 660 mm (B) × 662 mm (D) × 1 100 mm (H) (25-63/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H))	

## ► Efterbehandlare sadelhäft

Namn	Efterbehandlare sadelhäft (MX-FN20)	
Pappersformat	Beror på specifikationerna för arkmataren	
Papper som kan användas	Pappersvikt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) till 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag)	
Antal magasin	2 (Övre kassett / Undre magasin) + Fack för sadelhäftning	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 ark
Häftningsfunktion	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) : 50 enheter eller 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark	
Undre magasin	Icke-häftade	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 ark
Häftningsfunktion	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark	
Fack för sadelhäftning	10 enheter (11 eller 15 ark), 20 enheter (6 eller 10 ark), 25 enheter (1 eller 5 ark) • Förskjuten utmatning är inte tillgängligt för A3 bred (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
Strömförsörjningskrav	Försörjs från maskinen	
Häftposition	1 nedre (hörn), 1 övre (hörn), 2 mitten	
Häftningsmetod (för sadelhäftning)	Centrerad vikning med häftning på 2 centrerade platser	
Sadelhäftens viktningssposition	Centrerad vikning	
Sadel oanvändbara format	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Sadel oanvändbara pappersvikter	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) till 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond) Pappersvikt 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) till 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. omslag) kan endast användas i omslagsläge och för enkelvikning.	
Högst saddle-stitched ark	Högst 15 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 ark (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	

## ► Efterbehandlare (stor sorterare)

Namn	Efterbehandlare (MX-FN21)	
Pappersformat	Beror på specifikationerna för arkmataren	
Papper som kan användas	Pappersvikt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) till 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag)	
Antal magasin	3 (Övre kassett / Mellanfack / Undre magasin)	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 ark
Häftningsfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheter eller 1 500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheter eller 750 ark	
Mellanfack	Icke-häftade	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 ark
Häftningsfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheter eller 1 500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheter eller 750 ark	
Undre magasin	Icke-häftade	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 ark
Häftningsfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheter eller 1 500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheter eller 750 ark • Förskjuten utmatning är inte tillgänglig för 12" × 18" (A3 bred) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).	

Strömförsörjningskrav	Försörjs från maskinen
Vikt	Cirka 61 kg (134,5 lbs.)
Strömförsörjningskrav	AC 120V ±10% 60Hz
Mått	När utmatningsfacket är infällt 654 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (25-3/4" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H)) När utmatningsfacket är utdraget 782 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (30-25/32" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
Högsta antal häftade ark (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Högst 50 ark (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Högst 30 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))
Häftposition	1 nedre (hörn), 1 övre (hörn), 2 mitten

## ► Efterbehandlare sadelhäft (stor sorterare)

Namn	Efterbehandlare sadelhäft (stor sorterare) (MX-FN22)	
Pappersformat	Beror på specifikationerna för arkmataren	
Papper som kan användas	Pappersvikt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) till 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag)	
Antal magasin	3 (Övre kassett / Mellanfack / Undre magasin) + Fack för sadelhäftning	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 ark
Häftningsfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 750 ark	
Mellanfack	Icke-häftade	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 ark
Häftningsfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 750 ark	
Undre magasin	Icke-häftade	
Magasinets kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Icke-häftade	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 ark
Häftningsfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 750 ark	
Fack för sadelhäftning	5 enheter (16 eller 20 ark), 10 enheter (11 eller 15 ark), 15 enheter (6 eller 10 ark), 25 enheter (1 eller 5 ark) • Förskjuten utmatning är inte tillgängligt för A3 bred (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
Strömförsörjningskrav	AC 120V ±10% 60Hz	
Vikt	Cirka 108 kg (238,1 lbs.)	
Mått	När utmatningsfacket är infällt 767 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (30-3/16" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H)) När utmatningsfacket är utdraget 896 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (35-17/64" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
Högsta antal häftade ark (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> ))	Högst 100 ark (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Högst 50 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Häftposition	1 nedre (hörn), 1 övre (hörn), 2 mitten	
Häftningsmetod (för sadelhäftning)	Centrerad vikning med häftning på 2 centrerade platser	
Sadelhäftens viktningssposition	Centrerad vikning	
Sadel oanvändbara format	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 bred (12" × 18")	
Sadel oanvändbara pappersvikter	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) till 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag) Pappersvikt 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) till 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag) kan endast användas i omslagsläge och för enkelvikning.	
Högst saddle-stitched ark	Högst 20 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 ark (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag))	

## ► Hålslagingsmodul

Namn	Hålslagingsmodul för MX-FN19/MX-FN20, MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Hålslagingsmodul för MX-FN21/MX-FN22, MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Pappersformat för hålslagingsmodul	A3 (11" × 17") till B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Hål	MX-PN12A: 2 hål, MX-PN12B: 3 hål, MX-PN12C: 4 hål, MX-PN12D: 4 hål (bred)	MX-PN13A: 2 hål, MX-PN13B: 3 hål, MX-PN13C: 4 hål, MX-PN13D: 4 hål (bred)
Strömförsörjningskrav	Försörjs från efterbehandlare/efterbehandlare med sadelhäftning	
Mått	102 mm (B) × 662 mm (D) × 914 mm (H) (4-1/64" (B) × 26-1/16" (D) × 35-63/64" (H))	95 mm (B) × 715 mm (D) × 392 mm (H) (3-3/4" (B) × 28-9/24 (D) × 15-7/16" (H))
Vikt	Ungefär 8 kg (17,7 lbs.)	Ungefär 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Inmatare

Namn	Infogare (MX-CF11)
Pappersformat för infogare	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Papper som kan användas	60 g/m <sup>2</sup> till 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond till 80 lbs. Cover)
Antal kassetter	2
Fack-kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Övre facket: 200 ark Nedre facket: 200 ark
Strömförsörjningskrav	Försörjs från maskinen
Mått	540 mm (B) × 760 mm (D) × 1 276 mm (H) (21-17/64" (B) × 29-59/64" (D) × 50-7/32" (H))
Vikt	Ungefär 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Veckkorrigeringsenhet

Namn	Veckkorrigeringsenhet (MX-RB15)
Pappersformat	Beror på matarspecifikationer
Papper som kan användas	Beror på matarspecifikationer
Mått	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))
Vikt	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Reläenhet

Namn	Reläenhet (MX-RB13)	Reläenhet (MX-RB23)
Mått	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))	499 mm (B) × 718 mm (D) × 210 mm (H) (19-41/64" (B) × 28-17/64" (D) × 8-17/64" (H))
Vikt	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Trimningsmodul

Namn	Trimningsmodul (MX-TM10)
Pappersformat för trimningsmodul	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Max. antal ark som kan trimmas	2 till 20 ark (60 g/m <sup>2</sup> till 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond till 21 lbs. bond)) 2 till 10 ark (81,4 g/m <sup>2</sup> över till 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond över till 28 lbs. bond)) 2 till 3 ark (105 g/m <sup>2</sup> över till 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond över till 80 lbs. cover)) När klippt till vanligt papper. Inklusive ett frontomslag på 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs cover) eller mindre.
Strömförsörjningskrav	Försörjs från efterbehandlare med sadelhäftning
Mått	251 mm (B) × 625 mm (D) × 403 mm (H) (9-7/8" (B) × 24-15/32" (D) × 15-7/8" (H))
Vikt	Ungefär 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Häftningsenhet

Namn	Häftningsenhet (MX-FD10)
Vikningstyper	Z-häft, brevhäft, dragspel, dubbelhäft, enkelhäft.
Pappersformat för vikningsenhet	Z-häft: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Brevhäft, dragspel, dubbelhäft, enkelhäft: A4R, 8-1/2" × 11"R
Papper som kan användas	55 g/m <sup>2</sup> till 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond till 28 lbs. bond)

Fack-kapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Brevhäft/dragspel/dubbelhäft 60 mm (2-23/64") (motsvarar 40 ark. (motsvarar 25 ark för dubbelhäft)) Kopior som görs i Z-höft eller enkelhäft matas ut till efterbehandlarens fack (stort buntfack) eller till facket för efterbehandlare med sadelhäftning (stort buntfack).
Strömförsörjningskrav	Försörjs från efterbehandlare/efterbehandlare med sadelhäftning
Mått	336 mm (B) × 793 mm (D) × 1 050 mm (H) (13-15/32" (B) × 31-7/32" (D) × 41-11/32" (H))
Vikt	Ungefär 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Specifikationer för nätverksskrivare

Typ	Inbyggd typ
Kontinuerlig utskriftshastighet	Samma som kontinuerlig kopieringshastighet
Upplösning	Databearbetning: 600 × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi Utskrift: 600 × 600 dpi, motsvarande 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi
Sidbeskrivningsspråk	Standard: PCL6 emulering, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Kompatibla protokoll	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Kompatibla operativsystem	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Inbyggda teckensnitt	80 teckensnitt för PCL, 139 teckensnitt för Adobe® PostScript®3™
Minne	Maskinens systemminne och hårddisken
Gränssnitt	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (höghastighetsläge)

\* XPS står för XML Paper Specification. När enheten är utrustad med XPS expansionssatsen (MX-PUX1). Ett minne (1 GB) krävs.

## ► Faxspecifikationer

Namn	Fax tilläggsats (MX-FX11)
Linjer som går att använda	Vanliga telefonlinjer (PSTN), privat telefonväxel (PBX)
Anslutningshastighet	Super G3: 33,6 kbps, G3: 14,4 kbps
Kodningsmetod	MH, MR, MMR, JBIG
Anslutningsläge	Super G3 / G3
Originalpappersformat för överföring	A3 (11" × 17") eller A5 (5-1/2" × 8-1/2") (Papper med en maxlängd på 1 000 mm kan överföras (endast ensidiga).)
Registrerat pappersformat	A3 (11" × 17") till A5 (5-1/2" × 8-1/2")
Överföringstid	Cirka 2 sekunder * (A4 (8-1/2" × 11") Sharp-standardpapper, normala tecken, Super G3 (JBIG)) Cirka 6 sekunder (G3 ECM)
Minne	1 GB
Anmärkingar	Upprigningsminne Max. 2 000 poster (inklusive gruppnummer för fax, scanner och Internet-Fax) Poster per grupp Max. 500 poster Massöverföringar Max. 500 mottagare

\* Uppfyller överföringsmetoden på 33,6 kbps för Super G3-faxning enligt standarden från International Telecommunications Union (ITU-T). Denna hastighet gäller vid sändning av ett A4-dokument (8-1/2" × 11") på cirka 700 tecken med normal bildkvalitet (8 × 3,85 tecken/mm) i höghastighetsläge (33,6 kbps). Överföringshastigheten gäller endast för bildinformationen och omfattar inte tiden för överföringskontroll. Den faktiska tiden som behövs för att föra över ett dokument beror på innehållet, typ av mottagande faxmaskin och telefonlinjens kvalitet.

## ► Specifikationer för nätverksscanner

Typ	Färgscanner
Scanningsupplösning (huvud × vertikal)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (scannerstyrd scanning) 50 eller 9.600 dpi *1 (scannerstyrd scanning)
Scanningshastighet (A4 (8-1/2" × 11"))	Enkel dokumentmatare med duplex (DSPF) Svartvit: 100 ark/minut (200 × 200 dpi) (enkelsidiga), 200 sidor/minut (200 × 200 dpi) (dubbelsidiga) Colour: 100 ark/minut (200 × 200 dpi) (enkelsidiga), 200 sidor/minut (200 × 200 dpi) (dubbelsidiga)
Gränssnitt	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (när en extern minnesenhet används)
Kompatibla protokoll	TCP/IP (IPv4)

\*1 standardläge vid användning av Sharp standardpapper (A4-format (8-1/2" × 11")) med 6 % täckning och funktionen för automatisk färgavkänning avstängd. Hastigheten varierar beroende på mängden data i originalet.



Kompatibla operativsystem *2	Programstyrd scanning (TWAIN)	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Utdataformat	(Svartvit) TIFF, PDF, PDF/A, krypterad PDF, XPS Komprimeringsmetod: dekomprimering, G3 (MH), G4 (MMR) (Gråskala/färg) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, krypterad PDF, PDF hög komprimering, XPS*3 Komprimeringsmetod: JPEG (hög, medel och låg komprimering)	
Drivrutin	Drivrutin	

\*1: Du måste minska scanningsstorleken när du ökar upplösningen.

\*2: I vissa fall går det inte att upprätta någon anslutning. Kontakta närmaste återförsäljare om du vill veta mer.

\*3: XPS står för XML Paper Specification.

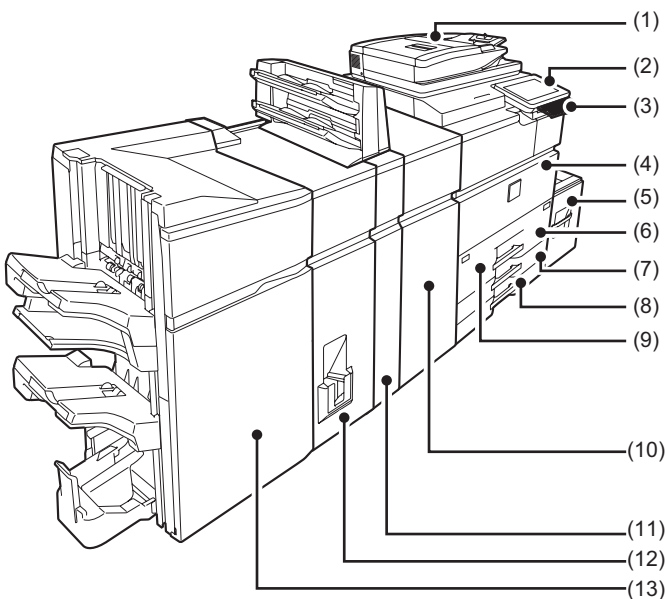
## ► Specifikationer för trådlöst nätverk

Typ	Inbyggd typ
Standarder för överensstämmelse	IEEE802.11n/g/b
Överföringsmetod	OFDM (IEEE 802,11n/g), DS-SS (IEEE 802,11b)
Frekvensband/kanaler	IEEE802,11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13kanaler)
Överföringshastighet (värde för standard)	IEEE802,11n max. 150 Mbps IEEE802,11g max. 54 Mbps *1 IEEE802,11b max. 11 Mbps
Kompatibla protokoll	TCP/IP (IPv4)
Säkerhet	WEP, WPA Personal, WPA Enterprise*2, WPA2 Personal, WPA2 Enterprise*2

\*1: De angivna värdena är de maximala teoretiska värdena för den trådlösa nätverksstandard. Värdena anger inte de verkliga dataöverföringshastigheterna.

\*2: Kan inte användas i åtkomstpunktsläge.

## ARTIKELNAMN

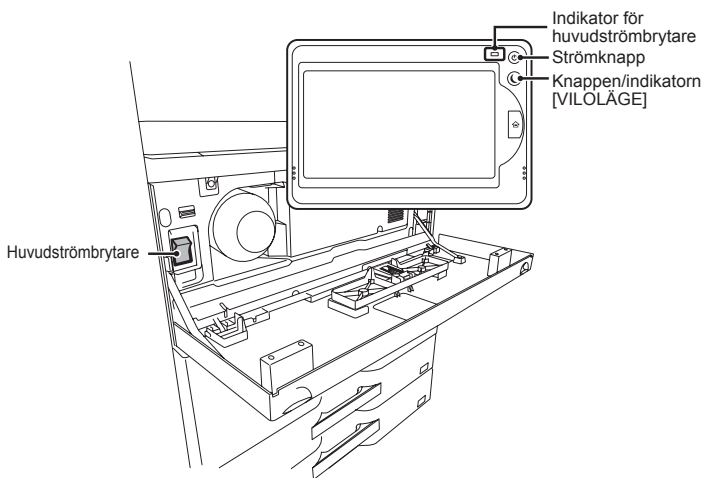


- |                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| (1) Automatisk dokumentmatare | (8) Kasset 4                    |
| (2) Manöverpanel              | (9) Kasset 1                    |
| (3) Tangentbord               | (10) Veckkorrigeringsenhet*     |
| (4) Främre lucka              | (11) Inmatare*                  |
| (5) Kasset 5*                 | (12) Häftningsenhet*            |
| (6) Kasset 2                  | (13) Efterbehandlare sadelhäft* |
| (7) Kasset 3                  |                                 |

\* Tillval

## SLÅ PÅ OCH AV STRÖMMEN

Denna maskin har en huvudströmbrytare som finns längst ned till vänster efter att luckan har öppnats, och en strömknapp (Ⓢ), som finns på manöverpanelen.



### ► Sätta på strömmen

- Placera huvudströmbrytaren i läget "I".
- Efter att huvudströmindikatorn lyser grön, tryck på strömknappen (Ⓢ).

### ► Stänga av strömmen

- (1) Tryck på strömknappen (Ⓢ) för att stänga av strömmen.
- (2) Placera huvudströmbrytaren i läget "U".

### ► Starta om maskinen

Maskinen måste startas om för att vissa inställningar ska aktiveras. Om ett meddelande visas på pekpanelen att du ska starta om maskinen, ska du trycka på strömknappen (Ⓢ) för att stänga av strömmen och sedan trycka en gång till för att slå på den igen.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- När du stänger av strömmen ska du kontrollera att indikatorerna på manöverpanelen också slocknar.
  - Om maskinen plötsligt stängs av på grund av exempelvis ett strömavbrott, ska du sätta på maskinen igen och därefter stänga av den på rätt sätt.
- Om du stänger av huvudströmbrytaren eller drar ut nätsladden ur eluttaget medan någon av indikatorerna lyser eller blinkar kan hårddisken skadas och data gå förlorade.
- Stäng av både strömknappen (Ⓢ) och huvudströmbrytaren och dra ut nätsladden om du misstänker maskinfel, om det förekommer åskväder i närheten eller när du flyttar maskinen.



- Behåll alltid huvudströmbrytaren i läget "I" när du använder fax- eller Internet-faxfunktionen.
- I vissa av maskinens tillstånd hjälper det inte att trycka på strömknappen (Ⓢ) för att starta om maskinen så att inställningarna träder i kraft. I sådana fall ska du stänga av och slå på strömmen genom att trycka på huvudströmbrytaren.

**OBS**

For å kople elektrisiteten helt fra, må du dra ut kontakten. Stikkkontakten bør være montert i nærheten av utstyret slik at det er lett å nå den. Hver bruksanvisning dekker også ekstrautstyret som brukes med disse produktene.

**► Symboler i denne håndboken**

Denne håndboken bruker forskjellige sikkerhetssymboler med sikte på trygg bruk av maskinen. Sikkerhetssymboler er klassifisert som forklart nedenfor. Forviss deg om at du forstår symbolenes betydning når du leser håndboken.




**⚠ ADVARSEL**

Angir en risiko for dødsulykke eller alvorlige personskader.

**⚠ OBS**

Angir en risiko for personskader eller skade på eiendom.

## Symbolenes betydning


-  **OBS!**  
VARMT
-  **KLEMMEPUNKT**  
IKKE RØR
-  **FORBUDTE HANDLINGER**

-  **IKKE**  
DEMONTERT
-  **OBLIGATORISKE**  
HANDLINGER

**► Strømmerknader**

Denne håndboken bruker forskjellige sikkerhetssymboler med sikte på trygg bruk av maskinen. Sikkerhetssymboler er klassifisert som forklart nedenfor. Forviss deg om at du forstår symbolenes betydning når du leser håndboken.

**⚠ ADVARSEL**

-  **Sørg for kun å koble strømledningen til et strømuttak som møter de spesifiserte kravene til spenning og strøm. Sørg også for at uttaket er skikkelig jordet. Ikke bruk skjøteledning eller adapter for å koble andre apparater til strømuttaket som brukes av maskinen.**


**Bruk av uegnet strømforsyning kan føre til brann eller elektrisk sjokk.**


\* Når det gjelder strømtilførselskravene, se navneplaten i det venstre maskinen.


-  **Strømledningen må ikke skades eller modifiseres.** Strømledningen kan skades hvis man legger tunge gjenstander på strømledningen, trekker hardt i den eller bøyer den med makt, og dette kan føre til brann eller elektrisk sjokk.

-  **Ikke sett inn eller ta ut støpselet med våte hender.** Dette kan føre til elektrisk sjokk.


**⚠ OBS**


-  **Ikke trekk i strømledningen for å ta støpselet ut av strømuttaket.** Trekking i ledningen kan føre til eksponering av og brudd på ledningstrådene, og kan medføre brann eller elektrisk sjokk.


-  **Hvis du ikke skal bruke maskinen på lenge tid, må du av sikkerhetshensyn passe på å ta støpselet ut av strømuttaket.**


-  **Når du flytter på maskinen, må du først slå av strømmen og ta støpselet ut av strømuttaket.** Ellers kan ledningen skades, og dette kan føre til brann eller elektrisk sjokk.

**► Installasjonsmerknader****⚠ OBS**


-  **Ikke installer maskinen på en ustabil eller skrå flate. Installer maskinen på en flate som tåler vekten av maskinen.** Det er fare for personskade hvis maskinen faller eller vipper. Hvis det skal installeres eksterne enheter, må du ikke installere dem på et ujevnt gulv eller en skrå eller ustabil flate. Fare for glidning, fall og vipning. Installer produktet på en flat, stabil flate som tåler vekten av produktet.

-  **Ikke installer maskinen på et fuktig eller støvete sted.** Fare for brann og elektrisk sjokk. Hvis det kommer støv inn i maskinen, risikerer du skitten utmating og feil på maskinen.

-  **Steder som er for varme, kalde, fuktige eller tørre (nær ovner, luftfuktere, klimaanlegg osv.)** Papiret blir fuktig, og det kan oppstå kondensasjon inne i maskinen, med feil innmating og skitten utmating som resultat. Hvis stedet har en luftfukter med ultralydteknologi, må du bruke rent vann for luftfuktere. Hvis du bruker kravnann, avgis det mineralstoffer og annen smuss, som kommer inn i maskinen og skitner til de utmatete dokumentene.

-  **Når maskinen er installert, må justeringene senkes til gulvet for å sikre maskinen (slik at den står stødig).** Drei justeringene i låseretningen til de står støtt på gulvet. **Hvis du vil flytte maskinen pga. ommøblering av din kontorinnredning eller av andre grunner, trekker du inn justeringene fra gulvet, slår av maskinen, og så flytter du den.** (Etter at du har flyttet maskinen, senker du justeringene igjen for å sikre maskinen.)


-  **Steder utsatt for direkte sollys** Plastdelene kan deformeres og føre til skitten utmating.

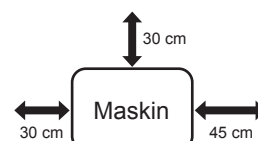
-  **Steder med natriumgass** Installasjon av maskinen ved siden av en lyskopieringsmaskin kan føre til skitten utmating.


-  **Ikke installer enheten på et sted med dårlig luftsirkulasjon.**

En liten mengde ozon dannes i enheten under utskrift. Det dannes ikke nok ozon til å være skadelig, men en ubehagelig lukt kan merkes under store kopieringsøkter, og enheten bør derfor installeres i et rom med ventilasjonsvifte eller vinduer som gir tilstrekkelig luftsirkulasjon. (Lukten kan i visse tilfeller medføre hodepine.)

\* Installer enheten slik at personer ikke utsettes direkte for utslipp fra enheten. Hvis enheten installeres nær et vindu, må den ikke utsettes for direkte sollys.

-  **Nær en vegg** Sørg for å la det være påkrevd plass rundt enheten for service og egnet ventilasjon. (Maskinen skal ikke være nærmere vegger enn avstandene angitt nedenfor.)





-  **Steder utsatt for vibrasjon.** Vibrasjon kan føre til feil.

**⚠ OBS**

**Maskinen inkluderer en innebygd harddisk. Maskinen må ikke utsettes for støt eller vibrasjoner. Det understrekes at maskinen aldri skal flyttes mens strømmen er på.**


- Maskinen bør installeres i nærheten av et tilgjengelig strømuttak for enkel tilkobling.
- Koble enheten til et strømuttak som ikke blir brukt til elektriske apparater. Dersom en lyskilde er koblet til det samme uttaket kan det medføre at lyset blinker.


**► Om forbruksvarer****⚠ OBS**


-  **Du må ikke brenne tonerpatroner.** Toner kan sveve og forårsake brannskader.
-  **Tonerkassetene må oppbevares utilgjengelig for små barn.**


**► Forholdsregler ved håndtering****⚠ ADVARSEL**

-  **Ikke sett vann, væsker eller gjenstander opp på maskinen som kan velte eller ramle ned i maskinen.** Væske som søles eller gjenstander som kommer inn i maskinen, kan føre til brann eller elektrisk sjokk.

 **Ikke fjern maskindekselet.**  
Elektriske komponenter med høy spenning i maskinen kan føre til elektriske sjokk.

 **Ikke gjør noen modifiseringer på denne maskinen.**  
Det kan føre til personlige skader eller ødelegge maskinen.


 **Unngå bruk av brennbar spray for å rengjøre maskinen.**  
Hvis gass fra sprayen kommer i kontakt med varme elektriske komponenter eller varmeenheter inne i maskinen, kan det resultere i brann eller elektrisk støt.


 **Ikke bruk maskinen hvis du merker røyk, unormal lukt eller andre unormale forhold.**  
Hvis maskinen likevel brukes under slike forhold, kan det føre til brann eller elektrisk sjokk.  
Slå øyeblikkelig av strømbryteren, og ta støpselet ut av strømuttaket.  
Kontakt forhandler eller nærmeste SHARP-servicesenter.

 **Ved tordenvær, slå av strømmen og ta støpselet ut av uttaket for å hindre elektrisk sjokk og brann grunnet lynnedslag.**


 **Hvis det kommer gjenstander eller væske inn i maskinen, må du slå av strømmen og ta støpselet ut av strømuttaket.**  
Kontakt forhandler eller nærmeste SHARP-servicesenter. Hvis du bruker maskinen i en slik tilstand, kan det føre til elektrisk sjokk eller brann.

## OBS

 **Ikke se rett mot lyskilden.**  
I så fall kan du skade øynene.

 **Ikke tett til luftenåpningene på maskinen. Ikke installer maskinen på et sted som gjør at luftenåpningene tettes til.**  
Tiltetting av luftenåpningene vil føre til at det bygges seg opp hete i maskinen med medfølgende brannfare.

 **Varmeenheten og papirutmatingsområdet er varme. De må ikke røres når du fjerner fastklemt papir. Pass på at du ikke brenner deg.**

 **Når du legger i papir, fjerner fastklemt papir, utfører vedlikehold, lukker front- og sidedekslar eller setter i og tar ut papirkuffer, må du passe på at fingrene ikke klemmes.**

## ► Obs

For å kople elektrisiteten helt fra, må du dra ut kontakten. Stikkkontakten bør være montert i nærheten av utstyret slik at det er lett å nå den.

Skjermede grensesnittkabler må brukes med dette utstyret for å overholde EMC-forskriftene.

En kabel på 10 m eller mindre er foretrukket.  
Utstyret må installeres nær en tilgjengelig veggkontakt for lett frakopling.  
Hver bruksanvisning dekker også ekstrautstyret som brukes med disse produktene.

## ► EMC (denne maskinen og ytre utstyrsenheter)

### ADVARSEL:

Dette er et klasse A-produkt. I et hjemmemiljø miljø kan dette produktet forårsake interferens hvor i tilfeller brukeren selv er påbudt til å ta de nødvendige forholdsregler.

## ► Sikkerhetsdatablad (safety data sheet)

Den SDS (Safety Data Sheet) kan sees på følgende nettside:  
<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Informasjon om kassering for privatbrukere

### Informasjon om avfallshåndtering av dette utstyret og batteriet

DERSON DU ØNSKER Å KVITTE DEG MED DETTE UTSTYRET – BRUK IKKE ORDINÆR SØPPELKASSE. AVFALLET MÅ HELLER IKKE KASTES I OVN/ PEIS.

Brukt elektronisk avfall og batteri skal alltid sorteres separat og kastes i henhold til lokale lover.

Innsamling fremmer en miljøvennlig behandling, resirkulering av materialer og et minimum av endelig avfall. FEILAKTIG HÅNDTERING AV AVFALL kan være skadelig for menneskers helse og miljøet grunnet skadelige stoffer! Lever brukt utstyr til en lokal miljøstasjon der dette er tilgjengelig.

Dette utstyret inneholder et BATTERI som ikke kan fjernes av bruker. Vennligst kontakt din forhandler for batteribytte.

Dersom du er i tvil om avfallshåndteringen kan du kontakte myndighetene eller din lokale forhandler for informasjon. KUN FOR BRUKERE INNENFOR EU, OG ENKELTE ANDRE LAND; BLANT ANNET NORGE OG SVEITS: Din deltakelse i separat avfallshåndtering er fastsatt i loven.

Symbolet ovenfor vises på elektroniske produkter og utstyr som en påminnelse for bruker.

Dersom utstyret har blitt brukt i forretningsøyemed, ta kontakt med din SHARP forhandler som vil informere deg om retur. Du kan bli fakturert for returkostnaden. Lite utstyr (og få kvanta) kan i noen tilfeller leveres til lokal avfallshåndtering. For Spania: Vennligst kontakt det etablerte innsamlingsystemet eller lokale myndigheter for retur av dine brukte produkter.



Brukere fra PRIVATE HUSHOLDNINGER blir bedt om å bruke eksisterende returfasiliteter for brukt utstyr. Utstyret kan kostnadsfritt leveres til utsalgsteden.

## ► Miljøinformasjon

Les denne delen nøye. Informasjonen vil hjelpe deg med å redusere miljøbelastningen og også kostnadene dine.

### Spar papir

- Funksjonen for automatisk dupleksutskrift brukes for å automatisk skrive ut på begge sider av papiret uten å snu papiret manuelt. Hvis maskinen er utstyrt med funksjon for automatisk dupleksutskrift, konfigurerer du utskriftsinnstillingene på datamaskinen til automatisk dobbeltsidig utskrift. Prøv å bruke funksjonen for automatisk dupleksutskrift så ofte som mulig.
- Ved å skrive ut på resirkulert papir og 64g/m<sup>2</sup> tynt papir som oppfyller standarden EN12281:2002 og lignende kvalitetsstandarder, kan du redusere miljøbelastningen.

### Spar energi

- Denne maskinen har en energisparingsmodus som i høy grad reduserer strømforbruket. Når maskinen ikke brukes i løpet av et bestemt tidsrom, går den over til denne modusen for lavere strømforbruk. I denne modusen blir strømtilførselen til betjeningspanelet og varmeeheten slått av. Strømforbruket kan derfor reduseres. Gjenopprettingstiden fra denne modusen er lengre enn fra Klar-modus. Du kan justere tidspunktene for når maskinen går over til energisparingsmodus. For modeller med strømsparingsknapp: Hvis neste utskrift skal skje senere enn det angitte tidspunktet for energisparingsmodus, anbefaler vi at du trykker på strømsparingsknappen for å aktivere strømsparing med en gang. For modeller med funksjon for automatisk strømstyring, som justerer seg selv i henhold til enhetens bruksmønster, eller for modeller med modus for økoskanning, anbefaler vi bruk av disse funksjonene for å ytterligere redusere energiforbruket og kostnadene. Disse energisparingsfunksjonene beskrives i detalj i brukerhåndboken.
- Denne maskinen overholder den siste versjonen av International Energy Star-kriteriene. "International Energy Star Programme" er et frivillig program for registrering av kontorutstyr som oppfyller standardene for energisparing.

## Avhending og håndtering av tonerkassetter

Hva angår brukte Sharp-tonerkassetter og andre forbruksvarer fra Sharp -kopieringsmaskiner/flerfunksjonsmaskiner, må du være oppmerksom på at slike avfallsprodukter skal håndteres i henhold til gjeldende lovforskrifter i ditt område. Vi anbefaler at du rådfører deg med kompetente tjenesteleverandører (f.eks. bedrifter som spesialiserer seg på avfallsgjenvinning) og om nødvendig lokale myndigheter. Hvis du vil ha informasjon om eksisterende Sharp-programmer for innsamling og gjenvinning, som er tilgjengelig i enkelte land, kan du gå til [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Bemerkning til brukere i Europa



SHARP ELECTRONICS erklærer herved at utstyret Digitalt Flerfunksjonssystem MX-M654N/MX-M754N er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

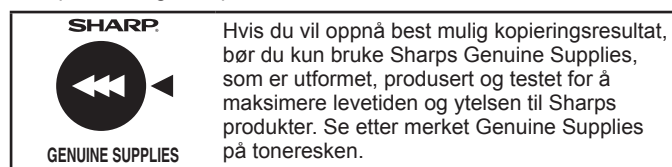
Samsvarserklæringen kan lastes ned her:

["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## REKVISITA

Standard forbruksartikler for dette produktet som kan skiftes ut av brukeren, er papir og tonerkassetter.

Sørg for at det kun brukes SHARP-godkjente produkter for tonerpatroner og transparenter.



## ► Oppbevaring av rekvisita

### Riktig oppbevaring

1. Lagre rekvisita i et lokalt som er:
  - er rent og tørt,
  - har en stabil temperatur,
  - ikke er utsatt for direkte sollys.
2. Oppbevar papir flatt i emballasjen.
3. Papir som oppbevares i pakker som står oppreist eller utenfor emballasjen, kan krølle seg eller bli fuktig, noe som kan resultere i papirstopp.

### Oppbevare tonerkassetter

Nye toneresker skal oppbevares horisontalt med den øvre siden opp. Ikke la tonerkassetten stå på enden. Hvis de står på enden, er det ikke sikkert at toneren fordeler seg jevnt, selv etter kraftig risting av kassetten. Toneren kan da bli igjen i kassetten uten å spre seg.

- Toneren må lagres på et sted som er kaldere enn 40 °C (104 °F). Lagring på et varmt sted kan føre til at toneren i kassetten størkner.
- Det lønner seg å bruke tonerkassetter som anbefales av SHARP. Hvis det brukes andre tonerkassetter enn de som anbefales av SHARP, er det ikke sikkert at maskinen oppnår full kvalitet og ytelse, og du risikerer å skade maskinen.

### Levering av reservedeler og rekvisita

Levering av reservedeler for reparasjon av maskinen garanteres i minst 7 år etter at produktet ikke lenger produseres. Med reservedeler menes de av maskinens deler som kan få funksjonssvikt ved normal bruk av produktet, mens de delene hvis levetid vanligvis overstiger produktets levetid, ikke skal anses som reservedeler. Forbruksartikler er også tilgjengelige i 7 år etter avslutningen av produksjon.

# FOR ADMINISTRATOREN

## ► Passord for systeminnstillinger

Et passord er nødvendig for å endre maskinens systeminnstillinger med administratorautoritet. Systeminnstillinger kan endres fra kontrollpanelet eller med en nettleser. Når du har satt opp maskinen, se avsnittet [SYSTEMINNSTILLINGER] i bruksveiledning for å definere et nytt passord.

### Passord for pålogging fra denne maskinen

Fabrikkens standardpassord for maskinen "admin".

### Passord for pålogging fra en datamaskin

Det finnes to kontoer som kan logge på fra nettleser: "Administrator" og "Bruker". Standardpassordene fra fabrikken for hver konto vises på høyre side. Pålogging som "Administrator" gjør det mulig å styre alle innstillinger som er tilgjengelige via nettleseren.

	Konto	Passord
Bruker	users	users
Administrator	admin	admin

## ► Videre sende alle overførte og mottatte data til administrator (funksjon for dokumentadministrasjon)

Denne funksjonen brukes til å videre sende alle dataene som er overført og mottatt av maskinen til en angitt destinasjon (Skanne til e-post, Skanne til FTP, Skanne til nettverksmappe eller Skanne til desktop).

Denne funksjonen kan brukes av maskinadministratoren for å arkivere alle overførte og mottatte data.

Før å konfigurere dokumentadministrasjonsinnstillingene, klikk på [Applikasjonsinnstillinger] og deretter [Dokument administrasjons funksjon] på nettsidemenyen. (Det kreves administratorrettigheter.)

- Formatet, kontrasten og oppløsningsinnstillingene for overførte og mottatte data gjelder når dataene videresendes.
- Når videresending er aktivert for data sendt i faksmodus, vises ikke tasten [Dir. Overført] på berøringspanelet.
- Hurtig onlineoverføring og ringing med høyttaler fungerer ikke.

## Viktige punkter ved tilkobling til nettverket

Når maskinen kobles til nettverket, skal den ikke kobles direkte til Internett. Koble den til delnettverket (område inndelt av ruter) der bare den godkjente enheten (for eksempel en PC) for kommunikasjon med maskinen i beskyttet LAN via for eksempel en brannmur, kobles til. Videre skal de tilkoblede enhetene administreres i delnettverket slik at nettverkstilstanden alltid kan opprettholdes. Bruk også filterinnstillingsfunksjonen for å forhindre ulovlig tilgang.

# PROGRAMVARELISENS

PROGRAMVARELISENSEN vises når du installerer programvaren fra CD-ROM-en. Ved å bruke hele eller deler av programvaren som finnes på CD-ROM-en eller i maskinen, samtykker du i å overholde vilkårene i PROGRAMVARELISENSEN.

- Forklaringene i denne veiledningen forutsetter at du har kjennskap til bruken av din Windows- eller Macintosh-datamaskin.
- Hvis du trenger informasjon om operativsystemet, vennligst se brukerhåndboken for operativsystemet eller den elektroniske Hjelp-funksjonen.
- Forklaringene av skjermbilder og fremgangsmåter i denne håndboken gjelder hovedsakelig for Windows 7 i Windows®-miljøer. Skjermbildene kan variere for andre versjoner av operativsystemene.
- Mye omhu er lagt ned i utarbeidelsen av brukerhåndboken. Kontakt den nærmeste autoriserte servicerepresentant dersom du har kommentarer eller spørsmål vedrørende innholdet i brukerhåndboken.
- Dette produktet har gjennomgått strenge kvalitetskontroller og undersøkelsesprosedyrer. Hvis du mot formodning skulle oppdage en feil eller et annet problem, kan du ta kontakt med din forhandler eller nærmeste autoriserte servicerepresentant.
- Bortsett fra i omstendigheter som er dekket av lov, er ikke SHARP ansvarlig for svikt som oppstår under bruk av produktet eller dets tilleggsfunksjoner, svikt som skyldes feil betjening av produktet og dets tilleggsfunksjoner, eller andre typer feil, inkludert enhver skade som oppstår på grunn av vanlig slitasje på produktet.

Dette produktet er kun tenkt til kommersielt bruk, og som sådan faller det utenfor omfanget til regulering (EC) 1275/2008 som implementerer EU-direktivet 2005/32/EC for øko-designkrav for strømforbruk ved hvilemodus og avmodus. Sharp anbefaler ikke dette produktet for privat bruk, og vil ikke ta på seg noe ansvar for slik bruk.

# ANNEN INFORMASJON

## ► Laserinformasjon

Bølgelengde	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Pulstider	MX-M654N Normal papirmodus / Tykt papir (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7mm MX-M754N Normal papirmodus (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Tykt papir (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Utgangseffekt	MX-M654N/MX-M754N Maks.1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Obs:

Hvis man kontrollerer,justerer eller utfører andre prosedyrer enn de som er spesifisert her, kan man utsette seg selv for farlig stråling.

Dette digitale utstyret er et LASERPRODUKT AV KLASSE 1 (IEC 60825-1 Utgave 2-2007)

## ► Støyutslipp

Følgende viser støyutslippsverdier som målt i henhold til ISO7779.

### Lydeffektnivå $L_{WA}$

	MX-M654N	MX-M754N
I drift (kontinuerlig utskrift)	7,8 B	7,8 B
Standby-modus (Lavt strømnivå)	-	-

### Lydtrykk $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
I drift (kontinuerlig utskrift)	Tilskuerposisjoner	59 dB	60 dB
Standby-modus	Tilskuerposisjoner	31 dB	31 dB

- Drift: med alternativ MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Ventetilstand: "-" = mindre enn bakgrunnsstøy.

## ► Garanti

Selv om alt har blitt gjort for at dokumentet skal være så eksakt og nyttig som mulig, garanterer ikke SHARP Corporation innholdet. All informasjon som finnes her, kan bli endret uten nærmere melding. SHARP er ikke ansvarlig for skader, direkte eller indirekte, som blir forårsaket av bruken av denne håndboken. © Copyright SHARP Corporation 2014. Alle rettigheter reservert. Reproduksjon, tilrettelegging eller oversettelse uten forutgående skriftlig tillatelse er forbudt, utenom tilfeller som tillates i internasjonale lover for kopirettigheter.

## ► Trådløst LAN

Kommunikasjonsrekkevidden for trådløst LAN kan reduseres eller kommunikasjon vil kanskje ikke være mulig i enkelte bruksmiljøer på grunn av skjermingsmaterialer, installasjonssted, effektene av radiostøy i omgivelsene, dataoverføringshastighet og andre faktorer.

## ► Dokumentarkivering

Maskinen har dokumentarkiveringsfunksjon, som lagrer dokumentbilledata på maskinens harddisk. Lagrede dokumenter kan hentes opp og skrives ut eller sendes etter behov. Hvis det oppstår en harddiskfeil, vil det ikke lenger være mulig å hente opp de lagrede dokumentdataene. For å unngå tap av viktige dokumenter hvis det mot formodning skulle oppstå en harddiskfeil, bør du ta vare på originalene eller lagre originaldataene et annet sted. Med unntak av tilfeller som dekkes av loven, har Sharp Corporation ikke noe ansvar for skader eller tap som skyldes tap av lagrede dokumentdata.

Denne maskinen inneholder programvare med moduler utviklet av Independent JPEG Group. Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Alle rettigheter reservert. Dette produktet inkluderer Adobe® PostScript®3™ fra Adobe Systems Incorporated. Dette produktet bruker "InstantBoot", som leveres av IT Access Co., Ltd., Japan.

# BRUKSANVISNINGER

## ► Vise driftsguiden

Kan vises ved å trykke på bruksanvisningsikonet på maskinens berøringspanel. Når du bruker denne maskinen, kan du bruke dette dokumentet til å se en oversikt over en bestemt modus eller når du har problemer med å bruke maskinen.

## ► Brukerhåndbok

I brukerhåndboken finner du detaljerte forklaringer til de ulike funksjonene som kan brukes på maskinen. Brukerhåndboken kan lastes ned fra maskinen til en datamaskin og leses med en nettleser. For informasjon om hvordan du laster ned bruksanvisningen, se "NEDLASTING AV BRUKSANVISNING" på driftsbruksanvisningen.

## Om passordadministrasjon

Rett etter installasjon av maskinen må administratorpassordet endres. Passordet skal endres av administratoren og administreres nøye. Skriv ned det endrede passordet i følgende tabell, og ta godt vare på det.

Skriv inn "Nytt passord".

Fabrikkinnstilling		Nytt passord
Administratorpassord	admin	



Vær forsiktig slik at du ikke glemmer det nye administratorpassordet som er angitt. Det finnes ingen måte å bekrefte passordet på hvis du glemmer det, og det kan hende at enkelte innstillinger og funksjoner som krever administratorgodkjenning, ikke vil kunne brukes.

# SPESIFIKASJONER

## ► Grunnleggende spesifikasjoner / Spesifikasjoner for kopimaskin

Navn	MX-M654N/MX-M754N	
Type	Konsoll	
Farge	Monokrom	
Kopieringssystem	Digital elektrostat / laser system	
Skanneoppløsning	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Utskrift: 600 × 600 dpi, tilsvarende 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi * Når den automatiske dokumentmateren brukes.	
Gradering	Skann: tilsvarende 256 nivåer / Utskrift: tilsvarende 256 nivåer	
Papirformater for originaler	Maks. A3 (11" × 17") for ark og innbundne dokumenter	
Kopiformater	A3 bred (12" × 18") til A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), transparentfilm, tykt papir Skuff 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Skuff 2: A4, 8-1/2" × 11" Skuff 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, Skuff 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Multiarkmater: A3 bred (12" × 18") til A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), transparentfilm, tykt papir, Lang papirstørrelse Tapt marg (innføringskant): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Tapt marg (bakkant): 2 mm (6/64") ± 5 mm (± 13/64") Innføringskant/bakkant: til sammen 8 mm (21/64") eller mindre Nærmeste kant/fjerneste kant: til sammen 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") eller mindre	
Oppvarmingstid	20 sekunder • Denne kan variere med miljøforholdene.	
Tid for første kopi	MX-M654N	MX-M754N
Dokumentglass	3,9 sekunder	3,5 sekunder
DSPF	5,9 sekunder	5,4 sekunder
	• Denne kan variere avhengig av maskinens tilstand. * Stående mating av A4-ark (8-1/2" × 11").	
Kontinuerlige kopieringshastigheter* (når skifteren ikke brukes)	MX-M654N	MX-M754N
A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2", A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	65 kopier/min.	75 kopier/min.
A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	45 kopier/min.	48 kopier/min.
B4, 8-1/2" × 14"	39 kopier/min.	42 kopier/min.
A3, 11" × 17"	34 kopier/min.	37 kopier/min.
	* Kontinuerlig hastighet for samme originalkilde. Utskriften kan bli midlertidig avbrutt for å stabilisere bildekvaliteten.	
Zoom-område	Samme format: 1:1 ± 0,8 % Forstørre: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Forminske: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoomområde: 25 til 400 % (25 - 200 % ved bruk av DSPF) i trinn på 1 %, til sammen 376 trinn. Kan beregne zoomgrad når mm er angitt.	
Papirmating/kapasitet	3 100 ark i 4 skuffer pluss multiarkmater med kapasitet på 100 ark • Ved bruk av papir som veier 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Maks. papirkapasitet / maks. kapasitet	6 700 ark i 4 skuffer (500 × 2 + 1 250 + 850) pluss multiarkmater med kapasitet på 100 ark, pluss 3 500 ark i høyvolumsmagasin • Ved bruk av papir som veier 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Kontinuerlig kopiering	Maks. 9 999 kopier	
Minne	Standard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = En milliard byte når det gjelder harddiskkapasitet. Faktisk formatert kapasitet er mindre.	
Miljøforhold	Driftsforhold 10 °C (54 °F) til 35 °C (91 °F) (20 % til 85 % RH) 590 - 1 013 hpa Standardmiljø 20 °C (68 °F) til 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)	

Påkrevet strømkilde	Lokal spenning ± 10 % (Du finner kravene til strømtilførsel på navneplaten i nedre venstre hjørne på venstre side av maskinen). Strømforbruk Maks. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V)(inkludert alternativer)
Dimensjoner	663 mm (B) × 772 mm (D) × 1 218 mm (H) (26-3/32" (B) × 30-25/64" (D) × 47-15/16" (H))
Vekt	Ca. 166 kg (366,0 lbs.)
Totale dimensjoner	1 003 mm (B) × 818 mm (D) (39-31/64" (B) × 32-13/64" (D)) (Med multiomløpsbrett utvidet / når driftspanelet er lukket)

## ► Automatisk dokumentmater

Typer dokumentmater	Dupleks enkeltmater (DSPF)	
Papirformater for originaler	A3 (11" × 17") til A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Papirtyper for originale	Papirvekt	Tynt papir 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) til 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Vanlig papir 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.) Tosidig 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Papiroppbevaringskapasitet	150 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (eller maksimal stablehøyde på 19,5 mm (50/64"))	
Skannehastighet (kopiering)	100 ark/minutt (600 × 300 dpi)	

## ► Høyvolumskassett

Navn	Høyvolumskassett (MX-LC15)	Høyvolumskassett (MX-LC16)
Papirstørrelser	A4 (8-1/2" × 11")	A3 bred (12" × 18") til B5 (8-1/2" × 11"R)
Papir som kan brukes	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) til 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. omslag)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) til 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. omslag)
Dimensjoner	371 mm (B) × 575 mm (D) × 520 mm (H) (14-39/64" (B) × 22-41/64" (D) × 20-15/32" (H))	694 mm (B) × 589 mm (D) × 519 mm (H) (27-5/16" (B) × 23-3/16" (D) × 20-28/64" (H))
Vekt	Ca. 29,2 kg (64,4 lbs.)	Ca. 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Etterbehandler

Navn	Etterbehandler (MX-FN19)	
Papirstørrelser	Avhenger av materspesifikasjonene	
Papir som kan brukes	Papirvekt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deksel)	
Antall skuffer	2	
Skuffkapasitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre skuff Ikke-stiftet	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 ark
	Stiftfunksjon	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 650 ark
	Nedre skuff Ikke-stiftet	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 ark
	Stiftfunksjon	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 650 ark • Forskjøvet utskrift er ikke tilgjengelig for A3 bred (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Maks. antall stiftede ark (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Maks. antall på 50 ark (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Maks. antall på 30 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))	48 ark (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 ark (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))
Stiftplassering	1 bunn (skråning), 1 topp (skråning), 2 midten	
Påkrevet strømkilde	Leverert fra denne maskinen	
Vekt	Ca. 42 kg (92,6 lbs.)	
Dimensjoner	Når utmaterskuffen er inne	530 mm (B) × 662 mm (D) × 1 100 mm (H) (20-55/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H))
	Når utmaterskuffen er ute	660 mm (B) × 662 mm (D) × 1 100 mm (H) (25-63/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H))

## ▶ Etterbehandler for ryggstifting

Navn	Etterbehandler (MX-FN20)	
Papirstørrelser	Avhenger av materspesifikasjonene	
Papir som kan brukes	Papirvekt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deksel)	
Antall skuffer	2 (Øvre skuff / Nedre skuff) + Etterbehandler	
Skuffkapasitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre skuff	Ikke-stiftet
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 ark
	Stiftfunksjon	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) : 50 enheter eller 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark
	Nedre skuff	Ikke-stiftet
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 ark
	Stiftfunksjon	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 550 ark
	Etterbehandler	10 enheter (11 til 15 ark), 20 enheter (6 til 10 ark), 25 enheter (1 til 5 ark) • Forskjøvet utskrift er ikke tilgjengelig for A3 bred (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Påkrevet strømkilde	Levert fra denne maskinen	
Stiftplassering	1 bunn (skråning), 1 topp (skråning), 2 midten	
Stiftemetode (for ryggstifting)	Sentrert Brett med stifting 2 sentrerte steder	
Brettposisjon for ryggstifting	Sentrert Brett	
Formater som kan brukes til ryggstifting	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Formater som kan brukes til ryggstifting	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) til 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond) Papirvekt 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) til 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Deksel) er kun mulig å bruke når det er innstilt i omslagsmodus og når det utføres enkelt papirfals.	
Maks. antall falsede-stiftede ark	Maks. antall på 15 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 ark (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	

## ▶ Etterbehandler (stor motagerkapasitet)

Navn	Etterbehandler (MX-FN21)	
Papirstørrelser	Avhenger av materspesifikasjonene	
Papir som kan brukes	Papirvekt 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) til 110 lbs. Deksel (300 g/m <sup>2</sup> )	
Antall skuffer	3 (Øvre skuff / Midterste skuff / Nedre skuff)	
Skuffkapasitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre skuff	Ikke-stiftet
		12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 ark
	Stiftfunksjon	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheter eller 1 500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheter eller 750 ark
	Midterste skuff	Ikke-stiftet
		12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 ark
	Stiftfunksjon	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheter eller 1 500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheter eller 750 ark
	Nedre skuff	Ikke-stiftet
		12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 ark
	Stiftfunksjon	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheter eller 1 500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheter eller 750 ark
	• Forskjøvet utskrift er ikke tilgjengelig for 12" × 18" (A3 bred) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).	

Påkrevet strømkilde	Levert fra denne maskinen	
Vekt	Ca. 61 kg (134,5 lbs.)	
Dimensjoner	AC 120V ±10% 60Hz	
Dimensjoner	Når utmaterskuffen er inne	654 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (25-3/4" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
	Når utmaterskuffen er ute	782 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (30-25/32" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
Maks. antall stiftede ark	Maks. antall på 50 ark (A4 (8-1/2" × 11"), B5)	Maks. antall på 30 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" × 11"R))
Stiftplassering	1 bunn (skråning), 1 topp (skråning), 2 midten	

## ▶ Etterbehandler for ryggstifting (stor motagerkapasitet)

Navn	Etterbehandler for ryggstifting (stor motagerkapasitet) (MX-FN22)	
Papirstørrelser	Avhenger av materspesifikasjonene	
Papir som kan brukes	Papirvekt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deksel)	
Antall skuffer	3 (Øvre skuff / Midterste skuff / Nedre skuff) + Etterbehandler	
Skuffkapasitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre skuff	Ikke-stiftet
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 ark
	Stiftfunksjon	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 750 ark
	Midterste skuff	Ikke-stiftet
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 ark
	Stiftfunksjon	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 750 ark
	Nedre skuff	Ikke-stiftet
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 ark
	Stiftfunksjon	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheter eller 1 500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheter eller 750 ark
	Etterbehandler	5 enheter (16 til 20 ark), 10 enheter (11 til 15 ark), 15 enheter (6 til 10 ark), 25 enheter (1 til 5 ark) • Forskjøvet utskrift er ikke tilgjengelig for A3 bred (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Påkrevet strømkilde	AC 120V ±10% 60Hz	
Vekt	Ca. 108 kg (238,1 lbs.)	
Dimensjoner	Når utmaterskuffen er inne	767 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (30-3/16" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
	Når utmaterskuffen er ute	896 mm (B) × 765 mm (D) × 1 040 mm (H) (35-17/64" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))
Maks. antall stiftede ark	Maks. antall på 100 ark (A4 (8-1/2" × 11"), B5)	Maks. antall på 50 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> )) (8-1/2" × 11"R))
Stiftplassering	1 bunn (skråning), 1 topp (skråning), 2 midten	
Stiftemetode (for ryggstifting)	Sentrert Brett med stifting 2 sentrerte steder	
Brettposisjon for ryggstifting	Sentrert Brett	
Formater som kan brukes til ryggstifting	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 bred (12" × 18")	
Papirvekt som kan brukes til ryggstifting	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deksel) Papirvekt 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deksel) er kun mulig å bruke når det er innstilt i omslagsmodus og når det utføres enkelt papirfals.	
Maks. antall falsede-stiftede ark	Maks. antall på 20 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 ark (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deksel))	



## ► Hullemodul

Navn	Hullemodul for MX-FN19/ MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Hullemodul for MX-FN21/ MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Papirstørrelse for hullemodul	A3 (11" × 17") til B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Hull	MX-PN12A: 2 hull, MX-PN12B: 3 hull, MX-PN12C: 4 hull, MX-PN12D: 4 hull (bredt)	MX-PN13A: 2 hull, MX-PN13B: 3 hull, MX-PN13C: 4 hull, MX-PN13D: 4 hull (bredt)
Påkrevd strømkilde	Leveres fra Etterbehandler / Etterbehandler for ryggstifting	
Dimensjoner	102 mm (B) × 662 mm (D) × 914 mm (H) (4-1/64" (B) × 26-1/16" (D) × 35-63/64" (H))	95 mm (B) × 715 mm (D) × 392 mm (H) (3-3/4" (B) × 28-9/24 (D) × 15-7/16" (H))
Vekt	Ca. 8 kg (17,7 lbs.)	Ca. 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Innlegger

Navn	Innlegger (MX-CF11)
Størrelser som kan brukes for innlegger	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Papir som kan brukes	60 g/m <sup>2</sup> til 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond til 80 lbs. omslag))
Antall skuffer	2
Skuffekapasitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre skuff: 200 ark Nedre skuff: 200 ark
Påkrevd strømkilde	Leveres fra maskinen
Dimensjoner	540 mm (B) × 760 mm (D) × 1 276 mm (H) (21-17/64" (B) × 29-59/64" (D) × 50-7/32" (H))
Vekt	Ca. 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Krøllkorrigeringsenhet

Navn	Krøllkorrigeringsenhet (MX-RB15)
Papirstørrelser	Avhenger av materspesifikasjonene
Papir som kan brukes	Avhenger av materspesifikasjonene
Dimensjoner	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))
Vekt	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Overføringsenhet

Navn	Overføringsenhet (MX-RB13)	Overføringsenhet (MX-RB23)
Dimensjoner	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))	499 mm (B) × 718 mm (D) × 210 mm (H) (19-41/64" (B) × 28-17/64" (D) × 8-17/64" (H))
Vekt	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Beskjæringsmodul

Navn	Beskjæringsmodul (MX-TM10)
Størrelser som kan brukes for beskjæringsmodul	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Maks. antall ark som kan beskjæres	2 til 20 ark (60 g/m <sup>2</sup> til 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond til 21 lbs. Bond)) 2 til 10 ark (81,4 g/m <sup>2</sup> over til 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. Bond over til 28 lbs. Bond)) 2 til 3 ark (105 g/m <sup>2</sup> over til 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. Bond over til 80 lbs. Deksel)) Når vanlig papir beskjæres. Inkludert en forside på 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Deksel) eller mindre.
Påkrevd strømkilde	Leveres fra etterbehandler for ryggstifting
Dimensjoner	251 mm (B) × 625 mm (D) × 403 mm (H) (9-7/8" (B) × 24-15/32" (D) × 15-7/8" (H))
Vekt	Ca. 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Bretteenhet

Navn	Bretteenhet (MX-FD10)
Brettetyper	Z-fals, brevfalls, trekkspill, dobbel fals, enkel fals.
Størrelser som kan brukes for bretteenhet	Z-fals: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Brevfalls, trekkspill, dobbel fals, enkel fals: A4R, 8-1/2" × 11"R
Papir som kan brukes	55 g/m <sup>2</sup> til 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond til 28 lbs. Bond))
Skuffekapasitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Brevfalls / trekkspill / dobbel fals 60 mm (2-23/64") (tilsvarende 40 ark. (Tilsvarende 25 ark for dobbel fals)) Kopier laget med Z-fals eller enkel fals utmates til etterbehandlerskuffen (stort stablemagasin) eller etterbehandler for ryggstifting (stort stablemagasin).
Påkrevd strømkilde	Leveres fra Etterbehandler / Etterbehandler for ryggstifting
Dimensjoner	336 mm (B) × 793 mm (D) × 1 050 mm (H) (13-15/32" (B) × 31-7/32" (D) × 41-11/32" (H))
Vekt	Ca. 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Spesifikasjoner for nettverksskriver

Type	Innebygd type
Kontinuerlig utskriftshastighet	Samme som kontinuerlig kopieringshastighet
Oppløsning	Databehandling: 600 × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi Utskrift: 600 × 600 dpi, tilsvarende 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi
Sidebeskrivelsespråk	Standard: PCL6-emulering, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Kompatible protokoller	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Kompatible operativsystemer	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Interne fonter	80 fonter for PCL, 139 fonter for Adobe® PostScript®3™
Minne	Maskinens systemminne og harddisk
Grensesnitt	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (høyhastighetsmodus)

\* XPS står for XML-papirspesifikasjoner. Når utstyrt med XPS utvidelsespakke (MX-PUX1). Et minne (1 GB) er påkrevd.

## ► Spesifikasjoner for nettverksskanner

Type	Fargeskanner
Skanneoppløsning (hoved × vertikal)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push-skann) 50 til 9.600 dpi *1 (pull-skann)
Skannehastighet (A4 (8-1/2" × 11"))	Dupleks enkeltmater (DSPF) S/H: 100 arks/minutt (200 × 200 dpi) (ensidet), 200 sider/minutt (200 × 200 dpi) (tosidet) Farge: 100 arks/minutt (200 × 200 dpi) (ensidet), 200 sider/minutt (200 × 200 dpi) (tosidet)
Grensesnitt	• I standardmodus ved bruk av standardpapir fra Sharp (i A4-format (8-1/2" × 11") med 6 % dekning) og med automatisk fargedetektor slått av. Hastigheten varierer avhengig av datavolumet i originalen. 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (når en eksternt minneenhet brukes)
Kompatible protokoller	TCP/IP (IPv4)
Kompatible operativsystemer *2	Pull-skann (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Utskriftsformat	(S/H) TIFF, PDF, PDF/A, kryptert PDF, XPS Komprimeringsmetode: dekomprimering, G3 (MH), G4 (MMR) (Gråskala/farger) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, kryptert PDF, høykomprimert PDF, XPS*3 Kompresjonsmetode: JPEG (høy, middels og lav kompresjon)
Driver	Driver

\*1: Du må redusere skanneformatet når du øker oppløsningen.

\*2: Det finnes tilfeller der tilkopling ikke kan opprettes. Ta kontakt med nærmeste forhandler for mer informasjon.

\*3: XPS står for XML Papirspesifikasjoner.

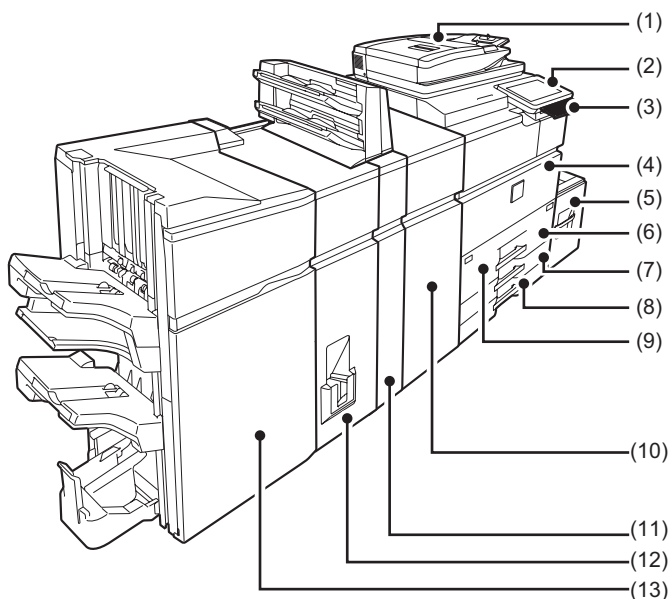
## ► Spesifikasjoner for trådløs LAN

Type	Innebygd type
Standarder som overholdes	IEEE802.11n/g/b
Overføringsmetode	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Frekvensbånd/kanaler	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13ch)
Overføringshastighet (verdi av standard)*1	IEEE802.11n maks. 150 Mbps IEEE802.11g maks. 54 Mbps IEEE802.11b maks. 11 Mbps
Kompatible protokoller	TCP/IP (IPv4)
Sikkerhet	WEP, WPA personlig, WPA bedrift*2, WPA2 personlig, WPA2 bedrift*2

\*1: Verdiene som indikeres, er maksimale teoretiske verdier for standarden for trådløst lokalt nettverk. Verdiene indikerer ikke faktiske dataoverføringshastigheter.

\*2: Kan ikke brukes i tilgangspunktmodus.

## DELNAVN

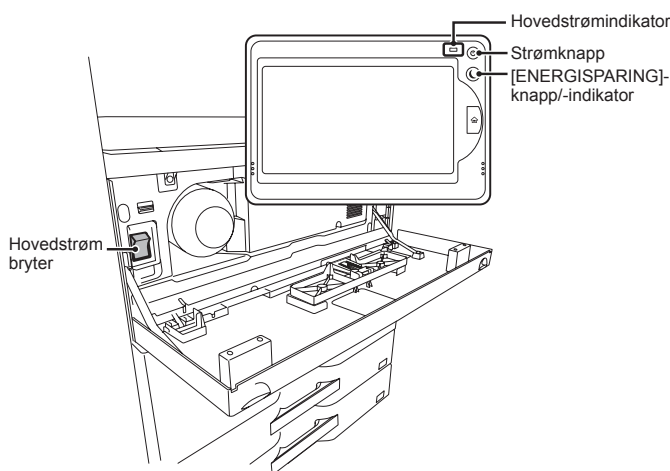


- |                              |                                       |
|------------------------------|---------------------------------------|
| (1) Automatisk dokumentmater | (8) Skuff 4                           |
| (2) Kontrollpanel            | (9) Skuff 1                           |
| (3) Tastatur                 | (10) Krøllkorrigeringsenhet*          |
| (4) Frontdeksel              | (11) Innlegger*                       |
| (5) Skuff 5*                 | (12) Bretteenhet*                     |
| (6) Skuff 2                  | (13) Etterbehandler for ryggstifting* |
| (7) Skuff 3                  |                                       |

\* Ekstraustyr

## SLÅ STRØMMEN PÅ OG AV

Denne maskinen har en hovedstrømbryter som sitter nede til venstre når frontdekslet åpnes, og en strømknapp (Ⓢ) som sitter på kontrollpanelet.



### ► Slå på strømmen

- Sett hovedstrømbryteren i "I"-stilling.
- Trykk på strømknappen (Ⓢ) etter at hovedstrømindikatoren lyser grønt.

### ► Slå av strømmen

- (1) Trykk på strømknappen (Ⓢ) for å slå av strømmen.
- (2) Sett hovedstrømbryteren i "Ⓢ"-stillingen.

### ► Ny start av maskinen

For at enkelte innstillinger skal tre i kraft må maskinen startes på nytt. Hvis en melding på berøringspanelet ber deg starte maskinen på nytt, skal du trykke strømknappen (Ⓢ) for å slå av strømmen og deretter trykke på tasten igjen for å slå på strømmen igjen.

### ⚠ OBS

- Når du slår av strømmen, må du se til at indikatorlampene på kontrollpanelet også slås av.
- Hvis det skjer et strøbrudd eller maskinen av en annen grunn plutselig slår seg av, må du slå på strømmen igjen og så slå av maskinen ved å følge riktig fremgangsmåte. Å slå av hovedstrømbryteren eller å trekke ut støpslet fra stikkontakten når en av lampene er tent eller blinker, kan skade harddisken og forårsake tap av data.
- Skru av både strømknappen (Ⓢ) og hovedstrømbryteren, og trekk ut strømledningen hvis du har mistanke om maskinfeil, hvis det er et kraftig tordenvær i nærheten, eller hvis du flytter maskinen.



- Når du bruker Internettfaks-funksjonen, skal denne bryteren alltid stå i "I"-stilling.
- I enkelte maskintilstander vil ikke det å trykke på strømknappen (Ⓢ) for omstart gjøre at innstillingene treer i kraft. Hvis dette skjer, må du bruke hovedstrømbryteren for å slå strømmen av og på igjen.

# VAROITUKSET

Jos haluat kytkeä virran kokonaan irti, vedä virtajohto pistorasiasta. Pistorasiallitännän pitää olla laitteen lähellä ja helposti käsiteltävissä. Kukin ohje kattaa myös näitten tuotteiden kanssa käytettävät valinnaiset yksiköt.

## ► Tässä oppaassa olevat symbolit

Koneen turvallisen käytön varmistamiseksi tässä käyttöohjeessa käytetään erilaisia turvallisuutta koskevia symboleita. Turvallisuussymbolit luokitellaan alla olevien selitysten mukaisesti. Varmista, että ymmärrät symbolien tarkoituksen, kun luet opasta.

### VAROITUS

Viittaa kuoleman vaaraan tai vakavaan loukkaantumiseen.

### HUOMAUTUS

Viittaa loukkaantumisen vaaraan ihmiselle tai esinevahinkoon.

#### Symbolien tarkoitus



VAROITUS!  
KUUMA



PURISTUSKOHTA  
PYSY ETÄÄLLÄ



KIELLETYT  
TOIMET



ÄLÄ  
PURA OSIIN




PAKOLLISET TOIMET

## ► Virtaa koskevat huomautukset

Koneen turvallisen käytön varmistamiseksi tässä käyttöohjeessa käytetään erilaisia turvallisuutta koskevia symboleita. Turvallisuussymbolit luokitellaan alla olevien selitysten mukaisesti. Varmista, että ymmärrät symbolien tarkoituksen, kun luet opasta.

### VAROITUS

-  **Liitä verkkojohto vain annetut jännite- ja virtavaatimukset täyttävään pistorasiaan. Varmista, että pistorasia on maadoitettu. Älä käytä jatkojohtoa tai adapteria muiden laitteiden liittämiseen koneen käytössä olevaan pistorasiaan. Epäsopivan virtalähteen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.**

\* Virtavaatimukset on ilmoitettu laitteen vasemman sivun olevassa nimikyltissä.



**Älä vahingoita tai muokkaa virtajohtoa.**

Painavien esineiden asettaminen virtajohdon päälle, sen vetäminen tai sen taivuttaminen väkisin vaurioittaa johtoa ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



**Älä aseta tai irrota virtapistoketta kädet märkinä.**

Se voi aiheuttaa sähköiskun.

### HUOMAUTUS



**Kun irrotat virtapistokkeen pistorasiasta, älä vedä johdosta.**

Johdosta vetäminen voi aiheuttaa vaurioita kuten johtimen paljastumisen ja rikkoutumisen, ja seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.



**Jos et käytä konetta pitkään aikaan, varmista, että irrotat turvallisuuden vuoksi virtapistokkeen pistorasiasta.**



**Kun siirät koneen, kytke virta pois päältä ja irrota virtapistoke pistorasiasta ennen siirtämistä.**

Johto voi vaurioitua ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.

## ► Asennusta koskevat huomautukset

### HUOMAUTUS



**Älä asenna konetta epävakaalle tai kaltevalle alustalle.**

Asenna kone alustalle, joka kestää koneen painon.

Koneen putoaminen tai kaatuminen aiheuttaa loukkaantumisen vaaran. Jos asennetaan oheislaitteita, älä asenna niitä epätasaiselle, kaltevalle tai muutoin epävakaalle alustalle. Liukumisen, putoamisen ja kaatumisen vaara. Asenna laite tasaiselle, tukevalle alustalle, joka kestää laitteen painon.



**Älä asenna laitetta kosteaan tai pölyiseen sijaintiin.**

Tulipalon ja sähköiskun vaara. Jos koneeseen pääsee pölyä, seurauksena saattaa olla likainen tulostusjälki ja koneen toimintahäiriö.



**Paikat, jotka ovat kohtuuttoman kuumia, kylmiä, kosteita tai kuivia (lämmittimen, ilmastokostutintien, ilmastoilalaitteiden lähellä jne.)**

Paperi kostuu ja laitteen sisään saattaa muodostua kosteutta, joka aiheuttaa paperinsyöttövirheitä ja likaista tulostusjälkeä. Jos asennuspaikassa on ultraäänikostutin, käytä kostuttimessa kostuttimille tarkoitettua puhdasta vettä. Jos käytetään hanavettä, mineraaleja ja muita epäpuhtauksia leviävää, jotka aiheuttavat epäpuhtauksien kerääntymisen laitteen sisään ja likaisen tulostusjäljen syntymisen.



**Konetta asennettaessa säätöjalat on laskettava maahan laitteen kiinnittämiseksi paikalleen (sen liikkumisen estämiseksi).**

Kierrä säätöjalat lukitussuuntaan, kunnes ne ovat tukevasti maata vasten.

**Jos laite on sijoitettava uuteen paikkaan toimiston uudelleenjärjestelyn tai jonkin muun syyn vuoksi, vedä tukijalat ylös maasta, sammuta virta ja siirrä laite.** (Kiinnitä laite siirtämisen jälkeen paikalleen laskemalla säätöjalat maahan.)



**Suoralle auringonvalolle alttiit sijainnit**

Muoviosat saattavat vääntyä ja seurauksena saattaa olla likainen tulostusjälki.



**Sijainnit, joissa on ammoniakkaasua**

Koneen asentaminen diatsokopiointikoneen viereen saattaa aiheuttaa likaisen tulostusjäljen.



**Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa on huono ilmanvaihto.**

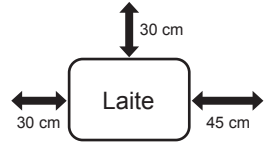
Laitteen sisällä syntyy pieni määrä otsonia tulostuksen aikana. Kehittyvä otsonimäärä ei ole riittävä ollakseen vaarallinen: suuria kopiomääriä tulostettaessa voidaan kuitenkin havaita epämiellyttävää hajua ja siten laite on asennettava huoneeseen, jossa on tuuletinpuhallin tai ikkunoita riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi. (Haju saattaa satunnaisesti aiheuttaa päänsärkyä.)

\* Asenna laite siten, että kukaan ei suoraan altistu laitteen poistoilmalle. Jos laite asennetaan ikkunan viereen, varmista, ettei se altistu suoralle auringonvalolle.



**Lähellä seinää**

Koneen ympärille on jätettävä riittävästi vapaata tilaa, jotta ilma vaihtuu kunnolla ja konetta voidaan huoltaa. (Kone ei saa olla lähempänä seinää kuin alla osoitetut etäisyydet.)



**Tärinälle alttiit sijainnit.**

Tärinä saattaa aiheuttaa häiriön.



## HUOMAUTUS

Laitteessa on sisäänrakennettu kiintolevy. Suojaa laitetta iskuilta tai tärinäältä. Älä varsinkaan siirrä laitetta virran ollessa päälle kytkettynä.

- Asenna laite lähelle pistorasiaa.
- Liitä laite pistorasiaan, jossa ei ole muita sähkölaitteita. Jos samaan pistorasiaan on kytketty valaisin, valo saattaa välkkyä.

## ► Tietoja tarvikkeista



## HUOMAUTUS



**Älä heitä väriainekasettia avotuleen.**

Värihiukkasia saattaa lentää ja ne voivat aiheuttaa palovammoja.



**Pidä väriainekasetit pois pienten lasten ulottuvilta.**

## ► Käsittelyä koskevia varotoimenpiteitä



## VAROITUS



**Älä laita koneen päälle astiaa, jossa on vettä tai muuta nestettä, tai esinettä, joka voi pudota koneen sisään.**

Jos koneen päälle roiskuu nestettä tai sen sisään putoaa esine, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.



### Älä poista laitteen koteloa.

Koneen sisällä olevat korkeajännitteiset osat voivat aiheuttaa sähköiskun.



### Tähän laitteeseen ei saa tehdä mitään muutoksia.

Muutosten tekeminen voi johtaa henkilövahinkoihin tai laitteen vaurioitumiseen.



### Älä käytä laitteen puhdistamisessa syttyvän suihkeen muodossa olevaa puhdistusainetta.

Jos suihketta joutuu kosketuksiin laitteen sisällä olevien kuumien sähkökomponenttien tai lämpöyksikön kanssa, voi seurauksena olla tulipalo tai sähköisku.



### Jos huomaat savua, outoa hajua tai muuta epätavallista, älä käytä konetta.

Jos sitä käytetään näissä olosuhteissa, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Kytke verkkovirta välittömästi pois päältä ja irrota virtapistoke pistorasiasta. Ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai lähimpään valtuutettuun huoltoedustajaan.



### Jos alkaa ukkosmyrsky, kytke virta pois ja irrota virtapistoke pistorasiasta, jotta estät salamointia aiheuttamasta sähköiskua tai tulipaloa.



Jos koneeseen putoaa metallinpala tai pääsee vettä, kytke verkkovirta pois päältä ja irrota virtapistoke pistorasiasta. Ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai lähimpään valtuutettuun huoltoedustajaan. Koneen käyttäminen näissä olosuhteissa saattaa aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.



## HUOMAUTUS



### Älä katso suoraan valonlähteeseen.

Kirkas valo saattaa vahingoittaa silmiä.



### Älä estä koneen tuuletusaukkoja. Älä asenna konetta sijaintiin, jossa tuuletusaukot estyvät.

Tuuletusaukkojen estyminen aiheuttaa lämmön muodostumisen koneessa, mikä luo tulipalon vaaran.



Lämpöyksikkö ja paperin ulostuloalue ovat kuumia. Kun poistat juuttunutta paperia, älä kosketa lämpöyksikköä ja paperin ulostuloaluetta. Varo, ettet polta itseäsi.



Varo, etteivät sormesi jää puristuksiin, kun lataat paperia, poistat paperitukosta, suoritat huoltoa, suljet etu- tai sivukannet ja asetat kaukaloita paikalleen tai poistat niitä.

## Huomautus

Jos haluat kytkeä virran kokonaan irti, vedä virtajohto pistorasiasta. Pistorasialiitännän pitää olla laitteen lähellä ja helposti käsiteltävissä.

Tässä laitteessa on käytettävä suojattuja liitäntäkaapeleita EMC-määräysten noudattamiseksi.

Käytä ensisijaisesti kaapelia, jonka pituus on enintään 10 m. Laite on asennettava luokse päästävän pistorasian lähelle, jotta virtajohto voidaan helposti irrottaa. Kukin ohje kattaa myös näitten tuotteiden kanssa käytettävät valinnaiset yksiköt.

## EMC-direktiivi (tämä laite ja oheislaitteet)

### VAROITUS:

Tämä on luokan A laite. Kotiympäristössä tämä laite saattaa aiheuttaa radiohäiriöitä, jolloin käyttäjältä saatetaan vaatia asianmukaisiin toimenpiteisiin ryhtymistä.

## Sikkerhetsdatablad (safety data sheet)

Den SDS (Safety Data Sheet) kan sees på følgende netadresse: <http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## Hävitysohjeet käyttäjille (yksityiset kotitaloudet)

### Informasjon om avfallshåndtering av dette utstyret og batteriet

DERSON DU ØNSKER Å KVITTE DEG MED DETTE UTSTYRET – BRUK IKKE ORDINÆR SØPPELKASSE. AVFALLET MÅ HELLER IKKE KASTES I OVN/ PEIS.

Brukt elektronisk avfall og batteri skal alltid sorteres separat og kastes i henhold til lokale lover. Innsamling fremmer en miljøvennlig behandling, resirkulering av materialer og et minimum av endelig avfall. FEILAKTIG HÅNTERING AV AVFALL kan være skadelig for menneskers helse og miljøet grunnet skadelige stoffer! Lever brukt utstyr til en lokal miljøstasjon der dette er tilgjengelig.

Dette utstyret inneholder et BATTERI som ikke kan fjernes av bruker. Vennligst kontakt din forhandler for batteribytte. Dersom du er i tvil om avfallshåndteringen kan du kontakte myndighetene eller din lokale forhandler for informasjon. KUN FOR BRUKERE INNENFOR EU, OG ENKELTE ANDRE LAND; BLANT ANNET NORGE OG SVEITS: Din deltakelse i separat avfallshåndtering er fastsatt i loven.

Symbolet ovenfor vises på elektroniske produkter og utstyr som en påminnelse for bruker.

Dersom utstyret har blitt brukt i forretningsøyemed, ta kontakt med din SHARP forhandler som vil informere deg om retur. Du kan bli fakturert for returkostnaden. Lite utstyr (og få kvanta) kan i noen tilfeller leveres til lokal avfallshåndtering. For Spania: Vennligst kontakt det etablerte innsamlingsystemet eller lokale myndigheter for retur av dine brukte produkter.



Brukere fra PRIVATE HUSHOLDNINGER blir bedt om å bruke eksisterende returfasiliteter for brukt utstyr. Utstyret kan kostnadsfritt leveres til utsalgsteder.

## Miljøinformasjon

Les denne delen nøye. Informasjonen vil hjelpe deg med å redusere miljøbelastningen og også kostnadene dine.

### Spar papir

- Funksjonen for automatisk dupleksutskrift brukes for å automatisk skrive ut på begge sider av papiret uten å snu papiret manuelt. Hvis maskinen er utstyrt med funksjon for automatisk dupleksutskrift, konfigurerer du utskriftsinnstillingene på datamaskinen til automatisk dobbeltsidig utskrift. Prøv å bruke funksjonen for automatisk dupleksutskrift så ofte som mulig.
- Ved å skrive ut på resirkulert papir og 64g/m<sup>2</sup> tynt papir som oppfyller standarden EN12281:2002 og lignende kvalitetsstandarder, kan du redusere miljøbelastningen.

### Spar energi

- Denne maskinen har en energisparingsmodus som i høy grad reduserer strømforbruket. Når maskinen ikke brukes i løpet av et bestemt tidsrom, går den over til denne modusen for lavere strømforbruk. I denne modusen blir strømtilførselen til betjeningspanelet og varmeeheten slått av. Strømforbruket kan derfor reduseres. Gjenopprettingstiden fra denne modusen er lengre enn fra Klar-modus. Du kan justere tidspunktene for når maskinen går over til energisparingsmodus. For modeller med strømsparingsknapp: Hvis neste utskrift skal skje senere enn det angitte tidspunktet for energisparingsmodus, anbefaler vi at du trykker på strømsparingsknappen for å aktivere strømsparing med en gang. For modeller med funksjon for automatisk strømstyring, som justerer seg selv i henhold til enhetens bruksmønster, eller for modeller med modus for økoskanning, anbefaler vi bruk av disse funksjonene for å ytterligere redusere energiforbruket og kostnadene. Disse energisparingsfunksjonene beskrives i detalj i brukerhåndboken.
- Denne maskinen overholder den siste versjonen av International Energy Star-kriteriene. "International Energy Star Programme" er et frivillig program for registrering av kontorutstyr som oppfyller standardene for energisparing.

# PÄÄKÄYTTÄJÄLLE

## Järjestelmäasetusten salasana

Salasana vaaditaan laitteen järjestelmäasetusten muuttamiseksi käyttäen pääkäyttäjän oikeuksia. Järjestelmäasetuksia voidaan muuttaa joko käyttöpaneelin tai tietokoneen internetselaimen kautta. Koneen käyttökuntoon saattamisen jälkeen katso käyttöohjeen kohdasta [JÄRJESTELMÄASETUKSET] asettaaksesi uuden salasanan.

## Salasana tämän laitteen kautta sisäänkirjautumiseen

Tehdasasetettu oletussalasana laitteelle on "admin".

## Salasana tietokoneen kautta sisäänkirjautumiseen

On kaksi tiliä, jotka voivat kirjautua sisään internetselaimesta: "Pääkäyttäjä" ja "Käyttäjä". Tehdasasetetut oletussalasanat kummallekin tilille näytetään oikealle puolella. Sisäänkirjautuminen "Pääkäyttäjänä" sallii sinun hallinnoida kaikkia asetuksia, jotka ovat saatavilla, internet-selaimen kautta.

	Tili	Salasana
Käyttäjä	users	users
Pääkäyttäjä	admin	admin

## Kaikkien lähetettyjen ja vastaanotettujen tietojen lähettäminen edelleen pääkäyttäjälle (asiakirjan hallintatoiminto)

Tätä toimintoa käytetään edelleenlähetettäessä kaikki lähetetty ja vastaanotettu data määrättyyn paikkaan (Skannaa sähköpostiin -osoite, Skannaa FTP:lle -osoite, Skannaa verkkokansioon -osoite tai Skannaa työpöydälle -osoite).

Laitteen pääkäyttäjä voi käyttää toimintoa kaiken lähetetyn ja vastaanotetun datan arkistoinnista varten.

Voit määrittää asiakirjanhallinnan asetukset valitsemalla [Sovellusasetukset] ja sitten [Asiakirjan hallinnan toiminnat] WWW-sivun valikosta. (Pääkäyttäjän oikeudet tarvitaan.)



- Vastaanotetun ja lähetetyn datan muoto-, valotus- ja tarkkuusasetukset pysyvät voimassa, kun data lähetetään edelleen.
- Kun edelleenlähetyksessä on käytössä tietojen lähetykseen faksitilassa,
  - [Suora lähetyks]-näppäin ei näy kosketusnäytössä.
  - Nopeaa online-lähetyksistä ja numeronvalintaa kaituitna käyttämällä ei voi käyttää.

## Huomioitavia kohtia yhdistettäessä verkkoon

Kun laite yhdistetään verkkoon, älä yhdistä sitä suoraan internetiin vaan yhdistä se aliverkkoon (reitittimen jakama alue), jossa ainoastaan viestintään valtuutettu laite (kuten tietokone) on yhdistetty laitteen kanssa esimerkiksi palomuurilla suojatulla langattomalla lähiverkolla. Ja hallitse yhdistettyjä laitteita aliverkossa siten, että verkkotila voidaan säilyttää aina. Lisäksi käytä suodatusasetusta kielletyn pääsyn estämiseksi.

## Avhending og håndtering av tonerkassetter

Hva angår brukte Sharp-tonerkassetter og andre forbruksvarer fra Sharp -kopieringsmaskiner/ flerfunksjonsmaskiner, må du være oppmerksom på at slike avfallsprodukter skal håndteres i henhold til gjeldende lovforskrifter i ditt område. Vi anbefaler at du rådfører deg med kompetente tjenesteleverandører (f.eks. bedrifter som spesialiserer seg på avfallsgjenvinning) og om nødvendig lokale myndigheter. Hvis du vil ha informasjon om eksisterende Sharp-programmer for innsamling og gjenvinning, som er tilgjengelig i enkelte land, kan du gå til [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## Huomautus Euroopassa oleville käyttäjille





SHARP ELECTRONICS vakuuttaa täten, että tämä digitaalinen monitoimijärjestelmä MX-M654N/MX-M754N vastaa EU:n direktiivin 1999/5/EY perusvaatimuksia sekä muita kyseisen direktiivin oleellisia määräyksiä.

Vastaavuusvakuutus on nähtävissä osoitteessa:  
"http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\_MX-M754N.pdf"

## TARVIKKEET

Tämän tuotteen vakiotarvikkeita, jotka käyttäjä voi vaihtaa, ovat paperi ja väriainekasetit.

Käytä ainoastaan SHARP-laitteille tarkoitettuja väriainekasetteja ja kalvoja.



Parhaat tulokset saat käyttämällä vain Sharpin alkuperäisiä tarvikkeita, jotka on suunniteltu, valmistettu ja testattu niin, että Sharpin tuotteiden käyttöikä ja suorituskyky maksimoidaan. Varmista, että värikasetissa on merkintä Genuine Supplies.

GENUINE SUPPLIES

## Tarvikkeiden säilytys

### Oikea säilytys

- Oikea säilytys
  - puhdas ja kuiva,
  - lämpötilaltaan tasainen,
  - suojaan suorilta auringonvalolta.
- Säilytä paperi pakkauksessaan vaakasuorassa.
- Pakkauksissa pystysuorassa tai pakkausten ulkopuolella säilytetty paperi voi vääntyä tai kostua, ja seurauksena on syöttöhäiriöitä.

### Väriainekasettien säilyttäminen

Säilytä uutta väriainekasettipakkausta vaakasuorassa yläpuoli ylöspäin. Älä aseta väriainekasettia pystyyn. Jos pakkaus asetetaan pystyasentoon, väriaine saattaa jakautua epätasaisesti kasetin voimakkaasta ravistamisesta huolimatta: väriaine pakkautuu kasetin sisään eikä tule ulos.

- Säilytä väriainetta paikassa, jonka lämpötila on alle 40 °C (104 °F). Jos värisäiliötä säilytetään kuumassa paikassa, väriaine saattaa kiinteytyä.
- Käytä SHARPin suosittelemia väriainekasetteja. Jos käytät muuta kuin SHARPin suosittelemaa väriainekasettia, laitteen tuottama laatu ja suorituskyky voivat heikentyä ja lisäksi on olemassa laitteen vahingoittumisen vaara.

### Varaosien ja tarvikkeiden saatavuus

Varaosien saatavuus laitteen korjaukseen on taattu vähintään 7 vuoden ajaksi laitteen valmistuksen lopettamisen jälkeen. Varaosat ovat laitteen osia, jotka voivat rikkoutua laitteen tavallisen käytön yhteydessä, kun taas osat, jotka tavallisesti ylittävät tuotteen käyttöiän, eivät ole varaosia. Myös kulutustavaroita on saatavilla 7 vuotta laitteen valmistamisen jälkeen.

# OHJELMALISENSSI

OHJELMALISENSSI tulee esiin, kun asennat ohjelmiston CD-ROMilta. Jos käytät kaikkea tai osaa CD-ROMilla tai laitteessa olevasta ohjelmistosta, hyväksyt OHJELMALISENSSIN ehdot.

- Tämän ohjeen selitykset olettavat, että osaat käyttää Windows- tai Macintosh-tietokonetta.
- Tietoa käyttöjärjestelmästäsi käyttöjärjestelmäsi käyttöohjeesta tai Internetin Ohje-toiminnosta.
- Tässä käyttöohjeessa annetut näyttöjen ja menettelyjen kuvaukset koskevat ensisijaisesti Windows 7 -käyttöjärjestelmää Windows®-ympäristöissä. Näytöt voivat vaihdella käyttöjärjestelmän versiosta riippuen.
- Tämä opas on valmisteltu hyvin huolellisesti. Jos sinulla on jotakin huomautettavaa tästä käyttöohjeesta, ota yhteyttä kauppiaseesi tai lähimpään valtuutettuun huoltopalveluun.
- Tuotteelle on tehty tiukat laadunvalvonta- ja tarkastustoimenpiteet. Jos kaikesta huolimatta huomaat laitteessa vian tai muun ongelman, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai lähimpään valtuutettuun huoltopalveluun.
- Laissa määrättyjä erikoistapauksia lukuun ottamatta SHARP ei vastaa vioista, jotka esiintyvät laitteen tai sen vaihtoehtojen käytön aikana, tai vioista, jotka aiheutuvat laitteen tai sen vaihtoehtojen asiattomasta käytöstä, tai muista vioista tai vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen käytöstä.

Tämä tuote on suunniteltu vain kaupallisiin sovelluksiin ja siksi se on asetuksen (EC) 1275/2008 ulkopuolella, jossa täytäntöönpannaan EUdirektiivin 2005/32/EC eko-suunnittelun vaatimuksia valmistilaa ja pois päältä -tilan virrankulutuksesta. Sharp ei suosittele tuotetta kotikäyttöön eikä ota vastuuta sellaisesta käytöstä.

## MUITA TIETOJA

### ► Lasertiedot

Aallonpituus	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Pulssiajat	MX-M654N Normaalipaperitila / Paksun paperin tila (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7mm MX-M754N Normaalipaperitila (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Paksun paperin tila (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Lähtöteho	MX-M654N/MX-M754N Enint. 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

#### Huomautus:

Ohjeiden vastaiset säädöt ja käyttö saattavat aiheuttaa altistumisen haitalliselle säteilylle.

Tämä digitaalinen laite on LUOKAN 1 LASERLAITE (SFS-EN 60825-1, painos 2-2007)

### ► Akustinen menupäästö

Seuraavassa olevat melupäästöarvot on mitattu standardin ISO7779 mukaisesti.

Äänitehotaso  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
Käytössä (jatkuva tulostus)	7,8 B	7,8 B
Valmiustila (Matalan tehotason tila)	-	-

Äänenpaineen taso  $L_{p,A,m}$

		MX-M654N	MX-M754N
Käytössä (jatkuva tulostus)	Sivullisten sijainti	59 dB	60 dB
Valmiustila	Sivullisten sijainti	31 dB	31 dB

- Käyttö: kokoonpanolla MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Valmiustilassa: "-" = vähemmän kuin taustamelu.

### ► Takuu

Vaikka tämä dokumentti on pyritty tekemään mahdollisimman tarkaksi ja hyödylliseksi, SHARP Corporation ei takaa asiasisällön paikkansapitävyyttä. Kaikkia tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilmoittamatta asiasta ennakkoon. SHARP ei vastaa tämän käyttöoppaan käytöstä aiheutuneesta suorasta tai epäsuorasta tietojen menetyksestä tai muusta vahingosta.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Kaikki oikeudet pidätetään. Kopiointi, muokkaus tai kääntäminen ilman kirjallista lupaa on kielletty, elleivät nämä tapahdu tekijänoikeuslakien mukaisesti.

### ► Langaton LAN

Langattoman LAN:in kommunikaatioalue saattaa lyhentyä tai kommunikaatio ei ehkä ole mahdollista joissain käyttöympäristöissä suojamateriaaleista, asennuspaikasta, ympäröivän radiokohinan vaikutusten, tietojen lähetysnopeuden ja muiden tekijöiden vaikutuksesta johtuen.

### ► Asiakirjan arkistointi

Laitteessa on asiakirjojen arkistointitoiminto, joka tallentaa asiakirjan kuvatiedot koneen kiintolevyille. Tallennettua asiakirjaa voidaan tarvittaessa hakea muistista ja tulostaa tai lähettää. Kiintolevyvian sattuessa muistista ei voi enää hakea tallennettuja asiakirjoja. Tallentamalla tärkeistä asiakirjoista alkuperäiset versiot muualle kuin kiintolevyille vältät niiden katoamisen kiintolevyvian sattuessa. Laissa mainittuja tapauksia lukuun ottamatta Sharp Corporation ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat asiakirjojen tallentamisen yhteydessä aiheutuneesta tietojen menetyksestä.

Tässä laitteessa on Independent JPEG Groupin kehittämiä ohjelmistomoduuleja.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Kaikki oikeudet pidätetään.  
Tämä tuote sisältää Adobe Systems Incorporatedin Adobe® PostScript®3™ -sivunkuvauskielen.  
Tässä tuotteessa käytetään IT Access Co., Ltd., Japan -yrityksen toimittamaa "InstantBoot"-toimintoa.

# KÄYTTÖOPPAAT

## ► Käyttöoppaan katselu

Tätä käyttöohjetta voidaan katsella koskettamalla laitteen kosketuspaneelissa olevaa käyttöohjeen kuvaketta. Käytä tätä asiakirjaa apunasi laitteen käytön aikana, kun haluat tietoja jostakin käyttötilasta tai jos laitteen käytössä esiintyy ongelmia.

## ► Käyttöopas

Laitteen toimintojen yksityiskohtaiset selitykset löytyvät "Käyttöoppaasta".

Käyttöoppaan voi ladata laitteelta tietokoneelle, ja sitä voi katsella Internet-selaimella.

Katso tietoa Käyttöoppaan lataamisesta Käyttöohjeen kohdasta "KÄYTTÖOPPAAN LATAAMINEN".



## Tietoja salasanan hallinnasta

Pyydetään vaihtamaan pääkäyttäjän salasana heti laitteen asentamisen jälkeen. Salasanan vaihto ja sen huolellinen valvonta on pääkäyttäjän tehtävä. Kirjoita vaihdettu salasana ylös seuraavaan taulukkoon ja säilytä sitä huolellisesti.

**Muista kirjoittaa "Uusi salasana".**

Tehtaan oletusasetus		Uusi salasana
Pääkäyttäjän salasana	admin	



Muista huolehtia siitä, ettet unohda uutta asetettua pääkäyttäjän salasanaa. Jos se unohdetaan, ei ole mitään tapaa vahvistaa sitä eikä voida käyttää tiettyjä asetuksia ja toimintoja, jotka vaativat pääkäyttäjän valtuutuksen.



# TEKNISET TIEDOT

## Tekniset tiedot / kopiointierittelyt

Nimi	MX-M654N/MX-M754N		
Tyyppi	Konsoli		
Väri	Mustavalkoinen		
Kopiointijärjestelmä	Sähköstaattinen laserkopiokone		
Skannaustarkkuus	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Tulostus: 600 × 600 dpi, vastaava kuin 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi * Kun käytetään automaattista asiakirjan syöttölaitetta.		
Sävyjyrkkyys	Skannaus: vastaava kuin 256 tasoa / Tulostus: vastaava kuin 256 tasoa		
Alkuperäiset paperikoot	Maks. A3 (11" × 17") arkeille ja nidotuille asiakirjoille		
Kopiointikoot	A3 leveä (12" × 18") - A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), piirtoheitinkalvo, paksu paperi Taso 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Taso 2: A4, 8-1/2" × 11" Taso 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Taso 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Sarjaohisyöttötaso: A3 leveä (12" × 18") - A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), piirtoheitinkalvo, paksu paperi, Pitkä paperi Puuttuva marginaali (etureuna): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Puuttuva marginaali (takareuna): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Etareuna/takareuna: yhteensä 8 mm (21/64") tai vähemmän Lähireuna/kaukainen reuna: yhteensä 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") tai vähemmän		
Lämpenemisaika	20 sekuntia • Tämä voi vaihdella ympäristön olosuhteista riippuen.		
Ensimmäisen kopion aika	Valotuslasi	MX-M654N 3,9 sekuntia DSPF 5,9 sekuntia	MX-M754N 3,5 sekuntia 5,4 sekuntia
	• Tämä voi vaihdella koneen tilan mukaan. * A4-kokoisten (8-1/2" × 11") arkkiin pystysuuntainen syöttö.		
Jatkuvat kopiointinopeudet* (kun siirtäjä ei ole käytössä)		MX-M654N	MX-M754N
	A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 kopiota/min	75 kopiota/min
	A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	45 kopiota/min	48 kopiota/min
	B4, 8-1/2" × 14"	39 kopiota/min	42 kopiota/min
	A3, 11" × 17"	34 kopiota/min	37 kopiota/min
	*Jatkuva nopeus samalle alkuperäisten asiakirjojen lähteelle. Tulostus voidaan väliaikaisesti keskeyttää kuvan laadun vakiinnuttamiseksi.		
Kopiosuhteet	Sama koko: 1:1 ± 0,8 %	Suurenus: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Pienennös: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoomausalue: 25 - 400 % (25 - 200 %, kun käytössä on DSPF) 1 %:n välein, yhteensä 376 säätöväliä. Zoomausarvo voidaan laskea määrittämällä mm.	
Paperin syöttö / kapasiteetti	3 100 arkkiä 4 tasossa ja lisäksi 100 arkin sarjaohisyöttötaso • Käytettäessä paperia 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Maks. paperin syöttö / maks. kapasiteetti	6 700 arkkiä 4 tasossa (500 × 2 + 1 250 + 850) ja lisäksi 100 arkin sarjaohisyöttötaso sekä 3 500 arkin suurkapasiteettitaso • Käytettäessä paperia 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Jatkuva kopiointi	Maks. 9 999 kopiota		
Muisti	Vakio: 3 Gt HDD: 320 Gt • 1 Gt = Miljardi tavua tarkoittaen kiintolevyn kapasiteettia. Todellinen formatoitu kapasiteetti on vähemmän.		
Ympäristön olosuhteet	Käyttöolosuhteet	10 °C (54 °F) - 35 °C (91 °F) (20 % - 85 % RH) 590 - 1 013 hpa	
	Standardiolosuhteet	20 °C (68 °F) - 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)	
Virtalähteen vaatimukset	Paikallinen jännite ± 10 % (Katso virtalähteen vaatimukset laitteen vasemmanpuoleisen sivun vasemmassa alakulmassa olevasta nimilatasta.) Tehonkulutus Maks. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V)(sisältää lisävarusteet)		

Mitat	663 mm (L) × 772 mm (S) × 1 218 mm (K) (26-3/32" (L) × 30-25/64" (S) × 47-15/16" (K))
Paino	Noin 166 kg (366,0 lbs.)
Kokonaismitat	1 003 mm (L) × 818 mm (S) (39-31/64" (L) × 32-13/64" (S)) (Kun moniohisyöttötaso on laajennettu / Kun käyttöpaneeli on suljettu)

## Automaattinen syöttölaite

Asiakirjan syöttölaitteiden tyypit	Kaksipuolisten alkuperäisten syöttölaite (DSPF)	
Alkuperäiset paperikoot	A3 (11" × 17") - A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Alkuperäiset paperityypit	Paperin paino	Ohut paperi 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) - 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Tavallinen paperi 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
	Kaksipuolinen	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Paperinsäilytyskapasiteetti	150 arkkiä (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (tai pinon maksimikorkeus 19,5 mm (50/64"))	
Skannausnopeus (kopiointi)	100 arkkiä/minuutti (600 × 300 dpi)	

## Suurkapasiteettinen taso

Nimi	Suurkapasiteettinen taso (MX-LC15)	Suurkapasiteettinen taso (MX-LC16)
Paperikoot	A4 (8-1/2" × 11")	A3 leveä (12" × 18") - B5 (8-1/2" × 11"R)
Käytettävä paperi	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) - 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Kansi)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) - 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Kansi)
Mitat	371 mm (L) × 575 mm (S) × 520 mm (K) (14-39/64" (L) × 22-41/64" (S) (27-5/16" (L) × 23-3/16" (S) × 20-15/32" (K))	694 mm (L) × 589 mm (S) × 519 mm (K) (27-5/16" (L) × 23-3/16" (S) × 20-28/64" (K))
Paino	Noin 29,2 kg (64,4 lbs.)	Noin 50 kg (110,3 lbs.)

## Viimeistelijä

Nimi	Viimeistelijä (MX-FN19)	
Paperikoot	Syöttölaitteen mukaan	
Käytettävä paperi	Paperin paino 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. kansi)	
Tasojen lukumäärä	2	
Tason kapasiteetti (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Ylitaso Ei nidottu	A3 leveä (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 arkkiä A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 arkkiä
	Nidontatoiminto	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 yksikköä tai 1 550 arkkiä A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 yksikköä tai 650 arkkiä
	Alataso Ei nidottu	A3 leveä (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 arkkiä A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 arkkiä
	Nidontatoiminto	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 yksikköä tai 1 550 arkkiä A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 yksikköä tai 650 arkkiä • Ladottu ulostulo ei ole mahdollista paperikoolle A3 leveä (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Nidottujen arkkiä maksimilukumäärä (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Maksimilukumäärä 50 arkkiä (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Maksimilukumäärä 30 arkkiä (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) 48 arkkiä (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 arkkiä (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	
Niitten sijainti	1 alhaalla (vino), 1 ylhäällä (vino), 2 keskellä	
Virtalähteen vaatimukset	Virransyöttö tapahtuu tämän laitteen kautta	
Paino	Noin 42 kg (92,6 lbs.)	
Mitat	Kun ulostulotaso on säilytysasennossa 530 mm (L) × 662 mm (S) × 1 100 mm (K) (20-55/64" (L) × 26-1/16" (S) × 43-19/64" (K)) Kun ulostulotaso on ulosvedettynä 660 mm (L) × 662 mm (S) × 1 100 mm (K) (25-63/64" (L) × 26-1/16" (S) × 43-19/64" (K))	



## Satulanidontaviimeistelijä

Nimi	Satulanidontaviimeistelijä (MX-FN20)	
Paperikoot	Syöttölaitteen mukaan	
Käytettävä paperi	Paperin paino 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. kansi)	
Tasojen lukumäärä	2 (Ylätaso / Alataso) + Satulanidontataso	
Tason kapasiteetti (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Ylätaso Ei nidottu	A3 leveä (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 arkkia A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 arkkia
	Nidontatoiminto	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 yksikköä tai 650 arkkia A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 yksikköä tai 1 550 arkkia
	Alataso Ei nidottu	A3 leveä (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 arkkia A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R: 1 700 arkkia
	Nidontatoiminto	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 yksikköä tai 650 arkkia A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 yksikköä tai 1 550 arkkia
	Satulanidontataso	10 yksikköä (11 – 15 arkkia), 20 yksikköä (6 – 10 arkkia), 25 yksikköä (1 – 5 arkkia)
	• Ladottu ulostulo ei ole mahdollista paperikoolle A3 leveä (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R.	
Virtalähteen vaatimukset	Virransyöttö tapahtuu tämän laitteen kautta	
Niittien sijainti	1 alhaalla (vino), 1 ylhäällä (vino), 2 keskellä	
Nidontamenetelmä (vihkosidontaa varten)	Keskitetty taitto kahden keskikohdan nidonnassa	
Vihkosidonnann taittokohta	Keskitetty taitto	
Käyttökelpoiset vihkosatulan koot	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R	
Vihkosatulan käyttökelpoinen paperin paino	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) – 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond) 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) – 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. kansi) painavaa paperia voidaan käyttää ainoastaan kansitilassa ja vain yhden arkin taitossa.	
Nidottujen arkkien maksimimäärä	Maksimilukumäärä 15 arkkia (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 arkkia (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 arkkia (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	

## Viimeistelijä (suuri pinoaja)

Nimi	Viimeistelijä (MX-FN21)	
Paperikoot	Syöttölaitteen mukaan	
Käytettävä paperi	Paperin paino 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) - 110 lbs. kansi (300 g/m <sup>2</sup> )	
Tasojen lukumäärä	3 (Ylätaso / Keskitaso / Alataso)	
Tason kapasiteetti (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Ylätaso Ei nidottu	12" × 18" (A3 leveä) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 arkkia 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 arkkia
	Nidontatoiminto	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 yksikköä tai 1 500 arkkia 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 yksikköä tai 750 arkkia
	Keskitaso Ei nidottu	12" × 18" (A3 leveä) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 arkkia 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 arkkia
	Nidontatoiminto	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 yksikköä tai 1 500 arkkia 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 yksikköä tai 750 arkkia
	Alataso Ei nidottu	12" × 18" (A3 leveä) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 arkkia 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 arkkia
	Nidontatoiminto	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 yksikköä tai 1 500 arkkia 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 yksikköä tai 750 arkkia
	• Ladottu ulostulo ei ole mahdollista paperikoolle 12" × 18" (A3 leveä) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).	

Virtalähteen vaatimukset	Virransyöttö tapahtuu tämän laitteen kautta
Paino	Noin 61 kg (134,5 lbs.)
Mitat	AC 120V ±10% 60Hz
Mitat	Kun ulostulotaso on säilytysasennossa 654 mm (L) × 765 mm (S) × 1 040 mm (K) (25-3/4" (L) × 30-7/64" (S) × 40-15/16" (K)) Kun ulostulotaso on ulosvedettyinä 782 mm (L) × 765 mm (S) × 1 040 mm (K) (30-25/32" (L) × 30-7/64" (S) × 40-15/16" (K))
Nidottujen arkkien maksimilukumäärä (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Maksimilukumäärä 50 arkkia (A4 (8-1/2" × 11"), B5) / 30 arkkia (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))
Niittien sijainti	1 alhaalla (vino), 1 ylhäällä (vino), 2 keskellä

## Satulanidontaviimeistelijä (suuri pinoaja)

Nimi	Satulanidontaviimeistelijä (suuri pinoaja) (MX-FN22)	
Paperikoot	Syöttölaitteen mukaan	
Käytettävä paperi	Paperin paino 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. kansi)	
Tasojen lukumäärä	3 (Ylätaso / Keskitaso / Alataso)	
Tason kapasiteetti (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Ylätaso Ei nidottu	A3 leveä (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 750 arkkia A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 arkkia
	Nidontatoiminto	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 yksikköä tai 1 500 arkkia A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 yksikköä tai 750 arkkia
	Keskitaso Ei nidottu	A3 leveä (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 125 arkkia A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 arkkia
	Nidontatoiminto	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 yksikköä tai 1 500 arkkia A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 yksikköä tai 750 arkkia
	Alataso Ei nidottu	A3 leveä (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 750 arkkia A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 arkkia
	Nidontatoiminto	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 yksikköä tai 1 500 arkkia A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 yksikköä tai 750 arkkia
	Satulanidontataso	5 yksikköä (16 – 20 arkkia), 10 yksikköä (11 – 15 arkkia), 25 yksikköä (1 – 5 arkkia)
	• Ladottu ulostulo ei ole mahdollista paperikoolle A3 leveä (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R.	
Virtalähteen vaatimukset	AC 120V ±10% 60Hz	
Paino	Noin 108 kg (238,1 lbs.)	
Mitat	Kun ulostulotaso on säilytysasennossa 767 mm (L) × 765 mm (S) × 1 040 mm (K) (30-3/16" (L) × 30-7/64" (S) × 40-15/16" (K)) Kun ulostulotaso on ulosvedettyinä 896 mm (L) × 765 mm (S) × 1 040 mm (K) (35-17/64" (L) × 30-7/64" (S) × 40-15/16" (K))	
Nidottujen arkkien maksimilukumäärä (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> ))	Maksimilukumäärä 100 arkkia (A4 (8-1/2" × 11"), B5) / 50 arkkia (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Niittien sijainti	1 alhaalla (vino), 1 ylhäällä (vino), 2 keskellä	
Nidontamenetelmä (vihkosidontaa varten)	Keskitetty taitto kahden keskikohdan nidonnassa	
Vihkosidonnann taittokohta	Keskitetty taitto	
Käyttökelpoiset vihkosatulan koot	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / A3 leveä (12" × 18")	
Vihkosatulan käyttökelpoinen paperin paino	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) – 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. kansi) 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) – 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. kansi) painavaa paperia voidaan käyttää ainoastaan kansitilassa ja vain yhden arkin taitossa.	
Nidottujen arkkien maksimimäärä	Maksimilukumäärä 20 arkkia (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 arkkia (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 arkkia (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. kansi))	

## ► Rei'itysmoduuli

Nimi	Rei'itysmoduuli laitteille MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Rei'itysmoduuli laitteille MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Sallitut paperikoot rei'itysmoduulille	A3 (11" × 17") – B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Reiät	MX-PN12A: 2 reikää, MX-PN12B: 3 reikää, MX-PN12C: 4 reikää, MX-PN12D: 4 reikää (leveä)	MX-PN13A: 2 reikää, MX-PN13B: 3 reikää, MX-PN13C: 4 reikää, MX-PN13D: 4 reikää (leveä)
Virtalähteen vaatimukset	Virta saadaan viimeistelijästä tai satulanidontaviimeistelijästä	
Mitat	102 mm (L) × 662 mm (S) × 914 mm (K) (4-1/64" (L) × 26-1/16" (S) × 35-63/64" (K))	95 mm (L) × 715 mm (S) × 392 mm (K) (3-3/4" (L) × 28-9/24 (S) × 15-7/16" (K))
Paino	Noin 8 kg (17,7 lbs.)	Noin 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Syöttäjä

Nimi	Syöttäjä (MX-CF11)
Syöttäjän sallitut paperikoot	A3 leveä (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Käytettävä paperi	60 g/m <sup>2</sup> – 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond – 80 lbs. Kansi))
Tasojen lukumäärä	2
Tason kapasiteetti (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Ylätaso: 200 arkkiä Alataso: 200 arkkiä
Virtalähteen vaatimukset	Virta saadaan laitteesta.
Mitat	540 mm (L) × 760 mm (S) × 1 276 mm (K) (21-17/64" (L) × 29-59/64" (S) × 50-7/32" (K))
Paino	Noin 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Rypynpoistyksikkö

Nimi	Rypynpoistyksikkö (MX-RB15)
Paperikoot	Riippuu syöttölaitteen teknisistä ominaisuuksista
Käytettävä paperi	Riippuu syöttölaitteen teknisistä ominaisuuksista
Mitat	214 mm (L) × 760 mm (S) × 986 mm (K) (8-7/16" (L) × 29-59/64" (S) × 38-13/16" (K))
Paino	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Ohjainyksikkö

Nimi	Ohjainyksikkö (MX-RB13)	Ohjainyksikkö (MX-RB23)
Mitat	214 mm (L) × 760 mm (S) × 986 mm (K) (8-7/16" (L) × 29-59/64" (S) × 38-13/16" (K))	499 mm (L) × 718 mm (S) × 210 mm (K) (19-41/64" (L) × 28-17/64" (S) × 8-17/64" (K))
Paino	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Trimmimoduuli

Nimi	Trimmimoduuli (MX-TM10)
Trimmimoduulin sallitut paperikoot	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Trimmattavien arkkien enimmäismäärä	2 – 20 arkkiä (60 g/m <sup>2</sup> – 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond – 21 lbs. Bond)) 2 – 10 arkkiä (81,4 g/m <sup>2</sup> – 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. Bond – 28 lbs. bond)) 2 – 3 arkkiä (105 g/m <sup>2</sup> – 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond – 80 lbs. Kansi)) Kun tavallista paperia trimmataan. Mukaan lukien yksi etukansi, jonka paino on enintään 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Kansi).
Virtalähteen vaatimukset	Virta saadaan satulanidontaviimeistelijästä
Mitat	251 mm (L) × 625 mm (S) × 403 mm (K) (9-7/8" (L) × 24-15/32" (S) × 15-7/8" (K))
Paino	Noin 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Taittoyksikkö

Nimi	Taittoyksikkö (MX-FD10)
Taittotyypit	Z-taitto, C-taitto, haitaritaitto, kaksoistaitto, yksinkertainen taitto.
Taittoyksikön sallitut paperikoot	Z-taitto: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R C-taitto, haitaritaitto, kaksoistaitto, yksinkertainen taitto: A4R, 8-1/2" × 11"R
Käytettävä paperi	55 g/m <sup>2</sup> – 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond – 28 lbs. Bond))
Tason kapasiteetti (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	C-taitto/haitaritaitto/kaksoistaitto 60 mm (2-23/64") (vastaa 40 arkkiä. (Vastaa 25 arkkiä kaksoistaitolla)) Z-taittoa tai yksinkertaista taittoa käyttävät kopiot tulevat ulos viimeistelijän tasolle (suuri pinoaja) tai satulanidontaviimeistelijän tasolle (suuri pinoaja).
Virtalähteen vaatimukset	Virta saadaan viimeistelijästä tai satulanidontaviimeistelijästä
Mitat	336 mm (L) × 793 mm (S) × 1 050 mm (K) (13-15/32" (L) × 31-7/32" (S) × 41-11/32" (K))
Paino	Noin 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Verkkotulostimen tekniset tiedot

Tyyppi	Sisäänrakennettu tyyppi
Jatkuva tulostusnopeus	Sama kuin jatkuvalla kopiointinopeudella
Tarkkuus	Tiedonkäsittely: 600 × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi Tulostus: 600 × 600 dpi, vastaava kuin 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi
Sivunkuvaskieli	Standardi: PCL6-emulaatio, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Yhteensopivat protokollat	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Yhteensopiva käyttöjärjestelmä	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Sisäiset kirjasimet	80 kirjasinta PCL:lle, 139 fonttia Adobe® PostScript®3™ -sivunkuvaskielille
Muisti	Koneen järjestelmämuisti ja kiintolevy
Liitäntä	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (suurnopeustila)

\* XPS tarkoittaa XML-paperimäärittystä. Kun varusteena XPS-laajennuspaketti (MX-PUX1). Vaatii muistin (1 Gt).

## ► Verkkoskannerin tekniset tiedot

Tyyppi	Väriskanneri
Skannaustarkkuus (pää × pysty)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (työntöskannaus) 50 – 9 600 dpi *1 (vetoskannaus)
Skannausnopeus (A4 (8-1/2" × 11"))	Kaksipuolisten alkuperäisten syöttölaite (DSPF) M/V: 100 arkkiä/minuutti (200 × 200 dpi) (yksipuolinen), 200 sivua/minuutti (200 × 200 dpi) (kaksipuolinen) Väri: 100 arkkiä/minuutti (200 × 200 dpi) (yksipuolinen), 200 sivua/minuutti (200 × 200 dpi) (kaksipuolinen)
Liitäntä	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (kun käytössä on ulkoinen muistilaite)
Yhteensopivat protokollat	TCP/IP (IPv4)
Yhteensopiva käyttöjärjestelmä *2	Vetoskannaus (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Tulostusmuoto	(M/V) TIFF, PDF, PDF/A, salattu PDF, XPS Pakkausmenetelmä: avaa, MH (G3), MMR (G4) (harmaasävy/väri) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, salattu PDF, suurpakattu PDF, XPS*3 Pakkausmenetelmä: JPEG (suuri, normaali, pieni pakkaus)
Ajuri	Ajuri

\*1: Skannauskoko on pienennettävä tarkkuuden kasvaessa.

\*2: On olemassa tilanteita, joissa yhteystä ei voi perustaa. Kysy lisätietoja jälleennyjältäsi.

\*3: XPS tarkoittaa XML-paperimäärittystä.

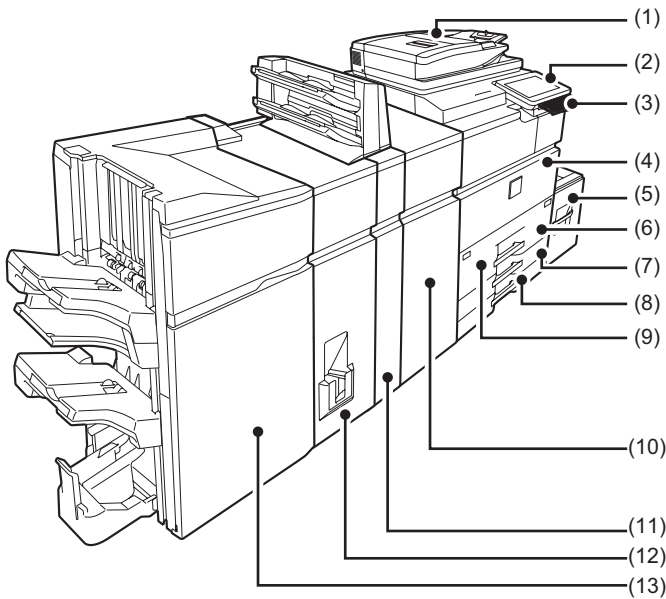
## ► Langattoman lähiverkon määrittelykset

Tyyppi	Sisäänrakennettu tyyppi
Standardienmukaisuus	IEEE802.11n/g/b
Lähetystapa	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Taajuusalue/ kanavat	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1–13 kanavaa)
Lähetysnopeus (standardin arvo)	IEEE802.11n maks. 150 Mbps IEEE802.11g maks. 54 Mbps
*1	IEEE802.11b maks. 11 Mbps
Yhteensopivat protokollat	TCP/IP (IPv4)
Turvallisuusasetukset	WEP, WPA-henkilökohtainen, WPA-yritystaso*2, WPA2- henkilökohtainen, WPA2-yritystaso*2

\*1: Esitetyt arvot ovat langattoman lähiverkkostandardin teoreettisia maksimiarvoja. Arvot eivät esitä todellisia tiedonsiirtonopeuksia.

\*2: Ei voida käyttää tukiasematilassa.

## OSIEN NIMITYKSET

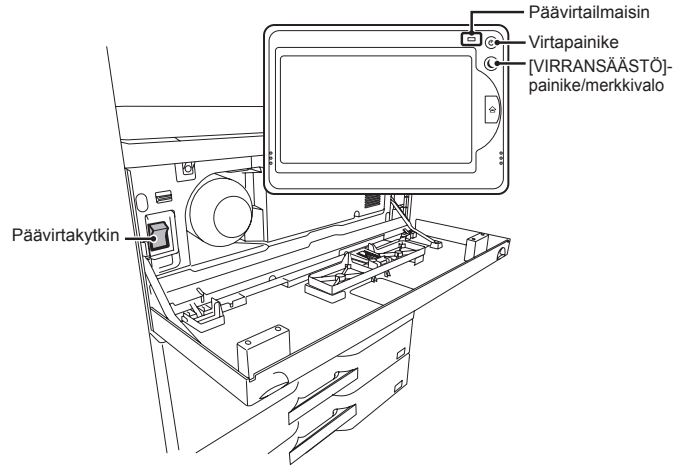


- |                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| (1) Automaattinen syöttölaite | (8) Taso 4                       |
| (2) Käyttöpaneeli             | (9) Taso 1                       |
| (3) Näppäimistö               | (10) Rypynpoistoyksikkö*         |
| (4) Etukansi                  | (11) Syöttäjä*                   |
| (5) Taso 5*                   | (12) Taittoyksikkö*              |
| (6) Taso 2                    | (13) Satulanidontaviimeistelijä* |
| (7) Taso 3                    |                                  |

\* Valinnainen

## VIRRAN KÄYNNISTÄMINEN JA SAMMUTTAMINEN

Tässä laitteessa on päävirtakytkin, joka löytyy vasemmasta alanurkasta, kun etukansi avataan, ja virtapainike (Ⓢ), joka sijaitsee käyttöpaneelissa.



### ► Virran kytkeminen päälle

- Aseta päävirtakytkin "I"-asentoon.
- Kun vihreä päävirran merkkivalo syttyy, paina virtapainiketta (Ⓢ).

### ► Virran kytkeminen pois päältä

- (1) Paina virtapainiketta (Ⓢ) kytkeäksesi virran pois päältä.
- (2) Aseta päävirtakytkin "Ⓢ"-asentoon.

### ► Laitteen uudelleenkäynnistäminen

Tiettyjen asetusten saattamiseksi voimaan on laite uudelleenkäynnistettävä. Jos kosketuspaneelin viesti kehottaa sinua käynnistämään laitteen uudelleen, paina virtapainiketta (Ⓢ) kytkeäksesi virran pois päältä ja paina uudelleen kytkeäksesi virran takaisin päälle.

### ⚠ HUOMAUTUS

- Kun kytket virransyötön pois päältä, varmista, että myös käyttöpaneelin merkkivalot sammuvat.
- Jos laite kytkeytyy pois päältä yhtäkkiä esimerkiksi virtakatkoksen seurauksena, kytke se takaisin päälle ja sen jälkeen pois päältä asianmukaisen poiskytkentämenettelyn mukaisesti.  
Laitteen kytkeminen pois päältä päävirtakytkimellä tai irrottamalla virtajohdon pistoke pistorasiasta, kun jokin merkkivaloista vielä palaa tai vilkkuu, voi vahingoittaa kiintolevyä ja aiheuttaa tietojen tuhoutumisen.
- Kytke virtapainike (Ⓢ) ja päävirtakytkin pois päältä sekä irrota virtajohdon pistoke pistorasiasta, jos epäilet laitteessa olevan vikaan, jos ulkona on voimakas ukkosmyrsky tai jos siirät laitetta.



- Kun käytät Internet-faksi-toimintoa, pidä aina päävirtakytkin "I"-asennossa.
- Joissakin koneen tiloissa virtapainikkeen (Ⓢ) painaminen uudelleenkäynnistystä varten ei saa asetuksia voimaan. Katkaise silloin virta ja kytke uudelleen päälle päävirtakytkimen avulla.

# FORSIGTIG

Træk netstikket ud, hvis maskinen skal afbrydes helt fra det elektriske ledningsnet.  
Stikkontakten skal være tæt på udstyret og let tilgængelig.  
Hver vejledning dækker også det tilbehør, der anvendes med disse produkter.

## ► Symboler i denne vejledning

Denne vejledning bruger forskellige sikkerhedssymboler for at sikre sikker brug. Sikkerhedssymbolerne beskrives nærmere nedenfor. Det er vigtigt, at du forstår symbolernes betydning, når du læser vejledningen.

### ⚠ ADVARSEL

Betyder, at der er risiko for død eller alvorlig personskade.

### ⚠ FORSIGTIG

Betyder, at der er risiko og personskade eller materiel skade.

#### Symbolernes betydning



FORSIGTIG!  
VARM



KLEMPUNKT  
HOLD RENT



FORBUDTE  
HANDLINGER



GØR IKKE  
DEMONTÉR



OBLIGATORISKE  
HANDLINGER

## ► Bemærkninger vedr. strøm

Denne vejledning bruger forskellige sikkerhedssymboler for at sikre sikker brug. Sikkerhedssymbolerne beskrives nærmere nedenfor. Det er vigtigt, at du forstår symbolernes betydning, når du læser vejledningen.

### ⚠ ADVARSEL

- ⊘ **Sørg for kun at tilslutte netledningen til en stikkontakt, der opfylder de anførte krav til spænding og strømstyrke. Kontroller også, at stikkontakten er korrekt tilsluttet jordnettet. Brug ikke en forlængerledning eller en adapter til at slutte andre enheder til den stikkontakt, der anvendes til maskinen. Brug af ukorrekt strømforsyning kan medføre ildebrand eller elektrisk stød.**  
\* Se typeskiltet i venstre side af maskinen med hensyn til strømforsyningskrav.

- ⊘ **Undgå at beskadige eller ændre på netledningen.** Undgå at placere tunge genstande på netledningen, at trække i den eller bøje den for meget, da dette kan medføre ildebrand eller elektrisk stød.

- ⊘ **Stikket må ikke sættes til eller tages ud med våde hænder.** Dette kan forårsage elektrisk stød.

### ⚠ FORSIGTIG

- ⊘ **Træk ikke i ledningen, når stikket tages ud af stikkontakten.** Hvis du trækker i ledningen, kan det beskadige den og medføre ildebrand eller elektrisk stød.

- ⚠ **Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid, så skal du for en sikkerheds skyld tage stikket ud af stikkontakten.**

- ⚠ **Når maskinen skal flyttes, skal du først slukke for hovedafbryderen og tage stikket ud af stikkontakten.** Ledningen kan være beskadiget, hvilket medfører risiko for ildebrand eller elektrisk stød.

## ► Installationsbemærkninger

### ⚠ FORSIGTIG

- ⊘ **Installer ikke maskinen på en ustabil eller skrå overflade. Installer maskinen på en overflade, der kan holde til maskinens vægt.**

Der er risiko for personskade, hvis maskinen vælter. Hvis der skal installeres tilbehør til maskinen, må det ikke installeres på et ujævnt, skråt eller på anden vis ustabil gulv. Risiko for skridning, fald eller væltning. Installer produktet på en flad og stabil overflade, der kan holde til produktets vægt.

- ⊘ **Må ikke installeres i et fugtigt eller støvet lokale.**

Risiko for ildebrand og elektrisk stød. Hvis der kommer støv ind i maskinen, kan det medføre snavsede udskrifter og maskinfejl.

- ⊘ **Steder der er meget varme, kolde, fugtige eller tørre (i nærheden af varmeapparater, befugtningsanlæg, klimaanlæg osv.)**

Papiret kan blive fugtigt og der kan dannes kondens inden i maskinen, hvilket kan medføre papirstop og snavsede udskrifter.

Hvis der er installeret et befugtningsanlæg med ultralyd i lokalet, skal der anvendes rent vand specielt beregnet til befugtningsanlægget. Hvis der anvendes vand fra vandhanen, kan det indeholde mineraler og andre urenheder, som kan lejres inden i maskinen og medføre snavsede udskrifter.

- ⚠ **Når maskinen er installeret, skal stillemekanismerne sænkes ned til gulvet for at sikre maskinen (forhindre, at den bevæger sig).**

Drej stillemekanismerne i låseretningen, indtil de er i fast kontakt med gulvet.

**Hvis det er nødvendigt at ændre maskinens placering i forbindelse med en ommøblering af kontoret eller af andre årsager, skal stillemekanismerne løftes op, så de ikke rører gulvet. Afbryd strømforsyningen, og flyt derefter maskinen.**

(Sænk stillemekanismerne igen, når maskinen er opstillet som ønsket, for at sikre maskinen igen).

- ⊘ **Steder udsat for direkte sollys**

Direkte sollys kan deformere plastdele og forårsage snavsede udskrifter.

- ⊘ **Steder med ammoniakgas**

Hvis maskinen installeres i nærheden af en lyskopimaskine, kan det forårsage snavsede udskrifter.

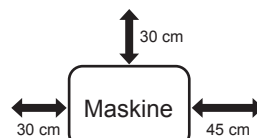
- ⊘ **Opstil ikke maskinen et sted med dårlig luftcirkulation.**

En lille mængde ozon produceres inde i maskinen, når den udskriver. Den mængde ozon, der produceres, er ikke nok til at være skadelig. Der kan dog bemærkes en ubehagelig duft under lange kopieringsforløb, og det er derfor, at maskinen bør installeres i et lokale med ventilator eller vinduer, der kan sikre tilstrækkelig luftgennemstrømning. (Lugten kan til tider give hovedpine).

\* Opsæt maskinen, så folk ikke udsættes direkte for udblæsning fra maskinen. Hvis den installeres i nærheden af et vindue, skal det sikres, at den ikke udsættes for direkte sollys.

- ⊘ **Mod en væg**

Sørg for, at der er tilstrækkeligt meget plads omkring maskinen af hensyn til service og korrekt ventilation. (Maskinen må ikke installeres tættere på væggen, end hvad der er angivet.).



- ⊘ **Steder med vibrationsrisici.**

Vibrationer kan forårsage funktionssvigt.



### ⚠ FORSIGTIG

Maskinen har en indbygget harddisk. Udsæt ikke maskinen for slag eller vibrationer. Det er især vigtigt ikke at flytte maskinen, når den er tilsluttet strøm.

- Maskinen skal installeres tæt på en lettilgængelig stikkontakt, så den er let at tilslutte.
- Slut maskinen til en anden stikkontakt, der ikke anvendes til andre elektriske apparater. Hvis der er tilsluttet belysning til samme vægstik, kan lyset blinke.








## ► Om forbrugsvarer

### FORSIGTIG





-  **Smid ikke en tonerkassette ind i åbne flammer.**  
Der kan sprøjte toner ud, som kan medføre forbrændinger.
-  **Tonerpatronerne skal opbevares utilgængeligt for små børn.**

## ► Sikkerhedsanvisninger ved brug

### ADVARSEL

-  **Placer ikke en beholder med vand eller anden væske eller en metalgenstand, der risikerer at falde ned, på maskinen.**  
Hvis der spildes væske, eller hvis en genstand falder ind i maskinen, kan det medføre ildebrand eller elektrisk stød.
-  **Fjern ikke maskinbeklædningen.**  
Højspændingsdele inde i maskinen kan forårsage elektrisk stød.
-  **Der må ikke udføres nogen ændringer på denne maskine.**  
Det kan medføre personskader eller beskadigelse af maskinen.
-  **Anvend ikke en brændbar spray til at rengøre maskinen med.**  
Hvis gas fra sprayen kommer i kontakt med varme, elektriske komponenter eller varmeenheden i maskinen, kan det resultere i brand eller elektrisk stød.
-  **Hvis du opdager røg, en usædvanlig lugt eller andet unormalt, må maskinen ikke bruges.**  
Hvis maskinen bruges under disse forhold, kan det medføre ildebrand eller elektrisk stød.  
Sluk øjeblikkeligt for hovedafbryderen, og tag stikket ud af stikkontakten.  
Kontakt din forhandler eller nærmeste godkendte servicerepræsentant.
-  **Sluk for hovedstrømmen, og tag stikket ud af stikkontakten under tordenvejr for at undgå elektrisk stød eller ildebrand i tilfælde af lynnedslag.**
-  **Hvis et stykke metal eller vand kommer ind i maskinen, skal du slukke for hovedafbryderen og tage stikket ud af stikkontakten.**  
Kontakt din forhandler eller nærmeste godkendte servicerepræsentant. Hvis maskinen bruges under disse forhold, kan det medføre elektrisk stød.

### FORSIGTIG

-  **Se ikke direkte ind i lyskilden.**  
Det kan medføre øjenskader.
-  **Dæk ikke maskinens ventilationshuller til. Installer ikke maskinen på et sted, der dækker ventilationshullerne til.**  
Hvis ventilationshullerne dækkes til, kan det overophede maskinen og medføre risiko for ildebrand.
-  **Fuserenheden og papirudlægningsområdet er varme. Når du fjerner fastkørt papir, må du ikke røre ved fuserenheden og papirudlægningsområdet. Pas på ikke at brænde dig selv.**
-  **Når du lægger papir i maskinen, fjerner fastkørt papir, foretager vedligeholdelse, lukker lågerne foran og på siden samt sætter bakker i og tager dem ud, skal du passe på ikke at få fingrene i klemme.**

## ► Forsigtig

Træk netstikket ud, hvis maskinen skal afbrydes helt fra det elektriske ledningsnet.

Stikkontakten skal være tæt på udstyret og let tilgængelig.

Iht. kravene om elektromagnetisk kompatibilitet bør der anvendes skærmede kabler til denne maskine.

Et kabel på 10 m eller kortere foretrækkes.

Udstyret skal opsættes i nærheden af en tilgængelig stikkontakt, så det nemt at frakoble.

Hver vejledning dækker også det tilbehør, der anvendes med disse produkter.

## ► EMC (denne maskine med tilbehør)

### ADVARSEL:

Dette er et klasse A-produkt. I et hjemmemiljø kan dette produkt være årsag til radiointerferens, i så tilfælde kan brugeren være nødt til at tage passende forholdsregler.

## ► Sikkerhedsdatablad (safety data sheet)

SDS (Safety Data Sheet) kan ses på følgende Web-adresse:

<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Oplysninger til brugerne om bortskaffelse (private brugere)

### Oplysninger om bortskaffelse af dette udstyr og dets batterier

DETTE UDSTYR MÅ IKKE BORTSKAFFES SAMMEN MED HUSHOLDNINGSAFFALD ELLER SÅDAN AT DET KAN BLIVE BRÆNDT!

Brugt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal altid indleveres og behandles SEPARAT i overensstemmelse med lokale love og bestemmelser.

Separat indlevering fremmer en miljøvenlig bearbejdning og genanvendelse af materialer, og det minimerer mængden af affald til bortskaffelse. FORKERT BORTSKAFFELSE kan være skadelig for menneskers helbred og for miljøet på grund af visse stoffer! Bring BRUGT UDSTYR til en lokal, ofte kommunal, genbrugsstation hvor det er muligt.

Dette udstyr indeholder et BATTERI som ikke kan fjernes af brugeren. Kontakt forhandleren vedrørende udskiftning af batteriet.

Hvis du er i tvivl om den korrekte metode til bortskaffelse, skal du kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren og spørge dem hvordan du skal gøre.

KUN FOR BRUGERE I EU OG VISSE ANDRE LANDE, F.EKS. NORGE OG SCHWEIZ: Separat affaldshåndtering er et lovmæssigt krav.

Symbolet herover er placeret på elektrisk og elektronisk udstyr (eller på emballagen) for at minde brugeren om dette. Hvis udstyret har været anvendt til FORRETNINGSMÆSSIGE FORMÅL, skal du kontakte din SHARP-forhandler, som vil informere dig om tilbagetagelse. Du skal muligvis betale for omkostningerne ved tilbagetagelsen. Små apparater (og små mængder) kan eventuelt indleveres på den lokale genbrugsstation. Gælder for Spanien: Kontakt det etablerede indsamlingssystem eller den lokale myndighed vedrørende indlevering af dine brugte produkter.



Brugere fra PRIVATE HUSHOLDNINGER skal anvende eksisterende returneringsfaciliteter for brugt udstyr. Indleveringen er gratis.

## ► Oplysninger angående miljøet

Læs venligst dette afsnit og hyggeligt. Det vil hjælpe dig til at nedbringe både din påvirkning af miljøet og dine omkostninger.

### Spar på papiret

1. Den automatiske duplex udskrivningsfunktion til automatisk udskrivning på begge sider af papiret, uden at man skal vende det manuelt. Hvis maskinen er udstyret med den automatiske duplex udskrivningsfunktion, kan du konfigurere udskrivningsindstillingerne på din computer til at udskrive automatisk på begge sider af papiret. Det er derfor godt, at bruge denne maskinens automatiske duplex udskrivningsfunktion, så snart det er muligt.
2. Ved at udskrive på tyndt 64g/m<sup>2</sup> papir, der overholder standarden EN12281:2002 og lign. kvalitetsstandarder, kan du nedsætte miljøpåvirkningen.

### Spar på energien

1. Denne maskine har en energisparertilstand, der nedsætter strømforbruget betydeligt. Når maskinen ikke anvendes i et bestemt tidsrum, skifter den til en tilstand med mindre strømforbrug. I denne tilstand er strømforsyningen til betjeningspanelet og fikseringsenheden slået fra. På den måde kan man reducere strømforbruget. Der går længere tid, før maskinen er klar til brug fra denne tilstand, end der gør fra "klar tilstanden". Du kan indstille tidsrummet, der skal gå, før maskinen skifter til energibesparetilstand. For modeller med en energispareknop: Hvis din næste udskrivning er senere end den indstillede tid for omskiftning til energisparetilstanden, anbefaler vi, at du trykker på energibespareknappen for at aktivere energisparetilstanden straks. For modeller med automatisk funktion for strømadministration, der selv indstiller til enhedens brugsmønster, eller også for modeller med øko-scantilstand, anbefaler vi, at dette bruges for at reducere energiforbruget og spare yderligere på udgifterne. Disse energisparefunktioner beskrives detaljeret i betjeningsvejledningen.
2. Denne maskine overholder kriterierne fra den seneste version af International Energy Star. "International Energy Star Programme" er et frivilligt registreringsprogram for energibesparende kundefordret.

### Bortskaffelse af patroner og behandling

Angående din brug af Sharp tonerpatroner og andre forbrugsstoffer fra Sharps kopimaskiner/multifunktionelle maskiner bedes man være opmærksom på, at disse affaldsprodukter skal behandles korrekt i overensstemmelse med de gældende bestemmelser i dit område. Vi anbefaler, at du tager kontakt til kompetente serviceudbydere (fx firmaer for genbrug af affald) angående dette, og beder de lokale myndigheder om støtte, hvis det er nødvendigt. For oplysninger om eksisterende Sharp indsamlings- og genbrugsprogrammer, som findes i nogle lande, bedes du se på vores website [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Bemærkning til brugere i Europa



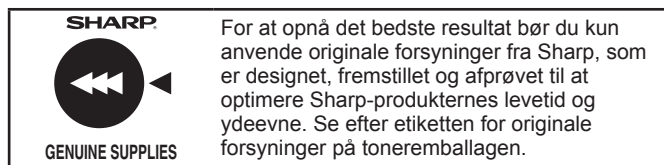
Undertegnede, SHARP ELECTRONICS, erklærer herved, at følgende udstyr, Digitalt Multifunktionssystem MX-M654N/MX-M754N, overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Overensstemmelseserklæringen kan findes på:  
["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

# FORBRUGSSTOFFER

De standardforsyninger til denne maskine, som brugeren kan udskifte, omfatter papir og tonerpatroner.

Der må kun anvendes originale SHARP-produkter til tonerpatroner og overheadtransparenter.



## ► Opbevaring af forsyninger

### Korrekt opbevaring

1. Opbevar forsyningerne på et sted, der:
  - er rent og tørt,
  - har en stabil temperatur,
  - ikke er udsat for direkte sollys.
2. Opbevar papir i emballagen fladt liggende.
3. Papir, der opbevares stående i emballagen, eller som er pakket ud, kan blive krøllet eller fugtigt, og det kan medføre papirstop.

### Lagring af tonerpatroner

Opbevar nye tonerpatroner vandret med oversiden op. Opbevar dem ikke i oprejst position. Hvis tonerpatronen opbevares oprejst, fordeles toneren ikke altid jævnt, selvom patronen rystes kraftigt, og kan sidde fast inde i patronen.

- Opbevar toneren et sted, hvor temperaturen er lavere end 40°C (104°F). Hvis den opbevares et varmt sted, kan toneren i patronen stivne.
- Brug de anbefalede tonerpatroner fra SHARP. Hvis der anvendes andre tonerpatroner end dem, som SHARP anbefaler, kan maskinen muligvis ikke opnå fuld kvalitet og ydeevne, og der er risiko for beskadigelse af maskinen.

### Levering af reservedele og hjælpematerialer

Levering af reservedele til reparation af maskinen garanteres i mindst 7 år fra produktionsslut. Reservedele er de dele af maskinen, som kan nedbrydes inden for produktets normale brugstid, hvorimod de dele som normalt holder længere end produktet ikke betragtes som reservedele. Forbrugsvarer kan også leveres i op til syv år efter, at produktionen af maskinen er ophørt.

# TIL ADMINISTRATOREN

## ► Password for systemindstillinger

Det er nødvendigt med et password for at ændre maskinens systemindstillinger med administratorrettigheder. Systemindstillingerne kan ændres enten fra betjeningspanelet eller via en computers webbrowser. Når maskinen er opsat, skal du se i [SYSTEMINDSTILLINGER] i Driftsguide for at indstille et nyt password.

### Password til at logge på fra denne maskine

Det fabriksindstillede password for maskinen er "admin".

### Password til at logge på fra en computer

Der er to kontoer, der kan logge ind fra en webbrowser: "Administrator" og "Bruger". De fabriksindstillede passwords for hver konto vises på højre side. Hvis du logger på som "Administrator", er det muligt for dig at administrere alle de indstillinger, der er tilgængelige via en webbrowser.

	Konto	Kodeord
Bruger	users	users
Administrator	admin	admin

## ► FVideresendelse af alle sendte og modtagne data til administratoren (dokumentadministrationsfunktion)

Denne funktion anvendes til at videresende alle data, der sendes og modtages af maskinen, til en angivet destination (Scan til e-mail-adresse, Scan til FTP-destination, Scan til netværksmappedestination eller Scan til desktopdestination).

Med denne funktion kan administratoren af maskinen arkivere alle transmitterede og modtagne data. Klik på [Programindstillinger] og dernæst på [Dokumentadministrationsfunktion] i websidemenuen for at konfigurere dokumentadministratorindstillingerne.

(Administratorrettigheder er påkrævet.)



- Format-, belysnings- og opløsningsindstillingerne for sendte og modtagne data gælder også, når dataene videresendes.
- Når videresending er aktiveret for data, der sendes i faxtilstand,• Tasten [Direct TX] vises ikke i berøringspanelet.
- Hurtig online-transmission og -opkald via højttaler er ikke muligt.

## Punkter, der skal huskes, når du tilslutter til netværket

Når du tilslutter maskinen til netværket, skal du ikke tilslutte direkte til internettet men til et undernetværk (område inddelt af routeren), hvor i kun den godkendte enhed (som f.eks. computeren) til kommunikation med maskinen i det beskyttede LAN, som er en slags firewall, er tilsluttet. Og de tilsluttede enheder skal administreres i undernetværket således, at netværksbetingelserne altid bliver bibeholdt. Brug også filterindstillingsfunktionen til at forhindre ulovlig adgang.

## SOFTWARELICENS

SOFTWARELICENSEN vil blive vist, når du installerer softwaren fra cd'en. Ved at anvende hele eller dele af softwaren på cd'en eller i maskinen, accepterer du vilkårene for SOFTWARELICENSEN.

- Forklaringerne i denne vejledning formoder, at du har et arbejdskendskab til din Windows- eller Macintosh-computer.
- Med hensyn til oplysninger om styresystemet, henvises til brugervejledningen om styresystemet eller online-hjælpefunktionen.
- Forklaringer af skærbilleder og fremgangsmåder i denne manual refererer primært til Windows 7 i Windows®-miljøer. I andre versioner af operativsystemet kan skærbillederne være forskellige.
- Denne vejledning er blevet udarbejdet med stor omhu. Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om vejledningen, bedes du kontakte nærmeste autoriserede servicecenter.
- Dette produkt er gennemprøvet og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Hvis der alligevel mod vores forventning skulle vise sig at være en defekt eller et problem, bedes du kontakte dit nærmeste autoriserede servicecenter.
- Bortset fra tilfælde dækket af lovgivningen, er SHARP ikke ansvarlig for fejl, der opstår under brug af produktet eller dets ekstraudstyr, heller ikke for fejl der skyldes ukorrekt betjening af produktet og dets ekstraudstyr, eller andre fejl eller skader, der opstår på grund af brug af produktet.

Dette produkt er udelukkende udviklet til kommerciel anvendelse og falder derfor indenfor omfanget af regulativ (EF) 1275/2008, der implementerer EU-direktiv 2005/32/EF vedrørende øko-designkrav til det elektriske strømforbrug i standby- og slukket-tilstand. SHARP anbefaler ikke dette produkt til brug i husholdninger og påtager sig intet ansvar for sådan brug.

## ANDEN INFORMATION

### ► Laserinformation

Bølgelængde	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Impulstider	MX-M654N Normal papirtilstand / Kraftig papirtilstand (P/S=330 mm/s) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7 mm MX-M754N Normal papirtilstand (P/S=360 mm/s) = 5,90 $\mu$ s $\pm$ 0,014 $\mu$ s / 7 mm Kraftig papirtilstand (P/S=330 mm/s) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7 mm
Udgangseffekt	MX-M654N/MX-M754N Maks. 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

#### Forsigtig:

Anvendelse af andre betjeningsenheder, indstillinger eller procedurer end her angivet kan medføre farlig eksponering over for stråler.

Dette digitale udstyr er et KLASSE 1 LASERPRODUKT (IEC 60825-1 udg 2-2007).

### ► Akustisk støjniveau

Følgende viser støjemissionsværdier, som de er målt ifølge ISO7779.

Lydtryksniveau  $L_{WAd}$

	MX-M654N	MX-M754N
Drift (kontinuerlig udskrivning)	7,8 B	7,8 B
Standby-funktion (Lav strømniveau-tilstand)	-	-

Sound pressure level  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Drift (kontinuerlig udskrivning)	Standby-funktion	59 dB	60 dB
Standby-funktion	Standby-funktion	31 dB	31 dB

- Drift: med ekstra MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15 installeret.
- Standby: "-" = mindre end baggrundsstøjen.

### ► Garanti

Til trods for at SHARP Corporation har gjort alt for at gøre dette dokument så nøjagtigt og nyttigt som muligt, stilles der ingen garanti mht. indholdet. Alle oplysninger indeholdt i denne vejledning kan ændres uden forudgående varsel. SHARP kan ikke drages til ansvar for tab eller skade, direkte eller indirekte, som måtte opstå på grund af eller i relation til brugen af denne betjeningsmanual.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Alle rettigheder forbeholdt. Det er forbudt at reproducere, ændre på eller oversætte denne manual uden forudgående skriftlig tilladelse, undtagen inden for de rammer der er tilladt iflg. copyright-reglerne.

### ► Trådløs LAN

Kommunikationsrækkevidden for trådløs LAN kan være indskrænket eller måske umulig i nogle omgivelser på grund af afskærmende materialer, installationsstedet, forstyrrelser fra omgivende trådløst udstyr, dataoverførselshastigheden og andre faktorer.

## ► Dokumentarkivering

Maskinen indeholder en funktion til dokumentarkivering, der lagrer dokumentbilleddata på maskinens harddisk. Lagrede dokumenter kan hentes frem og udskrives eller sendes efter behov. Hvis der opstår en harddiskfejl, kan de lagrede dokumentdata ikke længere hentes frem. For at forhindre tab af vigtige dokumenter, hvis det mod forventning skulle ske, at der opstår en harddiskfejl, bør du gemme originalerne af vigtige dokumenter eller gemme de originale data et andet sted. Med undtagelse af de tilfælde, der er fastsat i loven, påtager Sharp Corporation sig intet ansvar for skader eller tab, der opstår på grund af tab af lagrede dokumentdata.

Maskinen indeholder software med moduler, som er udviklet af Independent JPEG Group.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Alle rettigheder forbeholdt.  
Dette produkt indeholder Adobe® PostScript®3™ fra Adobe Systems Incorporated.  
Dette produkt anvender "InstantBoot", der er leveret af IT Access Co., Ltd., Japan.

# MANUALER

## ► Visning af betjeningsvejledningen

Driftguide kan vises ved at trykke på ikonet for driftguide på maskinens betjeningspanel. Når du bruger denne maskine, kan du i dette dokument få en oversigt over en bestemt tilstand, eller du kan hente råd, hvis du har problemer med at betjene maskinen.

## ► Bruger's Manual

Detaljerede forklaringer af funktioner, der kan anvendes på maskinen kan findes i "Bruger's Manual".  
Bruger's Manual kan downloades fra maskinen til en computer, og ses med en web-browser.  
For information om, hvordan brugermanualen downloades, se "SÅDAN HENTER DU BRUGERMANUALEN" på betjeningsmanualen.

## Om adgangskodeadministration

Lige efter installation af maskinen bliver man bedt om at ændre administratoradgangskoden. Adgangskoden skal ændres af administratoren og administreres strengt. Notér den ændrede adgangskode ned i følgende skema, og opbevar den omhyggeligt.

**Skriv "Ny adgangskode".**

Fabriksstandard		Ny adgangskode
Administratoradgangskode	admin	



Sørg for ikke at glemme den nye administratoradgangskode. Hvis den glemmes, kan den ikke bekræftes på nogen måde, og visse indstillinger og funktioner, der kræver administratorgodkendelse, kan ikke anvendes.



# SPECIFIKATIONER

## ► Grundlæggende specifikationer / specifikationer for kopimaskine

Navn	MX-M654N/MX-M754N	
Type	Konsol	
Farve	Sort/hvid	
Kopimaskine	Elektronisk laserkopimaskine	
Scanningsopløsning	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Udskrift: 600 × 600 dpi, svarende til 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi * Når den automatiske dokumentfeeder anvendes.	
Graduering	Scan: svarende til 256 niveauer / Udskrift: svarende til 256 niveauer	
Originale papirformater	Maks. A3 (11" × 17") for ark og indbundne dokumenter	
Kopiformater	A3 bred (12" × 18") til A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Overheadfilm, Kraftigt papir Bakke 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Bakke 2: A4, 8-1/2" × 11" Bakke 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Bakke 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Multispecialbakke: A3 bred (12" × 18") til A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Overheadfilm, Kraftigt papir, Lang papirstørrelse Mistet margen (forkant): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Mistet margen (bagkant): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Forkant / bagkant: samlet 8 mm (21/64") eller mindre Nærmeste kant / bagerste kant: samlet 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") eller mindre	
Opvarmningstid	20 sekunder • Dette kan variere afhængigt af de omgivende forhold.	
Tid inden første kopi	MX-M654N	MX-M754N
Dokumentglas	3,9 sekunder	3,5 sekunder
DSPF	5,9 sekunder	5,4 sekunder
	• Dette kan variere afhængigt af maskinens tilstand. * Fremføring af A4-ark (8-1/2" × 11") i stående retning.	
Hastigheder for kontinuerlig kopiering* (Når skifteren ikke er i brug)	MX-M654N	MX-M754N
A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 kopier/min.	75 kopier/min.
A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	45 kopier/min.	48 kopier/min.
B4, 8-1/2" × 14"	39 kopier/min.	42 kopier/min.
A3, 11" × 17"	34 kopier/min.	37 kopier/min.
	*Kontinuerlig hastighed for samme originalkilde. Udskrivning kan midlertidigt afbrydes for at stabilisere billedkvalitet.	
Kopieringsforhold	Samme størrelse: 1:1 ± 0,8% Forstør: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Reducér: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoominterval: 25 til 400 % (25 - 200 % med DSPF) i trin af 1 %, samlet 376 intervaller. Kan beregne zoomforhold, når mm er angivet.	
Papirindføring / kapacitet	3.100 ark i 4 bakker plus 100-arks multispecialbakke • Med 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) papirvægt	
Maks. papirindføring / maks. kapacitet	6.700 ark i 4 bakker (500 × 2 + 1.250 + 850) plus 100-arks multispecialbakke plus 3.500 ark i bakke med stor kapacitet • Med 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) papirvægt	
Kontinuerlig kopi	Maks. 9999 kopier	
Hukommelse	Standard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = En milliard byte i harddiskkapacitet. Reel formatkapacitet er mindre.	
Omgivende miljø	Driftsmiljø 10 °C (54 °F) til 35 °C (91 °F) (20 % til 85 % RH) 590 - 1.013 hpa Standardmiljø 20 °C (68 °F) til 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)	

Nødvendig strømforsyning	Lokal spænding ±10 % (se typeskiltet i nederste venstre hjørne af maskinen angående strømforsyningskrav). Strømforsyning Maks. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (inkl. ekstraudstyr)
Mål	663 mm (B) × 772 mm (D) × 1218 mm (H) (26-3/32" (B) × 30-25/64" (D) × 47-15/16" (H))
Vægt	Ca. 166 kg (366,0 lbs.)
Generelle mål	1003 mm (B) × 818 mm (D) (39-31/64" (B) × 32-13/64" (D)) (Med multi-bypass bakken udvidet/Når handlingspanelet er lukket)

## ► Automatisk dokumentfremfører

Dokumentindføringstyper	Duplex envejsdokumentfeeder (DSPF)	
Originale papirformater	A3 (11" × 17") til A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Originale papirtyper	Papirvægt Tyndt papir 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) til 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Almindeligt papir 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)	
	Tosidet	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Papirprobeeringskapacitet	150 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (eller maks. stakhøjde på 19,5 mm (50/64"))	
Scanningshastighed (kopi)	100 ark/minut (600 × 300 dpi)	

## ► Bakke med stor kapacitet

Navn	Bakke med stor kapacitet (MX-LC15)	Bakke med stor kapacitet (MX-LC16)
Papirformater	A4 (8-1/2" × 11")	A3 bred (12" × 18") til B5 (8-1/2" × 11"R)
Anvendeligt papir	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) til 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. omslag)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) til 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. omslag)
Mål	371 mm (B) × 575 mm (D) × 520 mm (H) (14-39/64" (B) × 22-41/64" (D) × 20-15/32" (H))	694 mm (B) × 589 mm (D) × 519 mm (H) (27-5/16" (B) × 23-3/16" (D) × 20-28/64" (H))
Vægt	Ca. 29,2 kg (64,4 lbs.)	Ca. 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finisher

Navn	Finisher (MX-FN19)	
Papirformater	Afhængigt af indføringsspecifikationer	
Anvendeligt papir	Papirvægt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Omslag)	
Antal bakker	2	
Bakkekapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre papirbakke Uden hæftning	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 ark
	Hæftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheder eller 1.550 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheder eller 650 ark
	Nedre papirbakke Uden hæftning	A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 ark
	Hæftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheder eller 1.550 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheder eller 650 ark • Offset udlægning er ikke tilgængelig for A3 bred (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Maks. antal hæftede ark (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Maks. antal af 50 ark (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Maks. antal af 30 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) 48 ark (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 ark (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	
Hæftested	1 bund (slant), 1 top (slant), 2 midt	
Nødvendig strømforsyning	Leveres fra maskinen	
Vægt	Ca. 42 kg (92,6 lbs.)	
Mål	Hvis papirudkastbakken lagres 530 mm (B) × 662 mm (D) × 1100 mm (H) (20-55/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H)) Hvis papirudkastbakken udvides 660 mm (B) × 662 mm (D) × 1100 mm (H) (25-63/64" (B) × 26-1/16" (D) × 43-19/64" (H))	

## ► Ryghæftningsmodul

Navn	Ryghæftningsmodul (MX-FN20)	
Papirformater	Afhængigt af indføringspecifikationer	
Anvendeligt papir	Papirvægt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag)	
Antal bakker	2 (Øvre papirbakke / Nedre papirbakke) + Ryghæftningsbakke	
Bakkekapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre papirbakke	Uden hæftning
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 ark
	Hæftfunktion	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheder eller 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheder eller 1.550 ark
	Nedre papirbakke	Uden hæftning
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 ark
	Hæftfunktion	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheder eller 650 ark A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheder eller 1.550 ark
	Ryghæftningsbakke	10 enheder (11 til 15 ark), 20 enheder (6 til 10 ark), 25 enheder (1 til 5 ark)
		• Offset udlægning er ikke tilgængelig for A3 bred (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Nødvendig strømforsyning	Leveres fra maskinen	
Hæftested	1 bund (slant), 1 top (slant), 2 midt	
Hæftemetode (til ryghæftning)	Centreret foldning med hæftning i 2 midterste placeringer	
Ryghæftning - foldningsposition	Centreret foldning	
Ryghæftning - anvendelige formater	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Ryghæftning - anvendelig papirvægt	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) til 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. bond) Papirvægt 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) til 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. omslag) kan kun bruges i omslagstilstand og til foldning af enkle ark.	
Maks. antal ryghæftede ark	Maks. antal af 15 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 ark (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))	

## ► Finisher (stor aflægsbakke)

Navn	Finisher (MX-FN21)	
Papirformater	Afhængigt af indføringspecifikationer	
Anvendeligt papir	Papirvægt 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) til 110 lbs. (Omslag 300 g/m <sup>2</sup> )	
Antal bakker	3 (Øvre papirbakke / Midterste bakke / Nedre papirbakke)	
Bakkekapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre papirbakke	Uden hæftning
		12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 ark
	Hæftfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheder eller 1.500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheder eller 750 ark
	Midterste bakke	Uden hæftning
		12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 ark
	Hæftfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheder eller 1.500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheder eller 750 ark
	Nedre papirbakke	Uden hæftning
		12" × 18" (A3 bred) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 ark 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 ark
	Hæftfunktion	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 enheder eller 1.500 ark 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 enheder eller 750 ark
		• Offset udlægning er ikke tilgængelig for 12" × 18" (A3 bred) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).

Nødvendig strømforsyning	Leveres fra maskinen	
Vægt	Ca. 61 kg (134,5 lbs.)	
Mål	AC 120V ±10% 60Hz	
Mål	Hvis papirudkastbakken lagres	
	654 mm (B) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (25-3/4" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
	Hvis papirudkastbakken udvides	
	782 mm (B) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (30-25/32" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
Maks. antal hæftede ark	Maks. antal af 50 ark (A4 (8-1/2" × 11"), B5) / 30 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" × 11"R))	
Hæftested	1 bund (slant), 1 top (slant), 2 midt	

## ► Ryghæftningsmodul (stor aflægsbakke)

Navn	Ryghæftningsmodul (stor aflægsbakke) (MX-FN22)	
Papirformater	Afhængigt af indføringspecifikationer	
Anvendeligt papir	Papirvægt 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag)	
Antal bakker	3 (Øvre papirbakke / Midterste bakke / Nedre papirbakke) + Ryghæftningsbakke	
Bakkekapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre papirbakke	Uden hæftning
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 ark
	Hæftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheder eller 1.500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheder eller 750 ark
	Midterste bakke	Uden hæftning
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 ark
	Hæftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheder eller 1.500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheder eller 750 ark
	Nedre papirbakke	Uden hæftning
		A3 bred (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 ark A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 ark
	Hæftfunktion	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 enheder eller 1.500 ark A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 enheder eller 750 ark
	Ryghæftningsbakke	5 enheder (16 til 20 ark), 10 enheder (11 til 15 ark), 15 enheder (6 til 10 ark), 25 enheder (1 til 5 ark)
		• Offset udlægning er ikke tilgængelig for A3 bred (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Nødvendig strømforsyning	AC 120V ±10% 60Hz	
Vægt	Ca. 108 kg (238,1 lbs.)	
Mål	Hvis papirudkastbakken lagres	
	767 mm (B) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (30-3/16" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
	Hvis papirudkastbakken udvides	
	896 mm (B) × 765 mm (D) × 1040 mm (H) (35-17/64" (B) × 30-7/64" (D) × 40-15/16" (H))	
Maks. antal hæftede ark	Maks. antal af 100 ark (A4 (8-1/2" × 11"), B5) / 50 ark (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> )) (8-1/2" × 11"R))	
Hæftested	1 bund (slant), 1 top (slant), 2 midt	
Hæftemetode (til ryghæftning)	Centreret foldning med hæftning i 2 midterste placeringer	
Ryghæftning - foldningsposition	Centreret foldning	
Ryghæftning - anvendelige formater	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3 bred (12" × 18")	
Ryghæftning - anvendelig papirvægt	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag) Papirvægt 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) til 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag) kan kun bruges i omslagstilstand og til foldning af enkle ark.	
Maks. antal ryghæftede ark	Maks. antal på 20 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 ark (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 ark (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. omslag))	

## ► Stempelmodul

Navn	Stempelmodul til MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Stempelmodul til MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Papirstørrelse for hullemodul	A3 (11" × 17") til B5R (7-1/4" × 10-1/2")R)	
Huller	MX-PN12A: 2 huller, MX-PN12B: 3 huller, MX-PN12C: 4 huller, MX-PN12D: 4 huller (bred)	MX-PN13A: 2 huller, MX-PN13B: 3 huller, MX-PN13C: 4 huller, MX-PN13D: 4 huller (bred)
Nødvendig strømforsyning	Leveres af finisher/ryghæfte-finisher	
Mål	102 mm (B) × 662 mm (D) × 914 mm (H) (4-1/64" (B) × 26-1/16" (D) × 35-63/64" (H))	95 mm (B) × 715 mm (D) × 392 mm (H) (3-3/4" (B) × 28-9/24 (D) × 15-7/16" (H))
Vægt	Ca. 8 kg (17,7 lbs.)	Ca. 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Skillearks- føder

Navn	Skillearks- føder (MX-CF11)
Anvendelige størrelser i inserter	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Anvendeligt papir	60 g/m <sup>2</sup> til 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond til 80 lbs. omslag)
Antal bakker	2
Bakkekapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Øvre papirbakke: 200 ark Nedre papirbakke: 200 ark
Nødvendig strømforsyning	Leveres af maskinen
Mål	540 mm (B) × 760 mm (D) × 1276 mm (H) (21-17/64" (B) × 29-59/64" (D) × 50-7/32" (H))
Vægt	Ca. 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Krøllekorrektionsenhed

Navn	Krøllekorrektionsenhed (MX-RB15)
Papirstørrelser	Variere efter feederspecifikationer
Anvendeligt papir	Variere efter feederspecifikationer
Mål	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))
Vægt	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Relæenhed

Navn	Relæenhed (MX-RB13)	Relæenhed (MX-RB23)
Mål	214 mm (B) × 760 mm (D) × 986 mm (H) (8-7/16" (B) × 29-59/64" (D) × 38-13/16" (H))	499 mm (B) × 718 mm (D) × 210 mm (H) (19-41/64" (B) × 28-17/64" (D) × 8-17/64" (H))
Vægt	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Trimmermodul

Navn	Trimmermodul (MX-TM10)
Anvendelige størrelser for beskæringsmodul	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Maks. antal sider, der kan trimmes	2 til 20 ark (60 g/m <sup>2</sup> til 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond til 21 lbs. bond)) 2 til 10 ark (81,4 g/m <sup>2</sup> over til 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond over til 28 lbs. bond)) 2 til 3 ark (105 g/m <sup>2</sup> over til 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond over til 80 lbs. omslag))
Nødvendig strømforsyning	Når almindeligt papir er trimmet. Inklusiv en forside på 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs omslag) eller mindre.
Mål	251 mm (B) × 625 mm (D) × 403 mm (H) (9-7/8" (B) × 24-15/32" (D) × 15-7/8" (H))
Vægt	Ca. 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Foldingsenhed

Navn	Foldingsenhed (MX-FD10)
Foldetyper	Z-foldning, C-foldning, harmonikafoldning, dobbeltfoldning, halv foldning.
Anvendelige størrelser for foldeenhed	Z-foldning: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R C-foldning, harmonikafoldning, dobbeltfoldning, halv foldning: A4R, 8-1/2" × 11"R
Anvendeligt papir	55 g/m <sup>2</sup> til 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond til 28 lbs. bond))
Bakkekapacitet (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	C-foldning/harmonikafoldning/dobbeltefoldning 60 mm (svarende til 40 sider. (Svarende til 25 sider for dobbeltfoldning)) Kopier, der laves med Z-foldning eller halv foldning, sendes til finisher-bakken (stor bakke) eller ryghæfte-finisheren (stor bakke).
Nødvendig strømforsyning	Leveres af finisher/ryghæfte-finisher
Mål	336 mm (B) × 793 mm (D) × 1050 mm (H) (13-15/32" (B) × 31-7/32" (D) × 41-11/32" (H))
Vægt	Ca. 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Netværksprinterspecifikationer

Type	Indbygget type
Kontinuerlig udskrivningshastighed	Samme som hastighed for kontinuerlig kopiering
Opløsning	Databehandling: 600 × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi Udskrift: 600 × 600 dpi, svarende til 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi
Sidebeskrivelsesprog	Standard: PCL6-emulering, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Kompatible protokoller	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Kompatible operativsystemer	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Interne skrifttyper	80 skrifttyper til PCL-, 139 skrifttyper til Adobe® PostScript®3™
Hukommelse	Maskinens systemhukommelse og harddisk
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (højhastighedstilstand)

\* XPS står for XML Paper Specification (XML-papirspecifikation). Når udstyret med Udvidelsessæt for XPS (MX-PUX1). En hukommelse (1GB) er påkrævet.

## ► Specifikationer for netværksscanner

Type	Farvescanner
Scanningsopløsning (hoved × lodret)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push scanning) 50 til 9.600 dpi *1 (pull scanning)
Scanningshastighed (A4 (8-1/2" × 11"))	Duplex envejsdokumentfeeder (DSPP) S/H: 100 ark/minut (200 × 200 dpi) (1-sidede), 200 sider/minut (200 × 200 dpi) (2-sidede)
Farve:	100 ark/minut (200 × 200 dpi) (1-sidede), 200 sider/minut (200 × 200 dpi) (2-sidede)
	• I standardtilstand og brug af Sharp standardpapir (A4-størrelse (8-1/2" × 11") med 6% dækning) og den automatiske farveregistrering er slået fra. Hastigheden varierer afhængigt af originalens datamængde.
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (når en ekstern hukommelsesenhed anvendes)
Kompatible protokoller	TCP/IP (IPv4)
Kompatibelt operativsystem *2	Pull scanning (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Outputformat	(S/H) TIFF, PDF, PDF/A, krypteret PDF, XPS Komprimeringsmetode: dekomprimering, G3 (MH), G4 (MMR) (Gråskala/farve) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, krypteret PDF, højkomprimerings-PDF, XPS*3 Komprimeringsmetode: JPEG (høj, middel og lav komprimering)
Driver	Driver

\*1: Du skal reducere scanningsstørrelsen, når opløsningen forøges.

\*2: Der er tilfælde, hvor en tilslutning ikke kan etableres. Kontakt din lokale forhandler for at få yderligere oplysninger.

\*3: XPS står for XML Paper Specification (XML-papirspecifikation).

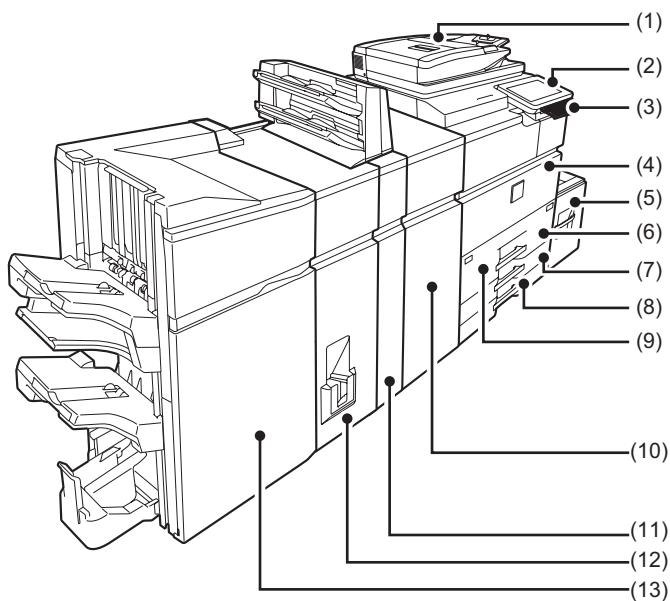
## ► Specifikationer for trådløst LAN

Type	Indbygget type
Overensstemmelse med standarder	IEEE802.11n/g/b
Transmissionsmetode	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Frekvensbånd / kanaler	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13ch)
Transmissionshastighed (standardværdi)*1	IEEE802.11n maks. 150 Mbps IEEE802.11g maks. 54 Mbps IEEE802.11b maks. 11 Mbps
Kompatible protokoller	TCP/IP (IPv4)
Sikkerhed	WEP, WPA Personlig, WPA Enterprise*2, WPA2 Personlig, WPA2 Enterprise*2

\*1: De angivne værdier er maksimale teoretiske værdier for trådløs LAN Standard. Værdierne angiver ikke faktiske datatransmissionshastigheder.

\*2: Kan ikke anvendes i adgangspunktstilstand.

## NAVNE PÅ MASKINDELE

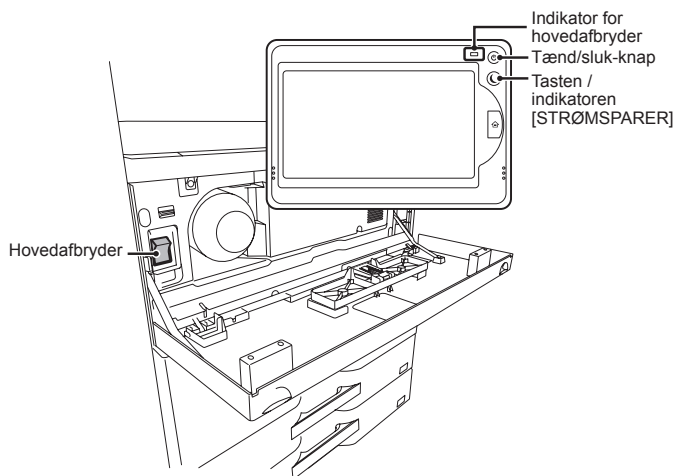


- |                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| (1) Automatisk dokumentfremfører | (8) Bakke 4                  |
| (2) Betjeningspanel              | (9) Bakke 1                  |
| (3) Tastatur                     | (10) Krøllekorrektionsenhed* |
| (4) Frontlåde                    | (11) Skillearks- føder*      |
| (5) Bakke 5*                     | (12) Foldingsenhed*          |
| (6) Bakke 2                      | (13) Ryghæftningsmodul*      |
| (7) Bakke 3                      |                              |

\* Ekstraudstyr

## TÆNDE OG SLUKKE MASKINEN

Maskinen har to strømafbrydere. Hovedafbryderen sidder nederst til venstre, når frontlågen åbnes. Den anden afbryder er knappen (Ⓢ), på betjeningspanelet.



### ► Sådan tændes der for strømmen

- Tryk på hovedafbryderen, så den står på "I".
- Når indikatoren til hovedafbryderen lyser grønt, skal du trykke på knappen (Ⓢ).

### ► Sådan slukkes der for strømmen

- (1) Tryk på knappen (Ⓢ) for at slukke maskinen.
- (2) Tryk på hovedafbryderen, så den står på "Ⓢ".

### ► Sådan genstartes maskinen

Det kan være nødvendigt at genstarte maskinen, for at visse ændringer træder i kraft. Hvis der på betjeningspanelet står, at du skal genstarte maskinen, skal du trykke på knappen (Ⓢ) for at slukke maskinen og trykke på knappen igen for at tænde maskinen.

### ⚠ FORSIGTIG

- Når du slukker for strømmen, skal du sørge for, at indikatorerne på betjeningspanelet også slukkes.
- I tilfælde af strømsvigt eller andre årsager, der kan medføre, at maskinen pludselig slukker, skal du tænde for strømmen igen og derpå slukke maskinen på korrekt vis. Hvis du slukker for hovedafbryderen eller fjerner netledningen fra stikkontakten, mens indikatorerne lyser eller blinker, kan du beskadige harddisken og dermed miste data.
- Sluk for maskinen både vha. knappen (Ⓢ) og hovedafbryderen, og tag stikket ud af stikkontakten, hvis du fornemmer en maskinfejl, hvis der er et slemt tordenvejr i nærheden, eller hvis du skal flytte maskinen.



- Når du anvender internet-fax-funktionen, skal hovedafbryderen altid stå på "I".
- I visse tilfælde træder ændringerne ikke i kraft, når du genstarter maskinen med knappen (Ⓢ). I så fald skal du tænde og slukke maskinen med hovedafbryderen.

# ADVERTÊNCIAS

Para desligar completamente da corrente eléctrica, retire a ficha principal da tomada. A tomada deve estar próxima do equipamento e facilmente acessível. Cada instrução abrange igualmente as unidades opcionais utilizadas com estes produtos.

## ► Símbolos neste manual

Para assegurar a utilização segura da máquina, este manual usa vários símbolos de segurança. A classificação dos símbolos de segurança é apresentada em seguida. Ao ler o manual, certifique-se de que compreende o significado dos símbolos.



### AVISO

Indica um risco de morte ou lesões graves.



### PRECAUÇÃO

Indica um risco de lesões pessoais ou danos materiais.

#### Significado dos símbolos



PRECAUÇÃO!  
QUENTE



PONTO DE  
ENTALAMENTO  
NÃO SE APROXIME



ACÇÕES PROIBIDAS



NÃO  
DESMONTE



ACÇÕES  
OBRIGATORIAS

## ► Notas sobre a alimentação

Para assegurar a utilização segura da máquina, este manual usa vários símbolos de segurança. A classificação dos símbolos de segurança é apresentada em seguida. Ao ler o manual, certifique-se de que compreende o significado dos símbolos.



### AVISO

☞ **Certifique-se de que liga o cabo de alimentação apenas a uma tomada que cumpra a voltagem especificada e os requisitos actuais. Verifique também se a tomada é uma tomada com ligação à terra. Não utilize uma extensão ou um adaptador para ligar outros dispositivos à tomada utilizada pela máquina.**

**A utilização de uma fonte de alimentação inadequada pode causar incêndios ou choques eléctricos.**

\* Para saber quais são os requisitos de corrente, consulte a chapa de identificação no canto inferior esquerdo do lado esquerdo da máquina.



**Não danifique nem altere o cabo de alimentação.**

Se colocar objectos pesados sobre o cabo de alimentação, se o puxar ou se o dobrar à força, danificará o cabo e poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos.



**Não introduza ou retire a ficha de alimentação com as mãos molhadas.**

Esta acção poderá causar choques eléctricos.



### PRECAUÇÃO



**Quando remover a ficha de alimentação da tomada, não puxe pelo cabo.**

Se puxar pelo cabo poderá causar danos como a exposição e quebra dos fios, podendo resultar em incêndios ou choques eléctricos.



**Se não utilizar a máquina por um período de tempo prolongado, remova a ficha de alimentação da tomada, por questões de segurança.**



**Antes de movimentar a máquina, desligue a alimentação e remova a ficha de alimentação da tomada.**

O cabo pode ficar danificado, criando risco de incêndios ou choques eléctricos.

## ► Notas de instalação



### PRECAUÇÃO



**Não instale a máquina numa superfície instável ou inclinada. Instale a máquina numa superfície que possa suportar o peso da máquina.**

Risco de lesões devido à queda ou oscilação da máquina. Se pretender instalar dispositivos periféricos, não proceda à instalação num piso desnivelado, numa superfície inclinada ou em qualquer outra superfície instável. Risco de deslizamento, queda e oscilação. Instale o produto numa superfície plana e estável que possa suportar o peso do produto.



**Não proceda à instalação num local com humidade ou poeira.**

Risco de incêndios e choques eléctricos. Se entrar poeira para o interior da máquina, podem surgir sujidades na impressão e ocorrer falhas na máquina.



**Locais excessivamente quentes, frios, húmidos ou secos (próximos de aquecedores, humidificadores, aparelhos de ar condicionado, etc.)**

O papel fica húmido e pode formar-se condensação no interior da máquina, provocando bloqueios e sujidades na impressão.

Se o local possuir um humidificador ultrassónico, utilize água pura própria para humidificadores. Se for utilizada água da torneira, serão emitidos minerais e outras impurezas, causando o depósito de impurezas no interior da máquina e sujidades na impressão.



**Quando a máquina é instalada, os mecanismos de ajuste têm de ser baixados até tocarem no chão para fixarem a máquina (impedi-la de se movimentar).**

Rode os mecanismos de ajuste na direcção de bloqueio, até estes estarem em firme contacto com o chão.

**Se for necessário reposicionar a máquina devido a uma alteração da disposição do seu escritório ou por outro motivo, recolha os mecanismos de ajuste do chão, desligue a alimentação e, em seguida, movimente a máquina.**

(Depois de movimentar a máquina, baixe os mecanismos de ajuste novamente para fixar a máquina).



**Locais expostos à luz directa do sol**

As peças de plástico podem ficar deformadas e podem ocorrer sujidades na impressão.



**Locais com gás amoníaco**

A instalação da máquina próximo de uma fotocopiadora diazica pode causar sujidades na impressão.



**Não instale a máquina num local com pouca circulação de ar.**

Durante o funcionamento, é produzida uma pequena quantidade de ozono no interior da máquina durante a impressão. A quantidade de ozono criada não é suficiente para representar um perigo, no entanto, pode ser sentido um odor desagradável durante a execução de cópias de grandes dimensões pelo que a máquina deve ser instalada numa divisão com uma ventoinha ou com uma janela que forneçam uma circulação de ar suficiente.

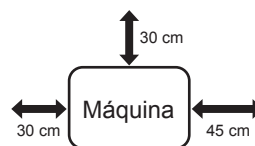
(O odor pode provocar ocasionalmente dores de cabeça.)

\* Instale a máquina de modo a que as pessoas não fiquem directamente expostas à saída de ar da máquina. Se a máquina estiver instalada perto de uma janela, certifique-se de que não esteja exposta à luz solar directa.



**Junto de uma parede**

Certifique-se de que deixa espaço livre suficiente em torno da máquina para permitir a assistência técnica e uma ventilação adequada. (A máquina deve ser instalada com as distâncias mínimas, abaixo indicadas, em relação às paredes.)



**Locais sujeitos a vibrações.**

As vibrações podem causar falhas na máquina.



## PRECAUÇÃO

A máquina dispõe de um disco rígido incorporado. Não sujeite a máquina a qualquer impacto ou vibração. Em particular, nunca desloque a máquina enquanto a corrente estiver ligada.

- A máquina deverá ser instalada perto de uma tomada acessível, para que seja fácil ligá-la.
- Ligue a máquina a uma tomada eléctrica que não seja utilizada para outros aparelhos eléctricos. Se um aparelho de iluminação estiver ligado na mesma tomada, a luz pode tremer.








## ▶ Acerca dos consumíveis

### PRECAUÇÃO





-  Não atire o cartucho de toner para o fogo. O toner pode flutuar e provocar queimaduras.
-  Armazene os cartuchos de toner fora do alcance de crianças.

## ▶ Precauções no manuseamento

### AVISO

-  Não coloque um recipiente de água ou outro líquido, nem um objecto metálico, em posições de onde possam cair para o interior da máquina. Se o líquido for derramado ou o objecto cair no interior da máquina, podem ocorrer incêndios ou choques eléctricos.
-  Não remova o revestimento da máquina. As peças de alta tensão no interior da máquina podem causar choques eléctricos.
-  Não faça qualquer modificação a esta máquina. Fazê-lo poderá causar ferimentos pessoais ou danificar a máquina.
-  Não utilize um spray inflamável para limpar a máquina. Se o gás do spray entrar em contacto com componentes eléctricos quentes ou a unidade do fusor no interior da máquina, poderá provocar um incêndio ou choque eléctrico.
-  Se detectar fumo, um odor estranho ou outra situação anormal, não utilize a máquina. Se a máquina for utilizada nestas circunstâncias, podem ocorrer incêndios ou choques eléctricos. Desligue imediatamente a alimentação e remova a ficha de alimentação da tomada. Contacte o revendedor ou o representante de assistência autorizado mais próximo.
-  Em caso de trovoada, desligue a alimentação e remova a ficha de alimentação da tomada, para evitar choques eléctricos e incêndios, devido a relâmpagos.
-  Se um objecto estranho ou líquido entrarem na máquina, desligue a alimentação e remova a ficha de alimentação da tomada. Contacte o revendedor ou o representante de assistência autorizado mais próximo. Se a máquina for utilizada nestas circunstâncias, podem ocorrer incêndios ou choques eléctricos.

### PRECAUÇÃO

-  Não olhe directamente para a fonte de luz. Fazê-lo poderá causar danos nos olhos.
-  Não bloqueie a portas de ventilação da máquina. Não instale a máquina num local que bloqueie as portas de ventilação. O bloqueio das portas de ventilação pode provocar o aquecimento da máquina, criando risco de incêndios.
-  A unidade do fusor e a área de saída do papel ficam quentes. Quando remover papel bloqueado, não toque na unidade do fusor nem na área de saída do papel. Tenha cuidado para não se queimar.
-  Quando colocar papel, remover papel bloqueado, realizar a manutenção, fechar as tampas frontal e lateral e inserir e remover alimentadores, tenha cuidado para não entalar os dedos.

## ▶ Precaução

Para desligar completamente da corrente eléctrica, retire a ficha principal da tomada. A tomada deve estar próxima do equipamento e facilmente acessível.

Têm de ser utilizados cabos de interface blindados com este equipamento para manter a conformidade com as normas CEM.

É preferível utilizar um cabo de 10 m ou menos.

O equipamento deve ser instalado perto de uma tomada acessível para que seja fácil desligá-lo.

Cada instrução abrange igualmente as unidades opcionais utilizadas com estes produtos.

## ▶ EMC (esta máquina e dispositivos periféricos)

### AVISO:

Este é um produto de Classe A. Em ambiente doméstico, este produto poderá provocar interferência nas ondas de rádio, podendo obrigar o utilizador a tomar medidas adequadas.

## ▶ Ficha de segurança (safety data sheet)

A SDS (Safety Data Sheet) pode ser consultada no seguinte endereço URL: <http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ▶ Informação sobre eliminação para os utilizadores (habitações particulares)

### Informação sobre a Eliminação deste Equipamento e suas Baterias

SE DESEJA ELIMINAR ESTE EQUIPAMENTO, NÃO USE UM CONTENTOR DE RESÍDUOS VULGAR ! NÃO OS ATIRE PARA O FOGO ! Equipamento eléctrico e electrónico e baterias devem ser recolhidos e tratados SEPARADAMENTE de acordo com a Legislação em vigor.

A recolha SEPARADA assegura um tratamento favorável ao ambiente, promove a reciclagem de materiais, e minimiza a eliminação de resíduos. A ELIMINAÇÃO INCORRECTA pode ser perigosa para a saúde humana e para o ambiente devido a conter substâncias perigosas! Leve os EQUIPAMENTOS USADOS para um local, geralmente um centro de recolha municipal, onde disponível. Este equipamento contém uma BATERIA que não se deixa retirar pelo usuário. Para a troca de bateria, ponha-se em contacto com o seu distribuidor.

Em caso de duvida acerca da eliminação, ponha-se em contacto com as autoridades locais ou consulte o seu distribuidor pela maneira correta de eliminação.

SOMENTE PARA USUÁRIOS NA UNIÃO EUROPEIA, e alguns outros países, por exemplo a Noruega e a Suíça: Sua participação na recolha separada é requerida por lei.

O símbolo acima, colocado nos equipamentos eléctricos e electrónicos (ou embalagem), é para o recordar disto !

Se o equipamento foi usado para FINS COMERCIAIS, por favor contate o seu revendedor da SHARP que irá informá-lo sobre a retoma. Você pode ter de pagar as despesas resultantes da recolha de volta. Equipamentos pequenos (e pequenas quantidades) podem ser levado de volta ao seu local de recolha local. Para a Espanha: Entre em contato com o sistema de recolha estabelecido ou com as autoridades locais para tomar de volta os seus produtos usados.



USUÁRIOS PARTICULARES devem utilizar as instalações existentes de retorno para os equipamentos usados. O retorno é gratuito.

## ► Informação ambiental

Leia atentamente esta secção. Ela irá ajudá-lo a reduzir o impacto no ambiente e os seus custos em simultâneo.

### Poupar papel

1. A função de impressão automática frente e verso tem como objectivo imprimir automaticamente em ambos os lados da folha, não sendo necessário virá-la manualmente. Se a máquina estiver equipada com a função de impressão automática frente e verso, configure as definições de impressão do seu computador para imprimir em ambos os lados automaticamente. Utilize a função de impressão automática frente e verso desta máquina sempre que possível.
2. Ao imprimir em papel reciclado e papel fino de 64 g/m<sup>2</sup> em conformidade com o padrão EN12281:2002 e outros similares, está a reduzir o impacto no ambiente.

### Poupar energia

1. Esta máquina contém um modo de poupança de energia para reduzir em larga medida o consumo de electricidade. Quando não estiver a ser utilizada durante um determinado período de tempo, a máquina activa o modo de consumo energético reduzido. Nele, as fontes de alimentação do painel de operações e da unidade de fusão são desligadas. Assim, é possível reduzir o consumo de energia. O tempo de recuperação do modo requer uma duração maior do que o modo "Pronto". Pode ajustar as ocasiões em que a máquina muda para o modo de poupança de energia. Para modelos com um botão de poupança de energia: Se a sua próxima impressão ocorrer depois do tempo definido para entrar em modo de poupança de energia, recomendamos que prima o botão para que este fique imediatamente activo. Para modelos com função de gestão automática de energia ajustável ao padrão de utilização do dispositivo ou, também, para modelos com o modo de digitalização eco, recomendamos a sua utilização para reduzir o consumo energético e realizar uma poupança adicional. Estas funções de poupança de energia estão descritas em detalhe no manual de funcionamento.
2. Esta máquina está em conformidade com a versão mais recente dos critérios International Energy Star. O "International Energy Star" é um programa de registo voluntário para dispositivos de escritório de baixo consumo energético.

### Eliminação e tratamento do cartucho

Os seus cartuchos de toner Sharp, bem como outros consumíveis de fotocopiadoras/máquinas multifunções Sharp, devem ser tratados de forma adequada, em conformidade com os requisitos legais locais. Recomendamos que contacte fornecedores de serviços qualificados (por ex.: empresas de reciclagem de resíduos) para este efeito e, também, peça assistência às autoridades locais quando necessário. Para mais informações acerca de programas de recolha e reciclagem Sharp (disponíveis em alguns países) consulte [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Aviso para Utilizadores na Europa



A SHARP ELECTRONICS declara que o presente Sistema Multifunções Digital MX-M654N/MX-M754N está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes da Diretiva 1999/5/CE.

A declaração de conformidade poderá ser consultada em: "[http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)"

## CONSUMÍVEIS

Os consumíveis deste produto passíveis de substituição pelo utilizador são o papel e os cartuchos de toner. Certifique-se de que utiliza apenas produtos especificados pela SHARP para os cartuchos de toner e acetatos.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

Para resultados de cópia perfeitos, certifique-se de que utiliza apenas consumíveis genuínos da Sharp, os quais são concebidos, fabricados e testados para maximizar a vida útil e o desempenho dos produtos Sharp. Procure a etiqueta de acessórios genuínos na embalagem do toner.

## ► Armazenagem de acessórios

### Armazenamento adequado

1. Armazene os acessórios num local que esteja:
  - limpo e seco;
  - a uma temperatura estável;
  - não exposto à luz directa do Sol.
2. Guarde o papel na embalagem e na posição horizontal.
3. O papel armazenado em embalagens na vertical ou fora da embalagem poderá enrolar-se ou ficar húmido, resultando em encravesamentos de papel.

### Guardar os cartuchos de toner

Guarde uma caixa com cartuchos de toner novos na horizontal, com o topo voltado para cima. Não guarde um cartucho de toner na vertical. Se os guardar na vertical, o toner poderá não ser devidamente distribuído, mesmo depois de agitar o cartucho vigorosamente, permanecendo no cartucho sem possibilidade de sair.

- Guarde o toner num local com uma temperatura inferior a 40°C (104°F). O armazenamento num local quente pode causar a solidificação do toner dentro do cartucho.
- Use cartuchos de toner recomendados pela SHARP. Se utilizar cartuchos de toner não recomendados pela SHARP, a máquina pode não proporcionar a qualidade e o desempenho esperados, existindo o risco de danos na máquina.

### Fornecimento de peças sobresselentes e consumíveis

O fornecimento de peças sobresselentes para reparação da máquina está garantido durante pelo menos 7 anos após o fim da produção. Peças sobresselentes são as peças da máquina que podem partir-se ou avariar-se durante o uso normal do produto, enquanto as peças que em condições normais excedem a vida útil do produto não devem ser consideradas sobresselentes. Os consumíveis também estão disponíveis durante 7 anos após o abandono da produção.

## PARA O ADMINISTRADOR

### ► Senha das definições do sistema

É necessário introduzir uma senha para alterar as definições do sistema da máquina que requerem autoridade de administrador. As definições do sistema podem ser alteradas tanto no painel de operação com através de um browser da web num computador. Para instalar a máquina, consulte [DEFINIÇÕES DE SISTEMA] no Guia de operação para definir uma nova senha.

### Senha para iniciar sessão a partir desta máquina

A senha predefinida de fábrica para esta máquina é "admin".

### Senha para iniciar sessão a partir de um computador

Existem duas contas em que é possível iniciar sessão a partir de um browser da web: "Administrador" e "Utilizador". As senhas predefinidas de fábrica para cada conta encontram-se no lado direito. Iniciar sessão na conta "Administrador" permite gerir todas as definições disponíveis através do browser da web.

	Conta	Senha
Utilizador	users	users
Administrador	admin	admin

## ► Encaminhar todos os dados transmitidos e recebidos para o administrador (função de administração de documentos)

Esta função permite encaminhar todos os dados transmitidos e recebidos pela máquina para um destino especificado (digitalização para endereço de e-mail, digitalização para destino de FTP, digitalização para destino de pasta de rede ou digitalização para destino de computador).

Esta função permite ao administrador da máquina arquivar todos os dados transmitidos e recebidos.

Para configurar as definições da administração de documentos, clique em [Definições de aplicações] e depois em [Função de administração de documentos] no menu da página Web. (São necessários direitos de administrador.)



- As definições do formato, da exposição e da resolução dos dados transmitidos e recebidos continuam activas quando os dados são encaminhados
- A tecla [TX directa] não surge no painel táctil.
- Não é possível utilizar o altifalante para transmissão e marcação on-line rápida.

## Pontos a ter em consideração ao ligar à rede

Ao ligar a máquina à rede, não ligue directamente à Internet mas sim à sub-rede (intervalo dividido pelo router) à qual estão ligados apenas dispositivos autorizados (como o PC) para a comunicação com a máquina na LAN protegida por, por exemplo, firewall. Gira os dispositivos ligados na sub-rede de forma que a condição da rede possa ser sempre mantida. Utilize ainda a função de definição do filtro para prevenir o acesso ilegal.

## LICENÇA DE SOFTWARE

A LICENÇA DE SOFTWARE será apresentada quando instalar o software a partir do CD-ROM. Ao utilizar todo o software fornecido no CD-ROM ou na máquina, na totalidade ou em parte, estará a aceitar ficar vinculado aos termos da LICENÇA DE SOFTWARE.

- As explicações neste manual pressupõe que o utilizador tem os conhecimentos necessários para trabalhar com um computador Windows ou Macintosh.
- Para obter informações sobre o seu sistema operativo, consulte o manual do seu sistema operativo ou a Ajuda online.
- As explicações de ecrãs e procedimentos que surgem neste manual referem-se primordialmente ao Windows 7 em ambientes Windows®. Os ecrãs podem variar conforme a versão do sistema operativo.
- Tivemos o máximo cuidado na elaboração deste manual. Na condição improvável de detectar um defeito ou outro problema, contacte o revendedor ou o representante de assistência técnica autorizado mais próximos.
- Este produto foi sujeito a rigorosos procedimentos de controlo e inspecção de qualidade. No caso, pouco provável, de ser detectado um defeito ou qualquer outro problema, contacte o seu revendedor ou o representante de assistência autorizado mais próximo.
- Para além das instâncias previstas na lei, a SHARP não se responsabiliza por falhas que ocorram durante a utilização do produto ou das suas opções, por falhas resultantes da operação incorrecta do produto e das suas opções, ou por outras falhas ou danos resultantes da utilização do produto.

Este produto está concebido apenas para aplicação comercial e, como tal, situa-se fora do âmbito do Regulamento (EC) 1275/2008 que implementa a Directiva da UE 2005/32/EC sobre requisitos de concepção ecológica para consumo de energia eléctrica em modo de inactividade e desligado. A Sharp não recomenda o produto para aplicação doméstica e não aceitará qualquer responsabilidade por essa utilização.

## OUTRAS INFORMAÇÕES

### ► Informações relativas ao laser

Comprimento de onda	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Durações dos impulsos	MX-M654N Modo de papel normal / Modo de papel espesso (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7mm MX-M754N Modo de papel normal (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Modo de papel espesso (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Potência de saída	MX-M654N/MX-M754N Máx. 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Precaução:

A utilização de controlos ou ajustes, ou o recurso a procedimentos que não os especificados neste manual, poderá resultar na exposição a radiações perigosas.

Este Equipamento Digital é um PRODUTO LASER DE CLASSE 1 (IEC 60825-1 Edição 2-2007)

### ► Emissão de ruído acústico

Os valores de emissão de ruído, medidos em conformidade com a norma ISO7779 são indicados abaixo.

Nível de potência sonora  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
Em funcionamento (impressão contínua)	7,8 B	7,8 B
Modo de espera (modo de baixo nível de energia)	-	-

Nível de pressão sonora  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Em funcionamento (impressão contínua)	Posições próximas	59 dB	60 dB
Modo de espera	Posições próximas	31 dB	31 dB

- Em funcionamento: com opção MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Em modo de espera: "-" = inferior a ruído de fundo.

### ► Garantia

Apesar de todos os esforços envidados para tornar este documento tão exacto e útil quanto possível, a SHARP Corporation não concede qualquer tipo de garantia relativamente ao seu conteúdo. As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A SHARP não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos, directos ou indirectos, decorrentes de ou relacionados com o uso deste manual de utilização.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, a adaptação ou a tradução sem autorização prévia por escrito, excepto se tal for permitido ao abrigo das leis de direito de autor.

### ► LAN sem fios

O alcance de comunicação da LAN sem fios pode ser menor ou a comunicação pode não ser possível em algumas condições de utilização, devido aos materiais de blindagem, ao local de instalação, aos efeitos do ruído de rádio ambiente, à velocidade de transmissão de dados e outros factores.



## ► Arquivo de documentos

A máquina possui uma função de arquivo de documentos que guarda as imagens dos documentos no disco rígido da máquina. Os documentos guardados podem ser recuperados e impressos ou transmitidos, conforme necessário. Se ocorrer uma falha no disco rígido, não será possível recuperar os dados dos documentos guardados. Para evitar a perda de documentos importantes na eventualidade remota de uma falha no disco rígido, guarde os originais de documentos importantes ou guarde os dados originais noutra local.

Com a exceção das situações contempladas na lei, a Sharp Corporation não assume qualquer responsabilidade por danos ou prejuízos resultantes da perda de dados de documentos guardados.

Esta máquina contém software com módulos desenvolvidos pelo Independent JPEG Group.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Todos os direitos reservados.  
Este produto inclui o Adobe® PostScript®3™ da Adobe Systems Incorporated.  
Este produto usa o "InstantBoot" fornecido pela IT Access Co., Ltd., Japão.

# MANUAIS

## ► Visualização do guia de operação

Este guia pode ser visualizado se tocar no ícone do guia de funcionamento existente no painel tátil da máquina. Quando estiver a utilizar esta máquina, use este documento para ver uma descrição geral de um modo específico ou quando encontrar um problema na utilização da máquina.

## ► Manual do Utilizador

As explicações das funções que podem ser utilizadas na máquina podem ser encontradas no Manual do Utilizador.  
O Manual do Utilizador pode ser descarregado a partir da máquina para um computador e visualizado no navegador web.  
Para as informações sobre como transferir o Manual do Utilizador, consulte "TRANSFERÊNCIA DO MANUAL DO UTILIZADOR" no Manual de Funcionamento.

## Acerca da gestão da senha de acesso

É solicitada a alteração da senha de administrador logo após a instalação da máquina. A senha deve ser alterada pelo administrador e gerida com rigor. Anote a senha alterada na tabela que se segue e guarde cuidadosamente.

Escreva "Nova Senha".

Predefinição de fábrica		Nova Senha
Senha de administrador	admin	



Tome cuidado para não esquecer a nova senha de administrador. Se a esquecer não é possível confirmar a mesma e algumas definições e funções que necessitam de autorização do administrador não poderão ser utilizadas.

# ESPECIFICAÇÕES

## ► Especificações básicas / Especificações da fotocopiadora

Nome	MX-M654N/MX-M754N	
Tipo	Consola	
Cor	Monocromático	
Sistema de cópia	Fotocopiadora laser electrostática	
Resolução de digitalização	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Impressão: 600 × 600 dpi, equivalente a 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi	
	* Quando se utiliza o alimentador automático de documentos.	
Gradação	Digitalização: equivalente a 256 níveis / Impressão: equivalente a 256 níveis	
Formatos do papel dos originais	Máx. A3 (11" × 17") / folhas, documentos encadernados	
Formatos da cópia	Largura A3 (12" × 18") até A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Acetatos, Papel espesso Cassete 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Cassete 2: A4, 8-1/2" × 11" Cassete 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, Cassete 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Alimentador múltiplo manual: Largura A3 (12" × 18") até A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Acetatos, Papel espesso, Papel de tamanho longo Margem perdida (margem superior): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Margem perdida (margem inferior): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Margem superior / margem inferior: total de 8 mm (21/64") ou menos Margem próxima / margem afastada: total de 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") ou menos	
Tempo de aquecimento	20 segundos • Este tempo pode variar consoante as condições ambientais.	
Tempo para a primeira cópia	MX-M654N Vidro de digitalização DSPF	MX-M754N 3,9 segundos 3,5 segundos 5,9 segundos 5,4 segundos • Este tempo pode variar consoante o estado da máquina. * Alimentação vertical de folhas A4 (8-1/2" × 11").
Velocidades de cópia contínua* (quando o deslocador não está em funcionamento)	MX-M654N A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2", A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R, B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	MX-M754N 75 cópias/min. 48 cópias/min. 42 cópias/min. 37 cópias/min.
	* Velocidade contínua para a mesma fonte de documento original. A impressão pode ser interrompida temporariamente para estabilizar a qualidade de imagem.	
Escalas de cópia	Mesmo tamanho: 1:1 ± 0,8 % Ampliação: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Redução: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Gama de zoom: 25 a 400 % (25 - 200 % utilizando DSPF) em incrementos de 1 %, total de 376 incrementos. É possível calcular a gama de zoom quando está especificado mm.	
Alimentação de papel / capacidade	3.100 folhas em 4 cassetes + 100 folhas no alimentador múltiplo manual • Utilizando papel com gramagem de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Alimentação máx. de papel / capacidade máx.	6.700 folhas em 4 cassetes (500 × 2 + 1.250 + 850) + 100 folhas no alimentador múltiplo manual + 3.500 folhas na cassete de alta capacidade • Utilizando papel com gramagem de 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Cópia contínua	Máx. de 9999 cópias	
Memória	Padrão: 3 GB Disco rígido: 320 GB • 1 GB = Um milhão de milhões de bytes quando se refere à capacidade do disco rígido. A capacidade real após formatação é inferior.	
Ambiente circundante	Ambiente operacional	10 °C (54 °F) a 35 °C (91 °F) (20 % a 85 % HR) 590 - 1.013 hpa
	Ambiente padrão	20 °C (68 °F) a 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % HR)

Alimentação necessária	Tensão local ± 10 % (Para saber quais são os requisitos de alimentação, consulte a chapa de identificação no canto inferior do lado esquerdo da máquina.) Consumo de energia Máx. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (incluindo opções)
Dimensões	663 mm (L) × 772 mm (P) × 1218 mm (A) (26-3/32" (L) × 30-25/64" (P) × 47-15/16" (A))
Peso	Aprox. 166 kg (366,0 lbs.)
Dimensões gerais	1003 mm (L) × 818 mm (P) (39-31/64" (L) × 32-13/64" (P)) (Com o alimentador múltiplo manual estendido/Com o painel de operações fechado)

## ► Alimentador automático de documentos

Tipos de alimentador de documentos	Alimentador duplex de passagem simples (DSPF)	
Formatos do papel dos originais	A3 (11" × 17") até A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Tipos de papel dos originais	Gramagem do papel	Papel fino 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) até 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Papel normal 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) até 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
	Duas faces	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) até 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Capacidade de armazenamento de papel	150 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (ou altura máxima da pilha de 19,5 mm (50/64"))	
Velocidade de digitalização (cópia)	100 folhas de um lado/minuto (600 × 300 dpi)	

## ► Bandeja de grande capacidade

Nome	Bandeja de grande capacidade (MX-LC15)	Bandeja de grande capacidade (MX-LC16)
Formatos de papel	A4 (8-1/2" × 11")	Largura A3 (12" × 18") a B5 (8-1/2" × 11"R)
Papel utilizável	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cover)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cover)
Dimensões	371 mm (L) × 575 mm (P) × 520 mm (A) (14-39/64" (L) × 22-41/64" (P) × 20-15/32" (A))	694 mm (L) × 589 mm (P) × 519 mm (A) (27-5/16" (L) × 23-3/16" (P) × 20-28/64" (A))
Peso	Aprox. 29,2 kg (64,4 lbs.)	Aprox. 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finalizador

Nome	Finalizador (MX-FN19)	
Formatos de papel	Depende das especificações do alimentador	
Papel utilizável	Gramagem do papel 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) até 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Número de bandejas	2	
Capacidade da bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja de cima Sem agrafos	Largura A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 folhas A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 folhas
	Função de agrafar	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades ou 1.550 folhas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades ou 650 folhas
	Bandeja de baixo Sem agrafos	Largura A3 (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 folhas A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 folhas
	Função de agrafar	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 unidades ou 1.550 folhas A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 unidades ou 650 folhas • A função de desvio das impressões não está disponível para os formatos de largura A3 (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
N.º máx. de folhas agrafadas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	N.º máx. de 50 folhas (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) N.º máx. de 30 folhas (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))	48 folhas (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) + 2 folhas (256 g/m <sup>2</sup> (gramagem 68 lbs))
Posição do agrafo	1 inferior (em inclinação), 1 superior (em inclinação), 2 centro	
Alimentação necessária	Fornecida por esta máquina	
Peso	Aprox. 42 kg (92,6 lbs.)	
Dimensões	Quando a bandeja de saída de papel está recolhida 530 mm (L) × 662 mm (P) × 1100 mm (A) (20-55/64" (L) × 26-11/16" (P) × 43-19/64" (A)) Quando a bandeja de saída de papel está distendida 660 mm (L) × 662 mm (P) × 1100 mm (A) (25-63/64" (L) × 26-11/16" (P) × 43-19/64" (A))	

## ► Finalizador de encadernação

Nome	Finalizador de encadernação (MX-FN20)	
Formatos de papel	Depende das especificações do alimentador	
Papel utilizável	Gramagem do papel 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) até 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Número de bandejas	2 (Bandeja de cima / Bandeja de baixo) + Tabuleiro encadernador	
Capacidade da bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja de cima	
	Sem agrafos	Largura A3 (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 folhas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.550 folhas
	Função de agrafar	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) : 50 unidades ou 650 folhas A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades ou 1.550 folhas
	Bandeja de baixo	
	Sem agrafos	Largura A3 (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 folhas A4 (8-1/2" x 11") / B5 (7-1/4" x 10-1/2") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 1.700 folhas
	Função de agrafar	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades ou 650 folhas A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades ou 1.550 folhas
	Tabuleiro encadernador	10 unidades (11 a 15 folhas), 20 unidades (6 a 10 folhas), 25 unidades (1 a 5 folhas)
	• A função de desvio das impressões não está disponível para os formatos de largura A3 (12" x 18") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).	
Alimentação necessária	Fornecida por esta máquina	
Posição do agrafamento	1 inferior (em inclinação), 1 superior (em inclinação), 2 centro	
Método de agrafamento (para união de lombada)	Dobra centrada com agrafamento em 2 locais centrais	
Posição da dobra da união de lombada	Dobra centrada	
Formatos utilizáveis para encadernação	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R)	
Gramagem de papel utilizável para encadernação	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) até 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond) Gramagens de 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cover) apenas está disponível para utilização em modo de capa e para dobragem de uma folha de cada vez.	
Nº máx. de folhas com união de lombada	Nº máx. de 15 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) 14 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 folha (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))	

## ► Finalizador (empilhador grande)

Nome	Finalizador (MX-FN21)	
Formatos de papel	Depende das especificações do alimentador	
Papel utilizável	Gramagem do papel 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) até 110 lbs. cover (300 g/m <sup>2</sup> )	
Número de bandejas	3 (Bandeja de cima / Bandeja Central / Bandeja de baixo)	
Capacidade da bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja de cima	
	Sem agrafos	12" x 18" (Largura A3) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 750 folhas 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 1.500 folhas
	Função de agrafar	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 unidades ou 1.500 folhas 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 unidades ou 750 folhas
	Bandeja Central	
	Sem agrafos	12" x 18" (Largura A3) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 125 folhas 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 250 folhas
	Função de agrafar	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 unidades ou 1.500 folhas 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 unidades ou 750 folhas
	Bandeja de baixo	
	Sem agrafos	12" x 18" (Largura A3) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 750 folhas 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 1.500 folhas
	Função de agrafar	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 unidades ou 1.500 folhas 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 unidades ou 750 folhas
	• A função de desvio das impressões não está disponível para os formatos de 12" x 18" (largura A3) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R).	

Alimentação necessária	Fornecida por esta máquina	
Peso	Aprox. 61 kg (134,5 lbs.)	
Dimensões	AC 120V ±10% 60Hz	
Dimensões	Quando a bandeja de saída de papel está recolhida 654 mm (L) x 765 mm (P) x 1040 mm (A) (25-3/4" (L) x 30-7/64" (P) x 40-15/16" (A))	
	Quando a bandeja de saída de papel está distendida 782 mm (L) x 765 mm (P) x 1040 mm (A) (30-25/32" (L) x 30-7/64" (P) x 40-15/16" (A))	
N.º máx. de folhas agrafadas	N.º máx. de 50 folhas (A4 (8-1/2" x 11"), B5) / N.º máx. de 30 folhas (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"), A4R (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" x 11"R))	
Posição do agrafamento	1 inferior (em inclinação), 1 superior (em inclinação), 2 centro	

## ► Finalizador de encadernação (empilhador grande)

Nome	Finalizador de encadernação (empilhador grande) (MX-FN22)	
Formatos de papel	Depende das especificações do alimentador	
Papel utilizável	Gramagem do papel 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) até 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Número de bandejas	3 (Bandeja de cima / Bandeja Central / Bandeja de baixo) + Tabuleiro encadernador	
Capacidade da bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja de cima	
	Sem agrafos	Largura A3 (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 750 folhas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.500 folhas
	Função de agrafar	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades ou 1.500 folhas A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades ou 750 folhas
	Bandeja Central	
	Sem agrafos	Largura A3 (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 125 folhas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 250 folhas
	Função de agrafar	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades ou 1.500 folhas A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades ou 750 folhas
	Bandeja de baixo	
	Sem agrafos	Largura A3 (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 750 folhas A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.500 folhas
	Função de agrafar	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 unidades ou 1.500 folhas A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 unidades ou 750 folhas
	Tabuleiro encadernador	5 unidades (16 a 20 folhas), 10 unidades (11 a 15 folhas), 15 unidades (6 a 10 folhas), 25 unidades (1 a 5 folhas)
	• A função de desvio das impressões não está disponível para os formatos de largura A3 (12" x 18") / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).	
Alimentação necessária	AC 120V ±10% 60Hz	
Peso	Aprox. 108 kg (238,1 lbs.)	
Dimensões	Quando a bandeja de saída de papel está recolhida 767 mm (L) x 765 mm (P) x 1040 mm (A) (30-3/16" (L) x 30-7/64" (P) x 40-15/16" (A))	
	Quando a bandeja de saída de papel está distendida 896 mm (L) x 765 mm (P) x 1040 mm (A) (35-17/64" (L) x 30-7/64" (P) x 40-15/16" (A))	
N.º máx. de folhas agrafadas	N.º máx. de 100 folhas (A4 (8-1/2" x 11"), B5) / N.º máx. de 50 folhas (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"), A4R (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> )) (8-1/2" x 11"R))	
Posição do agrafamento	1 inferior (em inclinação), 1 superior (em inclinação), 2 centro	
Método de agrafamento (para união de lombada)	Dobra centrada com agrafamento em 2 locais centrais	
Posição da dobra da união de lombada	Dobra centrada	
Formatos utilizáveis para encadernação	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / Largura A3 (12" x 18")	
Gramagem de papel utilizável para encadernação	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) até 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover) Gramagens de 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) a 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover) apenas está disponível para utilização em modo de capa e para dobragem de uma folha de cada vez.	
Nº máx. de folhas com união de lombada	Nº máx. de 20 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) 19 folhas (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 folha (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover))	

## ► Módulo de perfuração

Nome	Módulo de perfuração para MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Módulo de perfuração para MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Formato do papel para o módulo de perfuração	A3 (11" x 17") a B5R (7-1/4" x 10-1/2"R)	
Furos	MX-PN12A: 2 furos, MX-PN12B: 3 furos, MX-PN12C: 4 furos, MX-PN12D: 4 furos (largo)	MX-PN13A: 2 furos, MX-PN13B: 3 furos, MX-PN13C: 4 furos, MX-PN13D: 4 furos (largo)
Alimentação necessária	Fornecida a partir do finalizador/finalizador de encadernação com agrafos	
Dimensões	102 mm (L) x 662 mm (P) x 914 mm (A) (4-1/64" (L) x 26-1/16" (P) x 35-63/64" (A))	95 mm (L) x 715 mm (P) x 392 mm (A) (3-3/4" (L) x 28-9/24" (P) x 15-7/16" (A))
Peso	Aprox. 8 kg (17,7 lbs.)	Aprox. 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Inserir

Nome	Inserir (MX-CF11)
Formato utilizável para o inseridor	A3W (12" x 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 7-1/4" x 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Papel utilizável	60 g/m <sup>2</sup> a 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond a 80 lbs. cover)
Número de bandejas	2
Capacidade da bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Bandeja de cima: 200 folhas Bandeja de baixo: 200 folhas
Alimentação necessária	Fornecida a partir da máquina
Dimensões	540 mm (L) x 760 mm (P) x 1276 mm (A) (21-17/64" (L) x 29-59/64" (P) x 50-7/32" (A))
Peso	Aprox. 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Unidade de correcção do enrolamento

Nome	Unidade de correcção do enrolamento (MX-RB15)
Formatos de papel	Depende das especificações do alimentador
Papel utilizável	Depende das especificações do alimentador
Dimensões	214 mm (L) x 760 mm (P) x 986 mm (A) (8-7/16" (L) x 29-59/64" (P) x 38-13/16" (A))
Peso	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Unidade do relé

Nome	Unidade do relé (MX-RB13)	Unidade do relé (MX-RB23)
Dimensões	214 mm (L) x 760 mm (P) x 986 mm (A) (8-7/16" (L) x 29-59/64" (P) x 38-13/16" (A))	499 mm (L) x 718 mm (P) x 210 mm (A) (19-41/64" (L) x 28-17/64" (P) x 8-17/64" (A))
Peso	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Módulo de guilhotina

Nome	Módulo de guilhotina (MX-TM10)
Formato utilizável para o módulo de guilhotina	A3W (12" x 18") A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11"R, 8K
N.º máx. de folhas a recortar	2 a 20 folhas (60 g/m <sup>2</sup> a 81,4 g/m <sup>2</sup> (gramagem 16 lbs a 21 lbs)) 2 a 10 folhas (81,4 g/m <sup>2</sup> acima de 105 g/m <sup>2</sup> (gramagem 21 lbs acima de 28 lbs)) 2 a 3 folhas (105 g/m <sup>2</sup> acima de 220 g/m <sup>2</sup> (gramagem 28 lbs acima de 80 lbs cover)) Quando é recortado papel normal. Incluindo uma capa com índice de 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs cover) ou menos.
Alimentação necessária	Fornecida a partir do finalizador de encadernação com agrafos
Dimensões	251 mm (L) x 625 mm (P) x 403 mm (A) (9-7/8" (L) x 24-15/32" (P) x 15-7/8" (A))
Peso	Aprox. 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Unidade de dobragem

Nome	Unidade de dobragem (MX-FD10)
Tipos de dobragem	Dobra em Z, Dobra de carta, Dobra em acordeão, Dobra dupla, Dobra simples.
Formato utilizável para a unidade de dobragem	Dobra em Z: A3, B4, A4R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11"R Dobra de carta, Dobra em acordeão, Dobra dupla, Dobra simples: A4R, 8-1/2" x 11"R
Papel utilizável	55 g/m <sup>2</sup> a 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond a 28 lbs. bond))
Capacidade da bandeja (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Dobra de carta/Dobra em acordeão/Dobra dupla 60 mm (2-23/64") (Equivalente a 40 folhas. (Equivalente a 25 folhas para Dobra dupla) Cópias efectuadas em Dobra em Z ou Dobra simples são ejectadas para a bandeja do finalizador (empilhador maior) ou para o finalizador de encadernação com agrafos (empilhador grande).
Alimentação necessária	Fornecida a partir do finalizador/finalizador de encadernação com agrafos
Dimensões	336 mm (L) x 793 mm (P) x 1050 mm (A) (13-15/32" (L) x 31-7/32" (P) x 41-11/32" (A))
Peso	Aprox. 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Especificações da impressora de rede

Tipo	Tipo incorporado
Velocidade de impressão contínua	Igual à velocidade de cópia contínua
Resolução	Processamento de dados: 600 x 600 dpi, 1.200 x 1.200 dpi Impressão: 600 x 600 dpi, equivalente a 9.600 dpi x 600 dpi, 1.200 x 1.200 dpi
Linguagem de descrição de páginas	Padrão: Emulação PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Protocolos compatíveis	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Sistemas operativos compatíveis	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Fontes internas	80 fontes para PCL, 139 fontes para Adobe® PostScript®3™
Memória	Memória do sistema da máquina e disco rígido
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (modo de alta velocidade)

\* XPS é a abreviatura de XML Paper Specification (Especificação de Papel em XML). Quando equipada com um kit de expansão XPS (MX-PUX1). É necessária uma memória (1 GB).

## ► Especificações do digitalizador de rede

Tipo	Digitalizador a cores
Resolução de digitalização (principal x vertical)	100 x 100 dpi, 150 x 150 dpi, 200 x 200 dpi, 300 x 300 dpi, 400 x 400 dpi, 600 x 600 dpi (digitalização "push") 50 a 9.600 dpi *1 (digitalização "push")
Velocidade de digitalização (A4 (8-1/2" x 11"))	Alimentador duplex de passagem simples (DSPF) P/B: 100 folhas/minuto (200 x 200 dpi) (um lado), 200 páginas/minuto (200 x 200 dpi) (dois lados) Cores: 100 folhas/minuto (200 x 200 dpi) (um lado), 200 páginas/minuto (200 x 200 dpi) (dois lados)
Interface	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (quando é usado um dispositivo de memória externo)
Protocolos compatíveis	TCP/IP (IPv4)
Sistemas operativos compatíveis *2	Digitalização "pull" (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Formato de saída	(P/B) TIFF, PDF, PDF/A, PDF encriptado, XPS Método de compressão: sem compressão, G3 (MH), G4 (MMR) (Escala de cinzentos/cores) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF encriptado, PDF com compressão elevada, XPS*3 Método de compressão: JPEG (compressão elevada, média, reduzida)
Controlador	Controlador

\*1: É necessário diminuir o tamanho da digitalização quando aumenta a resolução.

\*2: Existem casos em que não é possível estabelecer a ligação. Contacte um representante local para obter mais informações.

\*3: XPS é a abreviatura de XML Paper Specification (Especificação de Papel em XML).

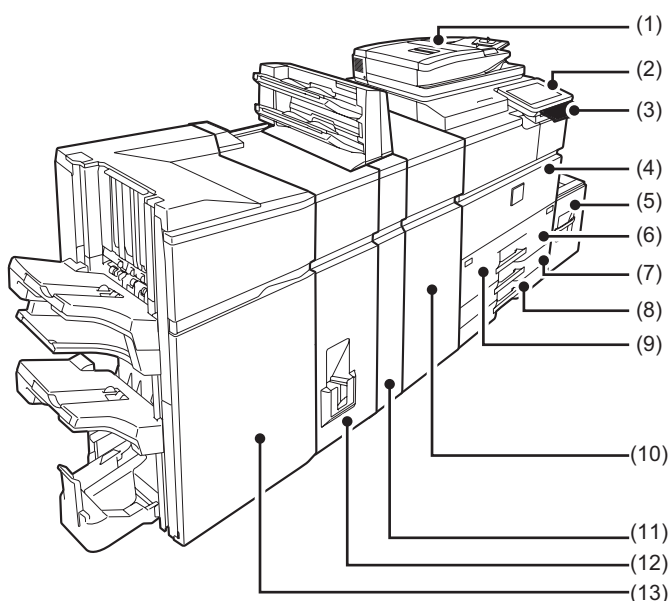
## ► Especificações da LAN sem fios

Tipo	Tipo incorporado
Normas de conformidade	IEEE802.11n/g/b
Método de transmissão	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Banda de frequências / canais	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13can.)
Velocidade de transmissão	IEEE802.11n máx. 150 Mbps IEEE802.11g máx. 54 Mbps (valor da norma) *1 IEEE802.11b máx. 11 Mbps
Protocolos compatíveis	TCP/IP (IPv4)
Segurança	WEP, WPA pessoal, WPA empresarial*2, WPA2 pessoal, WPA2 empresarial*2

\*1: Os valores indicados são os valores teóricos máximos para a norma da LAN sem fios e não indicam velocidades de transmissão reais.

\*2: Não pode ser usado em modo Ponto de Acesso.

## NOMES DOS COMPONENTES

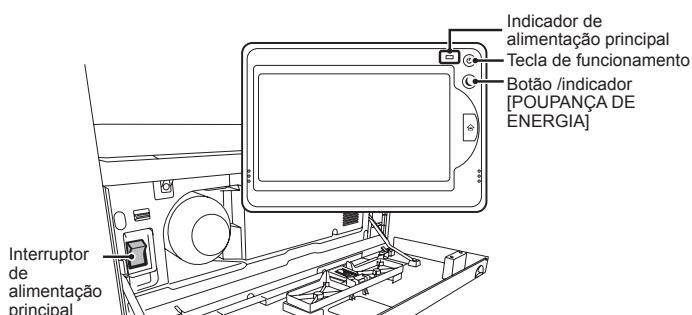


- |  |  |
|--|--|
| (1) Alimentador automático de documentos | (8) Cassete 4                            |
| (2) Painel de operações                  | (9) Cassete 1                            |
| (3) Teclado                              | (10) Unidade de correção de enrolamento* |
| (4) Tampa frontal                        | (11) Insensor*                           |
| (5) Cassete 5*                           | (12) Unidade de dobragem*                |
| (6) Cassete 2                            | (13) Finalizador de encadernação*        |
| (7) Cassete 3                            |  |

\* Opcional

## LIGAR E DESLIGAR A MÁQUINA

Esta máquina está equipada com um interruptor de alimentação, localizado na parte inferior esquerda e ao qual pode aceder depois de abrir a tampa frontal, e uma tecla de funcionamento (Ⓢ), situada no painel de operações.



### ► Ligar a alimentação

- Coloque o interruptor de alimentação principal na posição "I".
- Depois de o indicador de alimentação principal mudar para verde, prima a tecla de funcionamento (Ⓢ).

### ► Desligar a alimentação

- (1) Prima a tecla de funcionamento (Ⓢ) para desligar a alimentação.
- (2) Coloque o interruptor de alimentação principal na posição "⏻".

### ► Reiniciar a máquina

Para que algumas definições se tornem efectivas, é necessário reiniciar a máquina. Se o painel táctil apresentar uma mensagem a indicar que deve reiniciar a máquina, prima a tecla de funcionamento (Ⓢ) para desligar a alimentação e prima-a de novo para voltar a ligar a alimentação.

### ⚠ PRECAUÇÃO

- Quando desligar a alimentação, certifique-se de que os indicadores no painel de operações também apagam.
- Se a máquina desligar subitamente, por exemplo, devido a uma falha de corrente, volte a ligar a máquina e a desligá-la de seguida executando os procedimentos correctos. Desligar o interruptor de alimentação principal ou remover o cabo de alimentação da tomada enquanto algum dos indicadores estiver aceso ou intermitente pode danificar o disco rígido e resultar na perda de dados.
- Desligue a máquina utilizando a tecla de funcionamento (Ⓢ) e o interruptor de alimentação principal e desligue o cabo de alimentação se suspeitar de alguma avaria na máquina, em caso de uma tempestade com relâmpagos nas proximidades e quando pretender mover a máquina.



- Quando utilizar as funções de fax por Internet, mantenha sempre o interruptor de alimentação principal na posição "I".
- Em determinados estados da máquina, premir a tecla de funcionamento (Ⓢ) para a reiniciar não faz com que as definições se tornem efectivas. Neste caso, utilize o interruptor de alimentação principal para desligar e ligar a máquina.

# VÝSTRAHY

Pro úplné odpojení od elektrické sítě vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

Elektrická zásuvka musí být blízko zařízení a musí být snadno přístupná.

Uváděné pokyny platí též pro dodaná volitelná příslušenství.

## ► Symboly použité v tomto návodu

Pro zajištění bezpečného používání stroje se v tomto návodu používají různé symboly. Symboly pro bezpečnost jsou klasifikovány dle popisu níže. Při čtení tohoto návodu tedy dbejte na řádné porozumění těmto symbolům.

### VAROVANÍ

Upozorňuje na nebezpečí ohrožení života nebo vážného poranění.

### UPOZORNĚNÍ

Upozorňuje na nebezpečí poranění nebo poškození majetku.

Význam symbolů



POZOR! HORKÉ



NEBEZPEČÍ SKŘÍPNUTÍ  
DBEJTE OPATRNOSTI



ZAKÁZANÉ ČINNOSTI



NEROZEBÍREJTE



POVINNÉ ČINNOSTI

## ► Poznámky k napájení

Pro zajištění bezpečného používání stroje se v tomto návodu používají různé symboly. Symboly pro bezpečnost jsou klasifikovány dle popisu níže. Při čtení tohoto návodu tedy dbejte na řádné porozumění těmto symbolům.

### VAROVANÍ

Dbejte na to, aby byla síťová napájecí šňůra připojena jen do zásuvky, která odpovídá napětovým a proudovým požadavkům. Ujistěte se též, že je zásuvka řádně uzemněna. Pro připojení dalších zařízení do stejné zásuvky nepoužívejte prodlužovací šňůry nebo rozbočovače. Použití nevhodného napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

\* Požadavky na napájení viz typový štítek v levém spodním rohu na levé straně stroje.

Napájecí přívodní šňůru nepoškozujte nebo nijak neupravujte.

Pokládání těžkých předmětů na přívodní šňůru, natahování šňůry nebo její silné ohýbání šňůru poškodí, což může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Nedotýkejte se napájecí přívodní šňůry vlhkými rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

### UPOZORNĚNÍ

Při vytahování síťové napájecí šňůry za šňůru netahejte. Tah za šňůru by mohl způsobit obnažení nebo přetržení vodičů a toto by mohlo vést ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pokud nebudete stroj delší dobu používat, vytáhněte pro bezpečnost napájecí síťovou šňůru ze zásuvky.

Při přesouvání stroje vypněte hlavní vypínač a vytáhněte napájecí síťovou šňůru ze zásuvky ještě před přesouváním stroje.

Mohlo by dojít k poškození napájecí síťové šňůry a tím ke vzniku nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

## ► Poznámky k instalaci

### UPOZORNĚNÍ

Stroj nainstalujte na nestabilní nebo šikmý povrch. Stroj nainstalujte na povrch, který unese hmotnost stroje. Hrozilo by nebezpečí úrazu v důsledku pádu nebo převrácení stroje.

Pokud se bude instalovat volitelné příslušenství, nainstalujte ho na nerovný povrch, šikmý povrch nebo povrch jinak nestabilní. Existovalo by nebezpečí sklouznutí, pádu a převrácení. Výrobek instalujte na plochý, stabilní povrch, který unese hmotnost zařízení.

Stroj nainstalujte na vlhké nebo prašné místo. Zde existuje možnost vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem.

Pokud se dostane do stroje prach, může zhoršit kvalitu kopií a způsobit poruchu stroje.

Místa, která jsou nadměrně teplá, studená, vlhká nebo suchá (v blízkosti topení, zvlhčovačů, klimatizace a podobně.)

Papír by navlhl a uvnitř stroje by se mohla vytvořit kondenzace, což by vedlo k zásekům papíru a špatné kvalitě kopie.

Jestliže se na místě instalace používá ultrazvukový zvlhčovač, používejte vodu určenou pro zvlhčovače. Pokud se použije voda z kohoutku, dostanou se do prostoru minerály a další nečistoty, které se mohou usazovat uvnitř stroje a způsobit špatnou kvalitu kopií.

Po nainstalování stroje musí být stavěcí nožičky spuštěny na podlahu, aby došlo k zajištění stroje (zabránění jeho pohybu).

Nožičkami otáčejte ve směru zajištění, dokud nejsou v pevném kontaktu s podlahou.

Pokud je třeba stroj přesunout kvůli reorganizaci kanceláře nebo z jiného důvodu, nožičky vyšroubujte nahoru nad podlahu, vypněte napájení a potom stroj přesuňte.

(Po přesunutí stroje nožičky opět spusťte dolů a stroj tak znovu zajistěte.)

Místa vystavená přímému slunečnímu svitu

Plastové díly se mohou deformovat a může se zhoršit kvalita kopií.

Místa s výpary čpavku

Instalace stroje vedle diazo kopírovacího stroje může vést ke zhoršení kvality kopie.

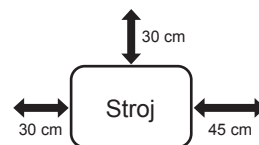
Stroj nainstalujte na místě se špatnou cirkulací vzduchu.

Při chodu stroje vzniká uvnitř stroje malé množství ozónu. Toto množství je ale tak malé, že není zdraví škodlivé; při intenzivním používání stroje může být nicméně cítit nepříjemný zápach a stroj by měl být proto nainstalován v místnosti s ventilací nebo okny, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu. (Zápach by mohl někdy způsobit bolest hlavy.)

\* Stroj nainstalujte tak, aby nebyli lidé vystaveni přímo výstupu vzduchu ze stroje. Při instalování stroje u okna dbejte na to, aby nebyl vystaven přímému slunečnímu svitu.

U stěny

Dbejte na to, aby byl kolem stroje dostatečný prostor pro servis a řádnou ventilaci. (Stroj by měl být vzdálen od stěny ne blíže než dle vzdálenosti uvedené níže.)



Místa s vibracemi.

Vibrace mohou způsobit poruchu stroje.



### UPOZORNĚNÍ

Stroj je vybaven pevným diskem. Stroj proto chraňte před nárazy nebo vibracemi. Stroj zejména nikdy nepřesouvejte v zapnutém stavu.

- Pro snadné připojení by měl být stroj nainstalován v blízkosti přístupné zásuvky.
- Stroj připojte do zásuvky, která se nepoužívá pro další elektrické spotřebiče. Pokud se do stejné zásuvky připojí osvětlovací těleso, světlo by mohlo kolísat.








## ► Spotřební materiál

### UPOZORNĚNÍ





-  **Tonerovou kazetu nevhazujte do ohně.**  
Toner by se mohl rozlétnout a způsobit popálení.
-  **Tonerovou kazetu skladujte mimo dosah dětí.**

## ► Poznámky k manipulaci

### VAROVANÍ

-  **Na stroj nepokládejte nádobku s vodou nebo jinou kapalinou nebo kovový předmět, který by mohl spadnout do stroje.**  
Pokud dojde k vylití kapaliny nebo vniknutí předmětu do stroje, může dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
-  **Nesundávejte kryty stroje.**  
Části s vysokým napětím uvnitř stroje mohou způsobit úraz elektrickým proudem.
-  **Stroj žádným způsobem neupravujte.**  
Mohlo by dojít ke zranění osob nebo poškození stroje.
-  **Na čištění stroje nepoužívejte hořlavé spreje.**  
Jestliže přijde plyn ze spreje do kontaktu s horkými elektrickými součástkami nebo fixační jednotkou uvnitř stroje, může dojít ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
-  **Pokud si všimnete kouře, divného zápachu nebo jiné abnormality, stroj nepoužívejte.**  
Používání stroje za tohoto stavu může vést ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.  
Okamžitě vypněte hlavní vypínač stroje a vytáhněte napájecí šňůru ze zásuvky.  
Zavolejte vašemu prodejci nebo do nejbližšího autorizovaného servisního střediska.
-  **Jestliže začíná bouřka, vypněte hlavní vypínač stroje a vytáhněte napájecí šňůru ze zásuvky, aby se předešlo úrazu elektrickým proudem a požáru důsledkem blesku.**
-  **Pokud se do stroje dostane kovový předmět nebo kapalina, vypněte hlavní vypínač stroje a vytáhněte napájecí šňůru ze zásuvky.**  
Zavolejte vašemu prodejci nebo do nejbližšího autorizovaného servisního střediska. Používání stroje za tohoto stavu může vést ke vzniku požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

### UPOZORNĚNÍ

-  **Nedívejte se přímo do světelného zdroje.**  
Mohlo by dojít k poškození vašeho zraku.
-  **Neblokujte ventilační otvory na stroji. Stroj neinstalujte na místo, kde by došlo k zablokování ventilačních otvorů.**  
Zablokování ventilačních otvorů by způsobilo nárůst teploty uvnitř stroje a zvýšilo by se nebezpečí vzniku požáru.
-  **Fixační část a oblast výstupu je horká. Při vytahování zaseknutého papíru se nedotýkejte fixační části a oblasti výstupu. Dbejte opatrnosti aby nedošlo k popálení se.**
-  **Při zakládání papíru, vytahování zaseknutého papíru, provádění údržby, zavírání předních a bočních krytů a zasouvání a vysouvání zásobníků papíru dbejte na to, aby nedošlo ke skřípnutí vašich prstů.**

## ► Upozornění

Pro úplné odpojení od elektrické sítě vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.  
Elektrická zásuvka musí být blízko zařízení a musí být snadno přístupná.

Pro dodržení norem EMC musí být u tohoto zařízení použity stíněné kabely rozhraní.

Nejvhodnější je kabel o délce nejvýše 10 m.  
Pro snadné odpojení je třeba zařízení nainstalovat v blízkosti snadno dostupné elektrické zásuvky.  
Uváděné pokyny platí též pro dodaná volitelná příslušenství.

## ► EMC (tento stroj a přídatná zařízení)

### VAROVANÍ:

Tento produkt patří do třídy A. V domácím prostředí může způsobovat rušení rádiových frekvencí a v takovém případě může být uživatel nucen provést odpovídající opatření.

## ► Bezpečnostní list (safety data sheet)

SDS (Safety Data Sheet), si můžete prohlédnout na následující adrese URL:  
<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Informace o likvidaci pro uživatele (domácnosti)

### Informace o likvidaci tohoto zařízení a jeho baterií.

CHCETE-LI SE ZBAVIT TOHOTO ZAŘÍZENÍ, NEPOUŽÍVEJTE BĚŽNÝ KOŠ NA ODPADKY A NEHÁZEJTE JEJ DO OHNIŠTĚ!

Použitě elektrické a elektronické přístroje a baterie by měly být vždy shromažďovány ODDĚLENĚ a mělo by s nimi tak být nakládáno, a to v souladu s místními předpisy.

Oddělený sběr podporuje nakládání šetrné k životnímu prostředí, recyklaci materiálů a minimalizaci finálního odpadu určeného k likvidaci. NESPRÁVNÁ LIKVIDACE ODPADU může být, vzhledem k přítomnosti určitých látek, nebezpečná pro lidské zdraví a životní prostředí! Kde je to možné, odveďte POUŽITÉ VYBAVENÍ do místního, obvykle obecního, sběrného místa. Toto zařízení obsahuje BATERIE, které nemohou být vyjmuty uživatelem. Pro výměnu baterií, prosím, kontaktujte svého prodejce. Máte-li pochybnosti ohledně likvidace zařízení, kontaktujte, prosím, místní úřady nebo prodejce a zeptejte se jich na správný postup při likvidaci.

POUZE PRO UŽIVATELE ZE ZEMÍ EVROPSKÉ UNIE A NĚKTERÝCH JINÝCH STÁTŮ, NAPŘÍKLAD NORSKA A ŠVÝCARSKA: Vaše spolupráce při odděleném sběru je vyžadována zákonem.

Pro připomenutí tohoto uživateli je na elektrickém nebo elektronickém vybavení (nebo na balení) zobrazen výše uvedený symbol.



Od uživatelů v DOMÁCNOSTECH je vyžadováno použití existujících sběrných zařízení pro použité vybavení. Vrácení baterií není zpoplatněno.

## ► Informace týkající se životního prostředí

Přečtěte si tuto část pečlivě. Díky těmto informacím lze snížit dopad na životní prostředí a náklady.

### Úspora papíru

1. Automatizovaná funkce oboustranného tisku je určena pro automatický tisk na obě strany papíru bez nutnosti ručního obrácení. Je-li přístroj vybaven funkcí automatického oboustranného tisku, nastavte v počítači automatický oboustranný tisk. Využívejte funkci automatického oboustranného tisku na tomto přístroji vždy, když to bude možné.
2. Tím, že budete tisknout na recyklovaný papír a tenký papír 64g/m<sup>2</sup> splňující normu EN12281:2002 a podobné standardy kvality, můžete snížit dopad na životní prostředí.

### Úspora energie

1. Tento přístroj je vybaven režimem úspory energie pro výrazné snížení spotřeby energie. Není-li přístroj používán po určitou dobu, přepne se do tohoto režimu, ve kterém spotřebovává méně energie. V tomto režimu jsou vypnuty: napájení ovládacího panelu a fixační jednotka. Lze tím snížit spotřebu energie. Na zotavení z tohoto režimu potřebuje přístroj delší dobu než v případě „pohotovostního režimu“. Můžete nastavit, kdy se má přístroj přepnout do režimu úspory energie. Pro modely s tlačítkem Úspora energie: Pokud budete znovu tisknout až poté, co se má aktivovat režim úspory energie, doporučujeme stisknutím tlačítka Úspora energie aktivovat funkci úspory energie ihned. U modelů s funkcí automatické správy napájení, která se přizpůsobuje způsobem použití přístroje, nebo také u modelů s režimem eko skenování, doporučujeme tuto funkci využít, aby došlo ke snížení spotřeby energie a ušetření dalších nákladů. Tyto funkce úspory energie jsou podrobně popsány v provozní příručce.
2. Tento přístroj je v souladu s nejnovější verzí kritérií International Energy Star. International Energy Star Programme je dobrovolný systém registrace pro kancelářská zařízení umožňující dosahovat úspory energie.

### Zacházení s kazetami a jejich likvidace

Z hlediska použitých tonerových kazet Sharp a dalšího spotřebního materiálu pro kopírky / multifunkční zařízení Sharp dbejte na to, aby se těmito odpady bylo řádně naloženo v souladu s požadavky právních předpisů ve vašem okolí. Doporučujeme v tomto ohledu kontaktovat příslušné poskytovatele služeb (např. firmy zabývající se recyklací odpadu) a v případě potřeby požádat o podporu místní úřady. Informace o stávajících sběrných a recyklačních programech společnosti Sharp, které existují v některých zemích, naleznete na našich webových stránkách [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Upozornění pro uživatele v Evropě




SHARP ELECTRONICS tímto prohlašuje, že Digitální Multifunkční Systém MX-M654N/MX-M754N splňuje základní požadavky a všechna příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/EC.

Prohlášení o shodě je k dispozici na:

["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## SPOTŘEBNÍ MATERIÁL

Standardní spotřební materiály pro tento produkt, které mohou být doplňovány uživatelem, zahrnují papír a tonerové kazety. Používejte výhradně tonerové kazety a transparentní fólie specifikované firmou SHARP.

 GENUINE SUPPLIES	Pro nejlepší výsledky při kopírování používejte pouze originální spotřební materiály Sharp, které jsou navrženy, zkonstruovány a testovány pro dosažení maximální životnosti a výkonu produktů Sharp. Hledejte logo Genuine Supplies na obalech toneru.
---	---

## ► Skladování spotřebních materiálů

### Správné skladování

1. Spotřební materiály skladujte na místě, které:
  - je čisté a suché,
  - má stálou teplotu,
  - není vystaveno přímému slunečnímu svitu.
2. Papír skladujte v obalu a položený naplocho.
3. Papír skladovaný v balících uložený na výšku nebo papír bez obalu se může pokrčit nebo zvlhnout, což může vést k zasekávání papíru.

### Skladování tonerových kazet

Novou kazetu s tonerem skladujte ve vodorovné poloze horní stranou nahoru. Kazetu s tonerem neskladujte nastojato. Je-li skladována nastojato, nemusel by se toner v kazetě rovnoměrně rozložit i po řádném protřepání a zůstal by zachycen v kazetě a nedostal by se ven.

- Toner uchovávejte na místě, kde teplota nepřekračuje 40 °C (104 °F). Uchovávaní na horkých místech může způsobit ztuhnutí toneru v kazetě.
- Používejte tonerové kazety doporučené společností SHARP. Pokud používáte jinou než doporučenou společnost SHARP tonerovou kazetu, zařízení nemusí dosáhnout plné kvality a výkonu a hrozí riziko poškození zařízení.

### Dodávky náhradních dílů a spotřebních materiálů

Dodávka náhradních dílů pro opravy zařízení je garantována minimálně po 7 let od ukončení výroby. Náhradní díly jsou ty díly, které se mohou poškodit v rámci normálního používání produktu, přičemž ty díly, které normálně překračují životnost produktu, nejsou považovány za náhradní díly. Spotřební materiály jsou k dispozici také po 7 let od ukončení výroby.

## PRO SPRÁVCE ZAŘÍZENÍ

### ► Tovární nastavení hesel

Při přístupu do nastavení systému je potřeba se přihlásit jako administrátor použitím hesla administrátora. Nastavení systému je možné konfigurovat přes webové stránky stejně jako na ovládacím panelu. Po nastavení stroje změňte heslo podle části [NASTAVENÍ SYSTÉMU] v návodu Průvodce ovládáním.

### Heslo pro přihlášení se na stroji

Výchozí tovární nastavení je "admin".

### Heslo pro přihlášení se z počítače

Přes web prohlížeč je možné se přihlásit ke dvěma účtům: "Administrátor" a "Uživatel". Tovární výchozí hesla pro oba účty jsou uvedena vpravo. Po přihlášení se jako "Administrátor" je možné spravovat veškerá nastavení dostupná přes web prohlížeč.

	Účet	Heslo
Uživatel	users	users
Administrátor	admin	admin



## ► Předávání všech odeslaných a přijatých dat administrátorovi (funkce správy dokumentů)

Tato funkce je používána pro předávání všech dat odeslaných a přijímaných strojem na určené místo (skenovat na emailovou adresu, skenovat na FTP, skenovat do síťové složky nebo skenovat na plochu).

Tato funkce může být použita administrátorem zařízení pro archivaci všech odeslaných a přijatých dat.

Pro konfiguraci nastavení správy dokumentů klikněte na [Nastavení aplikace] a poté na [Funkce administr. dokument] v menu webové stránky (je potřeba mít práva administrátora).



- Nastavení formátu, expozice a rozlišení odesílaných a přijímaných dat zůstává při předávání dat zachováno.

## Body, které je třeba uvést pro připojení k síti

Když připojujete přístroj k síti, nepřipojujte se přímo k internetu.

Připojte jej k podsíti (část sítě oddělená routerem), ke které je nějakým způsobem připojen pouze autorizovaný přístroj (např. PC) určený ke komunikaci s přístrojem v chráněné síti LAN, jako například firewall. Správu připojených přístrojů provádějte v rámci podsítě, aby bylo vždy možno udržovat stav sítě. Používejte také funkci nastavení filtru, aby se zabránilo nedovolenému přístupu.

## LICENČNÍ SOUHLAS

Když instalujete software z CD-ROM, objeví se okno pro LICENČNÍ SOUHLAS. Použitím všech nebo libovolné části softwaru na CD-ROM nebo ve stroji souhlasíte s dodržováním podmínek pro LICENČNÍ SOUHLAS.

- Výklad v tomto návodu předpokládá, že umíte pracovat s PC s Windows nebo počítačem Macintosh.
- Informace o vašem operačním systému najdete v návodu k operačnímu systému nebo využijte online nápovědu.
- Ukázky oken a postupy v tomto návodu jsou se týkají přednostně Windows 7 v prostředí Windows®. Okna se mohou lišit podle verze operačního systému.
- Na přípravu tohoto návodu bylo vynaloženo nemalé úsilí. Máte-li nějaké poznámky nebo dotazy týkající se návodu, kontaktujte prosím prodejce nebo nejbližší autorizované servisní středisko.
- Tento produkt prošel přísnou kontrolou kvality a prohlídkami. Pokud však přesto zjistíte nějakou závadu nebo jiný problém, kontaktujte prosím prodejce nebo nejbližší autorizované servisní středisko.
- Mimo zákonem stanovených případů není firma SHARP odpovědná za závady, které nastanou při použití produktu nebo jeho doplňků, nebo za poruchy způsobené nesprávnou obsluhou produktu nebo jeho doplňků nebo jiné nezdary nebo škody, které nastanou použitím produktu.

Tento výrobek je určen jen pro komerční použití a jako takový nespadá do oblasti Regulation (EC) 1275/2008 zahrnující EU směrnici 2005/32/EC na požadavky na ekologické provedení pro spotřebu elektrické energie v režimu připravenosti a v režimu vypnutí. Společnost Sharp proto nedoporučuje výrobek pro domácí použití a pro takovéto použití tedy nepřebírá žádné závazky.

## DALŠÍ INFORMACE

### ► Upozornění pro laser

Vlnová délka	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Časování impulsů	MX-M654N Režim normální papír / Režim těžký papír (P/S=330 mm/s) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7mm MX-M754N Režim normální papír (P/S=360 mm/s) = 5,90 $\mu$ s $\pm$ 0,014 $\mu$ s / 7 mm Režim těžký papír (P/S=330 mm/s) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7 mm
Výstupní výkon	MX-M654N/MX-M754N Max 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

#### Upozornění:

Použití jiného ovládání, jiné nastavování nebo používání jiných postupů než zde uvedených by mohlo vést ke vzniku nebezpečného světelného vyzářování.

Toto digitální zařízení patří do třídy CLASS 1 LASER PRODUCT (IEC 60825-1 Edition 2-2007)

### ► Noise emission

Zde najdete hodnoty emisí hluku naměřené dle normy ISO7779.

Hladina akustického výkonu  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
Chod (nepřetržitý tisk)	7,8 B	7,8 B
Pohotovostní režim (Režim nízkého výkonu)	-	-

Hladina akustického tlaku  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Chod (nepřetržitý tisk)	Místo u stroje	59 dB	60 dB
Pohotovostní režim	Místo u stroje	31 dB	31 dB

- V chodu: s možností MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Připravenost: "-" = nižší než hluk v pozadí.

### ► Záruka

Přesto, že byla vyvinuta maximální snaha připravit tento dokument tak aby byl co nej přesnější a nejužitečnější, firma SHARP Corporation neposkytuje záruku jakéhokoliv druhu na obsah tohoto dokumentu. Všechny informace zde uvedené mohou být předmětem změny bez předchozího upozornění. Firma SHARP nenese odpovědnost za jakoukoliv ztrátu nebo škodu, přímou nebo nepřímou, která vyplývá nebo má vztah k používání tohoto návodu k obsluze.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Všechna práva vyhrazena. Reprodukce, úprava nebo překlad bez předchozího písemného povolení je zakázáno, kromě výjimek povolených ustanoveními autorského zákona.

### ► Bezdrátová síť LAN

V některých prostředích se může dosah bezdrátové sítě LAN zmenšit, případně může být komunikace prostřednictvím bezdrátové sítě zcela nefunkční. Toto omezení může být způsobeno stínícími materiály, místem použití, účinky okolního rádiového šumu, rychlostí přenosu dat a jinými faktory.

## ► Ukládání dokumentů

Zařízení disponuje funkcí ukládání dokumentů, která ukládá data na pevný disk zařízení. Uložené dokumenty mohou být podle potřeby vyvolány a vytištěny nebo přeneseny. Pokud nastane závada pevného disku, nebude již možné uložená data dokumentů vyvolat. Abyste zabránili ztrátě důležitých dokumentů z důvodu náhodného výskytu chyby na disku, uchovávejte originály důležitých dokumentů nebo je ukládejte i jinde.

Kromě výjimek vymezených zákonem nenese Sharp Corporation žádnou zodpovědnost za jakékoliv škody způsobené ztrátou dat uložených dokumentů.

Tento stroj obsahuje software s moduly, vyvinutými skupinou Independent JPEG Group.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Všechna práva vyhrazena.  
Tento produkt obsahuje jazyk Adobe® PostScript®3™ od společnosti Adobe Systems Incorporated.  
Tento produkt využívá technologii "InstantBoot" společnosti IT Access Co., Ltd., Japan.

## NÁVODY

### ► Prohlížení provozní příručky

Průvodce otevřete klepnutím na ikonu Průvodce ovládáním na dotykovém panelu zařízení. Dokument můžete použít přímo při obsluze stroje, chcete-li zobrazit informace o konkrétním režimu nebo pokud máte s obsluhou zařízení problémy.

### ► Návod k použití

"Návod k použití" popisuje detaily funkcí, které jsou dostupné na tomto zařízení.

Návod k použití lze stáhnout ze zařízení do počítače, a tam ho otevřít pomocí internetového prohlížeče.

Pro informace o tom, jak stáhnout Uživatelskou příručku, viz kapitola „STAŽENÍ UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČKY“ v Provozní příručce.

## O správě hesel

Ihned po instalaci přístroje je nutno změnit heslo administrátora. Administrátor by měl heslo změnit a přísně spravovat. Zapište změněné heslo do následující tabulky a pečlivě jej uschovejte.

**Zapište prosím "Nové heslo".**

Výchozí tovární		Nové heslo
Heslo administrátora	admin	



Poradte se prosím s administrátorem přístroje o získání informací nezbytných k ověření účtu.

# PARAMETRY

## ► Parametry zařízení / parametry kopírky

Název	MX-M654N/MX-M754N	
Typ	Konzolový	
Barvy	Černobíle	
Tisková metoda	Laserová elektrostatická kopírka	
Rozlišení skenování	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Tisk: 600 × 600 dpi, ekvivalent 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi * Při používání automatického podavače dokumentů.	
Gradace	Skenování: ekvivalent 256 úrovní / tisk: ekvivalent 256 úrovní	
Velikosti originálu	Max. A3 (11" × 17") pro volné listy a vázané dokumenty	
Velikosti kopíí	A3W (12" × 18") až A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), transparentní fólie, těžký papír Zásobník 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Zásobník 2: A4, 8-1/2" × 11" Zásobník 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Zásobník 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Pomocný zásobník: A3W (12" × 18") až A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Transparentní fólie, Těžký papír, Dlouhý papír Tiskové okraje (přední okraj): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Tiskové okraje: (zadní okraj): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Přední okraj / zadní okraj: celkem 8 mm (21/64") nebo méně Blízký okraj / vzdálený okraj: celkem 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") nebo méně	
Doba zahřívání	20 sekund • Může se lišit v závislosti na okolním prostředí.	
Doba zhotovení první kopie	MX-M654N Osvětové sklo DSPF	MX-M754N 3,5 sekund 5,4 sekund
	• Může se lišit v závislosti na stavu zařízení. * Podávání listů formátu A4 (8-1/2" × 11") na výšku.	
Rychlosti nepřetržitého kopírování* (když není v činnosti odsazování)	MX-M654N A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2", A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R, B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	MX-M754N 75 kopií/min. 48 kopií/min. 42 kopií/min. 37 kopií/min.
	*Průběžná rychlost při použití stejného originálu. Výstup ze stroje se může vzhledem k nastavování kvality obrazu na chvíli zastavit.	
Měřítka kopírování	Stejná velikost: 1:1 ± 0,8 % Zvětšení: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Zmenšení: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoom: 25 až 400 % (25-200 % při použití DSPF) v krocích po 1 %, celkem 376 kroků. Spočítá měřítka z údajů v mm.	
Zásobník/ kapacita	3 100 listů ve 4 zásobnících plus pomocný zásobník 100 listů • Při použití papíru 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Maximální zásoba papíru / max. kapacita	6 700 listů ve 4 zásobnících (500 × 2 + 1 250 + 850) plus pomocný zásobník 100 listů plus velkokapacitní zásobník 3 500 listů • Při použití papíru 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Předvolba počtu kopíí	Max. 9 999 kopíí	
Paměť	Standard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = miliarda bytů jako kapacita pevného disku. Skutečná naformátovaná kapacita je menší.	
Okolní prostředí	Provozní prostředí 10 °C (54 °F) až 35 °C (91 °F) (relativní vlhkost 20 % až 85 %), 590-1 013 hPa Standardní prostředí 20 °C (68 °F) až 25 °C (77 °F) (relativní vlhkost 65 ± 5 %)	
Požadované napájení	Místní napájecí napětí ±10 % (požadavky na napájení viz štítek se jmenovitými hodnotami na levé straně stroje dole) Příkon max. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (včetně volitelných doplňků)	

Rozměry	663 mm (š) × 772 mm (hl) × 1 218 mm (v) (26-3/32" (š) × 30-25/64" (hl) × 47-15/16" (v))
Hmotnost	Asi 166 kg (366,0 lbs.)
Celkové rozměry	1 003 mm (š) × 818 mm (hl) (39-31/64" (š) × 32-13/64" (hl)) (S vytaženým pomocným zásobníkem/Se zavřeným ovládacím panelem)

## ► Automatický podavač dokumentů

Typy podavače dokumentů	Oboustranný jednopřechodový podavač (DSPF)	
Velikosti originálu	A3 (11" × 17") až A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Typy originálů	Gramáž	Tenký papír 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) až 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Obyčejný papír 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) až 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
	Oboustranné	50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) až 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Kapacita papíru	150 listů (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (nebo maximální výška stohu 19,5 mm (50/64"))	
Rychlost skenování (kopírování)	100 listů/min. (600 × 300 dpi)	

## ► Velkokapacitní zásobník

Název	Velkokapacitní zásobník (MX-LC15)	Velkokapacitní zásobník (MX-LC16)
Velikosti papíru	A4 (8-1/2" × 11")	A3W (12" × 18") až B5 (8-1/2" × 11"R)
Použitelný papír	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) až 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cover)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) až 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cover)
Rozměry	371 mm (š) × 575 mm (hl) × 520 mm (v) (14-39/64" (š) × 22-41/64" (hl) × 20-15/32" (v))	694 mm (š) × 589 mm (hl) × 519 mm (v) (27-5/16" (š) × 23-3/16" (hl) × 20-28/64" (v))
Hmotnost	Asi 29,2 kg (64,4 lbs.)	Asi 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finišer

Název	Finišer (MX-FN19)	
Velikosti papíru	Závisí na parametrech podavače	
Použitelný papír	Gramáž papíru 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) až 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Počet zásobníků	2	
Kapacita zásobníku (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Horní rošt Nesešivané	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 listů A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 listů
	Funkce sešívání	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 sad nebo 1 550 listů A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 sad nebo 650 listů
	Spodní rošt Nesešivané	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 listů A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 listů
	Funkce sešívání	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 sad nebo 1 550 listů A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 sad nebo 650 listů • Odsazený výstup není k dispozici pro formáty A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Max. počet listů pro sešítí (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Max. počet listů (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Max. počet listů (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"))	48 listů (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 listů (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))
Místo sešítí	1 spodní (šikmé), 1 vrchní (šikmé), 2 střední	
Požadované napájení	Napájeno ze stroje	
Hmotnost	Asi 42 kg (92,6 lbs.)	
Rozměry	Je-li výstupní zásobník zasunutý 530 mm (š) × 662 mm (hl) × 1 100 mm (v) (20-55/64" (š) × 26-1/16" (hl) × 43-19/64" (v)) Je-li výstupní zásobník vysunutý 660 mm (š) × 662 mm (hl) × 1 100 mm (v) (25-63/64" (š) × 26-1/16" (hl) × 43-19/64" (v))	

## ► Sedlový sešivací finišer

Název	Sedlový sešivací finišer (MX-FN20)	
Velikosti papíru	Závisí na parametrech podavače	
Použitelný papír	Gramáž papíru 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) až 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Počet zásobníků	2 (Horní rošt / Spodní rošt) + Rošt sedlového sešítí	
Kapacita zásobníku (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Horní rošt	Nesešivané A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 listů A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 listů
	Funkce sešívání	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 sad nebo 650 listů A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 sad nebo 1 550 listů
	Spodní rošt	Nesešivané A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 listů A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 listů
	Funkce sešívání	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 sad nebo 650 listů A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 sad nebo 1 550 listů
	Rošt sedlového sešítí	10 sad (11 až 15 listů), 20 sad (6 až 10 listů), 25 sad (1 až 5 listů)
		• Odsazený výstup není k dispozici pro formáty A3W (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Požadované napájení	Napájeno ze stroje	
Místo sešítí	1 spodní (šikmé), 1 vrchní (šikmé), 2 střední	
Způsob sešítí (pro sedlové sešítí)	Přehnutí uprostřed se svorkami na 2 místech uprostřed sedlové sešítí	
Umístění přehnutí sedlového sešítí	Přehnutí uprostřed	
Formáty použitelné v sedlovém finišeru	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Gramáž použitelná v sedlovém finišeru	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) až 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond) Papír gramáže 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) až 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. cover) může být použit jen v režimu krycích listů a pro přehnutí jednoho listu.	
Maximální počet listů pro sedlový finišer	Max. počet 15 listů (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 listů (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 list (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))	

## ► Finišer (velký odkladač)

Název	Finišer (MX-FN21)	
Velikosti papíru	Závisí na parametrech podavače	
Použitelný papír	Gramáž papíru 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) až 110 lbs. cover (300 g/m <sup>2</sup> )	
Počet zásobníků	3 (Horní rošt / Střední rošt / Spodní rošt)	
Kapacita zásobníku (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Horní rošt	Nesešivané 12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 listů 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 listů
	Funkce sešívání	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 sad nebo 1 500 listů 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 sad nebo 750 listů
	Střední rošt	Nesešivané 12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 listů 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 listů
	Funkce sešívání	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 sad nebo 1 500 listů 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 sad nebo 750 listů
	Spodní rošt	Nesešivané 12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 listů 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 listů
	Funkce sešívání	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 sad nebo 1 500 listů 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 sad nebo 750 listů
		• Odsazený výstup není k dispozici pro formáty 12" × 18" (A3W) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).

Požadované napájení	Napájeno ze stroje	
Hmotnost	Asi 61 kg (134,5 lbs.)	
Rozměry	AC 120V ±10% 60Hz	
Rozměry	Je-li výstupní zásobník zasunutý 654 mm (š) × 765 mm (hl) × 1 040 mm (v) (25-3/4" (š) × 30-7/64" (hl) × 40-15/16" (v))	
	Je-li výstupní zásobník vysunutý 782 mm (š) × 765 mm (hl) × 1 040 mm (v) (30-25/32" (š) × 30-7/64" (hl) × 40-15/16" (v))	
Max. počet listů pro sešítí (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Max. počet 50 listů (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Max. počet 30 listů (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Místo sešítí	1 spodní (šikmé), 1 vrchní (šikmé), 2 střední	

## ► Sedlový sešivací finišer (velký odkladač)

Název	Sedlový sešivací finišer (velký odkladač) (MX-FN22)	
Velikosti papíru	Závisí na parametrech podavače	
Použitelný papír	Gramáž papíru 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) až 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Počet zásobníků	3 (Horní rošt / Střední rošt / Spodní rošt) + Rošt sedlového sešítí	
Kapacita zásobníku (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Horní rošt	Nesešivané A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 listů A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 listů
	Funkce sešívání	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 sad nebo 1 500 listů A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 sad nebo 750 listů
	Střední rošt	Nesešivané A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 listů A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 listů
	Funkce sešívání	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 sad nebo 1 500 listů A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 sad nebo 750 listů
	Spodní rošt	Nesešivané A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 listů A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 listů
	Funkce sešívání	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 sad nebo 1 500 listů A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 sad nebo 750 listů
	Rošt sedlového sešítí	5 sad (16 až 20 listů), 10 sad (11 až 15 listů), 15 sad (6 až 10 listů), 25 sad (1 až 5 listů)
		• Odsazený výstup není k dispozici pro formáty A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Požadované napájení	AC 120V ±10% 60Hz	
Hmotnost	Asi 108 kg (238,1 lbs.)	
Rozměry	Je-li výstupní zásobník zasunutý 767 mm (š) × 765 mm (hl) × 1 040 mm (v) (30-3/16" (š) × 30-7/64" (hl) × 40-15/16" (v))	
	Je-li výstupní zásobník vysunutý 896 mm (š) × 765 mm (hl) × 1 040 mm (v) (35-17/64" (š) × 30-7/64" (hl) × 40-15/16" (v))	
Max. počet listů pro sešítí (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> ))	Max. počet 100 listů (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Max. počet 50 listů (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Místo sešítí	1 spodní (šikmé), 1 vrchní (šikmé), 2 střední	
Způsob sešítí (pro sedlové sešítí)	Přehnutí uprostřed se svorkami na 2 místech uprostřed sedlové sešítí	
Umístění přehnutí sedlového sešítí	Přehnutí uprostřed	
Formáty použitelné v sedlovém finišeru (12" × 18")	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3W (12" × 18")	
Gramáž použitelná v sedlovém finišeru	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs) až 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover) Papír gramáže 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) až 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover) může být použit jen v režimu krycích listů a pro přehnutí jednoho listu.	
Maximální počet listů pro sedlový finišer	Max. počet 20 listů (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 listů (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 list (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. cover))	

## ► Děrovací modul

Název	Děrovací modul pro MX-FN19/MX-FN20, MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Děrovací modul pro MX-FN21/MX-FN22, MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Formát papíru pro děrování	A3 (11" × 17") až B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Počet otvorů	MX-PN12A: 2 otvory, MX-PN12B: 3 otvory, MX-PN12C: 4 otvory, MX-PN12D: 4 otvory (velká šířka)	MX-PN13A: 2 otvory, MX-PN13B: 3 otvory, MX-PN13C: 4 otvory, MX-PN13D: 4 otvory (velká šířka)
Požadované napájení	Z finišeru/sedlového finišeru	
Rozměry	102 mm (š) × 662 mm (hl) × 914 mm (v) (4-1/64" (š) × 26-1/16" (hl) × 35-63/64" (v))	95 mm (š) × 715 mm (hl) × 392 mm (v) (3-3/4" (š) × 28-9/24 (hl) × 15-7/16" (v))
Hmotnost	Asi 8 kg (17,7 lbs.)	Asi 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Vkládač

Název	Vkládač (MX-CF11)
Použitelná velikost pro vkládač	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Použitelný papír	60 g/m <sup>2</sup> až 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond až 80 lbs. cover))
Počet zásobníků	2
Kapacita zásobníku (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Horní rošt: 200 listů Spodní rošt: 200 listů
Požadované napájení	Ze základního stroje
Rozměry	540 mm (š) × 760 mm (hl) × 1 276 mm (v) (21-17/64" (š) × 29-59/64" (hl) × 50-7/32" (v))
Hmotnost	Asi 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Jednotka rovnání pokroucení

Název	Jednotka rovnání pokroucení (MX-RB15)
Formát papíru	Závisí na parametrech podávání
Použitelný papír	Závisí na parametrech podávání
Rozměry	214 mm (š) × 760 mm (hl) × 986 mm (v) (8-7/16" (š) × 29-59/64" (hl) × 38-13/16" (v))
Hmotnost	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Jednotka průchodu papíru

Název	Jednotka průchodu papíru (MX-RB13)	Jednotka průchodu papíru (MX-RB23)
Rozměry	214 mm (š) × 760 mm (hl) × 986 mm (v) (8-7/16" (š) × 29-59/64" (hl) × 38-13/16" (v))	499 mm (š) × 718 mm (hl) × 210 mm (v) (19-41/64" (š) × 28-17/64" (hl) × 8-17/64" (v))
Hmotnost	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Modul ořezávání

Název	Modul ořezávání (MX-TM10)
Použitelné velikosti pro modul ořezávání	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Maximální počet listů, které je možné ořezat	2 až 20 listů (60 g/m <sup>2</sup> až 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond až 21 lbs. Bond)) 2 až 10 listů (81,4 g/m <sup>2</sup> až 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond až 28 lbs. Bond)) 2 až 3 listů (105 g/m <sup>2</sup> až 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond až 80 lbs. cover)) Při ořezávání obyčejného papíru. Včetně jednoho krycího listu vpředu gramáže 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs cover) nebo menší.
Požadované napájení	Ze sedlového finišeru
Rozměry	251 mm (š) × 625 mm (hl) × 403 mm (v) (9-7/8" (š) × 24-15/32" (hl) × 15-7/8" (v))
Hmotnost	Asi 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Překládací jednotka

Název	Překládací jednotka (MX-FD10)
Způsoby přehnutí	Z sklad, sklad dopis, harmonika, dvojitý sklad, jeden sklad
Použitelná velikost pro překládací jednotku	Z-Fold: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Sklad dopis, harmonika, dvojitý sklad, jeden sklad: A4R, 8-1/2" × 11"R
Použitelný papír	55 g/m <sup>2</sup> až 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond až 28 lbs. bond))
Kapacita zásobníku (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Sklad dopis/harmonika/dvojitý sklad 60 mm (2-23/64") (Ekvivalent do 40 listů. (Ekvivalent do 25 listů pro dvojitý sklad)) Kopie se skladem Z sklad nebo jeden sklad jsou dodány na rošt finišeru (velký odkladač) nebo sedlového finišeru (velký odkladač).
Požadované napájení	Z finišeru/sedlového finišeru
Rozměry	336 mm (š) × 793 mm (hl) × 1 050 mm (v) (13-15/32" (š) × 31-7/32" (hl) × 41-11/32" (v))
Hmotnost	Asi 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Parametry síťové tiskárny

Typ	Zabudovaná
Rychlost nepřetržitého tisku	Stejná jako rychlost nepřetržitého kopírování
Rozlišení	Zpracování dat: 600 × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi Tisk: 600 × 600 dpi, ekvivalent 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi
Jazyk popisu stránky	Standard: emulace PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Kompatibilní protokoly	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Kompatibilní OS	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Interní písma	80 písem pro PCL, 139 fontů pro jazyk Adobe® PostScript®3™
Paměť	Systémová paměť stroje a pevný disk
Rozhraní	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (vysokorychlostní režim)

\* XPS znamená parametry papíru XML. V případě, že je přístroj vybaven rozšiřovací sadou XPS (MX-PUX1). Je zapotřebí paměť (1 GB).

## ► Parametry síťového skeneru

Typ	Barevný skener
Rozlišení skenování (hlavní × vertikální)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (odeslání skenování) 50 až 9.600 dpi ** (přivolání skenování)
Rychlost skenování (A4 (8-1/2" × 11"))	Oboustranný jednorůchodový podavač (DSPF) Č/B: 100 listů/minuta (200 × 200 dpi) (jednostranné), 200 stran/minuta (200 × 200 dpi) (oboustranné) Barva: 100 listů/minuta (200 × 200 dpi) (jednostranné), 200 stran/minuta (200 × 200 dpi) (oboustranné)
Rozhraní	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (v případě, že je využívána externí paměť)
Kompatibilní protokoly	TCP/IP (IPv4)
Kompatibilní OS <sup>*2</sup>	Přivolání skenování (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Výstupní formát	(Č/B) TIFF, PDF, PDF/A, šifrované PDF, XPS Způsob komprese: bez komprese, G3 (MH), G4 (MMR) (Štupně šedé / barevné) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, šifrované PDF, vysoce komprimované PDF, XPS <sup>*3</sup> Způsob komprese: JPEG (vysoká, střední a nízká komprese)
Ovladač	Ovladač

\*1: Při zvyšování rozlišení musíte zmenšit velikost skenování.

\*2: Mohou nastat případy, kdy nelze spojení vytvořit. Další informace vám sdělí váš prodejce.

\*3: XPS představuje XML Parametry papíru.

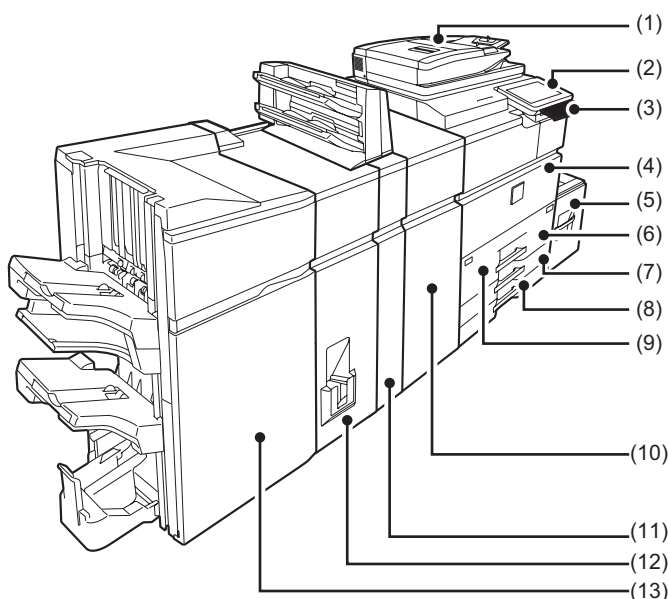
## ► Specifikace bezdrátové sítě LAN

Typ	Zabudovaná
Soulad se standardy	IEEE802.11n/g/b
Metoda přenosu	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Frekvenční pásmo / kanály	IEEE802.11n/g/b: 2.4 GHz (1 - 13 ch)
Rychlost přenosu (hodnota standardu)*1	IEEE802.11n max. 150 Mbps IEEE802.11g max. 54 Mbps IEEE802.11b max. 11 Mbps
Compatible protocols	TCP/IP (IPv4)
Zabezpečení	WEP, WPA osobní, WPA podnik*2, WPA2 osobní, WPA2 podnik*2

\*1: Vyznačené hodnoty uvádějí maximální teoretické hodnoty standardu bezdrátové sítě LAN. Nepředstavují skutečnou rychlost přenosu dat.

\*2: Nelze použít v režimu přístupového bodu.

## NÁZVY ČÁSTÍ

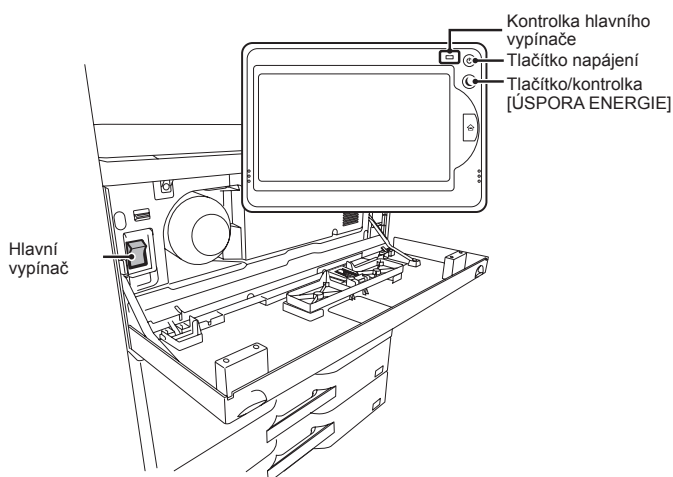


- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Automatický podavač dokumentů | (8) Zásobník 4                    |
| (2) Ovládací panel                | (9) Zásobník 1                    |
| (3) Klávesnice                    | (10) Jednotka rovnání pokroucení* |
| (4) Přední kryt                   | (11) Vkládač*                     |
| (5) Zásobník 5*                   | (12) Překládací jednotka*         |
| (6) Zásobník 2                    | (13) Sedlový sešívací finišer*    |
| (7) Zásobník 3                    |                                   |

\* Volitelné

## ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Stroj má hlavní vypínač, který naleznete po otevření předního krytu vlevo dole, a tlačítko napájení (Ⓢ), umístěné na ovládacím panelu.



### ► Zapnutí stroje

- Přepněte hlavní vypínač do polohy "I".
- Jakmile začne svítit kontrolka hlavního vypínače zeleně, stiskněte tlačítko napájení (Ⓢ).

### ► Vypnutí stroje

- (1) Stroj vypnete stisknutím tlačítka napájení (Ⓢ).
- (2) Poté přepněte hlavní vypínač do polohy "Ⓢ".

### ► Restartování stroje

V případě některých nastavení je nutné zařízení nejprve restartovat, aby se toto nastavení projevilo. Jakmile se na dotykovém panelu zobrazí výzva k restartování stroje, stisknutím tlačítka napájení (Ⓢ) přístroj vypnete a poté ho stisknutím téhož tlačítka znovu zapnete.

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

- Při vypínání stroje se ujistěte, že zhasly také kontrolky na ovládacím panelu.
- V případě, že se stroj nečekaně vypne (např. v důsledku výpadku napájení), stroj znovu zapněte a poté řádně vypněte. Vypnutí hlavního vypínače nebo vytažení napájecího kabelu ze zásuvky v okamžiku, kdy některý indikátor svítil nebo blikal, může vést k poškození pevného disku a způsobit ztrátu dat.
- Jestliže máte podezření na závadu stroje, jestliže se blíží silná bouřka nebo když chcete stroj přesouvat, vypněte tlačítko napájení (Ⓢ) a hlavní vypínač a vytáhněte ze zásuvky napájecí kabel.



- Jestliže používáte funkci internet fax, vždy ponechte hlavní vypínač v poloze "I".
- V některých stavech zařízení se po restartování pomocí tlačítka napájení (Ⓢ) neprojeví provedené nastavení. V takovém případě stroj vypněte a znovu zapněte hlavním vypínačem.

## UWAGI

Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda zasilającego.

Gniazdko zasilania powinno się znajdować przy urządzeniu i być łatwo dostępne.

W każdej z instrukcji znajdują się również informacje na temat elementów wyposażenia dodatkowego używanych z tymi produktami.

### ► Symbole użyte w niniejszej instrukcji

Żeby zapewnić bezpieczną eksploatację urządzenia, w niniejszej instrukcji zastosowano różne symbole dotyczące bezpieczeństwa. Symbole te zostały uporządkowane zgodnie z poniższym opisem. Przed przystąpieniem do czytania instrukcji należy uważnie zapoznać się ze znaczeniem poszczególnych symboli.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Oznacza ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń.



**OSTRZEŻENIE**

Oznacza ryzyko zranienia lub uszkodzeń mienia.

Znaczenie symboli



**OSTRZEŻENIE!  
GORĄCE**



**RYZYO PRZYCIĘCIA  
PALCÓW, NIE BŁOKOWAĆ**



**CZYNNOSCI  
ZABRONIONE**



**NIE DEMONTOWAĆ**



**CZYNNOSCI  
NIEZBĘDNE**

### ► Uwagi dotyczące zasilania

Żeby zapewnić bezpieczną eksploatację urządzenia, w niniejszej instrukcji zastosowano różne symbole dotyczące bezpieczeństwa. Symbole te zostały uporządkowane zgodnie z poniższym opisem. Przed przystąpieniem do czytania instrukcji należy uważnie zapoznać się ze znaczeniem poszczególnych symboli.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO**



Należy się upewnić, że kabel zasilający jest podłączony wyłącznie do gniazdko elektrycznego o odpowiednim napięciu i prądzie zasilającym. Gniazdko elektryczne powinno również być prawidłowo uziemione. Nie wolno używać listwy zasilającej ani wtyczki rozdzielczej w celu podłączenia innych odbiorników prądu do gniazda, do którego podłączone jest urządzenie. Korzystanie z nieodpowiedniego źródła zasilania może spowodować pożar lub porażenie prądem.

\* Wymagania dotyczące źródła zasilania można znaleźć na tabliczce znamionowej w lewym dolnym narożniku po lewej stronie urządzenia.



**Nie wolno niszczyć ani modyfikować kabla zasilającego.** Umieszczanie ciężkich przedmiotów na kablu, ciągnięcie za niego lub silne wyginanie spowoduje jego uszkodzenie mogące prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



**Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki elektrycznej mokrymi rękoma.** Mogłoby to spowodować porażenie prądem.



**OSTRZEŻENIE**



**Odlączając wtyczkę z gniazdko elektrycznego, nie wolno ciągnąć za przewód.**

Ciągnięcie za przewód mogłoby spowodować uszkodzenie izolacji, prowadząc do pożaru lub porażenia prądem.



**Jeśli urządzenie ma pozostawać przez dłuższy czas nieużywane, należy odłączyć je od sieci elektrycznej ze względów bezpieczeństwa.**



**Przestawiając urządzenie z miejsca na miejsce, należy najpierw wyłączyć zasilanie głównym wyłącznikiem i odłączyć wtyczkę od sieci elektrycznej.**

Kabel mógłby zostać uszkodzony, stwarzając ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

### ► Uwagi dotyczące instalacji



**OSTRZEŻENIE**



**Urządzenia nie wolno ustawiać na pochyłych lub niestabilnych powierzchniach. Urządzenie należy zainstalować na powierzchni, która jest w stanie utrzymać jego ciężar.**

W przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia spowodowane upadkiem lub przewróceniem się urządzenia.

Urządzeń peryferyjnych nie wolno instalować na nierównej, pochylonej powierzchni. Mogłoby to spowodować ryzyko ześlizgnięcia się, upadku lub przewrócenia. Urządzenie należy zainstalować na płaskiej i stabilnej powierzchni zdolnej unieść ciężar produktu.



**Nie wolno instalować urządzenia w miejscu narażonym na działanie wilgoci lub kurzu.**

Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

Jeśli do urządzenia przedostanie się kurz, wykonywane wydruki mogą być zanieczyszczone, a urządzenie może zostać uszkodzone.



**Miejsca o zbyt wysokiej lub niskiej temperaturze, wilgotne lub zanieczyszczone (w pobliżu grzejników, nawilżaczy, klimatyzatorów itp.)**

Papier mógłby wchłoniąć wilgoć, a we wnętrzu urządzenia mogłoby dojść do skroplenia pary wodnej, co prowadziłoby do zacięć i zanieczyszczenia wydruków.

Jeśli w pomieszczeniu pracuje nawilżacz ultradźwiękowy, należy napełniać go wodą destylowaną. Korzystanie z wody z kranu spowoduje emisję minerałów i innych nieczystości, które będą się gromadziły we wnętrzu urządzenia, prowadząc do zanieczyszczenia wydruków.



**Po zainstalowaniu urządzenia stabilizatory należy opuścić do podłogi, żeby zabezpieczyć urządzenie (unieruchomić).** Należy obracać stabilizatory, dopóki nie uzyskają trwałego kontaktu z podłogą.

**Jeśli zachodzi konieczność przestawienia urządzenia w związku ze zmianą ustawienia sprzętów w biurze lub z innych powodów, należy odciągnąć stabilizatory od podłogi, wyłączyć zasilanie urządzenia, a następnie przesunąć urządzenie.**

(Po przesunięciu urządzenia należy ponownie opuścić stabilizatory do podłogi, żeby zabezpieczyć urządzenie.)



**Miejsca narażone na bezpośrednie działanie światła słonecznego**

Plastikowe części mogą się odkształcić, a wydruki mogą być zanieczyszczone.



**Miejsca o podwyższonym stężeniu amoniaku**

Instalacja urządzenia w pobliżu kopiarek wykorzystujących technologię diazo może powodować zanieczyszczenie wydruków.



**Urządzenia nie wolno instalować w miejscu słabo wentylowanym.**

Podczas drukowania urządzenie wytwarza niewielkie ilości ozonu, niestanowiące zagrożenia dla zdrowia. Jednak przy kopiowaniu wielu stron może być odczuwalny nieprzyjemny zapach. Dlatego urządzenie należy zainstalować w pomieszczeniu z systemem wentylacji lub wyposażonym w okna zapewniające odpowiednią cyrkulację powietrza. (W sporadycznych przypadkach wytwarzany zapach może wywoływać bóle głowy.)

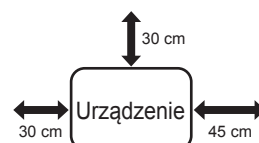
\* Urządzenie należy zainstalować w taki sposób, żeby osoby przebywające w pomieszczeniu nie były narażone na bezpośredni kontakt z zapachami wytwarzanymi przez urządzenie. Jeśli urządzenie zostało zainstalowane w pobliżu okna, należy się upewnić, że nie jest ono narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



**W pobliżu ścian**

Wokół urządzenia należy pozostawić odpowiednią ilość wolnego miejsca, zapewniając właściwą wentylację.

(Urządzenie powinno być ustawione co najmniej w odległościach podanych poniżej.)



**Miejsca narażone na wstrząsy.**

Wstrząsy mogą powodować usterki.

## OSTRZEŻENIE

W urządzeniu znajduje się wbudowany twardy dysk. Nie należy narażać urządzenia na wstrząsy i wibracje. Nie wolno przesuwać urządzenia przy włączonym zasilaniu.

- Opiswane urządzenie należy zainstalować możliwie najbliżej gniazdka elektrycznego w celu łatwego podłączenia do zasilania.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazda elektrycznego, do którego nie są podłączone inne odbiorniki prądu. Jeśli do tego samego gniazda będą podłączone źródła światła, emitowane przez nie światło może mrugać.

## ► Informacje na temat materiałów eksploatacyjnych

### OSTRZEŻENIE



**Nie wolno wrzucać do ognia kaset z tonerem.**

Unoszący się w powietrzu toner mógłby spowodować poparzenia.



**Kasety z tonerem należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.**

## ► Ostrzeżenia dotyczące transportu urządzenia

### NIEBEZPIECZEŃSTWO



**Na urządzeniu nie wolno ustawiać zbiorników z wodą lub innymi cieczami, a także żadnych metalowych przedmiotów, które mogłyby wpaść do wnętrza urządzenia.** Jeśli do wnętrza urządzenia przedostanie się płyn lub inne obce przedmioty, może dojść do pożaru lub porażenia prądem.



**Nie wolno demontować obudowy urządzenia.**

Elementy we wnętrzu urządzenia, które znajdują się pod wysokim napięciem, mogłyby spowodować porażenie prądem.



**Urządzenia nie wolno w żaden sposób przebudowywać.** Mogłoby to spowodować obrażenia osób znajdujących się w pobliżu lub uszkodzenie urządzenia.



**Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wybuchowych substancji w sprayu.**

Gdyby gaz w sprayu zetknął się z gorącymi elementami lub zespołem utrwalania we wnętrzu urządzenia, mogłoby dojść do pożaru lub porażenia prądem.



**Jeśli zauważysz dym, dziwny zapach lub inne nietypowe zjawiska, nie korzystaj z urządzenia.**

Kontynuowanie pracy w takich warunkach mogłoby spowodować pożar lub porażenie prądem.

Natychmiast wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem i odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego.

Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub najbliższym autoryzowanym serwisem.



**W trakcie burzy urządzenie należy wyłączyć głównym wyłącznikiem, a następnie odłączyć je od sieci elektrycznej, żeby zapobiec porażeniu prądem lub pożarowi z powodu silnego wyładowania.**



**Jeśli do urządzenia dostanie się kawałek metalu lub woda, wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem i odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.**

Skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia lub najbliższym autoryzowanym serwisem. Korzystanie z urządzenia w takich warunkach mogłoby spowodować porażenie prądem lub pożar.

### OSTRZEŻENIE



**Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła.** Mogłoby to spowodować uszkodzenie wzroku.



**Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych w urządzeniu. Nie wolno instalować urządzeń w miejscu, w którym otwory te byłyby zablokowane.**

Blokowanie otworów wentylacyjnych spowoduje wzrost temperatury we wnętrzu urządzenia, stwarzając ryzyko pożaru.



**Zespół utrwalania i strefa wyjścia papieru są gorące.** Usuając zacięcie papieru, nie dotykaj zespołu utrwalania ani strefy wyjścia. Postępuj ostrożnie, żeby się nie poparzyć.



**Wkładając papier, usuwając zacięcie, przeprowadzając czynności konserwacyjne, zamykając przednie i boczne pokrywy oraz wsuwając i usuwając podajniki, należy zachować szczególną ostrożność, żeby nie przyciąć sobie palców.**

## ► Ostrzeżenie

Aby całkowicie odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda zasilającego.

Gniazdko zasilania powinno się znajdować przy urządzeniu i być łatwo dostępne.

Dla spełnienia wymagań EMC, z tym urządzeniem należy używać ekranowanych kabli połączeniowych.

Zalecany jest kabel o długości co najmniej 10 m.

Opisywane urządzenie powinno znajdować się w pobliżu dostępnego gniazda sieciowego pozwalającego na łatwe odłączenie.

W każdej z instrukcji znajdują się również informacje na temat elementów wyposażenia dodatkowego używanych z tymi produktami.

## ► EMC (urządzenie i urządzenia opcjonalne)

### NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Jest to produkt klasy A. W pomieszczeniach produkt może być przyczyną zakłóceń fal radiowych. W takiej sytuacji użytkownik powinien podjąć odpowiednie kroki.

## ► Karta bezpieczeństwa produktu (safety data sheet)

SDS (Safety Data Sheet) można obejrzeć pod następującym adresem URL: <http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Informacje dla użytkowników (prywatne gospodarstwa domowe)

### Informacje dotyczące usuwania zużytego urządzenia i baterii

**JEŚLI CHCĄ PAŃSTWO USUNĄĆ TO URZĄDZENIE, PROSIMY NIE UŻYWAĆ ZWYKŁYCH POJEMNIKÓW NA ŚMIEC! URZĄDZENIA NIE WOLNO WRZUCAĆ DO OGŃIA!**

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie należy usuwać ODDZIELNIE, zgodnie z wymogami prawa.

Usunięcie produktu w sposób przyjazny dla środowiska zapewni poddanie materiałów recyklingowi, a tym samym zmniejszy ilość składowanych odpadów.

Ponieważ produkt zawiera niebezpieczne substancje,

**NIEZGODNE Z PRAWEM USUNIĘCIE PRODUKTU** może być szkodliwe dla zdrowia ludzkiego i środowiska! **ZUŻYTY SPRZĘT** należy przekazać do lokalnego, zazwyczaj komunalnego, punktu zbiórki odpadów.

Ten sprzęt zawiera **BATERIĘ**, której użytkownik nie może samodzielnie wyjąć z urządzenia. W celu wymiany baterii należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia.

W przypadku wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub władzami lokalnymi w celu uzyskania informacji o prawidłowej metodzie pozbycia się zużytych baterii i zużytego sprzętu. **DOTYCZY UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ I NIEKTÓRYCH INNYCH KRAJACH; NA PRZYKŁAD W NORWEGII I W SZWAJCARII:** Obowiązujące przepisy nakładają obowiązek zwracania zużytego sprzętu i baterii do wyznaczonych punktów zbiórki odpadów.



**PRYWATNE GOSPODARSTWA DOMOWE** są zobowiązane do zwrotu zużytego sprzętu do istniejących punktów zbiórki odpadów. Zwrot jest bezpłatny.



Przypomina o tym ten symbol, umieszczony na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (lub opakowaniu)!

Jeśli sprzęt używany jest do CEŁÓW BIZNESOWYCH, należy skontaktować się z dealerem firmy SHARP, który poinformuje o możliwości zwrotu wyrobu. Być może będą Państwo musieli ponieść koszty zwrotu produktu. Produkty niewielkich rozmiarów (i w małej liczbie) można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki odpadów. W Hiszpanii: W celu uzyskania informacji na temat zwrotu użytego sprzętu należy skontaktować się z punktem zbiórki odpadów lub z lokalnymi władzami.

## ► Informacje dotyczące ochrony środowiska

Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą częścią. Pomoże to zmniejszyć wpływ na środowisko, a jednocześnie obniżyć koszty.

### Oszczędzanie papieru

1. Funkcja automatycznego drukowania dwustronnego (tryb dupleks) służy do drukowania po obu stronach bez konieczności ręcznego obracania papieru. Jeżeli urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego drukowania dwustronnego, należy skonfigurować ustawienia drukowania na komputerze w celu automatycznego drukowania po obu stronach papieru. Prosimy o korzystanie z funkcji automatycznego drukowania dwustronnego tam, gdzie to możliwe.
2. Drukując na papierze ekologicznym i cienkim papierze o gramaturze 64 g/m<sup>2</sup> spełniającym normę EN12281:2002 i podobne normy dotyczące jakości, możesz zmniejszyć wpływ na środowisko.

### Oszczędzanie energii

1. Urządzenie posiada tryb oszczędzania energii, który umożliwia znaczne zmniejszenie zużycia energii. Urządzenie przechodzi w tryb niskiego zużycia energii jeśli nie jest używane przez określony czas. W tym trybie zasilanie panelu sterowania i modułu utrwalania jest wyłączone. Dzięki temu można zmniejszyć zużycie energii. Po włączeniu tego trybu osiągnięcie gotowości wymaga więcej czasu. Czas przejścia w tryb oszczędzania energii można regulować. Dla modeli posiadających przycisk oszczędzania energii: Jeżeli planujesz następny wydruk w czasie dłuższym niż ustawiony czas przejścia w tryb oszczędzania energii, zalecamy naciśnięcie przycisku oszczędzania energii, aby aktywować ten tryb natychmiast. Dla modeli z funkcją automatycznego zarządzania energią, która dostosowuje się do sposobu użytkownika urządzenia, a także dla modeli z trybem skanowania ekonomicznego, zalecamy użycie tych funkcji w celu oszczędności energii i obniżenia kosztów. Wyżej wymienione funkcje są szczegółowo opisane w instrukcji obsługi.
2. Urządzenie spełnia najnowsze międzynarodowe kryteria Energy Star. Międzynarodowy program „Energy Star” to dobrowolny system rejestracji energooszczędnych urządzeń biurowych.

### Wyrzucanie i utylizacja pojemnika z tonerem

Zużyte pojemniki z tonerem Sharp i inne materiały eksploatacyjne do urządzeń wielofunkcyjnych/kopiarek Sharp należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. W tym celu zalecamy kontakt z odpowiednim dostawcą (np. firmą zajmującą się recyklingiem odpadów) oraz, w razie potrzeby, zwrócić się o pomoc do lokalnych władz. Informacje dotyczące aktualnych programów zbiórki i recyklingu odpadów Sharp przeprowadzanych w niektórych krajach znajdują się na naszej stronie internetowej [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Wskazówki dla użytkowników w Europie



Niniejszym SHARP ELECTRONICS deklaruje że Cyfrowy System Wielofunkcyjny MX-M654N/MX-M754N jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem:

“[http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)”

# MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

Standardowe materiały eksploatacyjne, które mogą być wymieniane przez użytkownika, to papier i pojemniki z tonerem.

Używaj tylko pojemników z tonerem i przeźroczystych folii wskazanych przez firmę SHARP jako właściwe.



Aby osiągnąć najlepsze rezultaty, używaj tylko oryginalnych materiałów eksploatacyjnych Sharp, które zostały zaprojektowane, wyprodukowane i sprawdzone aby osiągały maksymalną żywotność i jakość. Na opakowaniach toneru szukaj logo Genuine Supplies.

## ► Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych

### Właściwe przechowywanie

1. Materiały eksploatacyjne przechowuj w miejscach:
  - czystych i suchych,
  - o stałej temperaturze,
  - nie wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
2. Papier przechowuj leżący na płasko i w opakowaniu.
3. Papier przechowywany pionowo i bez opakowania może się związać i nabierać wilgoci, co spowoduje zacięcia.

### Przechowywanie pojemników z tonerem

Pudełko z nową kasetą z tonerem należy przechowywać poziomo wierzchem skierowanym do góry. Nie wolno go przechowywać w pozycji stojącej, ponieważ w takim przypadku toner może nie być dobrze rozprowadzany, nawet po mocnym wstrząśnięciu kasety, i będzie pozostawał w kasecie.

- Toner należy przechowywać w miejscu, w którym temperatura nie przekracza 40°C (104°F). Przechowywanie w wysokich temperaturach może spowodować, że toner w pojemniku stężeje.
- Używaj pojemników z tonerem zalecanych przez firmę SHARP. Jeżeli używany jest pojemnik z tonerem inny niż zalecany przez firmę SHARP, urządzenie może nie osiągnąć pełnej jakości i wydajności. Istnieje też ryzyko uszkodzenia urządzenia.

### Zaopatrzenie w części zamienne i materiały eksploatacyjne

Zaopatrzenie w części zamienne umożliwiające naprawy urządzenia jest gwarantowane przez 7 lat od zakończenia produkcji. Części zamienne są tymi częściami urządzenia, które mogą się zepsuć w czasie zwykłego użytkowania urządzenia, jednak te części, których żywotność jest dłuższa od produktu, nie są uważane za części zamienne. Materiały eksploatacyjne również są dostępne przez 7 lat od zakończenia produkcji.

# DLA ADMINISTRATORA

## ► Fabryczne hasła

W czasie wchodzenia do ustawień systemu, wymagane jest hasło administratora, aby zalogować się na prawach administratora. Ustawienia systemu mogą być konfigurowane na stronach [www](http://www) jak również na panelu operacyjnym. Po zainstalowaniu urządzenia zapoznaj się z rozdziałem [USTAWIENIA SYSTEMOWE] w instrukcji obsługi, żeby ustawić nowe hasło.

### Hasło do logowania się z opisywanego urządzenia

Hasło fabryczne to “admin”.

### Hasło do logowania się z komputera

Istnieją dwa konta umożliwiające zalogowanie się z przeglądarki internetowej: “administratora” i “użytkownika”. Domyślne fabryczne hasła dla każdego konta znajdują się po prawej stronie. Zalogowanie się jako “administrator” pozwala na zarządzanie wszystkimi ustawieniami dostępnymi przez przeglądarkę.

	Fabryczne konto	Fabryczne hasło
Użytkownik	users	users
Administrator	admin	admin

## ► Przekierowanie wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych do administratora (funkcja administracji dokumentów)

Ta funkcja jest używana do przekierowywania wszystkich danych transmitowanych i otrzymywanych przez urządzenie do wybranego miejsca docelowego (Skanowanie do E-mail, Skanowanie do FTP, Skanowanie do foldera sieciowego lub Skanowanie na Desktop). Ta funkcja może być użyta przez administratora urządzenia do archiwizacji wszystkich transmitowanych i otrzymywanych danych. Aby skonfigurować ustawienia administracji dokumentów kliknij w menu na stronie www [Ustawienia Aplikacji] a następnie [Funkcja Administracji Dokumentu]. (Wymagane są uprawnienia administratora.)



- Ustawienia formatu, ekspozycji i rozdzielczości transmitowanych i otrzymanych danych pozostają utrzymane gdy dane są przekierowane.

## Ważne informacje dotyczące podłączania urządzenia do sieci

W przypadku podłączania do sieci, urządzenia nie należy podłączać bezpośrednio do Internetu, a do podsieci (o zakresie zależnym od routera), w której z urządzeniem komunikować się będą poprzez zabezpieczoną, np. za pomocą zapory sieciowej, sieć LAN tylko autoryzowane urządzenia (np. komputer). Urządzeniami podłączonymi do podsieci należy zarządzać w taki sposób, aby połączenie sieciowe było stale utrzymywane. W celu zabezpieczenia urządzenia przed nieupoważnionym dostępem wymagane jest także odpowiednie skonfigurowanie ustawień filtrów.

## UMOWA LICENCYJNA

Treść UMOWY LICENCYJNEJ pojawi się podczas instalacji oprogramowania z płyty CD-ROM. Korzystając z całości lub fragmentów oprogramowania na płycie CD-ROM lub w urządzeniu, Użytkownik wyraża zgodę na przestrzeganie warunków UMOWY LICENCYJNEJ.

- W niniejszej instrukcji założono, że Użytkownik posiada praktyczną wiedzę na temat obsługi systemu Windows lub Macintosh.
- Informacje na temat systemu operacyjnego można znaleźć w jego dokumentacji oraz w dołączonych do niego plikach pomocy.
- Opis okien dialogowych oraz procedur dotyczy systemu Windows 7 dla komputerów z Windows®. Wygląd i zawartość okien dialogowych może zależeć od używanej wersji systemu operacyjnego.
- Niniejsza instrukcja została przygotowana z należytą starannością. Jeśli masz jakieś uwagi dotyczące tej instrukcji, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym przedstawicielem.
- Ten produkt przeszedł dokładne procedury sprawdzające i kontrolę jakości. Gdyby jednak zostały odkryte jakieś wady, skontaktuj się ze swoim dealerem lub autoryzowanym serwisem.
- Oprócz przypadków przewidzianych przez prawo, SHARP nie jest odpowiedzialny za usterki powstałe w czasie użytkowania urządzenia lub jego opcji, lub usterki spowodowane nieprawidłową obsługą urządzenia i jego opcji, lub za jakiegokolwiek uszkodzenia powstałe w czasie użytkowania urządzenia.

Opisywane urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zastosowań komercyjnych i jako takie nie podlega przepisom (EC) 1275/2008 zaimplementowanym w unijnej dyrektywie 2005/32/EC dotyczącej rozwiązań ekologicznych wydajniejszego trybu gotowości i zmniejszonego poboru energii. Firma Sharp nie zaleca wykorzystywania opisywanego urządzenia w zastosowaniach domowych i nie ponosi odpowiedzialności w przypadku takich zastosowań.

## POZOSTAŁE INFORMACJE

### ► Informacja o laserze

Długość fali	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Czasy pulsu	MX-M654N Tryb papier zwykły / Tryb papier grubo (P/S=330 mm/s) = 6,43 μs ± 0,015 μs / 7mm MX-M754N Tryb papier zwykły (P/S=360 mm/s) = 5,90 μs ± 0,014 μs / 7 mm Tryb papier grubo (P/S=330 mm/s) = 6,43 μs ± 0,015 μs / 7 mm
Moc wyjściowa	MX-M654N/MX-M754N Max 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Ostrzeżenie:

Używanie kontroli lub ustawień lub wykonywanie procedur innych niż tutaj opisane mogą powodować niebezpieczne promieniowanie.

Opisywane urządzenie cyfrowe jest LASEROWYM PRODUKTEM KLASY 1. (zgodnie z normą IEC 60825-1, wydanie 2-2007)

### ► Emisja szumów akustycznych

Poniżej przedstawiono wartości emisji hałasu zmierzone w oparciu o normę ISO7779.

Poziom mocy szumów  $L_{WA,d}$

	MX-M654N	MX-M754N
W trakcie pracy (drukowanie ciągłe)	7,8 B	7,8 B
Tryb czuwania (Tryb niskiego poziomu mocy)	-	-

Poziom ciśnienia hałasu  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
W trakcie pracy (drukowanie ciągłe)	Pozycja pozostałych osób z otoczenia	59 dB	60 dB
Tryb czuwania	Pozycja pozostałych osób z otoczenia	31 dB	31 dB

- Działanie: z opcją MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- W trybie czuwania: " - " = poniżej szumu otoczenia.

### ► Gwarancja

Mając świadomość dołożenia wszelkich starań, by uczynić ten dokument tak zgodnym ze stanem faktycznym i pomocnym jak jest to tylko możliwe, firma SHARP nie daje żadnej gwarancji związanej z zawartością niniejszego dokumentu. Wszelkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadamiania nabywcy. Firma SHARP nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne straty lub zniszczenia, bezpośrednie lub pośrednie będące następstwem korzystania z niniejszej instrukcji.

© Copyright SHARP Corporation 2014. Wszelkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie, modyfikowanie i tłumaczenie niniejszego dokumentu bez pisemnej zgody w sposób inny niż przewidują to prawa autorskie jest zabronione.

### ► Bezprzewodowa sieć lokalna

W określonych warunkach zasięg bezprzewodowej sieci lokalnej może być ograniczony lub komunikacja może być niemożliwa. Powodem mogą być: materiały izolujące, lokalizacja urządzenia, fale radiowe, prędkość transmisji danych i inne czynniki.

## ► Przechowywanie dokumentu

Urządzenie posiada funkcję przechowywania dokumentów, która umożliwia przechowywanie danych obrazu na twardym dysku urządzenia. Zachowane dokumenty mogą zostać wywołane i wydrukowane lub wysłane w zależności od potrzeby. Gdy nastąpi usterka twardego dysku nie będzie to możliwe. Aby zapobiec utracie ważnych dokumentów, w przypadku zepsucia twardego dysku, przechowuj oryginały ważnych dokumentów również w innym miejscu. Z wyłączeniem przypadków przewidzianych przez prawo, Sharp Corporation nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zniszczenie lub utratę danych zachowanych dokumentów.

Opisywane urządzenie zawiera oprogramowanie wykorzystujące moduły opracowane przez Independent JPEG Group.  
Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Wszelkie prawa zastrzeżone.  
Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie Adobe® PostScript®3™ firmy Adobe Systems Incorporated.  
Niniejszy produkt zawiera oprogramowanie "InstantBoot" opracowane przez IT Access Co., Ltd., Japonia.

## INSTRUKCJE OBSŁUGI

### ► Przeglądanie instrukcji obsługi

Można ją wyświetlić, wskazując ikonę instrukcji obsługi na panelu dotykowym urządzenia. Gdy używasz tego urządzenia, użyj tego dokumentu, aby przejrzeć informacje dotyczące określonego trybu pracy, lub gdy masz problemy z obsługą urządzenia.

### ► Informacje na temat instrukcji obsługi

„Instrukcja obsługi” zawiera szczegółowe opisy funkcji dostępnych w urządzeniu.

Możesz pobrać instrukcję obsługi z opisywanego urządzenia do komputera, a następnie wyświetlić ją korzystając z przeglądarki internetowej.

Aby uzyskać informacje dotyczące tego jak pobrać Podręcznik Użytkownika, patrz „POBIERANIE PODRĘCZNIKA UŻYTKOWNIKA” w Instrukcji obsługi.

## Zarządzanie hasłami

Niezwłocznie po zainstalowaniu urządzenia konieczna jest zmiana hasła administratora. Hasło zmienić może tylko administrator; nie powinien on podawać tego hasła innym użytkownikom. Wprowadź hasło w oknie poniżej i nie udostępniaj go nikomu.

**Zapisz “Nowe hasło”.**

Domyślne ustawienie fabryczne		Nowe hasło
Hasło administratora	admin	



Nie zapomnij nowego hasła administratora. Brak hasła uniemożliwia dostęp do niektórych ustawień i funkcji wymagających uprawnień administratora.

# SPECYFIKACJE

## ► Specyfikacja podstawowa / specyfikacja kopiarki

Nazwa	MX-M654N/MX-M754N		
Typ	Konsolowy		
Kolor	Czarno-biały		
Metoda kopiowania	Laserowe kopiowanie elektrostatyczne		
Rozdzielczość skanowania	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Drukowanie: 600 × 600 dpi, odpowiadające 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi * W przypadku używania automatycznego podajnika dokumentów.		
Gradacja	Skanowanie: odpowiadające 256 poziomom / drukowanie: odpowiadające 256 poziomom		
Formaty oryginałów	Maksymalnie A3 (11" × 17") arkusze, zbindowane dokumenty		
Formaty kopii	A3W (12" × 18") do A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), folie, grube papiery, koperty Podajnik 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Podajnik 2: A4, 8-1/2" × 11" Podajnik 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, Podajnik 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Podajnik boczny: A3W (12" × 18") do A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), folie, grube papiery, Długi papier Marginesy wydruków (krawędź prowadząca): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Marginesy wydruków (krawędź podążająca): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Krawędź prowadząca / krawędź podążająca: razem 8 mm (21/64") lub mniej Krawędź bliska / krawędź daleka: razem 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") lub mniej		
Czas nagrzewania	20 sekund • Czas nagrzewania zależy od warunków otoczenia.		
Czas wyjścia pierwszej kopii		MX-M654N	MX-M754N
	Szyba dokumentu	3,9 sekund	3,5 sekund
	DSPF	5,9 sekund	5,4 sekund
	• Czas pierwszej kopii zależy od bieżącego stanu urządzenia. * Podawanie pionowe arkuszy A4 (8-1/2" × 11").		
Szybkość kopiowania ciągłego* (jeżeli separator nie pracuje)		MX-M654N	MX-M754N
	A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2",	65 kopii/min.	75 kopii/min.
	A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R,	45 kopii/min.	48 kopii/min.
	B4, 8-1/2" × 14"	39 kopii/min.	42 kopii/min.
	A3, 11" × 17"	34 kopii/min.	37 kopii/min.
	* Ciągła prędkość dla tego samego źródła oryginałów. Drukowanie może zostać chwilowo wstrzymane w celu stabilizacji jakości obrazu.		
Skale kopii	Ten sam rozmiar: 1:1 ± 0,8 % Powiększenie: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Zmniejszenie: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zakres powiększenia: 25 do 400% (25 do 200% gdy jest używany podajnik dokumentów DSPF) stopniowanie co 1%, razem 376 stopni. Możliwość obliczenia powiększenia, gdy podane dane są wyrażone w mm.		
Podajnik papieru / pojemność	3 100 arkuszy w 4 podajnikach plus 100 arkuszy w podajniku ręcznym • Gramatura 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Maks. pobieranie papieru / maks. pojemność	6 700 arkuszy w 4 podajnikach (500 × 2 + 1 250 + 850) plus 100 arkuszy w podajniku ręcznym plus 3 500 arkuszy w podajniku o dużej pojemności • Gramatura 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Kopiowanie ciągle	Maksymalnie 9 999 kopii		
Pamięć	Standardowa: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = jeden miliard bajtów w odniesieniu do pojemności twardego dysku. Pojemność użytkowa dysku może być mniejsza.		
Warunki otoczenia	Otoczenie 10 °C (54 °F) do 35 °C (91 °F) (20 % do operacyjne 85 % RH) 590 - 1 013 hpa Standardowe otoczenie 20 °C (68 °F) do 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)		

Zasilanie	Napięcie lokalne znamionowe ±10% (wymagane zasilanie znajduje się na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia po lewej stronie.) Pobór energii: maks. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V)(z uwzględnieniem opcji)
Wymiary	663 mm (szer.) × 772 mm (gł.) × 1 218 mm (wys.) (26-3/32" (szer.) × 30-25/64" (gł.) × 47-15/16" (wys.))
Waga	Okolo 166 kg (366,0 lbs.)
Wymiary całkowite	1 003 mm (szer.) × 818 mm (gł.) (39-31/64" (szer.) × 32-13/64" (gł.)) (Z podajnikiem ręcznym wysuniętym/Kiedy panel operacyjny jest zamknięty)

## ► Automatyczny podajnik dokumentów

Rodzaje podajników dokumentów	Dwustronny jednorzędowy podajnik dokumentów (DSPF)	
Formaty oryginałów	A3 (11" × 17") do A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Typy oryginałów	Gramatura	Cienki papier 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) do 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Zwykły papier 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) do 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.) Dwustronne 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) do 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Pojemność podajników	150 arkuszy (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (lub maksymalna wysokość stosu 19,5 mm (50/64"))	
Szybkość skanowania (kopiowanie)	100 arkuszy/min. (600 × 300 dpi)	

## ► Taca dużej pojemności

Nazwa	Taca dużej pojemności (MX-LC15)	Taca dużej pojemności (MX-LC16)
Formaty papieru	A4 (8-1/2" × 11")	A3W (12" × 18") do B5 (8-1/2" × 11"R)
Wykorzystywany papier	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) do 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Okładki)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) do 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Okładki)
Wymiary	371 mm (szer.) × 575 mm (gł.) × 520 mm (wys.) (14-39/64" (szer.) × 22-41/64" (gł.) × 20-15/32" (wys.))	694 mm (szer.) × 589 mm (gł.) × 519 mm (wys.) (27-5/16" (szer.) × 23-3/16" (gł.) × 20-28/64" (wys.))
Waga	Okolo 29,2 kg (64,4 lbs.)	Okolo 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Finisz

Nazwa	Finisz (MX-FN19)	
Formaty papieru	Zależy od specyfikacji podajnika	
Wykorzystywany papier	Gramatura papieru 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) do 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Okładki)	
Liczba podajników	2	
Pojemność podajnika (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Taca górna	Bez zszywania A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 arkuszy A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 arkuszy
	Zszywanie	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 zestawów lub 1 550 arkuszy A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 zestawów lub 650 arkuszy
	Taca dolna	Bez zszywania A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 arkuszy A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 arkuszy
	Zszywanie	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 zestawów lub 1 550 arkuszy A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 zestawów lub 650 arkuszy
	• Przesunięcie offsetowe nie jest dostępne dla arkuszy A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
Maksymalna liczba zszytych arkuszy (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Maks. 50 arkuszy (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Maks. 30 arkuszy (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) 48 arkuszy (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 arkusze (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	
Miejsca zszywania	1 dolny (nachylony), 1 górny (nachylony), 2 środkowe	
Zasilanie	Dostarczane z urządzenia	
Waga	Okolo 42 kg (92,6 lbs.)	
Wymiary	Gdy taca wyjścia jest złożona 530 mm (szer.) × 662 mm (gł.) × 1 100 mm (wys.) (20-55/64" (szer.) × 26-1/16" (gł.) × 43-19/64" (wys.)) Gdy taca wyjścia jest rozłożona 660 mm (szer.) × 662 mm (gł.) × 1 100 mm (wys.) (25-63/64" (szer.) × 26-1/16" (gł.) × 43-19/64" (wys.))	

## ► Finiszier siodłowy

Nazwa	Finiszier siodłowy (MX-FN20)
Formaty papieru	Zależy od specyfikacji podajnika
Wykorzystywany papier	Gramatura papieru 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) do 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Okładki)
Liczba podajników	2 (Taca górna / Taca dolna) + Taca zszywania broszur
Pojemność podajnika (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Taca górna Bez zszywania A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 arkuszy A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 arkuszy Zszywanie A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 zestawów lub 650 arkuszy A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 zestawów lub 1 550 arkuszy Taca dolna Bez zszywania A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 arkuszy A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 arkuszy Zszywanie A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 zestawów lub 650 arkuszy A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 zestawów lub 1 550 arkuszy Taca zszywania broszur 10 zestawów(11 do 15 arkuszy), 20 zestawów(6 do 10 arkuszy), 25 zestawów(1 do 5 arkuszy) • Przesunięcie offsetowe nie jest dostępne dla arkuszy A3W (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Zasilanie	Dostarczane z urządzenia
Miejsca zszywania	1 dolny (nachylony), 1 górny (nachylony), 2 środkowe
Metoda zszywania (dla zszywacza siodłowego)	Zginanie centralne ze zszywaniem w 2 miejscach pośrodku
Pozycja zgięcia zszywacza siodłowego	Centralne zginanie
Wymiary możliwe do wykorzystania przez siodło	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2 × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)
Gramatury użyteczne w przypadku siodła	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) do 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond) Papieru o gramaturze od 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) do 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. okładki) można używać wyłącznie w trybie dołączania okładek i w trybie zaginania jednej kartki.
Maks. liczba zszywanych arkuszy zszywacza siodłowego	Maks. 15 arkuszy (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 arkuszy (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 arkusz (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))

## ► Finiszier (o dużej pojemności)

Nazwa	Finiszier (MX-FN21)
Formaty papieru	Zależy od specyfikacji podajnika
Wykorzystywany papier	Gramatura papieru 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) do 110 lbs. Okładki (300 g/m <sup>2</sup> )
Liczba podajników	3 (Taca górna / Taca środkowa / Taca dolna)
Pojemność podajnika (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Taca górna Bez zszywania 12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 arkuszy 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 arkuszy Zszywanie 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 zestawów lub 1 500 arkuszy 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 zestawów lub 750 arkuszy Taca środkowa Bez zszywania 12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 arkuszy 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 arkuszy Zszywanie 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 zestawów lub 1 500 arkuszy 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 zestawów lub 750 arkuszy Taca dolna Bez zszywania 12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 arkuszy 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 arkuszy Zszywanie 8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 zestawów lub 1 500 arkuszy 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 zestawów lub 750 arkuszy • Przesunięcie offsetowe nie jest dostępne dla arkuszy 12" × 18" (A3W) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).

Zasilanie	Dostarczane z urządzenia
Waga	Okolo 61 kg (134,5 lbs.)
Wymiary	AC 120V ±10% 60Hz
Wymiary	Gdy taca wyjścia jest złożona 654 mm (szer.) × 765 mm (gł.) × 1 040 mm (wys.) (25-3/4" (szer.) × 30-7/64" (gł.) × 40-15/16" (wys.)) Gdy taca wyjścia jest rozłożona 782 mm (szer.) × 765 mm (gł.) × 1 040 mm (wys.) (30-25/32" (szer.) × 30-7/64" (gł.) × 40-15/16" (wys.))
Maksymalna liczba zszytych arkuszy (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Maks. 50 arkuszy (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Maks. 30 arkuszy (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))
Miejsca zszywania	1 dolny (nachylony), 1 górny (nachylony), 2 środkowe

## ► Finiszier siodłowy (o dużej pojemności)

Nazwa	Finiszier siodłowy (o dużej pojemności) (MX-FN22)
Formaty papieru	Zależy od specyfikacji podajnika
Wykorzystywany papier	Gramatura papieru 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) do 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Okładki)
Liczba podajników	3 (Taca górna / Taca środkowa / Taca dolna) + Taca zszywania broszur
Pojemność podajnika (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Taca górna Bez zszywania A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 arkuszy A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 arkuszy Zszywanie A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 zestawów lub 1 500 arkuszy A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 zestawów lub 750 arkuszy Taca środkowa Bez zszywania A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 arkuszy A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 arkuszy Zszywanie A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 zestawów lub 1 500 arkuszy A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 zestawów lub 750 arkuszy Taca dolna Bez zszywania A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 arkuszy A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 arkuszy Zszywanie A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 zestawów lub 1 500 arkuszy A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 zestawów lub 750 arkuszy Taca zszywania broszur 5 zestawów (16 do 20 arkuszy), 10 zestawów (11 do 15 arkuszy), 15 zestawów (6 do 10 arkuszy), 25 zestawów (1 do 5 arkuszy) • Przesunięcie offsetowe nie jest dostępne dla arkuszy A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Zasilanie	AC 120V ±10% 60Hz
Waga	Okolo 108 kg (238,1 lbs.)
Wymiary	Gdy taca wyjścia jest złożona 767 mm (szer.) × 765 mm (gł.) × 1 040 mm (wys.) (30-3/16" (szer.) × 30-7/64" (gł.) × 40-15/16" (wys.)) Gdy taca wyjścia jest rozłożona 896 mm (szer.) × 765 mm (gł.) × 1 040 mm (wys.) (35-17/64" (szer.) × 30-7/64" (gł.) × 40-15/16" (wys.))
Maksymalna liczba zszytych arkuszy (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> ))	Maks. 100 arkuszy (A4 (8-1/2" × 11"), B5) Maks. 50 arkuszy (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))
Miejsca zszywania	1 dolny (nachylony), 1 górny (nachylony), 2 środkowe
Metoda zszywania (dla zszywacza siodłowego)	Zginanie centralne ze zszywaniem w 2 miejscach pośrodku
Pozycja zgięcia zszywacza siodłowego	Centralne zginanie
Wymiary możliwe do wykorzystania przez siodło	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2 × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3W (12" × 18")
Gramatury użyteczne w przypadku siodła	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) do 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. okładki) Papieru o gramaturze od 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) do 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. okładki) można używać wyłącznie w trybie dołączania okładek i w trybie zaginania jednej kartki.
Maks. liczba zszywanych arkuszy zszywacza siodłowego	Maks. 20 arkuszy (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 arkuszy (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 arkusz (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. okładki))

## ► Moduł dziurkacza

Nazwa	Moduł dziurkacza dla MX-FN19/MX-FN20, MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Moduł dziurkacza dla MX-FN21/MX-FN22, MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Formaty papieru dla dziurkowania	A3 (11" × 17") do B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Dziurkowanie	MX-PN12A: 2 otwory, MX-PN12B: 3 otwory, MX-PN12C: 4 otwory, MX-PN12D: 4 otwory (nierówne odstępy)	MX-PN13A: 2 otwory, MX-PN13B: 3 otwory, MX-PN13C: 4 otwory, MX-PN13D: 4 otwory (nierówne odstępy)
Zasilanie	Z finiszera/finiszera siodłowego	
Wymiary	102 mm (szer.) × 662 mm (gł.) × 914 mm (wys.) (4-1/64" (szer.) × 26-1/16" (gł.) × 35-63/64" (wys.))	95 mm (szer.) × 715 mm (gł.) × 392 mm (wys.) (3-3/4" (szer.) × 28-9/24 (gł.) × 15-7/16" (wys.))
Waga	Okolo 8 kg (17,7 lbs.)	Okolo 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Inserter

Nazwa	Inserter (MX-CF11)
Użyteczne rozmiary dla insertera	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Wykorzystywany papier	60 g/m <sup>2</sup> do 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond do 80 lbs. Okładki)
Liczba podajników	2
Pojemność podajnika (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Taca górna: 200 arkuszy Taca dolna: 200 arkuszy
Zasilanie	Z urządzenia
Wymiary	540 mm (szer.) × 760 mm (gł.) × 1 276 mm (wys.) (21-17/64" (szer.) × 29-59/64" (gł.) × 50-7/32" (wys.))
Waga	Okolo 45 kg (99,2 lbs.)

## ► Zespół korekcji zagięć

Nazwa	Zespół korekcji zagięć (MX-RB15)
Formaty papieru	Zależy od specyfikacji podajnika
Wykorzystywany papier	Zależy od specyfikacji podajnika
Wymiary	214 mm (szer.) × 760 mm (gł.) × 986 mm (wys.) (8-7/16" (szer.) × 29-59/64" (gł.) × 38-13/16" (wys.))
Waga	16,4 kg (36,2 lbs)

## ► Moduł rozsyłający

Nazwa	Moduł rozsyłający (MX-RB13)	Moduł rozsyłający (MX-RB23)
Wymiary	214 mm (szer.) × 760 mm (gł.) × 986 mm (wys.) (8-7/16" (szer.) × 29-59/64" (gł.) × 38-13/16" (wys.))	499 mm (szer.) × 718 mm (gł.) × 210 mm (wys.) (19-41/64" (szer.) × 28-17/64" (gł.) × 8-17/64" (wys.))
Waga	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Moduł przycinający

Nazwa	Moduł przycinający (MX-TM10)
Użyteczny rozmiar dla modułu przycinającego	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Maksymalna liczba przycinanych kartek	2 do 20 arkuszy (60 g/m <sup>2</sup> do 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond do 21 lbs. bond)) 2 do 10 arkuszy (81,4 g/m <sup>2</sup> do 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond do 28 lbs. bond)) 2 do 3 arkuszy (105 g/m <sup>2</sup> do 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. bond do 80 lbs. okładki)) Gdy przycinany jest zwykły papier. Włącznie z jedną przednią okładką o gramaturze nie większej niż 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs).
Zasilanie	Z finiszera siodłowego
Wymiary	251 mm (szer.) × 625 mm (gł.) × 403 mm (wys.) (9-7/8" (szer.) × 24-15/32" (gł.) × 15-7/8" (wys.))
Waga	Okolo 32 kg (70,6 lbs.)

## ► Jednostka składająca

Nazwa	Jednostka składająca (MX-FD10)
Rodzaje składania	Składanie w Z, składanie listów, harmonijka, składanie podwójne, składanie pojedyncze
Użyteczne rozmiary dla jednostki składającej	Składanie w Z: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Składanie listów, harmonijka, składanie podwójne, składanie pojedyncze: A4R, 8-1/2" × 11"R
Wykorzystywany papier	55 g/m <sup>2</sup> do 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond do 28 lbs. bond))
Pojemność podajnika (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Składanie listów/harmonijka/składanie podwójne 60 mm (2-23/64") (Odpowiednik 40 arkuszy. (Odpowiednik 25 kartek przy składaniu na pół)) Kopie, dla których wykonano składanie typu Z lub które złożono na pół są przekazywane do tacy finiszera (o dużej pojemności) lub finiszera siodłowego (o dużej pojemności).
Zasilanie	Z finiszera/finiszera siodłowego
Wymiary	336 mm (szer.) × 793 mm (gł.) × 1 050 mm (wys.) (13-15/32" (szer.) × 31-7/32" (gł.) × 41-11/32" (wys.))
Waga	Okolo 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Specyfikacja drukarki sieciowej

Typ	Wbudowana
Szybkość ciągłego druku	Taka sama jak prędkość ciągłego kopiowania
Rozdzielczość	Przetwarzanie danych: 600 × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi Drukowanie: 600 × 600 dpi, odpowiadające 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi
Język opisu strony	Standardowo: emulacja PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Protokoły kompatybilne	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Kompatybilne systemy operacyjne	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Czcionki wbudowane	80 czcionek dla PCL, 139 czcionek dla Adobe® PostScript®3™
Pamięć	Pamięć systemowa urządzenia i twardy dysk
Interfejs	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (pełna szybkość)

\* Akronim XPS oznacza XML Paper Specification. Jeśli urządzenie wyposażone w Zestaw Rozszerzający XPS (MX-PUX1). Wymagana jest pamięć (1 GB).

## ► Specyfikacja skanera sieciowego

Typ	Skaner kolorowy
Rozdzielczość skanowania (główna × pionowa)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push scan) 50 do 9.600 dpi *1 (pull scan)
Szybkość skanowania (A4 (8-1/2" × 11"))	Dwustronny jednonprzebiegowy podajnik dokumentów (DSPF) Czarno-białe: 100 arkuszy/minuta (200 × 200 dpi) (jednostronnie), 200 stron/minuta (200 × 200 dpi) (dwustronnie) Kolor: 100 arkuszy/minuta (200 × 200 dpi) (jednostronnie), 200 stron/minuta (200 × 200 dpi) (dwustronnie)
Interfejs	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (w przypadku korzystania z pamięci zewnętrznej)
Protokoły kompatybilne	TCP/IP (IPv4)
Kompatybilne systemy operacyjne *2	Pull scan (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Format wyjściowy	(Czarno-białe) TIFF, PDF, PDF/A, zaszyfrowany PDF, XPS Metoda kompresji: brak, G3 (MH), G4 (MMR) (Skala szarości/kolor) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, zaszyfrowany PDF, PDF wysokiej kompresji, XPS*3 Metoda kompresji: JPEG (wysoka, średnia i niska kompresja)
Sterownik	Sterownik

\*1: Należy zmniejszyć rozmiar obszaru skanowania przy zwiększaniu rozdzielczości.

\*2: W niektórych przypadkach połączenie może nie zostać nawiązane. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się ze sprzedawcą.

\*3: XPS oznacza standard XML Paper Specification.

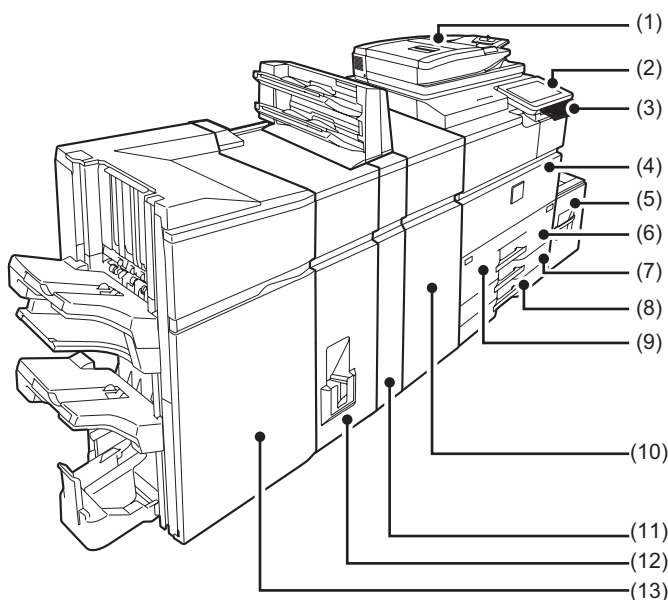
## ► Specyfikacja sieci bezprzewodowej LAN

Typ	Wbudowana
Standardy zgodności	IEEE802.11n/g/b
Metoda transmisji	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Pasma kanały częstotliwości	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13 kanałów)
Prędkość transmisji (wartość standardowa) *1	IEEE802.11n, maks. 150 Mbps IEEE802.11g maks. 54 Mbps IEEE802.11b maks. 11 Mbps
Protokoły kompatybilne	TCP/IP (IPv4)
Zabezpieczenia	WEP, WPA Personal, WPA Enterprise*2, WPA2 Personal, WPA2 Enterprise*2

\*1: Wskazane wartości są maksymalnymi wartościami teoretycznymi dla standardowej sieci bezprzewodowej LAN. Wartości te mogą nie odzwierciedlać rzeczywistych prędkości transmisji danych.

\*2: Niedostępny w trybie punktu dostępowego.

## NAZWY CZĘŚCI

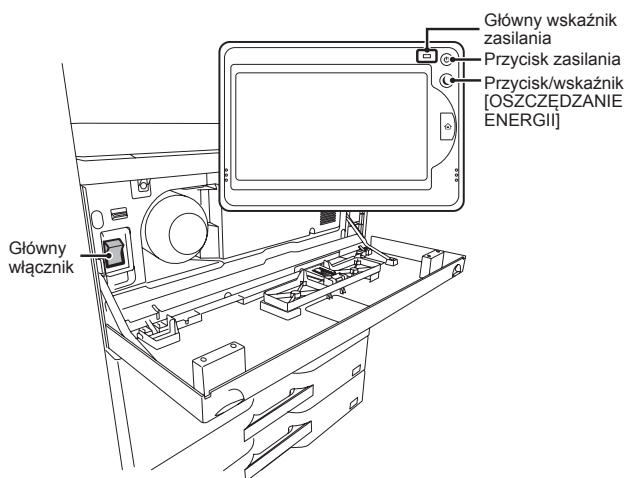


- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| (1) Automatyczny podajnik dokumentów | (8) Podajnik 4               |
| (2) Panel operacyjny                 | (9) Podajnik 1               |
| (3) Klawiatura                       | (10) Zespół korekcji zagięć* |
| (4) Pokrywa przednia                 | (11) Inserter*               |
| (5) Podajnik 5*                      | (12) Jednostka składająca*   |
| (6) Podajnik 2                       | (13) Finiszier siodłowy*     |
| (7) Podajnik 3                       |                              |

\* Opcja

## WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ZASILANIA

Urządzenie ma główny włącznik zasilania w dolnej części po lewej stronie za pokrywą przednią i przycisk zasilania (⊕), umieszczony na panelu operacyjnym.



### ► Włączanie zasilania

- Przesław główny włącznik do położenia "I".
- Gdy główny wskaźnik zasilania zaświeci się na zielono, naciśnij przycisk zasilania (⊕).

### ► Wyłączanie zasilania

- (1) Naciśnij przycisk zasilania (⊕), aby wyłączyć zasilanie.
- (2) Przesław włącznik główny do położenia "U".

### ► Ponowne uruchamianie urządzenia

Aby niektóre ustawienia zaczęły obowiązywać, należy ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli komunikat na panelu dotykowym nakazuje ponowne uruchomienie urządzenia, naciśnij przycisk zasilania (⊕), by wyłączyć zasilanie, po czym naciśnij go ponownie, by z powrotem włączyć zasilanie.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- **Wyłączając zasilanie głównym wyłącznikiem zasilania, upewnij się, że wszystkie wskaźniki na panelu operacyjnym są wyłączone.**
- **W przypadku nagłej przerwy w zasilaniu spowodowanej awarią zasilania lub inną przyczyną, włącz urządzenie ponownie i poprawnie wykonaj procedurę wyłączenia. Wyłączenie głównym wyłącznikiem zasilania lub wyjęcie wtyczki z gniazdka zasilającego, gdy wskaźniki świecą lub błyskają, może spowodować uszkodzenie twardego dysku i utratę danych.**
- **Jeśli podejrzewasz usterkę urządzenia, w pobliżu jest silna burza lub urządzenie musi zostać przeniesione, wyłącz urządzenie przyciskiem zasilania (⊕), głównym wyłącznikiem zasilania oraz wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.**



- Podczas korzystania z funkcji faksu internetowego główny włącznik zawsze powinien być w położeniu "I".
- W niektórych sytuacjach naciśnięcie przycisku zasilania (⊕) w celu ponownego uruchomienia nie sprawi, że dane ustawienia zaczną obowiązywać. W takim wypadku należy użyć głównego wyłącznika zasilania, aby wyłączyć i włączyć zasilanie.

# FIGYELMEZTETÉSEK

A teljes áramtalanításhoz húzza ki a konnektorból a csatlakozót. A csatlakozó aljzat a készülék mellé legyen telepítve, és legyen könnyen hozzáférhető. Az utasítások a termékkel használható opcionális egységekre is vonatkoznak.

## A kézikönyvben szereplő szimbólumok

A gép biztonságos működése érdekében ez a kézikönyv különböző biztonsági jeleket használ. A biztonsági jelek csoportosításának magyarázata az alábbiakban található. Fontos, hogy értse a szimbólumok jelentését, amikor a kézikönyvet olvassa.

### FIGYELEM!

Halálos vagy komoly sérülés veszélyét jelzi.

### VIGYÁZAT!

Személyi sérülés vagy anyagi kár veszélyét jelzi.

#### A szimbólumok jelentése



VIGYÁZAT!  
FORRÓ



BECSÍPÖDHET A KEZE,  
TARTSA TÁVOL



TILTOTT MŰVELETEK



NE SZERELJE  
SZÉT



KÖTELEZŐ MŰVELETEK

## Tápellátás megjegyzések

A gép biztonságos működése érdekében ez a kézikönyv különböző biztonsági jeleket használ. A biztonsági jelek csoportosításának magyarázata az alábbiakban található. Fontos, hogy értse a szimbólumok jelentését, amikor a kézikönyvet olvassa.

### FIGYELEM!

Fontos, hogy a tápkábelt csak olyan hálózati csatlakozóba dugja, amely megfelel az előírt feszültség- és áramkövetelményeknek. Győződjön meg arról is, hogy a csatlakozóaljzat megfelelően földelt-e. Ne használjon hosszabbítót vagy adaptert, hogy más eszközöket a gép által használt konnektorhoz csatlakoztasson. Nem megfelelő áramellátás használata tüzet vagy áramütést okozhat.

\* Az áramellátási követelmények a gép bal oldalán a bal alsó sarokban lévő adattáblán találhatóak.



Ne rongálja meg, és ne módosítsa a tápkábelt.

Ha a tápkábelre nehéz tárgyakat tesz, meghúzza vagy erőteljesen meghajlítja, az rongálja a kábelt, ami tüzet vagy áramütést okozhat.



Ne dugja be vagy húzza ki a hálózati dugót vizes kézzel. Áramütést okozhat.

### VIGYÁZAT!



Amikor a hálózati dugót kihúzza a konnektorból, ne a kábelt húzza.

Ha ezt teszi, az a vezeték elhasználódását vagy elszakadását okozhatja, ami tüzet vagy áramütést eredményezhet.



Ha hosszabb időn keresztül nem használják a gépet, fontos, hogy a biztonság érdekében húzzák ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.



A gép elmozdítása előtt kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a hálózati dugót a konnektorból.

A kábel megsérülhet, és ez tűzveszélyt vagy áramütést okozhat.

## Telepítési megjegyzések



### VIGYÁZAT



Ne telepítse a gépet labilis vagy lejtős felületre. Olyan felületre helyezze a gépet, amely elbírja a gép súlyát. Sérülésveszély állhat fenn a gép leesésének vagy eldőlésének következtében.

Ha kiegészítő berendezések lesznek telepítve, ne helyezze azokat egyenetlen padlóra, lejtős felületre vagy egyéb instabil felületre. Megcsúszás, leesés vagy ledőlés veszélye állhat fenn. A terméket lapos, stabil felületre telepítse, amely elbírja a termék súlyát.



Ne telepítse a gépet nedves vagy poros helyre.

Tűz és áramütés veszélye áll fenn. Ha por kerül a gépbe, maszatos nyomatot és a gép meghibásodását okozhatja.



Túlzottan forró, hideg, párás vagy száraz helyek (fűtőtest, párasító, klímaberendezés, stb...) mellett.

A papír nedvessé válik és pára képződhet a gép belsejében, ami adagolási hibát és maszatos nyomatot okoz. Ha a telepítés helyén ultrahangos párasító található, desztillált vizet használjanak a párasítóban. Ha csapvizet használnak, ásványi anyagok és egyéb szennyeződések kerülnek a levegőbe, ami a szennyeződések lerakódását eredményezi a gép belsejében, és maszatos nyomatot okoz.



A gép telepítésekor a kiegyenlítő csavarokat le kell engedni a padlóig a gép kiegyensúlyozásához (hogy ne mozoghasson).

Forgassa a kiegyenlítő csavarokat záró irányba, amíg fixen érintkeznek a padlóval.

Ha az iroda átrendezése miatt vagy egyéb okból szükségessé válik a gép áthelyezése, csavarja vissza a kiegyenlítő csavarokat a padlótól, kapcsolja ki a gépet, és csak ezután mozgassa el a gépet.

(A gép áthelyezése után, engedje le ismét a kiegyenlítő csavarokat a gép rögzítéséhez.)



Közvetlen napfénynek kitett helyek

A műanyag részek eldeformálódhatnak, ami maszatos nyomatot eredményez.



Ammónia gázos helyek

Maszatos nyomatot okozhat, ha a gépet egy diazo másológép mellé telepítik.



Ne telepítse a gépet rosszul szellőző helyre.

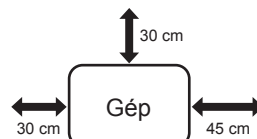
Nyomatás közben kis mennyiségű ózon keletkezik a gépben. A keletkező ózon mennyisége nem éri el a káros szintet; azonban kellemetlen szag lehet érezhető nagy mennyiségű másolási feladatok esetén, ezért a gépet ventilátorral vagy ablakkal szellőztethető helyiségbe kell telepíteni, ami megfelelő levegőáramlást biztosít. (A szag esetenként fejfájást okozhat.)

\* Úgy telepítse a gépet, hogy senkit ne érjen közvetlenül a gépből kibocsátott levegő. Ha ablak mellé helyezik, fontos, hogy a gép ne legyen kitéve közvetlen napsugárzásnak.



Fal mellett

Ellenőrizze, hogy elegendő helyet biztosítottak-e a gép körül a szervizeléshez és a megfelelő szellőzéshez. (A gép az alábbiakban jelzettnél nem lehet közelebb a falakhoz.)



Vibrációk kitett helyek.

A vibráció meghibásodást okozhat.



### VIGYÁZAT!



A gép tartalmaz egy beépített merevlemezt. Ne tegye ki a gépet ütésnek vagy vibrációnak. Különösképpen soha ne mozgassa a gépet, amikor be van kapcsolva.

- A gépet könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóaljzat mellé kell elhelyezni az egyszerű csatlakozás érdekében.
- Olyan hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a gépet, amelyet nem használnak más elektromos berendezéshez. Ha lámpa csatlakozik ugyanahhoz az aljzathoz, az a fény villogását okozhatja.










## ► A kellékekről

### VIGYÁZAT!





-  **Ne dobjon festékkazettát tűzbe.**  
A festék szétrepülhet, és égési sérüléseket okozhat.
-  **Tárolja a festékkazettákat gyerekektől elzárva.**

## ► Kezelési figyelmeztetések

### FIGYELEM!

-  **Ne tegyen a gépre vizet vagy más folyadékot tartalmazó edényt, illetve fémtárgyat, amely beeshet a gépbe.**  
Ha folyadék ömlik a gépbe, vagy egy tárgy beleesik, az tüzet vagy áramütést okozhat.
-  **Ne szedje le a gép borítását.**  
A gép belsejében lévő nagyfeszültségű részek áramütést okozhatnak.
-  **Ne változtasson meg semmit a gépen.**  
A változtatás személyi sérülést vagy a gépen sérülést okozhat.
-  **Ne használjon gyúlékony spray-t a gép tisztításához.**  
Ha a spray-ből kiáramló gáz kölcsönhatásba lép a forró alkatrészekkel vagy a fixáló egységgel, az tüzet vagy áramütést okozhat.
-  **Ha füstöt, furcsa szagot, vagy bármilyen rendellenességet észlel, ne használja a gépet.**  
Ha ilyen állapotban használja, az tüzet vagy áramütést okozhat.  
Azonnal kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.  
Lépjen kapcsolatba kereskedőjével vagy a legközelebbi hivatalos szervíz képviselővel.
-  **Ha vihar kezdődik, kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, hogy megelőzze a villámlás okozta áramütést és tüzet.**
-  **Ha fémdarab vagy víz kerül a gépbe, kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból.**  
Lépjen kapcsolatba kereskedőjével vagy a legközelebbi hivatalos szervíz képviselővel. Ha a gépet ilyen állapotban használja, az áramütést vagy tüzet okozhat.

### VIGYÁZAT!

-  **Ne nézzen közvetlenül a fényforrásba.**  
Károsíthatja a szemét.
-  **Ne zárja el a szellőzőnyílásokat a gépen. Ne telepítse a gépet olyan helyre, ahol a szellőzőnyílásai el vannak takarva.**  
A szellőzőnyílások elzárásakor a gép belsejében hő halmozódik fel, ami tűzveszélyt okoz.
-  **A fixáló egység és a papírkimeneti terület forró. Az elakadt papír eltávolításakor ne érjen a fixáló egységhez és a papírkimeneti területhez. Vigyázzon, nehogy megégesse magát.**
-  **Papír betöltésekor, elakadt papír eltávolításakor, karbantartásakor, az elülső és oldalsó borítások bezárásakor, illetve a tálcák behelyezésekor vagy kivételekor vigyázzon, nehogy becsípje az ujjait.**

## ► Vigyázat!

A teljes áramtalanításhoz húzza ki a konnektorból a csatlakozót. A csatlakozó aljzat a készülék mellé legyen telepítve, és legyen könnyen hozzáférhető.

Az EMC előírásoknak való megfelelés érdekében ehhez a készülékhez árnyékolt illesztőkábeleket kell használni.

10 méteres vagy rövidebb kábel javasolt.  
A gyors áramtalanítás érdekében a berendezést könnyen hozzáférhető hálózati csatlakozóaljzat közelébe kell telepíteni. Az utasítások a termékkel használható opcionális egységekre is vonatkoznak.

## ► EMC (ez a gép és perifériák)

### FIGYELEM:

A termék „A” osztályú. Háztartási környezetben a termék rádiózavart okozhat, és ilyenkor a felhasználó kötelessége megfelelő ellenintézkedéseket tenni.

## ► Biztonsági adatlap (safety data sheet)

Az SDS (Safety Data Sheet) is megtekinthető az alábbi internetes címen: <http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Hulladék-elhelyezési tájékoztató felhasználók részére (maga háztartások)

### A készülék és az elemek hulladék-elhelyezési tájékoztatója

HA A KÉSZÜLÉKET KI AKARJA SELEJTEZNI, KÉRJÜK, NE A KÖZÖNSÉGES SZEMETESKUKÁT HASZNÁLJA! NE DOBJA TŰZBE A LESELEJTEZETT KÉSZÜLÉKET!  
A használt elektromos és elektronikus berendezéseket, illetve elemeket mindig KÜLÖN kell gyűjteni és kezelni, a helyi jogszabályoknak megfelelően.  
A termék külön történő gyűjtésével és kiselejtezésével Ön elősegíti, hogy a hulladék keresztülmenjen a szükséges ártalmatlanításon, anyag visszanyerési és újrahasznosítási eljáráson. A HELYTELEN ELHELYEZÉS egyes összetevők miatt káros lehet az egészségre és a környezetre egyaránt! A HASZNÁLT KÉSZÜLÉKET vigye a kijelölt helyi gyűjtőhelyre.

A készülék ELEMMELEL rendelkezik, amit a felhasználó nem távolíthat el. Az akkumulátor/elem cseréjéhez, kérjük, forduljon a forgalmazóhoz.

Ha kérdése merülne fel a hulladék-elhelyezéssel kapcsolatban, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy kereskedőhöz és érdeklődjön a helyes elhelyezési módszerekről.

CSAK AZ EURÓPAI UNIÓBAN ÉS NÉHÁNY TOVÁBBI ORSZÁGBAN, PÉLDÁUL NORVÉGIÁBAN ÉS SVÁJCBAN ÉLŐ FELHASZNÁLÓKNAK: Az elkülönített gyűjtésben történő részvétel törvényi előírás alapul.

A fenti jelölés elektromos és elektronikai készülékeken (vagy csomagolásukon) található meg és az elkülönített gyűjtésre hívja fel a felhasználók figyelmét.

Ha a készüléket ÜZLETI CÉLRA használták, kérjük, forduljon SHARP kereskedőjéhez, aki tájékoztatja a visszavétel módjáról. Elképzelhető, hogy a visszavételből eredő költségeket felszámítják Önnek. Kis készülékeket (és kis mennyiségeket) a helyi hulladékbegyűjtő létesítmény is fogadhat. Spanyolország: Kérjük, a használt termékek visszavételével kapcsolatban forduljon a kialakított begyűjtési rendszer valamely egységéhez vagy a helyi hatóságokhoz.



MAGÁN HÁZTARTÁSOK felhasználóinak a meglévő gyűjtőhelyeket kell használniuk a leselejtezett készülékek kibocsátásakor. A visszavétel díjmentes.

## ► Környezetvédelmi információk

Gondosan olvassa el az alábbi részt. Az itt található információk segítségével egyszerre csökkentheti költségeit és a környezetre gyakorolt negatív hatást.

### Papírtakarékosság

- Az automatikus kétoldalas nyomtatási funkcióval automatikusan nyomtathat a papír mindkét oldalára, anélkül hogy kézzel meg kellene fordítania a papírt. Ha a készülék automatikus kétoldalas nyomtatási funkcióval rendelkezik, állítsa be a számítógép nyomtatási beállításában az automatikus kétoldalas nyomtatást. Amikor csak lehetséges, használja a készülék automatikus kétoldalas nyomtatási funkcióját.
- Ha újrahasznosított papírra és az EN 12281: 2002 szabványnak és hasonló minőségi szabványoknak megfelelő, vékony, 64g/m<sup>2</sup> súlyú papírra nyomtat, csökkentheti a környezetet érő hatásokat.

## Energiatakarékosság

1. A készülék az áramfelvételt jelentősen csökkentő energiatakarékos üzemmóddal rendelkezik. Ha a készüléket meghatározott ideig nem használják, ebbe a kisebb fogyasztással járó üzemmódba kapcsol. Ebben az üzemmódban a kezelőpanel és a beégetőegység tápellátása kikapcsolt állapotban van, így csökkenthető az áramfogyasztás. Ebből az üzemmódból hosszabb ideig tart visszaállni a készüléknek, mint „készenléti módból”. A készülék energiatakarékos üzemmódban kapcsolási ideje beállítható. Energiatakarékossági gombbal felszerelt modellek esetén: ha a következő nyomtatást későbbre tervezi, mint az energiatakarékos üzemmódba kapcsolás beállított ideje, ajánljuk, hogy nyomja meg az energiatakarékossági gombot, amellyel azonnal aktiválhatja az energiatakarékos üzemmódot. A készülék használati szokásaihoz igazodó automatikus energiagazdálkodási funkcióval rendelkező, valamint a környezetkímélő lapolvasási üzemmóddal felszerelt modellek esetén ajánljuk ezek használatát, így csökkenthető az energiafogyasztás, és további költségmegtakarítás érhető el. A felsorolt energiatakarékossági funkciókat bővebben a használati útmutató ismerteti.
2. A készülék megfelel az International Energy Star követelmények legújabb változatának. Az „International Energy Star Programme” az energiatakarékos irodai készülékek önkéntes regisztrációs rendszere.

## A kazetták hulladékként történő kezelése

A használt Sharp tonerkazetták és a Sharp másolók vagy többfunkciós készülékek egyéb fogyóeszközei tekintetében vegye figyelembe, hogy ezek a hulladékok az adott térség jogszabályi előírásainak megfelelően kezelendők. Ajánljuk, hogy ennek érdekében forduljon megfelelő szolgáltatóhoz (például hulladék-újrafeldolgozó vállalkozáshoz), és szükség esetén kérje a helyi hatóságok segítségét. Az egyes országokban elérhető Sharp begyűjtési és újrahasznosítási programokról weboldalunkon, a [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu) címen olvashat.

## Megjegyzés az európai felhasználóknak



Alulírott, SHARP ELECTRONICS nyilatkozom, hogy a Digitális Többfunkciós Rendszer MX-M654N/MX-M754N megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

A Megfelelőségi Nyilatkozat a következő címen érhető el: ["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## KELLÉKEK

A felhasználó által cserélendő általános kellékek ehhez a termékhez többek között a papír és a festékkazetta. Csak a SHARP által meghatározott termékeket használja festékkazettának, illetve vetítőfóliának.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

A maximális másolási minőség érdekében fontos, hogy csak eredeti SHARP kellékeket (SHARP Genuine Supplies) használjon, amelyeket a SHARP másológépek élettartamának és teljesítményének maximalizálására terveztek, gyártottak és teszteltek. Keresse az eredeti SHARP kellék (SHARP Genuine Supplies) címkét a festékkazetta dobozán.

## Kellékek tárolása

### Megfelelő tárolás

1. A kellékeket tárolja olyan helyen, amely:
  - tiszta és száraz,
  - állandó hőmérsékletű,
  - nincs kitéve közvetlen napsütésnek.
2. A papírt a csomagolásában, fekvő helyzetben tárolja.
3. Az álló kötegekben vagy kicsomagolva tárolt papír hullámossá vagy nedvessé válhat, ami adagolási hibát eredményez.

### Festékkazetták tárolása

Az új festékkazetta dobozát vízszintesen, a tetejével felfelé tárolja. Ne tárolja a festékkazettát az oldalára állítva, mert elképzelhető, hogy ekkor a festék nem fog eloszlni egyenletesen még erőteljes rázás után sem, és a kazettában marad, nem tud kifolyni.

- A festékkazettát 40°C-nál (104°F) hűvösebb helyen tárolja. Forró helyen történő tárolás esetén előfordulhat, hogy megszilárdul a festék a kazettában.
- Használjon a SHARP által ajánlott festékkazettát. Ha a SHARP által ajánlott festékkazettától eltérő típust használ, a készülék teljesítménye minőség és mennyiség tekintetében is elmaradhat a legjobbtól, valamint a készülék is károsodhat.

## Tartalék alkatrészek és fogyóeszközök biztosítása

A készülék javításához szükséges tartalék alkatrészek biztosítása a gyártás befejezésétől számított minimum 7 évig garantált. Tartalék alkatrészek a készülék azon elemei, amelyek elromolhatnak a termék normál használatára során - míg azok az alkatrészek, amelyek élettartama általában meghaladja a termékét, nem tartoznak a tartalék alkatrészek csoportjába. A fogyóeszközök szintén a gyártás végétől számított 7 évig kaphatók.

## A RENDSZERGAZDÁNAK

### Gyári alapértelmezett jelszavak

A rendszerbeállításokhoz való hozzáféréshez szükség van a rendszergazdai jogokkal történő bejelentkezésre. A rendszerbeállítások konfigurálhatók a Web oldalakon és a kezelőpanelen egyaránt. A gép beállítása után az új jelszó beállításához olvassa el a [RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK] részt a Használati utasításban.

### Jelszó a gépről történő bejelentkezéshez

Gyári alapértelmezett beállítás: "admin".

### Jelszó a számítógépről történő bejelentkezéshez

Kétféle kóddal lehet a web böngészőből bejelentkezni: "Rendszergazda" és "Felhasználó". Az egyes kódok gyári alapértelmezett jelszava a jobb oldalon látható. A "Rendszergazda" kóddal történő bejelentkezés által a web böngészővel elérhető összes beállítást kezelni lehet.

	Gyári alapértelmezett hozzáférési mód	Gyári alapértelmezett jelszó
Felhasználó	users	users
Rendszergazda	admin	admin

### Az összes küldött és fogadott adat továbbítása a rendszergazdához (Dokumentum adminisztrációs funkció)

Az összes küldött és fogadott adat továbbítása a rendszergazdához (Dokumentum adminisztrációs funkció) Ezzel a funkcióval továbbíthatja a gép által küldött és fogadott összes adatot egy megadott rendeltetési helyre (Lapolvasás E-mail címre, Lapolvasás FTP címre, Lapolvasás Hálózati mappa címre vagy Lapolvasás Asztal címre). Ezt a funkciót a gép adminisztrátora használhatja, hogy archiválja az összes küldött és fogadott adatot. A dokumentum adminisztrációs beállítások konfigurálásához klikkeljen az [Alkalmazás beállítások]-ra, majd a [Dokumentum adminisztrációs funkció]-ra a Web oldal menüben. (Rendszergazda jogok szükségesek.)



- A küldött és fogadott adatok formátum, megvilágítás és felbontás beállításai megmaradnak az adatok továbbításakor is.

### Hálózatra való csatlakozásnál fontos tényezők

A gép hálózatra való csatlakoztatásakor ne csatlakozzon közvetlenül az internetre, hanem az alhálózatra (a tartományt az útválasztó osztja meg), melyben kizárólag a hitelesített készülék (pl. PC) kommunikálhat a géppel a védett helyi hálózaton, tűzfal használatához hasonlóan. Kezelje a csatlakoztatott készülékeket az alhálózaton belül annak érdekében, hogy a hálózat megfelelő állapotát folyamatosan fenn tudja tartani. A jogosulatlan hozzáférés megakadályozása érdekében használja a szűrőbeállítások funkciót is.

# LICENSZSZERZŐDÉS

A LICENSZSZERZŐDÉS megjelenik a szoftver CD-ROM-ról történő telepítésekor. Amikor a CD-ROM-on vagy a gépen lévő teljes szoftvert vagy annak bizonyos részét használja, aláveti magát a LICENSZSZERZŐDÉS szabályainak.

- A kézikönyv leírásai feltételezik, hogy felhasználói ismeretekkel rendelkezik az Ön által használt Windows vagy Macintosh számítógépre vonatkozóan.
- Az Ön által használt operációs rendszere vonatkozó információkhoz olvassa el az operációs rendszer használati utasítását vagy az online Súgó funkciót.
- A képernyők és műveletssorok leírásai a kézikönyvben elsődlegesen Windows® környezetben Windows 7 programra vonatkoznak. A képernyők az operációs rendszer verziójától függően eltérőek lehetnek.
- Nagy gondot fordítottunk ennek a kézikönyvnek az elkészítésére. Ha megjegyzése vagy problémája lenne a kézikönyvvel, lépjen kapcsolatba az Önhöz legközelebbi hivatalos márkaképviselettel.
- Ezt a terméket szigorú minőségi ellenőrzési és vizsgálati folyamatoknak vetették alá. Ha esetlegesen hibát vagy egyéb problémát fedezne fel, lépjen kapcsolatba viszonteladójával vagy a legközelebbi hivatalos szerviz képviselettel.
- A törvényben foglalt eseteken kívül a SHARP nem felelős a termék vagy opcionális kiegészítőinek használata során fellépő hibákért, a termék és opcionális kiegészítőinek helytelen használatából adódó egyéb meghibásodásokért vagy a termék használatából eredő bármilyen kárért.

Ez a termék kizárólag kereskedelmi használatra lett tervezve, és így nem vonatkozik rá a készenléti és kikapcsolt módú elektromos áramfelvétellel kapcsolatos környezetbarát tervezési követelmények 2005/32/EK EU irányelvét alkalmazó 1275/2008/EK rendelete. A Sharp nem javasolja a termék otthoni használatát, és nem vállal semmiféle felelősséget az ilyen használat esetén.

# TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

## ► Lézer információ

Hullámhossz	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Impulzus idő	MX-M654N Normál papír mód / Nehéz papír mód (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7mm
	MX-M754N Normál papír mód (P/S=360 mm/s) = 5,90 µs ± 0,014 µs / 7 mm Nehéz papír mód (P/S=330 mm/s) = 6,43 µs ± 0,015 µs / 7 mm
Kimeneti teljesítmény	MX-M654N/MX-M754N Max 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Vigyázat:

Az itt megadottól eltérő ellenőrző berendezések vagy beállítások használata, illetve a folyamatok nem megfelelő módon való teljesítése veszélyes sugárzást eredményezhet.

Ez a digitális eszköz 1. OSZTÁLYÚ LÉZER TERMÉK (IEC 60825-1, 2-2007. kiadás)

## ► Akusztikus zajkibocsátás

Az alábbiakban az ISO7779 szabványnak megfelelően mért zajkibocsátási értékek láthatóak.

Hangerőszint  $L_{WAd}$

	MX-M654N	MX-M754N
Működési (folyamatos nyomtatás)	7,8 B	7,8 B
Készenléti üzemmód (Energiatakarékos üzemmód)	-	-

Hangnyomásszint  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Működési (folyamatos nyomtatás)	Gép mellett állva	59 dB	60 dB
Készenléti üzemmód	Gép mellett állva	31 dB	31 dB

- Működési: Opcionális MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Készenléti: "-"=kisebb, mint a háttérzaj.

## ► Garancia

Bár a SHARP Corporation minden erőfeszítést elkövet, hogy amennyire lehetséges a lehető legpontosabb és legsegítőbb legyen a használati útmutató, mégsem vállal garanciát az irat tartalmára vonatkozó hibákért. Minden különleges figyelmeztetés nélkül az itt közölt információk megváltoztathatók. A SHARP nem vállal felelősséget semmilyen kárért, veszteségért, legyen az közvetlen vagy közvetett, a leírás használatából fakadó vagy azzal kapcsolatos. © Copyright SHARP Corporation 2014. Minden jog fenntartva. Az irat sokszorosítása, átdolgozása vagy fordítása előzetes írott engedély hiányában tilos, kivéve ha a szerzői joggal kapcsolatos törvény máshogy rendelkezik.

## ► Vezeték nélküli hálózat

A vezeték nélküli hálózat hatótávolsága egyes használati területeken az árnyékolóanyagok, a telepítés helye, a környezeti rádiófrekvenciás zaj hatása, az adatátviteli sebesség és egyéb tényezők miatt kisebb lehet, vagy egyáltalán nem lehetséges a vezeték nélküli kommunikáció.

## ► Dokumentumtárolás

A gép rendelkezik dokumentumtárolás funkcióval, amely dokumentum képadatokat tárol a gép merevlemezén. Az eltárolt dokumentumok bármikor előhívhatók és kinyomtathatók vagy továbbíthatók. Ha merevlemez hiba történik, nem lehet többé előhívni az eltárolt dokumentumadatokat. Fontos dokumentumok elvesztésének megelőzése érdekében egy esetleges merevlemez meghibásodás esetére tartsa meg a fontos eredeti dokumentumokat, vagy tárolja az eredeti adatokat másol (is).

A törvényben foglalt eseteken kívül a SHARP nem felelős a tárolt dokumentumadatokat elvesztéséből adódó bármilyen kárért vagy veszteségért.

Ez a gép a Független JPEG Csoport által kifejlesztett modulokkal rendelkező szoftvert tartalmaz.

Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Minden jog fenntartva.

A termék az Adobe Systems Incorporated Adobe® PostScript®3™ leíró nyelvét tartalmazza.

A termék az IT Access Co., Ltd. (Japán) "InstantBoot" programját használja.

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓK

## ► A kezelési útmutató megtekintése

A gép érintőpanelén tekinthető meg, a kezelési útmutató ikon megérintésével. A gép használata során ezt a dokumentumot hívja segítségül egy adott üzemmód áttekintéséhez, vagy akkor, ha problémák jelentkeznek a gép üzemeltetésében.

## ► A Felhasználói útmutatóról

A "Felhasználói útmutató" részletesen bemutatja a gépen használható funkciókat.

A Felhasználó útmutatót letöltheti erről a gépről a számítógépére, majd megjelenítheti az internet böngésző használatával.

A Használati útmutató letöltésére vonatkozó információkért, lásd „A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ LETÖLTÉSE” részt a Kezelési útmutatóban.

## Jelszókezelés

Javasoljuk, hogy változtassa meg a rendszergazdai jelszót közvetlenül a gép beüzemelését követően. A jelszót a rendszergazdának kell módosítania és szigorúan bizalmasan kezelnie. Jegyezze fel a módosított jelszót a következő táblázatba, és gondosan őrizze meg.

Írja a következőt: "Új jelszó".

Gyári alapértelmezett beállítás		Új jelszó
Rendszergazda jelszó	admin	



Ügyeljen arra, hogy ne felejtse el az újonnan beállított rendszergazdai jelszót. Ha elfelejti, nincs mód a visszakeresésre, így előfordulhat, hogy a rendszergazdai jogosultságot igénylő bizonyos beállítások és funkciók nem használhatók.

# MŰSZAKI ADATOK

## ▶ Alapvető műszaki adatok/másoló műszaki adatai

Név	MX-M654N/MX-M754N	
Típus	Állvány	
Színes	Fekete-fehér	
Másolási rendszer	Lézer elektrosztatikus másolás	
Lapolvásás felbontása	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Nyomatás: 600 × 600 dpi, amely megfelel a 9.600 dpi × 600 dpi felbontásnak, 1.200 × 1.200 dpi * Az automatikus dokumentumadagoló használata esetén.	
Árnyalás	Lapolvásás: megfelel a 256 színnek/nyomatás: megfelel a 256 színnek	
Eredeti dokumentumok papírmérete	Max. A3 (11" × 17") lapoknál és összefűzött dokumentumoknál	
Másolatok mérete	A3W (12" × 18") A5R méretig (5-1/2" × 8-1/2"R), vetítőfólia, nehéz papír Tálca 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Tálca 2: A4, 8-1/2" × 11" Tálca 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Tálca 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Oldalsó papírtálca: A3W (12" × 18") A5R méretig (5-1/2" × 8-1/2"R), vetítőfólia, nehéz papír, Hosszú méretű papír Eltüntetett margó (befutó él): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") érték adható meg Eltüntetett margó (kilépő él): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") érték adható meg Befutó él/kilépő él: összesen 8 mm (21/64") vagy kisebb érték adható meg Élhez közel/éltől távol: összesen 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") vagy kisebb érték adható meg	
Felmelegedési idő	20 másodperc • Ez a környezeti feltételektől függően változhat.	
Első másolat ideje	MX-M654N Dokumentum üveg DSPF • Ez a gép állapotától függően változhat. * A4 (8-1/2" × 11") álló tájolású lapok nyomtatása esetén.	MX-M754N 3,9 másodperc 3,5 másodperc 5,4 másodperc
Folyamatos másolási sebesség* (eltolás funkció kikapcsolva)	MX-M654N A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2", A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R, B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	MX-M754N 75 másolat/perc 48 másolat/perc 42 másolat/perc 37 másolat/perc
Méretarányok	Az eredetivel azonos méret: 1:1 ± 0,8 % Nagyítás: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Kicsinyítés: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Zoomolási tartomány: 25–400% (egymenetes lapfordító eredeti adagolóval DSPF 25–200%) 1%-os lépésekben, összesen 376 lépésben. A zoomolási arány a mm-ben megadott méretekből kiszámítható.	
Papíradagolás/-kapacitás	3.100 lap 4 tálcában, plusz 100 lapos multi-bypass tálca • 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) súlyú papír alkalmazásakor	
Max. papíradagolás/-kapacitás	6.700 lap 4 tálcában (500 × 2 + 1.250 + 850), plusz 100 lapos multi-bypass tálca, plusz 3500 lap egy nagy kapacitású tálcában • 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) súlyú papír alkalmazásakor	
Folyamatos másolás	Max. 9.999 másolat	
Memória	Standard: 3 GB HDD: 320 GB • 1 GB = Egy milliárd bájta a merevlemez kapacitásának meghatározásában. Az aktuális formátum kapacitása ennél kevesebb.	
Környezeti feltételek	Működési környezet: 10 °C (54 °F) - 35 °C (91 °F) (20 % - 85 % rel. páratart.) 590 - 1.013 hpa Standard környezet: 20 °C (68 °F) - 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % rel. páratart.)	

Áramellátás	Helyi tápfeszültség ± 10% (a tápfeszültségre vonatkozó követelmények a gép bal oldalának bal alsó sarkán található adattáblán szerepelnek). Teljesítményfelvétel: Max. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (opciókkal együtt)
Méret	663 mm (Sz) × 772 mm (Mé) × 1.218 mm (Ma) (26-3/32" (Sz) × 30-25/64" (Mé) × 47-15/16" (Ma))
Súly	Kb. 166 kg (366,0 lbs.)
Befoglaló méretek	1.003 mm (Sz) × 818 mm (Mé) (39-31/64" (Sz) × 32-13/64" (Mé)) (A multi-bypass tálca kihúzásával/A kezelőpanel zárt állapotában)

## ▶ Automata dokumentumadagoló

Dokumentumadagoló típusai	Egymenetes duplex eredeti adagoló (DSPF)	
Eredeti dokumentumok papírmérete	A3 (11" × 17") - A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Eredeti dokumentumok papírtípusa	Papírsúly	Vékony papír 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) - 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) Sima papír 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Papírkapacitás	Kétoldalas 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.) 150 lap (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (vagy a köteg magassága maximum 19,5 mm (50/64"))	
Lapolvásási sebesség (másolás)	100 oldal/perc (600 × 300 dpi)	

## ▶ Nagykapacitású tálca

Név	Nagykapacitású tálca (MX-LC15)	Nagykapacitású tálca (MX-LC16)
Papírméretek	A4 (8-1/2" × 11")	A3W (12" × 18") - B5 (8-1/2" × 11"R)
Használható papír	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) - 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Borító)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) - 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Borító)
Méretek	371 mm (Sz) × 575 mm (Mé) × 520 mm (Ma) (14-39/64" (Sz) × 22-41/64" (Mé) × 20-15/32" (Ma))	694 mm (Sz) × 589 mm (Mé) × 519 mm (Ma) (27-5/16" (Sz) × 23-3/16" (Mé) × 20-28/64" (Ma))
Súly	Kb. 29,2 kg (64,4 lbs.)	Kb. 50 kg (110,3 lbs.)

## ▶ Finisher

Név	Finisher (MX-FN19)	
Papírméretek	Az adagoló specifikációjától függ	
Használható papír	Papírsúly 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Borító)	
Papírtálcák száma	2	
Papírtálca kapacitása (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Felső tálca Tűzés nélkül	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 lap A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 lap
	Tűzés funkció	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 egység vagy 1.550 lap A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 egység vagy 650 lap
	Alsó tálca Tűzés nélkül	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 lap A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 lap
	Tűzés funkció	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 egység vagy 1.550 lap A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 egység vagy 650 lap • Az eltolás nem használható az A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) méretű lapok esetében.
Tűzött lapok maximális száma (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Legfeljebb 50 lap (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Legfeljebb 30 lap (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) 48 lap (90 g/m <sup>2</sup> ) + 2 lap (256 g/m <sup>2</sup> (68 font) (kb. 31 kg) kötve))	
Tűzési pozíció	1 alsó (döntött), 1 felső (döntött), 2 középső	
Áramellátás	A gépről	
Súly	Kb. 42 kg (92,6 lbs.)	
Méretek	Visszahúzott kimeneti tálcával 530 mm (Sz) × 662 mm (Mé) × 1.100 mm (Ma) (20-55/64" (Sz) × 26-1/16" (Mé) × 43-19/64" (Ma)) Kihúzott kimeneti tálcával 660 mm (Sz) × 662 mm (Mé) × 1.100 mm (Ma) (25-63/64" (Sz) × 26-1/16" (Mé) × 43-19/64" (Ma))	

## ► Gerinctűző finisher

Név	Gerinctűző finisher (MX-FN20)	
Papírméretetek	Az adagoló specifikációtól függ	
Használható papír	Papírsúly 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Borító)	
Papírtálcák száma	2 (Felső tálca / Alsó tálca) + Gerinctűző tálca	
Papírtálca kapacitása (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Felső tálca	
	Tűzés nélkül	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11") / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 lap A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 lap
	Tűzés funkció	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R : 50 egység vagy 650 lap A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 egység vagy 1.550 lap
	Alsó tálca	
	Tűzés nélkül	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 650 lap A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R: 1.700 lap
	Tűzés funkció	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 egység vagy 650 lap A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 egység vagy 1.550 lap
	Gerinctűző tálca	10 egység (11 - 15 lap), 20 egység (6 - 10 lap), 25 egység (1 - 5 lap)
	• Az eltolás nem használható az A3W (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R méretű lapok esetében.	
Aramellátás	A gépről	
Tűzési pozíció	1 alsó (döntött), 1 felső (döntött), 2 középső	
Tűzési eljárás (gerinctűzéshez)	Központi hajtás 2 központi helyen való tűzéssel	
Gerinctűzés hajtási helyzete	Központi hajtás	
Gerinctűzéssel kezelhető méretek	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R	
Gerinctűzéssel kezelhető papírsúlyok	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) - 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond) 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) - 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Borító) súlyú papír csak Borító módban és egyszeres laphajtással használható.	
Gerinctűzéses lapok max. száma	15 lap max. száma (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 lap (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 lap (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. bond))	

## ► Finisher (nagy gyűjtő)

Név	Finisher (MX-FN21)	
Papírméretetek	Az adagoló specifikációtól függ	
Használható papír	Papírsúly 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) - 110 lbs. Borító (300 g/m <sup>2</sup> )	
Papírtálcák száma	3 (Felső tálca / Középső tálca / Alsó tálca)	
Papírtálca kapacitása (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Felső tálca	
	Tűzés nélkül	12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 lap 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 lap
	Tűzés funkció	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 egység vagy 1.500 lap 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 egység vagy 750 lap
	Középső tálca	
	Tűzés nélkül	12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 lap 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 lap
	Tűzés funkció	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 egység vagy 1.500 lap 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 egység vagy 750 lap
	Alsó tálca	
	Tűzés nélkül	12" × 18" (A3W) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 lap 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1.500 lap
	Tűzés funkció	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 egység vagy 1.500 lap 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 egység vagy 750 lap
	• Az eltolás nem használható az 12" × 18" (A3W) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R) méretű lapok esetében.	

Aramellátás	A gépről
Súly	Kb. 61 kg (134,5 lbs.)
Méretek	AC 120V ±10% 60Hz
Méretek	Visszahúzott kimeneti tálcával 654 mm (Sz) × 765 mm (Mé) × 1.040 mm (Ma) (25-3/4" (Sz) × 30-7/64" (Mé) × 40-15/16" (Ma)) Kihúzott kimeneti tálcával 782 mm (Sz) × 765 mm (Mé) × 1.040 mm (Ma) (30-25/32" (Sz) × 30-7/64" (Mé) × 40-15/16" (Ma))
Tűzött lapok	Legfeljebb 50 lap (A4 (8-1/2" × 11"), B5)
maximális száma	Legfeljebb 30 lap (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.)) (8-1/2" × 11")R)
Tűzési pozíció	1 alsó (döntött), 1 felső (döntött), 2 középső

## ► Gerinctűző finisher (nagy gyűjtő)

Név	Gerinctűző finisher (nagy gyűjtő) (MX-FN22)	
Papírméretetek	Az adagoló specifikációtól függ	
Használható papír	Papírsúly 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Borító)	
Papírtálcák száma	3 (Felső tálca / Középső tálca / Alsó tálca) + Gerinctűző tálca	
Papírtálca kapacitása (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Felső tálca	
	Tűzés nélkül	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 750 lap A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 lap
	Tűzés funkció	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 egység vagy 1.500 lap A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 egység vagy 750 lap
	Középső tálca	
	Tűzés nélkül	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 125 lap A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 lap
	Tűzés funkció	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 egység vagy 1.500 lap A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 egység vagy 750 lap
	Alsó tálca	
	Tűzés nélkül	A3W (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R: 750 lap A5R (5-1/2" × 8-1/2")R / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.500 lap
	Tűzés funkció	A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 egység vagy 1.500 lap A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 egység vagy 750 lap
	Gerinctűző tálca	5 egység (16 - 20 lap), 10 egység (11 - 15 lap), 15 egység (6 - 10 lap), 25 egység (1 - 5 lap)
	• Az eltolás nem használható az A3W (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2")R / A5R (5-1/2" × 8-1/2")R méretű lapok esetében.	
Aramellátás	AC 120V ±10% 60Hz	
Súly	Kb. 108 kg (238,1 lbs.)	
Méretek	Visszahúzott kimeneti tálcával 767 mm (Sz) × 765 mm (Mé) × 1.040 mm (Ma) (30-3/16" (Sz) × 30-7/64" (Mé) × 40-15/16" (Ma)) Kihúzott kimeneti tálcával 896 mm (Sz) × 765 mm (Mé) × 1.040 mm (Ma) (35-17/64" (Sz) × 30-7/64" (Mé) × 40-15/16" (Ma))	
Tűzött lapok	Legfeljebb 100 lap (A4 (8-1/2" × 11"), B5)	
maximális száma	Legfeljebb 50 lap (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14"), A4R (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> )) (8-1/2" × 11")R)	
Tűzési pozíció	1 alsó (döntött), 1 felső (döntött), 2 középső	
Tűzési eljárás (gerinctűzéshez)	Központi hajtás 2 központi helyen való tűzéssel	
Gerinctűzés hajtási helyzete	Központi hajtás	
Gerinctűzéssel kezelhető méretek	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R / A3W (12" × 18")	
Gerinctűzéssel kezelhető papírsúlyok	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Borító) 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) - 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Borító) súlyú papír csak Borító módban és egyszeres laphajtással használható.	
Gerinctűzéses lapok max. száma	20 lap max. száma (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 lap (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 lap (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Borító))	

## ▶ Lyukasztó modul

Név	Lyukasztómodul a MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Lyukasztómodul a MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Papírméret a lyukasztó modulhoz	A3 (11" × 17") - B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Lyukasztás	MX-PN12A: 2 lyuk MX-PN12B: 3 lyuk MX-PN12C: 4 lyuk MX-PN12D: 4 lyuk (nagy szélesség)	MX-PN13A: 2 lyuk MX-PN13B: 3 lyuk MX-PN13C: 4 lyuk MX-PN13D: 4 lyuk (nagy szélesség)
Áramellátás	A finisherből/Gerinctűző finisherből	
Méreték	102 mm (Sz) × 662 mm (Mé) × 914 mm (Ma) (4-1/64" (Sz) × 26-1/16" (Mé) × 35-63/64" (Ma))	95 mm (Sz) × 715 mm (Mé) × 392 mm (Ma) (3-3/4" (Sz) × 28-9/24" (Mé) × 15-7/16" (Ma))
Súly	Kb. 8 kg (17,7 lbs.)	Kb. 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ▶ Beszúró

Név	Beszúró (MX-CF11)
A beszúró használható méretek	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Használható papír	60 g/m <sup>2</sup> - 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond - 80 lbs. Borító)
Papírtálcák száma	2
Papírtálca kapacitása (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Felső tálca: 200 lap Alsó tálca: 200 lap
Áramellátás	A gépből
Méreték	540 mm (Sz) × 760 mm (Mé) × 1276 mm (Ma) (21-17/64" (Sz) × 29-59/64" (Mé) × 50-7/32" (Ma))
Súly	Kb. 45 kg (99,2 lbs.)

## ▶ Gyűrődés korrekciós egység

Név	Gyűrődés korrekciós egység (MX-RB15)
Papírméreték	Az adagolási specifikációtól függ
Használható papír	Az adagolási specifikációtól függ
Méreték	214 mm (Sz) × 760 mm (Mé) × 986 mm (Ma) (8-7/16" (Sz) × 29-59/64" (Mé) × 38-13/16" (Ma))
Súly	16,4 kg (36,2 lbs.)

## ▶ Közvetítő egység

Név	Közvetítő egység (MX-RB13)	Közvetítő egység (MX-RB23)
Méreték	214 mm (Sz) × 760 mm (Mé) × 986 mm (Ma) (8-7/16" (Sz) × 29-59/64" (Mé) × 38-13/16" (Ma))	499 mm (Sz) × 718 mm (Mé) × 210 mm (Ma) (19-41/64" (Sz) × 28-17/64" (Mé) × 8-17/64" (Ma))
Súly	14,5 kg (32,0 lbs.)	5 kg (11,1 lbs.)

## ▶ Élvgó modul

Név	Élvágó modul (MX-TM10)
Az élvgó modulal használható méretek	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Max. vágható lapszám	2 - 20 lap (60 g/m <sup>2</sup> - 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond - 21 lbs. Bond)) 2 - 10 lap (81,4 g/m <sup>2</sup> - 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. Bond - 28 lbs. Bond)) 2 - 3 lap (105 g/m <sup>2</sup> - 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. Bond - 80 lbs. Borító)) Normál papír vágásakor. Egy max. 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs Borító) súlyú borítót beleszámítva.
Áramellátás	A gerinctűző finisherből
Méreték	251 mm (Sz) × 625 mm (Mé) × 403 mm (Ma) (9-7/8" (Sz) × 24-15/32" (Mé) × 15-7/8" (Ma))
Súly	Kb. 32 kg (70,6 lbs.)

## ▶ Hajtogató egység

Név	Hajtogató egység (MX-FD10)
Hajtás típusa	Z hajtás, Levél hajtás, Harmonika, Kettős hajtás, Egyes hajtás.
A hajtogató egységgel használható méretek	Z hajtás: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Levél hajtás, Harmonika, Kettős hajtás, Egyes hajtás: A4R, 8-1/2" × 11"R
Használható papír	55 g/m <sup>2</sup> - 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond - 28 lbs. Bond))
Papírtálca kapacitása (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Levél hajtás/Harmonika/Kettős hajtás 60 mm (2-23/64") (Megfelel 40 lapnak. (Megfelel 25 Kettős hajtású lapnak)) A Z-hajtással vagy Félbe hajtással készült másolatok a finisher (nagy gyűjtő) és gerinctűző finisher (nagy gyűjtő) tálcájába továbbítódnak.
Áramellátás	A finisherből/Gerinctűző finisherből
Méreték	336 mm (Sz) × 793 mm (Mé) × 1050 mm (Ma) (13-15/32" (Sz) × 31-7/32" (Mé) × 41-11/32" (Ma))
Súly	Kb. 66 kg (145,5 lbs.)

## ▶ Hálózati nyomtató műszaki adatai

Típus	Beépített típus
Folyamatos nyomtatási sebesség	Megegyezik a folyamatos másolási sebességgel
Felbontás	Adatfeldolgozás: 600 × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi Nyomatás: 600 × 600 dpi, amely megfelel a 9.600 dpi × 600 dpi felbontásnak, 1.200 × 1.200 dpi
Lapleíró nyelvek	Standard: PCL6 emuláció, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Kompatibilis protokollok	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Kompatibilis operációs rendszerek	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Belső betűtípusok	80 betűtípus PCL emulációhoz, 139 betűtípus az Adobe® PostScript®3™ nyelvhez
Memória	A gép rendszermemóriája és merevlemeze
Interfész	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (nagy sebességű üzemmód)

\* Az XPS az XML Paper Specification rövidítése. Felszerelt XPS bővítőkészlet (MX-PUX1) esetén. Memória (1 GB) szükséges.

## ▶ Hálózati lapolvasó műszaki adatai

Típus	Színes lapolvasó
Lapolvasás, felbontása (fő × függőleges)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (push scan) 50 - 9.600 dpi **1 (pull scan)
Lapolvasás sebessége (A4 (8-1/2" × 11"))	Egymenetes duplex eredeti adagoló (DSPF) FF: 100 lap/perc (200 × 200 dpi) (egyoldalas), 200 lap/perc (200 × 200 dpi) (kétoldalas) Színes: 100 lap/perc (200 × 200 dpi) (egyoldalas), 200 lap/perc (200 × 200 dpi) (kétoldalas)
	• Normál üzemmódban Sharp normál papír használatakor (A4 (8-1/2" × 11") méret 6%-os lefedettséggel), az automatikus színérzékelés kikapcsolt állapota mellett. A sebesség az eredeti példányon található adatok mennyiségétől függően változhat.
Interfész	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (külső memóriaszakasz használata esetén)
Kompatibilis protokollok	TCP/IP (IPv4)
Kompatibilis operációs rendszerek *2	Pull scan mód (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Kimeneti formátumok	(FF) TIFF, PDF, PDF/A, titkosított PDF, XPS Tömörítési mód: tömörítetlen, G3 (MH), G4 (MMR) (Szűrkeskálás/színes) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, titkosított PDF, magas tömörítésű PDF, XPS*3 Tömörítési mód: JPEG (magas, közepes és alacsony tömörítés)
Meghajtóprogram	Meghajtóprogram

\*1: A lapolvasási méretet a felbontás növelésével párhuzamosan csökkenteni kell.

\*2: Előfordulnak olyan esetek, amikor nem létesíthető kapcsolat. További tájékoztatásért forduljon a helyi forgalmazóhoz.

\*3: Az XPS az XML Paper Specification rövidítése.

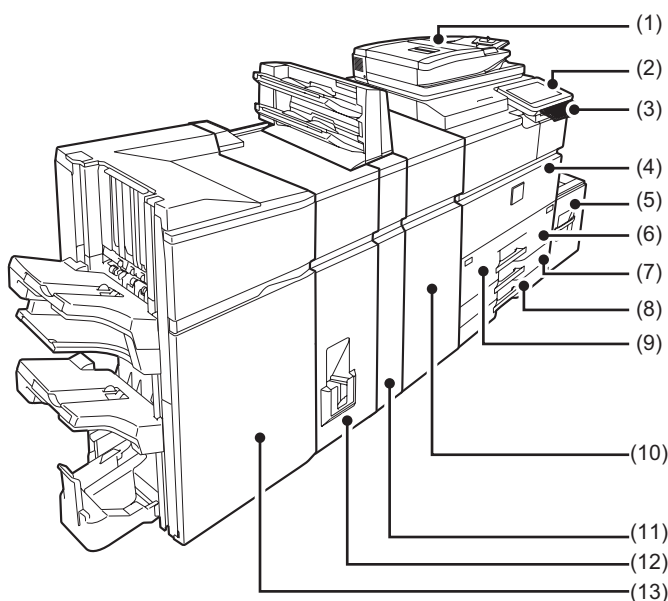
## ▶ Vezeték nélküli hálózat műszaki adatai

Típus	Beépített típus
Megfelelőségi szabványok	IEEE802.11n/g/b
Átviteli mód	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Frekvenciasáv / csatornák	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13 cs.)
Átviteli sebesség (szabvány értéke)*1	IEEE802.11n max. 150 Mbps IEEE802.11g max. 54 Mbps IEEE802.11b max. 11 Mbps
Kompatibilis protokollok	TCP/IP (IPv4)
Biztonság	WEP, WPA Personal, WPA Enterprise*2, WPA2 Personal, WPA2 Enterprise*2

\*1: A feltüntetett értékek a vezeték nélküli LAN szabvány maximális elméleti értékei. Az értékek nem a tényleges adatátviteli sebességet jelzik.

\*2: Hozzáférési pont módban nem használható.

## RÉSZEGYSÉGEK NEVE

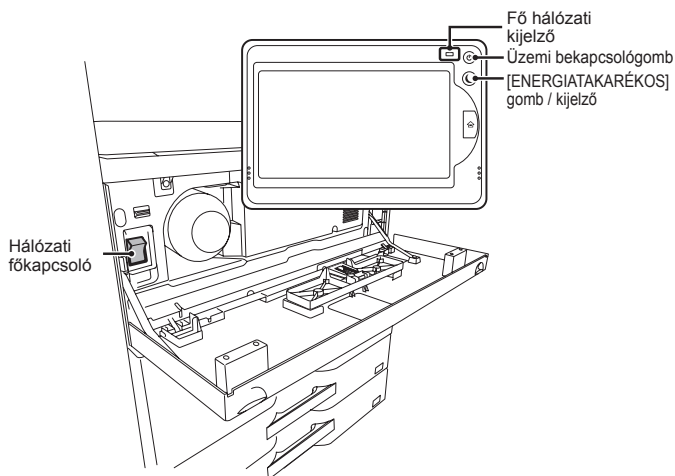


- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| (1) Automata dokumentumadagoló | (8) 4. tálca                     |
| (2) Kezelőpanel                | (9) 1. tálca                     |
| (3) Billentyűzet               | (10) Gyűrődés korrekciós egység* |
| (4) Elülso fedél               | (11) Beszűrő*                    |
| (5) 5. tálca*                  | (12) Hajtogató egység*           |
| (6) 2. tálca                   | (13) Gerinctűző finisher*        |
| (7) 3. tálca                   |                                  |

\* Opcionális

## A GÉP BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

A gép hálózati főkapcsolója az előlso fedél felnyitása után a bal oldalon alul található, míg üzemi bekapcsológombja (Ⓢ) a kezelőpanelen helyezkedik el.



### ▶ A gép bekapcsolása

- Kapcsolja a hálózati főkapcsolót "I" állásba.
- Miután a fő hálózati kijelző fénye zöld színűre váltott, nyomja meg az üzemi bekapcsológombot (Ⓢ).

### ▶ A gép kikapcsolása

- (1) A gép kikapcsolásához nyomja meg az üzemi bekapcsológombot (Ⓢ).
- (2) Kapcsolja a hálózati főkapcsolót "O" állásba.

### ▶ A készülék újraindítása

Egyes beállítások érvényesítéséhez újra kell indítani a készüléket. Ha a kezelőpanelen a készülék újraindítását kérő üzenet jelenik meg, az üzemi bekapcsológomb (Ⓢ) megnyomásával kapcsolja ki a tápellátást, majd nyomja meg újra a visszakapcsoláshoz.

### ⚠ VIGYÁZAT

- Kikapcsoláskor ellenőrizze, hogy a kezelőpanelen a kijelzők kialszanak-e.
- Amennyiben a gép váratlanul kikapcsol, például áramkimaradás miatt, akkor kapcsolja be ismét, majd kapcsolja ki a helyes leállítási eljárás szerint. A hálózati főkapcsoló kikapcsolása, illetve a tápvezeték kihúzása a konnektorból, miközben valamelyik kijelző világít vagy villog, a merevlemez sérülését és adatok elvesztését okozhatja.
- Kapcsolja ki az üzemi bekapcsológombot (Ⓢ) és a hálózati főkapcsolót is, valamint húzza ki a tápvezetékét a konnektorból, ha a gép meghibásodását gyanítja, illetve ha erős vihar van a közelben, vagy ha a gépet mozgatja.



- A Fax vagy Internet fax funkciók használatakor mindig tartsa a hálózati főkapcsolót "I" állásban.
- Bizonyos készülékállapotok mellett az üzemi bekapcsológomb (Ⓢ) megnyomásával történő újraindítás nem elegendő a beállítások érvényesítéséhez. Ilyen esetben a hálózati főkapcsolóval kapcsolja ki, majd vissza a tápellátást.



## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Για πλήρη αποσύνδεση από το ηλεκτρικό ρεύμα, αφαιρέστε το φως ρεύματος.

Η πρίζα θα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στο μηχάνημα και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Οι οδηγίες καλύπτουν επίσης τις προαιρετικές μονάδες που χρησιμοποιούνται με αυτά τα προϊόντα.

### ► Σύμβολα σε αυτό το εγχειρίδιο

Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή χρήση του μηχανήματος, το εγχειρίδιο αυτό χρησιμοποιεί διάφορα σύμβολα ασφαλείας. Τα σύμβολα ασφαλείας ταξινομούνται σύμφωνα με τις παρακάτω εξηγήσεις. Κατά την ανάγνωση του εγχειριδίου, βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τη σημασία των συμβόλων.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Επισημαίνει κίνδυνο θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.



#### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Επισημαίνει κίνδυνο τραυματισμού σε πρόσωπα ή πρόκληση βλάβης σε περιουσιακά στοιχεία.

#### Επεξήγηση συμβόλων



ΠΡΟΣΟΧΗ!  
ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ



ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΣΗΜΕΙΟ  
ΚΡΑΤΗΘΕΙΤΕ ΣΕ  
ΑΠΟΣΤΑΣΗ



ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΕΣ  
ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ



ΜΗΝ  
ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΕ



ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΕΣ  
ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

### ► Σημειώσεις τροφοδοσίας ρεύματος

Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή χρήση του μηχανήματος, το εγχειρίδιο αυτό χρησιμοποιεί διάφορα σύμβολα ασφαλείας. Τα σύμβολα ασφαλείας ταξινομούνται σύμφωνα με τις παρακάτω εξηγήσεις. Κατά την ανάγνωση του εγχειριδίου, βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τη σημασία των συμβόλων.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε το μηχάνημα μόνο σε λήψη ρεύματος που ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις τάσης και ρεύματος τροφοδοσίας. Επίσης βεβαιωθείτε απόλυτα ότι η ηλεκτρική λήψη είναι σωστά γειωμένη. Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης ή μετατροπέα για να συνδέσετε άλλες συσκευές στην πρίζα που χρησιμοποιείται από το μηχάνημα. Η χρήση ακατάλληλης τροφοδοσίας ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

\* Για τις απαιτήσεις της τροφοδοσίας ρεύματος, ανατρέξτε στην πινακίδα ονομαστικών στοιχείων στην κάτω αριστερή γωνία της αριστερής πλευράς του μηχανήματος.



Μην προκαλείτε φθορές και μην τροποποιείτε το καλώδιο ρεύματος.

Η τοποθέτηση αντικειμένων μεγάλου βάρους στο καλώδιο, το τράβηγμα ή η βίαιη κάμψη του προκαλούν βλάβη στο καλώδιο, με αποτέλεσμα την πρόκληση πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.



Μην εισάγετε ή αφαιρείτε το φως ρεύματος με υγρά χέρια. Η ενέργεια αυτή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.



#### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Κατά την αφαίρεση του φως ρεύματος από την πρίζα, μην τραβάτε το καλώδιο.

Το τράβηγμα του καλωδίου μπορεί να προκαλέσει βλάβη όπως γδάρσιμο των αγωγών και θραύση και μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την πρόκληση πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.



Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι αφαιρέσατε το φως ρεύματος από την πρίζα για ασφάλεια.



Κατά τη μετακίνηση του μηχανήματος, απενεργοποιήστε τον κεντρικό διακόπτη και αφαιρέστε το φως του ρεύματος από την πρίζα πριν το μετακινήσετε.

Το καλώδιο μπορεί να υποστεί βλάβη, δημιουργώντας κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

## ► Σημειώσεις εγκατάστασης



#### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



Μην εγκαθιστάτε το μηχάνημα σε ασταθή ή κεκλιμένη επιφάνεια. Εγκαταστήστε το μηχάνημα σε επιφάνεια που μπορεί να φέρει το βάρος του.

Κίνδυνος πρόκλησης τραυματισμού από την πτώση ή την κλίση του μηχανήματος.

Εάν πρόκειται να εγκατασταθούν περιφερειακές συσκευές, μην εγκαθιστάτε σε ανομοιόμορφο δάπεδο, κεκλιμένη ή άλλη ασταθή επιφάνεια. Κίνδυνος ολίσθησης, πτώσης και κλίσης. Εγκαταστήστε το μηχάνημα σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια που μπορεί να φέρει το βάρος του.



Μην εγκαθιστάτε σε θέσεις με υγρασία ή σκόνη.

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας. Εάν εισέλθει σκόνη στο μηχάνημα, μπορεί να προκληθούν λερωμένα αντίτυπα και βλάβη του μηχανήματος.



Υπερβολικά θερμές, ψυχρές, υγρές ή ξηρές θέσεις (κοντά σε θερμαντικά σώματα, υγραντήρες, κλιματιστικά, κλπ.) Το χαρτί θα υγρανθεί και μπορεί να σχηματιστεί συμπίκνωση υγρασίας στο εσωτερικό του μηχανήματος, προκαλώντας εμπλοκές χαρτιού και λερωμένα αντίτυπα.

Εάν στη θέση εγκατάστασης υπάρχει υπερηχητικός υγραντήρας, χρησιμοποιήστε αποσταγμένο νερό για υγραντήρες στη συσκευή. Εάν χρησιμοποιήσετε κοινό νερό βρύσης, τα ορυκτά και άλλες ακαθαρσίες θα εκπέμπονται, προκαλώντας ακαθαρσίες που συλλέγονται στο εσωτερικό του μηχανήματος και δημιουργούν λερωμένα αντίτυπα.



Κατά την εγκατάσταση του μηχανήματος, τα ρυθμιστικά πέλαμα πρέπει να χαμηλώνουν στο δάπεδο για την ασφάλιση του μηχανήματος (αποτροπή κίνησης).

Περιστρέψτε τα ρυθμιστικά πέλαμα προς την κατεύθυνση ασφάλισης μέχρι να έρθουν σε σταθερή επαφή με το δάπεδο. Εάν είναι απαραίτητο να αλλάξετε τη θέση του μηχανήματος εξαιτίας της αλλαγής της διάταξης του εξοπλισμού του γραφείου σας ή άλλου λόγου, συμπτύξτε τα ρυθμιστικά πέλαμα, αποσυνδέστε από το ρεύμα και στη συνέχεια μετακινήστε το μηχάνημα. (Μετά τη μετακίνηση, χαμηλώστε ξανά τα ρυθμιστικά πέλαμα για να ασφαλίσετε το μηχάνημα.)



Θέσεις εκτεθειμένες στο άμεσο ηλιακό φως

Το σχήμα των πλαστικών μερών μπορεί να αλλοιωθεί και να παράγονται λερωμένα αντίτυπα.



Θέσεις με αέρια αμμωνίας

Η εγκατάσταση του μηχανήματος κοντά σε ένα φωτοαντιγραφικό μηχάνημα diazo μπορεί να προκαλέσει την παραγωγή λερωμένων αντιτύπων.



Μην εγκαθιστάτε το μηχάνημα σε θέση με ανεπαρκή κυκλοφορία αέρα.

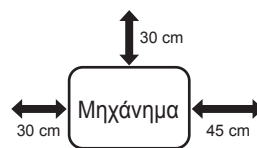
Στο εσωτερικό του εκτυπωτή παράγεται μια μικρή ποσότητα όζοντος κατά την εκτύπωση. Η ποσότητα του όζοντος που δημιουργείται είναι ανεπαρκής για την πρόκληση κινδύνων. Ωστόσο, κατά τη διάρκεια εργασιών αντιγραφής μεγάλου όγκου μπορεί να παρατηρηθεί μια δυσάρεστη οσμή και για το λόγο αυτό το μηχάνημα πρέπει να εγκαθίσταται σε χώρο με ανεμιστήρα εξαερισμού ή παράθυρα που παρέχουν επαρκή κυκλοφορία του αέρα. (Η οσμή μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να προκαλέσει πονοκεφάλους.)

\* Εγκαταστήστε το μηχάνημα έτσι ώστε τα άτομα να μην εκτίθενται απευθείας στην εξαγωγή αερίων. Κατά την εγκατάσταση κοντά σε παράθυρο, διασφαλίστε ότι το μηχάνημα δεν εκτίθεται άμεσα στο φως του ήλιου.



Κοντά σε τοίχο

Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφήσει τον απαιτούμενο χώρο περιμετρικά του μηχανήματος για την επισκευή της και σωστό εξαερισμό. (Το μηχάνημα δεν πρέπει να τοποθετείτε σε αποστάσεις μικρότερες από αυτές που επισημαίνονται παρακάτω από τους τοίχους.)



Θέσεις που υπόκεινται σε κραδασμούς.

Οι κραδασμοί μπορεί να προκαλέσουν βλάβη.



## ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

Το μηχάνημα περιλαμβάνει μια ενσωματωμένη μονάδα σκληρού δίσκου. Μην υποβάλετε το μηχάνημα σε χτυπήματα ή κραδασμούς. Συγκεκριμένα, μην μετακινείτε ποτέ το μηχάνημα ενώ είναι ενεργοποιημένο.

- Το μηχάνημα πρέπει να εγκαθίσταται κοντά σε εύκολα προσβάσιμη λήψη ηλεκτρικού ρεύματος για εύκολη σύνδεση.
- Συνδέστε το μηχάνημα σε λήψη ηλεκτρικής τροφοδοσίας που δεν χρησιμοποιείται από άλλες ηλεκτρικές συσκευές. Εάν είναι συνδεδεμένο κάποιο φωτιστικό σώμα στην ίδια λήψη, το φως μπορεί να τρεμοπαίζει.








## ► Πληροφορίες σχετικά με τα αναλώσιμα

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ



-  Μην πετάτε την κασέτα γραφίτη στη φωτιά. Ο γραφίτης μπορεί να αιωρηθεί και να προκαλέσει εγκαύματα.
-  Αποθηκεύστε τις κασέτες γραφίτη μακριά από τα παιδιά.


## ► Προφυλάξεις χειρισμού


### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

-  Μην τοποθετείτε δοχεία με νερό ή άλλο υγρό επάνω στη συσκευή ή μεταλλικά αντικείμενα που μπορεί να πέσουν στο εσωτερικό της. Η εισροή υγρών ή η πτώση αντικειμένων στο εσωτερικό του μηχανήματος μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την πρόκληση πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.
-  Μην αφαιρείτε το περίβλημα του μηχανήματος. Τα εξαρτήματα υψηλής τάσης στο εσωτερικό του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.
-  Μην εκτελείτε οποιοσδήποτε τροποποιήσεις στο μηχάνημα. Εάν το κάνετε, μπορεί να προκαλέσετε προσωπικό τραυματισμό ή βλάβη στο μηχάνημα.
-  Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτο υγρό ψεκασμού για τον καθαρισμό του μηχανήματος. Αν το αέριο από το υγρό ψεκασμού έρθει σε επαφή με τα θερμά ηλεκτρικά εξαρτήματα ή τη μονάδα φούρνου στο εσωτερικό του μηχανήματος, μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
-  Εάν παρατηρήσετε καπνό, παράξενη οσμή ή άλλο ασυνήθιστο φαινόμενο, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Η χρήση του μηχανήματος σε αυτή την κατάσταση, μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την πρόκληση πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Απενεργοποιήστε αμέσως το διακόπτη ρεύματος και αφαιρέστε το φως του ρεύματος από την πρίζα. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης.
-  Στην περίπτωση καταιγίδας με πτώση κεραυνών, απενεργοποιήστε το διακόπτη ρεύματος και αφαιρέστε το φως ρεύματος από την πρίζα για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και πυρκαγιάς λόγω πτώσης κεραυνού.
-  Στην περίπτωση εισόδου μεταλλικού αντικειμένου ή νερού στο μηχάνημα, απενεργοποιήστε το διακόπτη ρεύματος και αφαιρέστε το φως ρεύματος από την πρίζα. Επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης. Η χρήση του μηχανήματος σε αυτή την κατάσταση μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την πρόκληση ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

### ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

-  Μην κοιτάτε απευθείας στη φωτεινή πηγή. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης στα μάτια.
-  Μην εμποδίζετε τις θύρες εξαερισμού στο μηχάνημα. Μην τοποθετείτε το μηχάνημα σε θέση όπου παρεμποδίζουν οι θύρες εξαερισμού. Η παρεμπόδιση των θυρών εξαερισμού θα προκαλέσει την αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του μηχανήματος, δημιουργώντας κίνδυνο πυρκαγιάς.

 Η μονάδα φούρνου και η περιοχή εξόδου του χαρτιού είναι θερμές. Κατά την αφαίρεση μιας εμπλοκής, μην αγγίζετε τη μονάδα φούρνου και την περιοχή εξόδου του χαρτιού. Προσέξτε ιδιαίτερα προς αποφυγή εγκαυμάτων.

 Κατά την τοποθέτηση χαρτιού, την αφαίρεση εμπλοκής, την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, το κλείσιμο των εμπρός και πλευρικών καλυμμάτων, καθώς και κατά την εισαγωγή και την αφαίρεση δίσκων, προσέξτε ώστε να μη "μαγκώσετε" τα δάχτυλά σας.

## ► Προφύλαξη

Για πλήρη αποσύνδεση από το ηλεκτρικό ρεύμα, αφαιρέστε το φως ρεύματος. Η πρίζα θα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στο μηχάνημα και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Στη συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιούνται θωρακισμένα καλώδια διεπαφών για τη διατήρηση της συμμόρφωσης με τους κανονισμούς περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC).

Προτιμάται καλώδιο μήκους 10 m ή μικρότερο. Το μηχάνημα πρέπει να εγκαθίσταται κοντά σε εύκολα προσβάσιμη λήψη ηλεκτρικού ρεύματος για εύκολη αποσύνδεση. Οι οδηγίες καλύπτουν επίσης τις προαιρετικές μονάδες που χρησιμοποιούνται με αυτά τα προϊόντα.

## ► EMC (αυτό το μηχάνημα και οι περιφερειακές συσκευές)

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Αυτό είναι ένα προϊόν Κλάσης Α. Σε οικιακό περιβάλλον το προϊόν αυτό μπορεί να προκαλέσει ραδιο-παρεμβολές και στην περίπτωση αυτή ο χρήστης πιθανόν να χρειαστεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

## ► Δελτίο δεδομένων ασφαλείας (safety data sheet)

Το SDS (Safety Data Sheet) μπορεί να προβληθεί στην ακόλουθη διεύθυνση URL:  
<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη εξοπλισμού (οικιακή χρήση)

### Πληροφορίες για την απόρριψη του συγκεκριμένου εξοπλισμού και των μπαταριών του

Πληροφορίες για την απόρριψη του συγκεκριμένου εξοπλισμού και των μπαταριών του  
ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΕΤΕ ΤΟΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΝΟΝΙΚΟΥΣ ΣΚΟΥΠΙΔΟΤΗΝΕΚΕΔΕΣ, ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΟΝ/ΙΣ ΡΙΞΕΤΕ ΣΕ ΦΩΤΙΑ!  
Χρησιμοποιημένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται και να γίνεται διαχείρισή του ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ, βάση των τοπικών κανονισμών. Η ξεχωριστή συλλογή προωθεί οικολογική διαχείριση, ανακύκλωση των υλικών και ελαχιστοποίηση των απορριπτόμενων υλικών. Τυχόν ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ μπορεί να είναι επιβλαβής για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, λόγω ορισμένων ουσιών! Μεταφέρετε τον ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ σε τοπική, συνήθως δημοτική, εγκατάσταση συλλογής, όπου είναι διαθέσιμες τέτοιες.

Ο συγκεκριμένος εξοπλισμός περιέχει μια ΜΠΑΤΑΡΙΑ που δεν μπορεί να αφαιρεθεί από τον χρήστη. Για ανταλλαγή μπαταριών, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας. Αν έχετε αμφιβολίες για την διαδικασία απόρριψης, επικοινωνήστε με τις αρχές ή τον αντιπρόσωπο και ρωτήστε για την ορθή διαδικασία απόρριψης.



Οι ΟΙΚΙΑΚΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ παρακαλούνται όπως χρησιμοποιούν υφιστάμενες εγκαταστάσεις επιστροφής του χρησιμοποιημένου εξοπλισμού. Η επιστροφή είναι δωρεάν.

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΧΩΡΕΣ, ΟΠΩΣ ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΤΗΝ ΝΟΡΒΗΓΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΛΒΕΤΙΑ. Η συμμετοχή σας σε ξεχωριστή συλλογή απαιτείται από τον νόμο.

Το σύμβολο που απεικονίζεται παραπάνω εμφανίζεται σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (ή την συσκευασία τους) για να υπενθυμίσει στους χρήστες το συγκεκριμένο.

Αν ο εξοπλισμός χρησιμοποιήθηκε για ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της SHARP με τον οποίο συνεργαστήκατε, και ο οποίος θα σας πληροφορήσει σχετικά με την διαδικασία επιστροφής. Πιθανόν να χρεωθείτε με το κόστος που προκύπτει από την διαδικασία επιστροφής. Μικρού μεγέθους εξοπλισμός (και μικρές ποσότητες) πιθανόν να επιστραφεί στην τοπική εγκατάσταση συλλογής. Για την Ισπανία: Παρακαλώ επικοινωνήστε με το προσδιορισμένο σύστημα συλλογής ή την τοπική αρχή επιστροφής των χρησιμοποιημένων προϊόντων σας.

## ► Περιβαλλοντικές πληροφορίες

**Διαβάστε αυτήν την ενότητα προσεκτικά. Θα σας βοηθήσει να μειώσετε τον περιβαλλοντικό αντίκτυπο της συσκευής και, παράλληλα, τις δαπάνες σας.**

### Εξοικονόμηση χαρτιού

1. Με την αυτόματη λειτουργία εκτύπωσης δύο όψεων, μπορείτε να εκτυπώνετε και τις δύο όψεις του χαρτιού χωρίς να χρειάζεται να γυρνάτε τη σελίδα χειροκίνητα. Εάν το μηχάνημά σας διαθέτει την αυτόματη λειτουργία εκτύπωσης δύο όψεων, επιλέξτε στις ρυθμίσεις εκτύπωσης στον υπολογιστή σας να γίνεται αυτόματη εκτύπωση δύο όψεων. Να χρησιμοποιείτε την αυτόματη λειτουργία εκτύπωσης δύο όψεων όποτε είναι εφικτό.
2. Εκτυπώνοντας σε ανακυκλωμένο χαρτί και λεπτό χαρτί 64g/m<sup>2</sup> που συμμορφώνεται προς το πρότυπο EN12281:2002 και προς άλλα παρόμοια πρότυπα ποιότητας, μπορείτε να περιορίσετε τον περιβαλλοντικό αντίκτυπο.

### Εξοικονόμηση ενέργειας

1. Αυτό το μηχάνημα διαθέτει λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για τη σημαντική μείωση της κατανάλωσης ενέργειας. Όταν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται για ένα συγκεκριμένο διάστημα, μεταβαίνει αυτόματα σε αυτήν τη λειτουργία μικρότερης κατανάλωσης ενέργειας. Σε αυτή τη λειτουργία, η τροφοδοσία ρεύματος του πίνακα λειτουργίας και της μονάδας τήξης διακόπτεται. Έτσι περιορίζεται η κατανάλωση ρεύματος. Με αυτήν τη λειτουργία απαιτείται περισσότερος χρόνος επαναφοράς απ' ό τι με τη «λειτουργία ετοιμότητας». Μπορείτε να προσαρμόσετε τους χρόνους μετάβασης του μηχανήματός σας στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Για μοντέλα με κουμπί εξοικονόμησης ρεύματος: Εάν η επόμενη εκτύπωσή σας πρόκειται να λάβει χώρα μετά τον καθορισμένο χρόνο μετάβασης στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, προτείνουμε να πατήσετε το κουμπί εξοικονόμησης ρεύματος για να ενεργοποιήσετε άμεσα την εξοικονόμηση. Για τα μοντέλα με αυτόματη λειτουργία διαχείρισης ρεύματος που προσαρμόζεται στο μοτίβο χρήσης της συσκευής ή επίσης για τα μοντέλα με λειτουργία Eco scan, προτείνουμε τη χρήση των συγκεκριμένων δυνατοτήτων με σκοπό την μείωση της κατανάλωσης ενέργειας και τον περιορισμό των δαπανών. Αυτές οι λειτουργίες εξοικονόμησης ενέργειας περιγράφονται λεπτομερώς στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
2. Αυτό το μηχάνημα συμμορφώνεται προς την τελευταία έκδοση των Διεθνών κριτηρίων Energy Star. Το «Διεθνές πρόγραμμα » είναι ένα εθελοντικό πρόγραμμα οικολογικής σήμανσης για συσκευές γραφείου που εξοικονομούν ενέργεια.

### Απόρριψη κασετών και χειρισμός

Σχετικά με τις χρησιμοποιημένες κασέτες γραφίτη Sharp και άλλα αναλώσιμα φωτοαντιγραφικών/πολυλειτουργικών μηχανημάτων της Sharp, εξασφαλίστε τον σωστό χειρισμό αυτών των απορριμμάτων σύμφωνα με τις νομικές απαιτήσεις. Σχετικά με τις χρησιμοποιημένες κασέτες γραφίτη Sharp και άλλα αναλώσιμα φωτοαντιγραφικών/πολυλειτουργικών μηχανημάτων της Sharp, εξασφαλίστε τον σωστό χειρισμό αυτών των απορριμμάτων σύμφωνα με τις νομικές απαιτήσεις της περιοχής σας. Προτείνουμε να επικοινωνήσετε με τους κατάλληλους παρόχους υπηρεσιών (π.χ. εταιρείες ανακύκλωσης απορριμμάτων) για αυτόν τον σκοπό και να ζητήσετε την υποστήριξη των τοπικών αρχών, εφόσον απαιτείται. Για πληροφορίες σχετικά με τα υπάρχοντα προγράμματα συλλογής και ανακύκλωσης της Sharp σε ορισμένες χώρες, ανατρέξτε στον ιστότοπό μας [www.sharp.eu](http://www.sharp.eu).

## ► Σημείωση για Ευρωπαίους χρήστες



Με την παρούσα, η SHARP ELECTRONICS δηλώνει ότι το παρόν ψηφιακό πολυλειτουργικό σύστημα MX-M654N/MX-M754N συμμορφώνεται προς τις ουσιαστικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Μπορείτε να συμβουλευθείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στο: ["http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf"](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)

## ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ

Στα τυπικά αναλώσιμα για το μηχάνημα αυτό που μπορούν να αντικατασταθούν από το χρήστη περιλαμβάνονται το χαρτί και οι κασέτες γραφίτη.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα που καθορίζονται από τη SHARP για τις κασέτες γραφίτη και τις διαφάνειες.



Για ποιοτικότερα αποτελέσματα αντιγραφής, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μόνο τα Αυσθεντικά Αναλώσιμα Sharp που σχεδιάζονται, κατασκευάζονται και ελέγχονται για να μεγιστοποιήσουν την διάρκεια ζωής και την απόδοση των προϊόντων Sharp. Αναζητήστε την ετικέτα Γνήσιων Αναλώσιμων στη συσκευασία του γραφίτη.

## ► Αποθήκευση αναλώσιμων

### Ενδεδειγμένη αποθήκευση

1. Αποθηκεύστε τα αναλώσιμα σε χώρο:
  - καθαρό και στεγνό,
  - με σταθερή θερμοκρασία,
  - χωρίς άμεση έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία.
2. Αποθηκεύστε το χαρτί στη συσκευασία του σε επίπεδη επιφάνεια.
3. Χαρτί που αποθηκεύεται στη συσκευασία του σε όρθια θέση ή εκτός της συσκευασίας μπορεί να κυρτωθεί ή να απορροφήσει υγρασία προκαλώντας συχνές εμπλοκές.

### Αποθήκευση κασετών γραφίτη

Αποθηκεύστε μια νέα συσκευασία κασέτας γραφίτη οριζόντια με την επάνω πλευρά της προς τα επάνω. Μην αποθηκεύετε την κασέτα γραφίτη σε όρθια θέση. Εάν αποθηκεύσετε την κασέτα σε όρθια θέση, ο γραφίτης μπορεί να μην καταμετρηθεί σωστά ακόμα και αφού ανακινήσετε έντονα την κασέτα, παραμένοντας στο εσωτερικό της, χωρίς να ρέει προς τα έξω.

- Αποθηκεύστε το γραφίτη σε ένα χώρο όπου η θερμοκρασία είναι χαμηλότερη από τους 40°C (104°F). Η αποθήκευση σε ζεστούς χώρους μπορεί να προκαλέσει την στερεοποίηση του γραφίτη μέσα στην κασέτα.
- Χρησιμοποιείτε κασέτες γραφίτη που προτείνει η SHARP. Αν χρησιμοποιηθεί άλλη κασέτα γραφίτη εκτός από αυτές που προτείνει η SHARP, το μηχάνημα μπορεί να παρουσιάσει μειωμένη ποιότητα και απόδοση και υπάρχει κίνδυνος βλάβης στο μηχάνημα.

### Διαθεσιμότητα ανταλλακτικών και αναλώσιμων

Η διαθεσιμότητα ανταλλακτικών για την επισκευή της συσκευής είναι εγγυημένη για τουλάχιστον 7 χρόνια από το τέλος της παραγωγής της. Τα ανταλλακτικά και εκείνα τα τμήματα του μηχανήματος που μπορούν να καταστραφούν κατά τη διάρκεια της φυσιολογικής χρήσης του προϊόντος - όπως εκείνα τα τμήματα τα οποία φυσιολογικά ξεπερνούν το όριο ζωής του προϊόντος, δεν θεωρούνται ως ανταλλακτικά. Τα αναλώσιμα υλικά επίσης, είναι διαθέσιμα για 7 χρόνια από το τέλος παραγωγής του προϊόντος.

# ΓΙΑ ΤΟΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗ

## ► Κωδικός πρόσβασης ρυθμίσεων συστήματος

Για την αλλαγή των ρυθμίσεων συστήματος του μηχανήματος απαιτείται ένας κωδικός πρόσβασης χρησιμοποιώντας την εξουσιοδότηση του διαχειριστή. Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις συστήματος είτε από τον πίνακα χειρισμού είτε χρησιμοποιώντας ένα πρόγραμμα περιήγησης του υπολογιστή. Μετά από τη διαμόρφωση του μηχανήματος ανατρέξτε στις [ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ] στο εγχειρίδιο Οδηγός Λειτουργιών για να καθορίσετε ένα νέο κωδικό πρόσβασης.

## Κωδικός πρόσβασης για σύνδεση από αυτό το μηχάνημα

Ο εργοστασιακός προεπιλεγμένος κωδικός για το μηχάνημα είναι "admin".

## Κωδικός πρόσβασης για σύνδεση από υπολογιστή

Υπάρχουν δύο τύποι λογαριασμοί με δυνατότητα σύνδεσης από ένα πρόγραμμα περιήγησης: Οι λογαριασμοί "Διαχειριστής" και "Χρήστης". Οι εργοστασιακοί προεπιλεγμένοι κωδικοί πρόσβασης για κάθε λογαριασμό εμφανίζονται στη δεξιά πλευρά. Η σύνδεση σαν "Διαχειριστής" σας επιτρέπει να διαχειρίζεστε όλες τις διαθέσιμες ρυθμίσεις μέσω του προγράμματος περιήγησης.

	Λογαριασμός	Κωδικός πρόσβασης
Χρήστης	users	users
Διαχειριστής	admin	admin

## ► Προώθηση όλων των δεδομένων μετάδοσης και λήψης στο διαχειριστή (λειτουργία διαχείρισης εγγράφων)

Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για την προώθηση όλων των δεδομένων που μεταδίδονται και λαμβάνονται μέσω του μηχανήματος σε ένα καθορισμένο προορισμό (Σάρωση σε διεύθυνση E-mail, Σάρωση σε FTP, Σάρωση Φάκελο Δικτύου ή Σάρωση σε Επιφάνεια Εργασίας).

Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από το διαχειριστή του μηχανήματος για την αρχειοθέτηση όλων των δεδομένων μετάδοσης και λήψης.

Για να διαμορφώσετε τις ρυθμίσεις διαχείρισης εγγράφων, κάντε κλικ στην επιλογή [Ρυθμίσεις Εφαρμογής] και στη συνέχεια [Λειτουργία Διαχείρισης Εγγράφου] στο μενού των ιστοσελίδων. (Απαιτούνται δικαιώματα διαχειριστή.)



- Οι ρυθμίσεις μορφής, φωτεινότητας και ανάλυσης των δεδομένων αποστολής και λήψης θα παραμείνουν ενεργές κατά την προώθηση των δεδομένων.
- Όταν είναι ενεργοποιημένη η προώθηση για αποστολή δεδομένων στη λειτουργία φαξ,
  - Το πλήκτρο [Direct TX] (Άμεση Αποστολή) δεν εμφανίζεται στον πίνακα αφής.
  - Η γρήγορη ηλεκτρονική μετάδοση και κλήση με τη χρήση του ηχείου δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

## Σημεία προσοχής κατά τη σύνδεση στο δίκτυο

Όταν συνδέετε το μηχάνημα στο δίκτυο, μην συνδεθείτε απευθείας στο Internet αλλά στο υποδίκτυο (εμβέλεια κατανεμημένη από το δρομολογητή), στο οποίο συνδέεται μόνο η εξουσιοδοτημένη συσκευή (όπως ο υπολογιστής) για την επικοινωνία με το μηχάνημα στο LAN που προστατεύεται με τρόπο παρόμοιο με το τείχος προστασίας. Διαχειρίζετε τις συνδεδεμένες συσκευές στο υποδίκτυο έτσι ώστε να διατηρείται πάντα η κατάσταση του δικτύου. Επίσης, χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ρύθμισης φίλτρου για την αποφυγή παράνομης πρόσβασης.

# ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Η ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ θα εμφανιστεί κατά την εγκατάσταση του λογισμικού από το CD-ROM. Χρησιμοποιώντας όλο ή τμήμα του λογισμικού στο CD-ROM ή στο μηχάνημα, συμφωνείτε με τους περιορισμούς των όρων της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ.

- Οι επεξηγήσεις σε αυτό το εγχειρίδιο θεωρούν ότι διαθέτετε γνώσεις χειρισμού του υπολογιστή σας με λειτουργικό σύστημα Windows ή Macintosh.
- Για πληροφορίες σχετικά με το λειτουργικό σας σύστημα, παρακαλούμε συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο του λειτουργικού συστήματος ή τη λειτουργία της Ηλεκτρονικής Βοήθειας.
- Οι εξηγήσεις για τις οθόνες και τις διαδικασίες σε αυτό το εγχειρίδιο αφορούν κυρίως τα Windows 7 σε περιβάλλοντα Windows®. Οι οθόνες μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού συστήματος.
- Έχει ληφθεί σημαντική φροντίδα για την προετοιμασία αυτού του εγχειριδίου. Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή παρατηρήσεις όσον αφορά αυτό το εγχειρίδιο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- Το προϊόν αυτό έχει υποβληθεί σε αυστηρό ποιοτικό έλεγχο και διαδικασίες επιθεωρήσεων. Στην απίθανη περίπτωση διαπίστωσης κάποιου ελαττώματος ή άλλου προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας ή τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο τεχνικής εξυπηρέτησης.
- Εκτός από τις περιπτώσεις που καλύπτονται από το νόμο, η SHARP δεν φέρει καμία ευθύνη για βλάβες που συμβαίνουν κατά τη χρήση του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του ή για βλάβες εξ' αιτίας λανθασμένου χειρισμού του προϊόντος και των εξαρτημάτων του, ή άλλες βλάβες, ή για τυχόν φθορές που προκύπτουν από τη χρήση του προϊόντος.

Το προϊόν αυτό είναι σχεδιασμένο μόνο για εμπορικές εφαρμογές και ως τέτοιο εκπίπτει του φάσματος του Κανονισμού (ΕΕ) 1275/2008, σύμφωνα με τον οποίο εφαρμόζεται η Οδηγία ΕΕ 2005/32/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικής σχεδίασης για την κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος στις λειτουργίες αναμονής και απενεργοποίησης. Η Sharp δεν συνιστά τη χρήση του προϊόντος για οικιακές εφαρμογές και δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για χρήση αυτού του είδους.

# ΆΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

## ► Πληροφορίες σχετικά με το λέιζερ

Μήκος κύματος	MX-M654N/MX-M754N 792 nm + 8 nm/-12 nm
Χρόνος παλμού	MX-M654N Κατάσταση κανονικού χαρτιού / Κατάσταση χαρτονιού (P/S=330 mm/s) = 6,43 μs ± 0,015 μs / 7mm MX-M754N Κατάσταση κανονικού χαρτιού (P/S=360 mm/s) = 5,90 μs ± 0,014 μs / 7 mm Κατάσταση χαρτονιού (P/S=330 mm/s) = 6,43 μs ± 0,015 μs / 7 mm
Ισχύς εξόδου	MX-M654N/MX-M754N Μέγ. 1,4mW (LD1+LD2+LD3+LD4)

### Προφύλαξη:

Η χρήση των στοιχείων ελέγχου ή ρυθμίσεων ή η εκτέλεση χειρισμών διαφορετικών από αυτών που περιγράφονται στις οδηγίες αυτές μπορεί να έχουν σαν αποτέλεσμα την έκθεσή σας σε επικίνδυνη ακτινοβολία λέιζερ.

Αυτή η ψηφιακή συσκευή είναι ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΤΑΞΗΣ 1 (IEC 60825-1 Έκδοση 2-2007)

## ► Εκπομπή ακουστικού θορύβου

Παρακάτω αναγράφονται οι τιμές εκπομπής θορύβου όπως μετρήθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο ISO7779.

Επίπεδο ισχύος ήχου  $L_{WA}$

	MX-M654N	MX-M754N
Λειτουργία (συνεχής εκτύπωση)	7,8 B	7,8 B
Κατάσταση αναμονής	-	-

Επίπεδο πίεσης ήχου  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Λειτουργία (συνεχής εκτύπωση)	Θέσεις επιβλέποντος σε κατάσταση αναμονής	59 dB	60 dB
Κατάσταση αναμονής	Θέσεις επιβλέποντος σε κατάσταση αναμονής	31 dB	31 dB

- Λειτουργία: με το προαίρ. στοιχείο MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Σε ετοιμότητα: “-”=χαμηλότερο από το θόρυβο παρασκηνίου.

## ► Εγγύηση

Αν και έχει καταβληθεί κάθε προσπάθεια για να γίνει αυτό το έγγραφο όσο το δυνατόν πιο ακριβές και επεξηγηματικό, η SHARP Corporation δεν εγγυάται με οποιοδήποτε τρόπο όσον αφορά τα περιεχόμενά του. Όλες οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται εδώ υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Η SHARP δεν φέρει ευθύνη για οποιουδήποτε είδους ζημιές, άμεσες ή έμμεσες, που απορρέουν από ή σχετίζονται με τη χρήση αυτού του εγχειριδίου χειρισμού. © Copyright SHARP Corporation 2014. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς προηγούμενη έγγραφη άδεια, εκτός και αν προβλέπεται από το νόμο περί πνευματικής ιδιοκτησίας.

## ► Ασύρματο LAN

Το εύρος επικοινωνίας του ασύρματου LAN ενδέχεται να περιοριστεί ή η επικοινωνία μπορεί να μην είναι δυνατή σε ορισμένα περιβάλλοντα χρήσης, λόγω θωρακισμένων υλικών, θέσης εγκατάστασης, θορύβου ραδιοσυχνότητας περιβάλλοντος, ταχύτητας μετάδοσης δεδομένων, και άλλων παραγόντων.

## ► Αρχαιοθέτηση εγγράφων

Το μηχάνημα περιλαμβάνει τη λειτουργία αρχαιοθέτησης εγγράφων, η οποία αποθηκεύει τα δεδομένα εικόνας των εγγράφων στη μονάδα σκληρού δίσκου του μηχανήματος. Τα αποθηκευμένα αρχεία μπορούν να ανακληθούν και να εκτυπωθούν ή να μεταβιβαστούν σύμφωνα με τις ανάγκες σας. Εάν παρουσιαστεί βλάβη στη μονάδα σκληρού δίσκου, η ανάκληση των αποθηκευμένων δεδομένων των εγγράφων δεν θα είναι πλέον δυνατή. Για την αποφυγή της απώλειας σημαντικών εγγράφων στην απίθανη περίπτωση βλάβης της μονάδας σκληρού δίσκου, διατηρείτε τα πρωτότυπα των σημαντικών εγγράφων ή αποθηκεύστε τα πρωτότυπα δεδομένα σε άλλη θέση. Με την εξαίρεση των περιπτώσεων που καθορίζονται από τη νομοθεσία, η Sharp Corporation δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή απώλειες που οφείλονται στην απώλεια αποθηκευμένων δεδομένων εγγράφων.

Αυτό το μηχάνημα περιέχει λογισμικό με μονάδες που έχουν δημιουργηθεί από την Independent JPEG Group. Copyright© 1995-2007 Adobe Macromedia Software LLC. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει το Adobe® PostScript®3™ της Adobe Systems Incorporated. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί το «InstantBoot» που παρέχεται από την IT Access Co., Ltd., στην Ιαπωνία.

# ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ

## ► Προβολή του οδηγού λειτουργίας

Μπορείτε να τον προβάλλετε αγγίζοντας το εικονίδιο του οδηγού λειτουργίας στην επιφάνεια αφής του μηχανήματος. Όταν χρησιμοποιείτε αυτό το μηχάνημα, ανατρέξτε σε αυτό το έγγραφο για μια επισκόπηση κάποιων συγκεκριμένων καταστάσεων λειτουργίας ή όταν αντιμετωπίζετε πρόβλημα στη λειτουργία του μηχανήματος.

## ► Εγχειρίδιο Χρήστη

Στο "Εγχειρίδιο Χρήστη" περιγράφονται οι λεπτομέρειες των λειτουργιών που διατίθενται σε αυτό το μηχάνημα. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη του Εγχειριδίου Χρήστη από αυτό το μηχάνημα στον υπολογιστή σας, και, στη συνέχεια να το διαβάσετε χρησιμοποιώντας ένα πρόγραμμα περιήγησης ιστού (web browser). Για πληροφορίες σχετικά με τη λήψη του Εγχειριδίου χρήστη, βλ. την ενότητα «ΛΗΨΗ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΤΗ» στο Εγχειρίδιο λειτουργίας.

## Σχετικά με τη διαχείριση κωδικού πρόσβασης

Μετά την εγκατάσταση του μηχανήματος, απαιτείται να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασης διαχειριστή. Η αλλαγή και η διαχείριση του κωδικού πρόσβασης πρέπει να πραγματοποιείται από το διαχειριστή και μόνο. Σημειώστε τον καινούριο κωδικό πρόσβασης στον παρακάτω πίνακα και φυλάξτε τον.

Σημειώστε το “Νέος Κωδ Πρ”.

Εργοστασιακή προεπιλογή		Νέος Κωδ Πρ
Κωδικός πρόσβασης διαχειριστή	admin	



Προσέξτε να μην ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασης διαχειριστή που ορίστηκε τελευταία. Αν τον ξεχάσετε, δεν υπάρχει τρόπος επιβεβαίωσής του και δεν θα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένες ρυθμίσεις και λειτουργίες που απαιτούν πιστοποίηση διαχειριστή.

# ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

## ► Βασικές Προδιαγραφές / Προδιαγραφές Φωτοαντιγραφικού

Όνομα	MX-M654N/MX-M754N	
Τύπος	Κονσόλα	
Χρώμα	Μονόχρωμη	
Σύστημα φωτοαντιγραφικού	Ηλεκτροστατικό φωτοαντιγραφικό με λείζερ	
Ανάλυση σάρωσης	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Εκτύπωση: 600 × 600 dpi, ισοδύναμη με 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi * Όταν χρησιμοποιείται ο αυτόματος τροφοδότης εγγράφων.	
Διαβάθμιση	Σάρωση: ισοδύναμη με 256 επίπεδα / Εκτύπωση: ισοδύναμη με 256 επίπεδα	
Μεγέθη χαρτιού πρωτοτύπων	Μέγ. A3 (11" × 17") για φύλλα και βιβλιοδετημένα έγγραφα	
Μεγέθη αντιγράφων	A3 πλατύ (12" × 18") έως A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Διαφάνειες, Χαρτόνια Δίσκος 1: A4, B5, 8-1/2" × 11" Δίσκος 2: A4, 8-1/2" × 11" Δίσκος 3: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11" 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Δίσκος 4: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Δίσκος bypass πολλαπλών χρήσεων: Πλάτος A3 (12" × 18") έως A5R (5-1/2" × 8-1/2"R), Διαφάνειες, Χαρτόνια, Χαρτί μεγάλου μεγέθους Απώλεια περιθωρίου (εμπρός ακμή): 4 mm (11/64") ± 1 mm (± 3/64") Απώλεια περιθωρίου: (πίσω ακμή): 2 mm (6/64") - 5 mm (- 13/64") Εμπρός ακμή / πίσω ακμή: σύνολο 8 mm (21/64") ή λιγότερο Κοντή ακμή / μακριά ακμή: σύνολο 4 mm (11/64") ± 2 mm (± 6/64") ή λιγότερο	
Χρόνος προθέρμανσης	20 δευτερόλεπτα • Ο χρόνος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες περιβάλλοντος.	
Χρόνος πρώτου αντιγράφου	MX-M654N Επιφάνεια εγγράφων 3,9 δευτερόλεπτα DSPF 5,9 δευτερόλεπτα • Ο χρόνος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση του μηχανήματος. * Τροφοδότηση φύλλων A4 με κατακόρυφο προσανατολισμό (8-1/2" × 11").	MX-M754N 3,5 δευτερόλεπτα 5,4 δευτερόλεπτα
Ταχύτητες συνεχούς αντιγραφής* (όταν ο μηχανισμός μετατόπισης δεν είναι σε λειτουργία)	MX-M654N A4, 8-1/2" × 11", B5, 7-1/4" × 10-1/2", A4R, 8-1/2" × 11"R, B5R, 7-1/4" × 10-1/2"R, B4, 8-1/2" × 14" A3, 11" × 17"	MX-M754N 65 αντίγρ./λεπτό. 75 αντίγρ./λεπτό. 45 αντίγρ./λεπτό. 48 αντίγρ./λεπτό. 39 αντίγρ./λεπτό. 42 αντίγρ./λεπτό. 34 αντίγρ./λεπτό. 37 αντίγρ./λεπτό.
Κλίμακες αντιγραφής	Ίδιο μέγεθος: 1:1 ± 0,8 % Μεγέθυνση: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Σμίκρυνση: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Εύρος ζουμ: 25 έως 400 % (25 - 200 % με τη χρήση του DSPF) σε βήματα 1 %, σύνολο 376 βήματα. Μπορεί να υπολογίσει το εύρος ζουμ όταν είναι καθορισμένα mm.	
Τροφοδοσία χαρτιού / χωρητικότητα	3.100 φύλλα σε 4 δίσκους συν τον δίσκο 100 φύλλων πολλαπλής παράκαμψης • Με χρήση χαρτιού βάρους 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond) Μέγ. τροφοδοσία δίσκο 100 φύλλων πολλαπλής παράκαμψης συν 3.500 φύλλα στον δίσκο μεγάλης χωρητικότητας • Με χρήση χαρτιού βάρους 80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. bond)	
Συνεχής αντιγραφή	Μέγ. 9999 αντίγραφα	
Μνήμη	Τυπική: 3 GB Σκληρός δίσκος: 320 GB • 1 GB = Ένα δισεκατομμύριο bytes κατά την αναφορά στη χωρητικότητα του σκληρού δίσκου. Η πραγματική χωρητικότητα διαμόρφωσης είναι μικρότερη.	
Περιβάλλον λειτουργίας	Περιβάλλον 10 °C (54 °F) έως 35 °C (91 °F) (20 % λειτουργίας έως 85 % RH) 590 - 1.013 hpa Τυπικό περιβάλλον 20 °C (68 °F) έως 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % RH)	

Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Τοπική τάση ±10 % (Για τις απαιτήσεις τροφοδοσίας ρεύματος, ανατρέξτε στην πινακίδα ονομαστικών στοιχείων στην κάτω γωνία της αριστερής πλευράς του μηχανήματος.) Κατανάλωση Ενέργειας Μέγ. 1,84 kW (220-240 V) / 1,92 kW (100-127 V) (περιλαμβανομένων επιλογών)
Διαστάσεις	663 mm (Π) × 772 mm (B) × 1218 mm (Y) (26-3/32" (Π) × 30-25/64" (B) × 47-15/16" (Y))
Βάρος	Περίπου 166 kg (366,0 lbs.)
Συνολικές διαστάσεις	1003 mm (Π) × 818 mm (B) (39-31/64" (Π) × 32-13/64" (B)) (Με τον δίσκο πολλαπλής παράκαμψης εκτεταμένο/Όταν ο πίνακας χειρισμού είναι κλειστός)

## ► Αυτόματος τροφοδότης πρωτοτύπων

Τύποι τροφοδοτών εγγράφων	Τροφοδότης πρωτοτύπων Διπλής Όψης Μονού Περάσματος (DSPF)	
Μεγέθη χαρτιού πρωτοτύπων	A3 (11" × 17") έως A5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Τύποι χαρτιού πρωτοτύπων	Βάρος χαρτιού 150 φύλλα (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) Κοινό χαρτί 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) έως 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.) Διπλής όψης 50 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) έως 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)	Λεπτό χαρτί 35 g/m <sup>2</sup> (9 lbs.) έως 49 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) έως 128 g/m <sup>2</sup> (34 lbs.)
Χωρητικότητα αποθήκευσης χαρτιού (ή μέγιστο ύψος δεσμίδας)	150 φύλλα (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) (ή μέγιστο ύψος δεσμίδας 19,5 mm (50/64"))	
Ταχύτητα σάρωσης (αντιγραφή)	100 φύλλα/λεπτό (600 × 300 dpi)	

## ► Δίσκος μεγάλης χωρητικότητας

Όνομα	Δίσκος μεγάλης χωρητικότητας (MX-LC15)	Δίσκος μεγάλης χωρητικότητας (MX-LC16)
Μεγέθη χαρτιού	A4 (8-1/2" × 11")	A3 πλατύ (12" × 18") έως B5 (8-1/2" × 11"R)
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) έως 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. εξώφυλλο)	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond) έως 220 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. εξώφυλλο)
Διαστάσεις	371 mm (Π) × 575 mm (B) × 520 mm (Y) (14-39/64" (Π) × 22-41/64" (B) × 20-15/32" (Y))	694 mm (Π) × 589 mm (B) × 519 mm (Y) (27-5/16" (Π) × 23-3/16" (B) × 20-28/64" (Y))
Βάρος	Περίπου 29,2 kg (64,4 lbs.)	Περίπου 50 kg (110,3 lbs.)

## ► Μονάδα τελικής επεξεργασίας

Όνομα	Μονάδα τελικής επεξεργασίας (MX-FN19)	
Μεγέθη χαρτιού	Εξαρτάται από τις προδιαγραφές του τροφοδότη	
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	Βάρος χαρτιού 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) έως 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Εξώφυλλο)	
Αρ. δίσκων	2	
Χωρητικότητα δίσκου (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Επάνω δίσκος Χωρίς συρραφή Λειτουργία συρραφής	A3 πλατύ (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 φύλλα A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1.550 φύλλα A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 μονάδες ή 1.550 φύλλα A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 μονάδες ή 650 φύλλα
Κάτω δίσκος Χωρίς συρραφή	A3 πλατύ (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 φύλλα A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1.700 φύλλα A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 μονάδες ή 1.550 φύλλα A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 μονάδες ή 650 φύλλα • Offset έξοδος δεν είναι διαθέσιμη για το μέγεθος A3 πλατύ (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).	
Μέγ. πλήθος φύλλων συρραφής (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Μέγ. αριθμός 50 φύλλα (A4 (8-1/2" × 11"), A4R, B5 (8-1/2" × 11"R)) Μέγ. αριθμός 30 φύλλα (A3 (11" × 17"), B4 (8-1/2" × 14")) 48 φύλλα (90 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 2 φύλλα (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	
Θέση συρραφής	1 κάτω (λοξιά), 1 επάνω (λοξιά), 2 μέσον	
Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Παρέχεται από αυτό το μηχανήμα	
Βάρος	Περίπου 42 kg (92,6 lbs.)	
Διαστάσεις	Όταν ο δίσκος εξόδου χαρτιού είναι αποθηκευμένος 530 mm (Π) × 662 mm (B) × 1100 mm (Y) (20-55/64" (Π) × 26-1/16" (B) × 43-19/64" (Y)) Όταν ο δίσκος εξόδου χαρτιού είναι εκτεταμένος 660 mm (Π) × 662 mm (B) × 1100 mm (Y) (25-63/64" (Π) × 26-1/16" (B) × 43-19/64" (Y))	

## ► Τελική Μονάδα με συρραφή ράχης

Όνομα	Τελική Μονάδα με συρραφή ράχης (MX-FN20)	
Μεγέθη χαρτιού	Εξαρτάται από τις προδιαγραφές του τροφοδότη	
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	Βάρος χαρτιού 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs.) έως 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Εξώφυλλο)	
Αρ. δίσκων	2 (Επάνω δίσκος / Κάτω δίσκος) + Δίσκος συρραφής ράχης	
Χωρητικότητα δίσκου (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Επάνω δίσκος	Χωρίς συρραφή A3 πλατύ (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 φύλλα A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.550 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 μονάδες ή 650 φύλλα A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 μονάδες ή 1.550 φύλλα
	Κάτω δίσκος	Χωρίς συρραφή A3 πλατύ (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 650 φύλλα A4 (8-1/2" x 11") / B5 (7-1/4" x 10-1/2") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R): 1.700 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 μονάδες ή 650 φύλλα A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 μονάδες ή 1.550 φύλλα
	Δίσκος συρραφής ράχης	10 μονάδες (11 έως 15 φύλλα), 20 μονάδες (6 έως 10 φύλλα), 25 μονάδες (1 έως 5 φύλλα)
	• Offset έξοδος δεν είναι διαθέσιμη για το μέγεθος A3 πλατύ (12" x 18") / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).	

Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Παρέχεται από αυτό το μηχάνημα	
Θέση συρραφής	1 κάτω (λοξά), 1 επάνω (λοξά), 2 μέσον	
Μέθοδος συρραφής (για βιβλιοδεσία στη ράχη)	Κεντρικό δίπλωμα με συρραφή σε 2 κεντρικά σημεία	
Θέση διπλώματος βιβλιοδεσίας στη ράχη	Κεντρικό δίπλωμα	
Μεγέθη που χρησιμοποιούνται για τη συρραφή	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2 x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R)	
Βάρη χαρτιού που χρησιμοποιούνται για τη συρραφή	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) έως 256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond) Βάρος χαρτιού 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) έως 256 g/m <sup>2</sup> (80 lbs. Εξώφυλλο) μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στη λειτουργία εξωφύλλου για διπλωση μονού φύλλου.	
Μέγ. αριθμός φύλλων με συρραμμένη ράχη	Μέγ. αριθμός 15 φύλλα (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 φύλλα (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 φύλλο (256 g/m <sup>2</sup> (68 lbs. Bond))	

## ► Τελική Μονάδα (Μεγάλος Στοιβαχτής)

Όνομα	Τελική Μονάδα (MX-FN21)	
Μεγέθη χαρτιού	Εξαρτάται από τις προδιαγραφές του τροφοδότη	
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	Βάρος χαρτιού 13 lbs. (55 g/m <sup>2</sup> ) έως 110 lbs. Εξώφυλλο (300 g/m <sup>2</sup> )	
Αρ. δίσκων	3 (Επάνω δίσκος / Μεσαίος δίσκος / Κάτω δίσκος)	
Χωρητικότητα δίσκου (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Επάνω δίσκος	Χωρίς συρραφή 12" x 18" (A3 πλατύ) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 750 φύλλα 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 1.500 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 μονάδες ή 1.500 φύλλα 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 μονάδες ή 750 φύλλα
	Μεσαίος δίσκος	Χωρίς συρραφή 12" x 18" (A3 πλατύ) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 125 φύλλα 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 250 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 μονάδες ή 1.500 φύλλα 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 μονάδες ή 750 φύλλα
	Κάτω δίσκος	Χωρίς συρραφή 12" x 18" (A3 πλατύ) / 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R): 750 φύλλα 8-1/2" x 11" (A4) / B5 / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R): 1.500 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	8-1/2" x 11" (A4) / B5: 100 μονάδες ή 1.500 φύλλα 11" x 17" (A3) / 8-1/2" x 14" (B4) / 8-1/2" x 11"R (A4R): 50 μονάδες ή 750 φύλλα
	• Offset έξοδος δεν είναι διαθέσιμη για το μέγεθος 12" x 18" (A3 πλατύ) / 7-1/4" x 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" x 8-1/2"R (A5R).	

Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Παρέχεται από αυτό το μηχάνημα	
Βάρος	Περίπου 61 kg (134,5 lbs.)	
Διαστάσεις	AC 120V ±10% 60Hz	
Διαστάσεις	Όταν ο δίσκος εξόδου χαρτιού είναι αποθηκευμένος	654 mm (Π) x 765 mm (B) x 1040 mm (Y) (25-3/4" (Π) x 30-7/64" (B) x 40-15/16" (Y))
	Όταν ο δίσκος εξόδου χαρτιού είναι εκτεταμένος	782 mm (Π) x 765 mm (B) x 1040 mm (Y) (30-25/32" (Π) x 30-7/64" (B) x 40-15/16" (Y))
Μέγ. πλήθος φύλλων συρραφής (90 g/m <sup>2</sup> (24 lbs.))	Μέγ. αριθμός 50 φύλλα (A4 (8-1/2" x 11"), B5)	Μέγ. αριθμός 30 φύλλα (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"), A4R (8-1/2" x 11"R))
Θέση συρραφής	1 κάτω (λοξά), 1 επάνω (λοξά), 2 μέσον	

## ► Μονάδα τελικής επεξεργασίας με συρραφή ράχης (μεγάλος στοιβαχτής)

Όνομα	Μονάδα τελικής επεξεργασίας με συρραφή ράχης (μεγάλος στοιβαχτής) (MX-FN22)	
Μεγέθη χαρτιού	Εξαρτάται από τις προδιαγραφές του τροφοδότη	
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	Βάρος χαρτιού 55 g/m <sup>2</sup> (13 lbs. bond) έως 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Εξώφυλλο)	
Αρ. δίσκων	3 (Επάνω δίσκος / Μεσαίος δίσκος / Κάτω δίσκος) + Δίσκος συρραφής ράχης	
Χωρητικότητα δίσκου (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Επάνω δίσκος	Χωρίς συρραφή A3 πλατύ (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 750 φύλλα A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.500 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 μονάδες ή 1.500 φύλλα A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 μονάδες ή 750 φύλλα
	Μεσαίος δίσκος	Χωρίς συρραφή A3 πλατύ (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 125 φύλλα A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 250 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 μονάδες ή 1.500 φύλλα A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 μονάδες ή 750 φύλλα
	Κάτω δίσκος	Χωρίς συρραφή A3 πλατύ (12" x 18") / A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R): 750 φύλλα A5R (5-1/2" x 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" x 11") / B5: 1.500 φύλλα
	Λειτουργία συρραφής	A4 (8-1/2" x 11") / B5: 100 μονάδες ή 1.500 φύλλα A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2" x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R): 50 μονάδες ή 750 φύλλα
	Δίσκος συρραφής ράχης	5 μονάδες (16 έως 20 φύλλα), 10 μονάδες (11 έως 15 φύλλα), 15 μονάδες (6 έως 10 φύλλα), 25 μονάδες (1 έως 5 φύλλα)
	• Offset έξοδος δεν είναι διαθέσιμη για το μέγεθος A3 πλατύ (12" x 18") / B5R (7-1/4" x 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" x 8-1/2"R).	
Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	AC 120V ±10% 60Hz	
Βάρος	Περίπου 108 kg (238,1 lbs.)	
Διαστάσεις	Όταν ο δίσκος εξόδου χαρτιού είναι αποθηκευμένος	767 mm (Π) x 765 mm (B) x 1040 mm (Y) (30-3/16" (Π) x 30-7/64" (B) x 40-15/16" (Y))
	Όταν ο δίσκος εξόδου χαρτιού είναι εκτεταμένος	896 mm (Π) x 765 mm (B) x 1040 mm (Y) (35-17/64" (Π) x 30-7/64" (B) x 40-15/16" (Y))
Μέγ. πλήθος φύλλων συρραφής (24 lbs. (90 g/m <sup>2</sup> ))	Μέγ. αριθμός 100 φύλλα (A4 (8-1/2" x 11"), B5)	Μέγ. αριθμός 50 φύλλα (A3 (11" x 17"), B4 (8-1/2" x 14"), A4R (8-1/2" x 11"R))
Θέση συρραφής	1 κάτω (λοξά), 1 επάνω (λοξά), 2 μέσον	
Μέθοδος συρραφής (για βιβλιοδεσία στη ράχη)	Κεντρικό δίπλωμα με συρραφή σε 2 κεντρικά σημεία	
Θέση διπλώματος βιβλιοδεσίας στη ράχη	Κεντρικό δίπλωμα	
Μεγέθη που χρησιμοποιούνται για τη συρραφή	A3 (11" x 17") / B4 (8-1/2 x 14") / A4R (8-1/2" x 11"R) / A3 πλατύ (12" x 18")	
Βάρη χαρτιού που χρησιμοποιούνται για τη συρραφή	60 g/m <sup>2</sup> (16 lbs.) έως 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Εξώφυλλο) Βάρος χαρτιού 106 g/m <sup>2</sup> (28 lbs.) έως 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Εξώφυλλο) μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο στη λειτουργία εξωφύλλου για διπλωση μονού φύλλου.	
Μέγ. αριθμός φύλλων με συρραμμένη ράχη	Μέγ. αριθμός 20 φύλλα (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 φύλλα (80 g/m <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 φύλλο (300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. Εξώφυλλο))	

## ► Μονάδα διατήρησης

Όνομα	Μονάδα διατήρησης για MX-FN19/MX-FN20 MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Μονάδα διατήρησης για MX-FN21/MX-FN22 MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Μέγεθος χαρτί για τη μονάδα διατήρησης	A3 (11" × 17") έως B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Οπές	MX-PN12A: 2 οπές, MX-PN12B: 3 οπές, MX-PN12C: 4 οπές, MX-PN12D: 4 οπές (πλατύ)	MX-PN13A: 2 οπές, MX-PN13B: 3 οπές, MX-PN13C: 4 οπές, MX-PN13D: 4 οπές (πλατύ)
Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Παρέχεται από τη Μονάδα τελικής επεξεργασίας / Μονάδα τελικής επεξεργασίας με βιβλιοδεσία στη ράχη	
Διαστάσεις	102 mm (Π) × 662 mm (B) × 914 mm (Y) (4-1/64" (Π) × 26-1/16" (B) × 35-63/64" (Y))	95 mm (Π) × 715 mm (B) × 392 mm (Y) (3-3/4" (Π) × 28-9/24 (B) × 15-7/16" (Y))
Βάρος	Περίπου 8 kg (17,7 lbs.)	Περίπου 3,7 kg (8,2 lbs.)

## ► Μονάδα εισαγωγής φύλλων

Όνομα	Μονάδα εισαγωγής φύλλων (MX-CF11)	
Μέγεθος που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μονάδα εισαγωγής φύλλων	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR	
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	60 g/m <sup>2</sup> έως 220 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. bond έως 80 lbs. Εξώφυλλο)	
Αρ. δίσκων	2	
Χωρητικότητα δίσκου (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Επάνω δίσκος: 200 φύλλα Κάτω δίσκος: 200 φύλλα	
Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Παρέχεται από το μηχάνημα	
Διαστάσεις	540 mm (Π) × 760 mm (B) × 1276 mm (Y) (21-17/64" (Π) × 29-59/64" (B) × 50-7/32" (Y))	
Βάρος	Περίπου 45 kg (99,2 lbs.)	

## ► Μονάδα διόρθωσης κυρτώματος

Όνομα	Μονάδα διόρθωσης κυρτώματος (MX-RB15)	
Μέγεθος χαρτιού	Εξαρτάται από τις προδιαγραφές του τροφοδότη	
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	Εξαρτάται από τις προδιαγραφές του τροφοδότη	
Διαστάσεις	214 mm (Π) × 760 mm (B) × 986 mm (Y) (8-7/16" (Π) × 29-59/64" (B) × 38-13/16" (Y))	
Βάρος	16,4 kg (36,2 lbs)	

## ► Μονάδα αναμετάδοσης

Όνομα	Μονάδα αναμετάδοσης (MX-RB13)	Μονάδα αναμετάδοσης (MX-RB23)
Διαστάσεις	214 mm (Π) × 760 mm (B) × 986 mm (Y) (8-7/16" (Π) × 29-59/64" (B) × 38-13/16" (Y))	499 mm (Π) × 718 mm (B) × 210 mm (Y) (19-41/64" (Π) × 28-17/64" (B) × 8-17/64" (Y))
Βάρος	14,5 kg (32,0 lbs)	5 kg (11,1 lbs)

## ► Μονάδα περικοπής

Όνομα	Μονάδα περικοπής (MX-TM10)	
Μέγεθος που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μονάδα περικοπής	A3W (12" × 18") A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K	
Μέγ. αρ. φύλλων προς περικοπή	2 έως 20 φύλλα (60 g/m <sup>2</sup> έως 81,4 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond έως 21 lbs. Bond)) 2 έως 10 φύλλα (81,4 g/m <sup>2</sup> έως και 105 g/m <sup>2</sup> (21 lbs. Bond έως και 28 lbs. Bond)) 2 έως 3 φύλλα (105 g/m <sup>2</sup> έως και 220 g/m <sup>2</sup> (28 lbs. Bond έως και 80 lbs. εξώφυλλο)) Όταν περικόπεται απλό χαρτί. Συμπεριλ. ενός εμπροσθόφυλλου 300 g/m <sup>2</sup> (110 lbs. εξώφυλλο) ή λιγότερο.	
Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Παρέχεται από τη μονάδα τελικής επεξεργασίας με βιβλιοδεσία στη ράχη	
Διαστάσεις	251 mm (Π) × 625 mm (B) × 403 mm (Y) (9-7/8" (Π) × 24-15/32" (B) × 15-7/8" (Y))	
Βάρος	Περίπου 32 kg (70,6 lbs.)	

## ► Μονάδα δίπλωσης

Όνομα	Μονάδα δίπλωσης (MX-FD10)	
Τύποι δίπλωσης	Δίπλωση-Z, Δίπλωση-C, Δίπλωση πλισέ, Διπλή δίπλωση, Δίπλωση στη μέση.	

Μέγεθος που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη μονάδα δίπλωσης	Δίπλωση-Z: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R Δίπλωση-C, Δίπλωση πλισέ, Διπλή δίπλωση, Δίπλωση στη μέση: A4R, 8-1/2" × 11"R
Χαρτί που μπορεί να χρησιμοποιηθεί	55 g/m <sup>2</sup> έως 105 g/m <sup>2</sup> (16 lbs. Bond έως 28 lbs. Bond))
Χωρητικότητα δίσκου (80g/m <sup>2</sup> (21 lbs.))	Δίπλωση-C / Δίπλωση πλισέ / Διπλή δίπλωση 60 mm (2-23/64") (ισοδυναμεί με 40 φύλλα. (ισοδυναμεί με 25 φύλλα για τη διπλή δίπλωση)) Τα αντίγραφα που δημιουργούνται με δίπλωση-Z ή δίπλωση στη μέση, εξέρχονται από το δίσκο της μονάδας τελικής επεξεργασίας (μεγάλη μονάδα στοιβαξης) ή τη μονάδα τελικής επεξεργασίας με βιβλιοδεσία στη ράχη (μεγάλη μονάδα στοιβαξης).
Απαιτούμενη τροφοδοσία ρεύματος	Παρέχεται από τη Μονάδα τελικής επεξεργασίας / Μονάδα τελικής επεξεργασίας με βιβλιοδεσία στη ράχη
Διαστάσεις	336 mm (Π) × 793 mm (B) × 1050 mm (Y) (13-15/32" (Π) × 31-7/32" (B) × 41-11/32" (Y))
Βάρος	Περίπου 66 kg (145,5 lbs.)

## ► Προδιαγραφές Εκτυπωτή Δικτύου

Τύπος	Ενσωματωμένος τύπος
Ταχύτητα συνεχούς εκτύπωσης	Ίδια με την ταχύτητα συνεχούς αντιγραφής
Ανάλυση	Επεξεργασία δεδομένων: 600 × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi Εκτύπωση: 600 × 600 dpi, ισοδύναμη με 9.600 dpi × 600 dpi, 1.200 × 1.200 dpi
Γλώσσα περιγραφής σελίδας	Τυπική: Προσομοίωση PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Συμβατά πρωτόκολλα	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Συμβατά λειτουργικά συστήματα	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Εσωτερικές γραμματοσειρές	80 γραμματοσειρές για PCL, 139 γραμματοσειρές για το Adobe® PostScript®3™
Μνήμη	Μνήμη συστήματος μηχανήματος και σκληρός δίσκος
Διεπαφή	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (λειτουργία υψηλής ταχύτητας)

\* Το XPS σημαίνει προδιαγραφές χαρτιού XML. Όταν υπάρχει Kit επέκτασης XPS (MX-PUX1). Απαιτείται μνήμη (1GB).

## ► Προδιαγραφές Σαρωτή Δικτύου

Τύπος	Έγχρωμος σαρωτής	
Ανάλυση	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (προώθηση σάρωσης) 50 έως 9.600 dpi *1 (εντολή σάρωσης)	
Ταχύτητα σάρωσης (A4 (8-1/2" × 11"))	Τροφοδότης πρωτοτύπων Διπλής Όψης Μονού Περάσματος (DSPF) A/M:	100 φύλλα/λεπτό (200 × 200 dpi) (μίας όψης), 200 σελίδες/λεπτό (200 × 200 dpi) (διπλής όψης)
	Έγχρωμο:	100 φύλλα/λεπτό (200 × 200 dpi) (μίας όψης), 200 σελίδες/λεπτό (200 × 200 dpi) (διπλής όψης)
	• Στη βασική λειτουργία με τη χρήση τυπικού χαρτιού Sharp (μέγεθος A4 (8-1/2" × 11") με κάλυψη 6%) και απενεργοποιημένη τη λειτουργία αυτόματης ανίχνευσης χρώματος. Η ταχύτητα διαφέρει ανάλογα με τον όγκο των δεδομένων του πρωτοτύπου.	
Διεπαφή	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (όταν χρησιμοποιείται εξωτερική συσκευή μνήμης)	
Συμβατά πρωτόκολλα	TCP/IP (IPv4)	
Συμβατά λειτουργικά συστήματα *2	Ανάκτηση σάρωσης (TWAIN)	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Μορφή εξόδου	(A/M)	TIFF, PDF, PDF/A, PDF με κρυπτογράφηση, XPS Μέθοδος συμπίεσης: αποσυμπιεσμένο, G3 (MH), G4 (MMR) (Κλίμακα του γκρι/έγχρωμο) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, PDF με κρυπτογράφηση, PDF*4 υψηλής συμπίεσης, XPS*3 Μέθοδος συμπίεσης: JPEG (υψηλή, μέση και χαμηλή συμπίεση)
Πρόγραμμα οδήγησης	Πρόγραμμα οδήγησης	

\*1: Κατά την αύξηση της ανάλυσης πρέπει να μειώσετε το μέγεθος της σάρωσης.

\*2: Υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες δεν μπορεί να επιτευχθεί σύνδεση. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο για περισσότερες πληροφορίες.

\*3: Το XPS σημαίνει προδιαγραφές χαρτιού XML.



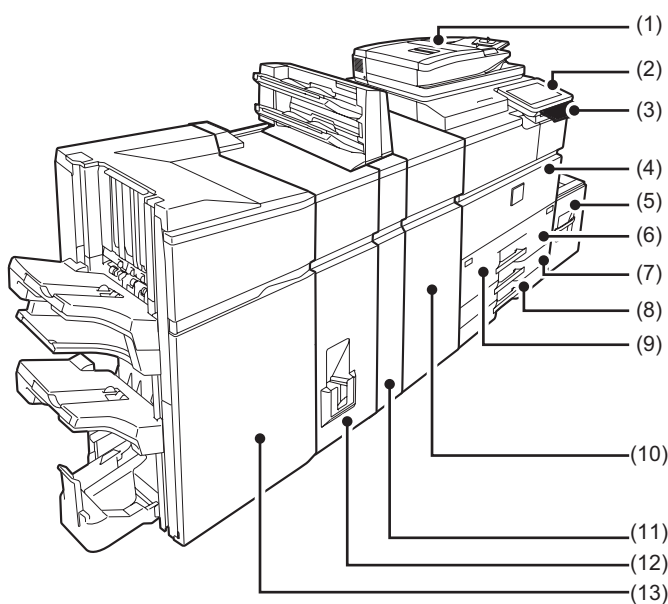
## ► Προδιαγραφές Ασύρματου Δικτύου

Τύπος	Ενσωματωμένος τύπος
Πρότυπα συμμόρφωσης	IEEE802.11n/g/b
Μέθοδος αποστολής	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Μπάνια συχνοτήτων / κανάλια	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13 ch)
Ταχύτητα αποστολής (τιμή προτύπου) *1	IEEE802.11n μεγ. 150 Mbps IEEE802.11g μεγ. 54 Mbps IEEE802.11b μεγ. 11 Mbps
Συμβατά πρωτόκολλα	TCP/IP (IPv4)
Ασφάλεια	WEP, WPA Ατομικό, WPA Εταιρικό*2, WPA2 Ατομικό, WPA2 Εταιρικό*2

\*1: Οι υποδεικνυόμενες τιμές είναι οι μέγιστες θεωρητικές τιμές για το Πρότυπο Ασύρματου LAN. Οι τιμές δεν υποδεικνύουν πραγματικές ταχύτητες αποστολής δεδομένων.

\*2: Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη λειτουργία Σημείου Πρόσβασης.

## ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

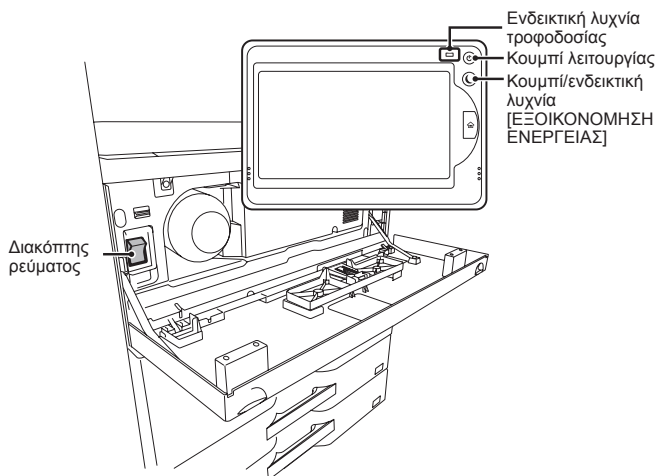


- |  |   |
|--|---|
| (1) Χρήση αυτόματου τροφοδότη εγγράφων | (8) Δίσκος 4  |
| (2) Πίνακας χειρισμού                  | (9) Δίσκος 1  |
| (3) Πληκτρολόγιο                       | (10) Μονάδα διόρθωσης κυρτώματος*                         |
| (4) Μπροστινό κάλυμμα                  | (11) Μονάδα εισαγωγής φύλλων*                             |
| (5) Δίσκος 5*                          | (12) Μονάδα δίπλωσης*                                     |
| (6) Δίσκος 2                           | (13) Μονάδα τελικής επεξεργασίας με βιβλιοδεσία στη ράχη* |
| (7) Δίσκος 3                           |   |

\* Προαιρετικό

## ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Το μηχάνημα αυτό διαθέτει ένα διακόπτη ρεύματος, ο οποίος βρίσκεται κάτω αριστερά αφού ανοίξετε το εμπρόσθιο κάλυμμα, και ένα κουμπί λειτουργίας (Ⓞ), το οποίο βρίσκεται στον πίνακα χειρισμού.



### ► Ενεργοποίηση του μηχανήματος

- Γυρίστε το διακόπτη ρεύματος στη θέση "I".
- Αφού η ενδεικτική λυχνία τροφοδοσίας ανάψει πράσινο, πατήστε το κουμπί λειτουργίας (Ⓞ).

### ► Απενεργοποίηση του μηχανήματος

- (1) Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (Ⓞ) για να θέσετε το μηχάνημα εκτός λειτουργίας.
- (2) Γυρίστε το διακόπτη ρεύματος στη θέση "⏻".

### ► Επανεκκίνηση του μηχανήματος

Για να εφαρμοστούν κάποιες ρυθμίσεις, απαιτείται επανεκκίνηση του μηχανήματος. Αν κάποιο μήνυμα στον πίνακα αφής προτρέπει για επανεκκίνηση του μηχανήματος, πιάστε το κουμπί λειτουργίας (Ⓞ) για να σβήσετε το μηχάνημα και, στη συνέχεια, πιάστε το ξανά για να θέσετε το μηχάνημα και πάλι σε λειτουργία.

## ⚠ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ

- Όταν απενεργοποιείτε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι σβήνουν επίσης οι ενδεικτικές λυχνίες στον πίνακα χειρισμού.
- Εάν σβήσει αιφνίδια το μηχάνημα, όπως σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ανάψτε το μηχάνημα πάλι, και στη συνέχεια σβήστε το μηχάνημα ακολουθώντας τη σωστή διαδικασία σβησίματος του μηχανήματος. Αν κλείσετε το διακόπτη ρεύματος ή αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ενώ κάποια από τις ενδεικτικές λυχνίες είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει, μπορεί να προκληθεί βλάβη στον σκληρό δίσκο και απώλεια των δεδομένων.
- Απενεργοποιήστε και το κουμπί λειτουργίας (Ⓞ) και το διακόπτη ρεύματος και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα αν υποψιάζεστε ότι υπάρχει βλάβη στο μηχάνημα, αν έχει ξεσπάσει καταιγίδα με κεραυνούς ή όταν μετακινείτε το μηχάνημα.



- Κατά τη χρήση της λειτουργίας Internet φάξ, ο διακόπτης ρεύματος πρέπει να είναι συνεχώς στη θέση "I".
- Σε ορισμένες καταστάσεις του μηχανήματος, αν πιάσετε το πλήκτρο (Ⓞ) για επανεκκίνηση, οι ρυθμίσεις δεν θα εφαρμοστούν. Στην περίπτωση αυτή, χρησιμοποιήστε το διακόπτη ρεύματος για να σβήσετε και να ανάψετε ξανά το μηχάνημα.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Для полного отключения питания необходимо извлечь вилку аппарата из сетевой розетки. Сетевая розетка должна быть установлена рядом с оборудованием, доступ к ней должен быть беспрепятственным. В каждой инструкции также рассматриваются дополнительные устройства, используемые с данными изделиями.

## Обозначения в данном руководстве

Для обеспечения безопасного использования аппарата в данном руководстве используются различные символы безопасности. Символы безопасности разъясняются ниже. Читая руководство, убедитесь, что Вы понимаете значение символов.



### ВНИМАНИЕ

Указывает на риск смерти или получения серьезной травмы.



### ОСТОРОЖНО

Указывает на риск получения телесного повреждения или причинения ущерба имуществу.

#### Значение символов



ОСТОРОЖНО!  
ВЫСОКАЯ  
ТЕМПЕРАТУРА



ТОЧКА ЗАЩЕМЛЕНИЯ  
СОБЛЮДАЙТЕ  
ОСТОРОЖНОСТЬ



ЗАПРЕЩЕННЫЕ  
ДЕЙСТВИЯ



НЕ  
РАЗБИРАТЬ



ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ  
ДЕЙСТВИЯ

## Примечания относительно питания

Для обеспечения безопасного использования аппарата в данном руководстве используются различные символы безопасности. Символы безопасности разъясняются ниже. Читая руководство, убедитесь, что Вы понимаете значение символов.



### ВНИМАНИЕ



Убедитесь в том, что характеристики сети соответствуют требованиям к уровню напряжения и силе тока. Убедитесь в том, что сетевая розетка заземлена. Не используйте удлинитель или переходник для подключения других устройств к розетке электропитания, к которой подсоединен аппарат. Использование несоответствующего источника питания может стать причиной воспламенения или поражения электрическим током.

\* Требования к источнику питания указаны на табличке в нижнем левом углу левой боковой панели аппарата.



Не повреждать и не переделывать шнур питания. Размещение тяжелых предметов на шнуре питания, его натяжение или чрезмерное сгибание может повредить шнур и привести к воспламенению или поражению электрическим током.



Не вставлять и не вынимать штепсельную вилку мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.



### ОСТОРОЖНО



Вынимая штепсельную вилку из розетки электропитания, ни в коем случае не тянуть за шнур. Натягивание шнура питания может вызвать повреждения, такие как оголение и обрыв провода, и может стать причиной возгорания или поражения электрическим током.



Если Вы не пользуетесь аппаратом длительное время, убедитесь, что штепсельная вилка отсоединена от розетки электропитания для обеспечения безопасности.



При перемещении аппарата необходимо предварительно выключить главный выключатель питания и вынуть штепсельную вилку из розетки электропитания. Шнур питания может быть поврежден, создавая риск воспламенения или поражения электрическим током.

## Примечания относительно установки



### ОСТОРОЖНО



Не устанавливать аппарат на неустойчивой или наклонной поверхности. Устанавливать аппарат на поверхности, способной выдержать его вес. Существует риск получения травмы в результате падения или опрокидывания аппарата.

Если необходима установка периферийных устройств, не устанавливать их на неровном полу, наклонной или же нестабильной поверхности. Существует опасность соскальзывания, падения и опрокидывания. Устанавливать изделие на плоской, устойчивой поверхности, способной выдержать его вес.



Не производить установку в сыром или пыльном помещении.

Существует риск воспламенения или поражения электрическим током.

При попадании пыли внутрь аппарата возможны появление грязи на копиях и поломка аппарата.



Помещения с высокой или низкой температурой, избыточно влажные или сухие места (рядом с нагревательными приборами, увлажнителями, кондиционерами и т.п.).

Внутри аппарата бумага может увлажняться, а также может образовываться конденсат, что приведет к застреванию бумаги и появлению грязи на копиях. Если в помещении используется ультразвуковой увлажнитель, то необходимо использовать в нем только чистую воду. При использовании водопроводной воды будет происходить выделение минеральных и прочих частиц, что приведет к накоплению посторонних веществ внутри аппарата и к появлению грязи на копиях.



Когда аппарат установлен необходимо опустить до пола приспособления для регулировки, чтобы обезопасить аппарат (предотвращение его перемещения)

Поворачивайте приспособления для регулировки по часовой стрелке пока они не войдут в плотный контакт с полом.

Если Вы посчитаете необходимым поставить аппарат в другое место по причине перестановки в Вашем офисе или по иным причинам, верните обратно в исходное положение приспособления для регулировки, отключите электропитание, а затем переместите аппарат.

(Переместив аппарат, снова опустите приспособления для регулировки, чтобы обезопасить аппарат).



Места, доступные для прямых солнечных лучей  
Пластмассовые детали могут деформироваться, а на копиях может появиться грязь.



Помещения, доступные аммиачным выделениям  
Размещение рядом с диазокопировальной установкой может вызвать появление грязи на копиях.



Не устанавливать аппарат в месте с недостаточной циркуляцией воздуха.

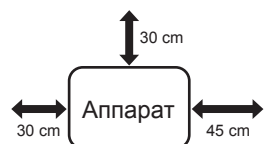
Во время печати в корпусе аппарата выделяется небольшое количество озона. Это количество недостаточно для нанесения вреда здоровью, но при выполнении большого числа копий может быть замечен неприятный запах, в связи с этим аппарат следует установить в помещении с вентилятором или окнами, обеспечивающими достаточную циркуляцию воздуха. (Запах озона может иногда вызывать головную боль).

\* Установите аппарат таким образом, чтобы люди не подвергались прямому воздействию выделяемых аппаратом газов. В случае установки рядом с окном обеспечьте, чтобы прямые солнечные лучи на воздействовали на аппарат.



Рядом со стеной

Оставьте необходимое пространство для сервисного обслуживания и вентиляции. (Минимальное расстояние от аппарата до стен указано ниже.).



Места, подверженные вибрациям.

Вибрация может вызвать поломку аппарата.



## ОСТОРОЖНО

Данный аппарат оборудован встроенным жестким диском. Не подвергайте аппарат ударным нагрузкам или вибрациям. Не допускайте перемещения аппарата при включенном питании.

- Аппарат должен быть установлен рядом с доступной сетевой розеткой для легкости подключения.
- Подключите аппарат к индивидуальной розетке, не используемой для подключения других электроприборов. Если вместе с копиром подключен осветительный прибор, могут наблюдаться колебания в уровне освещения.

## ► О расходных материалах


### ОСТОРОЖНО


-  Не бросайте картридж с тономом в огонь. Раскаленные частицы тонера могут разлететься в воздухе и вызвать ожоги.
-  Храните картридж с тономом в местах, недоступных для детей.

## ► Меры предосторожности при обращении


### ВНИМАНИЕ


-  Не ставьте на аппарат емкости с водой или иной жидкостью или металлические предметы, которые могут упасть внутрь. Если внутрь аппарата прольется жидкость или попадет какой-либо предмет, это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
-  Не снимать кожух аппарата. Высокое напряжение внутри аппарата может явиться причиной поражения электрическим током.
-  Не переделывать данный аппарат. Это может привести к несчастному случаю или повреждению аппарата.
-  Не применяйте для очистки аппарата пожароопасные аэрозоли. Частицы аэрозоля могут вступить в контакт с нагревающимися электрическими компонентами аппарата или узлом термозакрепления внутри аппарата, создавая опасность возгорания или поражения электрическим током.
-  Не пользуйтесь аппаратом, если Вы заметили дым, иное отклонение от нормы или почувствовали странный запах. Использование аппарата в подобных условиях может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Следует немедленно выключить главный выключатель питания и вынуть штепсельную вилку из розетки электропитания. Обратитесь к своему дилеру или в ближайший уполномоченный сервисный центр.


-  Если начинается гроза, необходимо выключить главный выключатель питания и вынуть штепсельную вилку из розетки электропитания для предотвращения поражения электрическим током и воспламенения от молнии.


-  В случае попадания внутрь аппарата металлического предмета или воды, выключите главный выключатель питания и выньте штепсельную вилку из розетки электропитания. Обратитесь к своему дилеру или в ближайший уполномоченный сервисный центр. Использование аппарата в подобных условиях может привести к поражению электрическим током или воспламенению.

### ОСТОРОЖНО

-  Не смотрите на источник света. Это может негативно отразиться на Вашем зрении.

-  Не перекрывать вентиляционные отверстия на аппарате. Не устанавливать аппарат в месте, которое будет перекрывать вентиляционные отверстия. Перекрывание вентиляционных отверстий приводит к повышению температуры внутри аппарата, создавая риск воспламенения.

-  Секция термозакрепления и зона вывода бумаги имеют высокую температуру. Извлекая застрявший лист, не прикасаться к секции термозакрепления и зоне вывода бумаги. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

-  При загрузке бумаги, извлечении застрявшего листа, проведении технического обслуживания, закрывании передней и боковой крышек, вставке и извлечении лотков, соблюдайте осторожность, чтобы не защемились пальцы.

## ► Осторожно

Для полного отключения питания необходимо извлечь вилку аппарата из сетевой розетки.

Сетевая розетка должна быть установлена рядом с оборудованием, доступ к ней должен быть беспрепятственным.

С оборудованием должны использоваться интерфейсные кабели с общим экраном для обеспечения соответствия требованиям по ЭМС.

Рекомендуется использовать кабель длиной до 10 м. Оборудование должно устанавливаться возле доступной розетки для легкого отключения.

В каждой инструкции также рассматриваются дополнительные устройства, используемые с данными изделиями.

## ► ЭМС (этот аппарат и периферийные устройства)

### ВНИМАНИЕ:

Данное изделие соответствует нормам класса «А». В домашних условиях оно может вызывать радиопомехи, в случае возникновения которых может потребоваться принятие соответствующих мер.

## ► Паспорт безопасности (safety data sheet)

SDS (Safety Data Sheet) можно посмотреть по следующему адресу URL:

<http://www.sharp-world.com/corporate/eco/env-info/sds/index.html>

## ► Информация об утилизации для индивидуальных пользователей (частные домовладения)

### Информация об утилизации данного оборудования и батарей к нему.

ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОБЫЧНУЮ КОРЗИНУ ДЛЯ МУСОРА И НЕ СЖИГАЙТЕ ЕГО!

Использованное электрическое и электронное оборудование и батареи к нему должны быть собраны и отсортированы РАЗДЕЛЬНО в соответствии с местным законодательством. Раздельная сортировка гарантирует благоприятное отношение к окружающей среде, способствует повторному использованию материалов, и минимизирует финальное уничтожение отходов.

НЕЗАКОННАЯ УТИЛИЗАЦИЯ может причинить вред здоровью человека и окружающей среде из-за содержащихся внутри такого оборудования и батарей опасных веществ! По возможности, сдавайте ИСПОЛЬЗОВАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ в местный, как правило, муниципальный, пункт приема отходов. Данное оборудование содержит батареи, которые невозможно удалить самостоятельно. Для замены батарей обратитесь к вашему дилеру.



Частным пользователям следует сдавать использованное оборудование в пункты приема электроотходов. Возврат осуществляется на бесплатной основе.

При наличии сомнений, пожалуйста, обратитесь к своему дилеру или в местные органы власти, для выяснения правильного способа утилизации.

ТОЛЬКО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ЕВРОСОЮЗА, И НЕКОТОРЫХ ДРУГИХ СТРАН (ТАКИХ КАК НАПРИМЕР, НОРВЕГИЯ И ШВЕЙЦАРИЯ): Ваше участие в раздельной сортировке предусмотрено законодательством. ИНДИКАТОР указанный выше появляется на электрическом и электронном оборудовании (или на упаковке), напоминая Вам об этом! Юридическим лицам (фирмам) следует обратиться к дилеру Sharp за информацией по сдаче электроотходов. Возможны дополнительные расходы за их вывоз. Небольшое электрооборудование (и маленькие количества электроотходов) могут быть приняты в местных пунктах приема. Для Испании: используйте действующую систему сбора электроотходов или обратитесь в местные органы власти для организации вывоза использованного электрооборудования.

## ► Уведомление для пользователей из Европы



Компания SHARP ELECTRONICS заявляет, что данная цифровая многофункциональная система MX-M654N/MX-M754N соответствует специальным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

С декларацией соответствия можно ознакомиться по адресу "[http://www.sharp.de/doc/MX-M654N\\_MX-M754N.pdf](http://www.sharp.de/doc/MX-M654N_MX-M754N.pdf)"

## РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

К стандартным расходным материалам для данного аппарата, замена которых может осуществляться самим пользователем, относятся бумага и картриджи тонера.

Используйте только картриджи тонера и прозрачную пленку, указанные специалистами компании SHARP.

SHARP



GENUINE SUPPLIES

Для достижения оптимальных результатов копирования используйте только Подлинные Расходные Материалы Sharp, разработанные, произведенные и протестированные с целью продлить срок эксплуатации и увеличить производительность оборудования Sharp. Проверьте наличие ярлыка Подлинности Расходных Материалов на упаковке тонера.

## ► Хранение расходных материалов

### Правильное хранение

1. Храните расходные материалы в помещениях:
  - чистых и сухих,
  - с постоянной температурой,
  - недоступных для прямых солнечных лучей.
2. Храните бумагу в упаковке в горизонтальном положении.
3. Если бумага хранится в вертикально расположенных упаковках или без упаковки, то она может скручиваться или увлажняться, что приведет к ее застреваниям в аппарате.

### Хранение картриджей тонера

Храните упаковки новых картриджей с тонером в горизонтальном положении верхним краем вверх. Не храните картридж с тонером стоящим на боку. Не допускайте вертикального расположения упаковки, это может привести к тому, что тонер не будет распределяться надлежащим образом внутри картриджа даже после встряхивания и останется в картридже.

- Хранить тонер следует в помещении с температурой окружающего воздуха не более 40°C (104°F). Хранение тонера при более высокой температуре может привести к его затвердеванию в картридже.
- Используйте только рекомендованные корпорацией SHARP тонер-картриджи. Если используются не рекомендованные специалистами SHARP тонер-картриджи, возможно снижение качества печати и скорости работы и возникновение риска повреждения аппарата.

## Поставка запасных частей и расходных материалов

Поставка запасных частей для ремонта аппарата гарантируется в течение, как минимум, 7 лет после завершения его выпуска. Запасными частями считаются те детали, которые могут выйти из строя при обычной эксплуатации аппарата; если же срок эксплуатации деталей превышает срок эксплуатации аппарата, то они не рассматриваются в качестве запасных частей. Расходные материалы также доступны в течении 7 лет после завершения производства.

## ДЛЯ АДМИНИСТРАТОРА

### ► Пароль доступа к системным настройкам

Пароль необходим для изменения системных настроек аппарата, пользуясь правами администратора. Системные настройки можно изменить либо с помощью панели управления, либо используя web-браузер на компьютере. После изменения настроек аппарата, обратитесь к пункту [СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ] Руководства по эксплуатации для установки нового пароля.

### Пароль для входа в систему с данного аппарата

Заводской пароль по умолчанию для машины "admin".

### Пароль для входа в систему с компьютера

Существует две учетные записи, позволяющие войти в систему с web-браузера. "Администратор" и "Пользователь". Заводские пароли по умолчанию для каждой учетной записи приведены справа. Вход в систему в качестве "Администратора" позволит Вам управлять всеми настройками, доступными через web-браузер.

	Учетная запись	Пароль
Пользователь	users	users
Администратор	admin	admin

### ► Переадресация всех переданных и полученных данных администратору (функция управления документооборотом)

Эта функция используется для переадресации всех переданных и полученных данных по указанному адресу (адрес режима Сканировать в E-mail, Сканировать на FTP, Сканировать в Сетевую Папку или Сканировать на Рабочий Стол).

Эта функция может использоваться администратором аппарата для архивирования всех переданных и полученных данных. Для конфигурирования установок администратора для документа щелкните на [Прикладные Параметры Настройки], а затем на [Функция Администрирования Документа] в меню Web-страницы. (Для этого необходимо иметь права администратора).



- Установки формата, экспозиции и разрешения для переданных и полученных данных остаются действующими при переадресации данных.
- Если включена переадресация при отправке данных в режиме факса,
  - Кнопка [Прямая TX] не появляется на сенсорной панели.
  - Скоростную непосредственную передачу и набор номера при помощи динамика использовать нельзя.

### Указания по подключению к сети

Вместо непосредственного подключения к интернету, аппарат следует подключать к подсети (с диапазоном адресов, ограниченным маршрутизатором), в которой с ним будут связаны только устройства (такие как ПК), которые авторизованы в ЛВС, защищенной, например, брандмауэром. В подсети должно выполняться управление подключенными устройствами, обеспечивающее постоянную поддержку ее состояния. Для предотвращения несанкционированного доступа следует также использовать функцию установки фильтра.

# ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ отображается при установке программного обеспечения с диска CD-ROM. Использование программного обеспечения полностью или частично на диске CD-ROM или в аппарате означает, что Вы согласны с условиями ЛИЦЕНЗИИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.

- Предполагается, что Вы обладаете навыками работы с компьютером Windows или Macintosh.
- Подробнее о работе с операционной системой см. в руководстве по операционной системе или в интерактивной справке.
- Приведенные в данном руководстве описания диалоговых окон и операций в среде Windows® относятся прежде всего к ОС Windows 7. Вид экранов может отличаться в зависимости от версии операционной системы.
- Подготовка данного руководства выполнялась с значительной тщательностью. Если у Вас имеются комментарии или дополнения относительно материала руководства, просим Вас обратиться к Вашему дилеру или в ближайший уполномоченный сервисный центр.
- Для данного изделия выполнен строгий контроль качества и проверки по методикам приемочного контроля. Однако, если Вами был случайно обнаружен какой-либо дефект или возникла иная проблема, просим Вас обратиться к дилеру или в ближайший уполномоченный сервисный центр.
- За исключением случаев, специально предусмотренных законодательством, компания SHARP не несет ответственности за убытки, вызванные эксплуатацией этого изделия и его дополнительных принадлежностей, или за убытки, причиной которых явились ошибки в использовании этого изделия и его опций, а также за любые другие убытки или повреждения, прямо или косвенно связанные с использованием этого изделия.

Данное изделие предназначено исключительно для коммерческого применения, и в силу этого выходит за пределы Регламента ЕС 1275/2008 по применению Директивы 2005/32/ЕС Европейского парламента и Совета в отношении требований, касающихся проектирования энергопотребляющей продукции с учетом ее экологического воздействия в отношении требования и выключения электрического и электронного бытового и офисного оборудования. Компания Sharp не рекомендует данное изделие для домашнего использования и не берет на себя какой-либо ответственности за такое применение.

## ПРОЧИЕ СВЕДЕНИЯ

### Информация о лазере

Длина волны	MX-M654N/MX-M754N 792 нм + 8 нм/-12 нм
Частота пульсации	MX-M654N Режим обычной бумаги / Режим плотной бумаги (P/S=330 мм/с) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7 мм MX-M754N Режим обычной бумаги (P/S=360 мм/с) = 5,90 $\mu$ s $\pm$ 0,014 $\mu$ s / 7 мм Режим плотной бумаги (P/S=330 мм/с) = 6,43 $\mu$ s $\pm$ 0,015 $\mu$ s / 7 мм
Выходная мощность	MX-M654N/MX-M754N Макс. 1,4 мВт (LD1+LD2+LD3+LD4)

#### Осторожно:

Использование способов управления или регулировки, а также операций, описание которых не приводится в руководстве, может привести к случайному выбросу лазерного излучения.

Это цифровое устройство является ЛАЗЕРНЫМ УСТРОЙСТВОМ КЛАССА 1 (IEC 60825-1 редакция 2-2007)

### Уровень шума

Ниже указаны уровни шума, измеренные в соответствии с ISO7779.

Уровень мощности звука  $L_{WA}$

	MX-M654N	MX-M754N
Рабочий режим (непрерывная печать)	7,8 В	7,8 В
Режим ожидания (режим низкого уровня мощности)	-	-

Уровень давления звука  $L_{pAm}$

		MX-M654N	MX-M754N
Рабочий режим (непрерывная печать)	С позиции наблюдателя	59 dB	60 dB
Режим ожидания	С позиции наблюдателя	31 dB	31 dB

- Рабочий режим: С опцией MX-FN19+MX-RB23+MX-LC15.
- Режим ожидания: "-" = меньше фонового шума.

### Гарантия

Хотя мы приложили значительные усилия для того, чтобы данный документ не содержал ошибок и был максимально полезным, SHARP Corporation не может предоставить какой-либо гарантии в отношении его содержимого. Любые сведения, включенные в руководство, могут быть изменены без предварительного уведомления. SHARP не несет ответственности за убытки и повреждения прямого или косвенного характера, связанные с использованием этого руководства.

© SHARP Corporation, 2014. Все права сохранены.

Воспроизведение, адаптация или перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, специально предусмотренных авторским законодательством.

### Беспроводная локальная сеть

В некоторых условиях вследствие действия экранирующих материалов, размещения аппарата в некоторых местах, влияния радиопомех, использования определенных настроек скорости передачи данных и наличия других факторов дальность связи с использованием беспроводной локальной сети может уменьшаться или же связь становится невозможной.

### Хранение документов

Аппарат включает функцию хранения документов, позволяющую сохранять данные об изображении документа на жестком диске аппарата. Сохраненные документы могут быть найдены и распечатаны или отправлены по желанию. Если произойдет отказ жесткого диска, то вызов сохраненных данных о документе станет невозможным. Чтобы предотвратить утерю важных документов в результате случайности или отказа жесткого диска, храните оригиналы важных документов или исходные данные где-либо еще.

За исключением случаев, предусмотренных законом, компания Sharp Corporation не несет ответственности за любые убытки или ущерб, понесенные в результате утраты сохраненных данных о документе.

Этот аппарат содержит модули программного обеспечения, разработанные компанией Independent JPEG Group.

© Adobe Macromedia Software LLC, 1995-2007. Все права сохранены.

В комплектацию данного изделия входит Adobe® PostScript®3™ компании Adobe Systems.

В данном изделии используется технология "InstantBoot", предоставленная компанией IT Access Co., Ltd., Япония.

# РУКОВОДСТВА

## ► Просмотр руководства по эксплуатации

Руководство можно просмотреть, коснувшись значка руководства по эксплуатации на сенсорной панели аппарата. При работе с аппаратом используйте данный документ, чтобы ознакомиться с обзором определенного режима, или при возникновении затруднений с эксплуатацией аппарата.

## ► Руководство пользователя

Подробное пояснение функций, которые можно использовать при работе с устройством, приведено в "Руководство пользователя". Руководство пользователя можно загрузить с устройства на компьютер и просмотреть в Web-браузере.

Для получения информации о загрузке Руководства пользователя см. "ЗАГРУЗКА РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ" в Руководстве по эксплуатации.



## Управление паролями

Сразу после установки аппарата запрашивается изменение пароля администратора. Администратору следует сменить пароль и строго контролировать его использование. Запишите установленный пароль в поле ниже и храните его.

Запишите "Новый пароль".

Заводская установка по умолчанию		Новый пароль
Пароль администратора	admin	



Чтобы получить необходимые для проверки данные учетной записи, обратитесь к администратору аппарата.



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ► Базовые технические характеристики / Технические характеристики копировального устройства

Наименование	MX-M654N/MX-M754N		
Тип	Консоль		
Цвет	Черно-белое изображение		
Копировальная система	Лазерный электростатический копировальный аппарат		
Разрешение сканирования	600 × 600 dpi, 600 × 400 dpi, 600 × 300 dpi* Печать: 600 × 600 dpi, эквивалентно 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi * При использовании автоподатчика.		
радиация	Сканирование: эквивалентно 256 уровням / Печать: эквивалентно 256 уровням		
Размеры бумаги оригиналов	Макс. А3 (11" × 17") для листов и переплетенных документов		
Размеры копий	<p>А3W широкий (12" × 18") до А5R (5-1/2" × 8-1/2"R), прозрачная пленка, плотная бумага Лоток 1: А4, В5, 8-1/2" × 11" Лоток 2: А4, 8-1/2" × 11" Лоток 3: А3, В4, А4, А4R, В5, В5R, А5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, Лоток 4: А3, В4, А4, А4R, В5, В5R, А5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4 × 10-1/2"R, 5-1/2" × 8-1/2"R, Лоток ручной подачи: А3 широкий (12" × 18") до А5R (5-1/2" × 8-1/2"R), прозрачная пленка, плотная бумага, Бумага длинного формата Потеря изображения (передняя кромка): 4 мм (11/64") ± 1 мм (± 3/64") Потеря изображения (задняя кромка): 2 мм (6/64") - 5 мм (- 13/64") Передняя/задняя кромка: всего 8 мм (21/64") или менее Ближняя/дальняя кромка: всего 4 мм (11/64") ± 2 мм (± 6/64") или менее</p>		
Время разогрева	20 секунды • Может различаться в зависимости от условий окружающей среды.		
Время первой копии	Стекло оригиналодержателя DSPF	MX-M654N 3,9 секунды 5,9 секунды	MX-M754N 3,5 секунды 5,4 секунды
		• Может различаться в зависимости от состояния аппарата. * Подача листов А4 (8-1/2" × 11") в книжной ориентации.	
Скорости непрерывного копирования* (когда сдвигающее устройство не задействовано)		MX-M654N	MX-M754N
	А4, 8-1/2" × 11", В5, 7-1/4" × 10-1/2", А4R, 8-1/2" × 11"R, В5R, 7-1/4" × 10-1/2"R, В4, 8-1/2" × 14" А3, 11" × 17"	65 копий/мин. 45 копий/мин. 39 копий/мин. 34 копий/мин.	75 копий/мин. 48 копий/мин. 42 копий/мин. 37 копий/мин.
		* Непрерывная скорость для одного и того же источника оригинала. Вывод может временно прерываться для стабилизации качества изображения.	
Масштаб	Одинаковый размер: 1:1 ± 0,8% Увеличение: 115 %, 122 %, 200 %, 400 % (121 %, 129 %, 200 %, 400 %) Уменьшение: 25 %, 50 %, 70 %, 81 %, 86 % (25 %, 50 %, 64 %, 77 %) Диапазон масштабирования: 25 до 400% (25 - 200 % с помощью DSPF) с шагом в 1%, всего 376 шагов. Коэффициент масштабирования может рассчитываться, если заданы мм.		
Подача бумаги / емкость	3 100 листов в 4 лотках плюс 100 листов в лотке ручной мульти-подачи • При использовании бумаги весом 80 г/м <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Макс. подача бумаги / макс. емкость	6 700 листов в 4 лотках (500 × 2 + 1 250 + 850) плюс 100 листов в лотке ручной мульти-подачи плюс 3500 листов в лотке повышенной емкости • При использовании бумаги весом 80 г/м <sup>2</sup> (21 lbs. bond)		
Непрерывное копирование	Макс. 9 999 копий		
Память	Стандартно: 3 ГБ, ЖД 320 ГБ • 1 ГБ = Один миллиард байт при указании емкости жесткого диска. Фактическая емкость меньше.		
Окружающая среда	Рабочая температура	10 °C (54 °F) до 35 °C (91 °F) (20 % до 85 % отн. вл.) 590 - 1 013 гектопаскалей	
	Стандартные условия	20 °C (68 °F) до 25 °C (77 °F) (65 ± 5 % отн. вл.)	

Требуемое электропитание	Локальное напряжение ± 10 % (Требования по электропитанию указаны на паспортной табличке в левом нижнем углу на левой стороне аппарата). Потребление электроэнергии Макс. 1,84 кВт (220-240 В) / 1,92 кВт (100-127 В) (включая опции)
Габариты	663 мм (Ш) × 772 мм (Г) × 1 218 мм (В) (26-3/32" (Ш) × 30-25/64" (Г) × 47-15/16" (В))
Вес	Прим. 166 кг (366,0 lbs.)
Общие габариты	1 003 мм (Ш) × 818 мм (Г) (39-31/64" (Ш) × 32-13/64" (Г)) (С выдвинутым лотком ручной мульти-подачи/при закрытой панели управления)

## ► Автоподатчик

Типы лотков автоподатчика оригиналов	Двусторонний однопроходный податчик (DSPF)	
Размеры бумаги оригиналов	А3 (11" × 17") до А5 (5-1/2" × 8-1/2")	
Типы бумаги оригиналов	Вес бумаги	Тонкая бумага 35 г/м <sup>2</sup> (9 lbs.) до 49 г/м <sup>2</sup> (13 lbs.) Обычная бумага 50 г/м <sup>2</sup> (13 lbs.) до 128 г/м <sup>2</sup> (34 lbs.)
	Двусторонняя 50 г/м <sup>2</sup> (13 lbs.) до 128 г/м <sup>2</sup> (34 lbs.)	
Емкость	150 листов (80 г/м <sup>2</sup> (21 lbs.)) (или максимальная высота стопки 19,5 мм (50/64"))	
Скорость сканирования (копирование)	100 листов/мин (600 × 300 dpi)	

## ► Лоток повышенной емкости

Наименование	Лоток повышенной емкости (MX-LC15)	Лоток повышенной емкости (MX-LC16)
Размеры бумаги	А4 (8-1/2" × 11")	А3W широкий (12" × 18") до В5 (8-1/2" × 11"R)
Используемая бумага	60 г/м <sup>2</sup> (16 lbs. bond) до 220 г/м <sup>2</sup> (80 lbs. cover)	60 г/м <sup>2</sup> (16 lbs. bond) до 220 г/м <sup>2</sup> (80 lbs. cover)
Габариты	371 мм (Ш) × 575 мм (Г) × 520 мм (В) (14-39/64" (Ш) × 22-41/64" (Г) × 20-15/32" (В))	694 мм (Ш) × 589 мм (Г) × 519 мм (В) (27-5/16" (Ш) × 23-3/16" (Г) × 20-28/64" (В))
Вес	Прим. 29,2 кг (64,4 lbs.)	Прим. 50 кг (110,3 lbs.)

## ► Финишер

Наименование	Финишер (MX-FN19)	
Размеры бумаги	Зависит от технических характеристик податчика	
Используемая бумага	Вес бумаги 55 г/м <sup>2</sup> (13 lbs.) до 300 г/м <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Количество лотков	2	
Емкость лотка (80г/м <sup>2</sup> (21 lbs.))	Верхний лоток Без скрепления	А3W широкий (12" × 18") / А3 (11" × 17") / В4 (8-1/2" × 14") / А4R (8-1/2" × 11"R) / В5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 листов А5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / А4 (8-1/2" × 11") / В5: 1 550 листов
	Функция скрепления	А4 (8-1/2" × 11") / В5: 100 комплектов или 1.550 листов А3 (11" × 17") / В4 (8-1/2" × 14") / А4R (8-1/2" × 11"R): 50 комплектов или 650 листов
	Нижний лоток Без скрепления	А3W широкий (12" × 18") / А3 (11" × 17") / В4 (8-1/2" × 14") / А4R (8-1/2" × 11"R) / В5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 листов А4 (8-1/2" × 11") / В5 (7-1/4" × 10-1/2") / А5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 листов
	Функция скрепления	А4 (8-1/2" × 11") / В5: 100 комплектов или 1 550 листов А3 (11" × 17") / В4 (8-1/2" × 14") / А4R (8-1/2" × 11"R): 50 комплектов или 650 листов
		• Вывод со сдвигом недоступен для широкого формата А3 (12" × 18") / В5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / А5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Максимальное количество листов для скрепления скобками (90 г/м <sup>2</sup> (24 lbs.))	Максимальное количество 50 листов (А4 (8-1/2" × 11"), А4R, В5 (8-1/2" × 11"R)) Максимальное количество 30 листов (А3 (11" × 17"), В4 (8-1/2" × 14")) 48 листов (90 г/м <sup>2</sup> (21 фнт.)) + 2 листа (256 г/м <sup>2</sup> (68 фнт.))	
Положение скрепок	1 внизу (скос), 1 сверху (скос), 2 посередине	
Требуемое электропитание	Питание от аппарата	
Вес	Прим. 42 кг (92,6 lbs.)	
Габариты	При задвинутом лотке для выхода бумаги 530 мм (Ш) × 662 мм (Г) × 1 100 мм (В) (20-55/64" (Ш) × 26-1/16" (Г) × 43-19/64" (В)) При выдвинутом лотке для выхода бумаги 660 мм (Ш) × 662 мм (Г) × 1 100 мм (В) (25-63/64" (Ш) × 26-1/16" (Г) × 43-19/64" (В))	

## ► Финишер-брошюровщик

Наименование	Финишер-брошюровщик (MX-FN20)	
Размеры бумаги	Зависит от технических характеристик податчика	
Используемая бумага	Вес бумаги 55 г/м <sup>2</sup> (13 lbs.) до 300 г/м <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Количество лотков	2 (Верхний лоток / Нижний лоток) + Лоток брошюровщика	
Емкость лотка (80г/м <sup>2</sup> (21 lbs.))	Верхний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	A3W широкий (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 листов A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 550 листов
	Нижний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11") : 50 комплектов или 650 листов A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 комплектов или 1 550 листов
	Лоток брошюровщика	A3W широкий (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 650 листов A4 (8-1/2" × 11") / B5 (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R): 1 700 листов
		A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11")R: 50 комплектов или 650 листов A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 комплектов или 1 550 листов 10 комплектов (11 до 15 листов), 20 комплектов (6 до 10 листов), 25 комплектов (1 до 5 листов) • Вывод со сдвигом недоступен для широкого формата A3 (12" × 18") / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Требуемое электропитание	Питание от аппарата	
Положение скрепок	1 внизу (скос), 1 сверху (скос), 2 посередине	
Метод скрепления (для сшивания)	Центральный сгиб со скреплением в 2 местах по центру	
Позиция сгиба для сшивания	Сгиб по центру	
Используемые форматы для сшивания	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2 × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R)	
Плотность бумаги для сшивания	60 г/м <sup>2</sup> (16 lbs.) до 256 г/м <sup>2</sup> (68 lbs. bond) Бумагу плотностью от 106 г/м <sup>2</sup> (28 lbs.) до 256 г/м <sup>2</sup> (80 lbs. cover) можно использовать только в режиме обложки и при сгибе одного листа.	
Макс. количество сшиваемых листов	Максимальное количество 15 листов (80 г/м <sup>2</sup> (21 lbs.)): 14 листов (80 г/м <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 лист (256 г/м <sup>2</sup> (68 lbs. bond))	

## ► Финишер (с увеличенным накопителем)

Наименование	Финишер (MX-FN21)	
Размеры бумаги	Зависит от технических характеристик податчика	
Используемая бумага	Вес бумаги 13 lbs. (55 г/м <sup>2</sup> ) до 110 lbs. cover (300 г/м <sup>2</sup> )	
Количество лотков	3 (Верхний лоток / Средний лоток / Нижний лоток)	
Емкость лотка (80г/м <sup>2</sup> (21 lbs.))	Верхний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	12" × 18" (A3W широкий) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 листов 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 листов
	Средний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	12" × 18" (Широкий A3) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 125 листов 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 250 листов
	Нижний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 комплектов или 1 500 листов 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 комплектов или 750 листов
		12" × 18" (A3W широкий) / 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R) / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R): 750 листов 8-1/2" × 11" (A4) / B5 / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R): 1 500 листов
		8-1/2" × 11" (A4) / B5: 100 комплектов или 1 500 листов 11" × 17" (A3) / 8-1/2" × 14" (B4) / 8-1/2" × 11"R (A4R): 50 комплектов или 750 листов
		• Вывод со сдвигом недоступен для широкого формата A3 (12" × 18") / 7-1/4" × 10-1/2"R (B5R) / 5-1/2" × 8-1/2"R (A5R).

Требуемое электропитание	Питание от аппарата	
Вес	Прим. 61 кг (134,5 lbs.)	
Габариты	AC 120V ±10% 60Hz	
Габариты	При задвинутом лотке для выхода бумаги	654 мм (Ш) × 765 мм (Г) × 1 040 мм (В) (25-3/4" (Ш) × 30-7/64" (Г) × 40-15/16" (В))
	При выдвинутом лотке для выхода бумаги	782 мм (Ш) × 765 мм (Г) × 1 040 мм (В) (30-25/32" (Ш) × 30-7/64" (Г) × 40-15/16" (В))
Максимальное количество листов для скрепления скобками (90 г/м <sup>2</sup> (24 lbs.))	Максимальное количество 50 листов (A4 (8-1/2" × 11"), B5 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Положение скрепок	1 внизу (скос), 1 сверху (скос), 2 посередине	

## ► Финишер-брошюровщик (с увеличенным накопителем)

Наименование	Финишер-брошюровщик (с увеличенным накопителем) (MX-FN22)	
Размеры бумаги	Зависит от технических характеристик податчика	
Используемая бумага	Вес бумаги 55 г/м <sup>2</sup> (13 lbs. bond) до 300 г/м <sup>2</sup> (110 lbs. cover)	
Количество лотков	3 (Верхний лоток / Средний лоток / Нижний лоток) + Лоток брошюровщика	
Емкость лотка (80г/м <sup>2</sup> (21 lbs.))	Верхний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	A3W широкий (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 750 листов A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 1 500 листов
	Средний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 комплектов или 750 листов
	Нижний лоток	Без скрепления
	Функция скрепления	A3W широкий (12" × 18") / A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R): 125 листов A5R (5-1/2" × 8-1/2"R) / A4 (8-1/2" × 11") / B5: 250 листов
		A4 (8-1/2" × 11") / B5: 100 комплектов или 1 500 листов A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2" × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R): 50 комплектов или 750 листов
		5 комплектов (16 до 20 листов), 10 комплектов (11 до 15 листов), 15 комплектов (6 до 10 листов), 25 комплектов (1 до 5 листов) • Вывод со сдвигом недоступен для широкого формата A3 (12" × 18") / B5R (7-1/4" × 10-1/2"R) / A5R (5-1/2" × 8-1/2"R).
Требуемое электропитание	AC 120V ±10% 60Hz	
Вес	Прим. 108 кг (238,1 lbs.)	
Габариты	При задвинутом лотке для выхода бумаги	767 мм (Ш) × 765 мм (Г) × 1 040 мм (В) (30-3/16" (Ш) × 30-7/64" (Г) × 40-15/16" (В))
	При выдвинутом лотке для выхода бумаги	896 мм (Ш) × 765 мм (Г) × 1 040 мм (В) (35-17/64" (Ш) × 30-7/64" (Г) × 40-15/16" (В))
Максимальное количество листов для скрепления скобками (24 lbs. (90 г/м <sup>2</sup> ))	Максимальное количество 100 листов (A4 (8-1/2" × 11"), B5 (8-1/2" × 14"), A4R (8-1/2" × 11"R))	
Положение скрепок	1 внизу (скос), 1 сверху (скос), 2 посередине	
Метод скрепления (для сшивания)	Центральный сгиб со скреплением в 2 местах по центру	
Позиция сгиба для сшивания	Сгиб по центру	
Используемые форматы для сшивания	A3 (11" × 17") / B4 (8-1/2 × 14") / A4R (8-1/2" × 11"R) / A3W широкий (12" × 18")	
Плотность бумаги для сшивания	60 г/м <sup>2</sup> (16 lbs.) до 300 г/м <sup>2</sup> (110 lbs. cover) Бумагу плотностью от 106 г/м <sup>2</sup> (28 lbs.) до 300 г/м <sup>2</sup> (110 lbs. cover) можно использовать только в режиме обложки и при сгибе одного листа.	
Макс. количество сшиваемых листов	Максимальное количество 20 листов (80 г/м <sup>2</sup> (21 lbs.)): 19 листов (80 г/м <sup>2</sup> (21 lbs.)) + 1 лист (300 г/м <sup>2</sup> (110 lbs. cover))	



## ► Модуль дырокола

Наименование	Модуль дырокола для моделей MX-FN19/MX-FN20, MX-PN12A, MX-PN12B, MX-PN12C, MX-PN12D	Модуль дырокола для моделей MX-FN21/MX-FN22, MX-PN13A, MX-PN13B, MX-PN13C, MX-PN13D
Размер бумаги для дырокола	A3 (11" × 17") до B5R (7-1/4" × 10-1/2"R)	
Отверстия	MX-PN12A: 2 отверстия MX-PN12B: 3 отверстия MX-PN12C: 4 отверстия MX-PN12D: 4 отверстия (шпр.)	MX-PN13A: 2 отверстия MX-PN13B: 3 отверстия MX-PN13C: 4 отверстия MX-PN13D: 4 отверстия (шпр.)
Требуемое электропитание	Подается от финишера/финишера седельного типа	
Габариты	102 мм (Ш) × 662 мм (Г) × 914 мм (В) (4-1/64" (Ш) × 26-1/16" (Г) × 35-63/64" (В))	95 мм (Ш) × 715 мм (Г) × 392 мм (В) (3-3/4" (Ш) × 28-9/24" (Г) × 15-7/16" (В))
Вес	Прим. 8 кг (17,7 lbs.)	Прим. 3,7 кг (8,2 lbs.)

## ► Устройство вставки

Наименование	Устройство вставки (MX-CF11)
Размеры бумаги для устройства вставки	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13-1/2", 8-1/2" × 13-2/5", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11", 8-1/2" × 11"R, 7-1/4" × 10-1/2"R, 8K, 16K, 16KR
Используемая бумага	60 г/м <sup>2</sup> до 220 г/м <sup>2</sup> (16 lbs. bond до 80 lbs. cover))
Количество лотков	2
Емкость лотка (80г/м <sup>2</sup> (21 lbs.))	Верхний лоток: 200 листов Нижний лоток: 200 листов
Требуемое электропитание	Питание от аппарата
Габариты	540 мм (Ш) × 760 мм (Г) × 1 276 мм (В) (21-17/64" (Ш) × 29-59/64" (Г) × 50-7/32" (В))
Вес	Прим. 45 кг (99,2 lbs.)

## ► Блок выпрямления бумаги

Наименование	Блок выпрямления бумаги (MX-RB15)
Размеры бумаги	Зависит от технических характеристик податчика
Используемая бумага	Зависит от технических характеристик податчика
Габариты	214 мм (Ш) × 760 мм (Г) × 986 мм (В) (8-7/16" (Ш) × 29-59/64" (Г) × 38-13/16" (В))
Вес	16,4 кг (36,2 lbs)

## ► Блок реле

Наименование	Блок реле (MX-RB13)	Блок реле (MX-RB23)
Габариты	214 мм (Ш) × 760 мм (Г) × 986 мм (В) (8-7/16" (Ш) × 29-59/64" (Г) × 38-13/16" (В))	499 мм (Ш) × 718 мм (Г) × 210 мм (В) (19-41/64" (Ш) × 28-17/64" (Г) × 8-17/64" (В))
Вес	14,5 кг (32,0 lbs)	5 кг (11,1 lbs)

## ► Блок обрезания брошюр (Триммер)

Наименование	Блок обрезания брошюр (Триммер) (MX-TM10)
Размеры бумаги для блока обрезания брошюр (триммера)	A3W (12" × 18"), A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 13", 8-1/2" × 11"R, 8K
Макс. число листов для обрезания	2 до 20 листов (60 г/м <sup>2</sup> до 81,4 г/м <sup>2</sup> (16 lbs. Bond до 21 lbs. Bond)) 2 до 10 листов (81,4 г/м <sup>2</sup> до 105 г/м <sup>2</sup> (21 lbs. Bond до 28 lbs. Bond)) 2 до 3 листов (105 г/м <sup>2</sup> до 220 г/м <sup>2</sup> (28 lbs. Bond до 80 lbs. cover)) При обрезании простой бумаги. Включая одну переднюю обложку 300 г/м <sup>2</sup> Индекс (110 lbs. cover) или менее.
Требуемое электропитание	Питание от финишера-брошюровщика
Габариты	251 мм (Ш) × 625 мм (Г) × 403 мм (В) (9-7/8" (Ш) × 24-15/32" (Г) × 15-7/8" (В))
Вес	Прим. 32 кг (70,6 lbs.)

## ► Блок фальцовки

Наименование	Блок фальцовки (MX-FD10)
Тип фальцовки	Z-сгиб, сгиб-письмо, гармошка, двойной сгиб, одинарный сгиб.
Размеры бумаги для блока фальцовки	Z-сгиб: A3, B4, A4R, 11" × 17", 8-1/2" × 14", 8-1/2" × 11"R сгиб-письмо, гармошка, двойной сгиб, одинарный сгиб: A4R, 8-1/2" × 11"R

Используемая бумага	55 г/м <sup>2</sup> до 105 г/м <sup>2</sup> (16 lbs. bond до 28 lbs. bond))
Емкость лотка (80г/м <sup>2</sup> (21 lbs.))	сгиб-письмо / гармошка / двойной сгиб 60 мм (2-23/64") (Эквивалентно 40 листам. (Эквивалентно 25 листам для двойного сгиба)) Копии, выполненные с Z-сгибом или одинарным сгибом, выводятся в лоток финишера (большой накопитель) или в финишер-брошюровщик (большой накопитель).
Требуемое электропитание	Подается от финишера/финишера седельного типа
Габариты	336 мм (Ш) × 793 мм (Г) × 1 050 мм (В) (13-15/32" (Ш) × 31-7/32" (Г) × 41-11/32" (В))
Вес	Прим. 66 кг (145,5 lbs.)

## ► Характеристики сетевого принтера

Тип	Встроенный тип
Скорость при непрерывной печати	Такая же как скорость непрерывного копирования
Разрешение	Обработка данных: 600 × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi Печать: 600 × 600 dpi, эквивалентно 9 600 dpi × 600 dpi, 1 200 × 1 200 dpi
Язык описания страницы	Стандартно: эмуляция PCL6, Adobe® PostScript®3™, XPS*
Совместимые протоколы	TCP/IP (IPv4/IPv6), IPX/SPX, IPP, EtherTalk
Совместимые ОС	Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012 Macintosh (Mac OS X 10.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.8, 10.9)
Внутренние шрифты	80 шрифтов для PCL, 139 шрифтов для Adobe® PostScript®3™
Память	Системная память аппарата и жесткий диск
Интерфейс	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (высокоскоростной режим)

\* XPS означает «XML Paper Specification» («Спецификация XML-документа»). Если аппарат оснащен Комплектом Расширения XPS (MX-PUX1). Необходима память (1 Гб).

## ► Технические характеристик сетевого сканера

Тип	Цветной сканер
Разрешение сканирования (главное × вертикальное)	100 × 100 dpi, 150 × 150 dpi, 200 × 200 dpi, 300 × 300 dpi, 400 × 400 dpi, 600 × 600 dpi (сканирование Push) 50 до 9.600 dpi *1 (сканирование Pull)
Скорость сканирования (A4 (8-1/2" × 11"))	Двусторонний однопроходный податчик (DSPF) Черно-белый: 100 листов/мин (200 × 200 dpi) (односторонняя печать), 200 страниц/мин (200 × 200 dpi) (двусторонняя печать) Цветное: 100 листов/мин (200 × 200 dpi) (односторонняя печать), 200 страниц/мин (200 × 200 dpi) (двусторонняя печать)
Интерфейс	10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T, USB 2.0 (если используется внешнее запоминающее устройство)
Совместимые протоколы	TCP/IP (IPv4)
Совместимые ОС *2	Сканирование Pull (TWAIN) Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2012
Формат выхода	(Черно-белый) TIFF, PDF, PDF/A, шифрованный PDF, XPS Метод сжатия: декомпрессия, G3 (MH), G4 (MMR) (Шкала серого/цвет) TIFF, JPEG, PDF, PDF/A, шифрованный PDF, PDF с высокой степенью сжатия, XPS*3 Метод сжатия: JPEG (высокая, средняя и низкая степень сжатия)
Драйвер	Драйвер

\*1: Необходимо уменьшить размер сканируемой области при увеличении разрешения.

\*2: Иногда может сложиться ситуация, когда подключение установить не удастся. Обратитесь к локальному дилеру для получения дальнейшей информации.

\*3: XPS расширяется как XML Paper Specification (Спецификация бумаги XML).

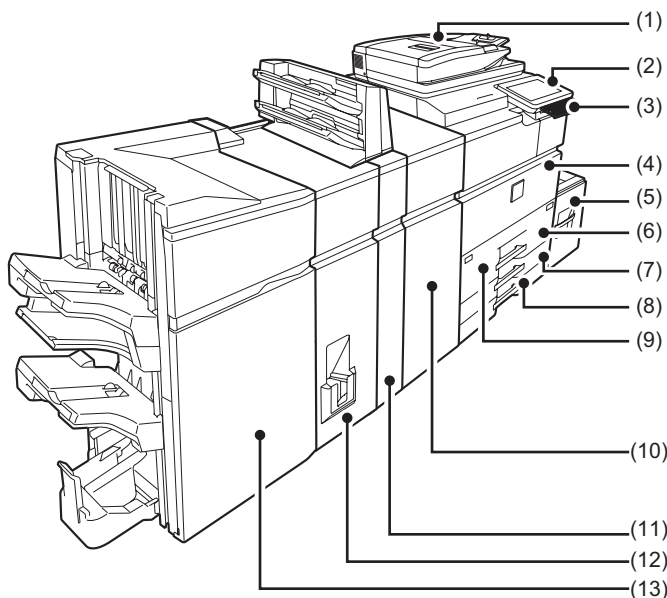
## ► Спецификации беспроводной локальной сети

Тип	Встроенный тип
Соответствие стандартам	IEEE802.11n/g/b
Способ передачи	OFDM (IEEE 802.11n/g), DS-SS (IEEE 802.11b)
Частотный диапазон / каналы	IEEE802.11n/g/b: 2,4 GHz (1 - 13 кан.)
Скорость передачи (значение по стандарту) *1	IEEE802.11n макс. 150 Mbps IEEE802.11g макс. 54 Mbps IEEE802.11b макс. 11 Mbps
Совместимые протоколы	TCP/IP (IPv4)
Безопасность	WEP, WPA-персональная, WPA-корпоративная*2, WPA2-персональная, WPA2-корпоративная*2

\*1: Указанные значения – максимальные теоретически возможные по стандарту беспроводных локальных сетей. Эти значения не отражают реальную скорость передачи данных.

\*2: Не может использоваться в режиме точки доступа.

## НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

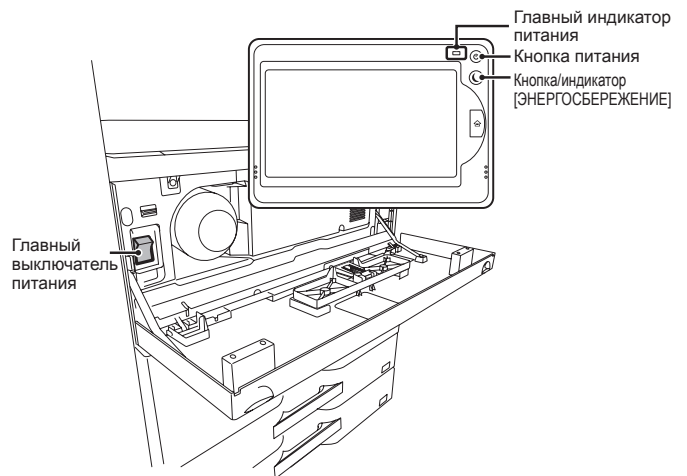


- |                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| (1) Автоподатчик      | (8) Лоток 4                   |
| (2) Панель управления | (9) Лоток 1                   |
| (3) Клавиатура        | (10) Блок выпрямления бумаги* |
| (4) Передняя крышка   | (11) Устройство вставки*      |
| (5) Лоток 5*          | (12) Блок фальцовки*          |
| (6) Лоток 2           | (13) Финишер-брошюровщик*     |
| (7) Лоток 3           |                               |

\* Дополнительное оборудование

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

Данный аппарат оснащен главным переключателем питания, который располагается внизу слева после открытия передней крышки, и кнопкой питания (⊙), расположенной на панели управления.



### ► Включение питания аппарата

- Переведите главный выключатель в положение “|”.
- После того как индикатор главного выключателя начинает светиться зеленым, нажмите кнопку питания (⊙).

### ► Выключение питания аппарата

- (1) Нажмите кнопку питания (⊙) для отключения питания.
- (2) Переключите главный выключатель в положение “⏻”.

### ► Перезапуск аппарата

Чтобы некоторые настройки начали действовать, аппарат необходимо перезапустить. Если на сенсорной панели появляется сообщение с подсказкой перезапустить аппарат, нажмите кнопку питания (⊙), чтобы выключить питание, и затем нажмите эту кнопку снова, чтобы снова включить питание.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- При отключении питания убедитесь, что индикаторы на панели управления также выключены.
- Если аппарат внезапно выключился, например, в случае отключения питания, включите аппарат снова и затем выключите его с соблюдением процедуры по надлежащему выключению аппарата. Отключение питания с помощью главного переключателя питания или путем извлечения штепселя из розетки, когда индикаторы светятся или мигают, может привести к повреждению жесткого диска и потере данных.
- Если Вы предполагаете наличие каких-либо неисправностей в аппарате, если приближается гроза или если необходимо переместить аппарат на другое место, то нужно предварительно выключить аппарат главным выключателем и кнопкой питания (⊙) и отключить шнур питания от розетки.



- При использовании функций Интернет-факса выключатель должен находиться в положении “|”.
- В некоторых состояниях аппарата при нажатии на кнопку питания (⊙) для перезапуска новые настройки не начнут работать. В этом случае используйте главный выключатель, чтобы отключить и затем снова включить питание.



**SHARP**<sup>®</sup>

SHARP CORPORATION

PRINTED IN FRANCE

TINSX5302GHZZ

